

# السفن الإسلامية على حروف الهجاء



تأليف  
دكتور ورويش النجاشي

مدرس التاريخ الإسلامي  
كلية الآداب - جامعة الإسكندرية



١٩٧٩

دار المعارف





# السُّفَرُ الْإِسْلَامِيَّةُ

على حروف المعجم

الكتاب الحائز على جائزة التشجيع  
العلمي من جامعة الاسكندرية عام ١٩٧٨

تأليف

دكتور درويش النخيلي

مدرس التاريخ الاسلامي  
كلية الآداب - جامعة الاسكندرية

الطبعة الثانية

١٩٧٩



دار المعارف





الاهداء

الى ارواح شهدائنا في البحر ...  
عبر العصور ....

درويش النخيلي







بسم الله الرحمن الرحيم

### تقديم للطبعة الثانية

انقضت خمسة أعوام منذ إخراجي لهذا الكتاب ، نفذت في أوائلها الطبعة الأولى منه . وكنت طوال تلك الأعوام أتلقى من كبار الأساتذة والدارسين في مصر والأقطار العربية ما ينوه بالكتاب وبمادته ، والحث على إعادة طبعه بل وإضافة مواد جديدة إليه خاصة عندما علم البعض منهم بأن لدى من المادة العلمية ما يغطي ويشرح ويفسر حوالى مائتى نوع آخر من السفن العربية والإسلامية ، مما بعث في نفسى - وبكل تواضع - الرضا والفخر بأننى تمكنت من أن أضيف إلى مكتبتنا العربية ماتلقاه الأساتذة الأجلاء بمثل هذا القبول الذى يحدونى - فى هذا المقام - إلى أن أوجه فيه خالص شكرى وتقديرى لهم .

وكان لكل هذا صداه لدى أستاذى الجليلين الدكتور السيد عبد العزيز سالم والدكتور أحمد مختار العبادى - وهما اللذان رشحانى من قبل أمام اللجنة المعنية فى جامعة الإسكندرية لتأليف هذا الكتاب - فشجعانى ، مشكورين ، على التقدم إلى مسابقة جامعة الإسكندرية لنيل جوائزها للتشجيع العلمى عن عام ١٩٧٨ م . وقد وفقنى الله - والحمد له - فحصلت على هذه الجائزة ، مما دفعنى إلى التفكير جدياً فى إخراج الكتاب مرة أخرى فى ثوب جديد أضيف فيه ما جمعته من مادة جديدة . ولكننى وجدت نفسى فى حاجة إلى وقت آخر طويل بعض الشيء لإعادة إخراج الكتاب بالشكل الذى يرضينى ، خاصة وأن هذا يتطلب جهداً وصبراً مع انشغالى - فى الوقت الحاضر - بإنجاز أعمال علمية أخرى ، فكان ذلك سبباً لأن أكتفى الآن بإعادة طبع ( السفن الإسلامية على حروف المعجم ) طبعة ثانية مصورة عن الطبعة الأولى ، خاصة وأن الكثيرين من الأساتذة الأجلاء يلحون على - مشكورين - بأن أعيد طبع الكتاب على وعد منى بأن أخرجه - إن شاء الله - فى طبعة ثالثة مزيدة ومحلاة بالصور .

والله أسأل دائماً أن يوفقنى إلى خدمة تراثنا الإسلامى .

الإسكندرية ، فجر يوم السبت ١٨ من ربيع الثانى سنة ١٣٩٩ هـ .

١٧ من مارس سنة ١٩٧٩ م .

درويش النخيلي







بسم الله الرحمن الرحيم

## مقدمة الطبعة الأولى

كلفنا جامعة الإسكندرية نخبة من أساتذتها - بالاشتراك مع غيرهم من المعنيين بدراسة تاريخ مصر - بأن يخرجوا كتابا ضخما يؤرخ للبحرية المصرية عبر العصور ، أى منذ عهد الفراعنة حتى عصرنا الحديث . وقد ارتأت الجامعة أن يلحق بهذا الكتاب معجم يتناول دراسة منفصلة لأنواع السفن التى عرفها العالم الإسلامى واستعملها أو تعرف عليها . وكانت الجامعة قد أناطت الى استاذى الراحل الدكتور جمال الدين الشيال - استاذ التاريخ الإسلامى ، وعميد كلية الآداب بجامعة الإسكندرية سابقا - بأن يتناول هذا الملحق بالدراسة على حدة ، إلا أن المنية وافته (١) قبل أن يشرع فيه . وكان استاذى الراحل تد جمع بعض مواد هذا المعجم فى بطاقات وجزازات وجعل له عنوانا هو « معجم السفن العربية » (٢) ، غير أنه لم يكن قد اكتمل بعد ، إذ هو يحتوى على قائمة بأسماء السفن المختلفة ، مع تسجيل لبعض النصوص من عدة مجلدات . وقد كلفتنى اللجنة المشكلة بجامعة الإسكندرية بأن أشرع فيما لم يبدأ فيه استاذى الراحل ليخرج الملحق الخاص بالسفن بالصورة العلمية المناسبة . وكان من الراى أن يكون للملحق نفس العنوان الذى اختاره استاذى الراحل ( أى معجم السفن العربية ) ، بيد أنى وجدت الدراسة تتطلب تعريفا وتأريخا لاستعمالات السفن التى عرفها العرب واستخدموها فى حروبهم وتجارتهم وفى غيرهما من الأغراض . فتد اهتم المؤرخون القدامى فى ثنائيا بكتبهم بذكر الأنواع العديدة من السفن التى عرفها واستعملها العرب والمسلمون . إلا أن ثمة أنواعا أخرى لم يستخدمها العرب أو المسلمون وإنما تضمنتها كتب الرحالة والجغرافيين والأدباء ومعاجم اللغة وتعرف عليها العرب والمسلمون من خلال هذه الكتب ، وهو ما سوف يلمسه القارئ بوضوح فى نضاعيب هذا المعجم الذى بين يديه . ولهذا رأيت أن يكون عنوان الكتاب هو « السفن الإسلامية على هروف المعجم » توسعا منى فى المعنى بأن تكون السفن الإسلامية المشار إليها هى ما استعمله العرب وغيرهم من المسلمين من ناحية ، وما تعرفوا عليه - ولم يستعملوه - من خلال ما سجله كتابهم عن سفن الأمم الأخرى ، على أن يكون « معجم السفن العربية » المخطوط واحدا من المراجع التى رجعت إليها فى تأليف هذا الكتاب .

١- كانت الوفاة فى الثانى من نوفمبر سنة ١٩٦٧ م .

٢- راجع ما جاء هنا فيما بعد ، س ٤ ، ص ٤٦ .



ومن الانصاف ان اشير هنا الى ان هذا الكتاب ليس هو الأول من نوعه ، فقد سبقنى اليه طائفة من المؤرخين ومن المهتمين بالدراسات التاريخية من المحدثين ، سواء منهم من يكتب بالعربية أو المستشرقون . وتجدر الإشارة هنا الى واحد من الاعمال الممتازة التى اخرجها المستشرق الالماني كندرممان Kindermann ، وهو كتابه Schiff im Arabischen (٣) ، فهو يعد من أهم — ان لم يكن أعظم — المراجع الحديثة التى يعول عليها كل من يكتب فى مثل هذا الموضوع . ونظرة الى قائمة المصادر — المخطوطة منها والمطبوعة — والمراجع العربية منها والأجنبية لمعجمنا هذا ، تبين للقارئ تلك المجموعة المختلفة من المظان التى رجعت اليها ، سواء منها التاريخية أو الجغرافية أو الادبية أو كتب الرحلات أو القواميس أو دواوين الشعر أو الدوريات ، والتى كانت منها سخيّا للتعريف بأسماء وأنواع السفن ، واستعمالاتها ، وتطور هذه الاستعمالات عبر العصور الاسلامية المختلفة ، مع الاهتمام بتسجيل النصوص المختلفة التى تبرز طبيعة هذه الاستعمالات والوظائف .

ولا يسعنى — قبل ان اختم هذه الكلمة — الا ان اتقدم بشكرى الجزيل الى استاذى الكبيرين : الدكتور السيد عبد العزيز سالم ، والدكتور أحمد مختار العبادى استاذى التاريخ الاسلامى بكلية الاداب بجامعة الاسكندرية — اللذين رشحانى أمام اللجنة المعنية فى جامعة الاسكندرية لوضع هذا المعجم ، فهذا ان دل على شئ فأنما يدل على مدى ثقتهما بالمجهود المتواضع الذى يمكن ان يبذله فى انجاز هذا العمل ، وقد كان لتلك التزكية اثرها فى موافقة اللجنة المعنية على ترشيح استاذى الكبيرين لى ، وهو ما يحدونى بالتالى الى توجيه الشكر الى اللجنة .

ولعلنى اكون قد وفقت فى ان اضيف الى المكتبة العربية ما اخدم به جانباً من تاريخ الحضارة الاسلامية من خلال هذا المعجم .

الاسكندرية ، فجر يوم الخميس ٢٧ جمادى الأولى ١٣٩٣ هـ  
٢٨ يوليو ١٩٧٣ م

**درويش النخيلى**



## آمد ، وآمدة :

الآمد : السفينة المشحونة (١) . قال « ابن منظور » : « ويقال للسفينة اذا كانت مشحونة : عامد وآمد ، وعامدة وآمدة (٢) » . وذكر في موضع آخر انها غامد وغامدة (٣) .

## ابريق :

الابريق — في اللغة — : الاناء ، وجمعه أباريق ، فارسي معرب (٤) ، وأصله بالفارسية : « آب رى » (٥) أو « أبريه (٦) » بهذا المعنى ، أو « أبريز » بمعنى : يصب الماء (٧) . وقد تكون « ترجمته أحد شيئين : إما أن يكون طريق الماء ، أو صب الماء على هيئة (٨) » . وقد ورد ذكره بهذا المعنى في الآية الكريمة : ( يطوف عليهم ولدان مخلدون بأكواب وأباريق ) (٩) .

وقد استعمل هذا اللفظ في القرن التاسع عشر الميلادي للدلالة على نوع من السفن الحربية الخفيفة العاملة في حوض البحر الأبيض المتوسط (١٠) ، وأن كانت الدلائل تشير أيضا إلى أن العثمانيين عرفوا هذا النوع من السفن منذ أوائل القرن الثامن عشر الميلادي (١١) .

وكان الابريق أحد قطع الأسطول المصري في القرن التاسع عشر الميلادي ، فقد ذكر « الجبرتي » هذا النوع من السفن — التي عملت كذلك في البحر الأحمر — خلال كلامه على الحروب الوهابية — وذلك في حوادث شهر ذي الحجة سنة ١٢٢٤ هـ — فقال : « فيه ، شرع الباشا ( محمد علي ) في انشاء مراكب لبحر القلزم ، فطلب الأخشاب الصالحة لذلك ، وأرسل المعينين لقطع أشجار التوت والنبق من القطر المصري — القبلي والبحري — وغيرها من الأخشاب المجلوبة من الروم ، وجعل بساحل بولاق ترسخانه وورشات . وجمعوا الصناع والنجارين والنجارين فبهيئونها وتحمل أخشابا بأعلى الجمال ، ويركبها الصناع بالسويس سفينة ، ثم يلقطونها ويبيضونها ويلقونها في البحر ، فعملوا أربع سفائن كبار احداها يسمى « الابريق » ، وخلاف ذلك « داوات (١٢) » لحمل السفار والبضائع (١٣) » .

ويعرف هذا النوع من السفن في الانجليزية باسم Brig ، وفي الفرنسية « Brick » و « Brigantin » (١٤) ، ويعنى بالاطالية : سفينة القرصان « Brigantine » (١٥) ،

(١) انظر : بطرس البستاني ، محيط المحيط ، بيروت ١٨٦٧ م — ١٨٦٩ م / راجع ايضا : محمد ياسين الحوى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٢٥ ، دمشق ١٩٤٥ م .

(٢) ابن منظور ( جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم ابن علي الاتصاري الامريقي المصري ) ، لسان العرب ، بولاق ١٣٠٠ هـ — ١٣٠٨ هـ .

(٣) قارن ما جاء هنا فيما بعد في مادة « جفاية » .

(٤) راجع : اللسان .

(٥) الفيروزابادي ( مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الشيرازي ) ، القاموس المحيط ، بولاق ١٢٧٢ هـ .

(٦) الجواليقي ( أبو منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر ) ، المعرب من الكلام الأعجى على حروف المعجم ، تحقيق أحمد محمد شاكر ، ص ٢٦٥ ، القاهرة ١٣٦١ هـ .

(٧) راجع : القس طوبيا العنيسى الطبلى ، كتاب تفسير الالفاظ الدخيلة في اللغة العربية مع ذكر أصولها بحروفه ، نشر توما البستاني ، ص ١ ، القاهرة ١٩٣٢ م .

(٨) الحواليقي ، المعرب ، ص ٢٣ / ويزيد الجواليقي — بنفس الصفحة — يقول : « وقد تكلت به المعرب قديما ، قل عدى بن زيد العبادى :

ودعا بالمصبوح يوما فجاءت قينة في يمينها ابريق

(٩) سورة ٥٦ ( الواقعة ) الآية : ١٧ .

(١٠) انظر : اسماعيل سرهنك ، حقائق الاخبار من دول البحار ، ج ١ ص ٦٧١ — ٦٧٢ ، مطبعة بولاق ، القاهرة ١٣١٤ هـ / وانظر فيه ايضا : ص ٢٥٦ ، ٣٧١ ، ٦٥٤٤ .

(١١) راجع : سرهنك ، نفس المرجع ، ج ١ ، ص ٦١٨ .

(١٢) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « داو » .

(١٣) الجبرتي ( هيد الرحمن ) ، عجائب الآثار في التراجم والاخبار ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل في التاريخ ، ج ١١ ، ص ٢٢٥ ، الطبعة الاولى ، المطبعة الازهرية المصرية ، القاهرة ١٣٠١ هـ ) .

(١٤) راجع : Larousse .

(١٥) راجع : 20th Century Dictionary ، وانظر صورة هذا المركب هناك .



ويطلق اللفظ على المركب الشراعى ذى الصاريين والقلوع المربعة (١٦) ، المزود بمدافع يتراوح عددها ما بين ١٨ و ٢٤ مدفعاً ، والذي يسع من ٨٨ الى ٨٩ رجلاً (١٧) .

وقد فرقت « سعاد ماهر » بين اللفظين الفرنسيين ، فالأول عندها بمعنى « ابريق » ، وهو من مراكب الأسطول المصرى فى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر ، والثانى «برجنتين» بمعنى سفينة حربية صغيرة وخفيفة ، وعرف فى العصور الوسطى بأنه ضرب من سفن القرصان (١٨) .

#### اجيق(\*) :

من مراكب العبور النهرية التى استخدمها الأسطول العثمانى فى القرن الثامن عشر الميلادى ، وقد ذكره « سرهنك » ، فقال — فى حوادث سنة ١١٨٤ هـ — « ... ثم عبر الصدر الأعظم بالجيش نهر الطونة على مراكب النهر المسماة اجيق ، من ايساچجى Isaktchi الى قرتال ، وتقابل مع الجيش الروسية ... الخ (١٩) » .

#### ارباع الكيل :

نوع من السفن النيلية ، استعملت فى شحن الأخشاب من الحراج السلطانية لعمارة الأساطيل ونقلها الى ساحل السنط . ذكرها «ابن ممتى» بهذه الصفة ، فقال : « هذه مراكب تعبر فى الحراج — المقدم ذكرها — فاذا وصلت الى ساحل السنط قومت . او نودى عليها ، فمهما

بلغت طولها مالكاها بحق الربع من القيمة عما أخذه من خشب العمل (٢٠) » .  
ارمادة = ( انظر : رمادة )  
أسطول :

أسطول — وقد يرسم فى المصادر العربية : أسطول (٢١) ، أو صطول (٢٢) ، والجمع : أساطيل — كلمة يونانية الأصل «στóλος» (٢٣) ، وتطلق فى اللغة العربية على المراكب الحربية مجتمعة أو على السفينة الواحدة . وقد يقال : « المراكب الاسطولية (٢٤) » ، كذلك يقال للجندى الذى يعمل فى الأسطول : « أسطولى (٢٥) » .

ومما يفيد أنه يدل على مجموعة من السفن الحربية ، قول « المسعودى » : « والأسطول كلمة رومية ، سمة للمراكب الحربية المجتمعة (٢٦) » ، وقول « الخفاجى » : الأسطول : السفن التى يسافر فيها للقتال ، وقع فى أشعار العرب بعد العصر الأول ، قال على بن محمد الأيادى من قصيدة له :

أعجب بأسطول الامام محمد .

وبحسنه وزمانه المستغرب (٢٧) «  
وقول « ابن خلدون » : « وانتهى أسطول الاندلس أيام عبيد الرحمن الناصر الى مائتى مركب أو نحوها ، وأسطول افريقية كذلك مثله أو قريباً منه (٢٨) » ، وقول « على مبارك » : « والأسطول كلمة رومية ، اسم للمراكب الحربية مجتمعة (٢٩) » .

(١٦) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٢٦ ، مطبعة بولاق ، القاهرة ١٣١٤ هـ / وقارن : يحيى الشهابى ، معجم المصطلحات الاثرية ، ص ٧٧ ، دمشق ١٩٦٧ م .

(١٧) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٥٥ .

(١٨) راجع : سعاد ماهر ، البحرية فى مصر الاسلامية وآثارها الباقية ، ص ٢٢٩ — ٢٣٠ ، ٢٣١ ، نشر دار الكتاب العربى للطباعة والنشر ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

(١٩) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٣٢ .

(٢٠) ابن ممتى ( الاسعد ) ، قوانين الدواوين ، تحقيق عزيز سوريل عطية ، ص ٢٤٨ ، مطبعة مصر ، القاهرة ١٩٤٣ م .

(٢١) راجع على سبيل المثال ، ابن شداد ( بهاء الدين ) ، النواذر السلطانية والمحاسن اليوسفية ، تحقيق جمال الدين الشيال ، الطبعة الاولى ، القاهرة ١٩٦٤ م ( فى صفحات متفرقة ) .

(٢٢) انظر : Kindermann (Hans), Schiff im Arabischen, p. 1, Zwickau 1934.

(٢٣) انظر : لويس شيخو ، النصرانية وآدابها بين عرب الجاهلية ، القسم الثانى ، ج ٢ ، ص ٢٨٣ ، الطبعة الاولى ، بيروت ١٩٢٣ م / Kind., loc. cit.

(٢٤) ابن القلانسى ( أبو يعلى حمزة ) ، ذيل تاريخ دمشق ، نشر آمدروز H.F. Amedroz ، ص ٢٣٢ ، بيروت ١٩٠٨ م .

(٢٥) راجع :

Dozy (R.Q.A.), Supplément aux Dictionnaires Arabes, vol. I, p. 22, Brill, Leiden 1881.

(٢٦) المسعودى ( أبو الحسن على بن الحسين بن على ) ، كتاب التنبية والاشراف ، نشر دى غويه M.J. De Goeje ، ص ١٤١ ، مطبعة بريل Brill ، ليدن Leiden ١٨٩٣ م .

(٢٧) الخفاجى ( شهاب الدين ) ، شفاء الغليل فيمسافى كلام العرب من الدخيل ، ص ٢٣ ، الطبعة الاولى ، مطبعة المساعدة بمصر ١٣٢٥ هـ .

(٢٨) ابن خلدون ( عبد الرحمن ) ، المقدمة ، ص ١٢٨ ، الطبعة الاولى ، المطبعة الخيرية بالقاهرة ١٣٢٢ هـ .

(٢٩) على مبارك ، الخطط التوفيقية الجديدة لمصر القاهرة ومخنها وبلادها القديمة والشهرة ، ج ١٤ ، ص ٨٢ ، القاهرة ١٣٠٦ هـ .

(\*) بكسر الهمزة وجيم مكسورة معقودة .



وقد تخصص « الغربان (٣٠) » وكذلك « الأمروطة (٣١) » ليقتصد بها المراكب الحربية المجتمعمة بمعنى أسطول ، فقد أورد « النويرى السكندرى » : « ... والمراكب الحربية المجتمعمة يقال لها : أسطول : ويقال لها أيضا : غريان وأمروطة ، قال الشاعر :

« أسطول غريان وأمروطة (٣٢) » \*

ويطلق اللفظ أيضا على مجموعة « الأجفان (٣٣) » التى تقصد للغزو والحرب (٣٤) ، وكذلك على مجموعة « الحراريق » التى تستعمل فى نفس الغرض (٣٥) . ولا ينصرف الذهن أيضا عن معنى « الأسطول » اذا قيل : « عمارة » أو « تعميرة » ، أو « دونما » و « دونمه » ، أو « رمادة » و « أرمادة (٣٦) » .

وأما استعمال لفظ « أسطول » للدلالة على السفينة الواحدة أو السفينة الحربية ، فهو ما أورده أيضا « على مبارك » فى قوله : « ... ويستعمل ( أى الأسطول ) اسما للسفينة الواحدة ، فيقال : وصله بعشرة أساطيل ، وجهاز له مائة وثمانين أسطولا ، وكان معهم سبعون أسطولا من غريان وشوانى (٣٧) » . وفى ذلك يقول « ابن خلدون » عن المرابطين : « وانتهى عدد أساطيلهم الى المائة من بلاد العدوتين جميعا (٣٨) » .

ولكن لبعض المحدثين رأيا آخر فيما ذهب اليه كل من « ابن خلدون » قديما و « على مبارك » حديثا — وكذلك من تابعهما — اذ يقول « العبادى »

ردا على ذلك : « ... وقد فسر بعض المؤرخين كلمة أسطول التى وردت فى كلام ابن خلدون بأنها تعنى القطعة الواحدة وليس مجموعة من السفن ، وان كان يبدو هذا التفسير لا يتفق مع عظمة الأسطول المرابط الذى بسط نفوذه على سواحل المغرب الأقصى والوسط وسواحل الأندلس ، فكيف نتصور أن مجموع أساطيل هذه الامبراطورية مائة قطعة فقط ، فى حين كان أسطول أحد ملوك الطوائف — وهو مجاهد العامرى — أكثر من ذلك ؟ ! هذا فى الوقت الذى كانت فيه أساطيل القوى المسيحية مثل جنوا ، وبيزا ، والنورمانديين فى صقلية ، تزيد كل منها على ثلاثمائة قطعة . وأغلب الظن أن المقصود من كلام ابن خلدون هنا هو عدد مجموعات السفن الحربية التى كانت موزعة على جميع قواعد المغرب والأندلس ، يؤيد ذلك قول « ابن الكردبوس » أن أمير المؤمنين على بن يوسف بن تاشفين أمر بتعمير ثلاثمائة قطعة لانقاذ جزيرة ميورقة (٣٩) » .

وقد أشار « ابن خلدون » كذلك الى أن سفن الأسطول كانت تجمع بين السفن التى تسير بالشرع وتلك التى تسير بالمجاديف ، فهو يقول : « ... وكانت أساطيلها ( أى الأندلس ) مجتمعمة من سائر الممالك ، من كل بلد — تتخذ فيه سفينة — أسطول يرجع نظره الى قائد من النواتية يدبر أمر حروبه وسلاحه ومقاتلته ، ورئيس يدبر أمر جريته بالريح أو المجاديف ... الخ (٤٠) » .

ويمدنا « المقرئى » بتاريخ انشاء الأسطول بمصر الاسلامية والأسباب التى دعت الى ذلك ،

(٣٠) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « غراب » .

(٣١) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « أمروطة » .

(٣٢) النويرى السكندرى ( محمد بن قاسم ) ، مخطوطة اللام بالاعلام فيما جرت به الاحكام القضائية فى وقعة الاسكندرية ، لوحة ( ١٢ ب ) ، صور شمسية محفوظة بمكتبة كلية الاداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٧٢٨ م ، من النسخة الخطية المحفوظة بمكتبة خديخش بالهند تحت رقم ٢٢٢٥ / وسوف نشر الى هذه المخطوطة — فيما يلى هنا من صفحات — على أنها ( نسخة الهند ) .

(٣٣) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « جفن » .

(٣٤) راجع : ابن جبير ( أبو الحسن محمد بن أحمد ) ، الرحلة ، تحقيق حسين نصار ، ص ٢٢٧ ، نشر مكتبة مصر ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

(٣٥) راجع : ابن فضل الله العمري ( شهاب الدين ) ، مسالك الابصار فى ممالك الامصار ، الجزء الخاص بوصف المريقية والأندلس ، نشر حسين حسنى عبد الوهاب ( بنونس ) ، ص ٤٤ / وانظر أيضا : أحمد مختار العبادى ، دراسات فى تاريخ المغرب والأندلس ، ص ٢٩٣ ، مطبعة المصرى بالاسكندرية ( بدون تاريخ ) / ولكن راجع ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « حراقة » .

(٣٦) راجع هذه المواد فى مواضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٣٧) الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨٢ / وانظر أيضا ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « شينى » .

(٣٨) المقدمة ، ص ١٢٩ / وانظر أيضا — بنفس الصفحة التى قبلها — غير ذلك من عبارات تليد نفس المعنى .

(٣٩) دراسات ، ص ٢٣٢ — ٢٣٣ .

(٤٠) المقدمة ، ص ١٢٨ .



فيقول : « وأول ما أنشئ الأسطول بمصر ، في خلافة أمير المؤمنين المتوكل على الله أبي الفضل جعفر بن المعتصم ، عندما نزل الروم دمياط في يوم عرفة سنة ثمان وثلاثين ومائتين — وأمر مصر يومئذ عنيسة بن اسحاق — فملكوها ، وقتلوا بها جمعا كثيرا من المسلمين ، وسبوا النساء والأطفال ، ومضوا الى تنيس فأقاموا بأشتومها . فوقع الاهتمام — من ذلك الوقت — بأمر الأسطول ، وصار من أهم ما يعمل بمصر ، وأنشئت الشوانى برسم الأسطول ، وجعلت الأرزاق لغزاة البحر كما هي لغزاة البر ، وانتدب الأمراء له الرماة ... الخ (٤١) » .

وقد أفرّد « ابن منكلى » قائمة بالقطع التى يجب أن يشتمل عليها الأسطول الحربى الكامل ، فقال : « وأما الشوانى الغزوانية وهى : طريدة مفتوحة المؤخرة ، وطريدة غزوانى ، وغراب ، وثلى ، وشيطى ، وشكير ، وشينى ، وزورق (٤٢) ... وأما الأسطول — الذى هو عبارة عن عسكر المراكب فى البحر ، وجاليش (٤٣) الحرب ، منها المتخذ للكشف والرسلية نوعان هما : الشكير والزورق ، وهما أسرع هذه الأنواع جريسا . ومتى نقص الأسطول عن هذه الأنواع السبعة المذكورة (٤٤) ، اختل نظام تعييته عند القتال ، وربما خرج عن تسييته أسطولا . وإنما دعت الحاجة عند القتال الى استعمال الأسطول على هذه الأنواع السبعة المذكورة ، لأنه منها يكون القلب والجناحان والمينة والميسرة مثل جيش البر ، وترتيب ذلك بحسب ما يراه قائد الأسطول وصاحب الأفروطة . قال أصحاب التجربة : ينبغى أن يكون فى الأسطول من هذه القطع الصغيرة — أعنى الشيطى والشكير والزورق — لختها وسرعة دورانها

وكرها وغيرها (٤٥) » . هذا ، ولم يرد لفظ « أسطول » فى معظم المعاجم العربية ، ولم يذكر « المقرئى » — فى خطته — اشتقاق أو أصل اللفظ ، وإنما اكتفى بذكر أنه غير عربى (٤٦) .

#### أسقونة :

نوع من السفن البخارية الحربية التى استعملها العثمانيون فى أساطيلهم التى تعمل فى البحر الأسود وفى نهر الطونة ، وفلك فى الربع الأخير من القرن التاسع عشر الميلادى (٤٧) .

#### أشكاف :

والجمع : أشاكيف . نوع من السفن الثيلية أصغر حجما من « مراكب المعاش (٤٨) » ، وصفها « كلوت بك » بقوله : « وهى وإن كانت مخصصة مثل « قوارب المعاش » لحمل البضائع ، لا تسير إلا فى فرعى النيل ، وقد تخرج الى بحر الاسكندرية ، وتذهب الى ثغرى دمياط ورشيد ، وأحيانا الى بلاد الشام وقبرص (٤٩) » .

ووصفها « أمين سامى » ، فقال : « صدر أمر منه ( أى محمد على ) الى حبيب أفندى فى ٦ جمادى الآخرة (سنة ١٢٥٢ هـ) بأن علم من شقة محافظ القصر الواردة أخيرا لزوم عمل وإنشاء خمس سفن من المعروفة ببندر القصر بالأشاكيف لسهولة نقل الذخائر بها من السفن الكبيرة — إذ يمكن شحنها ٥٠ أردبا — بحيث يكون طولها التحتانى تسعة أذرع ، ويشير بأنه حيث أعلم أنه بعمل تلك الأشاكيف يسهل نقل الغلال ، فإنه يوافق على عملها ، فيلزم بوصله مخابرة محافظ السويس بعملها بالمقاس المذكور — كالتماس محافظ القصر — وأرسال جميع

(٤١) المقرئى ( تقي الدين أحمد بن على بن عبد القادرين محمد ) ، كتاب المواظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار ، ج ٢ ، ص ١٩٠ — ١٩١ ، طبعة بولاق ، القاهرة ١٢٧٠ هـ .

(٤٢) انظر هذه المواد فى مواضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٤٣) الجاليش — أصلا — معناها الراية العظيمة فى رأسها خصلة من الشعر ، ثم أطلقت على مقدمة القلب من الجيش أو على الطليعة منه .

(٤٤) الملاحظ أن ابن منكلى ذكر ثمانية أنواع لا سبعة ، ولكن من المؤكد أنه يقصد بالطريقتين المذكورتين شكلين لاسم واحد من السفن . وعلى هذا ، فأنواع سفن الأسطول — عنده — سبعة .

(٤٥) ابن منكلى ( محمد ) ، كتاب الأحكام الملوكية والضوابط الناموسية فى فن القتال فى البحر ، لوحة ٢٠ و ٢١ ، صور شمسية بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٩ م ، من المخطوطة المحفوظة بدار الكتب المصرية بالقاهرة تحت رقم ( ٢٣ ) نروسية تيمور .

(٤٦) راجع فيه : ج ٢ ص ١٨٩ / راجع أيضا : جمال الدين الشيال ، معجم السفن العربية ، مادة « أسطول » ، وهو مجموعة بطاقات وجزازات خطية تشتمل على عدد من أسماء السفن ونصوص جمعها المؤلف من مظان مختلفة ، وهذه البطاقات محفوظة بكتب سكرتارية السيد وكيل جامعة الاسكندرية للدراسات العليا ، وسوف نشر إليها — فيما يلى هنا من صفحات — على أنها : ( بطاقات ) .

(٤٧) راجع : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٧٣٣ .

(٤٨) انظر مادة « مراكب المعاش » فى موضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٤٩) كلوت بك ، لحة عامة الى مصر ، ترجمة محمد مسعود ، ج ٢ ، ص ٦٧٤ ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .



« رانسيمان » — الاشكيفة بأنه : « زورق صغير خفيف ، وهو يعرف بذلك الاسم في ثغر دمياط (٥٧) » .

وعلى ذلك ، من الممكن أن نقول أن « الاشكيفة » كان نوعا من السفن الحربية الصغيرة الخفيفة الملقبة بالاساطيل البيزنطية ، أو هو زورق خفيف مسلح من توابع الاسطول البيزنطى في ذلك الوقت ، ثم عرف — فيما بعد — بمصر ، واستعمل في الأغراض التى ذكرت من قبل .

#### أعوادى :

والجمع : أعواديات . ذكره « الحموى » على أنه نوع من السفن ، ولم يشرح (٥٨) ، وهو — كما شرحه « ابن مياتى » — : « سفينة تتبع الشينى وتحمل فيه الأزواد (٥٩) » . وقد أخطأ « عزيز سوريال عطية » في قراءته عند نشره لكتاب « قوانين الدواوين لابن مياتى » ، فترسمه « الأعزاري » (٦٠) وذكره « ويستفيلد » Wüstenfeld خطأ بهذا الرسم أيضا (٦١) ، ولكن « كريمر » Kremer أقر الرسم « أعوادى » — نقلا عن ابن مياتى أيضا — وذكره تحت لفظ « عود » على أنه مشتق منه (٦٢) .

وقد أوردت « سعاد ماهر » اللفظين : « أعزاري » و « أعوادى » على أنهما نوعان من السفن ، فأثبتت الأول كما جاء في نشرة

اللوازم المقتضاة والتجارين والألفطية من دار صناعة بولاق أن لزم الحال (٥٠) .

ألا أن « رانسيمان Runciman » يقرر أن هذا النوع من السفن كان يستعمله البيزنطيون كسفن حربية صغيرة ، إذ كانت الاشكيفة ضمن قطع الاسطول البيزنطى الذى هاجم ثغر دمياط في عام ٢٣٨ هـ / ٨٥٣ م ، فهو يقول : « ... إذ قيل أن ثلاثمائة سفينة أرسلت على مصر في ٨٥٣ ، غير أن الكثير من هذه ربما لم تزد عن اشكيفات صغيرة (٥١) » . وهو هنا يستمد معلوماته من « فازيليف Vasiliev » — في كتابه « العرب والروم Byzantium and the Arabs »

باللغة الروسية — الذى استقى الخبر بدوره من « الطبرى » عن أحداث عام ٢٣٨ هـ (٥٢) . ويهمنى أن نشير هنا إلى أن الترجمة العربية لكتاب « فازيليف » — المذكور — لم تتعرض لذكر هذا النوع من السفن ، وإنما أوردت نفس المعلومات المستمدة من « الطبرى » عن هذه الحملة البيزنطية على ثغر دمياط (٥٣) ، « والطبرى » نفسه لم يذكر من أنواع السفن — هنا — سوى « الشلنديات (٥٤) » .

ومن المرجح أن اللفظ المقابل للاشكيفة بالانجليزية هو Skiff ، ويعنى القارب الخفيف الذى يسير بالمجاديف أو بمجداف واحد قصير (٥٥) ، وقد يترجم أيضا إلى « زورق » أو « ركوة (٥٦) » . وقد عرف جاويد — مترجم

(٥٠) أمين سامى ، تقويم النيل وعصر محمد على ، ص ٢٧٢ ، الطبعة الاولى ، مطبعة دار الكتب المصرية ، القاهرة ١٣٤٦ هـ — ١٩٢٨ م .

(٥١) وانسمان (ستيفن) ، الحضارة البيزنطية ، ترجمة عبد العزيز جاويد ، ص ١٨١ ، نشر مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٩٦١ م .

(٥٢) انظر : رانسيمان ، نفس المرجع ، ص ١٨١ ، هـ .

(٥٣) راجع : فازيليف (٥١) ، العرب والروم ، ترجمة محمد عبد الهادى شمعة ، ص ١٨٧ وما بعدها ، نشر دار الفكر العربى ، القاهرة (بدون تاريخ) .

(٥٤) راجع : الطبرى (محمد بن جرير) ، تاريخ الامم والملوك ، نشر دى غويه ، De Goeje ، ج ٣ ، ص ١٤١٧ ، لندن ١٨٩٠ / ولكن راجع نص الطبرى — الخاص بهذه الحملة البيزنطية — الذى أثبتناه هنا فيما بعد في مادة « شلندى » .

Oxford Dictionary .

(٥٥) راجع :

(٥٦) راجع : الياس أنطون الياس وادوار ا. الياس ، القاموس العبرى (انكليزى — عربى) ، الطبعة العاشرة المعادة ، القاهرة ١٩٥٦ م / وانظر أيضا ما جاء هنا فيما بعد في مادة « ركوة » .

(٥٧) في : رانسيمان ، المرجع السابق ، ص ١٨١ ، هـ / وانظر أيضا : يحيى الشهابى ، معجم المصطلحات الاثرية (مادة Elsqif) ، ص ١٧٣ .

(٥٨) راجع : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٤ .

(٥٩) قوانين الدواوين ، ص ١٦ ، مطبعة الوطن ببولاق ، القاهرة ١٢٩٩ هـ . وهذه هي المرة الاولى والاخيرة التى نشر فيها الى هذه الطبعة .

(٦٠) راجع : ابن مياتى ، المصدر السابق ، نشر عزيز سوريال عطية ، ص ٢٢٩ — ٢٤٠ ، القاهرة ١٩٤٣ م .

(٦١) انظر : Wüstenfeld (Ferd.), in N.G.W. Gött., p. 139 (1880) .

ولكن راجع أيضا : Kindermann Schiff, p. 2 / الشيال : بطانات ، مادة (أعوادى) Kremer (A. von), Beiträge zur arabe.Lexikographie, in S.B.A.K., Wien, 1883 - (٦٢)

1884, passim

ولكن راجع أيضا : Kind, op. cit., p. 2.



« عطية » ، ثم غرقت « الأعوادي » بأنه من السفن الصغيرة التابعة للأسطول المصري ، ولم تحدد مصادرها (٦٣) .

### أفروطة :

ذكر «دوزي» و «جلدمايستر» *Gildemeister* أن اللفظ استعمال للدلالة على « أسطول نصراني مقط (٦٤) » . وقد استعمال هذا اللفظ بكثرة في بعض المصادر العربية (٦٥) ، ولكن لم يرد ذكره في «مجموعة مؤرخي الحروب الصليبية» *R.H.C.* (٦٦) . وقد قال «دوزي» أيضا أن الكلمة أخذت عن الإسبانية *flotte* (٦٧) . وذكرها «النويري السكندري» بهذه الصفة عند تفسيره المقصود بالمرائب الحربية بمعنى أسطول ، وكذلك في كلامه عن حملة «لويس التاسع» — ملك فرنسا — على دمياط (٦٨) . وأوردها أيضا في موضع آخر عندما تكلم على مدينة «سبته» ، فقال : «وقيل : أن عدة أبواب سبته إحدى ثلاثين بابا، منها باب واحد للبر ، والباقي في دار الصناعة للبحر ، وداخل كل باب منها «غراب» راكب على حمار الخشب المعتدلة ، فإذا جرت حركة مع الفرنج أو اتتهم أفروطة ، أخرجت القيادة تلك الغربان يجرهم [كذا] حمرها ... الخ (٦٩)» . وقال أيضا عند تعرضه لغارة بطرس لوزنيان على الإسكندرية : «... وذلك أن القبرسي (أي بطرس لوزنيان) ... قبل ظفره بالإسكندرية، عبر على مدينة العلايا — ببر التركية — وقصدها بأفروطته ليأخذها من أيدي الترك المسلمين ، لما أخبرته جواسيسه بخلوها من أكثر أهلها بسبب الصيفة في ذلك الوقت . فلما صارت

أفروطته بمينتها ، أتاها أميرها المتولى عليها سلم عليه وقدم له الضيافة ... الخ (٧٠) » .

ألا أن «النويري السكندري» يحدد بصورة واضحة معنى الأفروطة في قوله — عند ذكره لغارة «بطرس لوزنيان» ، صاحب قبرس ، على طرابلس الشام — : «... ومنهم من قال : أن القبرسي لما أتى بمراكبه إلى مينة طرابلس يريد غزو المسلمين بها ، فلما أرسى أفروطته ورأى جيوش المسلمين قد أقبلت من البر بعد أن أنزل منها بعض رجاله إلى البر دخلوها وغنموا منها بعض الغنائم ، فظفرت بهم المسلمون قتلوهم ... (٧١) » وفي قوله — عند تعرضه لتهديد القبرسي لكل من اللانقية وبانياس وإياس — : «حدثني محمد بن بهادر الكردي — بشفر الإسكندرية — قال : كنت باللانقية عند أتيان القبرسي بأفروطته إليها ، فهاج عليه ريح عاصف ، فانكسرت له ثلاث شوانى ... ثم مضى ببقية أفروطته إلى بانياس ، فلم يجد فيها أحدا من الناس ، وذلك أن أهلها لما عاينوا أفروطة الملعون أخلوا له البلد ، فنزلها فأحرقها ، واحترق بحريقها ثمانية آلاف مجذافا [كذا] كانت للمسلمين ، فأمره جيش المسلمين المحاذين لمراكبه في البر ، فقتلوا من الفرنج الذين أحرقوا البلد جماعة كثيرة ... فعند ذلك طلب الرجس الخناس ، بلد إياس ، فلما رأى أهلها أفروطته وردت عليهم ، ووصلت إليهم ، خافت المسلمون التي بها وقالوا : جاءنا الملعون بعرضه وطوله ، في أفروطة أسطولة ... هذا كله ... والأفروطة في البحر ينظرونها قادمة إليهم ... (٧٢) » .

(٦٣) راجع : البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٢٢٩ .

(٦٤) *Gildemeister, in N.G.W., Gött., p. 445 (1882) / Supp. I, p. 29*

ولكن انظر : *Kind., op. cit., p. I*

(٦٥) انظر على سبيل المثال : ابن أبي زرع ( أبو الحسن على بن عبد الله الفاسي ) ، كتاب الاتيس المطرب بروض القرطاس في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس ، نشر تورنبرج *Tornberg* ، أوبسالا *Upsala* ١٨٤٣ و ١٨٤٦ ( في صفحات متفرقة ) .

(٦٦) انظر : *Recueil des Historiens des Croisades, Paris 1899 ff.* / وراجع أيضا *Kind., op. cit., p. 1*

(٦٧) راجع : *Supp. 1, p. 29* / وانظر أيضا : *Kind., loc. cit.*

(٦٨) انظر : الألام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٢ ب ، ٢٤ ب / ولكن راجع أيضا الإشارة إلى هذا اللفظ فيما تقدم هنا عند الكلام على مادة « أسطول » ، وهو يتفق وما ذهب إليه كل من دوزي وجلدمايستر .

(٦٩) انظر : المصدر السابق ( نسخة الهند ) ، لوحة ١١٦ ب .

(٧٠) انظر : المصدر السابق ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٢ ب .

(٧١) انظر : نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٥ ب — ٢٥٦ أ / لوحة ٢٦ أ — ٢٦ ب من صور شمسية لنسخة خطية أخرى محفوظة بمكتبة دار الكتب المصرية بالقاهرة تحت رقم ٢٨٥٥٨ مومية تاريخ و ١٤٤٩ خصوصية تاريخ ، والصور الشمسية محفوظة بمكتبة كلية الآداب جامعة الإسكندرية تحت رقم ٧٢٧ م / وسوف نشر — فيما يلي هنا من صفحات — إلى هذه النسخة الأخيرة على أنها ( نسخة دار الكتب ) .

(٧٢) الألام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٧ أ ، ٢٥٧ ب ، ٢٥٨ أ / وانظر نفس المصدر : ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٥٦ ب — ٥٧ أ ، ٥٨ أ ، ٥٩ أ — ٥٩ ب ، ٦٠ ب / وراجع فيها أيضا : ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٨ ب ، ٢٥٩ أ ، ٢٥٩ ب ، ٢٦٠ أ / ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٦٣ أ ، ٦٤ أ ، ٦٤ ب ، ٦٥ ب .



وقد أشار « ابن منكلى » الى نفس المعنى في قوله : « ... وترتيب ذلك ( أى ترتيب القتال فى البحر ) بحسب ما يراه قائد الأسطول وصاحب الأفروطة (٧٣) » .

### أكريب :

والجمع : أكريب . ذكر هذا اللفظ فى « فرمان سليم الاول (٧٤) » . وقد عرفه « موريتز Moritz » بأنه سفينة حربية صغيرة تسير بالمجاديف ، سريعة الحركة ، من الإيطالية « Grippo » (٧٥) .

### أنجر :

يطلق هذا اللفظ على السفينة بعامة ، وهو فارسى معرب (٧٦) . وهو يعنى أيضا : « مرساة السفينة ، خشبات يفرغ بينها الرصاص المذاب ، فتصير كصخرة ، اذا رست السفينة ، معرب لنكر (٧٧) » .

### أهورة :

نوع من السفن التى اخذها العرب عن الهند بعد الاسلام (٧٨) . وتستعمل الأهورة فى النزهات البحرية للأمراء ، ولا تسير الا وتحفها مراكب فيها الاتباع والندماء واصحاب القصف واللهو . وقد أورد « ابن بطوطة » — عند كلامه على السفر فى نهر السند — نصا طويلا طريقا يفيد هذا المعنى ، نجتزئ منه ما يلى :

« ... وكان للفقير علاء الدين ( متولى مدينة لاهرى وأعمالها من بلاد السند ) فى جملة مراكبه مركب يعرف بالأهورة — بفتح الهمزة والهاء وسكون الواو وفتح الراء — وهى نوع من الطريدة عندنا ، الا أنها أوسع منها وأقصر ،

وعلى نصفها معرش من خشب يصعد له على درج ، وفوقه مجلس مهيا لجلوس الأمير ، ويجلس أصحابه بين يديه ، ويقف الممالك يمنة ويسرة ، والرجال يقفون ، وهم نحو أربعين . ويكون مع هذه الأهورة أربعة من المراكب عن يمينها ويسارها : اثنان منها فيهما مراتب الأمير ، وهى العلامات (٧٩) والطبول والأبواق والأنفار (٨٠) والصرنايات (٨١) — وهى الغيطات — ، والآخراں فيهما أهل الطرب ، فتضرب الطبول والأبواق نوبة ، ويغنى المغنون نوبة ، ولا يزالون كذلك من أول النهار الى وقت الغداء فاذا كان وقت الغداء ، انضمت المراكب ووصل بعضها ببعض ووضعت بينها الاصقالات ، واتى أهل الطرب الى أهورة الأمير ، يغنون الى أن يفرغ من أكله ، ثم يأكلون . واذا آنقضى الأكل عادوا الى مراكبهم ، وشرعوا ايضا فى المسير على ترتيبهم الى الليل ... الخ (٨٢) » .

### أوج أنبارلى ، وأوج عنبرلى :

نوع من السفن الحربية الضخمة ، أدخلها العثمانيون ضمن قطع أسطولهم فى منتصف القرن الثامن عشر . وكانت إحدى سفن الأسطول المصرى فى ابتداء « المسألة المصرية » فى القرن التاسع عشر ، واستعملها الفرنسيون ايضا خلال حملتهم على مصر فى أواخر القرن الثامن عشر ، وكانت بالمثل إحدى قطع الأسطول الانجليزى خلال حرب « سباستبول » فى عام ١٨٥٤ — ١٨٥٥ م ، وكان هذا النوع من السفن يسمى لضخامته « نصف الدنيا » ، وهو مزود بثلاث بطاريات مدفعية البالغ عددها مائة مدفع (٨٣) . الا أن منه ما كان مزودا بمائة وأربعة وعشرين مدفعا (٨٤) .

(٧٣) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٧٤) انظر : Kind., op. cit. p. 2.

(٧٥) انظر : Moritz (Bernh.), in Festschrift Eduard Sachau, p. 433, Berlin 1915.

ولكن راجع أيضا Kind., loc. cit.

(٧٦) راجع : الجواليتى ، المعرب ، ص ٢٦ .

(٧٧) المحيط .

(٧٨) انظر : الحوى ، تاريخ الأسطول العربى ، ص ٤٢ .

(٧٩) العلامات : الاعلام .

(٨٠) الأنفار ( والمفرد : نفر ) : الأبواق أيضا .

(٨١) الصرنايات : المزامر ، وهى الغيطات فى لفظة المغاربة أهل ابن بطوطة .

(٨٢) ابن بطوطة ( محمد بن عبد الله اللواتى الطنجى ) تحفة النظار فى غرائب الأمصار ومجائب الاسفار ( المعروفة

برحلة ابن بطوطة ) ، نشر B. R. Sanguinetti و C. Deffrémery

ج ٢ ، ص ١٠٦ — ١١٠ ، مع ترجمة فرنسية بعنوان : Voyages d'Ibn Batoutah, 4 vols, Paris 1853-59

(٨٣) كل ذلك موجود فى : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦٢٠ ، ٦٢٥ ، ٦٤٨ ، ٦٥٢ ، ٦٧٥ ،

٦٨٨ .

(٨٤) انظر : سرهنك ، المرجع السابق ، ج ١ ص ٦٤٧-٦٤٨ / ثم قارن له : ج ٢ ، ص ٢١٢ .



وجاء في « الوقائع المصرية » : « وقد أنشئ  
بدار الصناعة بالاسكندرية في المدة القصيرة  
خمسة مراكب أحدها من صنف «الأوج عنبرلى» ،  
والأربعة الأخرى من صنف « القبق (٨٥) » ،  
وأنمت جميعها ، ونشرت شراعها بالبحر (٨٦) » .

### أوسستى أجق :

نوع من المراكب الملحقة بالأسطول العثماني  
في أواخر القرن السابع عشر ، ومعنى أوسستى  
أجق : المركب المفتوح من أعلى (٨٧) .

---

(٨٥) أنظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « قبق » .  
(٨٦) الوقائع المصرية ، العدد ٤٤٢ ، في ٢١ جمادى الأولى سنة ١٢٤٨ هـ / انظر أيضا : أمين مسامى ، تقويم  
النيل ، ص ٤٠٦ .  
(٨٧) راجع : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦١٢



## « ب »

### بابور ، او وابور :

ويجمع على : بوابير او بابورات ، و : ووابير او وابورات . ويطلق هذا اللفظ على السفينة البخارية ، ويسمى أحيانا : بابور البحر ، تمييزا له عن بابور — او وابور — البر أي قطار السكة الحديد . واللفظ يقابله في الفرنسية : Vapeur وفي الإنجليزية : Vapour ، وفي الإسبانية : Vapor ، وقد يقول العراقيون : « وابور » wābūr ، وان كانت الكلمة الشائعة لديهم هي « مركب (١) » .

### باخرة :

وتجمع على : بواخر ، وباخر ، ويعنى بها السفينة التي تسير بالبخر . وهي التسمية العربية الصحيحة للفظين : «بابور ، ووابور (٢)» .

وإمدنا « سرهنك » بتاريخ المحاولات المبكرة لصنع المراكب البخارية ، فيقول : « وأول سفينة بخارية سارت في البحار كانت في سنة ١٨٠٧ م . وشرح ذلك البعض حيث قالوا : ان أول من شرعوا في عمل الآلة البخارية هو « دينيس بابين » — وكان طبيبا بروتستانتيًا فرنساوي الأصل — سنة ١٦٩٠ م . ثم ركب تلك الآلة على سفينة صغيرة في وادي « فولدا » في « كاسل » سنة ١٧٠٧ م . ولكن — لسوء الحظ — قام على سفينته بعض الرعاع في وادي « الويزر » وكسروها ، ولم يعد في وسعه تجديدها . ثم اعتنى في هذه الأعمال النافعة « جيمس واط » المشهور وحسن الاختراع ، وكاد ينجح نجاحا تاما في صناعة السفينة البخارية لتسير بواسطة دواليب من الجانبين ( طارات ) ، ولم تساعد المبادئ على إتمامها . ثم تداول هذا العمل أياد كثيرة لم تنجح تماما حتى سنة ١٨٠٣ م حيث أنزل « روبرت فلطن » الأميركي أول سفينة بخارية تامة بدواليب في نهر « السين » بباريس

مذ كان في فرنسا ، وصادفته عراقيل منعه من تهيم عمله ، فذهب « فلطن » — المذكور — الى أمريكا — وطنه — وهناك تمكن من صنعها سنة ١٨٠٧ م كما سبق — وكانت تسمى كلارمون — وسافرت من « نيويورك » الى « فيلادلفيا » . أما آلة الذنب المسماة بالرفاس ، فالمخترع لها هو المهندس « أريكسون » — من أهل « أسوج (٣) » — في البلاد المتحدة الأمريكية أيضا سنة ١٨٤٤ ، واستعملت من وقتئذ في السفن (٤) .

ويشير « سرهنك » الى بدء استعمالها في مياه البحر الأبيض المتوسط كتوسع من السفن الحربية ، فيقول — عند كلامه على حصار « ميسولونجي » في عام ١٢٤٠ هـ / ١٨٢٥ م — : « ... وفي أثناء الحصار ، هاجمت سفن كثيرة يونانية السفن العثمانية والمصرية دفعتين ، الا انها ارتدت خائبة .. وقال بعض المؤرخين : ان السفن اليونانية هذه كانت معها سفينة بخارية . ولا يبعد صحة ذلك القول ، لان الآلات البخارية كان قد تم اختراعها وظهر في العالم البحري وجودها ، ولكن لم تكن منتشرة كثيرا (٥) » .

ولم يستعمل هذا النوع من السفن في مصر الا في عصر « محمد علي » ( النصف الأول من القرن التاسع عشر الميلادي ) . وقد وصف « كلوت بك » شعور المصريين نحو أول مركب بخارية سارت في النيل ، فقال : « ولم تظهر السفن البخارية في النيل الا منذ سنوات يسيرة ، فقد اخترقت هذا النهر سفينة بخارية من الحديد خاصة بسمو الوالي ( محمد علي ) ، فكان لنظرها تأثير كبير في نفوس سكان القطر المصري الذين بهتوا وحاروا في أمرها حينما رأوا تلك السفينة الجميلة متحركة بذاتها تزفر من صدرها الى كبد السماء أنفاساً من الدخان ، وقد ذهب بهم الظن — بادئ ذي بدء — الى ان هذه الأعجوبة الفادرة المثال ليست الا تنينا جسيما

(١) انظر : Kind., op. cit. pp. 2-3 / وراجع أيضا ما جاء هنا غيبا بعد في مادة « باخرة » .

(٢) انظر : Kind., op. cit. p. 3

(٣) هي « السويد » .

(٤) حقائق الأخبار ، ج ٢ ، ص ٥٢ — ٥٣ .

(٥) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦٧٦ — ٦٧٧ .



أو عنقاء هائلة . وبدهى أن الملاحة البخارية بمصر تكلفت نفقات طائلة لقلة الوقود فيها ، ولابد من مضي زمن طويل قبل شيوعتها ، دع أن حركة العلاقات بين مختلف الجهات في القطر المصرى لم تبلغ من النشاط المبلغ الذى يستغز الجهور الى اقتصاد الزمن باستعمال سفن البخار فى الانتقال من مكان الى مكان ، فلابد من انقضاء زمن طويل قبل أن يشعر الناس بضرورة وجود وسيلة للنقل والانتقال فى مصر بواسطة البخار (٦) .

### بارجة :

والجمع : بوارج . حدد المسعودى أصلها فى قوله : « البوارج ، وهى من مراكب الهند » (٧) . وعرفها « الحموى » ، فقال — ذاكرا أصل اشتقاقها — : « عربها العرب عن لفظة « بيره » الهندية ، وهى سفينة حربية كبيرة ، ثم قال العرب : سفينة بارجة ، فنعوتوا بها السفن الكبيرة المكشوفة » (٨) . وقال « ابن سيده » : « البارجة : سفينة من سفن البحر تتخذ للقتال ، وتقول : ما فلان إلا بارجة ، تريد أنه قد جمع فيه الشر » (٩) .

وقد ورد ذكر البوارج فى المصادر التاريخية المبكرة التى تعرضت لفتح المسلمين لبلاد السند ، وكان أول معرفتهم بها عند التقائهم ببوارج لصوص البحر — القراصنة — من الهنود ، ثم استعملها العرب أنفسهم فى مياه الهند (١٠) . قال

« المسعودى » متعرضا لاستعمال الهنود لهذا النوع من السفن — وهو يتكلم على نهر السند — : « فيه ( أى ساحل السند ) جنس من السند يقال لهم : الميد ، وهم خلق عظيم ... ولهم بوارج فى البحر تقطع على مراكب المسلمين المجتازة الى أرض الهند والصين وجدة والقلم وغيرها كالشوانى (١١) فى بحر الروم ... » (١٢)

وقد ذكرها « الطبرى » فى حوادث سنة ٢٥١ هـ فقال : « ولخمس بقين من صفر ، دخل البصرة الى بغداد عشر سفائن بحرية تسمى البوارج ، فى كل سفينة «أشتيام» (١٣) ، وثلاثة نفاطين (١٤) ، ونجار ، وخباز ، وتسعة وثلاثون رجلا من الجذافين والمقاتلة ، فذلك فى كل سفينة خمسة وأربعون رجلا (١٥) » .

وقد عرف « البارجة » — كذلك — عرب الأندلس ، اذ كانت للملوك الأندلس « فى ثغورهم البحرية دور لصناعة السفن .. أشهرها فى زمن المنصور بن أبى عامر وكانت فى قصر أبى دانس بالساحل الغربى للأندلس ، وكانت أساطيلهم تربض فى ثغور البلاد ، والأسطول الأكبر يقيم فى المرية ، وسفنهم الحربية — فى ذلك الوقت — تتركب مما يسمونه البوارج والشوانى والحراقات ... الخ » (١٦) .

وكان الهولنديون أول من استعملها من الأوربيين فى العصر الحديث ، فسيروها فى البحار الشمالية ،

(٦) لحة عامة الى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٦ — ٦٧٧ .

(٧) التنبيه والاشراف ، ص ٣٥٥ .

(٨) تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٢ / انظر ايضا : بحيط المحيط / Kind., Schiff, pp. 3-4

(٩) ابن سيده ( أبو الحسن على بن اسماعيل الأندلسى ) ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ ، طبعة بولاق ، القاهرة ١٢١٦ هـ — ١٢٢١ هـ .

(١٠) راجع : البلاذرى ( أبو الحسن ) ، فتوح البلدان ، عنى بمقابلته والتطليق عليه رضوان محمد رضوان ، ص ٤٢٣ ، ٤٢٤ ، الطبعة الاولى ، المطبعة المصرية بالازهر ، القاهرة ١٣٥٠ هـ — ١٩٢٢ م .

(١١) انظر ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « شينى » .

(١٢) التنبيه والاشراف ، ص ٥٥ .

(١٣) الأشتيام : هو رئيس السفينة أو ربانها .

(١٤) النفاطون — والمفرد نفاط — ، جاء فى Dozy, op. cit. II, pp. 703 - 4 ان « النفط نوع من المواد الدهنية سريعة الاحتراق ، وقد يطلق اللفظ ايضا على نفس الالة التى يزرق منها النفط » . وجاء فيه : Vol. I, pp. 587 - 88

ان الزراطين — والمفرد زراق — هم الذين يرمون النفط من الزراقة ، وهى انبوبة خاصة يزرق بها النفط / ولكن راجع : شروح « درويش النخلى » على هاتين المادتين فى : بولكاله : صورة من وثقة الاسكندرية فى عام ٧٦٧ هـ / ١٢٦٥ م من مخطوطة « الامام » للنويرى السكندرى ، ترجمة وتعليق درويش النخلى وأحمد قدرى محمد أسعد ، ص ٤٤ ، ٥٠ و ٤٥ ، ٦١ ، مطبوعات جمعية الآثار بالاسكندرية ، دراسات أثرية وتاريخية ، رقم ٣ ، سنة ١٩٦٩ م .

(١٥) تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٥٨٢ .

(١٦) محمد لبیب البتائونى ، رحلة الأندلس ، ص ١١٤ ، الطبعة الثانية ، القاهرة ( بدون تاريخ ) / ولكن انظر

ايضا ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « حراقة » .



ثم انتشر استعمالها عند الأمم الأوربية للأغراض الحربية (١٧) .

وكانت البوارج الأوربية والعثمانية العاملة في البحر الأبيض المتوسط خلال القرن التاسع عشر مزودة بمدافع يتراوح عددها في كل بارجة ما بين ٣٤ و ٥٨ مدفعاً (١٨) . وكان الأسطول المصري في عهد « إسماعيل » يتكون أيضاً من البوارج الحربية التي تطلق على أنواع معينة من السفن الحربية مثل : الفراقيط، والقرويتات ، والمدفعية والدرعات ( المدرعات ) (١٩) .

### بازركان (\*) :

بسرهما « دوزي » بأنها مركب من المراكب التجارية (٢٠) ، ويطلق عليها أيضاً : مركب تاجر (٢١) .

### بالوع :

ضرب من السفن ، ورد ذكره في قائمة « ابن أبي المطهر الأزدي » وهو يتكلم على أنواع المراكب المستعملة في أنهر العراق في القرن الرابع الهجري (٢٢) .

### بجارة = ( انظر : بقارة ) بحرية :

والجمع : بحريات . صفة عامة للسفن التي تسير في الأنهار والبحار ، سواء لنقل المتاجر والغلال أو للحرب ، عرف بها « المقریزی » بها يفيد هذا المعنى في قوله : « ... فالصناعة اسم

لمكان قد أعد لإنشاء المراكب البحرية التي يقال لها السفن . واحدها سفينة . وهي بمصر على قسمين : نيلية ، وحربية . فالحربية هي التي تنشأ لغزو العدو، وتنشأ بالسلح والآلات الحرب والمقاتلة . . . وأما المراكب النيلية (٢٣) فإنها تنشأ لتمر في النيل ، صاعدة إلى أعلى الصعيد ، ومنحدرة إلى أسفل الأرض ، لحمل الغلال وغيرها » (٢٤) .

ويستدل من النصوص التي أوردها كل من « الطبري » و « ابن الأثير » و « الجبرتي » بها لا يخرج عن هذا سواء في مصر أو في العراق ، فقد قال « الطبري » — في حوادث سنة ٢٥١ هـ عن ثورة العامة بابن أبي عون ومطالبتهم محمد بن عبد الله بعزله — : « ... وأعلمهم أنه قد عزله عن أمر الشبارات (٢٥) والبحريات والحرب ، وصير ذلك إلى أخيه عبيد الله بن عبد الله . » (٢٦)

أما « ابن الأثير » ، فقد قال في معرض كلامه عن حصار المستعين — الخليفة العباسي ببغداد — وذلك في حوادث سنة ٢٥١ هـ : « وقدم من البصرة عشر سفائن بحرية ، في كل سفينة خمسة وأربعون رجلاً ما بين نفاط وغيره » (٢٧) . ومن الملاحظ أن هذا عين ما أورده « الطبري » عن حوادث هذا العام ، وفيه ذكر البوارج بدل السفن البحرية (٢٨) . وقال « ابن الأثير » أيضاً — في حوادث سنة ٢٦٩ هـ عند كلامه على ثورة صاحب الزنج — : وأخرج ( الموفق ) . . كل ما كان في نهر أبي الخصيب من شذاوات (٢٩) ومراكب بحرية وسفن صغار

(١٧) راجع : الحوي ، تاريخ الأسطول المصري ، ص ٤٢ ، هـ ١ / وقارن : سعاد ماهر ، البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٣٣٠ .

(١٨) راجع : سرهنگ ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦٨٠ / وانظر فيه أيضاً : ص ٤٦٥ ، هـ ١ ، ص ٧٠٨ ، ٧٣٦ / ج ٢ ، ص ٢١٤ .

(١٩) انظر : سرهنگ ، المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٢٨٧ / وراجع المواد المذكورة هنا بالمتن في مواضعها فيها يلي هنا من صفحات .

(٢٠) Supp., I, p. 48 / وانظر في نفس المعنى : Humbert (J.), Guide de la conversation arabe, p. 126, Paris 1838 ولكن راجع : Kind., op. cit., pp. 596 .

(٢١) انظر : Kind., loc. cit. .

(٢٢) انظر : ابن أبي المطهر الأزدي ( محمد بن أحمد ) ، حكاية أبي القاسم البغدادي ، نشر آدم ميتز Adam Metz ، ص ١٠٧ ، هيدلبرج Heidelberg ، ١٩٠٢ م .

(٢٣) انظر مادة « نيلية » فيما يلي هنا من صفحات .

(٢٤) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٨٩ .

(٢٥) انظر مادة « شبارة » فيما يلي هنا من صفحات .

(٢٦) تاريخ الأمم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٥٩٠ .

(٢٧) ابن الأثير ( عز الدين أبو الحسن علي بن أبي الكرم ) ، الكامل في التاريخ ، ج ٧ ، ص ٥٧ ، الطبعة الأولى ، المطبعة الأزهرية المصرية ، القاهرة ١٣٠١ هـ .

(٢٨) راجع ملفات هنا من قبل في مادة « بارجة » ، وبخاصة ما أورده الطبري فيما أشرنا إليه هناك .

(٢٩) انظر مادة « شذاة » في موضعها فيما يلي هنا من صفحات .

(\*) بكاف معقودة .



وكبار وحراقات وغير ذلك من اصناف السفن الى دجلة ... الخ « (٣٠) . ونلاحظ انه أطلق عليها أيضا : « مراكب البحر » ، فقد قال — وهو يسوق الحديث عن صاحب الزنج ، في حوادث سنة ٢٥٦ هـ — : « وتحول صاحب الزنج .. من السبخة التي كان فيها ، ونزل بنهر أبى الخصيب وأخذ أربعة وعشرين مركبا من مراكب البحر ، وأخذوا ( أى أصحابه ) منها أموالا كثيرة لا تحصى وقتل من فيها ، ونهبها أصحابه ثلاثة أيام ... الخ » (٣١) . وذكر « ابن الأثير » نفس التسمية في موضع آخر ، فقال — في حوادث سنة ٢٦٧ هـ — : « وأسس ( الموفق ) ... مدينة سماها الموفقية ... وجهز التجار صنوف التجارات الى الموفقية ، واتخذت فيها الاسواق ، ووردتها مراكب البحر ... الخ » (٣٢) .

وقال « الجبرتي » — في حوادث سنة ١٢٣١ هـ — : « ومنها ( أى من هذه الحوادث ) استمرار الانشاء في السفن الكبار والصغار لنقل الغلال من قبلى وبحرى لناحية الاسكندرية لتباع على الافرنج من سائر اصناف الحبوب ، فيشحنون السفن من سواحل البلاد القبلية وتأتى الى ساحل بولاق ومصر القديمة ، فيصبونها كيما نا هائلة عظيمة صاعدة في الهواء ، فتصل المراكب البحرية لنقلها ... الخ » (٣٣) .

### براكبة :

البراكية : ضرب من السفن ، والجمع : بركان (٣٤) .

### برصاني :

والجمع : برصانيات . من ملحقات الاسطول المصرى الحربى في العصر المملوكى ، ذكره « خليل ابن شاهين » عند كلامه على الشروع في بناء اسطول

جديد لغزو جزيرة قبرس في سنة ٨٢٩ هـ ، فقال : « ... فأمر السلطان بعمارة اغرية وحمالات (٣٥) بجميع السواحل ، وأبتاع قراقر (٣٦) ، حتى انها تجمعت القراقر والحمالات والاغرية والبرصانيات والخياطى والقوارب (٣٧) قريبا من مائة وثمانين قطعة ... الخ » (٣٨) وذكره « ابن منكلى » في قائمة انواع المراكب التى تستعمل في البحر الأبيض المتوسط (٣٩) .

وأشار « كندرمان » الى أن هذا اللفظ قد ورد في « فرمان سليم الأول » . وكان هذا النوع من السفن يستعمل لحمل ازواد واقوات الجند (٤٠) ، وهو بهذه الصفة احد توابع الاسطول العثمانى ايضا .

### برقال :

ويجمع على براقيل . والبرقال نوع من السفن الصفار ، اذ أورد « الخفاجى » : « براقيل — في قول أبى نواس :

اضمرت للنيل هجرانا وتقلية  
مذ قيل لى : انما التمساح في النيل  
فمن رأى النيل رأى العين من كذب  
فما أرى النيل الا في البراقيل

قال الصولى : البراقيل : سفن صفار ، وقال علم الهدى — في الدرر — : انما هو جمع برقال ، وهو كوز من الزجاج ، وما ذكره الصولى وهم منه لم أره في اللغة » (٤١) .

### بركوس ، وباركوس :

والجمع : براكيس . نوع من السفن التى كانت تستعمل في الحروب بين الشرق والغرب في مياه البحر الأبيض المتوسط في العصور الوسطى ،

(٣٠) الكامل ، ج ٧ ، ص ١٥٥ — ١٥٦ .

(٣١) المصدر السابق ، ج ٧ ، ص ٩٤ .

(٣٢) المصدر السابق ، ج ٧ ، ص ١٤٠ / وانظر أيضا في لفظ « مراكب البحر » : المثيرى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٢٢٤ / الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ١٢ ، ص ٢١٩ ) .

(٣٣) تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ١٢ ، ص ٨١ ) .

(٣٤) راجع : محيط المحيط .

(٣٥) أنظر مادة « حمالة » في موضعها فيما يلى ههنا صفحات .

(٣٦) راجع مادة « قرقور » فيما يلى هنا من صفحات .

(٣٧) أنظر ماقتى « خيطى » و « زورق » فيما يلى ههنا من صفحات .

(٣٨) خليل بن شاهين ( فرس الدين الظاهرى ) ، زبدة كشف الممالك وبيان الطرق والمسالك ، نشر رافيس P. Ravalisse ، ص ١٤٢ ، باريس ١٨٩٤ .

(٣٩) راجع : الاحكام المملوكية ، لوحة ١٩ — ٢٠ .

(٤٠) أنظر : Schiff, p. 8 .

(٤١) شفاء الخليل ، ص ٥١ .

وهو أصغر حجما من « البطسة » (٤٢) ، عرف به « ابن شداد » — خلال كلامه على القتال الدائر حول عكا في شهر ذي الحجة سنة ٥٨٦ هـ فقال : « وقالوا للسلطان : نحن نخوض البحر في براكيس . . فاذن لهم في ذلك ، وأعطاهم بركوسا ، وهو المركب الصغير » (٤٣) . وأورد « أبو شامة » نفس التفسير في قوله : « خاف جماعة ممن كانوا في البلد ، فأخذوا لهم بركوسا ، وهو مركب صغير » (٤٤) .

وقد ذكره « ابن ممتى » — وان كان الناشر « عطية » قد أخطأ في قراءته وجعله « مركوش » — فقال انه مركب « لطيف يستعمل لنقل الماء لخفته ، وسقه مائة أردب » (٤٥) . وقد رسمت « سعاد ماهر » اللفظ « بركوش » بدلا من « بركوس » ، ثم تبعت قراءة ناشر « قوانين الدواوين » ، فقالت : « أو مركوش » . ثم ساقته التعريف الذي أورده ابن ممتى (٤٦) .

غير أن النصوص الكثيرة التي أوردها «العماد الاصفهاني» تبين في وضوح أن البركوس كان يستعمل لركوب الجند والناس عامة ، وكذلك لنقل المتاجر والاموال . ويفهم من هذه النصوص أيضا أن حمولة البركوس الواحد كانت حوالي خمسة وعشرين رجلا ، فقد قال « العماد » : « وفي الرابع والعشرين من ذي الحجة ( سنة ٥٨٦ هـ ) أخذ من الفرنج بركوسان فيهما نيف وخمسون نفرا . . . وفي الخامس والعشرين منه ، أخذ أيضا بركوس ، فيه من الفرنج مقدمون ورعوس ، وهم نيف وعشرون ، منهم أربعة خيالة . . » (٤٧) . وقال أيضا : « وفي يوم الاثنين

ثاني عشر ذي الحجة ( سنة ٥٨٦ هـ ) عاد المستأمنون من الفرنج الذين انهضهم السلطان (أي صلاح الدين) في براكيس ليفزوا في البحر (٤٨) ويكونوا لنا جواسيس ، فرجعوا وقد غنموا . . وذكروا انهم وقعوا بحراقة كبيرة ومعها براكيس ، وفيها تجار فرنج ومعهم من المال الجليل النفيس ، وأسر التجار ، وأخذ المال ، وحيزت تلك المراكب وجذبت الى الساحل ، فاذا هي مشحونة بالكرائم الجلائل ، من كل آنية مطبوعة ذهبية ، وحلية مصنوعة نضارية ، وآل فضيه ، وأباريق وأكواب وأقداح ، وأطباق وموائد وسبائك وصفاح ، وكاسات وطاسات ، ومرافع وشرابات » (٤٩) . وقال أيضا : « كان المستأمنون من الفرنج الينا تسلموا براكيس يفزون فيها . . ووصلوا الى ناحية من جزيرة قبرس يوم عيدهم ، وقد جمع القس في كنيسة لأهلها شمل قريبهم وبعيدهم ، فصلوا معهم في صلاتهم ، ثم أغلقوا الكنيسة عليهم ليأمنوا أفلاتهم ، وأسروهم بأسرهم وسبوههم . . وكنسوا كل ما كان في الكنيسة ، من الأعلاق النفيسة . . وعادوا بها وبهم ، الى براكيسهم » (٥٠) .

وقال « البستاني » معرفا به : « البركوس — والباركوس — : ضرب من السفن بين البريق (٥١) والفرقاطة ، معرب » (٥٢) ، وهو مأخوذ من الإيطالية Barcoso ، ويقابله بالفرنسية Barque ، وبالانجليزية Bark. (٥٣)

## برمة :

والجمع : برمات . من أنواع السفن التي جاء ذكرها في قائمة « ابن أبي المطهر الأزدي » (٥٤)

- (٤٢) انظر ما ورد هنا فيما بعد في مادة « بطسة » .  
 (٤٣) النوادر السلطانية ، ص ١٥٤ .  
 (٤٤) أبو شامة ( شهاب الدين أبو محمد عبد الرحمن بن اسماعيل بن ابراهيم المقدسي ) ، كتاب الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية ، ج ٢ ، ص ١٨٧ ، مطبعة وادي النيل ، القاهرة ١٢٨٧ هـ — ١٢٨٨ هـ .  
 (٤٥) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ / راجع أيضا : الشيال ، بطاقات ( مادة بركوس ) .  
 (٤٦) راجع : البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٣٣١ .  
 (٤٧) الاصفهاني ( العماد الكاتب ) ، الفتح القسي في الفتح القدسي ، تحقيق محمد محمود صبح ، ص ٤٦١ ، من مطبوعات مجموعة من الشرق والغرب ، العدد ١٤٥ ، القاهرة ١٩٦٥ .  
 (٤٨) تارن النص الذي أورده هنا عن ابن شداد في أول كلامنا عن البركوس .  
 (٤٩) الفتح ، ص ٤٦٠ .  
 (٥٠) نفس المصدر ، ص ٤٦٧ .  
 (٥١) راجع مايات هنا في مادة « ابريق » .  
 (٥٢) محيط المحيط .  
 (٥٣) انظر : Kind., Schiff, p. 5 / وراجع أيضا : ابن واصل ( جمال الدين محمد بن سالم ) مفرج الكروب في أخبار بني أيوب ، تحقيق جمال الدين الشيال ، ج ٢ ، ص ٣٢٧ وهـ ٢ بنفس الصفحة ، ٣٤٧ ، ٣٥٧ ، القاهرة ١٩٥٧ م / ابن شداد ، المحاسن اليوسفية ، ص ١٤٣ وهـ ٦ بنفس الصفحة .  
 (٥٤) راجع : حكاية أبي القاسم البغدادي ، ص ١٠٧ .



## بروليقي :

نوع من السفن الخفيفة المستعملة للعبور ، ومن توابع الأسطول العثماني في أوائل القرن الثامن عشر الميلادي ، ذكره « سرهنك » — في حوادث سنة ١١٢٣ هـ — فقال : « .. ثم عاد القبودان الى استانبول ، وبعد عودته باشر بناء عدة سفائن من النوع الخفيف لتكون صحبة العمارة عند استرداد مدينة « ازاق » من الروسيين . ولما تمت التجهيزات ، خرجت العمارة ( ١١٢٣ هـ — ١٧١١ م ) وكانت مركبة من ٢٢ قطيرة من قطائر أمراء البحرية ، و ٢٧ غليوناً ، و ٦٠ فرقاطة ، و ١٢٠ سفينة خفيفة لنقل المهات ، ومائة صندل من النوع المسمى قانجة باش ( ٥٥ ) وبروليقي وغيرها « ( ٥٦ ) .

بريقي : ( انظر : ابريقي )

بط :

بالانجليزية Boat . وهذا اللفظ يطلقه اهل الصعيد على القارب الصغير ، وظاهر أنهم أخذوه عن السائحين الانجليز والامريكان ( \* ) .

بطسة ، او بطسة ( \* ) :

ويقال أحيانا : بطشة او بطشة ، وقد تحرف الى بسطة او بسطة ، والجمع : بطسات وبطس ، وبطشات وبطش . ذكر « البستاني » أنها « مأخوذة عن الاسبانية ، ومعناها : السفينة الكبيرة » ( ٥٧ ) . ويضيف « الحموي » قائلا : « البطسة : مركب للحرب او للتجارة بلغة الاسبان ، والجمع : بطس . وهي سفينة عظيمة الحجم ، كثيرة القلوع ، قد يصل عدد القلوع في البطسة الواحدة الى أربعين قلعا . واشتهر هذا النوع من السفن في أيام الحروب الصليبية ، فقد كان هذا النوع من السفن أشهر أنواع سفنهم .. وبعد حملوها بألاف الخلق ، ولها اسطحة عالية ، وطبقات كل طبقة خاصة بفئة من الجيش .. » ( ٥٨ ) ويقول « العدوي » في وصفها بما لا يخرج عن المعنى : « وتختص تلك السفن ( أى البطس )

بنقل الجند المحارب ، فضلا عن الازواد والفخيرة . وكانت الواحدة منها او البطسة العظيمة البناء تشتمل على عدة طبقات ، يشغل كل طبقة منها فئة معينة من الجند بأسلحتها ، وتسيرها قلوع كثيرة تقدر بأكثر من أربعين قلعا « ( ٥٩ ) .

وتهيىء النصوص التي أوردتها المصادر العربية في العصور الوسطى — وخاصة « ابن شداد » و « ابن واصل » — صورة متكاملة عن وظيفة هذا النوع من السفن عند كل من المسلمين والصليبيين أبان الحروب الصليبية ، وهي وظيفة مشتركة لدى الجانبين . ونظرة على النصوص التي ساقها كلا المؤرخين تبين لنا مدى طبيعة هذه الوظيفة ، اذ كانت هذه السفن تقوم بشحن الغلال والاقوات والمير والاموال والنفقات خاصة للمدن الساحلية المحصورة ، علاوة على آلات الحرب والقتال من اسلحة ونخائر وأدوات الحصار ، وكذلك الامدادات الوافدة بالمؤن والرجال عبر البحر الابيض المتوسط من أوربة الى الصليبيين في الشام ، هذا الى جانب عمل البطس الاصلى وهو القيام بعمليات القتال في البحر .

يقول « ابن واصل » . « وقدم من مصر خمسون قطعة من الأسطول ، مقدمها حسام الدين لؤلؤ ، وذلك في منتصف ذى القعدة ( سنة ٥٨٥ ) ، فجاءت الى مراكب الفرنج بغلة فحرقتها وسحقتها ، وبددت شملها ، وظفر المسلمون ببطشتين كبيرتين من بطش العدو بما فيها من الرجال والاموال والغلال » ( ٦٠ ) .

ويقول « ابن شداد » — عند تعرضه بالكلام على حصار الفرنج لعكا وتحيل صلاح الدين في ادخال الميرة اليها : « وذلك انه — رحمه الله — كان قد أعد ببغروت بطسة ، وعمرها وأودعها اربعمائة غرارة من القمح ، ووضع فيها الجبن والميرة والبصل والغنم ، وغير ذلك من الميرة » ( ٦١ ) . ويقول في موضع آخر : « وكان السلطان ( صلاح الدين ) قد كتب الى مصر بتجهيز ثلاث

( ٥٥ ) انظر المواد المذكورة في مواضعها فيما يلي هنامن صفحات .

( ٥٦ ) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦١٧ .

( ٥٧ ) محيط المحيط .

( ٥٨ ) تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٠ .

( ٥٩ ) ابراهيم أحمد العدوي ، الاساطيل العربية في البحر الابيض المتوسط ، ص ١٥٤ ، نشر مكتبة نهضة مصر بالجيزة ، القاهرة ( بدون تاريخ ) / وانظر ايضا نفس المعنى : عبد المنعم ماجد ، نظم الفاطميين ورسومهم في مصر ، ج ١ ، ص ٢٢٢ ، نشر مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ١٩٥٣ م .

( ٦٠ ) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٠٥ .

( ٦١ ) النواذر السلطانية ، ص ١٣٥ / وانظر ايضا ، ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٣٠ .

( \* ) راجع : الشيال ، بطاقات ( مادة بط ) .

( \* ) بفتح الباء الموحدة وضربها وسكون الطاء وفتح السين المهملة ، وكذلك عند نطقها بالشين المعجمة .

بطس مشحونة بالاقوات والادام والمير وجميع ما يحتاج اليه في الحصار .. وخرج عليه اسطول العدو فقاتلها .. ولم يزل القتال يعمل حول البطس من كل جانب .. حتى وصلوا — بحمد الله تعالى — سالمين [ كذا ] الى ميناء البلد ( عكا ) .. « ( ٦٢ ) وعندما تعرض « ابن شداد » الى وصول « فيليب أوجست » — ملك فرنسا — الى الشام مددا للفرنج به ، قال : « ... قدم — لعنه الله — في ست بطس تحمله وتحمل ميرته ، وما يحتاج اليه من الخيل وخواص أصحابه ، وكان قدومه يوم السبت ثالث هشرين ربيع الأول من شهور سنة سبع وثمانين وخمسمائة » ( ٦٣ ) .

وعن المواد الاستراتيجية التي كانت تحمل لفرنج عكا من أوربة ، يقول « ابن واصل » : « وفي جملة ما ظفر به ... بطسة من مراكب الفرنج ، تحمل أخشابا منجورة الى عكا ، ومعها نجارون لينوا بها شوانى ، فأسر النجارون ومن معهم ، وهو نيف وسبعون ، وأما الأخشاب فقد انتفع بها المجاهدون .. الخ » ( ٦٤ ) .

ويستدل من هذه النصوص أيضا ان البطسة كانت تحمل في العادة ما بين ثلاثمائة وسبعمائة مقاتل ، فقد أورد « ابن واصل » : « وفي العاشر من المحرم من هذه السنة — أعنى سنة تسع وسبعين وخمسمائة — سار اسطول المسلمين من مصر ، فلقوا بطسة فيها ثلاثمائة مقاتل من الفرنج بالسلح التام ، ومعهم أموال وسلح يسرون به الى فرنج الساحل ، فقاتلهم المسلمون .. » ( ٦٥ ) . في حين يذكر « ابن شداد » : « ولما كان السادس عشر من جمادى الأولى من شهور سنة سبع وثمانين وخمسمائة ، وصلت بطسة من بيروت عظيمة هائلة ، مشحونة بالالات والأسلحة والمير والرجال الأبطال المقاتلة . وكان السلطان ( صلاح الدين ) — رحمه الله — قد أمر بتعبئتها في بيروت ، وتسيرها ، ووضع فيها من المقاتلة خلقا عظيما ، حتى تدخل البلد ( أى عكا )

مراغمة للعدو ، وكان عدد رجالها المقاتلة ستمائة وخمسين رجلا ، فاعترضها الانتكاز ( أى ريتشارد المعروف بقلب الأسد ) — الملعون — في عدة شوان ، قيل كان في أربعين قلعا ( ٦٦ ) ، فاحتاطوا بها من جميع جوانبها ، واشتدوا في قتالها ، وجرى القضاء بأن وقف الهواء ، فقاتلوا قتالا عظيما ، وقتل من العدو عليها خلق عظيم ، وأحرقوا على العدو شانيا كبيرا فيه خلق ، فهلكوا عن آخرهم ، وتكاثروا على أهل البطسة ، وكان مقدمهم رجلا جيدا شجاعا ، مجريا في الحرب ، فلما رأى أمارات الغلبة عليهم ، وأنهم لابد وأن يقتلوا ، قال : والله لا نقتل الا عن عز ، ولا نسلم اليهم من هذه البطسة شيئا . فوقعوا في البطسة من جوانبها بالمعاول يهدمونها ، ولم يزالوا كذلك حتى فتحوها من كل جانب ابوابا ، فامتلات ماء ، وغرق جميع من فيها من الآلات والمير وغير ذلك ، ولم يظفر العدو منها بشيء أصلا . وكان اسم المقدم « يعقوب » ، من رجال حلب — رحمه الله — فتلقف العدو بعض من كان فيها وأخذوه الى الشوانى من البحر ، وخلصوه من الفرق ، ومثلوا به ، وأنفذوه الى البلد ( عكا ) ليخبرهم بالوقعة .. الخ » ( ٦٧ ) .

ويقول « ابن منكلى » ذاكرا ما تحمله البطسة من الرجال : « وقد قدم أمير يقال له : حرب بن فوز — وهو صاحب الحاجب لؤلؤ — وقد كسب أيضا بطسة فيها خمسمائة رجل .. » ( ٦٨ ) .

الا ان بعض هذه البطس كان — ولاشك — أضخم مما كان يستعمل أصلا في القتال . اذ يورد « ابن واصل » — في حوادث سنة ٥٧٨ هـ — : « ... فقدر الله — سبحانه — بطسة للمسلمين عظيمة من المراكب مقلعة للفرنج ... تحتوى على ألفين وخمسمائة من رجال القوم وإبطالهم واتباعهم على قصد زيارة القدس ، فألقتهم الريح على ثغر دمياط ، ففرق شطر منهم ، وأسر الباقون ، وكان عدة من أسر ألفا وستمائة وتسعين نفسا .. » ( ٦٩ ) .

- ( ٦٢ ) النوادر السلطانية ، ص ١٢٨ / وانظر فيه أيضا : ص ١٥٢ / وراجع : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٢١ — ٣٢٢ ، ٣٤٥ .
- ( ٦٣ ) النوادر السلطانية ، ص ١٥٧ / وانظر نفس الواقعة في : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٤٩ .
- ( ٦٤ ) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٢١ .
- ( ٦٥ ) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٣٩ — ١٤٠ .
- ( ٦٦ ) المقصود بالقطع هنا : السفينة .
- ( ٦٧ ) النوادر السلطانية ، ص ١٦١ — ١٦٢ / راجع أيضا في نفس الواقعة : العباد الاصفهانى ، الفتح القسى . ص ٤٨٦ / ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٥١ .
- ( ٦٨ ) الاحكام الملوكية ، لوجا ٤٥ / راجع أيضا : المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٤٨٠ .
- ( ٦٩ ) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١١٢ — ١١٤ .



ويورد « ابن منكل » ما يفيد أيضا أن البطسة المعدة للقتال كان منها ما يحمل عددا يتجاوز السبعمائة مقاتل بكثير ، فهو يقول : « ... ومن موافقهم ( يقصد الفاطميين ) الحميدة ، أن قدم — في وقت — الأمير سيف الملك الجمل على الأسطول ، فكسب بطسة عظيمة فيها ألف وخمسمائة مقاتل ، فامتنعت بالقتال ، فأخذها الأسطول بعد أن قتل منهم نحو من مائتين وعشرين رجلا ، فأخذت وأحضرت الى القاهرة ، ففرح الخليفة بذلك ، وركب الى المقسم ، وجلس بالمنظرة للقائهم ، فأوقفهم بين يديه تحت المنظرة من جانب البر .. الخ » (٧٠) .

ونظرا لضخامة هذا النوع من السفن ، أوضح القدماء — ممن اهتموا بالكتابة في فن القتال البحري — القواعد التي يجب أن تتبع في مسير وحدات الأسطول بما يشملها من مراكب كبار وصغار ، وكذلك في منازل السفن الصغيرة للسفن الكبيرة مثل البطسة أو المسطح (٧١) ، إذ يقول « الحسن بن عبد الله » : « والمراكب الكبار ان سكن الريح عنها ، جذبتها الشوانى الى موضع القتال (٧٢) . والمراكب الصغار والشوانى لا ينبغي أن تأتي خلف البطس والمسطحات ، فانها تغرق في واديه ، وأما من جانبها فلا يمكنها الالتصاق بها ، بل تقابلها عن بعد وتنطحها بالفاس الذي يقال له اللجام — وهى حديدة طويلة محددة الرأس جدا وأسفلها مجوف كسنان الرمح — يدخل عند الحرب في اسطام المركب — وهى الخشبة التى فى مقدم الشينى — وإذا أمكنهم الفرصة تأخروا به قليلا ثم قذفوا قذفة واحدة قوية ، فينطح المركب فيخرقه ويدخل المساء فيه .. الخ » (٧٣) .

ويمدنا أيضا كل من « ابن واصل » و « ابن شداد » بصورة واقعية ونادرة عن حيل القتال البحرى وفنونه بواسطة البطس ، فيقول « ابن واصل » — وهو يتعرض لحوادث سنة ٥٨٦ هـ والقتال يدور برا وبحرا حول عكا — : « واتخذ ( الفرنج ) فى البحر بطشة هائلة ، وفيها برج بخرطوم ، فإذا أريد قلبه على السور انقلب بحيلة هندسية ، ويبقى طريقا الى المكان الذى ينقلب

عليه ليمشى عليه المقاتلة ، وعزموا على تقريبه من برج الذبان (✱) ليأخذوه » (٧٤) .

ويكمل لنا « ابن شداد » رسم هذه الصورة ، فيقول : « ولما كان الثانى والعشرون من شعبان سنة ست وثمانين وخمسمائة ، جهز العدو — لعنه الله — بطسا متعددة لمحاصرة برج الذبان ، وهو برج فى وسط البحر ، مبنى على الصخر على باب ميناء عكا ، يحرس به الميناء ، ومتى عبره المركب أمن من غائلة العدو ، فأراد العدو أخذه ، ليبقى الميناء بحكمه ، ويمنع دخول شىء من البطس اليه ، فتنقطع الميرة عن البلد ، فجعلوا على صوارى البطس برجا ، وملأوه حطبا ونفطا ، على أنهم يسيرون البطس ، فإذا قاربت برج الذبان ولاصقته أحرقوا البرج الذى على الصارى وألقوه ببرج الذبان ليلقوه على سطحه ، ويقتل من عليه من المقاتلة ويأخذوه ، وجعلوا فى البطسة وقودا كثيرا حتى يلقى فى البرج اذا اشتعلت النار فيه ، وعبوا بطسة ثانية وملأوها حطبا ووقودا على أنهم يدفعونها الى أن تدخل بين البطس الاسلامية ثم يلهبونها ، فتحترق البطس الاسلامية وتهلك ما فيها من الميرة . وجعلوا فى بطسة ثالثة مقاتلة تحت قبو بحيث لا يصل اليهم النشاب ولا شىء من آلات السلاح ، حتى اذا أحرقوا ما أرادوا احراقه دخلوا ذلك القبو فامنوا . فأحرقوا ما أرادوا احراقه ، وقدموا البطسة نحو البرج المذكور ، وكان طمعهم يشدد حيث كان الهواء مسعدا لهم . فلما أحرقوا البطسة التى أرادوا يحرقون بها بطس المسلمين ، والبرج الذى أرادوا يحرقون به من على البرج ، فأوقدوا النار ، وضربوا فيها النفط ، فانعكس الهواء عليهم كما شاء الله — تعالى — وأراد ، واشتعلت البطسة والذى كان فيها بأسرها ، واجتهدوا فى اطفائها فما قدروا ، وهلك من كان بها من المقاتلة الا من شاء الله — تعالى — ثم احترقت البطسة التى فيها القبو ، فانهم انزعجوا وخافوا ، وهموا بالرجوع ، واختلفوا واضطربوا اضطرابا عظيما ، فانقلبت ، وهلك جميع من كان فيها ، لانهم كانوا فى قبو لم يستطيعوا الخروج منها .. » (٧٥) .

(٧٠) الاحكام الملوكية ، لوحة ٤٤ / وانظر نفس الواقعة فى : المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٤٨٠ .

(٧١) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « مسطح » .

(٧٢) قارن هذا بما ذكرناه الان — عن ابن شداد — من احاطة شوانى الملك ريتشارد ببطسة المسلمين .

(٧٣) الحسن بن عبد الله ، آثار الاول فى ترتيب الدول ، ص ١٩٧ ، مطبعة بولاق ، القاهرة ١٢٩٥ هـ .

(٧٤) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٣٤ .

(٧٥) النوادر السلطانية ، ص ١٣٨ — ١٣٩ / وانظر ايضا : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٢٢٥ — ٢٢٦ / وعن استعمال البطسة فى مثل هذا الفن من القتال البحرى عندما نازل الصليبيون برج السلسلة فى مدخل فرع دمياط فى الحملة الصليبية الخامسة ، راجع : المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٦ ، (✱) بتشديد الذال المعجمة والباء الموحدة مع ضم اوله .

وقد أجمل « على مبارك » جوانب مما جاء هنا بالتفصيل ، فقال : « ومن أسماء المراكب أيضا : البطسة ، وجمعها بطس ، يقال : جَهِزَ الفرنج بطسا متعددة ، وجعلوا على سوارى البطس أبراجا ، ووجدوا بطسة فيها ثلاثمائة من الفرنج ، وبطسة كبيرة تشتمل على ميرة ونخائر » (٧٦) .

#### بقارة :

سفينة متوسطة الحجم ، تسير بالشرع . وتستعمل لنقل الأحجار أو المسافرين ، وما يزال الاسم يستعمل في البحرين حيث ينطقه أهلها : بجارة (\*) .

#### بلاندره :

عرفها « دوزى » بأنها ضرب من السفن من نوع الابريق Brick ، وهى مأخوذة من الإسبانية Blandra بهذا المعنى (٧٧) .

#### بنف :

والجمع : بنوف . نوع من المراكب الصغيرة ، من توابع الاسطول المصرى في العصر المملوكى ، ذكره « صالح بن يحيى » ، فقال : « . . واجتمعت المراكب كلها في طرابلس ، وهى : ست حمالات وعشرة أغربة كبار وصغار . وست مراكب قراقير ، ومركبان مخروطان كبيران ، واثنان عشر زورقا ، وست بنوف صغار ، فكانت أربعين قلاعاً » (٧٨) .

ويقهم من كلام « ابن منكلى » أن البنف كان يستعمل كواحد من المراكب التى تنقل المتاجر ، إذ ذكره كصنف من أصناف الأجفان (٧٩) السفرية ، ويفيد هذا أيضا أن البنف كان من نوع السفن ذات الشكل الدائرى على هيئة الجفن أو القصعة (٨٠) .

#### بوصى :

والجمع : بوصى . نوع من السفن عربى قديم ، ذكره « طرفة بن العبد » — وهو شاعر جاهلى — فى معلقته : فقال :

واتلع نهاض اذا صعدت به

كسكان بوصى بدجلة مصعد

وذكره « الأعشى » ، فقال :

مثل الفراتى اذا ما طمى

يقذف بالبوصى والماهر

ويعرف البوصى بأنه الزورق والعدولى (٨١) ، وقد يعنى السفينة بعامة ، أو يخصص على أنه ضرب من سفن البحر ، معرب « بوزى » بالفارسية (٨٢) . وقد ذكره « دوزى » بلفظ « بوصى » ، وفسره بأنه نوع ضخيم جدا من المراكب ذى ثلاثة أشرعة ، والنسبة اليه « بوصى » — وهو البحرى — ويجمعه على « أبواص » (٨٣) .

(٧٦) الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨٢ / وانظر أيضا : صالح بن يحيى ، تاريخ بيروت وأخبار الامراء البحريين من بنى الغرب ، نشر الاب لويس شيخو اليسوعى ، ص ٣١ ، هـ ٣ ، بيروت ١٨٩٨ م / المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٨ / وله أيضا : مخطوطة اتعاظ الحنفا بأخبار الائمة الفاطميين الخلفاء ، لوحة ١٢٧ ا ، من صور شمسية محفوظة بمكتبة كلية الاداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٢٠ م ، عن النسخة الخطية المحفوظة بمكتبة سراى احمد الثالث (طوب قبو سراى) تحت رقم ٢٠١٣ / Dozy, Suppl., I, p. 94 / Kind., Schiff, pp. 7-9 .  
(٧٧) Op. cit., I p. 108 / قارن : Kind., op. cit., p. 94 .

(٧٨) تاريخ بيروت ، ص ٢٢٢ / ولكن راجع ما فات هنا فى مادة « بطسة » ، هـ ٦٦ .  
(٧٩) راجع ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « جفنة » .  
(٨٠) انظر : الاحكام المملوكية ، لوحة ٢٠ / ومن الملاحظ أن اللفظ قد ورد عنده « بنف » — بالنون فالياء — وقد رجحنا أن ذلك تصحيف من فعل ناسخ المخطوطة .  
(٨١) كل ذلك موجود فى : ابن سيده ، المخصص ، ج ١ ، ص ٢٦ / ولكن انظر ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « عدولى » .

(٨٢) انظر : الخفاجى ، شفاء الغليل ، ص ٢٦ / محيط المحيط / وراجع أيضا : الجوالقى ، العرب ، ص ٥٤ — ٥٥ (٨٣) راجع : Suppl., I, p. 137 / وقارن : Kind., op. cit., pp. 9-10 .  
(\*) راجع : الشيال ، بطاقات ( مادة بقارة ) .



وذكر « ناصر خسرو » هذا النوع من السفن في رحلته الى العراق ، فقال : « ... وفي السابيع عشر من شوال - ٤٤٣ هـ - ( ٢٢ فبراير ١٠٥٢ ) ، ركبنا سفينة - وذلك في نهر الأبله في العراق - كبيرة تسمى بوصى ، وكان الناس الكثيرون الواقفون على الجائتين يصيحون قائلين : سلك الله - تعالى - يابوصى ، وقد بلغت عبادان ، فنزل الركاب من السفينة » (٨٤) .

#### يومبلة .

والجمع : يومبات . نوع من السفن الحربية الصغيرة الخفيفة مثل الصنادل (٨٥) .

#### بيليك .

ذكر « دوزى » هذا اللفظ وفسره بأنه يعنى المركب الحربى ، ولم يزد (٨٦) .

(٨٤) ناصر خسرو ، سفرنامه ، ترجمة يحيى الخشاب ، ص ٩٩ ، الطبعة الاولى ، القاهرة ١٩٤٥ م .  
(٨٥) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٢٨ / وانظر أيضا ما جاء هنا فيها بعد في مادة « سندل » .  
(٨٦) انظر : Suppl., I, p. 137 / وراجع أيضا : Kind., op. cit., pp. 18, 40, 96

(ت)

تايبا

سفينة شراعية نيلية كبيرة (١) .

ترانكي

نوع من السفن الصغيرة المستعملة في الخليج العربي والساحل الجنوبي للجزيرة العربية وكذلك في البحر الأحمر ، ويرجع اللفظ إلى أصل برتغالي Trincador ، ويعنى نوعا من السفن مسطح القاع ذا مؤخر مرتفع ( ١ ١ ) .

ترس

مركب ضخمة ذو ثلاثة صوار وثلاث طبقات (٢)

تطريدة = ( انظر : طريدة )

تعميرة

بمعنى : العمارة (٣) أو الأسطول . قال « صالح بن يحيى » : « ... وعندما تسهلت التعميرة بمصر ، والحمالتان المذكورتان ، جهز السلطان مرسوما بتعيين العسكر الذى يتوجه إلى قبرس » (٤) . ويقول في موضع آخر :

« وكان في تعميرة مصر أربعة أمراء ... و ... ثم حضرت التعميرة من مصر » (٥) . ويعود مرة ثالثة فيقول : « ... وأشرفنا على تعميرة ملك قبرس ، وهى اثنا عشر غرابا .. أربعة كبار ، وثمانية صغار » (٦) . ثم يقول أخيرا : « ... وأشرفت علينا تعميرة الملك في البحر » (٧) .

تكنسة (\*)

فسرها «دوزى» بأنها ضرب من السفن (٨) ، وزاد عليه « كندرمان » بأنها من سفن النقل المستعملة في دجلة والفرات ، ويطلق هذا النوع من السفن بطبقة كثيفة من القار : وهى طويلة وعريضة ، وحمولتها ألفان من القناطير ، ولها شراعان بصار واحد وستة مجاديف (٩) .

تلوى (\*\*)

ضرب من السفن (١٠) صغير (١١) ، على وزن « فعول » ، من التلو ، لأنه يتبع السفينة العظيمة (١٢) .

Kind., Schiff, p. 13  
Op. cit., p. 14

Supp., I, p. 149  
Schiff, pp. 14-5.

(١) راجع : الشيال ، بطاقات ( مادة تايبا ) .

(١ - ١) راجع :

(٢) راجع :

(٣) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « عبارة » .

(٤) تاريخ بيروت ، ص ٢٢٠ .

(٥) نفس المصدر ، ص ٢٢١ .

(٦) نفس المصدر ، ص ٢٢٢ .

(٧) نفس المصدر ، ص ٢٢٣ .

(٨) راجع :

(٩) راجع :

(١٠) انظر : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٥ .

(١١) انظر : محيط المحيط .

(١٢) انظر : اللسان .

(\*) بفتح التاء المثناة من فوق والنون وبينهما كاف مسكنة .

(\*\*) بحركة فتح على الأحرار الثلاثة مع تشديد الواو .



( ث )

ثلثى .

احدى السفن الضخمة المستعملة في بحر الصين  
وهى : الجنك (٣) ، فقال : « ويتبع كل مركب  
كبير منها ( اى الجنك ) ثلاثة : النصفى (٤)  
والثلثى والربرى (٥) . . . . ولأجل هذا البحر  
( يعنى بحر الصين ) تتبع كل جنك من جنوك  
الصين ثلاثة مراكب — كما ذكرناه — تجذف به  
فتجره » (٦) . وقد حدد « ابن منكلى » عدد  
مجاديف هذا الضرب من السفن ، فقال :  
« والثلثى يجر ثمانين مجدافا الى تسعين » (٧) .

فسره « دوزى » بأنه نوع صغير من  
الشوانى (١) . وهو بهذا يقترب من تحديد  
« ابن منكلى » الذى وضعه ضمن قائمة  
أصناف الشوانى الغزوانية التى يشتمل عليها  
الأسطول الحربى (٢) . وقد ذكر « ابن بطوطه »  
وظيفة هذا النوع من السفن اثناء كلامه على

- (١) انظر :  
(٢) انظر : الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ / ولكن راجع ما فات هنا فى مادة « أسطول » .  
(٣) انظر ما جاء هنا فيها بعد فى مادة ( جنك ) .  
(٤) انظر ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « نصفى » .  
(٥) انظر ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « ربرى » .  
(٦) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٩٢ ، ٢٤٧ .  
(٧) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

## (ج)

### جارية .

الجارية : السفينة ، والجمع : جوار (١) .  
قال «ابن منظور» : « والجارية : السفينة ، صفة  
غالبة ، وفي التنزيل : ( حملناكم في الجارية ) (٢) ،  
وفيه : ( وله الجوار المنشآت في البحر ) (٣) .  
وقوله — عز وجل — : ( بسم الله مجراها  
ومرساها ) (٤) هما مصدران من : أجريت  
السفينة وأرسييت » (٥) . وقال « ابن منظور »

أيضا — في مادة « قلع » — : والجواري  
السفن والمراكب » (٦) .

### جاسوس .

جاء ذكر هذا اللفظ في قائمة « ابن أبي  
المطهر الأزدي » عن أنواع المراكب (٧) . وهو  
نوع من السفن الذي قد يكون استعماله في  
عمليات الاستطلاع والكشف (٨) .

### جاكر .

ضرب من السفن المستعملة في المحيط  
الهندي لنقل المسافرين ، ويزود — عادة —  
بالمقاتلة لحماية ركابه من هجمات لصوص  
البحر ( القراصنة ) ، ذكره « ابن بطوطة » في  
معرض كلامه على سلطان قندهار بالهند ، فقال :  
« ... ولما وصلنا إلى قندهار ، خرج ( أي  
السلطان ) إلى استقبالنا ... وجاء إلينا من

عنده من كبار المسلمين ... ومنهم الفاخذاه  
ابراهيم ، وله ست مراكب مختصة له . ومن  
هذه المدينة ركبنا البحر .. وركبنا في مركب لابراهيم  
المذكور — يسمى الجاكر — بفتح الجيم والكاف  
المعقودة — ، وجعلنا فيه من خيل الهدية  
سبعين فرسا ، وجعلنا باقيها مع خيل أصحابنا  
في مركب لأخي ابراهيم تسمى منورت (٩) .  
وأعطانا جالانس ( أي سلطان قندهار ) مركبا  
جعلنا فيه خيل ظهر الدين وسنبل وأصحابهما ،  
وجهزه لنا بالماء والزاد والعلف . وبعث معنا  
ولده في مركب يسمى العكيري (١٠) . وكان  
مركوبى أنا في الجاكر ، وكان فيه خمسون  
راميا . وخمسون من المقاتلة الحبشية ، وهم  
زعماء هذا البحر . وإذا كان بالمركب أحد  
منهم تحاماه لصوص الهنود وكفارهم ...  
الخ » (١١) .

### جالير .

فسر « يحيى الشهابي » هذا اللفظ على أنه  
سفينة شراعية بمعنى « شختور » (١٢) :  
والأشهر أنه الترجمة الفرنسية Galère  
لكلمة « شينى » (١٣) .

### جدى .

من أنواع السفن النى ورد ذكرها في قائمة  
« ابن أبي المطهر الأزدي » عن ضروب  
المراكب (١٤) .

Kind., Schiff, p. 15

- (١) راجع : قاموس المحيط .
- (٢) سورة ٦٩ ( الحاقة ) ، الآية ١١ .
- (٣) سورة ٥٥ ( الرحمن ) ، الآية ٢٤ .
- (٤) سورة ١١ ( هود ) ، الآية ٤١ .
- (٥) اللسان .
- (٦) نفس القاموس .
- (٧) راجع : حكاية أبي القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .
- (٨) راجع :
- (٩) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « منورت » .
- (١٠) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « عكيري » .
- (١١) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٥٨ — ٦٠ .
- (١٢) راجع : معجم المصطلحات الأثرية ، ص ١٩٦ ،  
وانظر فيه شكل ١٨٨ ، ص ١٩٧ .
- (١٣) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « شينى » .
- (١٤) انظر : حكاية أبي القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .



## جراب(\*) .

الجراب يعنى : السفينة الفارغة (١٥) بن الشحن (١٦) .

## جرم ، وجرمة(\*\*) .

الجرم : زورق من زوارق اليمن (١٧) — والجمع : جروم وجرمات — وعرف أيضا في مصر والشام ، اذ عليه اصطلاح الملاحين فيهما (١٨)

وقد نقل « دوزى » تعريفات له عن بعض الرحالة الاوربيين الذين زاروا مصر ، فقال : « ذكر كثير من الرحالة هذا النوع من الزوارق التى تستعمل في مصر ، فقال بيلون Belon — الذى اطلق على الجروم خطأ لفظ gerbes — يستعمل هذا النوع من الزوارق في نهر النيل وهى ثلاثة او اربعة انواع ( ثم ذكر اسماءها ) (١٩) ، وقال كوبان Coppin :

الجرم germe عبارة عن زورق مسطح ومكشوف يشبه ذلك النوع المستعمل في [ نهر ] الرون Rhône لحمل الملح ، في حين يقول دارفنيه D'Arvieux : ليس للجروم germes سطح بالمرة ، وهى تشبه — نوعا ما — تلك السفن التى تحمل الاخشاب الى باريس ، ويقول فانسليب Vansleb : الجروم germes نوع من القوارب الطويلة جدا ، مخصصة لتفريغ شحنات السفن ، ولتخليصها — اذا جنحت — بعيدا عن الشطآن الرملية ، اما تيرنر Turner فقد قال عن الجرم : هو زورق متسع ، له ثلاث صوار ، ومكشوف ، كما هى العادة في مثل هذه المراكب ، الا ان له سطحًا مجوفا « (٢٠) .

وعرف « كندرمات » الجروم فنذكر انها من سفن النقل الكبيرة للحبوب والبضائع بصفة

عامة : وهى من أضخم الزوارق المصرية التى تستعمل في نهر النيل . ولكنها لا تسير الا في وقت الفيضان . وتستخدم في نقل المتاجر الساحلية ، وحمولتها تتراوح — في العادة — بين ٥٠٠٠ و ١٥٠٠٠ بوشل Bushel (٢١) .

ويعرف « بيرجرن Berrgeren » أيضا هذا النوع من السفن بما يقترب من المعانى السابقة ، فهو نوع من الزوارق الضخمة التى تستخدم في النقل على صفحة النيل (٢٢) .

ويبدو ان هذا النوع كان يجر بالحبال من على الشاطئ ، فقد ذكر « فانسليب Vansleb » خلال وجوده في دمياط — في القرن السابع عشر — انه سافر على نوع من السفن المعروفة بالسبايكة (٢٣) ، في حين فضل آخرون السفر في جرم تجره الحبال (٢٤) . والملاحظ ان أسلوب الجر هذا لا يزال مستعملا حتى اليوم .

وقد ذكر « المقريزى » هذا الضرب من السفن فحدد وظيفته في قوله : « ... فلما استبد الملك الظاهر بيبرس البندقدارى الصالحى بمملكة مصر بعد قتل الملك المظفر قطز ، أخرج من مصر عدة من الحجارين في سنة تسع وخمسين وستمائة لردم فم بحر دمياط . فمضوا وقطعوا كثيرا من القراييص والقوفا في بحر النيل الذى ينصب من شمال دمياط في البحر الملح حتى ضاق وتعذر دخول المراكب منه الى دمياط . وهو الى اليوم ( اى الى زمن المقريزى ) على ذلك ، لا تقدر مراكب البحر الكبار ان تدخل منه ، وانما ينقل ما فيها من البضائع في مراكب نيلية تعرف عند أهل دمياط بالجروم ( واحدها جرم ) ، وتصير مراكب بحر الملح واقفة بآخر البحر ، قريبا من ملتقى البحرين ... » (٢٥) .

(١٥) انظر : محيط المحيط / وراجع أيضا : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٥ .

(١٦) انظر : تاج العروس .

(١٧) انظر : اللسان .

(١٨) انظر : محيط المحيط .

(١٩) من الملاحظ ان « دوزى » لم يذكر هذه الانواع التى اثار اليها « بيلون » . (٢٠)

Supp., I, 188

(٢١) راجع : Schiff, p. 16 . والبوشل Buchel : مكيال انجليزى سعة ٢٦ ر ٢٥ لترا .

(٢٢) Berrgeren (J.), Guide fr. - arabes vulgaire, p. 95, Upsala, 1844 / ولكن راجع : Kind., Schiff, p. 39.

(٢٣) راجع هذه المادة في موضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٢٤) Vansleb, Relation d'un voyage fait en Egypte, pp. 105 ff., 109, Paris 1677 ; cf. Kind., op. cit., pp. 16 - 7.

(\*) يضم الجيم المعجمة .

(\*\*) بفتح الجيم المعجمة وسكون الراء المهمله في كلا اللغتين .

(٢٥) الخطط ، ج ١ ، ص ٢٢٢ — ٢٢٤ / وراجع أيضا : ابن منكى ، الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ ، ومن الملاحظ انه وضع الجرم في قائمة المعادى .

## جربية .

والجمع : جربييات . نوع من سفن القتال النهرى الذى استخدم فى العراق ابان ثورة الزنج . ذكرها « الطبرى » - فى حوادث سنة ٢٥٥ هـ - بهذه الصفة ، فقال : « ... وأمر فصيح بالزنج فعبروا دجيلا ... وأهل القرى فى الجربييات والمجونحات (٢٦) . فأمر أصحابه بالامساك عنهم وأن يرحلوا عن النهر توقيا للنشأب ... » (٢٧) .

## جعفريات .

وقعت هذه اللفظة فى قائمة « ابن أبى المطهر الأزدى » عن أنواع السفن المستعملة فى القرن الرابع الهجرى فى أنهار العراق (٢٨) . وقد ذكرها « الجاحظ » فقال : « وربما رأينا الملاح النبطى فى بعض الجعفريات .. الخ » (٢٩) .

## جفاء ، وجفاية (\*\*) .

هى السفينة الفارغة او الخالية ، فإذا كانت مشحونة فهى : غامد وآمد ، وغامدة وآمدة (٣٠) .

## جفل (\*\*) .

الجفل : السفينة ، والجفول : السفن (٣١) ، من النوع الذى يسير بالريح (أى بالشرعاع) (٣٢) .

## جفن ، وجفنة (\*\*\*) .

الجفنة : أشبه شئ بالقصعة (٣٣) ، وبذلك تتحدد أبعادها ، فهى سفينة دائرية . والجفنة

من سفن الغزو والحرب ، وتجمع على : جفان واجفان . وضعها « النويرى السكندرى » ضمن قائمة المراكب التى تستعمل فى البحر الأبيض المتوسط (٢٤) ، إلا أن النصصوص التاريخية تفيد أنها كانت تستعمل أيضا فى البحر الأسود وفى المحيط الهندى ، وهذا ماسوف نلاحظه - فى حينه - عندما نتعرض لما رواه « ابن بطوطة » عن رحلته فى آسيا الصغرى وفى الهند . وقد ذكر الجفان « ابن منكلى » ، فقال - عند تعرضه لأصناف المراكب - : « والجفان أيضا - جمع جفنة ، كقصعة - والغالب على السنة المغارية جفن واجفان فى مراكب البحر » (٢٥) . ويضيف « نوزى » جمعا آخر فى خلال تعريفه بالجفنة ، فيقول : « جفنة ، وجمعها جفون واجفان وجفان : سفينة حربية ، ويقال أيضا : أجفان المركب ، ويتخذ منه الفعل جفن » (٢٦) .

وقد وصف بها « النويرى السكندرى » المراكب الحربية المعروفة بالغريان ، وحدد بذلك نوعها حين قال : « ويقال للغريان أيضا ... أجفان ، واحدها : جفن ، وهى ذوات أجنحة » (٢٧) . ويؤيد ما ذهب اليه « النويرى السكندرى » هنا ما أورده « عبد الواحد المراكشى » فى نفس المعنى حين تعرض لأعداد الخليفة الموحدى أبى عبد الله محمد الناصر لدين الله بن المنصور لحملة بحرية ضخمة للاستيلاء على جزر البليار فى عام ٥٥٩ هـ ، فقال معددا قطع الأسطول الموحدى : « وكان الأسطول فى ثلاثمائة جفن ، منها سبعون غرابا ، وثلاثون طريدة ، وخمسون مركبا كبيرا ، وسائرهما

(٢٦) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « مجونحة » .

(٢٧) تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٧٦٠ - ١٧٦١ .

(٢٨) راجع : حكلى أبى القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .

(٢٩) الجاحظ ( أبو عثمان عمرو بن بحر ) ، كتاب الحيوان ، ج ٤ ، ص ٢٤ ، مطبعة التقدم بدمشق ١٣٢٤ هـ .

- ١٩٠٦ م .

(٣٠) راجع : اللسان / تاج العروس / وقارن ذلك بما تقدم هنا فى مادتي « جراب » و « آمد » .

(٣١) راجع : اللسان / محيط المحيط .

(٣٢) قارن : تاج العروس / وانظر .

(٣٣) راجع : المحيط .

(٣٤) مخطوطة الامام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٣٤ ب .

(٣٥) الاحكام الملوكية ، لوحة ١٩ .

(٣٦)

Supp., I, pp. 200 - 1

(٣٧) الامام بالاعلام ، لوحة ١٢٤ ا ، من صور شمسية محفوظة بكتبة كلية الاداب جامعة الاسكندرية ، تحت رقم

٦٦٧ م ، من النسخة الخطية المعروفة بمخطوطة برلين ٦٥ / 359 II من محفوظات Wetzstien ، وهى

النسخة التى سوف نشر اليها فيما بعد على أنها ( نسخة برلين ) .

(\*) بضم الجيم المعجمة فى كلا اللغتين .

(\*\*) بفتح الجيم وسكون الفاء .

(\*\*\*) بفتح الجيم والفاء فى الاولى ، وفتح الجيم مع سكون الفاء فى الثانية .

ان الأجفان كان يقصد بها قطع الاسطول نفسه على اختلاف أنواعها . وقد ذكرها « ابن جبير » بهذا المعنى في الوقت الذى اضاف فيه أيضا ما ذهب اليه « عبد الواحد المراكشى » من ، اطلاق الجفن على الطريدة ، فقد قال — عند تعرضه بالكلام عن مروره بجزيرة صقلية — : « ووصل امر من ملك صقلية بعقلة المراكب (٤٥) بجميع السواحل بجزيرته بسبب الاسطول الذى يعمره ويعدده ، فليس لمركب سبيل للسفر الى ان يسافر الاسطول المذكور ... والناس بهذه المدينة ( يقصد جزيرة صقلية نفسها ) يرجعون الخنن في مقصد هذا الاسطول الذى يحاول هذا الطاغية تعمره ، وعدد أجفانه — فيما يقال — ثلاثائة : بين طرائد ، ومراكب ، ويقتال : أكثر من ذلك ... » (٤٦) .

وقسريب من هذه الشروح ما فسر به « الأهوانى » الجفن بما يفيد معنى السفينة باطلاق عند الأندلسيين ، فهو يقول : الأجفان : السفن ، جمع : جفن . ويكثر ورود هذا اللفظ بهذا المعنى فى النصوص الأندلسية » (٤٧) .

وقد حفلت المصادر العربية — خاصة المغربية — بذكر هذا النوع من السفن الحربية . فقد قال « ابن بطوطة » — وهو يتكلم على سلطان هرمز الذى كان يتهيبا للحرب : « .. غذهب ( أى وزير السلطان ) بى الى داره ( أى الى دار السلطان ) ، وهى على ساحل البحر ، والأجفان مجلسه عندها ... الخ » (٤٨) . وقال أيضا — وهو يتكلم على السلطان محمد ابن أيدين سلطان بركى بآسيا الصغرى — : « ... اشتفت على الروم وطأته ، فرفعوا أمرهم الى البابه ( يقصد البابا ) ، فأمر نصارى جنوة وفرنسة ( أى فرنسا ) بغزوه ، وجهاز

قوارب متنوعة » (٣٨) . وكذلك ما سألته « المؤلف الأندلسى المجهول » وهو بجزيرة رودس فى طريقه الى مصر : « وكان ( أى السلطان جقمق ) — نصره الله — قد جهز اليه ( أى الى صاحب رودس ) قريبا من وصولنا اليها ست عشرة قطعة ما بين أغرية كبار وأجفان صغار مشحونة بالرجال والعدة . فلما وصلوا اليها عمر لهم صاحب رودس أربعة وعشرين جفنا لأهل البلد وغيرها ، منها مركبان عظيمان ، فتقاتلوا قتالا عظيما ، وصبر الفريقان صبرا لا يعهد مثله ، الى أن انهزم المسلمون وانحاز أكثر أجفانهم الى جانب البر ولم يثبت منها الا غرابان ، وهما اللذان أذاقنا المشركين الموت الأحمر ... الخ » (٣٩) . والمعروف عن مواصفات « الغراب » طلاؤه بالسوداء (٤٠) ، فبعدنا « العبادى » بنص طريف ونادر يقرب المعنى الذى ذهب اليه كل من « النويرى السكندرى » و « عبد الواحد المراكشى » و « المؤلف الأندلسى المجهول » ، اذ يسوق وصفا لاحدى المناورات البحرية التى اشرف عليها السلطان أبو عنان المرىنى فى مياه بجاية ، فيقول : « ... امثالا لتعليمات أبى عنان ، اصطفت أساطيل البحرية المتوكلية (٤١) ، يتقدمهم القائد الأعلى فى طريدته (٤٢) ، ثم أسطول طنجة يتقدمه قائده ابن الخطيب فى غرابه ، وبعد هذا الأجفان التى يكسوها طلاء السواد الحالك ، وتظهر صواريخها شبه المآذن ، بينما شحن داخلها بالأبطال : بين رام وسائف (٤٣) ورامح ، وقد لبسوا الحديد ، ورفعوا عقائرهم بالتحميد والتمجيد ، فما شوهده أبداع من تلك الأجفان ، وقد صدحت الموسيقى ... الخ » (٤٤) .

وينهم من نص « عبد الواحد المراكشى » أيضا

- (٣٨) المراكشى ( عبد الواحد ) ، المعجب فى تلخيص أخبار المغرب ، نشر سعيد العريان ومحمد العربى العلمى ، ص ٣١٤ ، القاهرة ١٩٤٩ م / ولكن انظر أيضا : العبادى ، دراسات ، ص ٣٦٧ .
- (٣٩) مؤلف أندلسى مجهول ، سفارة سياسية من غرناطة الى القاهرة فى القرن التاسع الهجرى ( سنة ٨٤٤ ) ، نشرها بهذا العنوان عبد العزيز الأهوانى ، مجلة كلية الاداب جامعة القاهرة ، المجلد ١٦ ، الجزء الاول ، ص ٩٩ ، مايو سنة ١٩٥٤ ، مطبعة جامعة القاهرة ١٩٥٤ م / وانظر فيها أيضا : ص ١٠٠ .
- (٤٠) راجع ذلك فيما جاء هنا من بعد فى مادة « غراب » .
- (٤١) نسبة الى لقب السلطان أبى عنان ، وهو المتوكل على الله .
- (٤٢) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « طريدة » .
- (٤٣) سائف : أى حامل السيف .
- (٤٤) دراسات ، ص ٣٩١ — ٣٩٢ ، نقلا عن : ( محمد المنونى ، نظم الدولة المرىنية ، فى : مجلة البحث العلمى بالرباط ، العدد الثانى ، مايو ١٩٦٤ م ) .
- (٤٥) عقلة المراكب : اعتقالها .
- (٤٦) الرحلة ، ص ٣٢٧ .
- (٤٧) فى : سفارة سياسية ، ص ٩٥ ، هـ ١ / وقارن أيضا ما أثبتناه هنا فى أول الكلام عن الجفنة عن « ابن منكلى » ، الاحكام الملوكية ، لوحة ١٩ .
- (٤٨) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢٢٤ — ٢٣٥ .



جيشا من رومة ، وطرقوا مدينته ليلا في عدد  
كثير من الأجفان ، وملكوا المرسى والمدينة  
... الخ « (٤٩) .

ونلمس — من خلال النصوص الكثيرة المتناثرة  
في هذه المصادر — مدى اهتمام المغرب الاسلامي  
بهذا الضرب من السفن وكثرة استعماله له، فيقول  
« ابن بطوطة » وهو يشير الى الجهد الذي  
بذله السلطان أبو عنان فارس المريني لاعادة بناء  
الاسطول المغربي — : « ومما شاع من أفعال  
مولانا — أيده الله — في الجهاد، انشاءه الأجفان  
بجميع السواحل واستكثاره من عدد البحر ،  
وهذا في زمن الصلح والمهادنة ، اعدادا لأيام  
القرة (٥٠) وأخذوا بالحزم في قطع أطماع  
الكفار ... الخ « (٥١) .

ويروى « ابن الخطيب » أنه لما توفي المعتصم  
( أحد ملوك الطوائف بالأندلس ) ، أيقن ابنه  
معز الدولة بتغلب المرابطين على ملكه ،  
فركب بمن اختص به في قطعة من أسطوله ،  
وحمل المال والمتاع في ثنتين ، واحرق باقى  
الأجفان خشية الاتباع (٥٢) .

وغالبا ما كان أهل المغرب الاسلامي يحولون  
الأجفان التي يستولون عليها من أعدائهم الأوربيين  
الى أجفان اسلامية ، ويشير الى ذلك « ابن  
عذارى » عند كلامه عن بدء الخليفة الموحدى أبى  
يوسف يعقوب المنصور حركته الجهادية سنة  
٥٨٧ هـ ( ١١٩١ م ) ضد مملكة البرتغال ، فقد  
شن عليها حملة بحرية كان للأسطول الموحدى  
فيها قصب السبق ، بينما استطاع قبيل المعركة  
بقليل أن يحرز نصرا على الاسطول البرتغالى في

سنة ٥٨٦ هـ « ويعكس عدة من أجفانه ميصيرها  
اسلامية بعد أسر جميع من فيها » (٥٣) .

ومن الملاحظ أن هذه النصوص التي تتعرض  
لتاريخ البحرية الاسلامية في المغرب والأندلس نادرا  
ما تذكر لفظة « أجفان » وحدها . بل تضيف  
صفة تتردد غالبا عند ذكرها ، فهي « الأجفان  
الغزوية » . ونرى هذا في كتابات المغاربة  
والأندلسيين سواء تعرضوا لأحداث المغرب  
الاسلامي بمفرده ، أو تناولوا حوادث المشرق  
الاسلامي في رواياتهم ، يقول « ابن الخطيب » —  
وهو يتكلم على خطة السلطان أبى سالم ابراهيم  
المريني للتخلص من آل بيته — : « وصرف  
السلطان وكده (٥٤) الى اجتثاث شجرة أبيه  
والا يدع من يصلح للملك ولا من يتوشح  
للأمر ، فالتقط من الصبية بين مراهق ومحتم  
ومستجمع (٥٥) ، طائفة تناهز العشرين غلاما  
روقة (٥٦) من اخوانه وأبناء اخوانه ...  
فأركبهم جفنا غزويا موريا بتغريبهم الى المشرق  
مبعدا أياهم عن حدود أرضه ... الخ « (٥٧) .  
وتفيد النصوص التي أوردها « السلاوى » كيف  
أن السلطان يوسف بن يعقوب المريني استمر  
على سياسة أبيه في انشاء الأجفان الغزوية بدار  
الصناعة في سلا (٥٨) .

أما فيما يختص بكتابات المغاربة عن المشرق  
الاسلامي ، فيقول « المؤلف الأندلسي المجهول » —  
وهو يتعرض لذكر جزيرة رودس على عهده —  
« وهى ... (أى رودس) في هذا العهد شديدة  
الاذية على المسلمين . وذلك أن بها نحو ستة  
عشر جفنا غزوانيا كلها معدة للقرصنة  
لا يفترون عن الاغارة في أغلب أمرهم شتاء

(٤٩) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٣١١ — ٣١٢ .

(٥٠) القرة : الشدة أو المصيبة أو الداهية أو السلية أو المكروه ، وقد تعنى الحرب أيضا .

(٥١) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٣٥١ / وانظر أيضا : العبادى ، دراسات ، ص ٣٨٤ .

(٥٢) راجع : ابن الخطيب ( لسان الدين محمد بن عبد الله ) ، أعمال الاعلام فيمن بويغ من ملوك الاسلام ( الجزء  
الثانى الخاص بتاريخ أسبانيا ) ، نشر ليفى بروفنسال ، ص ١٩٢ ، بيروت ١٩٥٦ / ولكن انظر أيضا : العبادى .  
المرجع السابق ، ص ٣٠٩ .

(٥٣) ابن عذارى ( أبو العباس أحمد بن محمد المراكشى ) ، البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب ، نشر ويثى مراندا  
ومحمد بن قايوت الطنجى وأبراهيم الكتانى ، ج ٤ ، ص ١٧٧ ، الرباط ١٩٦٣ م / وانظر أيضا : العبادى ، دراسات ،  
ص ٣٦٣ / ولكن راجع مرة أخرى ما أثبتناه الان من نصوص عن « عبد الواحد المراكشى » و « العبادى » .

(٥٤) الوكد : القصد أو المراد أو الهم .

(٥٥) مستجمع : أى مكتمل .

(٥٦) غلمان روقة : أى حسان .

(٥٧) ابن الخطيب ( لسان الدين محمد بن عبد الله ) ، نفاضة الجراب في علالة الاغتراب ، تحقيق أحمد مختار  
العبادى ، ص ٣٠ ، دار الكاتب العربى للطباعة والنشر بالقاهرة ( بدون تاريخ ) / وانظر فيه نفس النص عن ذات  
الواقعة في : ص ٢٦٧ / وراجع فيه أيضا : ص ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٩ ، ٢٨٥ .

(٥٨) راجع : السلاوى ( أبو العباس أحمد بن خالد الناصرى ) ، الاستقصا لأخبار المغرب الاقصى ، ج ٣ ،  
ص ٨٩ ، الدار البيضاء ١٩٥٤ م / ولكن انظر أيضا : العبادى ، دراسات ، ص ٣٨١ .

ولا صيفا ... الخ « (٥٩) . ويقول « ابن بطوطة » — وهو يتكلم على السلطان محمد بن أبيدين سلطان بركي بآسيا الصغرى — « وكان هذا الأمير كريما كثير الجهاد ، له أجفان غزوية يضرب بها على نواحي القسطنطينية فيسبى ويفنم ... الخ « (٦٠) . وقال في موضع آخر — وهو يذكر طريقته من قاليقوت عائدا الى هنور بالهند — : « ... ولقينا في طريقنا أربعة أجفان غزوية ، مخففا منها ، ثم لم يتعرضوا لنا بشيء ... الخ « (٦١) .

وقد أشار « ابن بطوطة » أيضا الى نوع من السفن في أنهار الصين تشبه الأجفان الغزوية المعروفة في بلاده ، فقال — محسدا في الوقت نفسه الفوارق بين الأجفان الإسلامية وتلك التي تشبهها في بلاد الصين — : « وزكبت في النهر في مركب يشبه أجفان بلادنا الغزوية ، إلا أن الجذامين يجذفون فيه قياها وهم في وسط المركب ، والركب في المقدم والمؤخر ، ويظللون على المركب بثياب تصنع من نبات بلادهم يشبه الكتان — وليس به — وهو أرق من القنب ... الخ « (٦٢) .

ونلاحظ كذلك أن المغاربة قد يلحقون صفات أخرى بالجفنة مثل «بحرية» و «حربية» ، فقد قال «ابن عذاري» — مشيدا بالخفة والسهولة التي امتازت بها تحركات قطع الأسطول الموحدى في حملة الخليفة المنصور على مملكة البرتغال في سنة ٥٨٧ هـ — : « ووصلت الأجفان البحرية بالعدد الحربية ، وقد تسابقت لدخول الوادى بتيسر يعجز العقول عن تكيفه ... الخ « (٦٣) وقال « ابن بطوطة » — وهو يتعرض لرحلته الى مدينة صنوب ( سينوب ) الواقعة في شمال شبه جزيرة الأناضول على البحر الأسود ، ويذكر

غازى جلى أحد أمرائها السابقين — : « وكان غازى جلى — المفكور — شجاعا مقداما ، ووهبه الله خاصية في الصبر تحت الماء ، وفي قوة السباحة : وكان يسافر في الأجفان الحربية لحرب الروم ، فإذا كانت الملاقاة واشتغل الناس ، غاص تحت الماء ويده آلة حديد يخرق بها أجفان العدو (٦٤) ، فلا يشعرون بها حل بهم حتى يدهمهم الغرق . وطرقت مرسى بلده مرة أجفان للعدو ، فخرقتها وأسر من كان فيها ... الخ « (٦٥)

ومن الملاحظ أيضا أن كتابات المؤرخين المشاركة تخلو من الحاق صفة « غزوية » بهذا النوع من المراكب الحربية ، في الوقت الذي نجد بعضهم — مثل «التويرى السكندرى» — يضيف هذه الصفة الى المراكب المعروفة بالغريان ، ولكنه لا يذكر اللفظ بنفس الرسم ، بل يرسمه « غزوانية » ، فهو يقول : « ... والمراكب الغزوانية تسمى غربانا » (٦٦) . وكذلك فعل « ابن منكلى » في الحاق هذه الصفة الأخيرة بكل من الشوانى والطرايد ، وذلك في قوله : « وأما الشوانى الغزوانية ، وهى طريدة مفتوحة المؤخرة ، وطريدة غزوانى ... قال القدماء من أهل التجربة : ينبغي أن يكون في الغراب الغزوانى الكامل عشرة من يسوسوه [ كذا ] ... الخ « (٦٧) .

وينفرد « ابن منكلى » بذكر نوع من الأجفان لا يستعمل في الحروب فحسب ، وإنما في نقل المتاجر والبضائع — وقد يكون ذلك في زمن المسلم أو في الحرب — ويطلق على هذا الضرب منها أسماء معينة ، فقد قال : « ... وأما الأجفان السفرية ، وهى بنف وسلورة ... » (٦٨) .

وأخيرا ، يورد « ابن بطوطة » نصا نادرا يفيد إطلاق الجفن على ضرب من السفن يعرف

(٥٩) سفارة سياسية ، ص ٩٩ .

(٦٠) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢١١ / وانظر أيضا في نفس الواقعة — نقلا عن ابن بطوطة هنا — : لمترنج . (Guy Le-Strange) ، بلدان الخلافة الشرقية ، ترجمة بشير فرنسيس وكوركيس عواد ، ص ١٨٨ ، مطبعة الرابطة ، بغداد ١٣٧٢ هـ — ١٩٥٤ م .

(٦١) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١٠٥ .

(٦٢) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٢٧١ — ٢٧٢ .

(٦٣) البيان المغرب ، ج ٤ ، ص ١٨٤ .

(٦٤) أشبه ما يكون هذا صورة بدائية من السلاح المعروف في الحروب المعاصرة بالفلداع البشرية .

(٦٥) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٣٥٠ — ٣٥١ .

(٦٦) الألبان بالأعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٢ / وقارن النص الذى سقناه هنا منذ قليل نقلا عن « المؤلف الأندلسى المجهول » عن الأجفان الغزوانية .

(٦٧) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ / ولكن راجع أيضا ما جاء فيها بعد في مواد « شينى » و « طريدة » و « غراب » .

(٦٨) نفس المصدر واللوحة / ولكن انظر أيضا ما جاء هنا في مادة « بنف » / ثم راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « سلورة » .

بالقرقرور (٦٩) ، وهو ما لم تتعرض له المصادر الأخرى التى بين أيدينا ، وقد يدل هذا على نوع من الأجفان المستعملة فى نقل المتاجر التى أشرنا إليها الآن عن « ابن منكلى » ، وهى التى عرفها بالأجفان السفرية ، إذ أن القراقر كانت تستعمل أساسا فى نقل المتاجر خاصة أيام السلم ، فى حين كانت تستخدم أبان الحروب لأغراض القتال البحرى ، مما يرجح أيضا أن المقصود بالأجفان التى ذكرها « ابن بطوطة » نوع من المراكب الحربية المعروفة بالقرقرورة ، قال « ابن بطوطة » — وهو يتكلم على أحد قسمى مدينة القسطنطينية وأهله : « وجميعهم أهل تجارة ، ومرسأهم من أعظم المراسى ، رأيت فيه مائة جفن من القراقر وسواها من الكبار ، وأما الصغار فلا تحصى كثرة ... الخ » (٧٠) . هذا إلا إذا ذهبنا إلى أن المعنى لا يقصد به إلا السفينة بعامة ، وهو ما أشرنا إليه فى أول كلامنا عن « الجفنة » من تداول هذا المعنى لدى المغاربة والأندلسيين .

#### • جلالة (\*)

نوع من السفن الحربية الكبيرة تسير بالشرع والمجاديف ، وهى أثقل وأقوى من « الشينى » ، كانت شائعة الاستعمال فى البحر الأبيض المتوسط حتى القرن الثامن عشر الميلادى ، وهى بالفرنسية Galéace أو Galéasse ، ويقابلها فى الإيطالية Galeazza ، ومرادفها فى الإنجليزية قريب من هذا : Galleass (٧١) . ذكرها « المقرزى » — عند كلامه على حوادث الحملة الصليبية الخامسة — فقال : « فحاربوا (المسلمون) الفرنج وأخذوا منهم ست شوانى وجلاسة وبطسة ، وأسروا من الفرنج ألفين ومائتين ... الخ » (٧٢) .

#### • جليلة (\*\*)

وهى من المراكب التى تسير فى المحيط الهندى

والبحر الأحمر ، وتجمع على : جلاب (٧٣) . وجلب وجلبات (٧٤) ، واستعملها أهل مصر والحجاز واليمن فى نقل الحجاج والأزواد ، وذكرها « ابن بطوطة » ، فقال : « ثم ركبنا البحر من جدة فى مركب يسمونه الجليلة — وكان لرشيد الدين الألفى اليمنى ، الحبشى الأصل — وركب الشريف منصور بن أبى ندى فى جليلة أخرى ، ورغب منى أن أكون معه ، فلم أفل ، لكونه كان معه فى جليلة الجمال ، فخفت من ذلك ، ولم أكن ركبنا البحر قبلها . وكان هنالك جملة من أهل اليمن قد جعلوا أزوادهم وامتعتهم فى الجلب وهم متأهبون للسفر ... ولما ركبنا البحر ، أمر الشريف منصور أحد غلمانه أن يأتى بعديلة دقيق — وهى نصف حمل — وبطة (٧٥) سمن يأخذها من جلب أهل اليمن ، فأخذها واتى بهما إليه ... الخ » (٧٦) .

وأورد «دوزى» وصفا للجليلة ، فقال : « جليلة ، وجميعها جلب وجلبات ، قارب كبير أو قنجة (٧٧) (جندول Gondole) ، مصنوعة من ألواح موصولة بأمراس الياف النارجيل ، ويستعمل هذا النوع من القوارب فى البحر الأحمر » (٧٨) .

وقد سبق « ابن جبير » زميله « ابن بطوطة » فى ذكر الجليلة ، وفى تحديد وظيفتها ، كذلك وصف طريقة صنعها وصفا دقيقا وشاملا ، فقال — عند كلامه على ميناء عيذاب — : « فلما كان عشى يوم السبت ، دخلنا عيذاب ، وهى مدينة على ساحل بحر جدة ( أى البحر الأحمر ) غير مسورة ... وهى من أحفل مراسى الدنيا ، بسبب أن مراكب الهند واليمن تحط فيها وتقلع منها ، زائدا إلى مراكب الحجاج الصادرة والواردة ... ولهم ( أى لأهلها ) أيضا من المرافق من الحاج اكراء الجلاب منهم ، وهى المراكب ، فيجتمع لهم من ذلك مال كثير ، فى حملهم إلى جدة ، وردهم وقت

(٦٩) راجع ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « قرقرور » .  
(٧٠) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٤٣٣ / وانظر فى هذه المادة أيضا : كاتب مراكشى ( من كتاب القرن السادس الهجرى ) ، كتاب الاستبصار فى عجائب الأمصار ، نشر وتعليق مسعد زغلول عبد الحميد ، ص ١٤١ ، مطبعة جامعة الاسكندرية ١٩٥٨ م .

(٧١) راجع : المقرزى ( تقى الدين على بن أحمد ) ، السلوك لمعرفة دول الملوك ، نشر محمد مصطفى زيادة ، ج ١ ، ص ٣٠٢ ، ٣٠٣ ، القاهرة ١٩٣٤ م .

(٧٢) الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٨ .

(٧٣) راجع : التويرى السكندرى ، الألام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١١٢٧ .

(٧٤) راجع : Kind., Schiff, p. 19.

(٧٥) بطة : أى وعاء .

(٧٦) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١٥٨ — ١٥٩ .

(٧٧) قارن ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « قنجة » .

(٧٨)

(\*) بفتح الجيم وتشديد اللام .

(\*\*) بفتح الجيم والباء الموحدة ولام ساكنة بينهما .

Supp., I, p. 204.



انفضاضهم من اداء الفريضة . وما من اهلها ذوى اليسار الا من له الجلبة والجلبتان ، فهي تعود عليهم برزق واسع ... » (٧٩) .  
 وقال في وصفها — وهو يواصل كلامه على ميناء عيذاب واشتغال اهلها بنقل الحجاج بينها وبين جدة في البحر الاحمر — : « والجلاب التي يصرفونها في هذا البحر الفرعوني ( اى البحر الاحمر ) ملفقة الانشاء ، لا يستعمل فيها مسمار البتة ، انما هي مخططة بأمراس من القنبار ، وهو قشر جوز النارجيل يدرسونه الى ان يتخيط ، ويفتلون منه أمراسا يخطون بها المراكب ، ويخللون بها بدسر من عيدان النخل . فاذا فرغوا من انشاء الجلبة على هذه الصفة ، سقوها بالسمن ، أو بدهن الخروج ، أو بدهن القرش وهو أحسنها ، وهذا القرش حوت عظيم في البحر يبتلع الفرقي فيه . ومقصدهم من دهان الجلبة ليلين عودها ويرطب ، لكثرة الشعاب المعترضة في هذا البحر . ولذلك لا يصرفون فيه المركب المسمارى . وعود هذه الجلاب مجلوب من الهند واليمن . وكذلك القنبار المذكور . ومن اعجب أمر هذه الجلاب ان شرعها منسوجة من خوص شجر المقل (٨٠) . مجموعها متناسب في اختلال البنية ووهنها ، فسبحان مسخرها على تلك الحال ، والمسلم فيها — لا اله سواه — . ولاهل عيذاب في الحجاج احكام الطواغيت ، وذلك انهم يشحنون بهم الجلاب حتى يجلس بعضهم على بعض ، وتعود بهم كاتفاص الحجاج المملوءة ، يحمل اهلها على ذلك الحرص والرغبة في الكراء حتى يستوفي صاحب الجلبة منهم ثمنها في طريق واحدة ، ولا يبالي بها يصنع البحر بها بعد ذلك ، ويقولون : علينا بالالواح ، وعلى الحجاج بالارواح ... » (٨١)

وقد ذكر « المقرئى » في حوادث سنة ٥١٢ هـ — : « وفيها ، وردت التجار من عيذاب ذاكرين انه خرج عليهم في مراكب بعثها قاسم بن أبى هاشم — صاحب مكة — فدخلت عليهم الطريق ... فكتب ( أى الأفضل ، الوزير الفاطمى ) الى

والى قوص بأن يسير بنفسه — أو من يقوم مقامه — الى عيذاب ، ومهما وصل من جدة من الجلاب لا يمكن أحدا من الركوب فيها » (٨٢) .  
 على ان الجلاب في العصر الفاطمى لم تكن وقفا في استعمالها على اهل عيذاب وحدهم في مصر ، بل كانت الدولة نفسها تعنى بهذا النوع من المراكب ضمن قطع سفنها الحكومية ، فقد قال « المقرئى » أيضا — في حوادث شهر صفر سنة ٥١٦ هـ — : « فيه ، وصل رسول الشريف قاسم — أمير مكة — الذى حضر في الأيام الفضلى (٨٣) بسبب أموال التجار (٨٤) ، ومعه كتاب بتهنئة المأمون (٨٥) ، فجهز الى الأعمال القوصية الاهتمام بالجلاب الديوانية وترميم ما يحتاج الى المرممة ، وتجديد عوض ما تلف ... الخ » (٨٦) .

ويرسم ( النويرى السكندرى ) صورة طريفة تبين لنا العادات التى يأخذ بها نواتية هذا النوع من المراكب في المحيط الهندى والبحر الاحمر خلال سفرهم أو اقترابهم من بر أو جبل ، فيقول : « ومن عادة الجلبة في سيرها اذا قربت من بر عنده جبل ، يقف بعض النواتية بقلعة ، ويسلم على الجبل ويقول : ايها الجبل ، هذا مركب الناخودا (٨٧) سافر من البلد الفلانى يريد البلد الفلانى ، خاطرك معك . وربما طبخ شيء من أرز ورمى به في البحر ، ويقول له : هذه ضيافتك ايها الجبل . وهذا فعلهم في كل جبل يرونه . وكذلك في بحر عيذاب ، يجمع من التجار ما يؤكل ، ويرمى له في البحر يرسم الهدية . ومن عاداتهم اذا لم يكن عندهم ريح ، ينبحون نجاجة سوداء أو جديا أسود ويلطخ بدمه أصول الصواري ، ويبخر بالعود القمارى . قال بعض التجار : ولقد رايت نوتيا وقد أخذ السكين وهو يحارب في الهواء وحده بها ، فسألت عن ذلك ، فقل لي : انه يقاتل الريح لتخلفه عنا ، وقال أيضا : أقمنا جمعة ليس معنا ريح ، والبحر كأنه جامد ، ونحن في اللجة ، فأخذوا قلة مجوفة البطن ، وجعلوا فيها من جميع

(٧٩) الرحلة ، ص ٤٢ .

(٨٠) شجر المقل : هو شجر الدوم .

(٨١) الرحلة ، ص ٤٤ / وانظر فيه أيضا : ص ٤٦ ، ٤٨ / وقد نقل هذا النص مع قليل من التصرف كل : المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٢٠٣ / وسمهك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٧٧ / ولكن قارن : ابن منكل ، الاحكام الملوكية : لوحة ٢٢ — ٢٣ / ثم قارن مرة ثانية ما جاء هنا فيما بعد في مادة « خيطى » .

(٨٢) مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ١١٧ ب .

(٨٣) نسبة الى الوزير الفاطمى الأفضل .

(٨٤) راجع النص السابق للمقرئى الذى سقناه الان .

(٨٥) هو المأمون بن البطائى الوزير الفاطمى بعد الأفضل .

(٨٦) مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ١١٧ ب .

(٨٧) الناخودا ، أو الناخدا : هو صاحب السفينة أو وكيله .

**جلص = ( انظر : قلص )**

**جميلة :**

سفينة من نوع الزوارق الكبيرة ذات مؤخر مربع ، تستعمل لنقل الجمال ، ومنها اسمها (٩٢) .

**جنبر = ( انظر : شنبر )**

**جنگ :**

الجنك — والجمع : جنوك — من مراكب الصين (٩٣) ، وهي أضخمها وأحفلها . وقد تعرض « ابن بطوطة » لوصف هذا النوع من المراكب ، فأفاض قائلا : « ومراكب الصين ثلاثة أصناف : الكبار منها تسمى : الجنوك — بجيم معقود ومضموم ، ونون ساكن — واحدها : جنگ ، والمتوسطة تسمى : « الزو » (٩٤) — بفتح الزاى وواو — ، والصغار تسمى أحدها : « الككم » (٩٥) — بكافين مفتوحين — . ويكون من المراكب الكبيرة منها اثنا عشر قلعا فما دونها الى ثلاثة . وقطعها من قضبان الخيزران منسوجة كالحصر ، لا تحط أبدا ، ويديرونها بحسب دوران الريح ، وإذا أرسوا تركوها واقفة في مهب الريح . ويخدم في المركب منها ألف رجل ، منهم البحرية ستمائة ، ومنهم أربعمائة من المقاتلة تكون فيهم الرماة ، وأصحاب الدرق والجريخة — وهم الذين يرمون بالنفط — . ويتبع كل مركب منها ثلاثة : النصفى ، والثلاثى ، والربرى (٩٦) . ولا تصنع هذه المراكب الا بمدينة الزيتون (٩٧) من الصين ، أو بصين كلان (٩٨) ، وهى صين الصين . وكيفية انشائها أنهم يصنعون حائطين من الخشب يصلون ما بينهما بخشب ضخام جدا ، موصولة بالعرض والطول بمسامير ضخام ، طول المسامير منها ثلاث [ة] أذرع . فاذا التأم الحائطان بهذه الخشب ، صنعوا على أعلاها فرش المركب الأسفل ، ودفعوها في البحر ، واتموا عمله . وتبقى تلك الخشب والحائطان موالية للماء ينزلون اليها فيفتسلون ويقضون حاجتهم . وعلى جوانب تلك الخشب يكون

كل بضاعة شيء يسير [ كذا ] ، وصورها على شبه المركب بالصواري والقلوع ، وعملوا في الصواري شمععات ، ونزلوا [ كذا ] النواتية في سنوك (٨٨) ، واخذوا القلة وطاقوا بها البحر سبع دورات حول المركب ، ثم تركوا القلة في الماء تعوم ، والشمع يقد بها ، وقالوا : هذه هدية البحر ، فلم تزل القلة على وجه الماء حتى يأتى الهواء يقوى عليها الموج فيأخذها ويمضى بها » (٨٩)

ويستطرد ( النويرى السكندرى ) واصفا كيف يتم اصلاح ماقد يتلف من أجزاء هذا النوع من المراكب — وغيرها من مراكب المحيط الهندى — أثناء ابحارها ، فيقول : « ... ثم من عاداتهم أن يكون في المركب أربعة غطاسين ، ليس لهم شغل الا اذا زاد الماء في المركب يتدهنون بالشيرج ، ويسدون مناخرهم بالشمع ، وينزلون البحر ، والمركب مقلع بالقلوع يجرى ، ومع كل واحد منهم خطافان وبينهما حبل رقيق ، فيطرح في خشب المركب فوق الماء ، وبالثانى يغطس ليمنعوه جرى المركب ليتنهنا الغاطس ، فيرمى المخاطف في المركب ، وينتقل تحت الماء قليلا مثل الحوت حول المركب ، ويتجسس بأذنه ، فحيثما سمع خرير الماء سده بالشمع لأنها تكون ثقبا مسدودة بالجريد وهى موضع الخياطة ، فربما يزرق ذلك الجريد المشدود بحبل ليف النارجيل فأمره خفيف ، فيسد في نهاره العشرين والثلاثين ثوبا . ويطلع الغطاس لا يصعب عليه شيء من ذلك ، سواء كان الريح أو السكت ، وهذا من أعجب الأشياء » (٩٠) .

ويميز « النويرى السكندرى » هذا النوع — وغيره — من المراكب التى تسير في المحيط الهندى عن غيره من المراكب ، فيقول : « ومراكب الهند بأجمعها بسبعة قلويع مربعة في كل مركب . وتلك القلويع من حصر النارجيل والكتان ، وهى مخيطة بخيط النارجيل المعروف بالقنبار » (٩١) .

(٨٨) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « سنوك » .

(٨٩) الايام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ا .

(٩٠) الايام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ا — ١٢٧ ب .

(٩١) نفس المصدر ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ا .

(٩٢) راجع :

(٩٣) راجع : محيط المحيط .

(٩٤) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « زو » .

(٩٥) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « ككم » .

(٩٦) راجع هذه المواد في مواضعها فيما ورد هنا من قبل ومن بعد من صفحات .

(٩٧) هى مدينة تسي تونج Tseu-thoung .

(٩٨) هى مدينة كانتون Canton .

مجانفهم ، وهى كبار كالصواري ، يجتمع على احدها العشرة والخمسة عشر رجلا ، ويجذفون وقوفاً على أقدامهم . ويجعلون للمركب أربعة ظهور ، يكون فيها البيوت (٩٩) والمصارى (١٠٠) والغرف للتجار ، والمصرية منها يكون فيها البيوت والسفنداس (١٠١) ، وعليها المفتاح ، يسدها صاحبها ، ويحمل معه الجوارى والنساء ، وربما كان الرجل في مصريته فلا يعرف به غيره ممن يكون بالمركب ، حتى يتلاقيا اذا وصلا الى بعض البلاد . والبحرية يسكنون فيها اولادهم ، ويزدرون الخضر والبقول والزنجبيل في أحواض خشب . ووكيل المركب كانه أمير كبير ، واذا نزل الى البر مشيت الرماة والحيشة بالحرايب والسيوف والأطبال والأبواق والانفار أمامه . واذا وصل الى المنزل الذى يقيم به ، ركزوا أرماحهم عن جانبي يابه ، ولا يزالون كذلك مدة اقامته . ومن أهل الصين من تكون له المراكب الكثيرة يبعث بها وكلاء الى البلاد ... » (١٠٢) .

ويعود « ابن بطوطة » ليذكر في موضع آخر الغرض من ابحار السفن الثلاث المذكورة (النصفى والثلاثى والربرى) مع كل جنك ، ويحدد عدد مجاديف الجنك والطريقة التى تتبع في التجديف به . فيقول : « ... وسافرنا في البحر ، فوصلنا بعد أربعة وثلاثين يوما الى البحر الكاهل — وهو الراكد — وفيه حمرة ، زعموا انها من تربة أرض مجاورة — ولا ربح فيه ولا موج ولا حركة مع اتساعه . ولأجل هذا البحر تتبع كل جنك من جنوك الصين ثلاثة مراكب — كما ذكرناه — تجذف به فتجره . ويكون في الجنك — مع ذلك — نحو عشرين مجذافا كبارا كالصواري ، يجتمع

على المجذاف منها ثلاثون رجلا أو نحوهم ، ويقومون قياما صفيين ، كل صف يقابل الآخر . وفي المجذاف حبلان عظيمان كالطوابيس ، فتجذف إحدى الطائفتين الحبل ثم تتركه ، وتجذف الطائفة الأخرى ، وهم يغنون عند ذلك بأصوات حسان ... » (١٠٣) .

وفي موضع ثالث ، يقول « ابن بطوطة » تحت عنوان : « ذكر عاداتهم في تقييد ما في المراكب » : « وعادة أهل الصين اذا أراد جنك من جنوكهم السفر ، صعد اليه صاحب البحر وكتابه ، وكتبوا من يسافر فيه من الرماة والخدام والبحرية ، وحينئذ يباح لهم السفر . فاذا عاد الجنك الى الصين ، صعدوا اليه أيضا ، وقابلوا ما كتبوه بأشخاص الناس . فان فقدوا أحدا ممن قيدوه طالبوا (١٠٤) صاحب الجنك به ، فلما أن يأتى ببرهان على موته أو فراره أو غير ذلك مما يحدث عليه ، والا أخذ فيه . فاذا فرغوا من ذلك أمروا صاحب المركب أن يملى عليهم تفسيرا بجميع ما غيب من السلع قليلها وكثيرها . ثم ينزل من فيه ، ويجلس حفاظ الديوان لمشاهدة ما عندهم ، فان عثروا على سلعة قد كتمت عنهم ، عاد الجنك بجميع ما فيه مالا للمخزن (١٠٥) . وذلك نوع من الظلم ما رأيته ببلاد من بلاد الكفار ولا المسلمين الا بالصين ... الخ » (١٠٦) .

### جهاز ، وجهازى ، وجهازية .

عرفها « دوزى » — عن « الادريسي » — بأنها سفينة تجارية (١٠٧) .

- (٩٩) البيوت : هى الغرف / ولا يزال أهل المغرب يستعملون هذا اللفظ بنفس المعنى .  
 - (١٠٠) ورد شرح هذا اللفظ في رحلة ابن بطوطة ( طبعة كتاب التحرير ، ص ٣٧٧ ، القاهرة ١٣٨٦ هـ - ١٩٦٦ م ) : « المصرية ، حجرة النوم وما يتبعها من مرحاض وغيره ، والتسمية حرفية ، وكذلك جمعها على مصر » .  
 (١٠١) شرح اللفظ في رحلة ابن بطوطة ( طبعة كتاب التحرير ، ص ٣٧٧ ) على أنه : « المرحاض ، غير عربى » .  
 (١٠٢) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٩١ - ٩٤ .  
 (١٠٣) نفس المصدر ، ج ٤ ، ص ٢٤٧ - ٢٤٨ .  
 (١٠٤) فى النسخة التى نأخذ منها : « طلبوا » ، وقد فضلنا ما جاء فى ( طبعة دار التحرير ) ، وهو ما أثبتناه هنا .  
 (١٠٥) المقصود بالمخزن : بيت المال / ولا يزال أهل المغرب يستعملون لفظ المخزن — فيما يختص بالاشياء المصادرة — بهذا المعنى .  
 (١٠٦) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١٦٤ - ٢٦٥ / وراجع فى نفس الجزء أيضا : ص ٩٤ - ٩٦ ، ١٠٣ ، ٢٢٤ ، ٢٣٩ ، ٢٤٢ ، ٢٦٦ - ٢٧٠ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٣٠٩ .  
 (١٠٧) راجع Supp. I, p. 228. وانظر أيضا شروح : Kind., Schiff, p. 21.



## ( ح )

### حديدي ، وحديدية .

والجمع : حديديات . سفينة مصنوعة من الحديد ، ذات سطح واحد (١) . وخسدها « الطبرى » بأنها نوع من الزوارق الحربية التي كانت تستعمل في القتال النهري ، اذ يقول — في حوادث سنة ٢٥٢ هـ — : « وفي يوم الاثنين لايام خلت من ذى القعدة من هذه السنة ، كانت وقعة عظيمة لاهل بغداد هزموا فيها الاتراك وانتهبوا عسكرهم ... فهزمت الاتراك . وتبعهم اهل بغداد حتى صاروا الى عسكرهم ، وانتهبوا سوقهم هنالك ، وضربوا زورقا لهم كان يقال له الحديدي — وكان آفة على اهل بغداد — بالنار ، وغرق بمن فيه » (٢) .

وقد اقترب « آدم ميتز » من تعريف « الطبرى » للحديدي ، وعرفه بأنه نوع من القوارب التي كانت تسير بكثرة في انهار العراق في القرن الرابع الهجري (٣) .

وفكر « مسكويه » هذا النوع من السفن ، فقال — في حوادث سنة ٣٢٥ هـ ، وهو يتعرض للصراع بين ابي عبد الله البريدي وابن رائق — : « ... فخرج ( ابو عبد الله البريدي ) في الوقت مع اخويه وجلسوا في طيار (٤) ومعهم حديدي فيه ثلاثمائة ألف دينار كانت في خزائهم .. الخ » (٥) وقال — في حوادث سنة ٣٢٨ هـ ، وهو يتكلم على الصراع بين بجكم والبريدي — : « وكان بجكم —

عند اخراجه مضربه الى الزعفرانية متوجها الى البريدي — احب ان يكتم خبر انحداره . وكان انحداره في حديدي ، فضبط الطرق ، ومنع نفوذ كتاب لاهد لئلا يكتب بخبر انحداره » (٦) . وقال ايضا — في حوادث سنة ٣٢٩ هـ — : « ودخل ابو عبد الله البريدي بغداد ، ومعه اخوه ابو الحسين ، وابنه ابو القاسم ، وابو جعفر بن شيرزاد يوم الثلاثاء لليلتين خلتا من شهر رمضان ، فنزلوا البستان الشفيعي ، وتلقاه الوزير ابو الحسين بن ميمون والكتاب والعمال والقضاة والوجوه ، وكان معه من الشذاءات والطيارات والحديديات والزياب (٧) ما لا يحصى كثرة » (٨) .

وكان الخلفاء العباسيون يستعملون الحديدي ايضا في تنقلاتهم النهرية ، اذ يقول الوزير « ابو شجاع » — ذاكرا خروج الخليفة العباسي الطائع لله معزيا صمصام الدولة في وفاة ابن مؤيد الدولة ، وذلك في حوادث سنة ٣٧٥ هـ — : « قال صاحب التاريخ : عهدي بالطائع لله ، وهو — في دسته منصوب — على ظهر حديدي ، وهو لابس السواد والعمة الرصافية السوداء ، وعلى رأسه شمس (٩) وبين يديه الحجاب والمسودة ، وحول الحديدي الانتصار والقراء والاولياء في الزياب .. فنزل صمصام الدولة اليه ، وقبل الارض بين يديه ، وردده بعد خطاب جرى بينهما في العزاء والشكر » (١٠) . وفكر في موضع آخر عن نفس الخليفة — وذلك في حوادث سنة ٣٧٦ هـ — « وركب الطائع لله في غد في الحديدي ، مهتلا له

(١) انظر : Kind., Schiff, p. 16.

(٢) تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٢٢٦ — ١٢٢٧ .

(٣) راجع : ميتز (آدم) ، الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري او عصر النهضة في الاسلام ، ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريدة ، ج ٢ ، ص ٢٨٩ ، الطبعة الثانية ، القاهرة ١٣٦٧ هـ — ١٩٤٨ م .

(٤) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « طيار » .

(٥) مسكويه ( ابو علي أحمد بن محمد ) ، كتاب تجارب الامم ، نشر ه . ف . آمدرز H.F. Amedroz ، ج ١ ، ص ٣٧١ ، مطبعة شركة التمدن الصناعية بمصر ، ١٣٣٢ هـ — ١٩١٤ م .

(٦) تجارب الامم ، ج ١ ، ص ٤١٣ — ٤١٤ .

(٧) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « زيب » .

(٨) تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ١٤ — ١٥ / وانظر فيه ايضا : ص ٢٥ ( حوادث سنة ٣٢٠ ) ، ص ٣٣٧ ( حوادث سنة ٣٦٢ ) ، ص ٣٤٤ ( حوادث سنة ٣٦٤ ) .

(٩) الشمس : حلية ضخمة كانت ترسل الى الكعبة في موسم الحج في صحبة قائد خاص لتعلق في وجه الكعبة ، وهي تشبه الشمس ، ولها اثنا عشر ذراعا تشبه اشعة الشمس / راجع : المقرئ ( تقي الدين أحمد بن علي ) ، اتعاظ الحنفا بأخبار الائمة الفاطميين الخلفاء ، تحقيق جمال الدين الشيال (عن مخطوطة طوب قبو سراي) ، ج ١ ، ص ١٤٠ ، القاهرة ١٣٨٧ هـ — ١٩٦٧ م . وكانت الشمس تنصب على رموس الخلفاء ، كما هو وارد في المتن هنا / راجع في ذلك : عريب بن سعد ( القرطبي ) ، صلة تاريخ الطبرى ، ص ٨٦ ، الطبعة الاولى ، المطبعة الحسينية المصرية ، القاهرة ١٣٢٦ هـ / وانظر فيه ايضا : ص ١٠ ، ٦١ .

(١٠) ابو شجاع الروفراوري ( الوزير ظهير الدين محمد بن الحسين ) ، ذيل كتاب تجارب الامم ، نشر آمدرز ،

ج ٣ ، ص ١٢٣ — ١٢٤ ، القاهرة ١٣٣٤ هـ — ١٩١٦ م .

(أى لشرف الدولة) بالسلامة ، وتلقاه شرف الدولة الى آخر دار الفيل ، فقبل الأرض بين يديه ، وغاد الطائع لله الى داره « (١١) .

حراى = ( انظر : حراى )

## حراقة .

وتجمع على : حراقات وحراريق ، وقد يقال : حراق والجمع حراق (١٢) ، نوع من السفن الحربية التى ترمى بالنيران ، استعملها المسلمون فى العصور الوسطى . وقد ورد ذكرها فى المعاجم العربية على أنها من سفن البصرة ، فيها مرامى نيران يرمى بها العدو فى البحر (١٣) . وأضاف « البستانى » : « هى نوع من السفن الحربية كانت تستخدم لحمل الأسلحة النارية كالنار الاغريقية ، وكان بها مرامى تلقى منها النيران على العدو » (١٤) . كذلك توصف بأنها من السفن الخفيفة المر ، وفيها يقول الشاعر :

عجبت لحراقة ابن الحبيب

ن لاغرقت ، كيف لا تفرق

وبحران من فوقها واحد

وأخر من تحتها مطبق

واعجب من ذاك أعوادها

وقد مسها ، كيف لا تورق (١٥)

ونكرها أيضا « على مبارك » ، فقال — نقلا عن « كاترمير » — « ويقال الحراقات والشوانى . والحراقات جمع حراقة ، ويقال الحراريق ، وهى سفينة فيها مرامى النار » (١٦) . ووصفها « ابن مباتى » وحدد عدد مجاديفها — وذلك بعد

ذكره « الشينى » — فى قوله : « والحراقة مختصرة ، وربما كانت مائة وحوالى ذلك » (١٧) ، أى أنها مصغر الشينى (١٨) ، فهذا له ١٤٠ مجدافا ، والحراقة لها مائة .

وقد اشار « ابن الاثير » الى استعمالها فى انهر العراق فى قوله — عند تعرضه لثورة صاحب الزنج ، وذلك فى حوادث سنة ٢٦٩ هـ — : « وأخرج ( أى الموفق ) ... كل ما كان فى نهر أبى الخصيب من شذاوات ومراكب بحرية وسفن صغار وكبار وحراقات وغير ذلك من أصناف السفن الى دجلة .. الخ » (١٩) .

وتفيد النصوص التاريخية المختلفة ان هذا النوع من السفن الحربية كان يستعمل بكثرة فى مياه البحر الأبيض المتوسط وفى نهر النيل ابان الحروب الصليبية . فقد ذكر « ابن شداد » — عند كلامه على محاولة ادخال المسلمين الميرة والاتوات فى بطسة الى عكا المحاصرة ، وذلك فى شهر رجب سنة ٥٨٦ هـ — : « ... وجاءوا قاصدين البلدان البعد حتى خالطوا مراكب العدو ، فخرجوا اليهم ، واعترضوهم فى الحراقات ... الخ » (٢٠) . كذلك يشير « النويرى السكندرى » اليها — عند تعرضه لحملة « لويس التاسع » على دمياط — فيقول : « فأمر السلطان بحفر بحر المحلة ، فحفر ، وبخلت فيه الحراريق كمننت لهم ( أى للفرنج فى مراكبهم ) » (٢١) .

ويستفاد بالمثل من هذه النصوص ان تجار الفرنج كانوا يساندون فى البحر عادة فى حماية الحراقات ، اذ يقول « العماد الاصفهاني » — فى حوادث سنة ٥٨٦ هـ — : « وذكروا انهم أوقعوا

(١١) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ١٣٣ .

(١٢) راجع :

(١٣) راجع : المحيط / الزبيدي ( أبو الفيض محمد بن عبد الرازق السيد المرتضى الحسينى ) ، شرح القاموس ( واسم الشرح : تاج المروس ) ، القاهرة ١٣٠٦ هـ — ١٣٠٧ هـ ، وسوف نشر اليه فيما يلى هنا من صفحات باسم : ( تاج المروس ) / وانظر أيضا : حسن ابراهيم حسن وعلى ابراهيم حسن ، النظم الاسلامية ، ص ٢٥٣ ، ١ هـ ، الطبعة الاولى ، نشر مكتبة النهضة لمصرية ، القاهرة ١٣٥٨ هـ — ١٩٣٩ م .

(١٤) محيط المحيط .

(١٥) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٥ . وقد أوردت سعاد ماهر ، البحرية فى مصر الاسلامية ، ص ٣٢٨ ، هذه الابيات من الشعر نقلا عن ( وفيات الاعيان لابن خلكان ) فى ترجمة طاهر بن الحسين ، وجاء البيت الاخير عندها محرفا مكسورا : ( واعجب من ذاك أعوادها — وقدمها كيف لا تورق ) ، نولا معنى لذلك ، وانما يتضح المعنى الذى قصد اليه الشاعر عندما مدح ابن الحسين فى قوله : ( وقد مسها كيف لا تورق ) .

(١٦) الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨١ — ٨٢ .

(١٧) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ .

(١٨) قارن : ماجد ، نظم الناطبيين ، ج ١ ، ص ٢١٨ .

(١٩) الكامل ، ج ٧ ، ص ١٥٦ .

(٢٠) النوادر السلطانية ، ص ١٣٥ / وانظر أيضا نفس الواقعة فى : ابن واصل ، مخرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٣١ .

(٢١) الامام بالامام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٤ ب .

بحراقة كبيرة ومعها براكيس، وفيها تجار الفرنج  
ومعهم من المال الجليل النفيس .. الخ « (٢٢) .

ويستدل من هذه النصوص أيضا على أن  
الحراقات كانت من لواحق المراكب الحربية الكبيرة  
التي لا تسير بدونها حماية لها ، فقد ذكر «المقريزى»  
— وهو يتعرض للإجراءات التي أخذ بها السلطان  
الأيوبى الكامل محمد لمواجهة نزول الفرنج في  
حملة جان دى بريين على دمياط ، المعروفة  
بالحملة الصليبية الخامسة — : « وأنزل السلطان  
على ناحية شارمساح ألف فارس من العربان ،  
ليحولوا بين الفرنج ودمياط . وسارت الشوانى  
ومعها حراقة كبيرة على رأس بحر المحلة — وعليها  
الأمير بدر الدين بن حسون — فانقطعت الميرة  
عن الفرنج من البر والبحر .. الخ « (٢٣) .

ويذكر « ابن واصل » في نفس المعنى — وذلك  
في حوادث سنة ٦٤٧ هـ ، وهو يتكلم على حملة  
لويس التاسع على مصر — : « ... وجاءت  
الشوانى والحراريق ، وفيها العدد الكاملة  
والمقاتلة ، فأرسوا قدام السور ( أى سور  
المنصورة ) « (٢٤) .

وقال « ابن الاثير » — وهو يتكلم على  
أحداث نفس الحملة — : « وافق في تلك الحال ،  
أنه وصل اليهم مركب كبير للفرنج من أعظم  
المراكب يسمى مرمة (٢٥) وحوله عدة حراقات  
تحميه ، والجميع مملوءة من المير والسلاح وما  
يحتاجون اليه ، فوقع عليها شوانى المسلمين  
وقاتلوهم ، فظفروا بالمرمة وبها معها من الحراقات  
وأخذوها » (٢٦) .

الا أن « المقريزى » يفيد أن هذا النوع من  
السفن الحربية كان يستعمل أيضا في البحر  
الأحمر ، فقد قال — في حوادث سنة ٥١٢ هـ — :  
« وفيها ، وردت التجار من عيذاب ذاكرين أنه  
خرج عليهم من مراكب بعثها قاسم بن هاشم —

صاحب مكة — فقطعت عليهم الطريق وأخذ جميع  
ماكان معهم . فغضب الأفضل ( الوزير الفاطمى )  
وقال : صاحب مكة أخذ تجارا من بلادى ، أنا  
أسير اليه بنفسى بأسطول أوله عيذاب وآخره  
جدة . ثم تقرر الحال على مكاتبة الاشراف بمكة  
واعلامهم ما فعله أمير مكة ، وأقسم فيه أنه  
لا يصل الى مكة من أعمال الدولة تاجر ولا حاج  
الا أن يقوم بجميع ما أخذه من أموال التجار .  
فكتب الى والى قوص بأن يسير بنفسه — أو من  
يقوم مقامه — الى عيذاب ، ومهما وصل من جدة  
من « الجلاب » لا يمكن أحدا من الركوب فيها ، وأن  
يكشف ما بساحل عيذاب من الشوانى والحراريق ،  
فمهما كان يحتاج الى اهتلاح ومرمة ينجز الأمر  
فيه ، ويشعر أهل البلاد بوصول الرجال والأموال  
لغزو البلاد الحجازية . وتقدم الى المستخدمين  
بصفاعة مصر بتقديم خمس حراريق وتكليفها  
ليسروا [ كذا ] الى الحجاز .. الخ « (٢٧) .

وقد ذكر « البتانونى » أن الحراقات كانت من  
بين قطع أسطول المسلمين الذى يعمل في غرب  
البحر الأبيض المتوسط بالأندلس (٢٨) . ويمدنا  
« ابن الاثير » بالاستعمالات المبكرة لهذا النوع  
من المراكب الحربية في النصف الغربى من البحر  
الأبيض المتوسط ، فيقول — تحت عنوان : « ذكر  
ولاية خفاجة بن سفيان صسقلية وابنه محمد  
وغزواتهما » — : « ... وفي سنة أربع وخمسين  
ومائتين ، سار خفاجة في العشرين من ربيع  
الأول ، وسير ابنه محمدا على الحراقات ، وسير  
سرية الى سرقوسة فغنموا ... الخ « (٢٩) .  
وآمدنا « ابن فضل الله العمري » بوصف قيم  
لأسطول غرناطة ونشاطه وقواعده في عهد بنى  
الأحمر ملوك غرناطة ، فقال — وهو يتعرض  
لذكر المنطقة الساحلية لغرناطة باسمها القديم  
وهو البلاد البحرية — : « وبالبلاد البحرية  
أسطول حراريق في البحر الشامى ( أى البحر  
الأبيض المتوسط ) ، يركبها الأنجاد من الرماة

(٢٢) الفتح ، ص ٤٦٠ / ولكن راجع بقية هذا النص فيما فات هنا من قبل عند الكلام على مادة « بركوس » .

(٢٣) الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٨ .

(٢٤) ابن واصل ( محمد بن سالم ) ، مخطوطة مئرج الكروب في أخبار بنى أيوب ، لوحة ٦٤ ا ، من صور شمسية  
محفوظة بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٣١ م .

(٢٥) انظر مادة « مرمة » في موضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٢٦) الكامل ، ج ١٢ ، ص ١٥١ / وانظر أيضا : ابن واصل ، مئرج الكروب ، ج ٣ ، ص ٢٦٠ ، هـ / المقريزى ،  
الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٨ .

(٢٧) مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ١١٧ ب / ولكن راجع نفس الواقعة التى أوردها المقريزى أيضا باختصار — دون  
أن يذكر لفظ حراقة — في خطه فيما جاء هنا من قبل في مادة « جلبه » . .

(٢٨) محمد لبيب البتانونى ، رحلة الاندلس ، ص ١١٤ ، الطبعة الثانية ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

(٢٩) الكامل ، ج ٧ ، ص ٤٠ .



والمغاورين (٣٠) والرؤساء المهرة ، فيقاتلون العدو على ظهر البحر ، وهم الظافرون في الغالب ، ويغرون على بلاد النصارى بالساحل أو بقرب الساحل ، فيستأصلون أهلها فكورهم واناثهم ، ويأتون بهم بلاد المسلمين ، فيبرزون بهم ويحملونهم الى غرناطة الى السلطان ... والبلاد البحرية أولها من جهة الشرق : المرية وهى ذات مرسى على البحر الشامى ... وبها دار صناعة لانشاء الحرايق لقتال العدو ... و ... مالتة ... وبها دار صناعة لانشاء الحرايق « (٣١) » .

اما الجانب الآخر لوظيفة الحراقة ، فهناك نصوص عديدة تفيد ان اللفظ كان يطلق على نوع من السفن الصغيرة المستعملة في مياه نهر دجلة والنيل — أيام العباسيين في العراق والفاطميين والمماليك في مصر — لنزه الملوك وتنقلاتهم . فقد ذكر « البلوى » — عند كلامه على خروج الخليفة العباسى المعتمد من بغداد ثم من الموصل لمقابلة احمد بن طولون في الشام — : « ووجد ( أى اسحق بن كنداج ) له ( أى للمعتمد ) مراكب وحراقات وسفينتين » (٣٢) . وقال « ابن الاثير » — في معرض كلامه عن مقتل باغر — أحد رجالات الترك الكبار ومسير المستعين الخليفة العباسى الى بغداد ، وذلك في حوادث سنة ٢٥١ هـ — : « فلما قتل باغر ، وانتهى خبر قتله الى الأتراك المشغبين ، أقاموا على ما هم عليه ، فاتحدرا المستعين وبغا ووصيف وشاهك الخادم واحمد بن صالح ابن شيرزاد ودليل الى بغداد في حراقة ، فركب جماعة من قواد الأتراك الى هؤلاء المشغبين ، فسألهم الانصراف فلم يفعلوا ، فلما علموا باتحدار المستعين وبغا ووصيف ندموا ، ثم قصدوا دار دليل ودور أهله وجيرانه فنهبوها ... وقال بعض الشعراء ... » .

لعمرى لئن قتلوا باغرا  
لقد هاج باغر حربا طحونا  
وغر الخليفة والقائدا  
ن بالليل يلتهمان السفينا  
وصاحوا بميسان ملاحهم  
فوافاهم يسبق الناظرينا  
فألزمهم بطن حراقة  
وصوت مجاديفهم سائرنا « (٣٣) »

وروى « الشاهبشتى » ، فقال : « واجتازت يوما زبيدة (٣٤) في دجلة في حراقتها ، فصعدت الى دار اسحق (٣٥) لبعض حاجتها ، فعرض عليها اسحق الطعام ، فأمرت باحضاره ... الخ » (٣٦) . وأورد « الحموى » ، فقال : « ومن أنواعها ( أى الحراقات ) ما كان معروفا في صدر الدولة العباسية ، يجرى في نهر دجلة للنزهة والنقل ، وكان للخليفة محمد الأمين خمس حراقات في نهر دجلة على صورة الأسد والفيل والعقاب والحية والفرس ، وصفها أبو على الحسن بن هانئ في قصيدة مدح بها الأمين ، فقال :  
سخر الله للأمين المطايا  
لم تسخر لصاحب المحراب  
فاذا ما ركابه سرن برا  
سار في الماء راكبا ليث غاب  
أسدا باسطا ذراعيه يعدو  
أهت الشدق كالح الأنياب  
لا يعاينه بالجام ولا السوط  
ط و لا غمز رجله في الركاب  
عجب الناس إذ راوه على صو  
رة ليث يمر مر السحاب  
سبحوا إذ راوك سرت عليه  
كيف لو أبصروك فوق العقاب  
تسبق الطير في السماء اذا ما أسـ  
تمجلوها بجيئة وذهب (٣٧) »

(٣٠) انتقلت كلمة المغاور بدلولها ولفظها الى اللغة العثمانية باسم *Almogavar* ومعناها المحارب الذى يغمر على الحدود المجاورة ، وتطلق كذلك على قرصان البحر / راجع في ذلك : العبادى ، دراسات ، ص ٣٧١ ، هـ ١ وما ذكره من مراجع .

(٣١) ابن نضل الله العمري ، مسالك الابصار في ممالك الامصار ، الجزء الخاص بوصف اثريقية والاندلس ، نشر حسن حسنى عبد الوهاب بتونس ، ص ٤٤ — ٥٠ / ولكن راجع أيضا : العبادى ، دراسات ، ص ٣٩٢ — ٣٩٤ / وانظر أيضا ما فات هنا في مادة « أسطول » .

(٣٢) البلوى ( أبو محمد عبد الله بن محمد المدينى ) ، سيرة احمد بن طولون ، تحقيق محمد كرد على ، ص ٢٩١ ، الطبعة الترتى ، دمشق ١٣٥٨ هـ .

(٣٣) الكامل ، ج ٧ ، ص ٥٣ .

(٣٤) هى بنت جعفر بن المنصور الخليفة العباسى ، زوجة هرون الرشيد ، وأم الامين .

(٣٥) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « زلال » .

(٣٦) الشاهبشتى ( أبو الحسن على بن محمد ) ، الديارات ، تحقيق كوركيس عواد ، ص ٤٥ ، الطبعة الثانية ، مكتبة المثنى ، بغداد ١٣٦٨ هـ — ١٩٦٦ م .

(٣٧) تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٦ / وانظر أيضا : ميتر ، ج ٢ ، ص ٢٩٢ / وراجع بقية القصيدة في : أبو نواس ( أبو على الحسن بن هانئ ) ، ديوانه ، ص ٩٥ ، الطبعة الحيدية المصرية ، القاهرة ١٣٢٢ هـ .

له من خيش وستائر وأسرة وآلات مطبخ في الزواريق ، وتجلس في الحراقة العجايز اللواتي لا تفكر فيهن ليظن أنهن الحرم وتخرجهن .. الخ « (٤١) » .

ويستدل من كلام « ابن بطوطة » أن هذا النوع من السفن قد أهمل اسمه القديم — في عصر متأخر — بالعراق ، وأصبح لا يطلق الا على النوع المعروف باسم « الشبارة » ، كذلك نتبين من كلامه أن الحراقة كانت تشبه السلورة ، فقد قال — وهو يتعرض لذكر سلطان العراقين وخراسان أبي سعيد بهادر خان ووزيره الأمير غياث الدين محمد بن خواجة رشيد — « ... رأيتهما يوما بحراقة في الدجلة ، وتسمى عندهم الشبارة ، وهي شبه سلورة .. الخ » (٤٢) .

ويستفاد أيضا من كلام « ابن بطوطة » أن هذا النوع من السفن المستعمل بغرض الفرح والترويح عن النفس ، كان ثمة شبيه له مما يستخدم في مياه الصين ، فقد قال — وهو يذكر أمر أمراء الصين — : « ... وأقمنا في ضيافته ثلاثة أيام ، ويعت ولداه معنا الى الخليج ، فركبنا في سفينة تشبه الحراقة ، وركب ابن الأمير في أخرى ومعه أهل الطرب وأهل الموسيقى ، وكانوا يغنون بالصيني وبالعربي وبالفارسي ... الخ » (٤٣) .

وقد عرف هذا النوع من السفن في مصر الفاطمية — كما ذكرنا — كضرب من المراكب الحربية (٤٤) ، ولكن « كان من الحراقات أنواع تستعمل في النيل لحمل الأمراء ورجال الدولة في الاستعراضات البحرية والحفلات الرسمية ، ولعلها تشبه « الذهبيات » (٤٥) الآن ، وإن كانت هذه تستعمل كبوارج للسكن ، في حين

فهي من المراكب الملوكية التي لا يستخدمها الا الخلفاء والأمراء العباسيون ويجرون عليها وعلى ملاحيتها الأرزاق (٣٨) ، ويسوق « مسكويه » رواية تدل على ذلك في قوله — عندما تعرض لتنصيب المقتدر بالله خليفة بعد وفاة المكتفى : « ... فلما مات المكتفى أخبر نهار يوم السبت الثاني عشر من ذي القعدة ( سنة ٢٩٥ هـ ) نصب الوزير العباسي جعفر ( أي المقتدر بالله ) في الخلافة على كراهية منه لصغر سنه . ومضى الحرمي فحدره من دار ابن طاهر . فلما اجتازت الحراقة التي حدر فيها وانتهت الى دار العباس بن الحسن ، صاح غلمان العباس بالملاح : أن أدخل .. الخ » (٣٩) .

ويؤكد معنى أن وقف استعمال الحراقات على الخلفاء من بني العباس مما لا يستحب كسره ، ما رواه الوزير « أبو شجاع » في ركوب الطائع لله للتعزية في شرف الدولة — وذلك في حوادث سنة ٣٧٩ هـ — فقد قال : « وخرج الطائع لله من داره .. ونزل الى الطيار ، فجلس في المجلس الأوسط على المقرمة في الدست — على خلاف عادة الخلفاء ، فانهم كانوا يجلسون على سطح حراقة — وبين يديه مجلس طيار . وقيل انه فعل ذلك لأنه كان في عقيب علة ، وأراد أن يخفى ما بوجهه من آثارها » (٤٠) .

الا أن « التنوخي » يورد واقعة طريفة تبين أن كبار رجال الدولة العباسية كانوا يستعملون الحراقات أيضا ، وذلك خلال روايته لما جرى من تخوف أبي محمد الحسن بن مخلد — صاحب ديوان الضياع — من أن ينكبه شجاع بن القاسم — وزير المستعين — فأشار عليه البعض بقوله : « الوجه أن تفرق جميع مالك من الحرم والأمتعة والدواب وتودعه ثقاتك وأخوانك من وجوه الأتراك وكتائبهم ، وتطرح الثقل الذي لا قيمة

(٣٨) راجع في ذلك : الصابى ( أبو الحسن الهلال بن المحسن ) ، الوزراء أو تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء ، تحقيق عبد الستار أحمد فراج ، ص ٢٤ ، دار احياء الكتب العربية ، القاهرة ١٩٥٨ هـ / وانظر في المعنى أيضا : المسعودى ( أبو الحسن على ) ، مروج الذهب ومعادن الجوهر ، التزام عبد الرحمن محمد ، ج ٢ ، ص ٢٨٠ ، المطبعة البهية المصرية ، القاهرة ١٣٤٦ هـ .

(٣٩) تجارب الأمم ، ج ١ ، ص ٣ / وانظر نفس الواقعة أيضا في : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ٤ . (٤٠) ذيل كتاب تجارب الأمم ، ج ٣ ، ص ١٥٢ — ١٥٣ .

(٤١) التنوخي ( أبو علي المحسن بن أبي القاسم ) ، الفرج بعد الشدة ، ج ١ ، ص ١٥٨ ، الطبعة الاولى ، نشر مكتبة الخانجي بمصر ، ١٣٧٥ هـ — ١٩٥٥ م / ولكن راجع الواقعة جميعها في : ص ١٥٦ — ١٥٩ . (٤٢) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١١٦ / ولكن راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادتي « شبارة » و « سلورة » . (٤٣) نفس المصدر ، ج ٤ ، ص ٢٨٩ .

(٤٤) راجع النص الذي سقناه هنا عن المقرئ ( مخطوطة اتعاط الحفا ، لوحة ١١٧ ب ) منذ قليل / ولكن انظر أيضا : محمد عبد الله منان ، الحاكم بأمر الله وأسرار الدعوة الفاطمية ، ص ٣٣٦ ، الطبعة الثانية ، نشر مؤسسة الخانجي القاهرة ١٣٧٩ هـ — ١٩٥٩ م .

(٤٥) انظر مادة « ذهبية » في موضعها فيما يلي هنا من صفحات / ولكن راجع أيضا ما سوف نعلق به هنا في موضعه في نفس مادة « حراقة » .

كانت تستعمل الحراقات للرياضة البحرية « (٤٦) .  
وقد يطلق على هذا النوع الأخير من الحراقات اسم « العشارى » (٤٧) ، ولكنه عرف باسم الحراقة أيضا في العصر المملوكى ليؤمى نفس الأغراض (٤٨) ، ويشير الى ذلك « النويرى السكندرى » فى قوله : « ومراكب النيل معروفة ، منها حراريق .. تتخذ لنزه الملوك والأمراء لقضاء أشغالهم ومهماتهم » (٤٩) .

وبدل على ذلك أيضا ما أورده « القلقشندى » فى هذا المعنى — عند كلامه عن هيئة الركوب لكسر الخليج عند وفاء النيل — اذ قال : « واعلم ، أن السلطان قد يركب لكسر الخليج ، ولم تجر العادة بركوبه فيه بمظلة ، ولا رقبة فرس ، ولا غاشية ، ولا مافى معنى ذلك — مما تقتضيه فكره فى ركوب الميدان والعديد — بل يقتصر على السناجق ، والطبردارية ، والجاويشية ونحو ذلك ، ويركب من القلعة عند طلوع صاحب المقياس بالوفاء فى أى وقت كان ، ويتوجه الى المقياس فيدخله من بابه ، ويمد هناك سباطا يأكل منه من معه من الأمراء والماليك ، ثم يذاب زعفران فى اناء ويتناوله صاحب المقياس ، ويسبج فى فسقية المقياس حتى يأتى العمود — والثناء الزعفران بيده — فيخلق العمود ، ثم يعود ويخلق الفسقية . وتكون حراقة السلطان قد زينت بأنواع الزينة ، وكذلك حراريق الأمراء ، وقد فتح شباك المقياس على النيل من جهة الفسطاط ويخلق عليه ستر ، فيؤتى بحراقة السلطان الى ذلك الشباك ، فينزل فيه ويسبج وحراريق الأمراء حوله ، وقد شحن البحر بمراكب المتفرجين ، ويسبجون خلف الحراريق حتى يدخل الى فم الخليج ، وحراقة السلطان العظمى المعروفة بالذهبية وحراريق الأمراء يلعب بها وسط امتدادها ، ويرمى بمدافع النفط على مقدمها ، ويسير السلطان فى حراقتة الصغيرة حتى يأتى السد ، فيقطع بحضوره ، ويركب وينصرف الى القلعة » (٥٠) .

وقد يفهم من هذا النص الأخير أن الحراقة كانت تطلق فى العصر المملوكى أيضا على النوع

المعروف بالذهبية ، إلا أنه من المرجح أن لفظ « ذهبية » إنما كان يقصد به لون الحراقة التى يستقلها السلطان المملوكى . وقد سبق الإشارة هنا الى أن الحراقة كانت تعرف عند الفاطميين باسم العشارى أيضا ، وكان هذا النوع الأخير ينعت بلونه أو ينسب الى صانعه ، وفى ذلك يقول ابن منكلى : « وكان من عادتهم ( أى الفاطميين ) فى كسر الخليج اذا اعتدل الماغية ، دخلت العشاريات اللطاف ، ويقال لها السماريات ، وهى ستة : العشارى الذهبى ، والفضى ، والأصفر ، والأخضر ، واللأزوردى ، والصقلى وكان انشاء نجار من اهل صقلية فنسب اليه » (٥١) . فمن العشارى — اذن — : الذهبى ، أو الفضى ... الخ ، وكذلك الحراقة ، منها الذهبية ، وهى حراقة السلطان . ويزيد فى ترجيح ذلك أيضا ، أن « القلقشندى » ينص على أن الحراقة — بالرغم من أنها تتخذ للنزهة أو للمواكب البحرية السلطانية — كما هو معروف عن وظيفتها فى ذلك العصر — ترمى بمدافع النفط ، وهذا شئ أساسى فى الحراقة ، فمن حريق النار أو النفط استمدت اسمها ، وهذا شئ لم يعهد فى نوع المراكب المعروفة بالذهبيات .

وقد أمدنا « المقرئى » أيضا بطائفة من النصوص التى يستدل منها كذلك على الغرض من استعمال الحراقة فى العصر المملوكى ، ففى ذكره للجسور المقامة بالقاهرة على النيل ، تعرض للأسباب التى دعت الى عمل الجسر بوسط النيل ، فقال : « وكان سبب عمل هذا الجسر ، أن ماء النيل قوى رمية على ناحية بولاق ، وهدم جامع الخطيرى ، ثم جود ( أى الجامع ) وقويت عمارته وتيار البحر ( يقصد النيل ) لايزداد من ناحية البر الشرقى الا قوة ، فأهم الملك الناصر (٥٢) أمره وكتب فى سنة ثمان وثلاثين وسبعمائة بطلب المهندسين من دمشق وحلب والبلاد الفراتية ، وجمع المهندسين من أعمال مصر كلها قبلها وبحريها . فلما تكاملوا عنده ، ركب بعساكره من قلعة الجبل الى شاطئ النيل ، ونزل فى الحراقة وبين يديه الأمراء وسائر أرباب الخبرة من

(٤٦) عطية مصطفى مشرفة ، نظم الحكم بمصر فى عصر الفاطميين ، ص ١٥٤ ، الطبعة الثانية ، نشر دار الفكر العربى بالقاهرة ( بدون تاريخ ) / ولكن تارن : سعاد ماهر ، البحرية فى مصر الاسلامية ، ص ٣٤٠ .

(٤٧) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « عشارى » .

(٤٨) انظر فى ذلك : ماجد ، نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٤ .

(٤٩) الاسام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب / وانظر له أيضا فى نفس النسخة : لوحة ١٢٧ ب — ١٢٨ ا / ولكن راجع أيضا ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « شبارة » .

(٥٠) القلقشندى ( أبو العباس أحمد ) ، صبح الاعشى فى صناعة الانشا ، ج ٤ ، ص ٤٧ — ٤٨ ، المطبعة الاميرية ، القاهرة ١٩١٤ م .

(٥١) الاحكام الملوكة ، لوحة ٤٥ — ٤٦ / وراجع أيضا : المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٨ ، مع ملاحظة أنه استبدل الاحمر بالأخضر .

(٥٢) هو السلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون .



الحديث ، فقد استعملها الفرنسيون في أواخر القرن السابع عشر (٥٦) ، واستخدمها الإنجليز واليونانيون في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر (٥٧) . هذا في حين تحول مضمون اللفظ عند المصريين في أواخر القرن الثامن عشر وفي القرن التاسع عشر الميلاديين الى نوع من الألعاب النارية (٥٨) المعروفة اليوم باسم الصواريخ النارية التي تطلق ليلا احتفالا ببعض المناسبات أو الأعياد .

### حربى ، وحربية :

والجمع : حربيات ، وحرابى . عرفت بها « المقريزى » عند ذكره للمواضع المعروفة بالصناعة وبعد شرح اشتقاقاتها ، فقال : « ... وأما العرف ، فالصناعة اسم لمكان قد أعد لإنشاء المراكب البحرية التي يقال لها السفن ، واحداثها سفينة ، وهى بمصر على قسمين : نبيلية ، وحربية ، فالحربية هى التي تنشأ لغزو العدو ، وتشحن بالسلاح وآلات الحرب والمقاتلة ، فتتم من ثغر الاسكندرية و ثغر دمياط وتونس والفرما الى جهاد اعداء الله في الروم والفرنج ، وكانت هذه المراكب يقال لها الاسطول ، ولا احسب هذا اللفظ ( يقصد لفظ اسطول ) عربيا » (٥٩) .

وقد ورد هذا اللفظ في العديد من النصوص التاريخية ليدل على المعنى الذي ساقه « المقريزى » ، وبما يفيد استعماله في المشرق والمغرب الاسلاميين . ولم تهمل هذه النصوص الاشارة الى استعمال هذا الضرب من المراكب لدى البيزنطيين والفرنج وغيرهما من الشعوب ، ومنها نخرج بأن اللفظ ما هو الا تسمية عامة لانواع السفن المختلفة المستعملة في القتال البحرى ، والتي قد يطلق عليها أحيانا اسم « مراكب مقاتلة » (٦٠) .

المهندسين ... الخ » (٥٣) . ثم يقول : وهو يتكلم عن الجسر فيما بين الجيزة والروضة : « فلما كان في سنة تسع وأربعين وسبعمائة ، وقع الاهتمام بعمل الجسر ، فنزل الأمير يلبغا أروس - نائب السلطان - والأمير منجك الاستادار - وكان قد عزل من الوزارة - والأمير قبيلاى الحاجب ، وجماعة من الأمراء ، ومعهم عدة من المهندسين ، الى البحر ( أى النيل ) في الحراريق والمراكب الى بر الجيزة ، وقاسوا ما بين بر الجيزة والمقياس ... الخ » (٥٤) .

ومما يؤكد استعمال الحراقة في العصر المملوكى في الأغراض التي مر بنا فكرها ، ما أورده « المقريزى » أيضا في ذلك ، بالرغم من اشارته النادرة التي تتضمن استمرار استعمال هذا النوع من السفن كاحدى القطع الحربية في هذا العصر ، فهو يقول : « ... ثم لما انقرضت دولة بنى أيوب وتملك الأتراك المساليك مصر ، أهملوا أمر الأسطول ، الى ان كانت أيام الملك الظاهر ركن الدين بيبرس البندقدارى ، فنظر في أمر الشوانى الحربية ، واستدعى برجال الأسطول - وكان الأمراء قد استعملوهم في الحراريق وغيرها - وندبهم للسفر ، وأمر بمد الشوانى وقطع الأخشاب لعبارتها ، واقامتها الى ماكانت عليه في أيام الملك الصالح نجم الدين أيوب ... وصار ينزل بنفسه الى الصناعة بمصر ، ويرتب مايجب ترتيبه من عمل الشوانى ومصالحها . واستدعى بشوانى الثغور الى مصر ، فبلغت زيادة أربعين قنفة ، سوى الحراريق والطرائد فانها كانت عدة كثيرة ، وذلك في شوال سنة تسع وستين وسبتمائة » (٥٥) .

وقد اشار « سرهنك » الى أن لفظ « حراقة » كان يطلق على نوع من السفن الحربية الخفيفة العاملة في البحر الابيض المتوسط في العصر

(٥٣) الخط ، ج ٢ ، ص ١٦٧ .

(٥٤) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٦٨ .

(٥٥) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٩٤ .

(٥٦) راجع : حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٣٦٥ .

(٥٧) راجع : حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٣١ ، ٦٥٣ ، ٦٧٦ / ج ٢ ، ص ٢٣٩ .

(٥٨) راجع في ذلك : الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ الى ١٢ ، في صفحات متفرقة ) /

وانظر أيضا في مادة حراقة : المسعودى ، التنبيه والاشراف ، ص ٢٤٨ / ابن أبي المطهر الأزدى ، حكاية أبى القاسم

البغدادي ، ص ١٠٧ / ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٣١ / Kind, Schiff, pp. 22-3 .

أرشيبالد ر. لويس ، القوى البحرية والتجارية في حوض البحر الابيض المتوسط ، ترجمة أحمد محمد عيسى ، ص ٢١٤ ،

و ١٢ بنفس الصفحة ، ٢١٧ ، ٢٤٢ - ٢٤٣ ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

(٥٩) الخط ، ج ٢ ، ص ١٨٩ / ولكن راجع أيضا ما فات هنا في مادة « اسطول » .

(٦٠) انظر على سبيل المثال : النويرى السكندري ، الاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٢ ب / ( نسخة برلين ) ،

لوحة ١٣٨ .

ولعل أول إشارة مبكرة تعرضت لهذه التسمية هي ما أورده « المسعودي » في قائمته التي أدرج فيها أسماء ملوك الروم من الهجرة النبوية حتى سنة ٣٤٥ هـ ، فقد قال : « الثالث والعشرون : قسطنطين بن قسطنطين ... في خلافة عثمان ابن عفان ، وهو الذي غزا البحر في نحو ألف مركب حربية وغيرها ، فيها الخيل والخزائن والعدد ، يريد الاسكندرية من بلاد مصر ... وسميت هذه الغزاة ذات الصواري لكثرة المراكب وصواربها - وهي الأتقال - وكان ذلك في سنة ٣٤ للهجرة » (٦١) . وتكر « المسعودي » أيضا في صدد أول فداء تم بين البيزنطيين والمسلمين بثغر اللامس في عام ١٨٩ هـ : « ... وحضرت مراكب الروم الحربية بأحسن ما يكون من الزى ، ومعهم أسارى المسلمين » (٦٢) . وقال كذلك - وهو يتكلم عن البحر الأبيض المتوسط - : « شاهدت أرباب المراكب في البحر الرومي من الحربية والعمالة (٦٣) ، وهم النسوات وأصحاب الرحل والرؤساء ومن يلي تدبير المراكب والحرب فيهم ، مثل لاوى المكى بأبى الحرب ... وعلى هذا وجدت عبد الله بن وزير - صاحب مدينة جبلة - ... وليس فيه ... من أصحاب المراكب من الحربية والعمالة الا وهو منقاد الى قوله ... الخ » (٦٤) .

وقال « ابن حوقل » - وهو يتعرض بالكلام عن البحر الأبيض المتوسط أيضا : « ومن أعظم جباياتهم ( أى الروم ) وأكثر وجوه أموالهم بلد أطرابزنده وأنطاكية المرسومة من أخذ ما يرد من بلد الاسلام ، لما يؤخذ من سواحل الشام ومراكبهم ، ويغنم بالثلنديات (٦٥) والمراكب الحربيات والشيئيات وما يحصل من اثمان المسلمين ... الخ » (٦٦) . وقال « ابن حوقل » أيضا عن البيزنطيين : « وسبيلهم فيما يقيمونه من غزو المسلمين في البحر بالمراكب الحربية والثلندية والشيئية » (٦٧) .

وقد ذكر « ابن الاثير » اهتمام العباسيين بإجراء الأرزاق على ملاحى ومقاتلى السفن المختلفة - ومن بينها المراكب الحربية - فقال عند كلامه عن ثورة الزنج - في حوادث سنة ٢٦٩ هـ - : « وأحصى من الشذاوات والسمريات (٦٨) وأنواع السفن ، فكانوا زهاء عشرة آلاف ملاح ممن يجرى عليه الرزق من بيت المال مشاهزة ، سوى سفن أهل العسكر التي يحمل فيها الميرة ويركبها الناس في حوايجهم ، وسوى ما كان لكل قائد من السمريات والحربيات والزوارق ... الخ » (٦٩) .

أما « المقرئى » ، فهو يكرر في أكثر من موضع اهتمام أحمد بن طولون بالمراكب الحربية ، فيقول - عند كلامه عن حصن الجزيرة الذي بناه أحمد ابن طولون - : « فأمر ببناء الحصن على الجزيرة ، واتخذ مائة مركب حربية ... وعمد الى سد وجه البحر الكبير ، وأن يمنع ما يجرى اليه من مراكب طرسوس وغيرها من البحر الملح الى النيل ، بأن توقف هذه المراكب الحربية في وجه البحر الكبير خوفا مما سيجرى من مراكب طرسوس ... الخ » (٧٠) . وقال أيضا : « واجتهد أحمد بن طولون في بناء المراكب الحربية ، وأطافها بالجزيرة ... » (٧١) وقال : « وما زال حصن الجزيرة هذا عامرا أيام ابن طولون ، وعملت فيه صناعة مصر التي تنشأ فيها المراكب الحربية » (٧٢) . وقال كذلك - وهو يتكلم عن صناعة الجزيرة - : « ... ثم اعتنى الأمير أبو العباس أحمد بن طولون بإنشاء المراكب الحربية في هذه الصناعة وأطافها بالجزيرة » (٧٣) .

وقد ذكر « ابن سعيد » - نقلا عن « البلوى » - ما خلفه ابن طولون بعد وفاته ، فعدد ذلك ، ثم قال : « ... ومن المراكب الحربية مائة مركب » (٧٤) .

(٦١) التتبيه والإشراف ، ص ١٥٨ / والمقصود بأول إشارة هنا هو من حيث الترتيب الزمني للأحداث لا من حيث زمان المؤرخ نفسه .

(٦٢) نفس المصدر ، ص ١٨٩ / وانظر نفس الواقعة في : المقرئى ، الخطط ، ج ٢ ، ص ١٩٠ .

(٦٣) أنظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « عمالة » .

(٦٤) مروج الذهب ومجلد الجواهر ، ج ١ ، ص ٧٨ .

(٦٥) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « ثلندى » .

(٦٦) ابن حوقل ( أبو القاسم النصيبى ) ، كتاب صورة الأرض ، ص ١٧٩ ، منشورات دار مكتبة الحياة ببيروت ( بدون تاريخ ) ، من طبعة لندن .

(٦٧) المصدر السابق ، ص ١٨٠ .

(٦٨) أنظر مادة « سيرة » فيما يلي هنا من صفحات .

(٦٩) الكامل ، ج ٧ ، ص ١٥٧ .

(٧٠) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٨٠ .

(٧١) نفس المصدر والجزء والصفحة .

(٧٢) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٨١ .

(٧٣) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٩٦ - ١٩٧ .

(٧٤) ابن سعيد ( على بن موسى الأتقليس ) ، المغرب فطحى المغرب ، تحقيق زكى محمد حسن وشوقى ضيف وسيدة اسماعيل كاشف ، ج ١ ( من القسم الخاص بمصر ) ، ص ١٣٢ ، القاهرة ١٩٥٢ م .

وعن اهتمام المغاربة بالمراكب الحربية ، يقول « البكري » — عند كلامه عن الطريق من القيروان الى مدينة بونة — : « ... وبشرقي مدينة بونة ، مدينة مرسى الخرز ... وفي هذه المدينة تنشأ السفن والمراكب الحربية التي تغزى بها الى بلاد الروم ... » (٧٥) .

وقال « الشريف الإدريسي » — وهو يتكلم عن مرسى تونس — : « واليه تصل المراكب الحمالة والفواشي والحرايب وترسو هناك ... » (٧٦) . وقال « ابن الاثير » — عند ذكره لولاية ابي العباس بن ابراهيم الأغلبى لجزيرة صقلية ، وذلك في حوادث سنة ٢٨٧ هـ — « كان ابراهيم ابن الامير أحمد أمير أفريقية ، قد استعمل على صقلية أبا مالك أحمد بن عمر بن عبد الله ، فاستضعفه ، فولى بعده ابنه أبا العباس بن ابراهيم ابن أحمد بن الأغلب ، فوصل اليها غرة شعبان من هذه السنة في مائة وعشرين مركبا وأربعين حربية .. » (٧٧) .

وقد اهتم الفاطميون بالمراكب الحربية وهم بالمغرب ، فقد ذكر « الجوزرى » — على لسان الخليفة المعز الى الاستاذ جوزر — : « ... ولا شك في أن إقامة ما نقيمه من الحربية في الصناعة تعظيم فيه الفائدة .. الخ » (٧٨) . وقال « الجوزرى » أيضا : « ولما انشئت المراكب الحربية بالمهدية ، وأعجز عن تمامها الأطراف التي كمالها بالصواري والقرايا وأشبه ذلك ، وكانت عند الأستاذ (أى جوزر) في مخزنه أعواد حسان ، فتقرب بها الى أمير المؤمنين (يعنى المعز) ... الخ » (٧٩) .

ولما انتقل الفاطميون الى مصر ، استمر اهتمامهم بالحريات ، وقد أمدنا « المقرئى »

بطائفة من النصوص الدالة على ذلك ، فقد قال : « وقويت العناية بالأسطول في مصر منذ قدوم المعز لدين الله ، وأنشأ المراكب الحربية ، واقتدى به بنوه — وكان لهم اهتمام بأمور الجهاد واعتناء بالأسطول — وواصلوا إنشاء المراكب بمدينة مصر والإسكندرية ودمياط من الشوانى الحربية والشلنديات والمسطحات ... » (٨٠) . ويقول « المقرئى » — خلال ترجمته للعزیز بالله بن المعز — : « وفي ربيع الأول ( سنة ٣٨٦ هـ ) جهزت المراكب الحربية ، وأشحت بالمقاتلة » (٨١) . وفي ترجمة الظاهر بن الحاكم يقول : « وفي سابع عشره (أى جمادى الآخرة سنة ٤١٥) ركب الظاهر بالعساكر ورجال الدولة بأحسن زى وأكمل عدة ... وشق شارع مصر الى صناعة الجسر ... ووجد الجد في طرح مركب حربى جديد ... الخ » (٨٢) . ويقول في موضع آخر — في نفس الترجمة — : « وفيه (أى في شهر رجب سنة ٤١٥) سير جماعة من المجردين فى المراكب الحربية لحفظ حصون الشام ، فساروا الى تنيس ودمياط ، ومضوا الى صور وطرابلس وغيرها » (٨٣) . ويقول — وهو يترجم للأمير ابن المستعلى — : « ... فأقر (أى المأمون ابن البطائحى وزير الخليفة الأمر) إنشاء الحريات والشلنديات بصناعة الجزيرة ... الخ » (٨٤) . ويستمر المقرئى فى سرد اهتمام الفاطميين بالحريات ، فيقول — خلال ترجمته للظافر ابن الحافظ ، وذلك فى حوادث سنة ٥٤٦ هـ — « فيها ، جهز أبو منصور على بن اسحق — المعروف بالعدل بن السلار — المراكب الحربية بالرجال والعدد ، وسيرها فى ربيع الأول الى يافا ، فأسرت عدة من مراكب الفرنج ، وأحرقوا ما عجزوا عن أخذه » (٨٥) .

(٧٥) البكري (أبو عبيد الله عبد الله بن عبد العزيز) ، المغرب من ذكر بلاد أفريقية والمغرب ( وهو جزء من كتابه المسالك والممالك ) ، نشر دى سلان De slane ، ص ٥٥ ، الجزائر ١٨٥٧ م .

(٧٦) الإدريسي (أبو عبد الله محمد الشريف السبتي) ، صفة المغرب وأرض السودان ومصر والاندلس ( مأخوذ عن نزعة المشتاق فى اختراق الأماق ) ، ص ١١٢ ، لندن ١٨٦٦ م / ولكن راجع مادنى « حمالة » و « نيشى » فى موضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٧٧) الكامل ، ج ٧ ، ص ٢٠٠ .

(٧٨) الجوزرى (أبو على منصور العزیزى) ، سيرة الاستاذ جوزر ، تحقيق محمد كامل حسين ومحمد عبد الهادى شعيرة ، ص ٩٨ ، نشر دار الفكر العربى ، مطبعة الاعتماد بمصر ( بدون تاريخ ) .

(٧٩) المصدر السابق ، ص ١١٩ .

(٨٠) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٩٢ .

(٨١) اتعاط الحنفا ، ج ١ ، ص ٢٩٠ .

(٨٢) مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ٧٥ ب .

(٨٣) مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ٧٧ أ .

(٨٤) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٩٧ .

(٨٥) مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ١٤٤ / وقد أشار ابن القلابسى « الى الجانب الاخير من الواقعة ، وهو

ما ذكرنا هنا بالمتن بعد قليل .



والأزواد ، وضربوا بها سواحل اليمن والحجاز  
... الخ « (٩٠) .

ويوقع اللفظ أيضا في كلام « ابن بطوطة » ،  
فقد قال - وهو يتكلم عن مرسى مدينة الكفا - :  
« ... ونزلنا الى مرساها ، فراينا مرسى عجبا  
به نحو مائتي مركب ما بين حربي وسفري (٩١) ،  
صغير وكبير .. الخ » (٩٢) . وقال أيضا -  
وهو يذكر سلطان فاكور - : « ... وله نحو  
ثلاثين مركبا حربيا ... » (٩٣) ثم قال أخيرا :  
« ولما وصلت الى الجزيرة الصغرى بين هنور  
وفاكور ، خرج علينا الكفار في اثني عشر مركبا  
حربيا ... » (٩٤) .

### حمالة (\*) :

والجمع : حمالات ، من مراكب النقل Vaisseau  
de transport (٩٥) لحمل الغلال ، وكانت كذلك  
من ملحقات الاسطول الحربى ، مخصصة لنقل  
مؤونة الجيش وأزواده والصناع والخدم الملحقين  
بالجيش والاسطول (٩٦) . ذكر « المقرئى » هذا  
النوع من السفن - وهو يتكلم عن الاسطول  
الفاطمى - فقال : « .. وآخر ما صارت اليه  
( أى عدة مراكب الاسطول الفاطمى ) فى آخر  
الدولة نحو الثمانين شونة ، وعشر مسطحات ،  
وعشر حمالة ... الخ » (٩٧) .

ويبين « أبو شامة » بوضوح طبيعة وظيفة  
الحمالة ، وبما يفيد أيضا عظم وضخامة هذا النوع  
من السفن الذى يسع الواحد منها نحو ١٢٥٠  
رجلا ، فيقول - عند تعرضه لمنازلة فرنج صقلية  
للاسكندرية فى عام ٥٦٩ هـ - : « وكانت عدة  
المراكب الحمالة برسم الأزواد والرجال أربعين

ويشير « ابن القلانسى » أيضا الى مراكب  
الفاطميين الحربية ، فيقول - فى حوادث  
سنة ٥٠٣ هـ ، عند كلامه عن محاولة الفرنج  
الاستيلاء على بيروت : « ... ووصل فى الوقت  
من اصطول مصر فى البحر تسعة عشر مركبا  
حربية ، فظهروا [ كذا ] على مراكب الفرنج  
وملكوا [ كذا ] بعضها ... الخ » (٨٦) . وقال  
أيضا - فى حوادث سنة ٥٤٦ هـ - : « ... وورد  
الخبر بوصول الاسطول المصرى الى ثغور  
الساحل [ الشامى ] فى غاية من القوة وكثرة العدد  
والعدة ، وذكر أن عدة مراكبه سبعون مركبا  
حربية مشحنة بالرجال ... وحصل فى أيديهم  
عدة وافر من المراكب الحربية الافرنجية ...  
الخ » (٨٧) . ويقول « ابن القلانسى » عن  
المراكب الحربية الفرنجية - عند كلامه عن  
محاولة الفرنج الاستيلاء على صور ، وذلك فى  
حوادث سنة ٥٠٥ هـ - : « وأحرقوا ( أى الفرنج )  
كثيرا من المراكب التى كانت لهم على لسان  
الساحل .. وكانت عدتهم [ كذا ] تقدير مائتي  
مركب كبار وصغار ، منها تقدير ثلاثين مركبا حربيا  
... الخ » (٨٨) .

وتعرض « أبو شامة » لفكر مراكب الفرنج  
الحربية ، فقال - على لسان صلاح الدين يوسف  
ابن ايوب الى الخليفة العباسى بشأن غزوة الفرنج  
فى البحر الأحمر سنة ٥٧٨ هـ - : « ... وسارت  
المراكب الاسلامية طالبة شوكة المراكب الحربية  
[ الفرنجية ] المعترضة للمراكب الحجازية واليمينية  
... الخ » (٨٩) . وفى خطاب آخر فى نفس  
الموضوع من صلاح الدين الى الخليفة العباسى ،  
أورد « أبو شامة » : « كان الفرنج قد ركبوا من  
الأمر نكرا ، وافتضوا من البحر بكرا ، وعمروا  
مراكب حربية شحنها بالمقاتلة والأسلحة

(٨٦) ابن القلانسى ( أبو يعلى حمزة ) ، ذيل تاريخ دمشق ، نشر آمدرز H.F. Amedroz ، ص ١٦٨ ، بيروت  
١٩٠٨ م .

(٨٧) نفس المصدر ، ص ٢١٥ / ولكن راجع اشارتنا هناك الحاشية رقم (٨٥) فى هذه المادة .

(٨٨) نفس المصدر ، ص ١٨٠ .

(٨٩) كتاب الروضتين ، ج ٢ ، ص ٣٧ / وانظر أيضا : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣١٦ .

(٩٠) كتاب الروضتين ، ج ٢ ، ص ٣٧ / وانظر أيضا : ابن واصل ، المصدر السابق ، ج ٣ ، ص ٢١٨ .

(٩١) انظر مادة « سفري » فى موضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٩٢) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢٥٨ .

(٩٣) المصدر السابق ، ج ٤ ، ص ٧٨ .

(٩٤) المصدر السابق ، ج ٤ ، ص ٢٠٦ .

(٩٥) راجع : .

(٩٦) راجع : ابن مباتى ، قوانين الدواوين ، ص ٢٢٩ - ٢٤٠ / وانظر أيضا : مشرقة ، نظم الحكم بمر ،

ص ١٥٤ - ١٥٥ .

(٩٧) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٩٢ / ولكن راجع فيه أيضا : ج ١ ، ص ٤٨٢ / وانظر كذلك : ابن منكل ،

الاحكام الملوكية ، لوحة ٤١ .

(\*) بتقديد الميم .

مركبا ، وفيها من الرجال المتفرق وغللمان الخيالة وصناع المراكب وأبراج الزحف ودباباته والمنجنيقية ما يتم خمسين ألف رجل . « (٩٨) .

وقال « صالح بن يحيى » — في حوادث سنة ٨٢٨ هـ — : « وكان في تعميرة مصر أربعة أمراء .. كل من الأربعة في حملة من الحملات الأربع » (٩٩) . وقال أيضا — في حوادث نفس العام — « واجتمعت المراكب كلها في طرابلس ، وهي ست حملات ، وعشرة أغربة كبار وصغار .. الخ » ( ١٠٠ ) وقال « خليل بن شاهين » — في حوادث سنة ٨٢٩ هـ — : « ... فأمر السلطان بعمارة أغربة وحملات بجميع السواحل ، وابتاع قراقر ، حتى أنها جمعت القراقر والحملات والأغربة ... الخ » (١٠١) .

وهناك ما يدل على أن الحملة كانت تستعمل في حمل الخيول كذلك ، فقد ذكر « ابن واصل » — بعد استيلاء الفرنج على عكا في عام ٥٨٧ هـ — على لسان صلاح الدين في رسالة له حملها شمس الدولة بن منقذ — سفيره — إلى ملك المغرب يعقوب بن عبد المؤمن — : « .. فانبرى في هذه السنة ملكا فرنسيس ( فيليب أوجست ) وانكثير (ريتشارد قلب الأسد) وملوك آخرون في مراكب حربية وحمالة ، حملوا فيها الخيول والخيالة ، والمقاتلة والآلة ... الخ » (١٠٢) . وفي نفس المعنى يقول « صالح بن يحيى » : « وفي سنة ثمان وعشرين وثمانمائة ، عمر السلطان في مصر أربع حملات كبار برسم شيل الخيول والأثقال ، وتسع الناس الكثيرة ... الخ » (١٠٣) . وكذلك

قال « خليل بن شاهين » : « ... ثم أن العمارة تكملت ، وهي خمس قراقر ، وتسع عشرة [ كذا ] غرابا ، وست حملات برسم الخيول .. الخ » (١٠٤) .

وقد عرف هذا النوع في العصر الحديث باسم « سفينة النقل » أو « سفينة نقلية » ، واستخدمها العثمانيون بهذا المعنى كاحدى القطع التابعة للأسطول العثمانى الحربى (١٠٥) .

### حمالة :

اكتفى « الحموى » بتعريفها بأنها نوع من السفن (١٠٦) . في حين شرحها « مورتز » بأنها ضرب من السفن الشراعية ذات المجاديف (١٠٧) . وقد ذكرها « الكندى » بصيغة المفرد (حمالة) ، فقال — وهو يترجم لعيسى النوشرى ، وذلك في حوادث سنة ٢٩٣ هـ — : « ... ودخل فأتك الفسطاط في عسكره يوم الخميس لعشر خلون من رجب ، وأمر دميانة بالخروج ، وأخرج معه ابن الخليج في ثلاثة مراكب وحمالة ، ومعه ثلاثون رجلا ... الخ » (١٠٨) . ومن الملاحظ أن « جست Guest » — ناشر « الكندى » — قد علق على هذا اللفظ بقوله : « لعله : حمالة ، لأن الحملة نوع من السفن » (١٠٩) .

ولكن « المقرئى » ذكرها أيضا — وإنما بصيغة الجمع — عند كلامه عن حصن الجزيرة الذى بناه أحمد بن طولون ، فقال : « ... واتخذ ( أى ابن طولون ) مائة مركب حربية ، سوى ما يضاف إليها من العلابيات (١١٠) والحبائم والعشارية ... الخ » (١١١) .

(٩٨) كتاب الروضتين ، ج ١ ، ص ٢٢٤ / وانظر أيضا : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٣ — ١٤ / الثويرى المسندى ، الألام بالاملام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٢ ب / وفارن كذلك : العبادى ، دراسات ، ص ٢٢٨ ، ٢٥٤ .

(٩٩) تاريخ بيروت ، ص ٢٢١ .

(١٠٠) المصدر السابق ، ص ٢٢٢ .

(١٠١) زبدة كشف الممالك ، ص ١٤٢ .

(١٠٢) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٣٦١ — ٣٦٢ .

(١٠٣) تاريخ بيروت ، ص ٢٢٠ .

(١٠٤) زبدة كشف الممالك ، ص ١٢٩ — ١٤٠ / وانظر أيضا في مادة « حمالة » : ابن شداد ، النوادر السلطانية ، ص ١٤٠ ، ١ / الشريف الإدريسي ، صلة المغرب ، ص ١١٢ / ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٣ ، ٢ / و أيضا : ج ٣ ، ص ٢٩٣ / ابن منكى ، الأحكام الملوكية ، لوحة ٢١ — ٢٢ / Kind., Schiff, p. 24 ولكن فإن هذا النوع من السفن بما جاء هنا يما بعد في مادة « طريدة » .

(١٠٥) راجع في ذلك : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٣٦٢ ، ٣٦٥ ، ٣٧٦ ، ٥٠٦ ، ٥١٦ ، ٥٢١ ، ٥٢٨ ، ٥٢٤ ، ٥٤٢ / ج ٢ ، ص ٤٢ ، ٢٣٩ ، ٢٤٥ .

(١٠٦) راجع : تاريخ الأسطول العربى ، ص ٤٤ .

(١٠٧) in Festschrift, p. 439 / ولكن انظر أيضا : Kind., Schiff, p. 24

(١٠٨) الكندى ( أبو عمر محمد بن يوسف ) ، كتاب الولاة وكتاب القضاة ، نشر رافن جست Rhuvon Guest

ص ٢٦٢ ، مطبعة الإباء اليسوعيين ، بيروت ١٩٠٨ م .

(١٠٩) في : الكندى ، المصدر السابق ، ص ٢٦٣ ، ١٥ .

(١١٠) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « ملايات » .

(١١١) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٨٠ / وانظر أيضا مادة « عشارى » فيما يلى هنا من صفحات .

(خ)

خليج :

وتجمع على : خليج(\*) ، وخليجان . وقد تطلق على النوع المعروف بالخلية ، ولكنها دون العدولية (٦) ، وقد يستعمل هذا الضرب من السفن في نقل البضائع (٧) .

خن :

الخن : السفينة الفارغة (٨) . وقال « الفيروزابادي » : « والخن : هو عند العامة الآن موضع فارغ في بطن السفينة ، يضع فيه النواتي متاعه » (٩) .

خولة :

ذكر « المقریزی » هذا النوع من السفن الى جانب نوع آخر يعرف بالرباب ، فقال : « ... فأخذهما فرمى بهما بين الخسولة والرباب ... يعني بقوله الخولة والرباب : مركبين كبيرين من سفن الجسر ، كانا يكونان رأس الجسر ، مما يلي الفسطاط ، يجوز من تحتهما — لكبرهما — المراكب » (١٠) .

ولكن نص « المقریزی » في « مخطوطة اتعاظ الحنفا » يفيد أن هذين الاسمين كانا لمنظرتين

خط = ( انظر : خيطي ) :

خلية :

وتجمع على : خلايا ، وهي السفينة العظيمة ، أو التي تسير من غير أن يسيرها ملاح ، أو التي يتبعها زورق صفيح (١) . وقد نكرها طرفة ابن العبد في معلقته ، فقال :

كان حدود المالكية غدوة

خلايا سفين بالنواصف من دد (٢)

وقال « ابن سيده » : « الخلية : العظيمة من السفن ... التي لها زورق يتبعها ، شبهت بالخلية من الابل — وهي التي ترام على ولد واحد — ... وقيل الخلية من السفن التي لا يسيرها ملاحها ، ولكنها تسير من ذات نفسها من غير جذب ... » (٣) ، وبهذا قال « ابن منظور » أيضا ، وفيه ورد أن الخلية من الابل : المطلقة من العقال (٤) .

وورد لفظ الخلية في شعر « الأعشى » في قوله :

يكب الخلية ذات القلاع

وقد كاد جؤجؤها ينحطم (٥)

(١) راجع : المحيط / وانظر أيضا : الحموي ، تاريخ الاسطول العربي ، ص ٢١ .  
(٢) طرفة بن العبد ، شرح أحمد بن الأمين الشنقيطي ، ص ٢١ ، فزائده « أورنه ك » ، مطبعة مي ١٩٠٩ م / التبريزي ( الأمل الخطيب أبو زكريا يحيى بن علي ) ، شرح القصائد العشر ، ص ٥٦ ، إدارة الطباعة المنيرية ، القاهرة ١٢٥٢ هـ . وقد أخطأت سعاد ماهر ، البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٢٤٠ — ٢٤١ في شرح الحدج ( مفرد حدود ) بأنه « مركب من مراكب النساء المستعمل في البحر الأحمر والمحيط الهندي ... الخ » ، مستشهدة ببيت طرفة المذكور هنا في المتن . فالحدج هو بالفعل مركب من مراكب النساء بمعنى محفة أو هودج تحمل في كلاهما النساء على ظهور الابل ، وليس بمعنى سفينة كما فسرته سعاد ماهر / راجع في شرح هذا اللفظ : التبريزي ، نفس المصدر هنا في هذه الحاشية / وجبب المعاجم والقواميس العربية التي ترجع اليها في هذا المعجم ( مادة حدج ) / وانظر كذلك : المبرد ( أبو العباس محمد بن يزيد ) ، الكامل في اللغة والأدب ، ج ١ ، ص ١٦٢ ، القاهرة ١٣٥٥ هـ / وقرن Kind., Schiff, pp. 25, 63. / الحموي ، تاريخ الاسطول العربي ، ص ٢٩ .

(٣) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ .

(٤) راجع : اللسان .

(٥) جؤجؤ السفينة : متدحرجها .

(٦) انظر : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ / وراجع : اللسان / تاج العروس / محيط المحيط / ولكن انظر أيضا : Kind., Schiff, p. 24. / ثم راجع ما جاء هنا من قبل في مادة « خلية » وفيما بعد في مادة « عدولي » .  
(٧) راجع : Kind., op. cit., p. 63 .

(٨) راجع : اللسان / محيط المحيط .

(٩) المحيط .

(١٠) الخطط ، ج ٢ ، ص ٢٢٢ — ٢٢٣ .

(\*) بضم أوله وثانيه .



مقامتين على القناطر ، فقد قال على لسان أخت نزار بن المستنصر : « ... لما أمر المستنصر بمضيها ( أى والدتها ) هى والجهة العظمى والددة عبد الله أخى الى المنظرتين اللتين على القناطر المعروفتين بالخولة والرباب للنزهة أيام النيل ، جرى بينهما مشاجرة ... الخ » ( ١١ ) .

ويمكن القول — على هذا — أن هنتين المركبين كان لا يريمان من مكانهما عند رأس الجسر المذكور ، وإنما يتخذان كمنظرتين لاستراحة الخلفاء الفاطميين عندما يخرجون للنزهة فى النيل . . . الا أنه من المشاهد أن « المقبريزى » لم يذكر هاتين السفينتين بمعنى منظرتين فى « خططه » وإنما أورد فقط ما أثبتناه هنا فى أول الكلام عنهما ، ولم نعثر على ذكر لهما فيما أورده فى « خططه » أيضا عن القناطر والجسور ( ١٢ ) .

### خيطة ، وخطية :

والجمع : خياطى ، وخطيات . عرفها « دى غويه De Goeje » بأنها مركب مصنوعة من خشب الساج ، ولا يدخل فى تثبيت ألواحها مسمار واحد ، ولكنها مخيطة بأمراس من القنبار ( ١٣ ) . ويرى « كندرمين » أن تفسر « دى غويه » هذا بعد دليلا على ما أورده « ابن جبر » عن مواد صنع المراكب المعروف بالجلبة ( ١٤ ) ، ويخرج من ذلك الى أن الخطية نوع من أنواع السفن الشبيهة بالجلبة ، أو أن لفظ « خطية » ليس الا وصفا عاما للجلبة التى كانت تستعمل فى البحر الأحمر وفى خليج عدن ، وأورد أن « اليعقوبى » تكلم عن المراكب الخطية التى تصنع فى الابله وتستعمل فى نقل المسافرين حتى الصين ( ١٥ ) . ويؤيد هذا ما أورده « التتوخى » على لسان البعض « ... قال : كنت ناقدا بالابله لرجل تاجر ، فاقضيت له من البصرة نحو الخمسمائة

دينار عينا وورقا ولففتها فى فوطه ، وأستغديت على السفر مساء الى الابله ، فمما زلت أطلب ملاحا ، فلم أجد ، الى أن رأيت ملاحا مجتازا فى خطية خفيفة فارغة ، فسألته أن يحملنى ، فسهل على الأجرة ... الخ » ( ١٦ ) . ويؤكد ذلك ما ذكره « ابن أبى المطهر الأزدي » عن أنواع السفن التى تجرى فى أنهر العراق ، ومنها الخطيات ( ١٧ ) .

وعن مواد صنع الجلبة وما يشبهها من خطيات يصف « النويرى السكندري » مراكب الهند بأنها « بأجمعها بسبعة قلوغ مربعة فى كل مركب ، وتلك القلوغ من حصر النارجيل والكتان ، وهى ( أى مراكب الهند ) مخيطة بخيط النارجيل المعروف بالقنبار » ( ١٨ ) .

وقد فسرت « سعاد ماهر » تسمية هذا النوع بالخطية تفسيرا آخر ، إذ قالت — دون أن تحدد المراجع التى أخذت عنها هذا التفسير — انها : « ضرب من السفن ذات القاع العميق المدبب الذى يترك وراءه فى الماء خطا يشبه الخيط » ( ١٩ ) .

وكان هذا النوع من المراكب يكون جزءا من الاسطول المملوكى الذى يخرج للغزو ، ويبدو أن الخطية كانت تستعمل وقتئذ فى حمل الأزواد أو العتاد أو الجنود ، إذ يقول « خليل بن شاهين » — خلال كلامه عن إحدى الغارات البحرية للمماليك على جزيرة قبرس فى عام ٨٢٨ هـ — : « ... ثم أن العمارة تكملت ، وهى خمس قراقير ، ونسج عشرة غرابا [ كذا ] ، وست حمالات برسم الخيول ، وثلاث عشرة خطية ، ونزل من عين من العساكر المنصورة فيها ، وكان السير من طرابلس ... فى رجب سنة ثمان وعشرين وثمانمائة . واستمروا سائرين الى أن وصلوا الى الماغوصة ( ٢٠ ) ، فطلعت الخيالة ، وقدامهم بعض المشاة ... الخ » ( ٢١ ) .

( ١١ ) لوحة ١٢٣ ب / ومن الملاحظ أن رسم الكلمة جاء فى هذه المخطوطة هكذا : ( بالخولا ) .

( ١٢ ) راجع أسماء المناظر والقناطر والجسور التى ذكرها المتريزى فى خططه : ج ١ ، ص ٢٦٥ — ٢٨٢ / ج ٢ ،

ص ١٤٦ — ١٥١ ، ١٦٥ — ١٧٠ ( على التوالى ) .

( ١٣ ) راجع له : Glossarium, p. XX فى : المسعودى ، التنبية والاشراف .

( ١٤ ) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « جلبة » .

( ١٥ ) راجع :

( ١٦ ) الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ٢٢٨ .

( ١٧ ) راجع : حكاية أبى القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .

( ١٨ ) الألام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب / ولكن راجع ما فات هنا فى مادة « جلبة » .

( ١٩ ) البحرية فى مصر الاسلامية ، ص ٣٤٢ .

( ٢٠ ) فى فاما جوستا .

( ٢١ ) زبدة كشف الممالك ، ص ١٣٩ — ١٤٠ .

ويقول « ابن شاهين » في موضع آخر بما يفيد نفس المعنى : « ... ثم بلغ السلطان أن ملك قبرص رابسل ملوك الفرنج واستجدهم على المسير إلى ثغر الاسكندرية ودمياط وبيروت وطرابلس وغير ذلك ، فأمر السلطان بعمارة أغربة وحملات بجميع السواحل ، وابتاع قراقر ، حتى أنها تجمعت القراقر والحملات والأغربة والبرصانيات والخياطى والقوارب قريبا من مائة قطعة ... الخ » (٢٢) .

وقد ذكر « سرهنك » نوعا من السفن الجربية التي كانت تعمل في حوض البحر الأبيض المتوسط في أواخر القرن السابع عشر ، وأطلق عليه اسم « سفن الخط » ، وكان هذا النوع من السفن ضمن قطع الاسطول الفرنسى الذى ضرب مدينة الجزائر في عام ١٦٨٨ م ، ولم نجد في المصادر

أو المراجع - التى بين أيدينا - ما يدل على هذا النوع من السفن الذى انفرد بذكره سرهنك ، وقد يكون هذا النوع هو نفسه المعروف في العصور الوسطى باسم الخيطية كأحد القطع الملحقة بالاسطول الحربى ، دخل عليه من التعديل والتطوير ما يتلاءم ومتطلبات القتال البحرى في العصر الحديث ، يقول « سرهنك » : « ... فصدر الأمر للمارشال استرى Estree بالذهاب وإطلاق المدافع على الجزائر ، وكانت تحت قيادته عبارة مؤلفة من ١١ سفينة من سفن الخط ، و ٨ ثوانى ، و ١٠ مدفعية (٢٣) ، وكثير من السفن الخفيفة ، فوصل اليها في رمضان سنة ( ١٠٩٩ هـ - ١٦٨٨ م ) وأخذ في إطلاق المدافع عليها ليلا ونهارا ... الخ » (٢٤) .

(٢٢) نفس المصدر ، ص ١٤٢ .

(٢٣) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « مدفعية » .

(٢٤) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٣٦٦ .

ما كان فيه من ودائع التجار ، وذلك انه كان  
بمرساة الينبع عدة مراكب وداوات .. « (٧)

ويستدل من كلام « الجبرتي » أيضا على أن  
الداوات كانت تستعمل في وقت الحرب لنقل  
الجنود وعتادهم ، فقد قال — في حوادث شهر  
جمادى الثانية سنة ١٢٢٦ هـ — : « وفيه ، وردت  
مراكب وداوات وفيها البن ، وذلك باستدعاء  
الباشا ( محمد على ) لها من ناحية جدة واليمن  
لأجل حمل العساكر واللوازم ... » (٨)

وكانت الداوات تستعمل — الى جانب ذلك —  
في نقل المسافرين ، وفي ذلك يقول « الجبرتي »  
— في حوادث شهر ذى الحجة سنة ١٢٢٤ هـ — :  
« فيه ، شرع الباشا ( محمد على ) في انشاء  
مراكب يبحر القلزم .. فعملوا أربع سفائن كبار  
.. وخلاف ذلك داوات لحمل السفار  
والبضائع » (٩) .

وكانت الداوات تستغل أيضا في موسم الحج  
لنقل الحجاج والمحمل الى الأراضي المقدسة ،  
فقد ذكر « الجبرتي » — في حوادث شهر ربيع  
الأول سنة ١٢١٩ هـ — : « وفي ثالث عشره ، ورد  
الخبر بوصول مراكب [ و ] داوات من القلزم الى  
السويس وفيها حجاج والمحمل ، واخبروا بمحاصرة  
الوهابيين لمكة والمدينة وجدة .. الخ » (١٠) .  
ويقول أيضا في نفس المعنى ، وذلك عند كلامه  
عن حوادث شهر المحرم سنة ١٢٢٦ هـ :  
« أظهر الباشا ( محمد على ) الاهتمام بأمر  
الحجاز والتجهيز للسفر ، وركب في ليلة الجمعة  
سابعه الى السويس ، وسافر صحبته كثير ..  
فلما وصل الى السويس حجز الداوات التي  
وصلت بالمحمل .. الخ » (١١) .

Oxford Dictionary

## داو ، وداوة

والجمع : داوات . وتعرف في الانجليزية باسم  
Dhow ، وهي سفينة بشراع  
واحد ، حمولتها مائتا طن ، وتستعمل في  
البحر العربي كذلك تطلق هذه التسمية خاصة  
على السفينة التي كانت تستخدم بسواحل شرقي  
افريقية في تجارة العبيد (١) ، وتعرف بهذا الاسم  
أيضا في سواحل الهند الغربية ، وهذه الأخيرة  
تتميز بأشهرتها المثلثة الشكل (٢) .

وكانت الداوات تستعمل لحمل البن والبهار  
وبضائع التجار بين موانئ اليمن وثغور الحجاز  
ومصر المطلة على البحر الأحمر خاصة ينبع  
والسويس ، وقد ذكرها « الجبرتي » بهذا  
المعنى في عدة مواضع ، فقال — في حوادث شهر  
ذى القعدة سنة ١٢١٣ هـ — : « ومن حوادث هذا  
الشهر ، أنه حضر الى القلزم مركبان انكليزيان  
— وقيل — أربعة — ووقفوا [ كذا ] قبالة  
السويس ، وضربوا مدافع ، ففر أناس من سكان  
السويس الى مصر ، وأخبروا بذلك ، وأنهم  
صانفوا بعض داوات تحمل البن والتجارة  
فحجزوها ومنعوها من الدخول الى السويس » (٣)  
وقال — في حوادث ذى الحجة من نفس السنة  
— : « ... وفيه ، حضر الى السويس تسع  
داوات (٤) بها بن وبهار وبضائع تجارة ، وفيها  
لشريف مكة خمسمائة فرق (٥) . وكانت الانجليز  
منعتهم عن الحضور ، فأطلقوهم بعد أن حددوا  
عليهم اياما مسافة التنقل والشحنة ، وأخذوا  
منهم عشورا » (٦) .

وأورد « الجبرتي » كذلك في حوادث شهر  
رمضان سنة ١٢٢٦ هـ : « وفيه ، وردت الأخبار  
بأن العساكر البحرية ملكو ينبع البحر ونهبوا

(١) راجع :

(٢) راجع : 20th Cent. Dictionary / وانظر أيضا صورتها هناك .

(٣) الجبرتي ( عبد الرحمن ) ، مظهر التقديس بزوال دولة الفرنسيين ، تحقيق ومراجعة أحمد زكي عطية وآخرين ،  
ج ١ ، ص ١٩٢ ، القاهرة ١٢٨٠ — ١٩٦١ م / وقد رسمناشرو « مظهر التقديس » هذا اللفظ « دارات » ، وهو  
خطا واضح / انظر أيضا نفس الواقعة في : الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٦ ، ص ١١٦ ) .  
(٤) راجع الحاشية السابقة .

(٥) شرح ناشرو « مظهر التقديس » الفرق بأنه : مكيا بالمدينة يسع ستة عشر رطلا .

(٦) الجبرتي ، مظهر التقديس ، ج ١ ، ص ١٩٦ / وانظر في نفس الواقعة : الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن  
الاثير ، الكامل ، ج ٦ ، ص ١٢١ ) .

(٧) الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ١١ ، ص ٢٧ ) .

(٨) نفس المصدر ( ج ١١ ، ص ٢٥ ) .

(٩) نفس المصدر ( ج ١٠ ، ص ٢٣٥ ) / ولكن راجعها جاء هنا من قبل في مادة « ابريق » .

(١٠) نفس المصدر ( ج ٩ ، ص ٨٢ ) .

(١١) نفس المصدر ( ج ١١ ، ص ٥ ) .

## درمونة .

وتجمع على : درامين ، وهي من المراكب النيلية ، تتخذ لحمل غلال الملوك والأمراء من اقطاعاتهم في ابان زيادة النيل (١٢) . واذا كان نقصان النيل « انقطعت الميرة التي تأتي بها المراكب الكبار المعروفة بالدرامين — واحدها درمونة — بحملها لها من صعيد مصر وبجريها اليها » (١٣) . وقد ذكرها « خليل بن شاهين » بنفس المعنى ، فبين انها مركب كبير لنقل الغلال الى الاهراء السلطانية ، وحدد حملتها بخمسة آلاف ارب (١٤) .

وقد عرف « دوزي » الدرمونة بانها ضرب من السفن ، معرب σπομδδlov من اليونانية (١٥) . وكان هذا النوع من السفن — قبل أن يعرف في مصر ويستعمل للأغراض التي اشرنا اليها — معروفا لدى البيزنطيين كاحدى القطع الحربية ، يصفها « رانسمان » بقوله : « وكانت السفينة الحربية البيزنطية العادية هي الدرمونة [Dromond] أو « العداءة » ، وهي سفينة ثنائية [biremes] أى ذات صفين من المجاذيف تحوى عددا من الرجال يتراوح بين ما قد يزيد على مائتى رجل الى ثلاثمائة » (١٦) ووصفها « أرشيبالد لويس » بأنها من سفن البيزنطيين الحربية الخفيفة السريعة الحركة (١٧) .

وقد احتفظ لنا « ابن منكلى » بوصف دقيق ممتع لهذه السفينة الحربية البيزنطية نقلنا من ترجمة لكتاب فنون الحرب (١٨) Tactica

للالامبراطور البيزنطى لاون السادس (١٩) Leo VI فقال . . في الباب السادس ، الذى تعرض فيه الى آلات المراكب وما يحتاج اليه الاسطول — : « أول ما يجب عليه هيئة انشاء السفن على طبقاتها ، قال لاون — الملك اليونانى — فى كتابه الذى سماه « مراتب الحروب وكيفية قتال البر والبحر » ، وكان سبب وضعه لهذا الكتاب تعليم اصحابه كيفية قتال المسلمين ، وذكر فيه قضايا غريبة وضوابط عجيبة ، فقال فى وصيته لمنشئ السفن : ينبغى أن تكون صفة مراكبك التى تسمى ادرومنس (\*\*) — ادرومنس باليونانية ، ومدلولها « المشاية » (٢٠) — وتجعل الواحها متوسطة ، لا كثيرة الغلط فتبطئ فى سيرها ، ولا بالرقيقة فيضربها المتناطح وأمواج البحر . ويكون فى كل مركب من العدد التى يحتاج اليها عدد مضاعفة من المقاديف والحبال والبكرات والقلوع والقرا [ يا ] والصواري وفاضل من العود المنجور مثل القرايص والألواح والمشاق والزفت السائل واليابس . ولا يخلو كل مركب من نجار واحد على الأقل بجميع عدته وماعونه كالقدوم والمنشار والأزميل وغير ذلك . ويكون فى كل مركب الأنابيب التى يوزق بها النار — وهى تسمى باليونانية سفنه (\*\*) — ويكون فوق الأنابيب المذكورة الواح مشققة مسيحة فوقها بالواح اخرى ، ويقف فوق هذه الألواح رجال مقاتلة ليلقوا العدو التى تأتيهم من المقدم ، ويكون معهم ما يمكنهم مما يرمون به العدو . ويكون فى كل مركب برج الى جانب الصارى ، ويحاط البرج بالألواح دائرا به ليقف فوقها الرجال المقاتلة ويرموا الى وسط مراكب العدو ، ويكون رميهم بحجارة ارحية أو أعمد حادة الأطراف لتقتل من تصيب أو تخسف اينما وقعت . ويكون كل مركب منهم

(١٢) راجع : النويرى السكندرى ، الاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب .

(١٣) النويرى السكندرى ، الاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٩٣ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٢٨ ا .

(١٤) راجع : زبدة كشف الممالك ، ص ١٢٢ — ١٢٣ .

(١٥) راجع : .

(١٦) الحضارة البيزنطية ، ص ١٨٠ . وقد ترجم يحيى الشهابى ، معجم المصطلحات الاثرية ، ص ٦٧ ، لفظ Birème بنفس المعنى وان لم ينص على انه الدرمونة ، فقد قال : « ثنائية المجاذيف ، ثنائية أو مركب روماني حرسى له صفان من المجاذيف فى كل جانب من جوانبه » / انظر عنده ايضا صورة لهذا النوع من المراكب : الشكل رقم ٨٠ ، ص ٦٦ .

(١٧) راجع : القوى البحرية ، ص ٤٨ .

(١٨) هذه هى ترجمة المحدثين للكتاب / راجع : رانسمان ، الحضارة البيزنطية ، ص ١٧٥ / وهى : « مراتب الحروب » عند « ابن منكلى » كما نرى هنا بالمتن .

(١٩) انظر أعمال هذا الامبراطور فى كتب التاريخ البيزنطى ، وراجع على سبيل المثال :

Ostrogorsky (George), History of the Byzantine State, translated by Joan Hussey, Oxford 1956, passim

(٢٠) الجملة الاعتراضية على هنا من استدراك ابن منكلى نفسه / تازن ترجمته للفظ اليونانى بالمشاية بترجمة جاويد عن رانسمان .

(\*) بفتح الهزة وسكون الدال المهلة وراء مضمومة وميم مفتوحة وواو ساكنة كما هو وارد فى المخطوطة المصورة .  
(\*\*) بضم السين المهلة وسكون الفاء كما هو وارد فى المخطوطة المصورة .



[ كذا ] متوسطا في طوله ، وفيه طبقتين [ كذا ] ،  
وينبغي مديرين الرجل رجلين [ كذا ] . ( ٢١ )

ويورد « ابن منكل » في موضع آخر — نقلا  
عن لاون السادس أيضا — نصا شائقا عن كيفية  
استخدام هذا النوع من السفن في العمليات  
البحرية الحربية ، ومنه نستدل على كثير من  
أصول القتال البحري وفنونه في العصور  
الوسطى ، فقال : « اعلم — أرشدك الله —  
أيها المقدم ( أي مقدم المركب ) ، إذا صاففت  
مراكب العدو في البحر فلتعتمد إلى ما قاله لاون  
الملك اليوناني في كتابه « مراتب الحروب » ، وهو  
كتاب مفيد لمن يعاني قتال العدو في البر والبحر ،  
قال الملك لاون : ينبغي لك — أيها المقدم — أن  
تجعل لأصحابك علامة في يوم الحرب في البحر إذا  
سمعوها وأوها يبادرون لنجاز الرأي ، ويكون  
المركب الذي أنت فيه المقدم أكبر من جميع المراكب  
وأسرعها مشيا — وهي تسمى باليونانية أذرومن ( ⚡ )  
— ويكون مركبا رؤسا على جميع المراكب ،  
وتتخير الرجال الشجعان ، وجميع المقدمين الذين  
تحت يديك تكون لهم مراكب حسنة خفاف ( ٢٢ ) ،  
وتكون جميع المراكب ناظرة إلى المركب الذي أنت  
فيه مقتفين [ كذا ] أثرك فيها يفعلون [ كذا ] ، وتجعل  
في مكان ظاهر في مركبك علامة مثل بند أو طراة  
[ كذا ] لتنظر المراكب الأخرى للعلامة فيعملون [ كذا ]  
على ما تعمل عليه : هل يقاتلون أو يحيطون  
بالعدو أو يميلوا [ كذا ] إلى معونة جانب ضعيف ،  
أو يبطلوا [ كذا ] القذف أم لا ، أم يجتهدوا [ كذا ]  
في ذلك ، أو يقصرون . ويكون قد قرر معهم في  
العلامة أنها إذا مالت إلى جهة اليمين يكون لهم  
فعل ما ، وإلى اليسار غير ذلك ، وإذا رفعت  
فيعمل شيء آخر ، وإذا نزلت تغير ذلك ، أو إذا  
انقضت أو تحركت دلت على سوى ذلك كله ،

وإذا نقلت أو نحيت أو غيرت الألوان التي في رأس  
العلامة مثل أحمر أو أزرق ، فصار الأحمر أزرقا [ كذا ]  
أو غير ذلك من الألوان ، فإن جميع ذلك علامات  
لأمور قد قررت ( ٢٣ ) . وأجود ما يكون أن تعاني  
هذه العلامات المذكورة بيدك — أيها المقدم —  
وتريض المقدمين الذي [ كذا ] تحت يدك على  
معرفة العلامات ليعرفوها معرفة جيدة وعلى  
ماتدل ، ولما هي ؟ وإلى متى هي ؟ وكيف هي ؟  
ويحققون ذلك حتى لا يغلطوا فيه . فأول ما تعلمك  
من ذلك أنه يجب أن تعلم متى يصلح أن تحدد ( ٢٤ )  
بأعدائك نصف دائرة ، وتوصي أصحاب المراكب  
أن يصفون [ كذا ] لك ميمنة وميسرة ، وتكون  
أنت — أيها المقدم — في مكان القلب لتدبير الكل  
وترتيبهم ، وتأمر فيهم بما يجب فعله ، وأين ما  
رأيت جانبا قد ضعف وأمكنك معونته فلتعنه  
بحسب الاستطاعة . وسبب ذكر النصف دائرة  
في احاطتك بالعدو وليجدوا سبيلا إلى الدخول في  
الشكل المذكور فتطبق عليهم . ووقت آخر يكون  
تصنيف مراكبك صفا على الاستقامة لكي إذا  
أمكنك الوقت تنطح مراكب أعدائك بمقنادم  
مراكبك ( ٢٥ ) وتطلق عليهم النار . ووقت آخر  
تقسم أسطولك لجهتين أو ثلاث جهات بقدر وعدد  
مراكبك ، وتدخل الفريق الآخر على العدو ، فعندما  
يشتغل معه ، يأتيه الفريق الآخر من ورائه ومن  
جانبه . ووقت آخر يتراءى لهم مراكب مشاية  
خففا ( ٢٦ ) يظهرون لهم الانهزام ، فإذا انتشروا  
طالبين لما رأوه ، تضرب عليهم فجأة بمراكب أخرى ،  
فعندما يتعب أصحاب العدو في القذف ( ٢٧ ) ترسل  
عليهم أصحابك مستترحين . وإن أمكنك  
فتجانب ما كان قويا من مراكب العدو وتضرب  
على ما كان ضعيفا ( ٢٨ ) . وإن كان أسطولك  
كبيرا ، فتقاتل عدوك ببعضه وتريح الآخرين  
[ كذا ] ، فإذا تعب العدو من المقاتلة وتعب

( ٢١ ) الأحكام الملوكية ، لوحة ١٠ — ١١ .

( ٢٢ ) يدل هذا على أن من الدرامين ما كان من النوع الخفيف / قارن ما أثبتناه هنا عن : أرشيالد لوييس ، القوى  
البحرية ، ٤٨ .

( ٢٣ ) أشبه ما يكون هذا بالاشارات الضوئية التي تستخدمها السفن الحربية — وكذلك التجارية — في تاريخنا  
المعاصر .

( ٢٤ ) وردت هذه الكلمة في الأصل — عند ابن منكل — « تجدق » ، وقد تقرأ : « تجدف » ، وما أثبتناه هنا بالمتن  
قراءة ترجيحية يستقيم بها المعنى كما يدل عليه سياق الكلام السفي بعدها .

( ٢٥ ) قارن هذا بما أورده — في نفس المعنى — « الحسن بن عبد الله » ، آثار الاول ، ص ١٩٧ / ولكن  
راجع أيضا ما جاء هنا فيما بعد في مادة « شيني » .

( ٢٦ ) راجع ما جاء هنا بالحاشية رقم ٢٢ في هذه المسادة .

( ٢٧ ) يقصد : التجديف .

( ٢٨ ) في الأصل — عند ابن منكل — « ضيقا » ، وما هنا قراءة ترجيحية يستقيم بها المعنى .

( ⚡ ) هكذا ورد الاسم عند ابن منكل في هذه المرة بإسقاط السين المهملة في آخر الكلمة مع ضم الميم لا فتحها .

مقدم المراكب الحربية من كونها أكبرها وأسرعها مشيا... الخ ، هو نفس ما قصد به «رانسمان» من نوع آخر من المراكب أطلق عليها اسم «البامفيلية» اذ يقول «رانسمان» — بعد ذكره للدرمونة — : « هذا الى انه كان هناك سفن ثنائية (biremes) من طراز وتصميم آخر يظهر انها كانت أسرع حركة ، وهي المعروفة بالبامفيلية ، فكانت سفينة العلم لأمير البحر في القرن العاشر فلما بامفيليا » (٣٥) . ونرجح — مع التحفظ — من هذه المقابلة أن البامفيلية لا تطلق الا على نوع معين من الدرامين هو ما ذكره « ابن منكل » بهذه الصفة .

#### • دغيس ، ودغيس (\*\*) •

عرف « دوزي » اللفظ بأنه قارب Barque من اللاتينية Barca (٣٦) . وقد وضع « ابن منكل » هذا النوع في قائمة الشخاتير والمعادي (٣٧) ، فهو بهذه الصفة يستعمل في التعدية بالناس في النيل .

#### • دكاسة (\*\*\*) •

والجمع : دكاسات . نوع من المراكب التي كان يستعمله كبار رجال الدولة في العصر الفاطمي (٣٨) . وقد ذكر « المقرئ » هذا النوع من السفن — عند كلامه عن صاحب الطراز — فقال : « وله عشارى دتماس مجرد معه ، وثلاثة مراكب من الدكاسات ، ولها رؤساء

اصحابك ، بدلت عليهم القتال بأخرين مستريحين (٢٩) ، فعندما تبدل عليهم العسكر ولم تزل غرضك فامض كأنك منهزم ، فهم لابد أن يتبعوك ، فترجع اليهم وهم متعوبين [ كذا ] فتبلغ منهم ماتريد (٣٠) . وترصد مراكب العدو ، ومتى أتت عليهم شدة في البحر من العواصف والزوايع فتضرب عليهم أو تدور عليهم مكائد بقدر ما يمكنك أو يوجب الزمان ، لأنه غير ممكن أن يعلم الانسان كل ما يتفكر في تدبيره . وليكن (٣١) رميك النفط على أعدائك بارعاد ودخان ، وترسله عليهم من آلة يقال لها باليونانية سيفونية (\*\*) ، وتفسر ذلك الانابيب ، ويقال لها الزراقات . ويكون المقدم والمؤخر رماة ، وكذلك في الجانبين ، ويكون عندك أوعية مملوءة بالجير ترمى بها أعدائك [ كذا ] لتجبرهم الدخان [ كذا ] ، ورائحة الجير تضرب بأبصارهم ، وترمي أعداءك بقدر مملوءة من نار مصنوع [ كذا ] يعمل الزارقين [ كذا ] ، وتكون تلك القدور من خزف... قال لاون — الملك اليوناني — : وتعتد — أيها المقدم — بالآلة التي استخرجها [ كذا ] المسماه جرسعنة (٣٢) يحملونها [ كذا ] الجند تحت الدرق التي من الحديد ، وهي مملوءة بنار مصنوعة يضربون بها وجوه الأعداء ، أو اذا نطح المركب المركب ، فليكن في الجنب قريبا من المؤخر ، فتقطع الكلايب من مراكب العدو (٣٣) ، وتفرق مراكبك من مراكبهم فيهلكون بذلك... » (٣٤) .

ويبدو أن ما ذكره « ابن منكل » عن درمونة

(٢٩) تأثر الصليبيون بهذا الفن من فنون القتال وعملوا به في حروبهم البرية في الأراضي المقدسة وخاصة أثناء القتال الذي كان ينشب خلال سيرهم وهم يتوجهون من مكان الى آخر / وكتب التاريخ التي تعرضت للصراع بين المسلمين والصليبيين في العصور الوسطى تحفل بنماذج من هذه التكتيكات أو الفنون الحربية / انظر — على سبيل المثال — من المصادر التاريخية المعاصرة : ابن شداد ، النواذر السلطانية ( في صفحات متفرقة ) / ومن المراجع الحديثة : Smail (R.C.), Crusading Warfare, Cambridge, 1956, passim

(٣٠) كان هذا — في الواقع — أيضا الأسلوب الميزلق للمسلمين البري في العصور الوسطى إبان الحروب الصليبية / راجع في ذلك نفس الكتابين اللذين ذكرناهما في الحاشية السابقة .

(٣١) الأصل — عند « ابن منكل » — : « ولكن » ، وما أثبتناه هنا يتفق والسياق .

(٣٢) كذا جاء اللفظ عند « ابن منكل » ، ولم نستدل على معناه فيما بين أيدينا من مراجع .

(٣٣) عارن ذلك بما جاء هنا فيما بعد في مادة « شينى » .

(٣٤) الأحكام الملوكية ، لوحة ٧١ — ٧٢ .

(٣٥) الحضارة البيزنطية ، ص ١٨٠ — ١٨١ .

(٣٦) راجع : Supp., I, p. 446 / وانظر أيضا : Kind., Schiff, p. 27 .

(٣٧) راجع : الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ / ولكن انظر أيضا ما جاء هنا فيما بعد في مادتي « شختورة » و « معدية » .

(٣٨) انظر : زكى محمد حسن ، كنوز الفاطميين ، ص ١١٢ ، هـ ٧ ، مطبعة دار الكتب المصرية ، القاهرة ١٣٥٦ هـ — ١٩٣٧ م .

(\*) بفتح السين المهملة وسكون الياء آخر الحروف كما في الأصل عند ابن منكل .

(\*\*) بضم الدال المهملة وفتح الغين وفتح وتشديد الياء آخر الحروف في كلا اللغتين .

(\*\*\*) بضم الدال وتشديد الكاف .

ونوايتية لا يبرحون ، ونفقاتهم جارية من مثر  
الديوان « ( ٣٩ ) .

دوننما ، ودوننما (\*\*) ، ودوننمه .

دوبة (\*\*) .

والجمع : دوبات . يرى « الدجيلي » أن  
الكلمة تركية الأصل ، جمعها دوب ، ويقابلها  
« بارجة » (٤٠) في العربية (٤١) . وكانت  
الدوبات في القرن التاسع عشر الميلادي نوعا من  
السفن الحربية المدرعة التي ينتظمها الأسطول  
العثماني العامل في البحر الأسود وفي نهر  
الطونة (٤٢) . وقد ابتاع سعيد باشا من أوربة  
اثنتين منها ، وكانت من نوع البواخر المدرعة ،  
لاستعمالها داخل نهر النيل وقت الحاجة (٤٣) .

فسر « دوزي » اللفظ على أنه الأسطول  
(دوننما *flotte escard (turc* « (٤٤) وهو  
بالتركية : دوننما ، أو دونانمه ، أو طونانمه ، وقد  
استعمل في الكتب العربية كثيرا في العصر العثماني  
وخاصة في مصر ، فكان الأسطول المصري يعرف  
بالدوننمه المصرية (٤٥) في عهد محمد علي  
وعباس وسعيد واسماعيل . وقد أطلق « رفاعة  
الطهطاوي » نفس اللفظ على الأسطول العثماني  
في قوله : « وانشأ (أي سليمان القانوني) الدوننما  
العثمانية » (٤٦) التي عرفت أيضا باسم الدوننما  
الهمايونية (٤٧) والدوننمه السلطانية (٤٨) .

١٣٩٠ مخطوط . ج ١ ص ٤٦٩ / راجع أيضا : Kind., op. cit., p. 65.

(٤٠) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « بارجة » .

(٤١) انظر : قاسم الدجيلي ، في : لغة العرب ، ج ٢ ، ص ١٥٢ .

(٤٢) راجع : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٧٣٢

(٤٣) انظر : المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٥٢ .

(٤٤) Supp., I, p. 477. / انظر أيضا : Badger (G.P.), An Eng-Arabic Lexicon, London 1881;

Kind; Schiff, p. 2

(٤٥) انظر على سبيل المثال : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٧٣ ( وصفحات أخرى متفرقة فيه وكذلك في الجزء  
الثاني ) .

(٤٦) رفاعة رافع الطهطاوي ، مناهج الباب المصرية في مناهج الاداب المصرية ، ص ٢١٤ ، القاهرة ١٩١٢ م .

(٤٧) راجع : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦٧٣

(٤٨) راجع : الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ١٢ ، ص ٢٣٥ ) .

(\*) يفتح ثم يسكون ، وجمع التكسير بضم ثم فتح .

(\*\*) يفتح النون وكسرها بعد الواو .

## ذات الودع (\*)

سفينة نوح — عليه السلام — (١) قال عنها « ابن منكلى » : « وقد اختلف قوم في التتبعه بالطير للسفن ، فقال قوم : سفينة نوح — عليه السلام — كانت على شكل طائر ، وقال آخرون بأنها مفردة ومسوقة لها عنان وزمام وشكال وخطام ، ولكل قوم وجه بحسب الحال » (٢) وقال أيضا في وصفها : « واختلف المفسرون في طولها وعرضها ، فقال قتادة : كان طولها ثلاثمائة ذراع في عرض خمسون [ كذا ] ذراعا ، وهو الذي في التوراة ، وقال الحسن البصري : ستمائة في عرض ثلاثمائة ، وقال ابن عباس : طولها ألف ومائتا ذراع في عرض ستمائة ، وقيل : كان طولها ألف ذراع في عرض مائة ذراع . واتفقوا على أن ارتفاعها ثلاثون ذراعا . وكانت ثلاث طبقات ، كل واحدة عشرة أذرع » (٣) .

## ذهبية

تجمع على : ذهبيات . وهي نوع من السفن المخصصة لنقل المسافرين في النيل يشبهها

في هذا القياسات والقنجات والقايق (٤) وان كانت أصغر منها حجما ، وصفها « كلوت بك » بقوله : « أما الذهبيات ، فمراكب كبيرة يختلف طولها من أربعين قدما إلى خمسين ، وعرضها من ١٢ قدما إلى ١٥ . وللذهبية شراعان لاطينيان ( أي مثلثان ) ، وهي تسير بالمجاديف أيضا ، ويعدل عدد نوتيتها عدد ما فيها من المجاديف ، فالذهبيات الكبيرة تحتوى من ثمانية عشر قدما إلى عشرين . وتصلح — في الأصل — لنقل البضائع زمن التحاريق . وبمؤخرتها غرفتان أو ثلاث غرف للمسافرين ، ولكنها لا تقبل من هؤلاء إلا من تكون الأعمال التجارية باعث سفرهم ، ويؤثرون بسببها الأمن والراحة على السرعة في الوصول إلى الجهة المقصودة » (٥) .

ووصفها « دوزي » فقال : « هي نوع من المراكب التي تسير في النيل ، وتستخدم في نقل المسافرين ، ولا طوابق لها ، إلا أنه يوجد بمؤخرتها طارمة (٦) Cabane بعدة غرف تتسع لعشرة من المسافرين للجلوس أو النوم فيها . أما قلعها اللاتيني ( أي المثلث ) فهو يمتد بطول الصاري » (٧) .

(١) راجع : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٩ .

(٢) الأحكام الملوكية ، لوحة ١٥ .

(٣) نفس المصدر ، لوحة ٦٧ — ٦٨ .

(٤) راجع هذه المواد الثلاث في مواضعها فيما يلي هناك من صفحات .

(٥) لحة عامة إلى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٤ — ٦٧٥ .

(٦) استعملنا هذا اللفظ في مقابل الكلمة الفرنسية Cabane — التي استخدمها دوزي — وهي الترجمة الحرة للكلمة العربية خض أو كوخ . وقد ورد لفظ « طارمة » عند : ابن بطوطة ، الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢٥٤ — ٢٥٥ بالمعنى المخصوص هنا في قوله — وهو في طريقه من مدينة سينوب شمال شبه جزيرة الأناضول إلى شبه جزيرة القرم — : « ثم ركبنا البحر ، فلما توصلناه بعد ثلاث ، هال علينا واشتد بنا الأمر وراينا الهلاك عيانا . وكنت بالطارمة ومعى رجل من أهل المغرب يسمى أبا بكر ، فأمرته أن يصعد إلى أعلى المركب لينظر كيف البحر ، ففعل ذلك ، وأثنى بالطارمة ، فقال لي : استودعكم الله ... الخ » . وقد ترجمه ناثرا و مترجما رحلة ابن بطوطة إلى الفرنسية Cabane ، ولا يدل هذا اللفظ الفرنسي على المعنى المقصود هنا ، اذ يمكن ترجمته إلى كلمة « مقصورة » التي قد لا تحتوى على غير غرفة أو حجرة واحدة . أما الطارمة ، فالمقصود بها هنا كل المكان الذي يحتوى على الغرف أو الحجرات التي بأوى إليها المسافرون . وقد جاء في شرح كلمة طارمة في : رحلة ابن بطوطة ( طبعة التحرير ، ص ٢١٢ ، هـ ١ ) — يلى : « الطارمة : مكان في السفينة تحت السكان في لغة الملاحين . وفي « المختار » : الطارمة : بيت من خشب ، فارسي معرب » . بينما جاء في « اللسان » : « والطارمة : بيت من خشب كالقبة ، وهو دخيل أعجمي معرب » / راجع أيضا : الجواليقي ، المعرب : ص ٢٢٤ ، هـ ٧ . ومن الطريف أن عامة المشتغلين في البحر بمصر يعرفون اللفظ باسم « كبانة » — بالباء المشددة — عن الأصل الفرنسي ، ويطلقون عليها أيضا لفظ « غرفة » / وقد وقع لفظ في : سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦٤٨ ، بلفظ « كبانة » في قوله : « .. وبينما كان ( أي الأميرال برويس الفرنسي ) ينزل من سطح الكبانة إلى سطح الكويطة ... الخ » .

(٧) Supp., I, p. 490.

(\*) يفتح الواو وسكون الدال المهلة .



وقد ذكر « كندرمان » أن الذهبية نوع من المراكب النيلية ذات سطح كامل ، تستعمل في الرحلات القصيرة والطويلة ، ويغلب عليها الأناقة والفخامة ، وهى مزودة بغرف لنوم المسافرين (٨) .

ونذكرها « الجبرتي » ، فقال — فى حوادث شهر ذى القعدة سنة ١٢١٨ — : « ... ولما وصل الخبر بحضوره ( أى الألفى الكبير ) وعملوا الشنك ، جهز له الألفى الصغير بعض الاحتياجات وأرسلها فى الذهبية والقنجة صحبة الخواجا (٩) محمود حسن وخلافه ، فنزلوا فى بولاق وانحدروا ... الخ » (١٠) .

وقد أورد « سرهنك » هذا اللفظ على أنه نوع من السفن الحربية الصغيرة المزودة بالمدافع ،

وذلك فى خلال كلامه على فتح محمد على للسودان ، فقال : « ... فسافرت هذه التجريدة ( فى النيل من الخرطوم ) على خمس ذهبيات ، فى كل ذهبية منها مدفعان ، ومعها ثلاث ذهبيات أخرى ، وزورقان ، وهى سفينة تحمل الميرة والنخيرة اللازمة لمدة ثمانية شهور . وكان سفر هذه التجريدة فى ١٦ نوفمبر من سنة ١٨٣٩ » (١١) .

ولكن من المرجح أن هذه الذهبيات ليست أصلا من السفن الحربية ، وإنما اتخذت هذه الصفة بعد تزويدها بالمدافع لتسد نقصا فى السفن الحربية التى كانت تعوز التجريدة المشار إليها (١٢) ، وهذا شيء كان يتبع مثله فى العصور الوسطى ولا يزال يعمل به فى تاريخنا المعاصر من تحويل بعض السفن التجارية — وقت الحرب — الى سفن حربية .

(٨) راجع : Kind., Schiff, pp. 30-1.

(٩) المقصود بالخواجا هنا : التجار .

(١٠) تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٥ ) .

(١١) حقائق الأخبار ، ج ٢ ، ص ٢٣٤ — ٢٣٥ .

(١٢) راجع أيضا ما علقنا به فيما أوردناه هنا فيما يتعلق بمادة « عشاري » .

(ر)

راموس ، ورومس :

هو : الطوف bac ، كما عرفه « دوزي » (١) . وذكر « كندرمين » أن الراموس عبارة عن طوف صغير مصنوع من عيدان البوص ، أو هو معبر أو معدية تتركب من أربعة جنوع من شجر النخيل ، تجمع بعضها ببعض دون احكام ، وتسير هذه المعدية بواسطة مجداف يبلغ طوله حوالى أربعة أقدام (٢) .

رائد = ( انظر : كشاف ) :

رباب = ( انظر : خولة ) :

رباعية :

من مراكب الدجلة ، ودون الشبارة (٣) .  
وينكر « يحيى الشهابى » نوعا من السفن يسميه « رباعية المجاذيف Quadrimère » ، ويصفه بأنه سفينة ضخمة لها أربع طبقات من الجذافين (٤) .

ربعى : (\*)

نوع من مراكب الصين الصغيرة التى تتبع المركب الكبير المعروف باسم « جنك » ، ذكره « ابن بطوطة » بهذه الصفة فى قوله : « ويتبع كل مركب كبير منها ( أى الجنك ) ثلاثة : النصفى والثلاثى والربرى » (٥) . ثم حدد وظيفته بقوله : « ولاجل هذا البحر ( أى البحر الكاهل أو الراكد )

تتبع كل جنك من جنوك الصين ثلاثة مراكب — كما ذكرناه — تجذف به فتجره » (٦) .

رفاس ، ورفاص :

زورق يسير بالبخار ، يستعمل لجر المراكب . ذكره « أحمد زكى » خلال كلامه عن السفينة المعروفة بالعقبة (٧) ، فقال : « .. ثم يجرها رفاص بخارى » (٨) .

وعن آلة الرفاس نفسها ، يشير « سرهنك » الى بدء استعمالها فى قوله : « ... أما آلة الخنب المسماة بالرفاس ، فالمخترع لها هو المهندس « أريكسون » — من أهل أسوج (٩) — فى البلاد المتحدة الاميركانية أيضا سنة ١٨٤٤ ، واستعملت من وقتئذ فى السفن » (١٠) .

ركوة (\*\*) :

تجمع على : ركوات ، وركاء . والركوة : زورق صغير (١١) . وهى من مراكب نهر دجلة ، تعدى بالناس من الشط الى الآخر (١٢) . وقد ذكرها « مسكويه » — فى حوادث سنة ٣٣٤ هـ — فقال : « ... ثم عاد معز الدولة ... وقد أحس القوم بحيلته ، فتكاثروا بالزياب (١٣) ومنعوه من العبور وغرقوا ركوتين ، واشتدت الحرب ... الخ » (١٤) .

رمادة ، أو أرمادة :

والجمع : رمادات ، ورماید . وقد يرد هذا

(١) راجع : Supp., I, p. 558 .

(٢) راجع : Schiff, p. 32 / ولكن تارن ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « رمك » .

(٣) راجع : النويرى السكندرى ، الاعلام بالاعلام (نسخة برلين) ، لوحة ١٢٧ ب .

(٤) راجع : معجم المصطلحات الاثرية ، ص ٢٩٨ .

(٥) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٩٢ .

(٦) نفس المصدر : ج ٤ ، ص ١٤٧ / وانظر أيضا : Dozy, Supp., I, p. 503 / ولكن راجع ما فات هنا فى مادتي

« جنك » و « ثلاثى » ، وما جاء فيما بعد فى مادة « نصفى » / وتارن : Kind., Schiff, p. 31 .

(٧) انظر هذه المادة فى موضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٨) أحمد زكى ، مبرجان وفاء النيل ، فى : المتكطف ، ديسمبر ١٩٢٢ .

(٩) أسوج : عن السويد .

(١٠) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٥٢ .

(١١) راجع : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ / اللسان .

(١٢) راجع : النويرى السكندرى ، الاعلام بالاعلام : نسخة برلين ، لوحة ١٢٧ ب / وانظر ما جاء هنا

فيما بعد فى مادة « معبر » .

(١٣) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « زيزب » .

(١٤) تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ٩٢ .

(\*) بضم الراء المهملة وسكون الباء الموحدة من لسن .

(\*\*) بكسر الراء المهملة وسكون الكاف .

اللفظ أيضا برسم « لرمادة » ، وهو مأخوذ من الكلمة الأسبانية Armada بدون أداة تعريف أو منها بأداة التعريف : « el أو La Armada » بمعنى اسطول ، وهذا الاسم يستعمله الآن سكان شمال أفريقية لا سيما سكان مدينة مستغانم Mostaganem . (١٥) .

رمث (\*) :

والجمع : أرمات ، وروامث . وهو « خشب يجمع بعضه الى بعض ، يركب عليه في البحر » (١٦) وذكر « ابن منظور » نفس التفسير ونقل قول أبي صخر الهذلي :

تمنيت من حبي عليقة أنسا  
على رمث في الشرم ليس لنا وفر (١٧)

وقد عرفه « فيليب حتى » على أنه عوامة من القرب المنفوخة ، فقد قال — وهو يتحدث عن مدينة بغداد على عهد المأمون — : « وكانت أرصفة مينائها تمتد أميالا وترسو عليها مئات السفن ، بما فيها السفن الحربية ، ومراكب النزهة المختلفة من سفن صينية خفيفة ، الى روامث ( عوامات ) وطنية من قرب الغنم المنفوخة التي لا تختلف عن نظرائها في وقتنا هذا ، والتي كانت تطفو اليها من الموصل » (١٨) .

(١٥) انظر : Kindl., Schiff, pp. 1-2 / وراجع أيضا : Dozy, Suppl., I, p. 557.

(١٦) ابن سيده ، الخصاص ، ج ١٠ ، ص ٢٩ .

(١٧) راجع : اللسان .

(١٨) فيليب خوري حتى ، تاريخ العرب ، نقله الى العربية محمد مهروك نافع ، المجلد الثاني ، ص ٢٧٨ ، الطبعة الثالثة ، مطبعة دار العالم العربي ، القاهرة ١٩٥٢ / ولكن تارن ما جاء هنا فيما بعد في مادة « معنية » . (\*) بفتح اوله وثانية .

## (ز)

### زبذب :

والجمع : زبازب . ضرب من السفن العراقية (١) التي اختلف في تحديد حجمها ، والتي استعملت في اغراض متباينة . اكتفى « ابن منظور » في تعريفه بهذا النوع من السفن بقوله : « الزبذب : ضرب من السفن » (٢) . في حين قال « الخفاجي » : « زبذب . قال ياقوت : سفينة صغيرة » (٣) . وقد اورد اللفظ « النويري السكندري » . وذكر انه من مراكب دجلة ، الا انه يصف الزبذب بأنه السفينة الكبيرة (٤) . وقد يعنى هذا ان الزبذب كان اكبر انواع السفن التي تسير في دجلة . وقد وهم « الحموي » حين قال : « ويقال فيها أيضا « الزبزاب » . قال الشاعر :

زبزاب تحسكى اذا سسرت

عقاب تجرى على زئبق (٥)

وهذا خطأ واضح . اذ به يختل وزن الشطر الاول ، علاوة على اللحن في كلمة « عقاب » وكذلك الاضطراب الواقعين في الشطر الثاني . وصحة البيت :

زبازب تجرى اذا سسرت

عقارب تجرى على زئبق (٦)

وزبازب — كما اثبتنا — جمع : زبذب .

وقد ذكرت « سعاد ماهر » الزبذب على أنه

السفينة الكبيرة، هذا الى انها اخذت بلفظ « زبزاب » — الذي اثبتنا خطأه هنا — مستشهدة بنفس بيت الشعر المكسور الذي أورده « الحموي » — وان كانت تصحح « عقاب » الى « عسابا » ، ولا يعنى هذا شيئاً ، وهي لا تنص على أنها تأخذ من « الحموي » او من غيره — في الوقت الذي تشير فيه عند تفسيرها للفظ « شذوات » (٧) — نقلاً عن المصباح — من أنها سفن صفار كالزبازب (٨) .

وتدل النصوص التاريخية في مختلف المصادر على أن الزبذب كان أصلاً ضرباً من السفن الحربية المستعملة في القتال النهري ، وان كان يستخدم في اغراض أخرى غير القتال . وتحفل مصادر القرن الرابع الهجري بأخبار القتال النهري في العراق ، وكان الزبذب أحد القطع الحربية المستعملة في هذا النوع من القتال . ولعل «أبا بكر الصولي » أول من تعرض لذكر الزبذب بهذه الصفة ، اذ قال — في حوادث سنة ٣٣١ هـ — : « وفي ذي القعدة ، أقبل يوسف بن وجيه — صاحب عمان — ومعه مراكب كثيرة فيها عدة وعديد ، لتغليظ البريديين الضرائب على ما يحمن من البحر ، فلقى البريدى في دجلة البصرة بقرب الأبله ، فهزمهم في أول يوم . ثم احتالوا بنارحملت في الزبازب وجعلت في زجاج ورموا مراكبهم بها ، فانهزم وقتل خلق من أصحابه . . . الخ » (٩) .

(١) راجع : ابن أبي المطهر الأزدي ، حكاية أبي القاسم بغدادى ، ص ١٠٧ .  
١٢٠ اللسان .

(٢) شفاء الغليل ، ص ١٠٢ .

(٤) راجع : الألباء بالاعلام نسخة برلين ، لوحة ١٢٧ ب / وانظر كذلك : ابن تغرى بردى ( أبو المحاسن يوسف ) ، النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، ج ٤ ، ص ١٥٩ ، القاهرة ١٩٣٣ م / ولكن قارن أيضاً ما جاء فيه في : هـ ٤ بنفس الصفحة .

٥ تريبج الاسطول العربى . ص ٤٥ — ٤٦ / ومن الملاحظ انه لا يذكر المصدر او المرجع الذي يأخذ عنه .  
(٦) راجع : الخفاجي ، المصدر السابق ، نفس الصفحة / وبلاحظ أن الشطر الثاني ورد فيه كما حكاه « الحموي » . وما أثبتناه هنا بالمتن هو من قبيل الترجيح وبه يستقيم وزن هذا الشطر الثاني ، اذ أن وزن البيت المذكور من بحر المتقارب ( فعولن فعولن فعولن فعل ) .  
٧. شذوا ما جاء هذا نيباً بعد في مادة « شذاة » .

(٨) راجع : البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٣٤٥ ٣٥١٤ .

(٩) الصولى ، ابن بكر محمد بن يحيى ) ، أخبار الراضى بالله والمتقى لله . ، أو تاريخ الدولة العباسية من سنة ٣٢٢ الى سنة ٣٣٣ هجرية . من كتاب الأوراق ، عن بنشره ج . هيورث دن ، ص ٢٤٤ ، مطبعة الصاوى ، القاهرة ١٢٥٤ هـ — ١٩٣٥ م . وسوف نشر اليه فيما يلى هنا من صفحات على أنه : ( الأوراق ) / وراجع فيه أيضاً في نفس المصدر : ص ٢٠٠ . ٢٥١ ، ٢٦٣ / ولكن انظر نفس الواقعة التي اثبتنا اليها — عن الصولى — في : مسكويه ، تجارب الأمم . ج ٢ ، ص ٤٦ / وراجع أيضاً ما جاء هنا نيباً بعد في مادة « شذاة » .



وحدد « المسعودي » تحديدا واضحا وظيفية الزيزب بهذه الصفة أيضا ، وان كان اللفظ ورد عنده بصيغة الجمع محرفا الى « الديارب » ، وهو — ولا شك — قراءة خاطئة من ناشر كتابه ، يقول « المسعودي » — وهو يترجم للمتنى بالله الخليفة العباسي — : « واشتد أمر البريديين بالبصرة ، ومنعوا السفن أن تصعد ، وعظم جيشهم وكثرت رجالهم ، وصار لهم جيشان : جيش في الماء في الشذاوات والطيارات والسماريات (١٠) والزبازب — وهذه أنواع من المراكب يقاتل فيها صغار وكبار — ، وجيش في البر عظيم ... الخ » (١١) .

ويوضح « مسكويه » هذه الوظيفة أيضا في قوله — وذلك في حوادث سنة ٣٥٧ هـ — « ... فلما ورد الوزير أبو الفضل عسكر أبي جعفر وجه الى ليلى بن موسى قيادة والى أحمد الطويل — ومن معها — يأمرهم أن يشحنوا تلك الزبازب والطيارات بالرجال والسلاح ويصعد اليه على تعبئة من جانب دجلة الشرقى المعروف بالفرات ، ولا يعبروا في طريقهم الى الأبله ... الخ » (١٢) .

فاذا ما انتقلنا الى ما بعد القرن الرابع الهجري، لا نكاد نلمح إشارة صريحة الى استعمال الزيزب لأغراض القتال ، ولكن النصوص التاريخية تتضمن ما قد يدل على هذا حينما تورد أنواعا أخرى لاستعمالات الزيزب . فقد قال « ابن الأثير » — عند تعرضه لاستيلاء الملك أبي كالجار على البطيحة ( بالعراق ) ، وذلك في حوادث سنة ٤٣٩ هـ — : « وفي هذه السنة ، اشتد الحصار من عسكر الملك أبي كالجار على أبي نصر بن الهيثم صاحب البطيحة ... فلما كان خامس صفر ، جرت وقعة كبيرة بين الفريقين ، واشتد القتال ... وقتل من البطائحين جماعة كثيرة ، وغرق منهم سفن كثيرة ، وتفرقوا في الأجسام . ومضى ابن الهيثم ناجيا بنفسه في زيزب . وملك داره ونهب ما فيها » (١٣) .

(١٠) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « سميرية » .

(١١) مروج الذهب ، ج ٢ ، ص ٥٢٠ .

(١٢) تجارب الأمم ، ج ٢ ص ٢٤٥ / ولكن انظر له في نفس المعنى أيضا : ج ١ ، ص ٣٦٤ ، ٣٦٩ ، ٣٧٢ / ج ٢ ، ص ١٤ — ١٥ ، ٥٠ ، ٩٢ ، ٩٣ ، ١١٢ ، ١٤٤ ، ٢٠٥ ، ٣١٧ ، ٣٢٧ ، ٣٤٤ .

(١٣) الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٢٤ .

(١٤) التاريخ الباهر في الدولة الأتابكية ( بالموصل ) ، تحقيق عبد القادر أحمد طليبات ، ص ٢٥ ، نشر دار الكتب الحديثة بالقاهرة ومكتبة المثنى ببغداد ( بدون تاريخ ) .

(١٥) الديارات ، ص ٤٦ / ولكن راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « سميرية » حيث نقلنا هناك نص الشابشنى عن أسلوب احتفال البغادة بهذا العيد .

(١٦) تجارب الأمم ، ج ٢ ، ص ٢٥٢ — ٢٥٣ .

وقال « ابن الأثير » أيضا — وهو يتناول بالكلام عصيان دبيس على المسترشد بالله الخليفة العباسي ، وذلك في حوادث سنة ٥١٦ هـ — ٥١٧ هـ : « أرسل الخليفة المسترشد بالله الى دبيس ينهيه عن العصيان ، ويتهده ان أمر على المخالفة بقصد بلده . فغضب وحلف ليقتل ببغداد وليخربنها ويقتل أهلها ... فلما علم الخليفة بما كان منه ، سار عن بغداد ومعه العسكر . وعبر في الزيزب ... الخ » (١٤) .

ولم يكن استعمال الزيزب — كما أشرنا — وقفا على أغراض القتال النهري في العراق، بل كان يستعمل في أغراض أخرى كثيرة في القرن الرابع الهجري وما بعده . ونستدل من النصوص التاريخية المختلفة على أن الخلفاء والملوك والأمراء والوزراء وكبار رجال الدولة ووجهاء القوم وعامتهم كانوا يستخدمون هذا الضرب من السفن لاستعمالات شتى . وقد أمدنا « الشابشنى » بما يفيد استعمال الناس — على طبقاتهم — الزيزب للانتقال حيث مفانى اللهو والقصف ، فقد ذكر اللفظ عند كلامه عن دير أشمونى ، حيث خرج اليه أهل بغداد في السفن النهرية مثل الزبازب ليحتفلوا بعيدة ، وحيث يمضون الوقت في سماع الغناء والمناجاة واللعب (١٥) .

ويذكر « مسكويه » جنوح الوزير أبى الفتح بن العميد للهو واتخاذ الزبازب لبعض ملاحيه ، فيقول — وذلك في حوادث سنة ٣٦٤ هـ — : « لما خرج عضد الدولة الى فارس ، طابت بغداد لأبى الفتح بن العميد ، وأحب الخلاعة والدخول مع بختيار في أفانين لهو ولعبه ، ووجد خلوة من أشغاله وراحة من تدبير أمر صاحبه ركن الدولة مدة ، وحصلت له زبازب ودور على الشط وستارات غناء محسنات ، وتمكن من اللذات ... الخ » (١٦) .

وقد أمدنا « المقرئى » بنص طريف يبين ما تتميز به زبازب الملوك عن غيرها من الزبازب فقال — عند كلامه عن الزيزب الخاص بعضد

الدولة البويهية ، وذلك في حوادث سنة ٣٧١ هـ - :  
« فيها ، تقدم العزيز ( الخليفة الفاطمي ) الى  
بعض من لب جرة وشهامة بالتوجه الى بغداد  
ليسرق السبع الفضة الذي في صدر زيزب عضد  
الدولة . فسار الى بغداد وسرقه ، فعجب الناس  
من ذلك » ( ١٧ ) .

وتفيد النصوص التاريخية كذلك بأن الزبازب كانت  
تستخدم فيما تستخدم فيه السراقات التي تقام  
لتقبل العزاء ، اذ يقول الوزير « أبو شجاع » -  
وهو يتكلم عن تبريز الطائع لله العباسي الى صمصام  
الدولة في وفاة ابن مؤيد الدولة ، وذلك في حوادث  
سنة ٣٧٥ هـ - : « قال صاحب التاريخ : عهدي  
بالتابع لله وهو في دسسته منصوب على ظهر  
حديدي وهو لابس السواد والعمامة الرصاصية  
السوداء ، وعلى رأسه شمس ( ١٨ ) ، وبين يديه  
الحجاب والمسبدة ، وحول الحديدي الانصار  
والقراء والاولياء في الزبازب ... ننزل صمصام  
الدولة اليه ، وقبل الارض بين يديه ، ورده بعد  
خطاب جرى بينهما في العزاء والشكر » ( ١٩ ) .

ويقول « أبو شجاع » في موضع آخر في  
نفس المعنى - وهو يتكلم عن ركوب الطائع لله  
الى بهاء الدولة البويهية للتعزية في وفاة شرف  
الدولة ، وذلك في حوادث سنة ٣٧٩ هـ : « قدم  
الطيار ( الذي فيه الخليفة ) ... ووقف الغلمان  
الاصاغر بالسيوف والمناطق في دائرة المجلس  
الوسط . ووافي حجاب شرف الدولة الاثراك  
والمولدون في الزبازب بالثياب السود والسيوف  
والمناطق ، وكل منهم قائم في زبزه ، واجتمع من  
السفن التي فيها العمامة عدة كثيرة ...  
الخ » ( ٢٠ ) .

ولم يقتصر استعمال الزبازب على الخلفاء  
والملوك المتغلبين على الدولة العباسية ، بل كان  
يستخدمه ايضا اولياء العهد وكبار رجال الدولة .  
فقد ذكر « ابن الاثير » - في حوادث سنة ٤٥٢ هـ  
- : « في جهادي الاخرة ، ورد عدة الدين  
أبو القاسم المقتدى بأمر الله - ولي العهد - ومعه

أم الخليفة ، وخرج الناس لاستقباله ، وجلس في  
الزبازب ، وعلى رأسه أبو الغنائم بن المحلبان ،  
وقدم له بيباب الغربية فرس ، فحمله ابن المحلبان  
على كتفه وأركبه ، وسلمه الى مجلس الخليفة ،  
فشكره ، وخرج ابن المحلبان فركب في الزبازب  
وانحدر الى داره ... الخ » ( ٢١ ) .

وقال « أبو شجاع » - في حوادث سنة ٣٧٦ هـ  
- : « ... فلما قرب ( أي صمصام الدولة )  
معسكر شرف الدولة - وقد خيم بنهر سابس -  
أنفذ من يؤذن بوصوله ، فوافي أبو نصر خواشاه  
في زبازب ، وقرب من زبزه وخدمه ... الخ » ( ٢٢ ) .

وقال « ابن الاثير » - في حوادث سنة ٤١٨ هـ  
- : « ... فركب الخليفة في الطيار وانحدر  
يلتقيه ، فلما رآه جلال الدولة ( البويهى ) قبل  
الارض بين يديه ، وركب في زبازب ، ووقف قائما ،  
فأمره الخليفة بالجلوس ... الخ » ( ٢٣ ) .

وكان الزبازب يستعمل ايضا عقب الوقائع  
الحربية كسفينة من سفن الاستعراض ، اذ يقول  
« مسكويه » - وهو يتعرض لخروج روزبهان  
الدلمي على معز الدولة البويهى ، وظفر الأخير  
به ، وذلك في حوادث سنة ٣٤٥ هـ - : « ...  
واسرع معز الدولة الانصراف ليلحق ببغداد ...  
فدخل بغداد يوم الجمعة لاثنتى عشرة ليلة بقيت  
من شوال ودخل داره . ثم سار من يومه ذلك  
في الماء الى معسكر الحاجب بيباب الشماسية في  
زبازب ، ومعه روزبهان - في زبازب آخر - مكشوفاً  
ليراه الناس ، وكوركير في زبازب آخر . واجتمع  
الناس على الشطوط ، فدعوا له ، و [ دعوا ] على  
روزبهان » ( ٢٤ ) .

هذا ، ويقول « ابن الاثير » - وهو يتكلم عن  
استيلاء عضد الدولة البويهى على العراق ، وذلك  
في حوادث سنة ٣٦٤ هـ - : « وخرج عضد الدولة  
فلقيه ( أي الخليفة الطائع ) في الماء ايضا ، وامتلأت  
دجلة بالسمريات والزبازب ، ولم يبق ببغداد  
أحد ... وسار عضد الدولة مع الخليفة ،  
وانزله بدار الخلافة ... الخ » ( ٢٥ ) .

( ١٧ ) انما الحنفا ، ج ١ ، ص ٢٦١ / ولكن انظر فيه ايضا : هـ ١ بنفس الصفحة / وقد اورد نفس الواقعة :  
ميتر ، الحضارة الاسلامية ، ج ١ ، ص ٣ .

( ١٨ ) راجع ما علقنا به على هذا اللفظ فيما فات هنا من قبل في مادة « حديدي » ، هـ ١٢ .

( ١٩ ) ديل كتاب تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ١٢٣ - ١٢٤ .

( ٢٠ ) ديل كتاب تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ١٥٢ / وقد فكر ابن الاثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٥ ، نفس الواقعة ،  
الا انه نص على ان الطائع ركب زيزبا عند خروجه للعزاء .

( ٢١ ) الكامل ، ج ١٠ ، ص ٤ .

( ٢٢ ) ديل كتاب تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ١٣١ / وانظريه ايضا : ص ٨٥ ، ١٠٦ ، ١٢٠ ، ١٤٨ ، ١٥٢ ، ١٦٨ ،  
٢٤٠ ، ٢٨٤ .

( ٢٣ ) الكامل ، ج ٩ ، ص ١٥٠ .

( ٢٤ ) تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ١٦٥ / وراجع نفس الواقعة في : ميتر ، الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٢ .

( ٢٥ ) الكامل ، ج ٨ ، ص ٢٥٧ / وقد نقل نفس الواقعة : ميتر ، الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٢ .

وقد وقع اللفظ في روايات « التنوخي » محرفاً الى « زيرب » ، ومن المرجح أنه قراءة خاطئة من ناشره (٢٦) .

زبزييات = ( انظر : زبزية ) :

زلج (\*) :

عرفه « دوزي » بأنه نوع من القوارب أو الزوارق ، وذكر أنه معروف لدى البرتغاليين باسم *azuracha* أو *zuracha* وهو عندهم الزورق الذي يستعمل في نهر دورو Douro ، وله مجدافان ، علاوة على ثالث يعمل عمل الدفة ، ويوصف بأنه الزورق الذي ينزل على الماء (٢٧) .

الا أن النصوص التاريخية تدل على أن هذا النوع من الزوارق كان معروفاً لدى المسلمين منذ فترة مبكرة من تاريخهم ، فقد ورد ذكر استعمال الزلاج في مصر على لسان « الكندي » عند كلامه عن عصيان الجروى سنة ١٩٩ هـ ، فقال : « ... ثم سري الجروى في مراكبه حتى نزل شطونوف ، فبعث اليه المطلب بالسرى بن الحكم في جمع من الجند يسألونه الصلح ، فأجابهم اليه ، ثم اجتهد في الغدر بهم ، فتيقظوا له ، فمضى راجعاً الى بنا ، واتيهم فحاربوه . ثم عاد فدعاهم الى الصلح ، ولاطف السرى ، فخرج اليه في زلاج ، وخرج الجروى في مثله ، فالتقيا وسط النيل مقابل سندفا - والسرى بشرقيون - وقد اعد الجروى في باطن زلاجه الجبال ، وأمر أصحابه بسندفا اذا لاصق بزلاج السرى أن يجروا الجبال اليهم ، فلصق الجروى بزلاج السرى ،

فربطه الى زلاجه ، وجر الجبال الرجال ، فأسروا السرى ، ومضى الجروى به الى تنيس ، فسجنه بها ، وذلك في جمادى الأولى سنة تسع وتسعين [مائة] (٢٨) .

زلال (\*\*\*) :

والجمع : زلالات . ضرب من السفن العراقية النهرية (٢٩) التي تمتاز بالصغر والسرعة ، كانت معروفة في بغداد أيام الخلفاء ، وكان الزلال يتخذ عادة للنزهات النهرية وللملاهي ولسماع الغناء ، يدل على ذلك « أن بعض ولد الرشيد - وكان له موضع من النسب ، ومكان من المعرفة والأدب - مرض ببغداد مرضاً طال ، ولم يقدر على الركوب ، واشتهى التفرج والتنزه في الماء ، فأراد أن يبني زلالاً يجلس فيه ، فمنعه اسحق (٣٠) ، وقال : هذا شيء لا تحب أن يعمل مثله الا بأمر أمير المؤمنين وأذنه ، فكتب الى المعتصم يسأله في ذلك ، فخرج الأمر الى اسحق بإطلاقه (٣١) . وذكر « أبو الفرج الاصفهاني » ما كانت عليه عادة الملاحين من الغناء في الزلالات وأعجاب الرشيد بذلك ، فقال : « ... كان الرشيد مما يعجبه غناء الملاحين في الزلالات اذا ركبها ، وكان يتأذى بفساد كلامهم ولحنهم ، فقال : قولوا لمن معنا من الشعراء يعملون لهؤلاء شعراً يغنون فيه » (٣٢) .

وقد أورد لنا « التنوخي » صورة متكاملة عن اتخاذ هذا النوع من السفن كمتنقدي عائم على صفحة مياه دجلة للهو والقصف والمناذمة (٣٣) ، ونقل « الغزولي » نفس الصورة فأثبتها مع قليل من التصرف (٣٤) .

(٢٦) راجع : الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ٣٣٢ / وانظر له أيضاً في هذا النوع من السفن : كتاب جامع التواريخ المسمى نشوار الحاضرة وأخبار المذاكرة ، تصحيح د. س. مرجليوث ، ج ٨ ، ص ١٣٠ ، من مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق ، ١٣٤٨ هـ - ١٩٣٠ م / وراجع أيضاً : الصابي ، تاريخه ، الجزء الثامن منه ، ص ٤٠٥ ، ٤٢٨ ، الملحق بفيل تجارب الامم للوزير أبي شجاع ، نشر امدموز ، القاهرة ١٣٣٤ هـ - ١٩١٦ م .

(٢٧) راجع : Supp. I. p. 598 / وانظر أيضاً : Kind., Schiff, p. 35 .

(٢٨) الولاة والقضاة ، ص ١٥٦ - ١٥٧ / انظر أيضاً نفس الواقعة في : الميرزى ، الخطط ، ج ١ ، ص ١٧٨ .

(٢٩) راجع : ابن أبي المطهر الأزدي ، حكاية أبي القاسم البغدادي ، ص ١٠٧ .

(٣٠) هو اسحق بن ابراهيم - ابن أخي طاهر بن الحسين - اصطنعه المأمون بولي له للمعتصم وللوائسك وللنوكل ، ومات في أيام المتوكل .

(٣١) الشاهشي ، الديارات ، ص ٢٨ / وانظر فيه أيضاً : ٣ بنسب الصنحة ، ص ٧٤ / وراجع كذلك : صلاح الدين

المنجد : دير مديان ، الرسالة ، العدد ٢٩٧ ، السنة التاسعة ( وهي قطعة من كتاب الديارات للشاهشي ) .

(٣٢) الاصفهاني ( أبو الفرج ) ، كتاب الأغاني ، ج ٣ ، ص ١٧٧ ، بولاق ١٢٨٥ هـ .

(٣٣) راجع : الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ٢٨٨ - ٢٩٢ / وانظر فيه أيضاً : ص ٢٤١ - ٢٤٣ ، ٢٤٤ .

(٣٤) انظر : الغزولي ( علاء الدين علي بن عبد الله البهائي ) ، مطالع البذور في منازل السرور ، ج ١ ، ص ١٨٧ وما بعدها ، الطبعة الأولى ، مطبعة ادارة الوطن بمصر ، ١٢٩٩ هـ . وقد ساق المؤلف المجهول جامع

حكايات « ألف ليلة وليلة » نفس القصة ، الا أنه استبدل لفظ السفينة بالزلال في كل موضع يذكر فيه الزلال في رواية

التنوخي والغزولي / راجع : كتاب ألف ليلة وليلة ، ج ٤ ، ص ٢٤٧ - ٢٥٢ ، الطبعة الأولى ، مطبعة التقدم العلمية ،

مصر ١٣٢٥ هـ .

(\*) بفتح الزاي المعجمة وتشديد اللام .

(\*\*) على وزن زلاج .

ويفيد النص الذي أورده « الصابى » أن هذا النوع من السفن كان من قطع أسطول الدولة النهري الذي تجرى عليه النفقات ، وذلك في أيام الخليفة العباسي المعتضد بالله ، فهو يذكر أن « أرزاق الملاحين في الطيارات والشذاءات والسميريات والحراقات والزلاات وزواريق المعابر ... خمسمائة دينار في كل شهر ... » (٣٥) .

#### زنبورية .

والجمع : زنبريات ، وهى السفينة الضخمة (٣٦) . ذكرها « الطبرى » فقال — فى حوادث سنة ٦٧ هـ ، وهو يسوق خبر مسير مصعب بن الزبير الى المختار بن أبى عبيد الثقفى لقتاله — : « ... قال أبو مخنف ... ان أهل البصرة كانوا يخرجون فيجرون سفنهم ويقولون :

عودنا المصعب جر القلس

والزنبريات الطوال القعس » (٣٧)

الا ان ثمة ما يفيد أن هذا الضرب من السفن كان يستغل لصنع الجسور المتحركة (٣٨) بين شطى دجلة فى بغداد ، فقد أورد « ميتز » نقلا عن ابن أبى أصيبعة — مايلى : « وكان للجسور المعمولة من السفن فى الجانب الشرقى من بغداد زنبريتان متحركتان يمكن رفعهما لتمكين السفن من المرور » (٣٩) . ويبدو أن هذا ما قصده « ابن بطوطة » عن جسر بغداد فى قوله : « ولبغداد جسران اثنان معقودان على نحو الصفة التى نكرناها فى جسر مدينة الحلة (٤٠) ، والناس يعدونها ليلا ونهارا ، رجالا ونساء ، فهم فى ذلك فى نزهة متصلة » (٤١) .

ويبدو أيضا أن هذا هو نفس ما ذكره « النويرى السكندرى » عن سفن جسر بغداد التى أطلق

عليها خطأ اسم « الزبزييات » ، ونص على أنها من مراكب نهر دجلة ، ثم قال فى وظيفتها : « وسفن جسر بغداد التى تمشى عليها الناس والدواب من الشسط الى الآخر يقال لها : الزبزييات » (٤٢) ، ومن المرجح أن الزبزييات تحريف للزنبريات بفعل ناسخ المخطوطة .

نوع من السفن الصينية ، بمعنى القارب (٤٣) . « والمرب تقول لكل مفرد : تو ، ولكل زوج : زو ، والزو : القرينان من السفن وغيرها ، وجاء زوا : اذا جاء هو وصاحبه » (٤٤) .

وقد ذكر « ابن بطوطة » هذا الضرب من السفن كنوع متوسط الحجم من مراكب الصين ، وذلك فى قوله : « ومراكب الصين ثلاثة أصناف : الكبار منها تسمى : الجنوك (٤٥) — بجيم معقود مضموم ، ونون ساكن — واحدها : جنك ، والمتوسطة تسمى : الزو — بفتح الزاى والواو — والصغار يسمى احدها : الككم (٤٦) — بكافين مفتوحين — ... » (٤٧) .

الا أن « ياقوت الحموى » يختلف مع « ابن بطوطة » فى تحديد حجم الزو ، اذ يورد لنا ما يفيد ضخامة هذا النوع من السفن ، ولكن من المرجح أن ذلك كان من قبيل الاستثناء أو المبالغة ، يقول « ياقوت » : « زو — بفتح أوله وتشديد ثانيه — الزو : نوع من السفن عظيم ، وكان المتوكل بنى فى واحدة منها قصرا منيفا ، ونادى فيه بالبحترى ، فله فيه شعر فى قصيدة : \* الا هل أتاها بالمغيب سلامى \* يقول فيه : \* ... ولا جبلا كالزو \* والزو فى اللغة : الزوج ، والتو : الفرد » (٤٨) .

وقال عنها « دوزى » أنها اسم من أسماء السفن كانت للمعتصم والمتوكل (٤٩) فى حين يصفها

- (٢٥) الوزراء ، ص ٢٤ .
- (٣٦) راجع : ابن سيدة ، المخصص ج ١٠ ، ص ٢٦ .
- (٣٧) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ٧٢٤ .
- (٣٨) تارن ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « معبر » من الجسور المتحركة والقناطر الثابتة .
- (٣٩) الحضارة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٣ .
- (٤٠) راجع ذلك فيما نكرناه هنا فيما بعد فى مادة « معبر »
- (٤١) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١٠٥ / وتارن أيضا : ابن جبير ، الرحلة ص ٢١١ .
- (٤٢) الاعلام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب/ولكن تارن : Kind., Schiff, p. 36 .
- (٤٣) انظر : Kind., Loc. cit.
- (٤٤) اللسان .
- (٤٥) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « جنك » .
- (٤٦) راجع ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « ككم » .
- (٤٧) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٩١ .
- (٤٨) ياقوت الحموى ( شهاب الدين أبو عبد الله بن عبد الله الرومى البغدادى ) ، معجم البلدان ، المجلد الثانى ، ص ٩٦٠ ، طبعة ويستفيلد Wüstenfeld ليبزج ١٨٦٧ م .
- (٤٩) راجع : Supp., I, p. 610 .



« كندرمان » بأنها أشبه ماتكون بالجندول ،  
يستقلها الخلفاء العباسيون في المناسبات  
فلختلفة (٥٠) .

ونذكرها « الطبرى » أيضا — في حوادث سنة  
١٨٧ هـ — ، فقال : « قال السندى : فدعوت  
بدوابى ومضيت ، وكان الرشيد بالعمرة فحدثنى  
العباس بن الربيع قال : جلس الرشيد في الزو  
في الفرات ينتظر ، وارتفعت غبرة ، فقال لى :  
يا عباس ، ينبغي أن يكون هذا السندى وأصحابه ؟  
قلت : يا أمير المؤمنين ، ما أشبه أن يكون هو .  
قال : قطعت . قال السندى : فنزلت عن دابتي  
ووقفت ، فأرسل الى الرشيد ، فصرت اليه ،  
ووقفت ساعة بين يديه ، فقال لمن عنده من الخدم :  
قوموا ، فلم يبق إلا العباس بن الفضل وأنا ،  
ومكث ساعة ، ثم قال للعباس : اخرج ومربرف  
التخاتخ المطروحة على الزو ، ففعل  
ذلك ... » (٥١) .

وقال أيضا — في حوادث سنة ٢٢٠ هـ — :  
« ثم دخلت سنة عشرين ومائتين . ذكر ما كان  
فيها من أحداث : فمن ذلك ما كان من دخول  
عجيف بالزط بغداد وقهره اياهم حتى طلبوا الأمان  
فأمنهم ، فخرجوا اليه في ذى الحجة سنة ٢١٩  
على أنهم آمنون على دنائهم وأموالهم ... ثم  
جعلهم في السفن ، وأقبل بهم حتى نزل الزعفرانية  
... وأقام بها يوما ، وعبأهم في زواريقهم على  
هيتهم في الحزب معهم البوقات ، حتى دخل بهم  
بغداد يوم عاشوراء سنة ٢٢٠ ، والمعتصم  
بالشماسية في سفينة يقال لها الزو ، حتى مر به  
الزط على تعبيتهم ... » (٥٢) .

## زورق .

والجمع : زوارق ، وزواريق . قال « ابن  
سيده » : « الزورق من السفن دون الخلع » (٥٣) .

وقال عن القارب : « القارب : السفينة  
الصغيرة » (٥٤) . وقال « ابن منظور »  
يصف القارب : « والقارب : السفينة الصغيرة  
مع أصحاب السفن الكبار البحرية ، كالجنائب  
لها ، تستخف لحوائجهم ، الجمع : قوارب » (٥٥)  
ومن الملاحظ أن « الحموى » يورد ، تعريف  
« صاحب اللسان » — وإن لم ينص على هذا —  
ثم يزيد في قوله : « قارب : سفينة صغيرة ، تكون  
مع أصحاب السفن البحرية ، تستخف لحوائجهم ،  
فهى من توابع الأسطول ، ومعروفة في مصر  
منذ صدر الإسلام ، وقد وردت في كتاب عمرو  
ابن العاص الذى يصف فيه مصر » (٥٦) .  
ويقول عن الزورق أنه « من أسماء السفن  
الصغيرة » (٥٧) ، وهو ما نص عليه أيضا  
« البستاني » في قوله : « الزورق : السفينة  
الصغيرة » (٥٨) . ومن الملاحظ أيضا أن  
« الجوالقي » ينص على أن « الزورق : أعجمى ،  
معرب » (٥٩) إلا أن « شاكز » — محققه —  
يستدرك في أحد حواشيه ، فيقول : « لم يدع  
هذا غير الجوالقي فيما أعلم » (٦٠) .

وقد وضع « النويرى السكندرى » الزوارق  
والقوارب في قائمة مراكب البحر الأبيض المتوسط ،  
ويحدد وظائفها هناك في قوله : « فمراكبه :  
قراقر ... ومنها زوارق ، واحدها : زورق ...  
ومنها قوارب ، واحدها قارب ، والقوارب  
والزوارق لحمل البضائع ، والزوارق دون  
القراقر (٦١) جدا ، نفى القراقر من [ كذا ] هي  
بثلاثة ظهور ... الخ » (٦٢) . ويحدد قلع هذا  
النوع من الزوارق بقوله : « ... فلما كان يوم  
الأربعاء التاسع من شعبان من السنة المذكورة  
(أى سنة ٧٦٩ هـ) ورد إلى ميناء الاسكندرية زورق  
كبير بقلعين فيه رجال مسلمون ، فقبل لهم : من  
أين هذا الزورق ؟ فآلوا : من الرايس ابراهيم  
التازى ، أتينا به غنيمة غنمها وأرسلها معنا بعد

(٥٠) راجع : Schiff, p. 37.

(٥١) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ٢٨٢ .

(٥٢) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١١٦٨ .

(٥٣) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ / ولكن انظر ما جاء هنا من قبل في مادة « خليج » .

(٥٤) نفس المصدر والجزء والصفحة .

(٥٥) اللسان .

(٥٦) تاريخ الاسطول العربى ، ص ٢١ .

(٥٧) نفس المرجع والصفحة .

(٥٨) محيط المحيط .

(٥٩) المعرب ، ص ١٧٣ .

(٦٠) نفس المصدر والصفحة ، هـ .

(٦١) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « قراقر » .

(٦٢) الاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ ب — ١٢٤ ا .

أن أخذ معه ما كان فيه من الفرنج وجعلهم في الغرابين أسارى ... ثم أخبر القادمون في الزورق عنه أنه قال لتاجر الزورق ورايسه : انكما قد صرتما الآن أسارى ومن معكما أيضا من البحرية وغيركم .. الخ « (٦٣) . في حين يتكلم « ابن جبر » عن زوارق البحر الأبيض المتوسط ، فيحدد وظيفة أخرى لها ، في الوقت الذي يقرر فيه عدد مجاديفها ، وذلك في قوله — وهو يتحدث عن زيارته لمعا ، وقد فات المركب الذي كان سيقله منها — : « فأصبحنا والمركب لاعين له ولا أثر ، فاكترينا للحين زورقا كبيرا ، له أربعة مجاديف ، وأقلعنا نتبعه ... فأدركنا المركب مع العشى ... الخ « (٦٤) .

ولكن « النويرى السكندري » يضع أيضا القوارب ضمن قائمة ملحقات الأسطول الحربى التى تستخدم في القتال ، ويحدد عدد المقاتلين في كل منها ، ويعطى — في الوقت نفسه — تفسيرا لاستخدام هذا النوع من المراكب في القتال ، وذلك في قوله : « ... والسلورة والشيطى والعشارى والقوارب نافعة لرماة المسلمين وقت الحرب في البحر ، يكون في كل قارب أربعة وخمسة من الرماة ، يعينوا [كذا] غريان المسلمين على القتال لغريان الفرنج وقرأقرها ، وذلك لسرعة دورانها وخفتها وتفرقها على مراكب الفرنج . ويقال أنه ليس على القراقر ضرر غير القوارب إذا تفرقت عليها بسهامها ومدافعها إذا كانت القرقورة مرسية » (٦٥) .

ويتفق « ابن منكلى » مع ماذهب إليه « النويرى السكندري » عن وظيفة الزورق كأحد القطع الملحق بالأسطول الحربى ، في الوقت الذى يحدد فيه عدد مجاديف هذا الضرب من الزوارق ، وذلك في قوله : « ... والزورق [يجر] من أربعة وعشرين إلى ثلاثين [مجدا] ... قال أصحاب التجربة : ينبغى أن يكون في الأسطول من هذه القطع

الصغيرة — أعنى الشيطى والشكير والزورق — لخفتها وسرعة دورانها وكرها وفرها . قال المؤلف — غفر الله له ولوالديه — ( يعنى ابن منكلى نفسه ) : هذه القطع الصغار فيها منافع شتى ، من ذلك — وهو البغية — إذا أراد مقدم الزراقة من أصحابنا إحراق مركب كبير ، فله التحيل بأن يستعين على الإحراق بالقطع الصغار ، ويكون في القطع الصغار رماة محبدين (٦٦) [ كذا ] بالسهام النارية وغيرها « (٦٧) . ويؤكد أيضا ما ذهب إليه « ابن منكلى » هنا أنه وضع الزورق في قائمة الشوانى الغزوانية (٦٨) ، ثم يعيد تأكيد ذلك في قوله — محددا نوعا آخر من وظيفة هذا الصنف من الزوارق في حالات الحرب والقتال البحرى — : « وأما الأسطول — الذى هو عبارة عن عسكر المراكب في البحر ، وجاليش الحرب ، منها المتخذ للكشف والرسلية نوعان هما : الشكير ، والزورق ، وهما أسرع هذه الأنواع ( أى أنواع الشوانى الغزوانية ) جريا . ومتى نقص الأسطول عن هذه الأنواع السبعة المذكورة (٦٩) ، اختل نظام تعبئته عند القتال ، وربما خرج عن تسميته أسطولا . وإنما دعت الحاجة عند القتال إلى اشتغال الأسطول على هذه الأنواع السبعة المذكورة ، لأنه منها يكون القلب والجناحان والميمنة والميسرة مثل جيش البر ، وترتيب ذلك بحسب ما يراه قائد الأسطول وصاحب الأفروطة « (٧٠) . إلا أنه من الملاحظ أن « ابن منكلى » يضع القوارب في قائمة الشخصاتير والمعادى ، فهم بهذه الصفة من مراكب العبور والتعدية أيضا (٧١) .

وقد تعرض المحدثون للتعريف بالزورق والقارب (٧٢) ، فقال « مشرفة » وهو يتكلم عن الأسطول الفاطمى — ومن الملاحظ أنه هنا ينقل بعض تحديداته وتفسيره عن « ابن منكلى » و « النويرى السكندري » ، أو غيرها ، دون أن يشير إلى ذلك — : « وكما كانت السفن الكبيرة

(٦٣) المصدر السابق ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦١ ا .

(٦٤) الرحلة ، ص ٣٠١ — ٣٠٢ .

(٦٥) الإسلام بالأعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ ا — ١٢٤ ب .

(٦٦) هذه أقرب قراءة لرسم الكلمة عند « ابن منكلى » ، وقد تكون : ( مجبدين ) ، وإن كان المعنى لا يزال يحتاج إلى تلويح ، ملاحظة على اللحن في الكلمة ليسا لو أثبتناها — ترجيحاً — كما أشرنا هنا في الحاشية .

(٦٧) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ — ٢١ .

(٦٨) راجع : نفس المصدر السابق ، لوحة ٢٠ .

(٦٩) أوردنا في مادة « أسطول » — من ابن منكلى — هذه الأنواع السبعة من الشوانى الغزوانية ، فراجعها هناك .

(٧٠) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٧١) نفس المصدر واللوحة .

(٧٢) راجع ما أثبتناه هنا أيضا من « الحموى » ، منقذليل .

الأسطول. الحربى البدائى الذى كونه العثمانيون من الزوارق ، وذلك فى قوله : « . . ولم يكن للعثمانيين فى هذا الوقت سفن حربية ، بل كان لهم بعض الزوارق يستعملونها بداخل بحر مرمرة ، فزاد السلطان ( يقصد مراد الأول بن أورخان ) تلك الزوارق . . . . لتساعد على نقل الجيش ومهماته . ولما تم له ما أراد منها . عبر بجيش الى الروملى ، وفتح جملة بلاد وقلاع . . . الخ » (٧٨) .

هذا ، وتحفل المصادر والمراجع التاريخية والأدبية — القديمة منها والحديثة — بذكر هذا الضرب من السفن ، ولم تهمل إدراج أسماء الزوارق وأنواعها ، فقد استعملت الزوارق والقوارب فى المشرق والمغرب الاسلاميين فى عديد من الأغراض : منها — حصرا من واقع المصادر والمراجع التى أتيت لنا النظر فيها — ما كان يستخدم فى القتال فى الأنهار (٧٩) ولنقل العساكر فيها (٨٠) ، أو لعمليات انزال الجنود الى البر (٨١) ، ومنها ما كان يستعمله التجار فى نقل بضائعهم وأمتعتهم ولنقل الأقوات والحبوب وما شاكل ذلك (٨٢) ، أو لوسق السفن وإفراغها (٨٣) ، بل ان منها ما كان يستخدم للتجارة والقتال فى الوقت نفسه (٨٤) ، وكذلك منها ما كان يستعمل لنقل الماء (٨٥) ، أو الحجاج (٨٦) ، أو حمل المعادن (٨٧) مثل الحديد وغيره (٨٨) ،

مهمة للأسطول ، كذلك كانت السفن الصغيرة كالكثير (٧٣) ، ويحمل من المجاديف من ثلاثين الى ستة وثلاثين مجدافا ، وكالزورق ، ويحمل من المجاديف من أربعة وعشرين الى ثلاثين مجدافا ، لذلك فهى سفن سريعة الجرى ، خفيفة الحركة ، سهلة الانقياد ، كانت تستعمل كثيرا فى احراق المراكب الكبيرة تلقى فيها النيران وتهرب ولقطع الطرق عليها ، فاذا هوجمت انتهزت الفرصة وهربت فى الأمكنة الضيقة ، فلا تلحقها السفن الكبيرة » (٧٤) . وأما « ماجد » ، فيعرض أيضا لذكر القوارب والزوارق — وان كان يلغى منها تزويدها بالشرع — عند كلامه على الأسطول الفاطمى ، ويقول : « وكانت القوارب : جمع قارب ، والزوارق : جمع زورق ، ضمن الأسطول أيضا ، وهى مراكب من غير شرع ، وتستعمل — فى العادة — لنقل الأشخاص » (٧٥) . ويقتبس « العدوى » من « ماجد » ما أورده عن توابع الأسطول الفاطمى ، الا أنه يقول : « . . . والقوارب والزوارق عبارة عن سفن صغيرة تتحرك بالمجاديف ، وتستعمل فى نقل الأشخاص » (٧٦) . ويضع « يحيى الشهابى » لفظ زورق مقابل كلمة Embarcation بالفرنسية (٧٧) .

ومن الطريف أن يمدنا « مرهوك » — وذلك فى حوادث سنة ٧٦٣ هـ — بإشارة سريعة عن

(٧٣) راجع ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « كثير » .

(٧٤) نظم الحكم بمصر ، ص ١٥٥ .

(٧٥) نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٤ .

(٧٦) الأساطيل العربية ، ص ١٥٥ .

(٧٧) معجم المصطلحات الأثرية ، ص ١٦٤ .

(٧٨) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٩١ / وراجع فيه ايضا عن أول عبور للعثمانيين من الدرنيل الى ساحل الروملى ( فى سنة ٧٥٨ هـ ) — : ج ١ ، ص ٤٩٠ / وعن الشروع فى تكوين البحرية العثمانية وبدنها : ج ١ ، ص ٤٩٨ / وعن أول قبودان للأساطيل العثمانية : ج ١ ، ص ٥٠٦ ، ٥٠٧ / وعن انشاء أول أسطول عثمانى على تسمية أسطول البنادقة : ج ١ ، ص ٥١٤ / وعن اعتبار السلطان محمد الفاتح المؤسس الحقيقى للأسطول العثمانى : ج ١ ، ص ٥١٨ .

(٧٩) راجع : الطبرى ، تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ٢١٦٨ / ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ١٤٠ ، ١٥٧ .

(٨٠) راجع : جنكوية ، تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ٥٠ ، ٢٠٥ / مرهوك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٣٣ .

(٨١) راجع : مرهوك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٤٠ .

(٨٢) راجع : الضولى ، الأوراق ، ص ٧٦ ، ٢٠١ ، ٢٤٤ ، ٢٥٢ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥ / النويرى السكندرى ، الامام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٠ : .

(٨٣) راجع : ابن جبير ، الرحلة ، ص ٣١٣ .

(٨٤) راجع : النويرى السكندرى ، الامام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٢ ا — ٢٦٢ ب .

(٨٥) راجع : ابن بطوطة ، الرحلة ، ج ٢ ، ص ١٦١ ، ٢٣١ .

(٨٦) راجع : جنكوية ، تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ١٧٦ — ١٧٧ / ميتر ، الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩١ .

(٨٧) راجع : ابي شجاع ، ذيل كتاب تجارب الامم ، ج ٣ ، ص ٥٥ .

(٨٨) راجع : التوحى ، تجارب الحضارة ، ج ٨ ، ص ٩٣ — ٩٥ .

في القرن التاسع عشر - اسسم الزورق البخارى (١٠٤) .

ومن اسماء الزوارق والقوارب في صورها العمامة مع اسنعمالاتها المختلفة ماندرجه في القائمة التالية :

اشكيف ، بروليقي ، بط ، بوصى ، بومبة ، جرم ، جلبة ، جمليّة ، حديدى ، دغيس ودغيص .  
رفاس ورفاص ، ركوة ، زلاج ، زو ، زومة ، ساجة ، سايقه وشايقه وشيقيه ، سلورة ، سمادية ، سنبك وسنبوك وسنبوق وصنبوق .  
شالوبه وشالوبه ، شباك ، شختور وشختوره ، شلنبة ، صال ، صندل ، طيار ، عشاري ، غارب وكارب ، فلوكة ، فلوّة ، قادس ، قايق وقايغ ، قربات ، قطيرة ، قفة ، قلص وجلص ، قنجة وقنجة باش ، قود ، كندرة ، كيك ، لازى ، لاطنة ، لبركة ، لنجون ، ماعون وماعونة ، معبر (زورق او قارب عبور) ، معدية ، نقيرة ، هوري (١٠٥) .

او نقل الأحجار (٨٩) وتستعمل في صيد السمك (٩٠) واللؤلؤ (٩١) ، وكوسيلة من وسائل العبور سواء بمفردها أو كجسور للمعابر (٩٢) ، أو - فيما يعرف بالزورق المطبق - لنقل المقبوض عليهم واحداً بهم الى حيث يحبسون أو ينفنون (٩٣) ، ولنزهة أبناء الملوك (٩٤) وعامة الناس (٩٥) ، وللاحتفال بكسر سد الخليج في نيل مصر (٩٦) ، كذلك كانت تستخدم مثلما تستخدم فيسه اليوم قوارب المرشدين في الموانئ من ادخال السفن من خارج الميناء الى داخله (٩٧) .

ومن الزوارق ما كان يصنع من الحديد (٩٨) ، أو يشكل من خشبة واحدة منحوتة (٩٩) ، أو يعمل من العنيج ( أى الفلين ) (١٠٠) . ومن زوارق القتال ما كان مسلحاً بالمدافع البدائية (١٠١) ، ومنها ما هو مزود بالمدافع الحديثة (١٠٢) ، أو الطوربيدات حيث يطلق عليها زوارق التوربيدو أو صنادل التوربيد (١٠٣) . وأطلق على النوع الذى يسير بالبخار - خاصة

- (٨٩) راجع : الجبرتي ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٦٥ ) .  
(٩٠) راجع : مسكويه ، تجارب الامم ، ج ١ ، ص ١٧٨ / النويرى السكندري ، الاسام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ٧٣ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٢٥٤ .  
(٩١) راجع : ابن بطوطة الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢٤٤ / وانظر به في نفس المعنى : ص ٢٤٥ - ٢٤٦ .  
(٩٢) راجع : التنوخى ، الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ٢٨٠ / الصلبى ، الوزراء ، ص ٢٤ / مسكويه ، تجارب الامم ، ج ١ ، ص ١٧٨ / ناصر خسرو ، سفرنامه ، ص ٦١٤٢ / ابن جبير ، الرحلة ، ص ٢١١ ، ٢٣٦ / ابن بطوطة ، الرحلة ، ج ٣ ، ص ١ ، ٣٥٤ / سهرنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٩١ ، ٦٧٤ .  
(٩٣) راجع : التنوخى ، الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ١٢٩ / وله ايضا : نشوار المحاضرة ، ج ٨ ، ص ١١٥ / الصلبى ، الوزراء ، ص ٣٣ ، ٢٩٥ / مسكويه ، تجارب الامم ، ج ١ ، ص ١٥ ، ٢٦١ / ابن الاثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ٧ ، ١٠٣ ( وان كان يلاحظ انه لم ينص على انه « زورق مطبق » ) .  
(٩٤) راجع : المقرئى ، الخطط ج ٢ ، ص ١٥٤ - ١٥٥ .  
(٩٥) راجع : الجبرتي ، تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ٢٠٠ ) .  
(٩٦) راجع : المصدر السابق ( في ج ٩ ، ص ١٠٨ - ١٠٩ ) .  
(٩٧) راجع : النويرى السكندري ، الاسام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٠ ب / وراجع في نفس النسخة : لوحة ٢٦٥ أ .  
(٩٨) راجع : الطبرى ، تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٢٢٦ - ١٢٢٧ .  
(٩٩) راجع : ابن بطوطة ، الرحلة ، ج ٤ ، ص ٢٢٦ / وقارن له ايضا : ج ٤ ، ص ٤٣٢ / وكذلك ما جاء هنا فيما بعد في مادة « هورى » .

- (١٠٠) راجع : سهرنك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٤٦٦ .  
(١٠١) راجع : النويرى السكندري ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٧ ب .  
(١٠٢) راجع : سهرنك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٣٩ .  
(١٠٣) راجع : المصدر السابق ، ج ١ ، ص ٧٣٤ - ٧٣٥ .  
(١٠٤) راجع : نفسه ، ج ٢ ، ص ٦٩ ، ٢٢٧ ، ٥٥٨ ، ٥٥٩ .  
(١٠٥) راجع هذه المواد في مواضعها من هذا المعجم فيما مات وفيما يلي هنا من صفحات ، وكذلك المصادر والمراجع التى وردت فيها / ولكن انظر ايضا في مادة « زورق » أو « قارب » : الطبرى ، تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ١٩٧٩ ، ١٩٩٩ / الصولى ، الاوراق ، ص ١٢٢ ، ١٢٣ ، ٢٠٦ ، ٢٢٩ / المسعودى ، مروج الذهب ، ج ٢ ، ص ٥٣٢ ، ٥٣٣ / وله ايضا : التنبيه والاشراف ، ص ٣٦٤ / الجوزرى ، سيرة الاستاذ جوزر ، ص ٩٨ / ولكن راجع له النص الذى اثبتناه هنا في مادة « صندل » / ابن حوقل ، صورة الارض ، ص ٢١٢ / التنوخى ، الفرج بعد الشدة ، ج ١ ، ص ١٥٨ / ج ٢ ، ص ٢٩٤ ، ٢٨٠ / مسكويه ، تجارب الامم ، ج ١ ، ص ٩٤ ، ١٧٩ ، ١٨٣ / ج ٢ ، ص ١٤ ، ٦٤ ، ٢٣٤ / ابن أبى المطهر الازدى ، حكاية أبى القاسم البغدادي ، ص ١٠٧ / ابن الاثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ٢٧ ، ٥٦ ، ٦٠ ، ٧٣ ، ١٧٦ ، ١٨٦ / ج ٨ ، ص ١٥٥ / ج ١٠ ، ص ٣٧ / ابن جبير ، الرحلة ، ص ٣١٢ ، ٣١٧ ، ٣١٨ ، ٣١٩ / ابن بطوطة ، الرحلة ج ٢ ، ص ١٠٥ / ج ٤ ، ص ١١٩ / خليل بن شاهين ، زبدة كشف الممالك ، ص ١٤٢ / المقرئى ، مخطوطة اتعاط الحننا ، لوحة ١٧٥ ، ٩١ ب ، ١٠٢ / صالح بن يحيى ، تاريخ بيروت ، ص ١٢٢ / مؤلف مجهول ، ألف ليلة وليلة .



## زومة .

والهند (١٠٦) . وسط بين الجلبة والسنبوق (١٠٧) ،  
فهى — على هذا — نوع من السزوارق أو  
القوارب (١٠٨) .

وجمعها : زوم . من مراكب بحر اليمن

---

= ج ٢ ، ص ٤٠٢ / ولكن راجع له النص الذى اثبتناه هنا فى مادة « طيار » / الجبريتى ، تاريخه ( على هامش : ابن  
الثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٦٤ ) / سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٣٣٥ ، ٥٤٠ ، ٦١٨ ، ٦٧٤ / ج ٢ ،  
ص ٢٣٣ ، ٢٣٥ ، ٣٢٧ ، ٥٥٩ / ميتز ، الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٣ /  
Kind., Schiff, pp. 16 f., 20, 25, 29, 34, 35, 37, 42, 44, 47 f., 61, 67 f., 75, 76 f., 78, 79,  
85, 91 f., 97. / العبادى ، دراسات ، ص ٣٦٧ ، ٣٧١ .  
(١٠٦) راجع : النويرى المسكندرى ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ أ .  
(١٠٧) راجع : Kind., Schiff, p. 38.  
(١٠٨) قارن ما فات هنا من قبل فى مادة « جلبية » ، وما جاء هنا فيما بعد فى مادة « سنبوك » / ولكن انظر ايضا  
مادة « زورق » فيما فات هنا من صفحات .

## ( س )

وقد ذكر « سرهنك » هذا النوع من السفن بلفظ « شيقة » على أنها إحدى القطع الحربية الخفيفة التي استعملها قرصان البحر الأسود في القرن السابع عشر ، وأشار إلى استخدام العثمانيين لها بهذه الصفة في أواخر هذا القرن لتعمل أيضا في البحر الأسود وفي نهر الطونة . قال سرهنك : « ... ولما خرجت الدوننما العثمانية إلى البحر الأسود سنة ١٠٣٤ هـ ( ١٦٢٤ م ) لمطاردة قرصان القوزاق الذين كانوا أغاروا على سواحل الدولة وتصدت الدوننما لهم ، حملوا ( أى قرصان القوزاق ) عليها بمائتين وخمسين سفينة من نوع الشيقة .. الخ » (١٠) . وقال في موضع آخر : « لما استولت الروسية على قلعة أزاك ( ١١٠٨ هـ - ١٦٩٦ م ) صدرت الأوامر إلى دار الصناعة بسرعة إنشاء السفن الحربية لتقوية الدوننما في البحر الأسود ونهر الطونة والبحر الأبيض المتوسط ... وزيدت دوننما البحر الأسود .. وضم إليها ٢٥ شيقة ... وأما أسطول نهر الطونة فكان يتركب من ١٢ سفينة من نوع الشيقة .. الخ » (١١) .

### سفرى ، وسفريه ، أو مسافرة .

المقصود بالمركب السفرى ، أو السفينة السفرية ، أو المركب المسافرة ، تلك التي تستعمل كمراكب حمالة أو مراكب لنقل المتاجر (١٢) . وقد حدد « ابن ممتى » زمن خروجها للتجارة بشهر برمهات من كل عام ، فقال : « وفيه ، جريان المراكب السفرية في البحر الملح من الأعمال المصرية والغربية والرومية ، وفيه الاهتمام بتركيز الأجناد بالثغور المحروسة ومراكب الأسطول المنصورة لحفظها » (١٣) .

### سباحة .

والجمع : سباحات . قيل في تفسير قوله - تعالى - : ( والسباحات سبحا ، فالسباحات سبكا ) (١) السباحات : السفن ، والسباحات : الخيل (٢) .

### سماجة .

والجمع : سوج . نوع من قوارب التجديف ، يتراوح طوله ما بين أربعة وخمسة أمتار ، ويسع من خمسة إلى عشرة أفراد ، وأطلق نفس اللفظ على قارب يبلغ طوله مترين ونصف ، ويستعمل في البصرة (٣) . ويرى « الدجيلي » أن السماجة مصنوعة من خشب الساج ، ومن هنا أخذت اسمها (٤) .

### سايقة ، أو شايقة ، أو شيقة .

قال كندرمان : « سايقة ، والجمع ، سوايق ، أو شايقة ، والجمع : شايقات : سفينة شراعية من نوع ثقيل ، استعملها الأتراك واليونانيون والإيطاليون في القرنين السابع عشر والثامن عشر في نقل الأشخاص والبضائع ، واستخدمت كإحدى القطع الحربية » (٥) . وتشرح بعض المعاجم اللفظ على أنه القارب أو الزورق ، المقابل للكلمات الفرنسية barque, bateau, canot, chaloupe (٦) كذلك وقع اللفظ في كلام الرحالة « فانسليب Vansleb » إذ سافر وهو في دمياط على إحدى السوايق الموسوقة ، بينما انصدر آخرون في جرم (٧) من الجروم يجر بالحبال (٨) .

ولفظ سايقة عربى الأصل ، من الفعل « يسوق » ، ويبين « كندرمان » أن الكلمة توجد في اللغة التركية دائما برسم « شايقة » المأخوذة من « جايقة » (٩) .

(١) سورة ٧٩ ( النازعات ) ، الآية ٣ .

(٢) راجع : اللسان .

(٣) راجع : Kind., Schiff, p. 38.

(٤) في : لغة العرب ، ج ٢ ، ص ٩٩ / وقارن ما جاء هنا فيما بعد في مادة « سادية » .

(٥) Kind., op. cit. p. 32.

(٦) راجع : Bled de Braine (J.F.), Cours... de langue arabe, Paris 1846, passim; Marcel

(J.J.), Dict. fr.-arabe, Paris 1869; Kind., loc. cit.

(٧) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « جرم » .

(٨) راجع : Relation d'un voyage, pp. 105 ff., 109; Kind., loc. cit.

(٩) راجع : Schiff, p. 39. وينطق « جايقة » بالجييم المعقودة .

(١٠) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٥٧٩ .

(١١) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦١٢ .

(١٢) انظر : Kind., Schiff, pp. 41, 96.

(١٣) قوانين الدواوين ، ص ٢٤٧ - ٢٤٨ .

ومن الملاحظ أن المصادر التاريخية لا تذكر هذا الضرب من السفن عادة إلا وتقرنها بنسوع آخر هو المراكب المقاتلة أي المراكب الحربية . وإن دل هذا على شيء . فأنما على أن المقصود منها هو السفن الحاملة التي توسق بمؤن وأقوات المقاتلين الذين ينتظمهم الأسطول الحربي . ومن هنا — فيما يبدو — ذهبت « سعاد ماهر » إلى أن هذا الضرب من السفن ما هو إلا نوع من المراكب الحربية ، فهي تقول : « السفرية : نوع من المراكب المصرية الحربية لا تسير إلا في فصل الربيع » (١٤) ، ثم تسوق بعد هذا نفس النص الذي استأنسنا به هنا عن « ابن ماتي » .

والمشاهد كذلك أن اللفظ لا يقف إطلاقه عند نوع من السفن المصرية ، وأنما هو لفظ عام يعني ما ذهبنا إليه عن المصادر المختلفة . ومن الملاحظ أن العادة قد جرت باستخدام أنواع من السفن التجارية كلواحق للأساطيل الحربية في زمن الحرب لنقل مؤن وعتاد المقاتلين ، ويمكن مراجعة ذلك فيما أثبتناه هنا عن أنواع مختلفة من السفن التي لها هذه الصفة .

يقول « أبو شامة » — عند كلامه عن حملة فرنج صقلية على ميناء الاسكندرية في عام ٥٦٩هـ — : « ... وجذفت مراكب الفرنج داخله إلى الميناء ، وكان به مراكب مقاتلة (١٥) ومراكب مسافرة ، فسبقهم المسلمون إليها فحسبوا وغرقوها ... الخ » (١٦) . وقد نقل « النويري السكندري » نفس هذا النص — مع قليل من التغيير — فقال : « ... وجذفت مراكب الفرنج داخل الميناء ، وكانت به من مراكبنا مراكب مقاتلة ومراكب مسافرة » (١٧) .

وقال « ابن بطوطة » — في معرض كلامه عن مدينة الكفا — : « ونزلنا إلى مرساها ، فرأينا مرسى عجيبا به نحو مائتي مركب حربي وسفري ، صغير وكبير ... » (١٨) .

وتوجد أيضا اشارات في بعض المصادر تحددتها بالحمالة ، وتقرنها كذلك بالسفن المقاتلة ، فقد جاء في رسالة صلاح الدين يوسف بن أيوب — إلى الخليفة ببغداد — والتي يعدد فيها فنوحه وانتصاراته ، ويشير فيها إلى حملة الفرنج على دمياط في عام ٥٦٥ هـ : « ... فانهم ( أي الفرنج ) نازلوها بحرا في ألف مركب مقاتل وحامل ، وبرأ في مائتي ألف فارس وراجل ... الخ » (١٩) .

### سفن رواك = ( أنظر : عربية ) سفينة .

والجمع : سفن . وسفائن . وسفين . قال « ابن منظور » : السفن (※) : القشر . وسفن (※※) الشيء يسفنه سفنا : قشره . والسفينة : الفلك ، لأنها تسفن وجه الماء : أي تقشره » (٢٠) . وقد ورد اللفظ في قوله — تعالى — : فأنجيناه وأصحاب السفينة وجعلناها آية للعالمين ( ٢١ ) .

وشرح « البستاني » الكلمة . فقال : « سفن الشيء يسفنه سفنا : قشره ، والسفانة : حرفة السفان ، والسفان : صانع السفن ، والسفين جمع السفينة أو اسم جمع ، والسفينة : المركب ، قيل لها ذلك لقشرها وجه الماء ، ج : سفائن وسفن وسفين ، والسفين عند البنائين والنجارين : حديدة أو خشبة معروفة ، روميتها زفين » (٢٢) .

### سكونة .

سفينة شراعية كبيرة ، تستعمل عادة في نقل المتاجر بين مصر والشام ، وهي بالانجليزية Schooner ، وبالفرنسية Schoner ، وبالاسبانية والبرتغالية Escuna . وقد وصفها سرهناك بقوله « السكونة : وهي سفينة بسارية واحدة لها قلع مربع ، ونصف سارية ذات قلع

(١٤) البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٢٤٦ .

(١٥) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « حربي » .

(١٦) كتاب الروضتين ، ج ١ ، ص ٢٣٥ / وانظر أيضا : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٤ ، ٤٨٤ .

(١٧) الاسام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٣ ب ، / ( نسخة برلين ) ، لوحة ٢٨ أ .

(١٨) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٣٥٨ .

(١٩) راجع : أبو شامة ، كتاب الروضتين ، ج ١ ، ص ٢٤٢ / وراجع نفس الرسالة في : ابن واصل ، مفرج

الكروب ، ج ٢ ، ص ٤٨٨ / ج ٣ ، ص ٢٩٣ / القلقشندي ، صبح الاعشى ، ج ١٢ ، ص ٨٥ .

(٢٠) اللسان .

(٢١) سورة ٢٩ ( العنكبوت ) ، الآية ١٥ .

(٢٢) محيط المحيط / ولكن راجع أيضا : ابن سيده ، الخصاص ، - ١٠ ص ٢٣ .

(※) بفتح أوله واسكان ثانيه ، وكذلك القشر .

(※※) بالفتح .

مخروطة « (٢٣) . وقد كانت الثغور المصرية المطلة على البحر الأبيض المتوسط — الى عهد قريب جدا — تشاهد هذا النوع من السفن يأتي اليها من الشام محملا بأنواع معينة من الفواكه كالرمان .

**سلارية = ( انظر : سلورة ) .**

**سلورة ، وسلارية (※) .**

والجمع : سلالير . عرفها « دوزي » بأنها ضرب من السفن ، ولم يشرح (٢٤) . ويقول « لويس شيخو » : « السلورة — أو السلارية — القارب الكبير كالماعون ، من اليونانية σελάριον » (٢٥) .

وقد وضعها « النويري السكندري » في قائمة سفن البحر الأبيض المتوسط ، فهو يقول : « فالبحر الرومي .. مراكبه .. منها سلالير ، وأحدها سلورة » (٢٦) . ثم يضيف ما يدل على أنها كانت من السفن الحربية المساعدة ، فيقول : « والسلورة والشيطى والعشسارى والقوارب نائعة لرماة المسلمين وقت الحرب في البحر » (٢٧) .

أما « ابن منكلى » ، فقد وصفها بأنها نوع من الأجفان السفرية ، أى المراكب الحمالة ، كذلك حدد عدد مجابيفها من ستة عشر الى أربعة وعشرين مجدافا (٢٨) .

ونخرج من النصوص التى أوردها « صالح ابن يحيى » أن السلورة كانت تستعمل كذلك لنقل الرسل التى تسافر فى الصلح ، اذ يقول : « واتفق الأمراء المصريون ونائب الشام — وهم فى بيروت — وجهزوا رسولا الى ممتلك قبرس فى سلورة صغيرة بعشرين (٢٩) يعرضون عليه

الصلح .. الخ » (٣٠) . ويقول فى موضع آخر : « ولحقنا السلورة التى توجهت بالرسالة الى ممتلك قبرس .. الخ » (٣١) .

وهناك ما يدل ايضا على أن هذا النوع من السفن كان من السفن النهرية فى مصر والعراق ، فقد قال « ابن واصل » — عند حديثه عن قتل بدر الدين لؤلؤ صاحب الموصل سنة ٦٥٦ هـ — : « ولقد شاهده لما توجهت الى العراق صحبة القاضى شهاب الدين ابن أبى الدم نسيبى — رحمه الله — ( أى نسيب ابن واصل ) ، ورايت من تجمله وعنايته بالرسل والواردين عليه مالا رأيته عند ملك من الملوك ... وطلبنا منه مركبا نسير عليه الى بغداد ، فأنعم علينا بمركب يسمى فى اصطلاحهم سلورة ، ورتب فيه ملاحين ، فنزلنا فيه ، وسرنا فى الماء الى بغداد ، ودوابنا تسير فى البر .. وكان ذلك فى سنة احدى وأربعين وستمائة » (٣٢) . وقد وردت كلمة « سلورة » فى هذا النص محرفة الى « زلورة » ، ولا نشك فى أن هذا خطأ وقع فيه ناسخ المخطوطة ، اذ ليس فى جميع المصادر والمراجع التى بين ايدينا ما يدل على أن اللفظين لمعنى واحد .

فى حين أورد « المقرئى » : « ومضى ( كريم الدين ) أكرم ( الصغير ) وابنه فى سلورة الى أسوان » (٣٣) .

وقد لاحظ « ابن بطوطة » أن هذا الضرب من السفن قريب الشبه من النوعين المعروفين فى العراق بالحراقة والشبارة ، فقد قال — وهو يتكلم عن سلطان العراقيين ووزيره — : « ورأيتهما يوما بحراقة فى الدجلة ، وتسمى عندهم شبارة . وهى شبه سلورة » (٣٤) .

(٢٣) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٢٦ .

(٢٤) راجع : Supp., I, p. 673.

(٢٥) فى : صالح بن يحيى ، تاريخ بيروت ، ص ٢٢١ ، ٢٥٠ / قارن ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « ماعون » / ولكن راجع أيضا : Kind., Schiff, pp. 41-2.

(٢٦) الأعلام بالاعلام ، ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ ب — ١٢٤ ا .

(٢٧) نفس المصدر والنسخة ، لوحة ١٢٤ ا / وانظر له نفس المعنى فى : ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٥ ب — ٢٦٦ ب / وراجع أيضا : خليل بن شاهين ، زبدة كشف الممالك ، ص ١٣٩ .

(٢٨) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ — ٢١ .

(٢٩) المقصود هنا — كما يبدو — هو عدد المجابيف .

(٣٠) تاريخ بيروت ، ص ٢٢١ .

(٣١) نفس المصدر ، ص ٢٢٢ .

(٣٢) مخطوطة مفرج الكروب فى أخبار بنى أيوب ، لوحة ١٤٠ ا — ١٤٠ ب ، من صور شمسية محفوظة بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٣١ م .

(٣٣) السلوك ، ج ٢ ، ص ٢٧١ .

(٣٤) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١١٦ / ولكن راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « حراقة » ، وما جاء هنا فيما بعد فى مادة « شبارة » .

(※) سلورة : بفتح السين المهملة واللام المشددة وواو ساكنة وفتح الراء المهملة . وسلارية ، بكسر الراء وفتح وتشديد الياء آخر الحروف .



## سمادية .

نوع من المراكب تعرف بالساجة الا انه اكبر منه ، وهو بلا صار او دفعة ، ويستعمل في البصرة لنقل السماد (٣٥) .

سمارية = ( انظر : سميرية )

سماوية = ( انظر : سميرية )

سميرة = ( انظر : سميرية )

سميرية ، وسميري (※) .

والجمع : سميريات . ضرب من السفن عرف في العراق أيام العباسيين (٣٦) . وقد عرفها « الجواليقي » ، فقال : « وهي السميرية لضرب من السفن — بالياء — وهي منسوبة لرجل يقال له سمير ، اظنه كان بالبصرة ، وهو أول من عملها فنسبت اليه ، ولا تقل : سسمارية ، فانه خطأ » (٣٧) . وقد افترضت « سعاد ماهر » أصل التسمية — نقلا عن « المقرئ » — من الدراهم التي ضربت في عهد الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان وعرفت بالسميرية ، نسبة الى رجل يهودي من تيماء يقال له : سمير ، الا انه من الملاحظ أن « المقرئ » لم يشر من قريب أو بعيد الى هذا النوع من السفن فيما كتبه عن هذه الدراهم المنسوبة الى سمير (٣٨) . في حين قال « ابن منظور » : « السميرية : ضرب من السفن : وتسمر السفينة أرسلها » (٣٩) .

ولقد تعددت استعمالات هذا الضرب من

السفن في أغراض شتى ، فقد استخدمت في القرنين الثالث والرابع الهجريين لنوع من سفن القتال انتهرى في العراق ، فكانت تعد لحمل آلات الحرب والسلاح والمقاتلة والرماة والملاحين (٤٠) . وتؤيد النصوص التاريخية المبكرة هذه الصفة للسميرية ، اذ قال « الطبري » — وهو يتكلم على ثورة صاحب الزنج ، وذلك في حوادث سنة ٢٥٥ هـ — : « .. فاذا رميس والحمري وصاحب ابن أبي عون قد وافوه لما بلغهم حال أهل الجعفرية ، فالتقى السودان أنفسهم عليه ، فأخذوا منهم أربع سميريات بملاحيتها ومقاتليها ، فأخرجوا السميريات بمن فيها ... الخ » (٤١) .

ويبدو أن السميرية المستعملة للقتال كان منها الصغير والكبير (٤٢) ، فمنها ذوات الأربعين مجدافا، ومنها ما لا يزيد عدد مجاديفها عن الأربعة . بالرغم من أن كل واحدة منها لا تحمل — كما تنص على ذلك الروايات المختلفة — سوى مقاتلين اثنين ، مع ملاحظة أن الملاحين بها كانوا يزودون عادة بمعدات القتال المختلفة :

يقول « الطبري » — في حوادث سنة ٢٧٦ هـ — : « كتب سليمان الى صاحب الزنج يسأله امداده بسميريات لكل واحدة منهن أربعون مجدافا ، فوافاه من ذلك في مقدار عشرين يوما أربعون سميرية ، في كل سميرية مقاتلان ، ومع ملاحيتها السيوف والرماح والقراس » (٤٣) .

ويقول « مسكويه » — وهو يتكلم عن بعض غارات القرامطة على العراق ، وذلك في حوادث

(٣٥) راجع : Kind, Schiff, p. 39 / وقارن ما فات هنا من قبل في مادة « ساجة » .  
(٣٦) راجع : ابن حوقل ، صورة الأرض ، ص ٢١٢ / ابن أبي المطهر الأزدي ، حكاية أبي القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ / الشافعى ، ص ٤٤ ، هـ ٦٢ / ميتز ، الحضارة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩١ / وانظر أيضا ما فات هنا من قبل في مادة « زلال » .

(٣٧) تكملة اصلاح ما تفلط فيه العامة ، تحقيق عز الدين الثوخي ، ص ١٩١ ، من مطبوعات المجمع العلمي بدمشق ١٣٥٥ هـ .

(٣٨) راجع : البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٣٤٨ / ولكن انظر : المقرئ ، شذور العنود في ذكر النقود القديمة والإسلامية ، صححه وعلق عليه محمد صادق آل بحر العلوم الطباطبائي ، ص ٧ ، المطبعة الحيدرية بالنجف ، العراق ١٣٥٦ هـ .

(٣٩) اللسان / وراجع أيضا : محيط المحيط .

(٤٠) قارن : الحموى ، تاريخ الأسطول العربي ، ص ٤٣ .

(٤١) تاريخ الأمم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٧٥٩ . وقد حفل هذا الجزء من تاريخ الطبري بذكر هذا الضرب من السفن في نفس المعنى ، بحيث يتناثر اللفظ ولا يكاد يختفى ذكره في صفحة من صفحاته / انظر فيه — على سبيل المثال لا الحصر — : ص ١٧٦٠ — ١٧٦١ ( سنة ٢٥٥ هـ ) ، ١٨٧١ ( سنة ٢٥٨ هـ ) ، ١٩٠٠ — ١٩٠١ ( سنة ٢٦٢ هـ ) ، ١٩٢٢ ( سنة ٢٦٤ هـ ) / وفي حوادث سنة ٢٦٧ هـ ، راجع فيه : ص ١٩٤٨ ، ١٩٥٤ — ١٩٥٥ ، ١٩٦١ ، ١٩٦٦ — ١٩٦٧ ، ١٩٦٨ ، ١٩٧٨ — ١٩٧٩ ، ١٩٩٩ ، ٢٠٠١ .

(٤٢) راجع : المسعودي ، مروج الذهب ، ج ٢ ، ص ٥٣٠ .

(٤٣) تاريخ الأمم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٩٥٣ / ولكن انظر ما أثبتناه هنا — في سطور هذه المادة — عن : الصولي ، الأوراق ، ص ١٢٣ .

(※) بضم أوله وفتح ثانيه في كلا اللغتين .

سنة ٣١٥ هـ - : « وورد كتاب العامل بقصر ابن هبيرة على علي بن عيسى بأن أبا الطاهر (القرمطي) وأصحابه رحلوا عن الكوفة يوم الثلاثاء لاثنتي عشرة خلت من شوال قاصدين عين التمر . وورد كتابه بعد ذلك بنزولهم عين التمر . فبادر علي بن عيسى باستئجار خمسمائة سميرية ، وجعل فيها ألف رجل ، ومعها عدة شذاءات وطيارات ، وحولها من دجلة الى الفرات ... الخ » (٤٤) .

وفي استعمال السميرية لأغراض القتال أيضا ، يقول « الصولى » - خلال ترجمته للمتنقى لله الخليفة العباسي ، وهو يتعرض للصراع بين ابن رائق والدليم - : « ورأيت ( يقصد الصولى نفسه ) ابن رائق قد جاء في سميرية ومعهم غلامان يرميان حتى أعان من كان يرميهم ( أى كورتكين صاحب الدليم ) من دجلة . وكثرت عليهم سميريات العامة يشتمونهم ويلعنونهم » (٤٥) .

ويقول « ابن الأثير » - في حوادث سنة ٣٩٤ هـ - : « في هذه السنة - في شعبان - غلب أبو العباس بن واصل على البطيحة . . . وأتى أسافل دجلة ، فغلب عليها ، وخلع طاعة مذهب الدولة ، فأرسل اليه مذهب الدولة مائة سميرية فيها مقاتلة ... الخ » (٤٦) .

ولم يكن استعمال السميرية في هذين القرنين - الثالث والرابع - وقفا على أغراض القتال في العراق ، بل كانت السميرية تستعمل لأغراض أخرى كثيرة . وتفيدنا أيضا بعض المصادر بأن الدولة العباسية كانت تهتم بهذا الضرب من السفن وتدخله ضمن قطع أسطولها النهري الذي تنفق عليه وتجري عليه الأرزاق لملاحيه والقائمين به (٤٧) . هذا بالإضافة الى ملاحظة أن استعمالها لم يكن وقفا على

فئة معينة ، إذ كان يستعملها الخلفاء والملوك - المتغلبون على الخلافة العباسية - وكبار رجال الدولة وعامة الناس وتجارهم .

يفكر الصولى - وهو يترجم للراضى بالله الخليفة العباسي - خبر ابن رائق وهروب الخليفة الى الموصل ، فيقول - على لسان الخليفة نفسه - : « وكنا نسير في سفننا - لصعوبة الطريق - الفرسخين في اليوم وأقل وأكثره ، وكنت أنا ( أى الخليفة ) مع ابن حمدون في زورق . وكان معه طيار ، ومعى سميرية بأربعة مجاذيف (٤٨) . فغلط أصحاب السميريات لئلا ، فربطوا على بعد من المعسكر . وكبسهم القيافة ، وأخذوا جميع ما كان في السميريات ، ولم يبق لى شيء كان في سميريتي الا ذهب .. الخ » (٤٩) .

ويتكلم « الصابى » عن خروج عباس ابن حامد - الوزير المعزول عن الوزارة - متظاهرا بالتوجه من واسط الى بغداد قبل قبض الوزير على بن الفرات عليه - : « وكتب ابن الفسرات الى البزوفرى يرسم له بالتوكيل بحامد . . . وعرف حامد الخبر في وقته ، فأظهر ورود كتاب المقتدر بالله عليه بالمبادرة الى الحضرة ، فضرب البوق ، وأصعد كتابه وحواشيه وغلماؤه ورجالته ، ومعهم ثيابه وفرشه وآلته بعدما أودعه بواسط من ماله ، وسار في السفن والسميريات ، وأنفذ كراعه على الظهر » (٥٠) .

ويسجل « ابن الأثير » استعمال ملوك السلاجقة لهذا الضرب من السفن في تنقلهم بأنهر العراق كنوع من السفن الملوكية - أو كما يذكر « كندرمان » كنوع من القوارب المعروفة اليوم بالجندول (٥١) - فيقول ، في حوادث سنة ٤٤٩ هـ ، : « وحضر السلطان

(٤٤) تجارب الامم ، ج ١ ، ص ١٧٥ - ١٧٦ / وتذكر ابن الأثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ٦٣ ، نفس الواقعة ، بيد أنه لا يحدد عدد المقاتلين في كل سميرية .

(٤٥) الأوراق ، ص ٢٠٧ - ٢٠٨ .

(٤٦) الكامل ، ج ٩ ، ص ٧٥ / وراجع له استعمال السميرية في القتال وفي غيره من الأغراض : ج ٧ ، ص ١٠١ ، ١١٦ - ١١٧ ، ١٢٤ ، ١٢٨ ، ١٣٤ ، ١٤٢ ، ١٤٦ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٥٧ / ج ٨ ، ص ٦ ، ٢٥٧ / ج ٩ ، ص ١٧٠ .

(٤٧) راجع في ذلك : الصابى ، الوزراء ، ص ٢٤ / وانظر أيضا : ميتز ، الحضارة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٢ .

(٤٨) راجع ما أشرنا اليه منذ قليل - في هذه المادة - عن : الطبرى ، تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٩٥٣ .

(٤٩) الأوراق ، ص ١٢٣ / وانظر به أيضا : ص ٢٠٣ ، ٢٤٣ .

(٥٠) الوزراء ، ص ٤١ - ٤٢ / وقد ذكر مسكويه ، تجارب الامم ، ج ١ ، ص ٩٤ - ٩٥ ، نفس الواقعة مع

تليل من الألفاظ والحذف / انظر أيضا : الصابى ، الوزراء ، ص ١٦١ / وراجع في : مسكويه ، تجارب الامم ، ج ١ ، ص ٣٧٦ ، ٣٧٨ ، ٣٨٧ .

(٥١) راجع :

Schiff, p. 43.

( طفرل بك ) في الماء ، وأصحابه حوله في السميريات . فلما خرج من السميرية ، أركب فرسا من مراكب الخليفة . الخ « ( ٥٢ ) .

وكان هذا الضرب من السفن يستعمل أيضا في نقل المتاجر والبضائع من مكان إلى آخر في العراق ، إذ يروى « التنوخي » خبر انتقال بعض التجار من البصرة إلى واسط لبعض شأنه ، فيقول : « قال ( أي التاجر ) : فلما صنعت من السميرية ، طلبت خانا في الكتبيين بواسط لأنزله . الخ « ( ٥٣ ) .

وقد أورد « الشابشتي » مجموعة من الروايات تفيد استعمال أهل بغداد للسميريات في تنقلهم بنهر دجلة ( ٥٤ ) ، وكانت أيضا وسيلة من وسائل الانتقال إلى حيث مجالي اللهو والفناء والمناذمة خاصة في أيام أعياد الأديرة التي كانت منتشرة في ضواحي بغداد أو قربها ، فيقول — عند ذكر دير أشمونى — : « .. وهو بقطريل ، غربي دجلة . وعيده اليوم الثالث من تشرين الأول ، وهو من الأيام العظيمة ببغداد ، يجتمع أهلها إليه كاجتماعهم إلى بعض أعيادهم ، ولا يبقى من أهل التطرب واللعب إلا خرج إليه ، فمنهم في الطيارات ، ومنهم في الزبازب والسميريات ، كل أنسان بحسب قدرته . ويتنافسون فيما يظهرونه هنالك من زيهم ، ويباهون بها يعبدونه لقصفهم .. الخ « ( ٥٥ ) .

ويقول « الشابشتي » في موضع آخر — عندما يتعرض للكلام على دير مرجرجس — : « .. وهو أخذ الديارات والمواضع المقصودة والمتزهون من أهل بغداد يخرجون إليه دائما في السميريات ، لقربه وطيبه ، وهو على شاطئ دجلة .. الخ « ( ٥٦ ) .

وقد يفهم من كلام « الشابشتي » أيضا أن بعض وجوه القوم وعليتهم ومغنيهم في بغداد

كانوا يمتلكون سميريات خاصة بهم ينحدرون فيها وقتما شاءوا للنزهة والمناذمة ، إذ يسوق « الشابشتي » الرواية التالية : « قال جحظة : خرجت في عيد من أعياد أشمونى إلى قطريل ، فلما وصلت إلى الشبط ، مددت عيني لأنظر موضعا خاليا اصعد إليه ، أو قوما ظرافا أنزل إليهم . فرأيت فتين من أحسن الناس وجوها وأنظفهم لباسا ، وأطرفهم آلة . فقدمت سميريتي نحوهما ، وقلت : أتأذنون في الصعود إليكم ؟ فقالوا : بالرحب والسعة . فصعدت ، وقلت : يا غلام ، طنبورى ونبيذى . فقالا : أما الطنبور فنعم ، وأما النبيذ فلا .. الخ « ( ٥٧ ) .

وقد ذكر الوزير « أبو شجاع » هذا النوع من السفن في ثلاثة مواضع ، ولكن برسم «سمارية» . والجمع «سماريات» — وهو ماذهب « الجواليقي » إلى عدم جوازه إذ هو من استعمالات العامة ( ٥٨ ) — ، ومن الملاحظ أن الوزير « أبو شجاع » أورد اللفظ في موضعين منها مضافا إليه وظيفة معينة ، فهو يقول : « فنزلنا في سمارية من سماريات النوبة » ( ٥٩ ) ، ثم يقول : « ونزلنا في سمارية من سماريات النوبة » ( ٦٠ ) ، مما يفهم أن هذا النوع من السفن كان يستعمل أحيانا لحراسة بعض المواضع في الأنهار . ونلاحظ أن « المسعودي » قد سبق الوزير « أبو شجاع » في ذكر « السماريات » بنفس الرسم وإنما كنوع من السفن المستخدمة في القتال النهري ، وذلك عند تعرضه لذكر أخبار المتقى لله وأيامه ( ٦١ ) .

بيد أننا نجد نصا طريفا ونادرا ساقه « ابن منكل » ، وفيه يحدد صفة هذا النوع الأخير ، وهو مايكاد ينفرد به فيما بين أيدينا من مصادر ، إذ هو يطلق لفظ السماريات على ضرب من سفن العشاريات ، هي العشاريات اللطاف — أي الصغار — كان يستعملها الفاطميون في ركوبهم لكسر الخليج ، فهو يقول : « وكان من عادتهم في كسر الخليج — إذا اعتدل الماء فيه — دخلت العشاريات اللطاف ، ويقال لها السماريات ، وهي

( ٥٢ ) الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٦٤ .

( ٥٣ ) الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ٣٣٦ / وانظر فيه أيضا : ص ٣٩٠ .

( ٥٤ ) راجع : الشابشتي ، الديارات ، ص ٤٤ .

( ٥٥ ) نفس المصدر ، ص ٤٦ .

( ٥٦ ) نفس المصدر ، ص ٦٩ .

( ٥٧ ) نفس المصدر ، ص ٤٧ .

( ٥٨ ) راجع ما أثبتناه عن : « الجواليقي » ، في التنظير الأولى من هذه المادة .

( ٥٩ ) ذيل كتاب تجارب الأمم ، ج ٣ ، ص ٦٠ .

( ٦٠ ) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ٦٢ / وراجع فيه أيضا : ص ١٦٨ .

( ٦١ ) راجع له : مروج الذهب ، ج ٢ ، ص ٥٣٠ .

سنة : العشارى الذهبى ، والفضى ، والاصفر ، والاخضر ، واللازوردى ، والصقلى وكان انشاء نجار من اهل صقلية فنسب اليه « (٦٢) » .

ومن الملاحظ أن « المقريزى » قد أورد نفس النص الذى أثبتته « ابن منكلى » مع قليل من الاضافة والحذف ، الا أن لفظ « سماريات » حرف فى نص « المقريزى » الى « سماويات » حيث استبدل بالراء حرف الواو « (٦٣) » .

ومع كل هذا ، نرى تحريفا ثالثا للفظ سميرية وقع فى كلام « التنوخى » — على لسان بعض رجال السياسة العباسيين — فى قوله : « ... وأرسلتهم يكترون لى سميرة ، فوجدوا صديقا لى من الدقاقين من اهل نيسان وقد اكرت سميرة لنفسه ، فحملنى معه ... الخ » ( ٦٤ ) .

وتذكر بعض المراجع أن السميرية كانت احدى تطعم السفن النهرية المعروفة فى العصر الفاطمى ، فيقول « مشرفة » معرفا بها ومحددات وظيفتها بعد أن يعدد أنواع قطع الأسطول الحربى الفاطمى : « أما الشذوات والسميريات ... فهى سفن نهرية تنتقل بها الجنود والمؤن ، وتقام لحراسة افواه الأنهار ، كما تستعمل لنقل التجارة ، وتكثر بها المجاديف » ( ٦٥ ) .

ويذهب « ماجد » الى ماذهب اليه « مشرفة » — والواقع أن الأخير يأخذ عن الأول وان لم ينص على ذلك — عن استعمال الفاطميين للسميريات فى الأنهار ، وذلك فى قوله : « وكانت الشذوات ... والسميريات ... تستعمل فى نقل المؤن والعساكر فى الأنهار » ( ٦٦ ) .

**سنبك (※) ، وسنبوك ، أو سنبوق ، وصنبوق .**  
ويجمع على : سنباك ، وسنابيك ، وهو السفينة

الصغيرة . قال « الخفاجى » : « سنبك ، واهل الحجاز تستعمله بمعنى السفينة الصغيرة ، فان كان على التشبيه فهو صحيح » ( ٦٧ ) . ثم قال أيضا : « سنبوك : سفينة صغيرة ، يستعمله اهل الحجاز ، وعبر به الكشاف ( للزمخشري ) ، وقيل من سنبك الدابة على التشبيه » ( ٦٨ ) . كذلك عرفه « الزبيدى » فقال : « السنبوك — كعصفور — السفينة الصغيرة » ( ٦٩ ) . ولم يتعرض « الجوالقى » للفظ بهذا المعنى ، وانما قال : « السنبك — والجمع السنباك — طرف مقدم الحافر ، فارسي معرب ... وقال بعضهم : سنبك كل شىء أوله .. وسنبك السيف طرف نعله » ( ٧٠ ) .

ويستدل من كلام « المقريزى » على أن هذا النوع من الزوارق عرف فى مصر الطولونية كأحد القطع الملحق بالأسطول الحربى ، إذ قال — عند ذكره لحصن الجزيرة الذى بناه أحمد بن طولون — : « واتخذ ( أى ابن طولون ) مائة مركب حربى ، سوى ماينضاف اليها من العلابيات والحمائم والعشاريات والسنباك .. الخ » ( ٧١ ) .

وقد وضع « النويرى السكندرى » السنبوك فى قائمة المراكب المستعملة فى بحر اليمن والهند ، ويفهم من كلامه أن السنبوك زورق من توابع المركب المعروف بالجلبة ( ٧٢ ) .

ويعرف هذا النوع أيضا باسم السنبوق والصنبوق ، والجمع سنابيق وصنابق . ويعرف السنبوق بأنه الزورق الصغير ( ٧٣ ) . ويخالف « دوزى » جميع النصوص العربية التى عرفت السنبوق بأنه الزورق الصغير ، فقد قال معرفا به : « سنبوق — ويرسم صنبوق وصنبق ، والجمع : صنابق — زورق كبير مكشوف ، تتراوح حمولته ما بين ٨٠ و ١٨٠ طنا ، مدبب المقدم

(٦٢) الاحكام الملوكية ، لوحة ٤٥ — ٤٦ .

(٦٣) راجع له : الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٨ .

(٦٤) الفرج بعد الشدة ، ج ٢ ، ص ٣٧٥ .

(٦٥) نظم الحكم ببصر ، ص ١٥٥ / وتارن ما ذكره « مشرفة » هنا من أن السميرية تقوم بحراسة افواه الأنهار وما أثبتناه من قبل فى هذه المادة عن « أبى شجاع » فى وظيفة السمارية .

(٦٦) نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٤ .

(٦٧) شفاء الغليل ، ص ١٠٣ .

(٦٨) نفس المصدر والصفحة .

(٦٩) تاج العروس .

(٧٠) المغرب ، ص ١٧٧ — ١٧٩ / ونيل السيف : حديدة فى أسفل غمده .

(٧١) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٨٠ .

(٧٢) راجع : الاعلام بالاعلام ( نسخة برلين ٢ ) ، لوحة ١٢٧ / ولكن راجع ما فات هنا فى مادة جلبة .

(٧٣) راجع : محيط المحيط .

(※) يضم السين المهملة والباء الموحدة من أسفل وبينهما نون ساكنة .



وعريض المؤخر ، وله قلع لاتيني كبير ( أى مثلث Latine ) « (٧٤) . وقد ذكره « بامخرمة » ، فقال : « وكل من أراد السفر الى جهة من الجهات حمل متاعه في الزوارق — أى السفانيق الصغار — الى أن يتعدى البحر » (٧٥) .

وعرفه « ابن بطوطة » بأنه القارب الصغير ، وأورد مايفيد استعمال هذا النوع من الزوارق في كل من الخليج العربي والمحيط الهندي والبحر الأحمر ، فقال عن وصوله الى الأبله : « ... ثم ركبت من ساحل البصرة في صنبوق — وهو القارب الصغير — الى الأبله ، وبينها وبين البصرة عشرة أميال ... الخ » (٧٦) .

وقال خلال كلامه على مدينة مقديشيو وسلطانها : « ... ومن عادة أهل هذه المدينة أنه متى وصل مركب الى المرسى ، تصعد الصنابق — وهى القوارب الصغار — اليه ، ويكون في كل صنبوق جماعة من شبان أهلها ، فيأتى كل واحد منهم بطبق مغطى فيه الطعام ، فيقدمه لتاجر من تجار المركب ، ويقول : هذا نزيلي ، وكذلك يفعل كل واحد منهم . ولا ينزل التاجر من المركب الا الى دار نزيله من هؤلاء الشبان ، الا من كان كثير التردد الى البلد وعرف أهله ، فإنه ينزل حيث شاء . فإذا نزل عند نزيله باع له ما عنده واشترى له ... ومن عوائده ( أى سلطان مقديشيو ) أنه متى وصل مركب :

يصعد اليه صنبوق السلطان ، فيسال عن المركب : من اين قدم ؟ ومن صاحبه ؟ ومن ريانته — وهو الرئيس — ؟ وماوسقه ؟ ومن قدم غيه من التجار وغيرهم ؟ فيعرف بذلك كله ، ويعرض على السلطان ، فمن استحق أن ينزله عنده أنزله ... » (٧٧) .

وقال أيضا — وقد ركب البحر الى مدينة ظفار باليمن — : « ... ومن عادتهم ( أى أهل ظفار ) أنه اذا وصل مركب من بلاد الهند أو غيرها ، خرج عبيد السلطان الى الساحل ، وصعدوا في صنبوق الى المركب ومعهم الكسوة الكاملة لصاحب المركب أو وكيله ، وللريان — وهو الرئيس — ، وللكرانى — وهو كاتب المركب — . ويؤتى اليهم بثلاثة أفراس فيركبونها ، وتضرب امامهم الاطبال والأبواق من ساحل البحر الى دار السلطان ، فيسلمون على الوزير وأمر جندار . وتبعث الضيافة لكل من بالمركب ثلاثا ، وبعد الثلاث يأكلون بدار السلطان ، وهم يفعلون ذلك استجلابا لأصحاب المراكب » (٧٨) .

وقال « ابن بطوطة » أخيرا — في معرض حديثه عن ارتحاله من جدة بطريق البحر — : « ... ثم ركبت البحر بعد ذلك في صنبوق برسم عيذاب ( أى المتجه الى عيذاب ) ، فردقنا الريح الى مرسى يعرف براس دواير ، وسافرنا منه في البر مع البجاة .. الخ » (٧٩) .

(٧٤) Supp., I, p. 690.

(٧٥) بامخرمة ( أبو محمد عبد الله الطيب بن عبد الله بن أحمد ) ، تاريخ ثغر عدن ، ج ١ ، ص ٨ — ٩ ، ليدن

١٩٣٦ م .

(٧٦) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١٧ .

(٧٧) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٨١ — ١٨٣ .

(٧٨) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٩٨ .

(٧٩) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ٢٥١ — ٢٥٢ .

## شالوبية ، وشلوبية .

والجمع : شالوبات ، وشلوبات . ونرجح أنها مأخوذة عن الفرنسية Chaloupe بمعنى زورق ، ولكن المقصود هنا هو Chaloupe Canonnière أى زورق مدفعية ، إذ يفسر لفظ شالوبية على أنه نوع من السفن الحربية الصغيرة المعروفة بالمدفعية ، وكان هذا النوع أحد قطع الاسطول العثماني في وقعة « أوزي » البحرية في عام ١٢٠٢ هـ - ١٧٨٧ م التي ذكرها « سرهنك » ، فقال - في بعض أحداثها - « ... ووقعت محاربة قوية ، قتل فيها كثير من العثمانيين ، وغرق فيها بعض مراكب للروسين ، وقد تمكنت بعض شالوبات العمارة العثمانية من انقاذ كثير من بحارة الصنادل المرتطمة ... الخ » (١) .

وكانت الشالوبات بعض قطع الاسطول المصري كذلك في عهد ابراهيم بن محمد على ، وقد أورد « سرهنك » - نقلا عن « الوقائع المصرية » - وصفا للشالوبية ووظيفتها ، فقال : « وأمر المرحوم ابراهيم باشا أيضا دار صناعة الانسكندرية ببناء ٢٥ شالوبية ( نوع من المدفعية ) تحمل كل واحد منها مدفعين لحفظ البوغازات والأشاتييم . وورد في الوقائع المصرية سنة ١٢٦٤ أن طول الشلوبية الواحدة من الشلوبيات المذكورة - وهي التي تحمل مدفعا واحدا - ٤٨ قدما ، وعرضها ١٣ قدما ، وارتفاعها خمسة أقدام . وطول الواحدة من التي تحمل مدفعين ٥٨ قدما ونصف قدم ، وعرضها ١٤ قدما ونصف قدم ، وارتفاعها خمسة أقدام ونصف قدم » (٢) .

شالوبية = ( انظر : سايقة ) .

## شبارية (\*) .

وتجمع على : شبارات . وهي سفينة نهريّة صغيرة ، أكثر ما تستعمل في العراق بنهر

دجلة (٣) . فكر « الفويرى السكندري » وصفا طريفا لها ، فقال : « وقد صنعت نجارو البغاددة في بضع وثلاثين وسبعمائة ببصر للسلطان الملك الناصر محمد بن الملك المنصور قلاوون بنيل مصر مركبا متقنة العمل ، مختصرة الطول ، طرف مجاذيفها ورجلها كهيئة مطرحة الخبازين المدورة المبيكرة ، تدور تلك المراكب عند الجذف لها في جانبها الواحد بسرعة دوران اذا اختر دورانها ، واذا اختر سيرها تسير بالجذف بسرعة ، وتدعى الشبارية . فلما ركبها السلطان ، اختار الحراقة وركبها » (٤) .

وفهم من كلام « ابن بطوطة » أن الشبارية في العراق هي الحراقة عند أهل المغرب ، وكانت تشبه السلورة ، ويدل كلامه على أن الشبارية كانت تتخذ للنزه الملوكية في نهر دجلة ، فهو يقول - عند كلامه على سلطان العراقيين وخراسان أبى سعيد بن بهادرخان ووزيره الأمير غياث الدين محمد بن خواجه رشيد : - « ... ورايتهما بحراقة في الدجلة ، وتسمى عندهم الشبارية ، وهي شبه سلورة ، وبين يديه دمشق خواجه ابن الأمير الجوبان - المتغلب على أبى سعيد - وعن يمينه وشماله شبارتان فيهما أهل الطرب والغناء .. الخ » (٥) .

وكان بدء استعمال الشبارية في العراق للأغراض الحربية كمركب حربي صغير . وقد أكثر « الطبري » من ذكرها ، فقال - في حوادث سنة ٢٥١ هـ - : « ... فكل من أفلت من يمينه ( أى من الأتراك ) من السيف ، رمى بنفسه في دجلة ليعبر الى عسكر أبى أحمد فأخذه أصحاب الشبارات ، وكانت الشبارات قد شحنت بالمقاتلة .. الخ » (٦) . ويقول أيضا - في حوادث نفس السنة - « ومضى المبيضة حتى جازت العسكر بأكثر من نصف فرسخ ، فسارت اليهم شبارات من عسكر أبى ... ، فكانت بينهم مناوشة ، فأخذوا عدة من الشبارات فيها من المقاتلة والملاحين .. الخ » (٧) .

(١) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٣٦٨ / وانظر فيه أيضا ص ٢٦٧ .

(٢) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٥٩ .

(٣) راجع : الفويرى السكندري ، الاعلام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب / الشابشتى ، الديارات ، ص ٢٩٤ ، ٢٩٥ .

(٤) الاعلام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب - ١٢٨ .

(٥) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١١٦ .

(٦) تاريخ الام والملوك ، ج ٣ ، ص ١٥٦٣ .

(٧) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ١٥٨٩ / وراجع فيه أيضا : ص ١٢٢٦ - ١٢٢٧ ، ١٥٩٠ .

(\*) بفتح الشين المعجمة ، والباء الموحدة من أسفل وتشديد هاء .

وتفيد النصوص التاريخية التي تعرضت لتاريخ العراق بعد القرن الثالث الهجري ، بأن الشبارات أصبحت تستخدم لنقل الركاب وللأسفار في نهر دجلة ، وكانت أيضا وسيلة من وسائل انتقال الخلفاء والملوك وذوي المكانة . قال « كوركيس عواد » في تذييله على « ديارات الشابشتي » — عند كلامه على موقع دير قنى — : « وكثيرا ما كان يفرش الرهبان الحصر والثياب من الشط ( أى شط دجلة ) الى الدير عندما ينزل الجائليق من الشبارة لزيارة قبر مارماري في هذا الدير » ( ٨ ) .

وقال « ابن الأثير » — وهو يذكر الصراع بين المنصور بالله الخليفة العباسي وعماد الدين زنكي ، وحصار الخليفة لمدينة الموصل ثم عودته عنها — : « ... فقليل كان سبب عودته أن السلطان مسعودا ( السلجوقي ) أرسل اليه ... يتسرب بالعود ... وكان عودته في الشبارة ... الخ » ( ٩ ) .

وروى « أبو شامة » ، فقال : « قال ابن الأثير : وكنت حينئذ ببغداد عازما على الحج ، فعبر عضد الدولة دجلة في شبارة ... الخ » ( ١٠ ) .

وقال « ابن واصل » — حين تعرض لوفاة نور الدين أرسلان شاه ، صاحب الموصل ، في سنة ٦٠٧ هـ — : « وكان مرضه قد طال ... ولما اشتد مرضه وأيس من نفسه ، أثير عليه بالانحدار الى عين القيارة ليستحم بها ، فانحدر اليها واستحم بها ولم يجد راحة ، وازداد ضعفا . فأخذ الأمير بدر الدين لؤلؤ

— مملوكه — . . واصعده في شبارة الى الموصل فتوفي في الطريق ليلا . ومعه الملاحون والأطباء بينه وبينهم ستر . . وقال [ بدر الدين ] للأطباء والملاحين : لا يتكلم أحد ، فقد نام السلطان ، ففعلوا « ( ١١ ) . وقد أشار « ابن خلكان » الى نفس الواقعة ، ثم اضاف : « والشبارة عندهم هي الحراقة بمصر » ( ١٢ ) .

ويكاد يتفق هذا مع ما ذكره « ابن بطوطة » من ارسال لفظ الحراقة في المغرب أو في مصر على لفظ الشبارة في العراق ، ويدنى المعنى أيضا ما أورده « النويري السكندري » فيما اثبتناه هنا منذ قليل . إلا أن « عبد اللطيف البغدادي » الذي زار مصر ورأى سفنها وسجل انطباعاته عنها ، يشبه الشبارة بنوع المركب المعروف بالعشيري ، فهو يقول : « وأما سفنهم ، فكثيرة الأصناف والأشكال ، وأغرب ما رأيت فيها مركب [ كذا ] يسمونه العشيري ( ١٣ ) ، شكله شكل شبارة داخلية ، إلا أنه أوسع منها بكثير وأطول ، وأحسن هنداما وشكلا ... الخ » ( ١٤ ) .

### شبك (\*) :

والجمع : شبكات ، وشبائك . ذكرها « دوزي » فقال انها سفينة حربية صغيرة الحجم تستعمل عادة في البحر الأبيض المتوسط ، ويقال فيها : شبك ، وشباك (\*\*) ، والأسبان يقولون : Jabeque ، يطلق أيضا هذا الاسم على نوع من الزوارق لصيد السمك ( ١٥ ) . ويضيف « كندرمان » الى ما أورده « دوزي » أن هذا النوع من السفن له من الصواري

- ( ٨ ) في : الشابشتي ، الديارات ، ص ٢٩٤ .  
 ( ٩ ) التاريخ الباهر في الدولة الاتابية ، ص ٤٧ — ٤٨ .  
 ( ١٠ ) كتاب الروضتين ، ج ١ ، ص ٢٧٨ .  
 ( ١١ ) مفرج الكروب ، ج ٣ ، ص ٢٠٢ — ٢٠٣ .  
 ( ١٢ ) ابن خلكان ( أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر ) ، وفيات الاعيان وانباء ابناء الزمان ، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد ، ج ١ ، ص ١٧٣ ، الطبعة الاولى ، القاهرة ١٣٦٧ هـ — ١٩٤٨ م .  
 ( ١٣ ) ورد هذا اللفظ في الطبعة التي بين ايدينا : ( العشري ) ، وهو تحريف واضح .  
 ( ١٤ ) البغدادي ( عبد اللطيف ) ، الانادة والاعتبار في الامور المشاهدة والحوادث المعينة بأرض مصر ، ص ٥٤ ، مطبعة المجلة الجديدة ، القاهرة ( بدون تاريخ ) / راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة ( عشري ) ، اذ توجد تكملة لنص البغدادي هنا ، ففيه وصف دقيق للعشيري يعطى نكرة مقارنة عن وصف الشبارة / راجع أيضا في مادة شبارة : ابن واصل ، مفرج الكروب ج ٣ ، ص ٢٠٢ ، هـ ٤ / ابن الفوطي ، الحوادث الجامعة والتجارب النافعة في المسألة السابعة ، ص ٢٩٤ — ٢٩٧ ، بغداد ١٣٥١ هـ / ناجي معروف ، تاريخ علماء المستنصرية ، ص ٢٣٣ — ٢٣٤ ، الطبعة الاولى ، بغداد ١٣٧٩ هـ — ١٩٥٩ م / ولكن راجع أيضا ما فات هنا من قبل في مادة ( حراقة ) / ثم قارن ما جاء هنا فيما بعد في مادة « عشري » .

( ١٥ ) راجع : Supp., I. p. 723 / وانظر أيضا : الحموي ، تاريخ الاسطول العربي ، ص ٤١ .

(\*) بفتح الشين المعجمة والباء الموحدة من أسسفل وتشديدها .

(\*\*) الاولى بضم الشين المعجمة ، والثانية بفتحها .

ثلاثة (١٦) . وقد وضعها « العدوى » في قائمة توابع الأسطول العربى في البحر الأبيض المتوسط في العصور الوسطى ، وهو يعرفها بما يقترب من المعنى الذى ذهب اليه « كنترمان » وان كان ينفرد بها أورده من صيغة الجمع واحدى صيغ المفرد ، فهو يقول : « والشبابيك ، جمع : شبك وشباك ، وهما من سفن الأسطول الصغيرة ، ذات ثلاثة قلاع ، وأحيانا تسير بالمجاذيف » (١٧) .

#### شمسية .

نوع من السفن ، ذكرها « على مبارك » ، ولم يشرح (١٨) .

#### شختور (\*) ، وشختورة .

والجمع : شخاتير . قال « البستاني » يصفها : « الشختور — والشختورة — : سفينة صغيرة يسار واحد في الوسط ، وهو من اصطلاح النوتية » (١٩) . ووضعها « يحيى الشهابى » في مقابل لفظ Galère بالفرنسية (٢٠) والأشهر ترجمة اللفظ الفرنسى بمعنى « شينى » (٢١) .

والشختور من المراكب النيلية التى كانت تستعمل لتعدية الناس في النيل ، وكانت من مراكب الصيد النيلية ، يدل على هذا ما ذكره « النويرى السكندرى » حين قال : « ومراكب النيل معروفة ، منها : حراريق ، ودرامين ، ومراكب ، وشخاتير .. والشخاتير واحدها : شختور ، وهى برسم تعدية الناس من الشط الى الآخر في ابان زيادة [ النيل ] واحتراقه من مصر الى الجيزة ، ومن الجيزة اليها . والنيل يركب اراضى مصر ابان زيادته ، فلا يتوصل الى قراها الا في الشخاتير » (٢٢) . وعندما نعرض

« النويرى السكندرى » لفكر وقعة دمياط سنة ٦٤٨ هـ ، قال : « ... وذلك لان اهلها ( اى اهل دمياط ) اذا راوا افروطة قادمة اليهم ، جمعوا [ اموالهم ] واثاثهم منها جميعا سريعا ، ويركبون في شخاتير الصيادين التى لا تقدر مراكب الفرنج تدخلها لقصر مائها ، فيسلمون من معرة الفرنج .. » (٢٣) .

وقد وضع « ابن منكلى » الشخاتير في قائمة المعادى أيضا ، وعدد أنواعها فقال : « وأما الشخاتير والمعادى ، فهو [ كذا ] : العشارى ، وقود ، وقارب ، وجرم ، وفلوة ، ودغيس ، ولبركة ، وغير ذلك من أنواعها تدخل هذه الأصناف » (٢٤) .

وتفيد النصوص التاريخية أيضا بأن أهالى القاهرة كانوا يستعملون الشختور كمركب من مراكب الفرجة والنزهة في خلجان النيل وبركه ، فيورد « المقرئى » — نقلا عن « ابن المتوج » — عند ذكره لبركة الشعبية بظاهر مصر : « .. فكان الماء يدخل اليها في كل سنة ويعمها ويدخل اليها الشخاتير ... وحد هذه البركة من الجهة البحرية الى الطريق الآن ( اى الى زمن ابن المتوج ) وكان فيه جسر — يعرف بجسر الحيات — كان يفصل بين هذه البركة وبين بركة شطا ... وكان في هذا الحد ترعة اخرى يجرى الماء في زمن النيل من البحر الى هذه البركة ، ورأيت يجرى فيها ، ورأيت الشخاتير تدخل فيها الى هذه البركة » (٢٥) .

وقال « المقرئى » أيضا : « وفي سنة ست وسبعمائة ، رسم الأميران بيبرس وسلار بمنع الشخاتير والمراكب من دخول الخليج الحاكمى والتفرج فيه بسبب ما يحصل من الفساد والتظاهر بالمنكرات ... الخ » (٢٦) .

(١٦) راجع : Schiff, p. 47.

(١٧) الاساطيل العربية ، ص ١٥٥ .

(١٨) راجع : الخطط التوزيعية ، ج ١٧ ، ص ٣٦ .

(١٩) محيط المحيط / وقارن : Dozy, Supp., I, p. 733.

(٢٠) انظر : معجم المصطلحات الاثرية ص ١٩٦ / وفيه : شكل ١٨٨ ، ص ١٩٧ .

(٢١) راجع هذه المادة في موضعها فيما يلى هنا من صفحات ..

(٢٢) الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب .

(٢٣) نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥ أ .

(٢٤) الاحكام الملوكة ، لوحة ٢٠ / وانظر أيضا أنواع السفن التى ذكرناها كلا في موضعه .

(٢٥) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٥٩ / راجع أيضا : ابن ديمق ( ابراهيم بن محمد بن أيدير العلائى ) ، الانتصار

لواسطة مقد الامصار ، ج ٤ ، ص ٥٥ ، بولاق ١٣٠٩ هـ .

(٢٦) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٤٣ .

(\*) على وزن : مصفور .



الا ان هناك من النصوص التاريخية ما نستدل به على ان الشختورة لم تكن تستعمل في مصر وفي نيلها فحسب ، بل كانت تستعمل أيضا في البحر الأبيض المتوسط حيث عرفها البيزنطيون وأهل الشام ، وتفيد أيضا بعض المراجع الى أن هذا النوع من السفن كان شائع الاستعمال في فرات العراق ، ويمكن لنا أيضا أن نضيف أن هذا النوع من السفن لا يزال معروفا بهذا الاسم في سواحل الشام حتى يومنا هذا .

يقول « ابن القلانسي » — في حوادث سنة ٥٥٠ هـ : « فاختار ( أى مقدم البحرية المصرية ) جماعة من رجال البحر ينكلمون بلسان الافرنج والبسهم لباس الافرنج ، وأنهضهم في عدة من المراكب الأسطولية ، وأقلع في البحر لكشف الأماكن والمساكن والمسالك المعروفة بمراكب الروم وتعرف أحوالها . ثم قصد مينا صور وقد ذكر له أن فيه شختورة رومية كبيرة فيها رجال كثيرة ومال كثير وافر ، فهجم عليها وملكها ... الخ » (٢٧) .

وقال « الأدهمى الطرابلسي » : « ... وفي اليوم الذي عزمنا فيه على السفر ، جاءت شختور من عكا تجد القدفة نحونا ... » (٢٨) .

ويذكر لنا « كندرمان » أن الشختورة استعملت كنوع من السفن النهرية لنقل البضائع في نهر الفرات ، وهي تسير بقوة الريح ، ويتحكم في انحدارها المجداف أو الدفة ، وطول هذا النوع من شخاتير العراق يتراوح ما بين سبعة الى عشرة أمتار ، وعرضه متران ونصف ، وارتفاعه من متر الى متر ونصف ، وبه حجرة مربعة ( فرشاة ) ترتكز أرضيتها على الجوانب

الضيقة من المركب ... وقد توصل اثنتان من الشخاتير من الجوانب ، فتعرفان عنسختد بالشختورة المزدوجة التي تقدر حمولتها بعشرة أطنان ، ويحدد « كندرمان » وجه الخلاف بين النوعين المستخدمين في نيل مصر وفرات العراق بأن الأولى منهما تمتاز بمقدم ذى ممثى ضيق وصغير (٢٩) .

ويبدو ان اهل المغرب والاندلس قد عرفوا الشختور أيضا ، بدليل ما ذكره الوزير « ابن الخطيب » في إحدى رسائله النثرية التي قال فيها : « ... فقال : شختور يسبح ... الخ » (٣٠) .

### شذاة ، وشذاوة .

والجمع : شذا ، وشذوات ، وشذاوات ، وشذاعات ، وشذآآت . وقد اكتفى « الفيروزآبادي » بقوله ان الشذا ضرب من السفن (٣١) . وقال « ابن منظور » : « والشذا : ضرب من السفن — عن الزجاجي — الواحدة : شذاة ، قال أبو منصور : هذا معروف ، ولكنه ليس بعربي ، قال ابن بري : الشذاة : ضرب من السفن ، والجمع : شذوات » (٣٢) . وعرفها « الحموي » — نقلا عن المصباح — فقال : « الشذوات : سفن صفار كالزبازب ، الواحدة : شذاوة » (٣٣) . وأورد « كندرمان » نفس الشرح الأخير ، وأضاف بأنها نوع من السفن الحربية التي تشبه السميرية الى حد كبير (٣٤) . أما « ابن أبي المطهر الأزدي » ، فقد اكتفى بأن وضع الشذوات في قائمة السفن والمراكب التي تعمل في نهر دجلة في القرن الرابع الهجري (٣٥) .

(٢٧) ذيل تاريخ دمشق ، ص ٣٣٢ .

(٢٨) الأدهمى الطرابلسي ( الشيخ أحمد بن صالح ) ، كتاب تحفة الادب في الرحلة من دمياط الى الشام وحلب . وقد كان اطلامنا فيه أولا على هذه السادة وغيرها من المواد في كراسة خطية مجهولة المؤلف ترجع الى القرن الثاني عشر الهجري محفوظة في مكتبة أسرة الاستاذ عبد القادر المغربي ، ثم تبين لنا — بعد أن جمعنا المواد المختلفة من هذه الكراسة — أنها ورقات من كتاب تحفة الادب للأدهمى الطرابلسي المتوفى سنة ١١٥٩ هـ — ١٧٤٦ م ، ومنه نسخة خطية بدار الكتب المصرية بالقاهرة وأخرى عنها في المكتبة التيمورية . الا أنه لم يتيسر لنا الرجوع الى الكتاب المذكور أو الى أى من المخطوطتين ، ولذا نسوفنكتفى بأن نشر هنا — وفيما يلي من مواد مأخوذة عن هذا الكتاب — الى ذكر رقم الصفحة المذكورة بالكراسة عن كل مادة . ومادة « شختور » هذه ، توجد في ص ٤٨٥ من الكراسة . / راجع أيضا : الشيال ، بطاقات ( مادة شختور ) .

(٢٩) راجع : Schiff, pp. 47-8 .

(٣٠) راجع : نفاضة الجراب ، ص ١٥٧ .

(٣١) المحيط / راجع أيضا : تاج العروس / محيط المحيط .

(٣٢) اللسان .

(٣٣) تاريخ الاسطول العربي ، ص ٤٢ .

(٣٤) راجع : Schiff, p. 48 .

(٣٥) راجع : حكاية أبي القاسم البغدادي ، ص ١٠٧ .

ويستدل من النصوص التاريخية المختلفة أن هذا الضرب من السفن استعمل أصلاً لعمليات القتال النهري في الدولة العباسية . وقد حدد لنا « المسعودي » نوع هذه السفن في قوله: « ... واشتد أمر البريديين بالبصرة ، ومنعوا السفن أن تصعد ، وعظم جيشهم ، وكثرت رجالتهم . وصار لهم جيشان : جيش في الماء في الشذوات والطيارات والسماريات والزبازب . وهذه أنواع من المراكب يقاتل فيها صغار وكبار — ، وجيش في البر عظيم ... الخ » (٣٦) . في حين يشير « الصابي » إلى اهتمام الدولة العباسية بالشذوات ، حتى أن الخلفاء أدخلوها ضمن قطع الاسطول النهري الحربي الذي يجرون عليه وعلى ملاحيه الأرزاق (٣٧) .

ولعل أول ذكر للشذوات بهذه الصفة — فيما سجله المؤرخون القدامى — يتحدد بسنة ٢٥٥ هـ . فقد أورد « الطبري » في حوادث هذه السنة — وهي السنة التي ثار بها علي بن محمد صاحب الزنج بغرات البصرة على الدولة العباسية — ما قام به أهالي البصرة لمواجهة صاحب الزنج ، فقال : « وانتدب لذلك رجل يعرف بحماد الساجي — وكان من غزاة البحر في الشذا ، وله علم بركوبها والحرب فيها — فجمع المطوعة ورماة الأهداف ... فشحن ثلاثة مراكب من الشذا من الرماة ، وجعلوا يزدحمون في الشذا حرصاً على حضور ذلك المشهد . فدخلت الشذا والسفن في النهر المعروف بأمر حبيب بعد زوال الشمس من ذلك اليوم في المد ، ومرت الرجال والنظارة على شاطئ النهر .. الخ » (٣٨) .

ويفهم من النصوص التي أوردها « الطبري » ، أن من الشذوات ما كان ينسب إلى بلدة جنابة الموجودة بشمال خليج العرب ، فهو يقول في الواقعة بين منصور بن جعفر الخياط — الذي كان إليه حرب الأهواز — وصاحب الزنج ، وذلك في حوادث سنة ٢٥٧ هـ : « ... وجعل منصور يجمع السفن التي تأتي بالميرة ثم ييذرقها (٣٩) إلى

البصرة ، فضاق بالزنج الميرة . ثم عبأ المنصور أصحابه ، وجمع إلى الشذا التي كانت معه الشذا الجنائيات والسفن ، وقصد صاحب الزنج في عسكره ... الخ » (٤٠) .

ويذكر « الطبري » — في موضع آخر — الشذوات ويضيف جديداً عندما يسجل لنا بعض التقاليد التي كانت تراعى عند أعداد الشذوات للقتال ، وكذلك ما كان يتبعه المنهزمون في طلب الأمان ، فيقول — في حوادث ٢٦٧ هـ عن حروب صاحب الزنج — : « وأقام أبو أحمد يوم السبت والأحد والاثنين والثلاثاء والأربعاء متشاعلاً بعرض الشذا والسماريات ، وترتيب قواده ومواليه وغلمايه فيها ، وتخير الرماة وترتيبهم في الشذا والسماريات ... فأمر أبو أحمد جماعة من غلمايه بأن يثبتوا صدور شذواتهم اليهم ( أي إلى مقاتلة صاحب الزنج ) ويقصدوهم . فلما راوا ذلك ، ولوا منهزمين مذعورين . وتأخرت عنهم شذاة من شذواتهم ، فاستأمن أهلها إلى أبي أحمد ونكسوا علماً أبيض كان معهم ، فصاروا إليه في شذاتهم فأومنوا وحبوا ووصلوا وكسوا .. الخ » . (٤١)

وفي بعض ذلك ، يورد « ابن الأثير » وصفاً طريفاً ونادراً للأجراءات المضادة التي كانت تتخذ أحياناً لأعداد الشذوات لمواجهة أخطار المقاومة الآتية من شاطئ النهر وللتغلب عليها ، فيقول — تحت عنوان : « ذكر أحراق قصر صاحب الزنج » ، وذلك في حوادث سنة ٢٦٩ هـ — : « ... فكانت الشذا إذا قرئت من قصره ، رميت من فوق القصر بالسهم والحجارة من المنجنيق والمقلاع وأنيب الرصاص وأفرغ عليهم ... فأمر « الموفق » أن تسقف الشذا بالأخشاب ، ويعمل عليها جيس ، ويطلق بالادوية التي تمنع النار من إحراقها ، وأفرغ منها . ورتب الشذا المطلية بقصد دار الخبيث ( أي صاحب الزنج ) وإحراقها ، ففعلوا ذلك ، والصقوا شذواتهم بسور قصره . وحاربهم الفجرة أشد حرب ، ونضحوهم بالنيران ، فلم تعمل شيئاً ، وأحرق من القصر الرواشين

(٣٦) موج الذهب ، ج ٢ ، ص ٥٢٠ .

(٣٧) راجع : الوراء ، ص ٢٤ .

(٣٨) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ١٧٨٣ / ولكن انظر نفس الشيء في : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ٨٤ .

(٣٩) البذرة : هي الخسارة .

(٤٠) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ١٨٤٤ / وقد ذكر ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ٩٦ ، نفس الواقعة في حوادث هذه السنة ، إلا أنه أغفل نسبة هذا الضرب من السفن إلى جنابة .

(٤١) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ١٩٨٢ — ١٩٨٥ / وانظر فيه أيضاً : ص ١٨٧١ ، ١٩٤٨ ، ١٩٥٥ ،

١٩٦١ ، ١٩٦٦ ، ١٩٦٨ ، ١٩٩٩ ، ٢٠٠١ ( وصفحات أخرى متفرقة ) / وانظر أيضاً الحموي ، تاريخ الاسطول العربي ، ص ٤٣ / وقارن : سعاد ماهر ، البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٣٥١ — ٣٥٢ .

والأبنية الخارجة ، وعملت النار فيهم . وسلم الذين كانوا في الشذا — مماكن الخبثاء يرسلونه عليهم — بالظلال التي كانت في الشذا . الخ « (٤٢) » .

وبعض ما كان يتبع في هذا الصدد أيضا ، ما أورده « مسكويه » في قوله — وذلك في حوادث سنة ٣٢٥ هـ ، أثناء كلامه عن الصراع بين ابن رائق والبريدى — : « ... ولما عرف ابن رائق ماجرى على رجاله في الماء ، انفذ أبا العباس أحمد ابن خاقان وجوامرد الرائقى الى المذار على الظهر لمحاربة البريدى واخراج أصحابه ، وسير بدرا الخرشنى الى البصرة في الماء في شذات مقيرة بناها بواسط ، فانهزم الرائيقة ... الخ « (٤٣) » .

ويذكر « مسكويه » أيضا أسلوبا آخر من أساليب القتال بواسطة هذا الضرب من السفن ، فيقول — عندما يتعرض لذكر توجه يوسف بن وجيه ، صاحب عمان ، الى البصرة لمحاربة البريديين ، وذلك في حوادث سنة ٣٣١ هـ — : « كان يوسف ابن وجيه — صاحب عمان — وافى في ذى الحجة في مراكب وشذات يريد البصرة ويحارب بنى البريدى . وكان معه من يحارب بقوارير النار ، فأحرق شذاتهم وزبازيهم ، فملك الأبله ، وضغطهم ... الخ « (٤٤) » .

ويستطرد « مسكويه » فيصف طريقة أخرى من الطرق التي كان يلجأ إليها لتدمير سفن الأعداء بواسطة النيران ، فيقول — عندما يتعرض لانقلاب الحال على ابن وجيه المذكور ، وذلك في حوادث نفس السنة — : « ... وكان ( ابن وجيه ) قد استظهر استظهارا شديدا ، وقارب أن يملك البصرة . وكان مع البريديين ملاح يعرف بالزيادى . فلما ضغط يوسف بن وجيه البريديين وأشرفوا على

الهلاك ، قال هذا الملاح : ان انا هزمت العدو وأحرقت مراكبه ، ما تصنع بى ؟ فوعده الاحسان اليه ان فعل . ولم يعرفه الملاح ما يريد ان يعمل وكنتم أمره ومضى ، فأخذ بالنهار زورقين — وليس يعلم أحد لماذا يريد هما — ولم يأخذ معه أحدا من أسباب البريدى . ومضى ، فملا الزورقين سعفا — ومثل هذا لا يستنكر بالبصرة — وحدرهما في أول الليل — ومثل ذلك بالبصرة كثير لا يستتراب به — . وكان رسم مراكب ابن وجيه أن يشهد بعضها الى بعض بالليل في عرض دجلة فيصير كالجسر . فلما كان في الليل ونام الناس وكل من في المراكب ، أشعل ذلك الملاح السفف ، وأرسل الزورقين والنار فيهما ، فوقعا على تلك المراكب والشذات ، فاشتعلت واحترقت قلوبها وتقطعت واحترق من فيها ، ونهب الناس منها مالا عظيما ... الخ « (٤٥) » .

وتشير بعض المراجع الى أن هذا الضرب من السفن استعمل في التجارة والأسفار ، وذلك بعد انقطاع الحروب البحرية في أواخر الدولة العباسية (٤٦) . ويضيف غيرها بأنها كانت تستعمل في عهد الدولة الفاطمية في مصر لنقل المتاجر أيضا ، علاوة على استخدامها لنقل الجنود والمؤن في الأنهار ، بالإضافة الى قيامها بحراسة أفواه هذه الأنهار (٤٧ — ٤٩) .

#### شكترية .

نوع من السفن النيلية التي تسير بالمجاديف ، ذكرها « الجبرتي » في حوادث شهر ربيع الأول سنة ١٢٢١ هـ ، فقال : « ... ثم وصل محوبك وابن وافي وقد نزلا في شكترية لها عدة مقاديف ،

(٤٢) الكامل ، ج ٧ ، ص ١٥١ / وراجع فيه أيضا : ص ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٣ ، ١١٦ ، ١٢٥ ، ١٣٤ ، ١٤٢ ، ١٤٩ — ١٥٠ ، ١٥٢ ، ١٥٧ ، ١٦٠ ، ١٦٢ / ولكن انظر أيضا : نعمان ثابت الجندى ، الجندي في الدولة العباسية ، ص ١٧٨ ، بغداد ١٣٥٨ هـ — ١٩٣٩ م .

(٤٣) تجارب الامم ، ج ١ ص ٣٧٢ .

(٤٤) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ٤٦ / وقد ذكر الصولى ، الاوراق ، ص ٢٤٤ ، نفس الواقعة ، الا أنه لم يذكر الشذوات وانما الزبازيب فحسب ، والاخرة عنده هي التي كانت تطلق بزجاجات النار .

(٤٥) تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ٤٦ / وراجع فيه أيضا : ج ١ ، ص ٦ ، ١٠٥ ، ١٧٦ ، ٢٣٥ ، ٣٦٤ / ج ٢ ، ص ١٥ ، ٢٣ ، ١١٢ ، ٢١٧ ، ٢١٨ ، ٣٠١ .

(٤٦) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٣ .

(٤٧ — ٤٩) انظر : مشرفة ، نظم الحكم بمصر ، ص ١٥٥ / ملجد ، نظم الفاطميين ، ج ١ ص ٢٢٤ / ولكن قارن ما فات هنا من قبل في مادة « سمرية » .

ونفموا في قوة التيار حتى وصلوا الى مصر ...» (٥٠) .

### شكير (\*)

وضع « ابن منكلى » هذا النوع من السفن في قائمة الشوانى الغزوانية ، وذلك في قوله : « وأما الشوانى الغزوانية ، وهى : طريدة مفتوحة المؤخرة ، وطريدة غزوانى ، وغراب ، وثلاثى ، وشيطى ، وشكير ، وشينى ، وزورق ... الخ » (٥١) . ثم يحدد وظيفة الشكير في قوله : « ... وأما الأسطول — الذى هو عبارة عن عسكر المراكب في البحر وجاليش الحرب ، منها المتخذ للكشف والرسلية نوعان هما : الشكير والزورق ، وهما أسرع هذه الأنواع جريا » (٥٢) . ثم يحدد عدد مجاديفه ، في الوقت الذى يصفه ، قائلا : « والشكير يجز من ثلاثين الى ستة وثلاثين [ مجدافا ] ... قال أصحاب التجربة : ينبغي أن يكون في الأسطول من هذا القطع الصغيرة أعنى : الشيطى والشكير والزورق لخفتها وسرعة دورانها وكرها وفرها » (٥٣) .

وقد ذكر « مشرفة » نوعا من المراكب الخفيفة أطلق عليه اسم « كشير » ، ويبدو أنه تحريف للفظ الذى أورده « ابن منكلى » ، ومن المرجح أيضا أنه ينقل عن « ابن منكلى » — وأن لم ينص على هذا — فقد قال محددا عدد مجاديفه وطرفا من وظيفته كما ذكر ابن منكلى : « وكما كانت السفن الكبيرة مهمة للأسطول (يقصد الفاطمى) كذلك كانت السفن الصغيرة كالكشير ، ويحمل من المجاديف من ثلاثين الى ستة وثلاثين مجدافا ، وكالزورق ... ولذلك فهى سفن سريعة الجرى ، خفيفة الحركة ، سهلة الانقياد ، كانت تستعمل في إحراق المراكب الكبيرة تلقى فيها النيران وتهرب ، ولتقطع الطرق عليها ، فإذا هوجمت انتهزت الفرصة وهربت في الأمكنة الضيقة ، فلا تلحقها السفن الكبيرة » (٥٤) .

### شلملى

ضرب من المراكب التى ذكرها « ابن أبى المطهر الأزدي » في قائمته عن سفن أنهر العراق في القرن الرابع الهجرى (٥٥) .

### شلمبة

والجمع : شلمبات . نوع من المراكب الحربية الصغيرة المزودة بالمدافع ، كانت إحدى قطع الأسطول المصرى في القرن التاسع عشر الميلادى . ويستدل من النصوص التاريخية التى أوردها « الجبرتي » على أن هذا النوع من السفن كان يستعمل في البحر الأبيض المتوسط ، كما كان يمكن استخدامه في النيل ، فقد قال — في حوادث شهر صفر سنة ١٢١٩ — : « وفيه ، أشيع وقوع معركة بين المصرية والعثمانية ... وحضر من المصرية طائفة ناحية شلقان وقطعوا الطريق على السفار في البحر ... فخرج اليهم مراكب يقال لها الشلمبات وضربوا عليهم بالمدافع وأجلوهم عن ذلك الموضع » (٥٦) .

وقال أيضا في تاريخه لهجوم مراكب الانجليز على ميناء الجزائر سنة ١٢٣١ هـ : « ... وصلت عدة مراكب من مراكبهم وشلمبات — وهى المراكب الصغار المعدة للحرب — وعبروا مع مساعدة الريح الى الميناء ، وأثاروا الحرب والضراب بطرائقهم المستحدثة ، فأحرقوا مراكب أهل الجزائر ... ومدافع الأبراج الداخلة لا تصيب الشلمبات الصغيرة ... » (٥٧) .

فهى أشبه ماتكون بزوارق المدفعية ، وربما كان اللفظ محرفا عن النوع المعروف باسم الشالوبات (٥٨) ( او الشلويات ) من الفرنسية Chaloupe .

### شلمندى (\*\*\*)

والجمع : شلمنديات ، وشلمندية . قال « البستاقى » : « الشلمندية : نوع من

(٥٠) تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٦٢ ) .

(٥١) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٥٢) نفس المصدر واللوحة .

(٥٣) نفس المصدر ، لوحة ٢٠ — ٢١ .

(٥٤) نظم الحكم بمصر ، ص ١٥٥ .

(٥٥) راجع : حكاية أبى القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .

(٥٦) تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٧٥ — ٧٦ ) .

(٥٧) نفسه ( فى : ج ١٢ ، ص ٩٠ ) / وانظر فيه أيضا ( فى : ج ٩ ، ص ٨١ ، ٩٢ ، ٩٦ — ٩٧ ، ١٠٦ ، ١١٦ / ج ١٢ ، ص ١٩١ ) .

(٥٨) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « شالوية » / ولكن قارن ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « شمبر » .

(\*) بتشديد الكاف .

(\*\*) بفتح أوله وثانية وسكون النون .

السفن « (٥٩) . وقد عرفه «ابن ماتي» بقوله :  
« مركب مسقف تقابل الفزاة على ظهره ،  
وجدانون يجندفون تحتهم » (٦٠) . وقد أخطأ  
« عطية » حين تعرض لشرح هذا اللفظ — عن  
ابن ماتي — إذ وصفه بأنه « نوع من المراكب  
لنقل البضائع والأمتعة » (٦١) ، وواضح أنه يأخذ  
عن «دوزي» الذي قال فيه : «شيلندي ، والجمع  
شيلندية وشيلنديات ، من اليونانية χελανδίων  
ضرب من السفن ، ويتخذ أصله في  
اللاتينية عدة أشكال ( منها Chelandium ) ،  
ويعرف في الروسية باسم Schelanda  
وفي الإيطالية Scialando ، والفرنسية  
Chaland ، ويوصف بأنه سفينة ضخمة  
مسطحة ، تستعمل في نقل المتاجر » (٦٢) . ووجه  
الخطأ هنا أن الشيلندي يستعمل في العصر الحديث  
بهذه الصفة فحسب (٦٣) ، أما في العصور  
الوسطى ، فكان نوعا من المراكب الحربية .

وكان « الحموي » أدق من كل من « دوزي »  
و « عطية » في قوله : « الشيلندي ، جمعها :  
شيلنديات ، وهي مراكب حربية كبيرة مسطحة  
لحمل المقاتلة والسلاح ، وتعادل في أهميتها  
الشونة والحراقة ، وأصلها في اللاتينية  
Chelandium ، واستعملها العرب فقالوا :  
صندل (٦٤) ، ويستعملها الفرنج لنقل البضائع ،  
وكانت تعرف عند العثمانيين باسم ما عونة التي  
يعرفها البنادقة باسم Mahon » (٦٥) .

وقريب من هذا تعريف « العدوي » الذي يقول  
فيه : « الشيلنديات : وهي مراكب حربية كبيرة  
لا تقل أهمية عن الشوانى والحرايق ، ولكنها  
تختلف عنها في أن الواحدة منها أو الشيلندي

مسطحة لحمل المقاتلة والسلاح ، وتستخدم كذلك  
في نقل البضائع » (٦٦) .

وقد ذهب « ماجد » مذهب كل من « دوزي »  
و « عطية » ، فبعد أن وصف الشيلنديات —  
كبعض سفن الأسطول المصري في العصر  
الفاطمي — قال : « وتستخدم في نقل  
البضائع » (٦٧) . ونلاحظ أيضا نفس الشيء  
في ترجمة « يحيى الشهابي » لكلمة  
Chaland بالفرنسية ، فهي « ماعون ، قارب  
لنقل البضائع » (٦٨) . ألا أن « مشرفة » يعرفها  
بقوله — حين تكلم أيضا على الأسطول الفاطمي :  
« وهي مراكب مسطحة ، تحمل السلاح والمقاتلة ،  
لها أهمية الشوانى والحراقات في الحروب ،  
وكانت عشر مسطحات » (٦٩) ، في حين عرف  
« كسدرمان » الشيلنديات — مستانسا بنص  
« الطبري » الذي سنذكره بعد قليل — بأنها نوع  
من ناقلات الجنود ، تسع ما بين خمسين إلى  
مائة رجل (٧٠) .

ومن الملاحظ أن المصادر التاريخية العربية  
لا تذكر هذا النوع من السفن إلا وتقرنه بلفظ  
« الروم » ، ويندر أن يسقط فيها هذا اللفظ الأخير  
والأقمة ما يدل عليه أو يشير إليه ، مع استثناء  
التواريخ اللاحقة لاستعمال الدول الإسلامية  
البحرية للشيلنديات . ويمكن لنا أن نخرج من  
النصوص التاريخية مجمعة إلى أن الشيلندي كان  
من المراكب الحربية التي استعملت في البحر  
الأبيض المتوسط ، استخدمه البيزنطيون أولا (٧١) ،  
ثم عرفت الدول الإسلامية فيما بعد . فقد قال  
« ابن حوقل » — وهو يتكلم على بحر الروم — :  
« ومن أعظم جباياتهم ( أي الروم ) ، وأكثر وجوه  
أموالهم ، ضريبة بلد اطرانزدة ، وانطاكيا

(٥٩) محيط المحيط .

(٦٠) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ / وانظر فيه أيضا : ص ٣٣٩ .

(٦١) في : ابن ماتي ، المصدر السابق ، ص ٤٥٦ .

(٦٢) Suppl., I, p. 456 .

(٦٣) راجع : Larousse .

(٦٤) انظر هذه المادة في موضعها فيما يلي هنا من صفحات / وقارن : يحيى الشهابي ، معجم المصطلحات  
الاثنية ، ص ٢٩٠ ، فهو يترجم كلمة Ponton من الفرنسية إلى صندل بمعنى الجسر العائم .

(٦٥) تاريخ الاسطول العربي ، ص ٣٦ — ٣٧ / وقارن : يحيى الشهابي ، المرجع السابق ، ص ٢٤٤ ، وشكل ٢٣٤  
بنفس الصفحة / وراجع أيضا ما جاء هنا فيما بعد في مادة « ماعون » .

(٦٦) الاساطيل العربية ، ص ١٥٤ .

(٦٧) نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٣ / وفي استعمال الفاطميين لهذا الضرب من السفن ، راجع أيضا : عنان ،  
الحاكم بأمر الله ، ص ٣٣٦ .

(٦٨) معجم المصطلحات الاثنية ، ص ١٠١ .

(٦٩) نظم الحكم بمصر ، ص ١٥٥ / ولكن قارن ما جاء هنا فيما بعد في مادة « مسطح » .

(٧٠) راجع : Schiff, p. 51 .

(٧١) قارن : أرشيالد لويس ، القوى البحرية والتجارية ، ص ٣٢٥ .



المرسومة من أخذ ما يرد من بلد الاسلام ، لما يؤخذ من سواحل الشام ومراكبهم ، ويقنم بالشلنديات والمراكب الحربية والشينيات ، وما يحصل من اثمان المسلمين » (٧٢) .

وقال أيضا : « وسبيلهم (أي الروم ) فيما يقيمونه من غزو المسلمين في البحر بالمراكب الحربية والشلندية والشينية أن يأتوا الى كل ضيعة تقارب البحر ، فيأخذوا من كل دخان — أي من كل بيت — دينارين ، ويجمع ذلك ويدفع الى النافذين في البحر اثنا عشر ديناراً لكل انسان ... الخ » (٧٣) .

وقال « مسكويه » — عند كلامه عن فتح « نقفور فوقاس » لمدينة طرسوس بالأمان في عام ٣٥٤ هـ ، ثم خروج أهلها منها بأمر نقفور — : « ولم يزل طول طريقهم يتعرف أخبارهم بكتبه ورسله ، الى أن عرف سلامتهم وحصولهم بأنطاكية ، وحمل بعضهم في البحر في شلنديات له الى حيث أرادوا » (٧٤) .

وعندما تعرض « المقدسي » بالكلام عن قيسارية ، قال : « ... وكفر سلام من قرى قيسارية ، كبيرة أهلة ، بها جامع على الجادة . ولهذه القسبة رباطات على البحر ، يقع بها النفر ، وتقلع اليها شلنديات الروم وشوانيتهم ومعهم أسارى المسلمين للبيع ، كل ثلاثة بمائة دينار ... الخ » (٧٥) .

ويمدنا كل من « الطبري » « وابن الاثير » بالتسجيلات التاريخية الباكورة في المصادر العربية لاستعمال الروم للشلندي ، فقد قال « الطبري » — وهو ينكلم على غارة البيزنطيين على سيباط وذلك في سنة ٢٣٨ هـ — : « وفي هذه السنة ، جاءت للروم ثلاثمائة مركب مع عرفا وابن قطونا و ... وهم كانوا الرؤساء في البحر ، مع كل واحد منهم مائة مركب ... فانتهى مراكب الروم من

ناحية شطا — التي يعمل فيها الشطوي — فأناخ بها مائة مركب من الشلندية ، يحمل كل مركب ما بين الخمسين رجلا الى مائة ... ويقال ان الروم الذين كانوا في الشلنديات ( يقصد جميعها ) التي أناخت بدمياط كانوا نحو خمسة آلاف رجل ... » (٧٦) .

ويرجع بنا « ابن الاثير » قليلا الى ما قبل هذا التاريخ ، فقد قال — عند ذكره لغزوات المسلمين في جزيرة صقلية — : « وفي سنة ثلاث وثلاثين ومائتين ، وصل عشر شلنديات من الروم . فأرسوا بمرسى الطين ، وخرجوا ليغبروا ، فضلوا الطريق ، فرجعوا خائبين ، وركبوا البحر راجعين ، نفرق منها سبع قطع ... » (٧٧) .

وقال — عند ذكره فتح قصر يانه بصقلية — : « وفي سنة أربع وأربعين ومائتين ، فتح المسلمون مدينة قصر يانه . . . وسبب فتحها أن العباس [ بن الفضل ] سار في جيوش المسلمين الى مدينة قصر يانه وسرقوسة وسير جيشا في البحر ، فلقيهم أربعون شلندي للروم ، فاقتتلوا أشد قتال ، فانهزم الروم ، وأخذ منهم المسلمون عشر شلنديات برجالها ... الخ » (٧٨) .

وقال — بعد ذكر فتح قصر يانه — في نفس السنة : « ... ولما سمع الروم بذلك ، أرسل ملكهم بطريقا من القسطنطينية في ثلاثمائة شلندي وعسكر كثير ، فوصلوا الى سرقوسة ، فخرج اليهم العباس من المدينة ، ولقى الروم ، وقاتلهم فهزمهم ، فركبوا في مراكبهم هاربين ، وغنم المسلمون منهم مائة شلندي ... الخ » (٧٩) .

وقال « ابن الاثير » أيضا — في حوادث سنة ٢٦٨ هـ — : « ... وعزل الحسن بن عباس عن صقلية ، ووليها محمد بن الفضل ... ثم رحل الى أصحاب الشلندية فقاتلهم ، فأصاب فيهم ... الخ » (٨٠) .

(٧٢) كتاب صورة الارض ، ص ١٧٩ .

(٧٣) نفس المصدر ، ص ١٨٠ .

(٧٤) تجارب الامم ، ج ٢ ، ص ٢١١ .

(٧٥) المقدسي ( شمس الدين أبو عبد الله محمد ) ، احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ، نشر دي غويج de Geojc

ص ١٧٧ ، لندن ١٩٠٦ / ولكن انظر أيضا : العبادي ، دراسات ، ص ٣٠٢ .

(٧٦) تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٤١٧ — ١٤١٨ / ولكن راجع أيضا ما أوردهنا هنا بالمتن منذ قليل نقلا عن :

Kind., Schiff, p. 51.

(٧٧) الكامل ، ج ٧ ، ص ٢ .

(٧٨) نفس المصدر ، ج ٧ ، ص ٢٤ .

(٧٩) نفس المصدر والجزء والصفحة .

(٨٠) الكامل ، ج ٧ ، ص ١٤٨ .

وأورد « المقرئى » - فى حوادث سنة ٥٦٥ هـ - : « ... فيها تحرك الفرنج لغزو ديار مصر خوفا من صلاح الدين ونور الدين عندما بلغهم تمكنهم من ديار مصر وقطع آثار جند المصريين ، فكانوا فرنج صقلية وغيرهم (٨١) واستنجدوا بهم ، فأمدوهم بالمال والسلاح والرجال ، وساروا بالدبابات والمنجنقات الى دمياط ، فنزلوا عليها فى مستهل صفر بألف ومائة مركب ما بين شينى ومسطح وشلندى وطريدة ، وأحاطوا بها برا وبحرا ... الخ » (٨٢) .

وقد الحنا منذ قليل الى استعمال الفاطميين فى مصر للشلندى ، وأورد « المقرئى » نبذا عن اهتمام الفاطميين ببناء سفن الأساطيل - ومنها الشلنديات - فقال : « وكان من أهم أسورهم احتفالهم بالأساطيل والأجناد ، ومواصلة انشاء المراكب بمصر والاسكندرية ودمياط ، من الشوانى الحربية والشلنديات والمسطحات [ وانفاذاها ] الى بلاد الساحل - حين كانت بأيديهم - مثل صور وعكا وعسقلان » (٨٣) .

وقال « المقرئى » ايضا : « ولما ولى المأمون البطائحي ... أقر انشاء الحربية والشلنديات بصناعة الجزيرة » (٨٤) .

وكان الشلندى ايضا أحد القطع الحربية الأندلسية (٨٥) ، واستعمله « الموحدون » فى أساطيلهم بالمغرب الاسلامى ، وأشار الى ذلك « ابن الأثير » فى قوله - عند كلامه عن حوادث سنة ٥٥٤ هـ - : « فلم يزل ( أى عبد المؤمن ) يسير الى أن وصل الى مدينة تونس فى الرابع والعشرين من جمادى الآخرة من السنة ، وبها صاحبها أحمد بن خراسان ، وأقبل أسطوله فى

البحر فى سبعين شينيا وطريدة وشلندى ... الخ » (٨٦) .

ومن المرجح أن المغرب الاسلامى استعمل هذا النوع من السفن فى تاريخ باكر على ما أورده « ابن الأثير » هنا ، وقد يكون ذلك فى حدود النصف الاول من القرن الثالث الهجرى ، وذلك فى الفترة التى كان المسلمون يستولون فيها على بعض قطع الشلنديات من الروم أثناء الوقعات البحرية فى مياه جزيرة صقلية كما مر بنا (٨٧) .

#### شلير (\*) :

يستدل من كلام « ابن بطوطة » - وهو يفكر المركب المعروف بالعكرى (٨٨) - على أن الشلير ضرب من السفن الحربية . فقد قال - وهو يتعرض لغزو سلطان هنور لسندابور بالهند - : « ... ونزل السلطان الى العكرى ، وهو شبه الشلير ... الخ » (٨٩) .

ومن المرجح أن هذا اللفظ ما هو الا جالير بالفرنسية Galère بمعنى شينى . وقد أورد « كسدرمان » ما ذهب اليه « الأب لامانس Lammens » من جواز قلب حرف الجيم الى الشين فى اللغة العربية (٩٠) ، ويمكن بذلك القول أن المقصود بالشلير هو النوع المعروف بالشينى . وربما يظهر هذا المعنى ما أثبتته « ابن بطوطة » فى موضع آخر عند وصفه للعكرى ايضا ، فقد قال : « ... ويعث ( أى سلطان قندهار ) معنا ولده فى مركب يسمى العكرى ، وهو شبه الغراب ، الا أنه أوسع منه ... الخ » (٩١) ، إذ أن الغراب اسم من أسماء الشينى أو نوع منه (٩٢) .

(٨١) قام بهذه الحملة البرية البحرية الملك عمورى الاول Amalric I. ملك بيت المقدس الصليبي ، ولم يخف لتجده - فى الواقع - سوى مانويل كومنينوس امبراطور الدولة البيزنطية . راجع فى ذلك : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ١ ، ص ١٨٠ ، هـ ١ . ولكن انظر فى أخبار هذه الحملة المشتركة : حسن حبشى ، نور الدين والصليبيون ، ص ١٢٤ - ١٤٠ ، القاهرة ١٩٤٨ .

(٨٢) مخطوطة اتعاط الحفا ، لوحة ١٦٢ ب .

(٨٣) الخطط ، ج ١ ، ص ٤٨٣ . وانظر فيه ايضا فى نفس المعنى : ج ٢ ، ص ١٩٣ .

(٨٤) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٩٧ . وانظر فيه ايضا : ج ١ ، ص ٤٨٢ .

(٨٥) راجع : البتانونى ، رحلة الاندلس ، ص ١١٤ .

(٨٦) الكامل ، ج ١١ ، ص ١٠٨ .

(٨٧) راجع ما أورده عن هذه المادة - من ابن الأثير - فى حوادث سنة ٢٣٣ هـ .

(٨٨) انظر مادة « عكرى » فيما يلى هنا من صفحات .

(٨٩) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١٠٧ .

(٩٠) راجع :

(٩١) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٥٩ .

(٩٢) راجع ما جاء هنا فيما بعد فى مادتي « شينى » و « غراب » .

(\*) ينتج الشين وكسر اللام مع تشديدها .

## شنان :

كالغلايين والفراقيط والشهيدية وغير ذلك ،  
وخصص بعضها لحصاية الشغور ، وأرسل بعضها  
للمياه المصرية ... الخ « (٩٧) .

## شوعى ، وشويعى :

عرفها « الدجيلى » بأنها سفينة بحرية تسير  
بشراع صغير (٩٨) . وتعرف الشوعى في الكويت  
على أنها السفينة الشراعية التى تصل حمولتها  
الى ثلاثين ألف جوال من الارز (٩٩) . ولا تزال  
الشوعى تستعمل في البحرين ، وتطلق على  
السفينة الصغيرة التى تستخدم في صيد  
السمك (\*\*) .

## شيطى ، وشيطية :

والجمع : شياطى ، وشيطيات . نوع من  
المراكب الحربية الصغيرة التى تمتاز بالخفة  
والسرعة ، والتى كانت تستعمل في البحر الأبيض  
المتوسط (١٠٠) . وبالرغم من اقتضاب « النويرى  
السكندرى » في وصف هذا النوع من المراكب ،  
الا أنه أورد معلومات قيمة تحدد وظيفة الشيطى،  
فهو يقول : « والشيطى يجر بثمانين مجذافا ،  
ووظيفته كشف المين ( أى الموانى ) ، ويرد بالخبر  
للقراقر (١٠١) والغريان وغيرها » (١٠٢) .  
ويقول أيضا : « والسلورة والشيطى والعشارى  
والقوارب نافعة لرماة المسلمين وقت الحرب في  
البحر » (١٠٣) .

ولا يكفى « النويرى السكندرى » بذلك ، بل  
يذكر في موضع آخر مهام أخرى يقوم بها الشيطى،  
فيقول — عند تعرضه لأحداث سنة ٧٦٩ هـ — :  
« ... وأن مراكبه ( أى مراكب بطرس لوزنيان  
صاحب قبرس ) التى غزا بها طرابلس الشام  
جالسة فوق البر وليس بمينتها غير ثلاث شياطى  
تحرسها ، وأن ابراهيم بن الخبازة خرج من  
قبرس في غرابين وشيطى يتلصص في البحر ...  
فبينما أهل الاسكندرية منتظرين قدوم الرايس

نوع من المعابر النهرية . قال عنه « الخفاجى »  
« خشب يشد بعضه ببعض ويعبر عليه النهر ،  
فاربنى معرب ، عربيه : الأمارك » (٩٣) .

وأورد « الجوالقى » : « وأخبرت عن الحربى،  
قال : ... قال حدثنا أيوب المعلم ، قال : لما  
إنهزمتنا من مسكن ( موضع ) ، ركبت شنانا من  
قصب ، فإذا الحسن على شاطئ دجلة ، فادنيت  
الشنان فحملته معى . قال الحربى : هو كهينة  
الطوف ، كلمة فارسية ، وهو بالعربية : الأرامك،  
وهو خشب يشد بعضه الى بعض ويركب » (٩٤) .

## شنبر :

والجمع : شنابر ، من اليونانية Τξεμπέρι  
وينطق اللفظ في التركية «جنبر» (\*) ، وهو ضرب  
من المراكب ذات مؤخر مستدير ، كان يستعمل  
في المياه التركية (٩٥) . وقد وقع اللفظ في كلام  
« الجبرتى » عن الاحتفال بيوم عاشورا بساحل  
بولاق ، وذلك في يوم الاثنين العاشر من المحرم  
سنة ١٢٣٤ ، فقال : « ... وأحضروا سفائن  
رومية صغيرة تسمى الشلقيات يرمى منها مدافع .  
وشنابر ، وشيطيات ، وغلايين ، مما يسير في  
البحر المسالح ، وفي جميعها وقعات وسرج وقناديل  
وكلها مزينة بالبيارق الحديد والأشكال المختلفة  
الالوان ... الخ » (٩٦) .

## شهيدية :

أحدى القطع الحربية الكبيرة في الاسطول  
العثمانى في أواخر القرن الثامن عشر ، ذكرها  
« مرهناك » ، فقال : « وفي عهد السلطان سليم  
خان الثالث ، ازدادت أهمية البحرية العثمانية بها  
أدخل فيها من الإصلاحات ، وكانت عناية  
السلطان موجهة لازدياد قوة الدوتنما ، فعرزها  
بالسفن الجسسية — التى أمر بتشييدها —

(٩٢) فضاء الغليل ، ص ١١٥ . وانظر ما مات هنسان قبل في مادة « رمث » .

(٩٤) العرب ، ص ٢١٠ . وقارن : De Goeje, Gloss. في ( الطبرى ، تاريخ الامم والملوك ) .

(٩٥) راجع : Kind., Schiff, p. 52

(٩٦) تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ١٢ ، ص ١٩١ ) .

(٩٧) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٤٢ .

(٩٨) راجعه في : مجلة لغة العرب ، العدد الثالث ، ص ٢٤٧ .

(٩٩) راجع :

Kind., Schiff, p. 53

(١٠٠) الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٢ ب — ١٢٤ .

(١٠١) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة « قرتور » .

(١٠٢) الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ .

(١٠٣) نفس المصدر والنسخة واللوحه .

(\*) بجيم معسودة .

(\*\*) راجع : الشنال ، بطلقات ( مادة : شوعى ) .

ابراهيم التازى (١٠٤) ، واذا قد ظهر في يوم السبت ثاني عشر شعبان من السنة المذكورة ، ثلاث قلوب ارسوا خارج المينة ، فتشوشست المسلمون لعدم دخول المينة . . . وكان للمغاربة زورق قد تكمل وسقه وهو مرسى بأقصى المينة قاصدا السفر الى طرابلس الغرب . . . فخافت المسلمون على الزوارق من تلك المراكب المبرزة ، فصعد اليه بعض رماة الاسكندرية الجرخية (\*) يحرسونه منهم . . . واذا بشيطى دخل على الزورق كشفه ، هرمى من بالزورق عليه بالسهم ، فطار كطيران الحمام . . . وقويت الفسرنج عليهم ملكت منهم الزورق . . . وما حمل الفرنج على الدخول على الزورق واخذه من المسلمين الا لعلمهم عند كشفهم المينة بالشيطى انها لم يكن بها أغربة حرب فتخرج اليهم . . . الخ « (١٠٥) .

يتكون من انواع مختلفة من المراكب من بينها الشياطى ، ليعبر اليه بجيوشه وبحاربه في بلده (١٠٨) .

شقيقة = ( انظر : ساقية ) :  
شيني ، أو شاني ، أو شينية ، أو شوفة :

والجمع : شوانى . هي السفينة الحربية الكبيرة ، وكانت من اهم القطع الكبيرة التى يتكون منها الاسطول في الدول الاسلامية . ويستدل من النصوص التاريخية العديدة ان الشينى هو الاصل الذى يتفرع منه أسماء السفن الحربية الأخرى ولواحقها ، فكل سفينة حربية شيني تحمل اسما معينا يدل على وظيفتها ، فمنها : الغراب (١٠٩) ، والطريدة (١١٠) ، والجنيسة (١١١) ، والحراقة (١١٢) . . . الخ .

وقد وضع « ابن منكلى » الشيطى ضمن قائمة الشوانى الغزوانية (١٠٦) ، وهو يختلف مع « النويرى السكندرى » في تحديد عدد مجاديفه ، اذ يقول : « . . . والشيطى يجر من خمسين الى ستين [ مجدافا ] . . . » (١٠٧) .

وقد وضعها « النويرى السكندرى » ضمن قائمة المراكب الحربية المستعملة في البحر الأبيض المتوسط (١١٣) ، ولكن المصادر التاريخية الأخرى تشير صراحة الى استخدامها كذلك في بعض المعارك البحرية في النيل ، وهذا واضح في القتال البحرى الذى دار في فرع دمياط خلال الحملتين الصليبيتين الخامسة والسابعة على مصر (١١٤) ، علاوة على ان هذا النوع من السفن الحربية كان ينشأ في دور الصناعة بالقاهرة (١١٥) ، ويسير في فرعى النيل للخروج منها الى مياه البحر الأبيض المتوسط .

ويستفاد من بعض المصادر المغربية ان المسلمين في المغرب والاندلس عرفوا هذا النوع من السفن ، اذ يحفظ لنا « ابن أبى زرع » — وهو يتكلم على وقعة الأرك في عام ٥٩١ هـ — نص رسالة الملك الفونس الثامن — ملك قشتالة — الى الخليفة المنصور الموحدى ، والتي يطلب منه فيها — متحديا — ان ينفذ اليه اسطولا من عنده

وقد ذكر « ابن ممانى » ان الشينى كانت تسمى

(١٠٤) هو رئيس دار صناعة الاسكندرية في ذلك الوقت .

(١٠٥) الامام بالاعلام ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٩٧ ب — ١٠٩ .

(١٠٦) راجع : الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(١٠٧) نفس المصدر واللوحة .

(١٠٨) راجع : ابن أبى زرع ( أبو الحسن على بن عبد الله الفاسى ) ، الاتيس المطرب بروض الترطاس في اخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس ، نشر تورنبرج Törnberg ، ص ١٤٥ ، أيسلا Upsala ١٨٤٣ م . ولكن انظر ايضا : Kind., Schiff, p. 49.

(١٠٩) راجع : ابن ممانى ، قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ ، ٤٥٦ / النويرى السكندرى ، الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١١٢٤ / ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٤ / المقرئى ، مخطوطة السلوك لمصرى دول الملوك ، حوادث سننى ٧٦٧ و ٧٦٨ هـ ، النسخة الخطية المحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٢٣٢٧ / على مبارك ، الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨١ .

(١١٠) راجع : المقرئى ، مخطوطة السلوك ، حوادث سننى ٧٦٧ و ٧٦٨ هـ .

(١١١) راجع : النويرى السكندرى ، الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١١٢٤ .

(١١٢) راجع : على مبارك ، الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨١ . ولكن انظر أولا : ابن ممانى ، قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ . ثم راجع ما فات هنا من قبل في مادة « حراقة » .

(١١٣) راجع : الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١١٢٤ .

(١١٤) انظر — على سبيل المثال — : ابن الأثير ، الكامل في التاريخ ، ج ١٢ / ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ / ج ٤ ( ويشتمل على الصور الشمسية المحفوظة بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٢١ م ) .

(١١٥) راجع — على سبيل المثال — : مخطوطة السلوك ، حوادث سننى ٧٦٧ و ٧٦٨ هـ .

(\*) بجيم معقودة .

« بنسائة وأربعين مجنداً ، وفيها المقاتلة والجنداءون » ( ١١٦ ) وحدد « النويرى السكندرى » عدد المقاتلة في كل شبيطة بمائة وخمسين رجلاً ( ١١٧ ) ، وإن كان « المقرزى » يشير الى أن منها ما كان يقل ألفاً من المحاربين ( ١١٨ ) .

ويضيف « الزبيدى » الى وصفها والتعريف بها : « الشونة : المركب المعد للجهاد في البحر ، والجمع شوانى ، لغة مصرية ( أى أنها من أصل مصرى ) كما جاء في « المستدرک » : الشينى المركب الطويل . » ( ١١٩ ) . ويقابلها بالفرنسية Galère وبالانجليزية Galley ( ١٢٠ ) ، وبالإيطالية Galera ( ١٢١ ) ، وتوصف أيضاً بأنها شوانى الغزو ( ١٢٢ ) أو الشوانى الغزوانية التى عرفها « ابن منكلى » بما يؤكد ما ذهبنا اليه منذ قليل من أن الشينى يطلق بصفة عامة على القطع الخربية وتوابعها ، فهو يقول : « وأما الشوانى الغزوانية ، وهى : طريدة مفتوحة المؤخرة ، وطريدة غزوانى ، وغراب ، وثلاثى ، وشيطى ، وشكير ، وشينى ، وزورق » ( ١٢٣ ) .

ويبدو أن هذا النوع من السفن كانت تقام فيه الأبراج والقلاع للدفاع والهجوم ( ١٢٤ ) ، وهو لعظمه كان يحتوى على أهراء لخزن القمح وصهاريج لخزن الماء الحلو ( ١٢٥ ) ، وكانت ترمى منه النار والنفط على العدو ، ويبدو هذا

واضحاً في وصف الشاعر « ابن حمديس » الصقلى للشوانى ، فقد قال يمدح أبا الحسن بن على ابن يحيى :

أنشأت شوانى طائيرة  
وبنيت على ماء مدنا  
ببروج قتال تحسبها  
— فى شم شواهتها — قننا  
ترمى ببروج ان ظهرت  
لعدو مخرقة بطننا  
وينفط أبيض تحسبه  
ماء ، وبه تذكى السكنا  
ضمن التوفيق لها ظفرا  
من هلك عداتك ماضينا ( ١٢٦ )

وكانت الشوانى مجهزة « بالفأس الذى يقال له اللجام ، وهو حديدة طويلة محددة الرأس جدا وأسفلها مجوف كسنان رمح ، يدخل عند الحرب فى اسطام المركب — وهو الخشبة الذى فى مقدم الشينى — وإذا أمكنهم الفرصة تأخروا به قليلا ، ثم قذفوا قذفة واحدة قوية ، فينطح المركب فيخرقه ، ويدخل الماء فيه فيطلبون الأمان . وإذا تقرب الشينى من الشينى ، طرحت فيه كلاليب كبار من الحديد ، فيها سلاسل معقودة الى المركب ، فتوقفه ، ثم يطرح الألواح بينهم كالجسر ، ويدخلون اليه ويقاتلون . » ( ١٢٧ ) .

( ١١٦ ) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ . انظر أيضاً : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٢ . وقارن : ماجد ، نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٢ ، فقد زاد عليها ثلاثة مجاديف .

( ١١٧ ) راجع : الألبام بالأعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٣ ب . راجع أيضاً : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٢ / أبو شامة ، كتاب الروضتين ، ج ١ ، ص ٢٣٤ . وانظر كذلك : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٢ .

( ١١٨ ) راجع : الخطط ، ج ١ ، ص ٩٤ .

( ١١٩ ) تاج العروس . وانظر أيضاً : حسن وحسن ، النظم الإسلامية ، ص ٢٤٧ ، ه ٢ ، ص ٢٥٣ ، ه ١ . ( ١٢٠ ) راجع : Dozy Supp., I p. 717 .

ولكن قارن : يحيى الشهابى ، معجم المصطلحات الأثرية ، ص ١٩٦ ( وراجع فيه : شكل ١٨٨ ، ص ١٩٧ ) ، اذ لمصر اللفظ البرنسى على أنه سفينة شراعية بمعنى شختور ، والاشهر — كما فى المتن — أنه الترجمة الفرنسية لكلمة شينى . ولكن راجع أيضاً ما فات هنا من قبل فى مادة « شختور » .

( ١٢١ ) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٢ .

( ١٢٢ ) راجع : النويرى السكندرى ، الألبام بالأعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٣٧ ب .

( ١٢٣ ) الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ . ولكن انظر أيضاً هذه المواد فى مواضعها من هذا المعجم .

( ١٢٤ ) راجع : ابن تغرى بردى ، النجوم الزاهرة ، ج ٤ ، ص ٥١ ، ه ٣ . ولكن قارن أيضاً : ارشيبالد لويس ، القوى البحرية والتجارية ، ص ٣٧٧ .

( ١٢٥ ) راجع : ماجد ، نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٢ / الحموى ، الاساطيل العربية ، ص ١٥٣ .

( ١٢٦ ) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٢ . وانظر أيضاً : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٣ ، ه ١ .

( ١٢٧ ) الحسن بن عبد الله ، آثار الاول ، ص ١٩٧ . قارن أيضاً : مشرفة ، نظم الحكم بمصر ، ص ١٥٤ .



وقد ظل اسم الشينى معروفا في الملاحنة  
حتى أيام العثمانيين (١٢٨) . ويمدنا سرهنسك  
بمعلومات وفيرة عن استعمال هذا النوع من  
السفن الحربية في حوض البحر الأبيض المتوسط

أيام الدولة العثمانية والدول الأوربية المعاصرة لها،  
وما أدخل على هذه السفن من تجديدات اقتضتها  
متطلبات عصر البارود ، فزودت بالمدافع والأسلحة  
النارية ، ولكن هذا النوع من السفن الحربية انتهى  
أمره في أوائل القرن السابع عشر الميلادي (١٢٩) .

---

(١٢٨) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٢ .  
(١٢٩) راجع : حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٥٧٤ . ولكن انظر فيه أيضا : ج ١ ، ص ٣٦٤ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ ، ٥٥١ ، ٥٥٣ ، ٥٩٣ ، ٦١٢ / ج ٢ ، ص ٤٢ . وراجع هذه المسألة أيضا في : ابن شداد ، النوادر السلطانية ، ص ٤٨ ، ١ هـ / ابن الاثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ٢٠١ / ج ١٠ ، ص ٦٨ / ابن واصل ، مبرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٢ ، ١ هـ / المقريزى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٤ ، ٢١٧ ، ٢١٨ ، ٢٢٠ ، ٢٤١ ، ٤٧٩ ، ٤٨١ ، ٤٨٢ / ج ٢ ، ص ١٩٢ ، ١٩٣ / وله أيضا : اتعاظ الحنفا ، ج ١ ، ص ٧٠ ، ٢ هـ / مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ١١٧ ب ، ١٢٦ ب ، ١٢٧ ، ١٤٢ ، ١٤٢ ب ، ١٤٩ ، ١٦٢ ب / Kind., Schiff, pp. 53-4 .  
البغانونى ، رحلة الاتدلس ، ص ١١٤ / أرشيبالد لويس ، القوى البحرية والتجارية ، ص ٣٢٥ ، ٢٨٢ .

## صال :

والجمع : صالات . وهو باللهجة المصرية الدارجة بمعنى المعبر ، يكون بجانب السفينة البخارية الراسية ، ويعنى بالتركية الطوف أو المعديّة (١) . وقد استخدم الصال كقارب أو كطوف للعبور في تاريخ باكر في عهد الدولة العثمانية ، وهو أول ما عرفوه من مسراكب البحر ، وذكره « سرهنك » بهذا المعنى حين قال : « فاتفقوا ( أى الأمير سليمان باشا ابن السلطان أورخان وقواد الجيش ) على عمل صالات ( اكلاك ) (٢) للعبور بها ، وبعد انشائها ركبوا عليها ليلا من بلدة اينجق ( ابيدوس ) وعبروا بها الدردنيل الى ساحل الروملى . وعقب عبورهم بقليل ، استولى سليمان باشا على قلعة جيمسك Tzympe سنة ٧٥٨ هـ ( ١٣٥٧ م ) ، وهذا العبور هو مبدأ التاريخ البحرى للدولة العثمانية » (٣) .

وكان هذا النوع من القوارب يستعمل في المياه القليلة العمق ، وكان يسع حوالى مائة من الأفراد ، فقد أورد « سرهنك » — عند تعرضه لوقعة أوزى البحرية ( سنة ١٢٠٢ هـ — ١٧٨٧ م ) — : « ولما صدر الأمر للاسطيل العثمانية ، سافرت قاصدة أوزى ، فوصلتها في السنة المذكورة ، واستقبلت أمامها . ثم وجهه القبودان باشا مراكبه الصغيرة الحربية القادرة على اجراء حركاتها البحرية بين الشعاب الصخرية وفي المياه القليلة العمق لمحاربة الدونما الروسية المشككة من صالات ومراكب صغيرة — وكانت واقفة أمام رأس قيل — ولما وقعت الحرب بينهما غرق للروسين صال فيه مائة جندى .. الخ » (٤) .

## صرصور :

اسم من أسماء السفن . قال « ابن منظور » : « ويقال للسفينة : القرقور ، والصرصور » (٥) .

## صلفة :

والجمع : صلاغ . عرف بها كل من « الفيروزابادى » و « الزبيدى » بأنها السفينة الكبيرة (٦) . واخطأ « ابن سيده » في استبدال الفاء بالغين في قوله : « الصلفة : السفينة الكبيرة » (٧) . ووهم « الحموى » حين ذكر أنها « الصلعة » (٨) — بالعين المهملة — وتبعته في ذلك « سعاد ماهر » وان لم تشر الى المصدر او المرجع الذى استأنست به (٩) .

ويمدنا « الطبرى » بأكثر من نص تاريخى عن استعمال هذا النوع من السفن في القتال الذى كان يدور في مياه البصرة وما حولها ابان ثورة صاحب الزنج ، مما يفيد استخدامها في نقل الخيول والفلال والجنود ، فيذكر الطبرى — في حوادث سنة ٢٦٢ هـ — : « .. وذكر أن سليمان ابن جامع لما فصل متوجها الى الحوائيت ، انتهى الى موضع يعرف بنهر العتيق . وقد كان الجبائى سار في طريق الماديان ، فلتقاه رميس ، فواقعته الجبائى فهزمه واخذ منه اربعا وعشرين سميرة ونيفا وثلاثين صلفة ، واقلت رميس بأجمة لجا اليها ... الخ » (١٠) .

وقال — في حوادث سنة ٢٦٤ هـ — : « ... وأصعد الجبائى في السميريات الى بر مساور ، فوجد هناك صلاغا فيها خيل من خيول جعلان كان اراد ان يوافى بها نهر ابان ، وقد كان خرج الى ما هناك متصيذا ، فواقع الجبائى بتلك الصلاغ ،

Kind, Schiff, p. 54.

(١) راجع :

(٢) انظر مادة « كلك » في موضعها فيما يلى هنا من صفحات

(٣) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٩٠ .

(٤) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ١٢٧ .

(٥) السيلك .

(٦) المحيط / تلج العربى .

(٧) المفصّل ، ج ١٠ ، ص ٢٦ .

(٨) راجع : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٢٥ .

(٩) راجع : البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٢٥٢ .

(١٠) تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٣٠ — ١٣١ .

مقتل من فيها واخذ الخيل ، وكانت اثني عشر فرسا .. الخ « (١١) .

لفظ Ponton الفرنسي الى صندل بمعنى الجسر انعام (١٨) .

ثم قال — في حوادث سنة ٢٦٧ هـ — : « ... قال محمد بن شعيب : فمضينا حتى قاربنا الحجاجية ، فعرضت لنا في النهر صلفه فيها عشرة زنوج ، فأسرعنا اليها ، فالتقى الزنوج انفسهم في الماء ، وصارت الصلغة في ايدينا ، فاذا هي مملوءة شعيرا .. الخ « (١٢) .

وقد وقع اللفظ في تسجيلات « الجوزى » لرتاع الخليفة المعز لدين الله الفاطمي الى الاستاذ جوزر يحثه في احداها على الاهتمام بشئون الآلات البحرية ، فيقول — اى الخليفة المعز — : « ولا نشك في ان ما نقيمه من الحربية (١٩) في الصناعة تعظيم فيه الفائدة .. فليسرع في اقامة عشرة صنادل من القارب الكبير .. » (٢٠) .

وقال أخيرا — في حوادث نفس السنة — : « لما اجتمع زيرك ونصير بدجلة العوراء ، انحدرنا حتى وافيا الابله ، فاستأمن اليهما رجل من اصحاب الخبيث ( اى صاحب الزنج ) ، فاعلمهما ان الخبيث قد انفذ كثيرا من السمريات والزواريق والصلاح مشحونة بالزنج ، يرأسهم رجل من اصحابه ... » (١٣) .

وقد وافانا « سرهنك » بطائفة من النصوص التاريخية التى تفيد استعمال الصندل كأحد القطع الحربية الصغيرة الملحقه بالاسطول العثماني منذ أواخر القرن السابع عشر ، فقد قال — في حوادث سنة ١١٠٨ هـ / ١٦٩٦ م — : « ... أما اسطول نهر الطونة ، فكان يتركب من ١٢ سفينة من نوع الشيقة (٢١) .. وأضيف اليها بعض السفن .. و ٢٩ صندلا » (٢٢) .

صندوق = ( انظر : سنفك )

صندل :

والجمع : صنادل . اكتفى « دوزى » بأن قال في التعريف به : « هو القارب » (١٤) . وقال « كندرمان » : « يعرف هذا اللفظ في الفارسية والتركية والعربية بمعنى زورق أو قارب ، أو قارب للشحن » (١٥) . وشرح « جال Jal » الصندل على أنه اسم يطلق على السفينة الصغيرة أو الزورق ، وأشار الى أن أصل الكلمة غير محقق (١٦) ، هذا ، ويذكر « الحموى » أن أصل اللفظ هو « الشلندى » ، استعمله العرب فقالوا : الصندل (١٧) ، في حين ترجم « يحيى الشهابى »

ويستدل من كلامه أيضا أن الصندل هو نوع معين من الزوارق ، فقد حدد هذه الصفة عندما أطلق لفظ زورق على القانجة باش (٢٣) ، وكان قد ذكر قبل ذلك : « ... ولما تمت التجهيزات ، خرجت العمارة (العثمانية) — ١١٢٣ هـ / ١٧١١ م — وكانت مركبة من ٢٢ قطيرة من قطائر امرأة البحرية ، و ٢٧ غليون ، و ٦٠ فرقاطة (٢٤) ، و ١٢٠ سفينة لنقل المهمات ، ومائة صندل من النوع المسمى قانجة باش ... » (٢٥) .

كذلك يصف « سرهنك » الصندل بأنه السفينة الصغيرة ، فقد هاجم الروس — في وقعه أوزى البحرية — العثمانيين « ببعض سفن صغيرة من

(١١) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ١٩٢٢ .

(١٢) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ١٩٥٤ — ١٩٥٥ .

(١٣) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ١٩٧٨ — ١٩٧٩ .

(١٤)

(١٥)

(١٦) راجع :

ولكن انظر أيضا : Kind., loc. cit.

.Supp., I, p. 846

.Schiff, p. 55

Jal (A.), Glossaire Nautique, Paris 1848, passim.

(١٧) راجع : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٦ . ولكن انظر أيضا ما فات هنا من قبل في مادة « شلندى » .

(١٨) راجع : معجم المصطلحات الاثرية ، ص ٢٩٠ .

(١٩) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « حرى » .

(٢٠) سيرة الاستاذ جوزر ، ص ٩٨ . ومن الملاحظ أن هذا وقع قبل أن تغزو جيوش المعز مصر .

(٢١) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « سابقة » .

(٢٢) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦١٢ .

(٢٣) انظر : حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦١٨ . ولكن راجع مادة « قنجة » فيما يلى هنا من صفحات .

(٢٤) انظر هذه المواد في مواضعها فيما يلى هنا من صفحات .

(٢٥) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦١٧ .

نوع البومبات (٢٦) .. والصنادل « (٢٧) .

وكانت الصنادل تستعمل أيضا منفردة كزوارق عبور للجنود من ضفة النهر الى الأخرى ، علاوة على عقدتها كنوع من جسور المعابر ، وفي ذلك يقول « سرهنك » : « ... ثم تقدمت الجيوش الروسية والرومانية .. ( ٢٧ يونية سنة ١٨٧٧م ) وتمكنت من عبور نهر الطونة على صنادل .. ومدت بعد ذلك جسرا فوق الصنادل عبرت عليه أكثر جيوشها سريعا » (٢٨) .

وكان من هذه الصنادل ما يعرف بالصنادل الطورييدية ، وهي تقوم مقام زوارق الطورييد المعروفة في تاريخنا المعاصر ، فقد ذكر « سرهنك » — في حوادث سنة ١٢٩٤هـ / ١٨٧٧م — استعمال الروس لهذا النوع من الصنادل في قوله : « ... وفي خلال ذلك ، أراد الروس احراق الاساطيل العثمانية .. فوجهوا عليها خمس [ كذا ] صنادل تورييدية » (٢٩) . ثم يقول في نفس الواقعة : « ... وقالوا أيضا : ان الروسية تشارطت مع الملاحين الذين يقبلون الدخول في زوارق التورييدو ان يبذلوا مجهودهم في الايقاع بالحرعات العثمانية » (٣٠) ، فهذه تلك كما نرى .

وكان الاسطول المصرى في القرن التاسع عشر يشتمل أيضا على الصنادل ، كذلك استعملت في السودان للنقل والمواصلات النهرية في عصر

محمد على ، واستخدم الفرنسيون نوعا منها مصنوعا من الصاج ينحدر في أعالي النيل بالسودان وقت احتلالهم لفاشودة (٣١) .

ويفهم من بعض النصوص التي أوردها « سرهنك » أيضا أن الصنادل كان منها الصغير والكبير الذي يستعمل في الملاحة النهرية ، فقال : « ... ثم وجه محمد سعيد باشا عنايته للملاحة في بحر النيل ، فأوجد له مصلحة خاصة سميت بالانجرارية ، وأصلح دار صناعة بولاق ، وابتاع جملة بواخر وصنادل ... وكان بهذه المصلحة أيضا واحد وستين [ كذا ] صندلا ، حمولة أصغرها ١٥٠ أردب [ كذا ] ، وحمولة أكبرها ١٦٥٠ أردب [ كذا ] » (٣٢) .

ولكنه يدرج في موضع آخر — وفيه يذكر أيضا أن الواحد وستين صندلا المشار اليها سلمت للبوستة (البوستة الخديوية فيما بعد) لاستخدامها في أعمال البريد — يدرج جدولا باثنين وثمانين صندلا غيرها تابعة لمصلحة الانجرارية المذكورة ، وذلك في عهد محمد سعيد أيضا ، ومن هذا الجدول يمكن لنا أن نستخلص مقاييس وحمولة هذه الصنادل ، فقد كان مقدار انغمار كل صندل منها من ثلاثة أقدام وخمس بوصات الى خمسة أقدام وست بوصات ، وعرضها من ١٨ الى ٢٤ر٢ قدما ، وطولها من ٦٤ الى ١٢١ قدما ، وحمولتها من ٥٥٠ الى ١٦٥٠ أردبا (٣٣) .

(٢٦) راجع هذه المادة فيما فات هنا من صفحات .

(٢٧) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٢٨ .

(٢٨) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٧٣٦ .

(٢٩) نفسه ، ج ١ ، ص ٧٣٤ .

(٣٠) نفسه ، ج ١ ، ص ٧٠٥ .

(٣١) نفسه ، ج ٢ ، ص ٢٣ ، ٢٣٥ ، ٥٥١ (على التوالي) .

(٣٢) نفسه ، ج ٢ ، ص ٥٢ .

(٣٣) راجع نفسه ، ج ٢ ، ص ٢٧١ ، ٢٧٢ .

## ( ط )

في جوفها ويتدرج ويخرج ... الخ « (٦) .

### طباطب :

ويضعها أيضا « ابن منكل » في قائمة مراكب البحر الأبيض المتوسط ، ويصفها هنا وصفا لم نستطع أن نستدل على المقصود منه ، اذ قال « .. وأما المراكب ، وهي : طريدة باللف ، ومراكب قراقري ... الخ » (٧) . ونلاحظ أيضا أنه يصف الطريدة المفتوحة المؤخرة التي أشار إليها كل من « ابن بطوطة » و « النويري السكندري » : ضمن قائمة الشوانى الغزوانية — أى المعتدة للقتال — ثم يضيف في الوقت نفسه منها ما يستعمل في عمليات القتال ، فهو يقول : « وأما الشوانى الغزوانية ، وهي : طريدة مفتوحة المؤخرة ، وطريدة غزوانى .. الخ » (٨) .

نوع من السفن التي ذكرها « ابن ابن المطهر الأزدي » في قائمته عن المراكب التي كانت مستعملة في نهر دجلة في القرن الرابع الهجري (١)

### طريدة ، وطراد ، وطرادة ، وتطريدة :

والجمع : طرايد ، وطرايد ، وطرايدات . جاء ذكرها في المعجم العربية ، فقد أورد « ابن منظور » : « الطريدة هي السفن » (٢) ، في حين وصفها « الزبيدي » فقال : « الطراد — ككتان — سفينة صغيرة سريعة السير والجري ، والعامية تقول : تطريدة » (٣) .

كذلك عرف بها « ابن ممتى » في قوله : « وهي سفينة برسم حمل الخيل ، وأكثر ما يحمل فيها أربعون فرسا » (٩) . وهذا التحديد لعدد الخيول التي تحملها الطريدة تؤكد وتثبت النصوص التاريخية الأخرى ، فقد أورد « ابن واصل » نصا هاما يتفق وما ذكره « ابن ممتى » ، وذلك في قوله — عند تعرضه بالكلام على حملة الفرنج صقلية على مدينة الاسكندرية في عام ٥٦٩ هـ — « فاستنزلوا ( أى الفرنج ) خيلهم من الطرايد ، وراجلهم من المراكب ، وكانت خيلهم الفسا

وقد وضعها « النويري السكندري » في قائمة السفن التي تستعمل في البحر الأبيض المتوسط (٤) ، وأضاف جديدا في وصفها حين قال : « .. وأما الطرايد ، فإنها مفتوحة المواخير ( أى المؤخرة ) بأبواب تفتح وتغلق ، معتدة لحمل الخيل بسبب الحرب » (٥) . إلا أن « ابن بطوطة » وصفها قبله ببعض هذا في قوله — عند كلامه عن اشتراكه في غزو سلطان هنور لسندابور بالهند — : « .. وكان عندنا طريدتان مفتوحتان [ كذا ] المواخير فيها الخيل ، بحيث يركب الفارس فرسه

(١) راجع : حكاية ابن القسم البغدادي ، ص ١٠٧ . وانظر أيضا : Kind., Schiff, p. 56

(٢) اللسان .

(٣) تاج العروس .

(٤) راجع : الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ ب — ١٢٤ أ .

(٥) المصدر السابق ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ أ . وانظر أيضا : ابن منكل ، الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ . وقد استشهدت سعاد ماهر ، البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٣٥٤ ، بنفس النص عن نسخة أخرى من الامام ( نقلا عن : زكى حسن ، كنوز الفاطميين ، ص ١١٢ ) وأشارت الى وفاة النويري السكندري — صاحب الامام — في سنة ٧٦٧ هـ / ١٣٦٥ م ، وهو تحديد غير صحيح لتاريخ وفاة النويري السكندري ، اذ ان هذا التاريخ الذي اشارت اليه هو تاريخ الغارة المشهورة لبطرس لوزنيان ملك قبرس على الاسكندرية ، وقد انتهى النويري السكندري — كما حدد هو في كتابه — من تأليفه للامام في عام ٧٧٥ هـ / ١٣٧٤ م ، ولكن الاحداث التي ساقها في مواضع أخرى تثبت أنه كان لا يزال يكتب حتى عام ٧٧٧ هـ أو عام ٧٧٨ هـ على أقصى تقدير . راجع في البرهنة على انتهائه من كتابه في سنة ٧٧٧ هـ أو سنة ٧٧٨ هـ ، وكذلك ترجيح وفاة النويري السكندري في واحد من هذين العامين ، ما استند اليه درويش النخيلي من أدلة في : بول كاله ، صورة عن وقعة الاسكندرية في عام ٧٦٧ هـ / ١٣٦٥ م ، من مخطوطة « الامام » للنويري السكندري ، ترجمة وتعليق درويش النخيلي وأحمد قدرى محمد أسعد ، في : مطبوعات جمعية الآثار بالاسكندرية ، دراسات أثرية وتاريخية ، ص ٤١ ، ٢٣ ، العدد الثالث ، سنة ١٩٦٩ م .

(٦) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١٠٧ .

(٧) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٨) نفس المصدر واللوحة .

(٩) قوانين الدواوين ، ص ٣٣٩ . وانظر أيضا : على مبارك ، الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨١ ، حيث

ينقل عن كاترمير ( السلوك ) نفس التعريف الذي ذكره ابن ممتى .



وخمسمائة رأس .. وكان عدد الطرايد ستا وثلاثين طريدة تحمل الخيل « (١٠) .

وفهم أيضا من النص الذى أورده « النويرى السكندرى » عن نفس الواقعة أن الطريدة لم تكن تحمل الخيل فحسب ، بل كانت تحمل راكبيها أيضا ، و « النويرى » هنا يثبت نص الرسالة التى بعث بها القاضى الفاضل - على لسان صلاح الدين - الى الملك الصالح اسماعيل ابن نور الدين يخبره فيها بالواقعة ، وهو ما أغفل « ابن واصل » - مؤرخ الدولة الأيوبية - الإشارة اليه ، فأتى نص « النويرى السكندرى » أدق فى التحديد عما ساقه « ابن واصل » ، فقد جاء فى الرسالة المشار إليها : « .. واستنزلوا خيلهم من الطرايد ، وزاغلهم من المراكب ، فلما الخيل فعدتها - على ما حققته أخبار الاسارى على الانفراد ، وعلم بالارجاف المتقدم الى البلاد - ألف وخمسمائة فارس ، منها راحة ألف ، وتركبية (١١) خمسمائة ، إلا أنها عدد رائعة ، وأسلحة محلاة ، وسروج مذهب ، ومشاهير مستحسنة .. وكانت عدة الطرايد ستا وثلاثين طريدة تحمل الخيل .. » (١٢) وهذا قد يتفق أيضا وما أشار اليه « ابن بطوطة » فى النص الذى ذكرناه منذ قليل .

الا أن « ابن منكلى » ينفرد بتحديد حمولة الطريدة بثمانين فرسا ، ولا يفسر هذا الا على أنه نوع من الاستثناء ، فقد قال - عند كلامه على المواضع التى تصلح لإنشاء المراكب والأسطول - : « ... ومنها سببة ، وهى مدينة كبيرة شهيرة بإنشاء المراكب والسفن . ولما كان فى أيام السلطان أبى الحسن المرنى ، كان بدار الصناعة بسببة سبعمائة قادم ، وأنه عمل له طريدة فى يوم وليلة ، فحملت ثمانين فرسا ، وذلك فى سنة اثنين وأربعين - أو ثلاث وأربعين - وسبعمائة ... » (١٣) .

ويدل كلام « ابن منكلى » هنا أيضا على أن هذا الضرب من السفن عرفه المغرب والاندلس الاسلاميين ، ويؤيد هذا ما أورده « ابن أبى زرع » على لسان الملك الفونس الثامن - ملك قشتالة - فى رسالته الى الخليفة المنصور الموحدى يطلب منه فيها - على سبيل التحدى والسخرية - أن يبعث اليه بقطع من أسطوله من ضمنها الطرائد ليفزوه بها فى عقر داره ، وكان ذلك قبيل وقعة الأرك فى عام ٥٩١ هـ (١٤) .

وفهم أيضا من النصوص التى نقلها لنا « العبادى » أن الطريدة كانت تستعمل فى المغرب الاسلامى والاندلس لتكون هى سفينة القائد الأعلى فى الأسطول الحربى والتى كانت تمتاز برايتها البيضاء ، فقد أورد « العبادى » وصف أحد المعاصرين - للسلطان أبى عنان المرنى - لاحدى المناورات البحرية التى أشرف عليها السلطان بنفسه فى مياه بجاية ، والتى يقول فيها : « أمثالا لتعليمات أبى عنان ، اصطفت أساطيل البلاد البحرية المتوكلية (١٥) ، يتقدمهم القائد الأعلى ابن الأحمر فى طريدته ، ثم أسطول طنجة يتقدمه قائده ابن الخطيب فى غرابه ، وبعد هذا ترتبت بقية الأساطيل وقوادها حسبما اقتضته المدن التى تولوا أمر بحرهما . وقد لزم قائد كل أسطول مكانه من مصطفى الأجفان التى كان يكسوها طلاء السواد الحالك ، وتظهر صواربها شبه المآذن بينما شحن داخلها بالأبطال : بين رام وسائف ورامح ، وقد لبسوا الحديد ، ورفعوا عقائدهم بالتحديد والتمجيد . فما شوهاد بدع من تلك الأجفان وقد صبحت موسيقى فقرعت الطبول ، وعلت أصوات البوقات والانفجار ، كما ردت طلقات الانفاط ، بكل متأخج الشواطىء ، والرايات خفقت حول أعالي الزماخ ، وقد تنوعت ألوانها ، كأنها قوس قزح ، سوى طريدة القائد الأعلى فقد كانت رايتها بيضاء » (١٦) .

(١٠) مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٢ - ١٣ .

(١١) تركبلى - والجمع : تركبية - : لفظة يونانية معناها أبناء أو سلالة الترك ، وهو مصطلح كان يطلقه البيزنطيون على فرقة من فرق جيشهم تلى فى الاهمية فرقة الفرسان ، وينحدر أفرادها من أب تركى ( أو عربى ) وأم يونانية ، كذلك أخذ بهذا النظام كل من المسلمين والصليبيين ابان عصر الحروب الصليبية . راجع الشروح الوافية لجمال الدين الشيبلى وتطبيقات على هذا المصطلح فى : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٤٩ ، ١٥١ ، وما بهذا التامش من مصادر .

(١٢) الألبام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٣ ب / ( نسخة برلين ) ، لوحة ٢٨ ا .

(١٣) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢١ .

(١٤) راجع : التيس الطرد ، ص ١٤٥ . ولكن انظر أيضا : العبادى ، دراسات ، ص ٣٦٥ / وانظر فى الآخر كذلك : ص ٣٦٧ . وراجع أيضا : البتاتونى ، رحلة الاندلس ، ص ١١٤ .

(١٥) راجع ما مات هنا من قبل فى مادة « جنن » ، ص ٤١ .

(١٦) دراسات ، ص ٣٩١ - ٣٩٢ ، نقلا عن ( المتونى ) ، نظم الدولة المرنية ، فى مجلة البحث العلمى بالرباط ، المجلد الثانى ، مايو سنة ١٩٦٤ .

اتواع السفن البخارية ذات الرفاس التي ينظمها الاسطول المصري في عهد الخديوي اسماعيل (٢٣)

وكان الاسطول العثماني يشتمل على انواع متعددة من هذه السفن الحربية في اواخر القرن التاسع عشر ، منها ما يطلق عليه : « طرادات درجة أولى » ، و « طرادات درجة ثانية » ، و « طراد طوربيدى » . وكان لطرادات الدرجة الاولى هيكل من الصلب ، يتراوح طول الواحد منها ما بين ٨٢ و ٨٥ مترا ، وعرضه ١٥ مترا ، وارتفاعه يتفاوت ما بين ٦٥ مترا و ٧ أمتار وحمولته ٤٠٥٠ طنا ، وهو مسلح بالمدافع ، ومزود بأربعة أنابيب لاطلاق الطوربيدات ، وأما طرادات الدرجة الثانية ، فهيكلا مصنوع من الصلب أيضا ، ويتراوح طول الواحد منها ما بين ٦٤ و ٧٠ مترا ، وعرضه ١١ مترا ، وارتفاعه ما بين ٤ و ٣٠ مترا ، وحمولته ١٦٠٠ إلى ١٩٦٠ طنا ، وسلاحه المدافع والطوربيدات ، وأما النوع المعروف بالطراد الطوربيدى ، فهو مركب حربي صغير ، هيكله من الصلب ، وطوله ٧٠ مترا ، وعرضه ٩ أمتار ، وارتفاعه ٥ أمتار ، وحمولته ٩٠٠ طن ، وهو مسلح بالمدافع والرشاشات ، ومزود بأربعة أنابيب لاطلاق الطوربيدات (٢٤) .

وكان لدى دولة الاشراف السجلماسيين في اواخر أيامها مثل هذا النوع من الطرادات ، وقد ذكره « سرهنك » ، فقال : « أما القوة البحرية ، فقد انحطت كثيرا بهذه المملكة حتى لم يعد لها الآن ( اواخر القرن ١٩ ) منها شيء أصلا ، خلاف طراد طوربيدى من الفولاذ ، طوله سبعون مترا ، وعرضه عشرة أمتار ، وحمولته ألف ومائتا طونيلاطة ، وقوته البخارية تعادل ألفين وخمسمائة حصان ، وسرعته في الساعة ثمان عشرة عقدة ، وبه أربعة مدافع من عيار اثني عشر سانتيمترا ... (٢٥) » .

وكان من هذا النوع أيضا ما يطلق عليه

وقد يستدل من جملة النصوص التي اتينا بها هنا أن الطريدة لم تكن تستعمل إلا في نقل الخيول والفرسان فحسب ، أي أنها لا تشارك في القتال الذي قد يدور في البحر . إلا أن النصوص الأندلسية والمغربية بالذات تقرر هذه الحال وتضيف إلى ذلك أيضا جواز استعمال الناس لها في أسفارهم البحرية مع ما تحمله من امتعتهم ، فهي في بعض الحالات هنا أشبه بالسفن التجارية التي قد تنقلب إلى نوع من المراكب الحربية المقاتلة وقت الحاجة ، وفي كل ذلك يقول « المؤلف الأندلسي المجهول » - وقد اضطرت مسفينته إلى الالتجاء إلى جزيرة رودس وقد دارت معركة بحرية على مشهد منه - : « ... وكان كل من في الطرائد من المسلمين قد أنزلوا في أجوافها حين القتال ، إلا من كان بها من الأندلسيين فانهم شهدوه .. الخ » (١٧) . ثم قال - وقد وصل سالما إلى الاسكندرية - : « ... ثم في يوم السبت ، أنزلنا جميع ما كان لنا بالطرائد من التوائج والانتقال .. الخ » (١٨) .

ولقد عرف « دوزى » الطريدة ، فقال : « هي نوع من المراكب الحربية أكثر شبها بالبرميل الهائل منها بالسفينة » ، (١٩) بينما قال « الحموى » - بما لا يخرج عما أوردناه - :

« وكانت تستعمل في حمل الخيول والفرسان ، وأكثر ما يحمل فيها أربعون فرسا » (٢٠) .

واستعمل الأوربيون في العصور الوسطى هذا النوع من السفن ، واشتقوا اسمه عن العربية فسموه في الإسبانية Tarida ، وفي الإيطالية Tartana وفي الفرنسية Tartane ، وفي الإنجليزية Tartan (٢١) .

وقد تغير مدلول هذا اللفظ في العصر الحديث ، فأصبح يعنى نوعا من السفن الحربية التي يشتمل عليها الاسطول العثماني في البحر الأبيض المتوسط وفي نهر الطونة (٢٢) ، وكان أيضا من

(١٧) سفارة سياسية ، ص ٩٨ .

(١٨) نفس المصدر ، ص ١٠١ / وانظر فيه أيضا : ص ١٠٠ .

(١٩) Supp., II p. 34

(٢٠) تاريخ الاسطول العربي ، ص ٢٤ .

(٢١) انظر : نفس المرجع والصفحة .

(٢٢) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٤٠ ، ٤٦٣ ، ٧١٢ ، ٧٢٣ .

(٢٣) راجع : نفسه ، ج ٢ ، ص ٢٨٨ .

(٢٤) من هذه الانواع الثلاثة من الطرادات ، راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٧٥٤ .

(٢٥) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٣٥٤ .

« طرادات ذات رفاس » ، وهو من النوع الصغير والكبير الذى استعمل فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر فى البحرية العثمانية ، هيكله من الخشب أو من الحديد ، ويتراوح طوله ما بين ٢٨ و ٦٩ مترا ، وعرضه ما بين ٥ و ١٢ مترا ، وارتفاعه من ١٢ الى ٤٥ مترا ، وحمولته تتفاوت ما بين ١٥٠ و ١٤٤٠ طنا ، بعضه مجهز بالمدافع صغيرة الغيار ، والبعض مزود بالمدافع صغيرة الغيار والرشاشات (٢٦) . .

### طوف :

والجمع : أطواف . والطوف : ما يعوم على وجه الماء ، وقد تشد أخشاب أو قرب فتصير كهيئة سطح ويركب عليه فوق الماء أو تحمل عليه الأثقال (٢٧) . وقال « ابن سيده » — عن ابن دريد — : « الطوف : خشب يشد ويركب عليه فى البحر ، والجمع : أطواف ، وصاحبه : طواف ، وقال صاحب العين : هى قرب ينفخ ويشد بعضها ببعض » . (٢٨) وقال « ابن منظور » : « والطوف : قرب ينفخ فيها ويشد بعضها ببعض فتجعل كهيئة سطح فوق الماء يحمل عليها الميرة والناس ويعبر عليها ، ويركب عليها الماء ويحمل عليها ، وهو الرمث ، وربما كان من خشب (٢٩) . . . . . قال أبو منصور : الطوف التى يعبر عليها فى الأنهار الكبار تسوى من القصب والعيدان ، يشد بعضها فوق بعض ثم تقمط بالقمط حتى يؤمن انحلالها ، ثم تركب ويفبر عليها ، وربما حمل عليها الجمل على قدر قوته وتخائنه ، وتسمى العامة — بتخفيف الميم — » (٣٠) .

وقريب مما ذكره كل من « ابن سيده » ( عن

صاحب العين ) و « ابن منظور » ، ما أورده البكرى — وهو يبين الطريق من مدينة أغمات الى مدينة فاس — فقد قال : « من أغمات الى موضع يعرف بأبواب عبد الخالق بن سى — وهى أحقاف رمل — مرحلة ، ومنها الى فحص أفيج فسيح يعرف بفحص نزار — ونزار بالبربرية الغربال ، شبيه به لأنه مدور ، وهو موضع جوف — مرحلة ، ومنه الى وادى (٣١) وانسفين — واد كبير ، انبعثه من موضع يقال له حدود ، بين بلد زواغة ومدغرة ، ويقع فى البحر المحيط ، ويعبر على الزقاق المنفوخة — مرحلة . . . . الخ » (٣٢) .

### طيار ، وطيارة :

والجمع : طيارات . والطيار ضرب من السفن النهرية القديمة (٣٣) التى تتميز بخفتها وسرعة جرياتها (٣٤) ، وكأنها لسرعتها تطير على وجه الماء . واستعمل الطيران للسرعة مألوف فى كلام العرب والمولدين (٣٥) .

وقد وضع « ابن أبى المطهر الازدى » الطيار ضمن قائمة السفن والمراكب التى تستعمل فى أنهر العراق فى القرن الرابع الهجرى (٣٦) ، والتى يستدل من كلام « ميتز » أنها من مستحدثات هذا القرن (٣٧) ، إلا أن هناك ما يثبت استعمالها هناك فى تاريخ مسابق على هذا ، بدليل ما أورده « الصابى » من أن الخلافة العباسية كانت تهتم بهذا الضرب من السفن كأحد القطع النهرية التى تجرى عليها وعلى ملاحيتها الأرزاق ، وذلك فى عهد المعتضد بالله — الذى تولى الخلافة سنة ٢٧٩ هـ — ، فقال : « أرزاق الملاحين فى الطيارات

(٢٦) انظر ، سرهنگ ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٧٥٧ — ٧٥٨ . وانظر أيضا فى مادة طريدة : ابن شداد ، النوادر السلطانية ، ص ٤٨ ، ج ١ / ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ١٢ ، هـ ٢ / المقرئى ، مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ١٦٢ ب / ماجد ، نظم الفاطمية ، ج ١ ، ص ٢٢٣ / Kind., Schiff, pp. 56-9 .

وقارن : مشرفة ، نظم الحكم ، ص ١٥٤ .

(٢٧) انظر : الصابى ، الوزراء ، ص ٢٧٩ ، هـ ٤ .

(٢٨) المخصص ، ج ١٠ ، ص ١١ .

(٢٩) قارن ذلك بمافات هنا من قبل فى مادتي « رمث » و « شنان » .

(٣٠) اللسان . وانظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « عابة » .

(٣١) مازال المغاربة — حتى يومنا هذا — يستعملون لفظ الوادى بمعنى النهر .

(٣٢) المغرب فى ذكر بلاد افريقية والمغرب ، ص ١٥٤ . راجع هذه المادة أيضا فى : ابن واصل ، مفرج الكروب ،

ج ١ ، ص ٣٥ ، هـ ١ . ولكن انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « كلك » . وانظر لفظ الطوف أيضا فى : المقرئى ، مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ١٠٦ ب .

(٣٣) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٥ .

(٣٤) راجع : الشهابى ، لديات ، ص ٤٦ ، هـ ٥ .

(٣٥) راجع : أحمد تيمور ، تدمير الاتعاط العباسية فى شوار الحاضرة ، فى : مجلة المجمع العلمى العربى

بمشق ، ج ١١ ، م ٢ ، ص ٢١ — ٢٢٤ ، عدد تشرين الثانى سنة ١٩٢٢ — ربيع الاول سنة ١٣٤١ .

(٣٦) راجع : حكاية أبى القاسم البغدائى ، ص ١٠٧ .

(٣٧) راجع : الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٨٩ .

والشذاءات والسمريات والحراقات والزلازل  
وزواريق المعابر ، من جملة خمسمائة دينار  
في كل شهر ، ستة عشر دينارا وثلاثي  
دينار » (٣٨) .

وفهم من النصوص التاريخية والأدبية القديمة  
أن هذا النوع كان استعماله وقفنا على أنهر  
العراق فحسب ، إلا أن ثمة نصا طريفا ونادرا  
أورده « ابن سعيد » يفيد استخدام هذا الضرب  
من السفن في نيل مصر ، وذلك في قوله عن النيل  
عند القسطنطين : « ... وبتنا في ليلة ذلك اليوم  
بطيارة مرتفعة على جانب النيل » (٣٩) . ولم  
نعثر فيما بين أيدينا من مصادر قديمة أو مراجع  
حديثة على استخدام الطيار في نهر النيل سوى  
ما أشار إليه « ابن سعيد » هنا .

وقد ذكر « ميتز » أن الطيار نوع من  
القوارب ، (٤٠) وتبعه في ذلك ناشرو « كتاب  
المغرب لابن سعيد » (٤١) ويؤيد هذا ما جاء  
في بعض حكايات « ألف ليلة وليلة » ، إذ أورد  
جامعها : « ... ثم أمر ( أي الخليفة العباسي  
المأمون ) أن يشدوا له زورقا اسمه الطيار ،  
فقدموه ، فركب ... الخ » (٤٢) .

ولم يقتصر استعمال الطيار في أنهار العراق  
على طبقة دون أخرى من الناس ، إذ كان ينحدر

به الخلفاء والملوك والوزراء وكبار رجال الدولة  
وعلية القوم ومشاهيرهم ومغنوهم وعامتهم ،  
وتعددت أغراض استخدامهم ، فهو يتخذ  
للنزه الملوكية ، أو لركوب الخلفاء للتمزية  
أو لاستقبال الملوك ، ووسيلة للانتقال إلى حيث  
مغاني اللهو والقصف خارج بغداد ، وقد يتخذ  
هو نفسه منتدى للهو واشرب وسماع الغناء ،  
أو للعبور من شط إلى آخر لنقل الناس وامتعتهم  
واسبابهم ، وكان يستعمل أيضا في عمليات القتال  
النهرى مثلما كان الحال بالنسبة للسمريات  
والزبازب (٤٣) .

وقد جاء وصف طريف للطيار في شعر الخليفة  
العباسي عبد الله بن المعتز في قوله :

بالكرخ والميدان لى منزل  
ولسذنى القفص وقطربل  
وخير مال لى طيارة  
تدبر بى فى السر أو تقبل  
يلاطم المساء مجانيفها  
حاملة ، ولكنها تحمل  
غايتهما قصر حميد وفى  
بستان بشر دهرها الأطول  
وأن تجد من ماصر (٤٤) غفلة  
تطر الى كركين ، لاتعدل (٤٥)

(٣٨) الوزراء ، ص ٢٤ . ولكن قارن أيضا ما جاء هنا بعد قليل من الخليفة المأمون في حكايات ألف ليلة وليلة .

(٣٩) المغرب ، ص ٨ .

(٤٠) راجع : الحضارة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٨٩ .

(٤١) راجع فيه : ص ٨ ، ٥٥ .

(٤٢) ألف ليلة وليلة ، ج ٢ ، ص ٤٠٢ / وانظر فيه أيضا : ص ٤٠٥ ، ٤٠٧ . ولكن راجع كذلك العاصية رقم  
(٣٨) الواردة في هذه المادة .

(٤٣) تفاصيل كل ذلك موجودة في :

الصولى ، الأوراق ، ص ١٢٢ ، ١٢٣ ، ١٣٩ ، ١٨٣ ، ٢٠٢ ، ٢٦٢ ، ٢٨٠ / المسعودى ، مروج الذهب ، ج ٢ ،  
ص ٥٣٠ ، ٥٤١ / التتوخى ، الفرج بعد الشدة ، ص ٤٠٧ ، ٤٠٨ / الشبشتى ، الديارات ، ص ٤٦ ، ٢٧٢ /  
مسكويه ، ج ١ ، ص ٢٤ ، ٧٤ ، ٩٢ ، ٩٧ ، ١٠٥ ، ١٢٥ ، ١٢٦ ، ١٥٧ ، ١٧٦ ، ٢١٩ ، ٢٣٥ ، ٢٦٤ ،  
٢٦٧ ، ٢٧٢ ، ٣٠٢ ، ٣٦٤ ، ٣٧١ ، ٣٧٢ ، ٤١٢ ، ٤١٣ / ج ٢ ، ص ١٤ ، ١٥ ، ٨١ ، ١١٢ ، ١٤٤ ،  
٢٤٥ ، ٣١٧ ، ٣٤٤ / الصابى ، الوزراء ، ص ٤٦ ، ٤٧ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٢١٥ ، ٣٠٢ ، ٣٣٣ ، ٣٣٥ ، ٢٨٦ ،  
٣٩٠ ، ٣٩٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ / أبو شجاع ، ذيل كتاب تجارب الأمم ، ج ٣ ، ص ١٠٦ ، ١٤١ ، ١٥٢ ، ١٥٣ /  
ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ١٧٣ ، ١٧٦ / ج ٨ ، ص ٤٣ ، ٥٥ ، ٩٤ ، ٩٥ / ج ٩ ، ص ١٠ /  
ص ٣٨ / ابن سعيد ، المغرب ، ص ١٧٩ / ابن تغرى بردى ، النجوم الزاهرة ، ج ٣ ، ص ٣١٩ /  
Kind., Schiff, pp. 60-1. / ميتز ، الحضارة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٠ ، ٢٩٢ .

(٤٤) الماصر — والجبع : ماصر — : هي السلسلة من الحديد تكون بعرض النهر .

(٤٥) راجع : الحموى : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٥ .

## ( ع )

### عامية :

والعدولية — من سفن البحرين ... ، فقال :

كسان حدوج المالكية غسدة  
خلايا (٦) سفين بالنواصف مندد  
عدولية ، او من سفن ابن يامن  
يجور بها الملاح طورا ويهتدى « (٧) »

### عربية .

والجمع : عربيات ، وعروب . فكر « ابن منظور » أن العربيات سفن رواكد كانت في دجلة ، واحتلتها عربية ، وقد تعنى العربية النهر الشديد الجرى (٨) . بينما يقول الخفاجي : « عربية — بلغة أهل الجزيرة — : سفينة يعمل فيها رحي في وسط الماء الجارى مثل دجلة ، يديرها شدة جريه ، وهى مولدة فيما أحسب ، قاله في المعجم . وأنا لا أدري : هل المركب المسمى بعربية أخذ من هذا أو هو غير عربى ؟ وهو الظاهر » (٩) .

وقد ورد ذكر العربية في كلام « الشابشتى » — ويجمعها هنا على عروب — عند الكلام على دير مرجرجس ، اذ أورد ما يلى : « وهو أحد الديارات والمواضع المقصودة ، والمتنزهون من أهل بغداد يخرجون اليه دائما في السمريات لقربه وطيبه ، وهو على شاطئ دجلة ، والعروب بين يديه ، والبساتين محدقة به ، والحانات مجاورة له ... الخ » (١٠) .

وشرح « كوركيس عواد » العروب على أنها الطواحين نفسها التى تقلم على السفن الرواكد في دجلة ، فقال : « العروب ، واحتلتها العروبة : طواحين تقوم على سفن رواكد في النهر ، كانت

وتجمع على : عامات ، وعوم ، وعام . وهى هنة تتخذ من أغصان الشجر يعبر النهر عليها (١) وعرفها « ابن منظور — عن الجوهرى — فقال : « العامة : الطوف الذى يركب فى الماء » (٢) .

عامد ، وعامدة = ( أنظر : آمد ) .

### عجزى .

ضرب من السفن المصرية ذات الحجم الكبير ، ذكرها « ابن القطان » وهو يتعرض لحوادث سنة ٥٣٢ هـ ، فقال : « وفيها ، كان غزو المراكب المصرية التى وصلت من الاسكندرية ، منها المركب الغيطسانى والمركب العجزى . وكانت مظيعة الجرم جدا ، وكانت فيها أموال عظيمة وخلق كثير » (٣) .

### عجوز .

اكتفى « الحموى » بالتعريف بأنها نوع من السفن ، ولم يشرح (٤) .

عدولى ، وعدوليسة (٥) .

نوع من السفن ينسب الى قرية بالبحرين يقال لها عدولى (٥) . وقال « لويس شيخو » : « وقد أحسن طرفة فى وصفه لسفن قومه فى البحرين ، فذكر بعض أشكالها العظيمة — وهى الخلايا

- (١) راجع : ابن سيده / المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٩ .
- (٢) اللسان . وراجع ما فات هنا من قبل فى مادة طوف .
- (٣) ابن القطان ، جزء من كتاب نظم الجبان ، تحقيق محمد على مكى ، ص ٢٢٢ — ٢٢٤ ، من منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، الرباط ( بدون تاريخ ) .
- (٤) راجع : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٦ .
- (٥) أنظر : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ .
- (٦) أنظر مادة خلية فيما فات هنا من صفحات .
- (٧) النصرانية وآدابها ، القسم الثانى ، ج ٢ ، ص ٢٨٢ .
- (٨) راجع : اللسان .
- (٩) شفاء الغليل ، ص ١٣٧ .
- (١٠) الديارات ، ص ٦٩ .
- (\*) بفتح أوله وثانيه .



شائعة في العراق والجزيرة وبعض ما جاورها من البلدان - ويرتقى استعمالها الى ما قبل الاسلام ، وظلت معروفة حتى المائة السادسة الهجرية ، ثم قل استعمالها (١١) .

وجاء في كلام « ابن حوقل » - وهو يتكلم على الجزيرة - ذكر العروب ، ومنه نستخلص ماذهب اليه محقق « كتاب الديارات » من انها الطواحين نفسها . ولكن من المرجح ان اللفظ كان يطلق بالفعل على هذا النوع من السفن ، ثم نسب الى الطواحين المقامة عليها ، فلم تعرف الا بها . قال « ابن حوقل » يعدد أماكن العروب : « وكان بالموصل في وسط دجلة مطاحن تعرف بالعروب ، يقل نظيرها في كثير من الأرض ، لانها قائمة في وسط ماء شديد الجرية موثقة بالسلاسل الحديد ، في كل عربة منها أربعة أحجار ، ويطحن كل حجرين في اليوم والليلة خمسين وقرا . وهذه العروب من الخشب والحديد ، وربما دخل فيها شيء من الساج . وكان ببلد - المدينة التي عن سبعة فراسخ منها - عروب كثيرة دارت أعمالا وجهازا الى العراق ... وبمدينة الحديثة منها عداد تعمل في وسط دجلة ... وكان بالفرات للركة وقلعة جعبر ما لا يداني هذه العروب ولا ككثرتها . وبمدينة تفلّيس في نفس الكر منها شيء به تقوم أقوات أهل تفلّيس ، وهي دونها في الفخم والعظم . وبتكريت وعكبرا والبردان منها شيء باق . ولم يبق ... بالموصل الا ستة او سبعة منها ، وليس ببغداد شيء منها (١٢) . »

#### عشارى ، او عشارى (\*) .

والجمع : عشاريات . وضعه « النويرى السكندرى » في قائمة السفن التي تستعمل في البحر الأبيض المتوسط (١٣) . الا أن النصوص التي سوف نسوقها بعد قليل تبين أنه كان يستعمل أيضا في البحر الأحمر ، كما يكثر استعماله في النيل . وقد حدد « النويرى السكندرى » النوع

العامل في البحر الأبيض وكذلك وظيفته في قوله : « وأما العشارى ، فيجسر بعشرين مجدافا ، وهو الذى يعدى بالبضائع والرجال من الساحل ، لأن القراقر (١٤) لا تقف الا في المكان انغزير من الميناء لكونها اذا نطحت قاع البر [ كذا ] انكسرت لثقلها وثقل وسقتها » (١٥) . وقد ذكره « ابن منكل » بنفس المعنى ، فوضعه في قائمة المعادى (١٦) . كذلك اضاف « النويرى السكندرى » اليه وظيفة أخرى وقت الحرب في قوله : « والسلورة والشيطى والعشارى وأنقوارب نافعة لرماة المسلمين وقت الحرب في البحر » (١٧) . مما يفيد أنه نوع من السفن الصغيرة الخفيفة الملحقة بالأسطول الحربى .

واستطرادا لما ذكره « النويرى السكندرى » يظهر لنا من بعض النصوص التي أوردها كل من « ابن بطوطة » و « ابن جبير » عن العشارى ، ان نوع من القوارب الصغار التي تلحق بالمراكب الكبيرة وذلك لنقل المسافرين فيها الى الساحل ، وكان يستعمل أيضا كزورق من زوارق الانقاذ في حالات الاخطار التي تدهم مراكب المسافرين حين هياج البحر واشرافها على الفرق ، فقد قال « ابن بطوطة » - عند كلامه على مدينة قوكة - : « ووصلنا ... الى مدينة قوكة - بضم القاف الاولى وفتح الثانية ، وهى مدينة كبيرة عظيمة الأسواق - ارسينا على أربعة أميال منها بسبب الجزر ، ونزلت في عشارى مع بعض أصحابى حين الجزر لأدخلها ، فوحل العشارى في الطين ، وبقي بيننا وبين البلد نحو ميل ... الخ » (١٨) .

وقال « ابن جبير » - بعد خروجه من عكا في أحد الزوارق ليلحق بالركب الفرنجى الذى فاته (١٩) وقد أدرك الركب المذكور : « فلما كان منتصف الليل ... ترددت علينا الريح الغربية ، فقصفت قرية الصارى المعروف بالأردمون ، وألقت نصفها في البحر مع ما اتصل بها من الشراع ، وعصم الله من وقوعها في المركب لأنها

(١١) في : الشافعى ، المصدر السابق ، ص ٦٩ ، ٣٥ ، نقل من : ( ميخائيل مواد ، العروب في العراق ، الرسالة ٨ [ ١٩٤٠ ] ، العدد ٣٦٠ ، ص ٨٩٤ - ٨٩٦ .

(١٢) صورة الأرض ، ص ١٩٨ . قارن : ابن بطوطة ، ج ٢ ، ص ٤١١ .

(١٣) راجع : الامام بالاملام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ ب - ١٢٤ أ .

(١٤) انظر مادة « قرقور » فيما يلى هنا من صفحات .

(١٥) الامام بالاملام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ أ .

(١٦) راجع : الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(١٧) الامام بالاملام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ أ - ١٢٤ ب .

(١٨) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٦٠ - ٦١ .

(١٩) راجع هذه الواقعة من ابن جبير في مادة زورق .

(\*) بضم العين المهملة .

كانت تشبه الصواري عظمسا وضخامة . فتبادر البحريون اليها ، وحط شراع الصاري الكبير ، وعطل المركب من جريه ، وصيح بالبحريين الملازمين للعشاري المرتبط بالمركب ، فقصدوا الى نصف الخشبة الواقعة في البحر واخرجوها مع الشراع المرتبط بها . الخ « (٢٠) . ويقول «ابن بطوطة» — بعد أدائه فريضة الحج وعزمه على التوجه من جدة الى القصير — : « وكان بها ( اي جدة ) مركب لرجل يعرف بعبد الله التونسي يروم السفر الى القصير من عمالة قوص ، فقصدت اليه لأنظر حاله ، فلم يرضني ولا طابت نفسي بالسفر فيه . وكان ذلك لطفًا من الله تعالى ، فانه سافر ، فلما توسط البحر فرق بموضع يقال له رأس أبي محمد ، فخرج صاحبه وبعض التجار في العشاري بعد جهد عظيم وأشرفوا على الهلاك ، وهلك بعضهم ، وغرق سائر الناس . الخ « (٢١) وفي نفس المعنى يقول « ابن جبير » — ومركبه تمر بمدينة مسينا بجزيرة صقلية ، وقد دهم المركب ربح عاصف — : « ... وتعاورت الريح والأمواج صنع المركب ... وقد علا الصياح ... والبحريون قد ضمو العشاري لأخراج المم من رجالهم ونسائهم وأسبابهم ، فساروا به الى البر دفعة واحدة ، ثم لم يطيقوا رده ، وقذفته الموج مكسرا على ظهر البر ... الخ « (٢٢) .

ويمكن لنا القول ان هذا النوع من السفن قد شاهد عصره الذهبي على عهد الدولة الفاطمية ، اذ تحفل بعض المصادر التاريخية — خاصة ماكان للمقريزي — بذكر هذا الضرب من المراكب كأحد القطع النهرية التي تعددت أغراض استعمالها في العصر الفاطمي . الا أن ثمة نصين نادرين أتاحهما لنا كل من « المقريزي » و « ابن سعيد » ، يفيدان استخدام العشاريات في فترة سابقة في عهد كل من الدولتين الطولونية والاخشيديية . وينهم من نص « المقريزي » أولا أن العشاري كان أحد لواحق الأسطول الحربي الطولوني ، اذ قال — عند كلامه على حصن الجزيرة الذي

بناه أحمد بن طولون — : « واتخذ ( اي ابن طولون ) مائة مركب حربية ، سوى ما يضاف اليها من العلابيات والحمائم والعشاريات والسنايك ... الخ « (٢٣) . في حين يفكر « ابن سعيد » — وهو يتكلم على الصراع بين الاخشيدي والمانرائيين ، مما يفيد أيضا أن العشاري كان يستعمل في ذلك الوقت في عمليات القتال النهرية — : « ... ثم أنفذ الاخشيدي عساكر في البر والبحر ، فصبح ابن كلم في العشاريات الفسطاط ، ووجه المانرائي اليهم من قاتلهم ، فهزم أصحاب المانرائي واقامت مراكب الاخشيدي في الجزيرة أياما ... الخ « (٢٤) . وقريب من هذا المعنى — اي استعمال العشاري في القتال النهرى — ما أورده « مشرفة » — وهو يتكلم على البحرية في العصر الفاطمي — فقد قال معرنا به : « والعشاريات : واحدها العشاري ، وهو مركب نهرى حربي ، كان يجري في النيل ، ثم سسروها في البحر مع الأسطول » (٢٥) ، وهو مايتفق وما اشرنا اليه منذ قليل نقلا عن « النويري السكندري » من استعماله وقت الحرب في البحر (٢٦) .

ويستفاد من بعض النصوص ان العشاري كان يستعمل في نيل مصر — في عصر الدولة الفاطمية — لنقل المسافرين على طول مجراه ، فقد قال « عبارة اليمنى » — وقد ارتحل الى مصر — : « ومن آل رزيك : الأجل سيف الدين الحسين بن أبي الهيجاء صهر الصالح . كانت الأخبار قد ترامت اليه بخبر وصولي الى عيذاب وقوص . فلما وصلت الى العدوية ، تركت العشاري بها ، وركبت حمارا ، واتيت بئر الدرج والقرافة ، واجتمعت به في خزانة من دار الوزارة ... الخ « (٢٧) .

الا أن النصوص المختلفة التي تعرضت لذكر هذا النوع من السفن في العصر الفاطمي تبرز بجلاء أن العشاري يكاد يكون وقتا في استعماله

(٢٠) الرحلة ، ص ٢٠٢ .

(٢١) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢٥١ .

(٢٢) الرحلة ، ص ٢١١ .

(٢٣) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٧٩ .

(٢٤) المغرب ، ص ١٥٨ .

(٢٥) نظم الحكم ، ص ١٥٤ .

(٢٦) راجع ما أوردهنا هنا في هذه المادة من النويري السكندري ، اللام بالامام ( نسخة برلين ) لوحة ١٢٤ ١ —

١٢٤ ب .

(٢٧) عبارة اليمنى ( نجم الدين أبو محمد بن أبي الحسن الحكي ) ، النكت المصرية في أخبار الوزراء المصرية ، املق بتصححه مرتويغ درنبرغ Hertwig Derenbourg ص ١٢١ ، باريس ١٨٩٧ م .

٣٨٤ هـ - : « وفي جمادى الأولى ، وصل غزاة البحر الى القاهرة بمائة أسير ، فزينت القاهرة ومصر أعظم زينة ، وركب العزيز وابنه منصور ، وشقا الشوارع ، ثم ركب في عشاري ومعه العشاريات سائرة الى المقس ، ثم ركب من المقس الى القصر ، فكان يوما عظيما لم ير بمصر مثله ، وقال فيه الشعراء » (٣١) .

ولعل أمتع الصور عن استعمال العشاري في عصر الدولة الفاطمية ، ما كان منه لركوب الخليفة للاحتفال بوفاء النيل وفتح الخليج ، وكان العشاري المستخدم في هذه المناسبة يعرف بالعشاري الخاص . ويرسم لنا « المقرئى » لوحة طريفة وجذابة عن هذا العشاري في الوقت انذى يصف فيه تقاليد الاحتفال بهذا العيد ، فيقول - نقلا عن « ابن الطوير » - عند خروج الخليفة الأمر ووزيره المأمون بن البطائحي للمشاركة في هذا الاحتفال : « ... ويكون قد حمل أمس ذلك اليوم ( أى اليوم السابق على الاحتفال بوفاء النيل ) من القصر البيت المتخذ للعشاري الخاص . وهو بيت مثنى من عاج وأبنوس ، عرض كل جزء ثلاثة أذرع ، وطوله قامة رجل تام ، فيجمع بين الأجزاء الثمانية ، فيصير بيتا دوره أربعة وعشرون ذراعا ، وعليه قبة من خشب محكم الصناعة ، وهو بقبته ملبس بصفائح الفضة والذهب ... فيتسلطه رئيس العشاريات الخاص ، ويركبه على العشاري المختص بالخليفة ، ويجعل باكر ذلك اليوم الذى يركب فيه الخليفة على الباب الذى يخرج منه للركوب الى المقياس . فاذا استقر الخليفة بالمنظرة بدار الملك التى يخرج من بابها الى العشاري وأسند اليه ، استدعى الوزير من مكانه فيحضر اليه ويخرج بين يديه الى أن يركب في العشاري ، فيدخل البيت المذهب وحده ، ومعه من الاستاذين المحنكين (٣٢) من يأمره من ثلاثة الى أربعة . ثم يطلع في العشاري خواص الخليفة خاصة ، ورسم الوزير اثنان أو ثلاثة من خواصه . وليس في العشاري من هوجالس

على الخلفاء والأمراء والوزراء وولاة الأعمال ، كما توضح هذه النصوص أن العشاري - بهذه الصفة - كانت تختلف أحجامه ومسمياته واستعمالاته ، الى جانب ما تحفل به من أوصاف شائقة له ومدى ما كان ينفق عليه وعلى صناعته واعداده . وقد جمع لنا « المقرئى » العديد من النصوص - نقلا عن غيره - فيها افاضة واطناب من الصعب الاكتفاء بمجرد الإشارة اليها دون اثبات معظمها ، اذ أن في كل نص طرفة أو اضافة توضح طبيعة استعمالات العشاري بجانب ما يتعلق بأنواعه من فوارق ، فالعشاري كان يستخدم في النزه الملوكية ، وفي ذلك يقول « المقرئى » - في حوادث شهر صفر سنة ٤١٥ هـ - : « ولثلاث عشرة بقيت منه ، ركب الظاهر الى المشتى ، ودخل حمام نجح الطولونى ، ثم ركب العشاريات فى النيل الى المعشوق بالكوم الأحمر ، وقطع له الجسر حتى عبره ، ثم عاد الى القصر ... الخ » (٢٨) . ويقول - في حوادث نفس السنة - : « وفي ثمانى عشر منه ، ركب الظاهر النيل ، ومضى الى بستان السيدة العمة ، ثم الى خيمة وردان لانهم يقيمون فى الجزيرة للتنزه هناك . ولم تزل العشاريات تلعب فى البحر الليل كله ، والنزه متصلة بهم ... الخ » (٢٩) . وقال - نقلا عن ابراهيم بن الرقيق فى تاريخه ، وهو يتكلم على الأعياد التى يحتفل بها الفاطميون ، وكيفية خروج الناس والأمراء الى بركة الحبش للنزهة والقصف - : « ... ويركب الأمير تميم فى عشاري ، ويتبعه أربعة زواريق مملوءة فاكهة وطعاما وشرابا ، فان كانت الليلة مقمرة والا كان معه من الشموع ما يعيد الليل نهارا . فاذا مر على طائفة واستحسن من غنائهم صوتا أمرهم باعادته ، وبأهلهم عما عز عليهم ، فيأمر لهم به ... الخ » (٣٠) .

وقد يركب الخليفة العشاري احتفالا ببعض المناسبات التى يشارك فيها العامة سرورهم ، وفى ذلك يقول « المقرئى » - فى حوادث سنة

(٢٨) مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ٧٣ ب .

(٢٩) نفس المصدر ، لوحة ١٧٥ .

(٣٠) الخط ، ج ٢ ، ص ١٥٤ - ١٥٥ . ولكن تارن ايضا النص الذى ستناء هنا بعد قليل من المقرئى نفسه فى : مخطوطة اتعاط الحنفا ، لوحة ١٠٣ ب فيما يختص بالقارب الذى يتبع العشاري .

(٣١) اتعاط الحنفا ، ج ١ ، ص ٢٨٢ .

(٣٢) كان كبار القواد من خواص الخليفة فى العصر الفاطمى يسبون « بالاستاذين » / يقول القلقشندي ، صبح الاعشى ، ج ٣ ، ص ٤٧٧ : « وأجلهم المحنكون ، وهم الذين يدورون عائلهم على أحفادهم كما تفعل العرب والمغاربة ، وهم اقربهم اليه ، وأخصهم به ، وكانت عنتهم تزيد على ألف » / ولكن راجع : ابن واصل ، ملجج الكروب ، ج ١ ، ص ٢٥٤ ، ٣ هـ . وانظر ايضا : مشرقة ، نظم الحكم ، ص ٨٦ .

العشارى بالخليفة الامر بأحكام الله والوزير  
المأمون ، وسار الموكب .. الخ « (٣٦) .

وكان الوزير ينوب أحيانا عن الخليفة الفاطمى  
فى حفل تخليق المقياس عند وفاء النيل ، وفى  
ذلك يقول « المقرئى » — نقلا عن ابن المأمون ،  
وهو يورد حوادث سنة ٥١٨ هـ : — « وفى  
العاشر من الشهر المذكور ( يعنى شهر رجب )  
وفى النيل ستة عشر ذراعا ، فتوجه المأمون  
الى صناعة العمائر بمصر ، ورميت العشاريات  
بين يديه ، وقد جددت وزينت جميعها بالسطور  
السديقى الملونة والكواخ والأهلة الذهب  
والفضة ، وشمل الانعام أرباب الرسوم على  
عادتهم ، وعدى فى احدى العشاريات الى  
المقياس ، وخلق العمود بما جرت به عادتهم من  
الطيب ، وفرقت رسوم الاطلاق .. الخ « (٣٧) .

ويواصل « المقرئى » كلامه — نقلا عن ابن  
المأمون ايضا فى حوادث نفس السنة ، وقد  
خرج الأمر بالله للاحتفال بفتح الخليج — :  
« .. ولما كمل فتحه ، انحدرت العشاريات عن  
آخرها ، اللطيف منها يقدم الكبير ، والجميع  
مزينى بالذهب والفضة والسطور المرقومة ،  
ورؤساؤهم وخدامهم بالكسوات الجميلة » (٣٨) .

ولا ينتهى الأمر عند هذا الحد ، اذ يقول  
« المقرئى » — نقلا عن ابن الطوير — ذاكرا  
امتداد أيام الاحتفال بوفاء النيل ، فى الوقت  
الذى يلعب فيه الى عشارى آخر يكون معدا  
لركوب الخليفة اثر ذلك : « فاذا انتضى هذا  
الشأن ، شرع فى الركوب الى فتح الخليج ثانى  
يوم .. فاذا تم ذلك ، وعزم الخليفة على  
الركوب ثالث يوم التخليق أو رابعه .. فيخرج  
الخليفة للركوب ويركب .. فاذا جاز على جامع  
ابن طولون ، وجد قد ربط من رأس المنارة —  
من مكان العشارى النحاس — حبل طويل  
قوى موضوع آخره فى الطريق .. الخ « (٣٩) .

سوى الخليفة باطنا ، والوزير ظاهرا فى رواق  
من باب البيت الذى هو بعرائيس من الجانبين  
قائمة مخروطة من اخف الخشب ، وهى مدهونة  
مذهبة ، وعليها من جانبيها سستور معمولة  
برسمها على قدرها . فاذا اجتمع فى العشارى  
من جرت عادته بالاجتماع ، اندفع من باب  
القنطرة طالبا باب المقياس العالى على الدرج  
الذى يعلوها النيل ، فيدخل الوزير ومعه  
الاستاذون بين يدي الخليفة الى الفسقية ،  
فيصلى هو والوزير ركعات كل واحد بمفرده .  
فاذا فرغ من صلاته ، احضرت الآلة التى فيها  
الزعفران والمسك ، فيديفها بيده بآلة، ويتناولها  
صاحب بيت المال ، فيناولها لابن أبى الرداد (٣٣)  
فيلقى نفسه فى الفسقية وعليه غلالته وعمامته،  
والعمود قريب من درج الفسقية ، فيتعلق به  
برجليه ويده اليسرى ، ويخلقه بيده اليمنى ،  
وقراء الحضرة من الجانب الآخر يقرأون القرآن  
نوبة بنوبة . ثم يخرج ( أى الخليفة ) على فوره  
راكبا فى العشارى المذكور ، وهو بالخيار :  
اما ان يعود الى دار الملك ويركب منها عائدا  
الى القاهرة، او ينحدر فى العشارى الى المقس،  
فيقتبعه الموكب الى القاهرة ويكون فى البحر فى  
ذلك اليوم ألف قرقورة (٣٤) مشحونة بالعالم  
فرحا بوفاء النيل وينظر الخليفة « (٣٥) .

وقد يطلق على العشارى الخاص اسم العشارى  
الفضى ، فيقول « المقرئى » فى نفس المعنى —  
نقلا عن ابن المأمون ، الذى يسوق حوادث  
سنة ٥١٧ هـ : « فلما وفى النيل ستة  
عشر ذراعا ، ركب الخليفة والوزير الى  
الصناعة بمصر ، ورميت العشاريات بين  
أيديهما ، ثم عديا فى أحدها الى  
المقياس ، وصليا ، ونزل الثقة صدقة بن  
أبى الرداد منزلته وخلق العمود . وعاد الخليفة  
على فوره ، وركب البحر ( أى النيل ) فى  
العشارى الفضى ، والوزير صحبته ... الى  
ان وصل الى المقس ، ورتب الموكب ، وقدم

(٣٣) كان ابن أبى الرداد هو الموظف القائم بأمر المقس فى ذلك الوقت ، راجع : ماجد ، نظم الفاطميين .  
ج ٢ ، ص ١٠٦ .

(٣٤) راجع ما جاء هنا فيها بعد فى مادة « قرقر » .

(٣٥) الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٦ — ٤٧٧ .

(٣٦) نفس المصدر ، ج ١ ، ص ٤٧١ — ٤٧٢ .

(٣٧) نفس المصدر ، ج ١ ، ص ٤٧٣ .

(٣٨) نفس المصدر ، ج ١ ، ص ٤٧٤ .

(٣٩) نفس المصدر ، ج ١ ، ص ٤٧٧ .

ومن العشاريات ما عرف أيضا في العصر الفاطمي باسم عشاريات الخدمة ، فقد قال « المقریزی » : « وفي سنة ثمان وأربعين وخمسمائة ، ورد الخبر أن الفرنج أشرفوا على أخذ عسقلان ، فأمر بحمل رأس الحسين بن [ على ] ... فأخرج وله رائحة كالمسك ولم يجف دمه ، ثم حمل في عشاري من عشاريات الخدمة مع ملبون الخادم ، وأخرج معه الأمير سيف الملكة تميم متولى عسقلان والقاضي المؤتمن بن مسكين مشارفها ( أى مفتش الأعمال بها ) حتى وضعوه بالكافور ، وادخل من السرداب إلى قصر الزمردة ... الخ » (٤٠) .

وكان من العشاريات ما يستعمل لنقل الغلات السلطانية والأحطاب ، وكان منها ما يعرف باسم الدواميس - مفردا ديماس أو دتماس - وكانت يرسم الخليفة للخروج بها أيام الخليج ، ومن هذه الدواميس ما كان معدا في هذا العصر لركوب أعيان الدولة ، وفي ذلك يقول « المقریزی » - نقلا عن ابن الطوير - : « وقال ابن الطوير : الخدمة في ديوان الجهاد - ويقال له ديوان الميائير - وكان محله بصناعة الانشاء بمصر للأسطول والمراكب الحاملة للغلات السلطانية والأحطاب وغيرها ، وكانت تزيد على خمسين عشاريا ، ويليها عشرون ديماسا ، منها عشرة يرسم خاص الخليفة أيام الخليج وغيرها ، ولكل منها رئيس ونوتى لا يبرحون ينفق فيهم من مال هذا الديوان . وبقيّة العشاريات الدواميس يرسم ولاية الأعمال المميزة ، فهي تجرى لهم ، وينفق في رؤسائها ورجالها أينما كانوا من مال هذا الديوان ، وتقيم مع أحدهم مدة مقامه ، فإذا صرف عاد فيه ، وأخرج المتولى الجديد في العشاري المرسى بالصناعة ، ولا يخرج إلا بتوقيع باطلاته والانفاق فيه . وللمشارفين بالأعمال عشاريات دون هذه » (٤١) .

ويقول « المقریزی » أيضا في بعض المعنى - وهو يتكلم عن دار الطراز ، نقلا عن ابن الطوير - : « وقال ابن الطوير : الخدمة في

الطراز ، وينعت بالطراز الشريف ، ولا يتولاها إلا أعيان المستخدمين من أرباب العمائم والسيوف ، وله اختصاص بالخليفة دون كافة المستخدمين ، ومقامه بدمياط وتنبس وغيرها ... وبين يديه من المنسودين مائة رجل لتنفيذ الاستعمالات بالقرى ، وله عشاري دتماس مجرد معه ، وثلاثة مراكب من الدكاسات (٤٢) ، ولها رؤساء ونواتية لا يبرحون ، ونفقاتهم جارية من مال الديوان » (٤٣) .

وبجانب وصف العشاري الخاص بالعشاري الفضى ، فقد تعددت هذه الألوان فيما يطلق عليه « المقریزی » العشاريات اللطاف ، أى الصغار ، التى كانت تستعمل أبان الاحتفال بفتح الخليج ، فيقول - نقلا عن ابن الطوير - : « فإذا اعتدل الماء في الخليج ، دخلت العشاريات اللطاف - ويقال لها السماويات - وكأنها خدم بين العشاري الذهبى المقدم ذكره ، ثم العشاريات الخاص الكبار ، وهى ستة : الذهبى المذكور ، والفضى ، والأحمر ، والأصفر ، واللازوردى ، والصقلى - وكان أنشأه نجار من رؤساء الصناعة صقلى ، وزاد فيه على الانشاء المعتاد ننسب اليه - وهذه العشاريات لا تخرج عن خاص الخليفة في أيام النيل وتحوله إلى اللؤلؤة للفرجة ... وسارت في الخليج ، وعلى بيت كل منها الستور الدبقي الملونة ، وبرؤوسها وفي أعناقها الأهلة وقلائد من الخرز ، فتسند إلى البر الذى فيه المنظرة الجالس فيه الخليفة ... الخ » (٤٤) .

وقد سبق « ابن منكل » صاحبنا « المقریزی » فأورد نفس القائمة لهذه العشاريات اللطاف ، إلا أنه أسماها « السماريات » ، ومن الواضح أن هذه التسمية ربما كانت أدق مما ذكره المقریزی (٤٥) . ومن الملاحظ أيضا أن « التلقشندى » قد نص في كلامه على خروج الخلفاء الفاطميين لفتح الخليج على أن العشاري الخاص ما هو إلا العشاري الذهبى ، ولم يشر إلى ألوان العشاريات الأخرى ، وربما كان مرد هذه التسمية عنده إلى ما كان معروفا على عهد

(٤٠) مخطوطة اتعلاظ الحنفا ، في ورقة ملتصقة بمقابل لوحة ١٤٥ ا .

(٤١) الخطط ، ج ١ ، ص ٤٨٢ - ٤٨٣ / وراجع لنفس الشئ باختصار في : مخطوطة اتعلاظ الحنفا ، لوحة ١٦٨ . ولكن قارن أيضا : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٧ .

(٤٢) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « دكاسة » .

(٤٣) الخطط ، ج ١ ، ص ٤٦٩ . ولكن قارن : زكى محمد حسن ، كنوز الفاطميين ، ص ١١٢ ، هـ .

(٤٤) الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٨ - ٤٧٩ .

(٤٥) راجع : الاحكام الملوكية ، لوحة ٤٥ - ٤٦ . ولكن تان لفظ « سماريات » - بالراء - بما فات هنا من قبل في مادة « سمية » .



الممالك باسم الذهبية وهي نوع من العشارى كان يطلق على الحراقة فى ذلك الوقت (٤٦) .

ومن أسماء العشاريات أيضا العشاريات الموكبية او الموكبيات ، وكانت — فيما يرجح — يرسم الوزراء يخرجون فيها الى حيث المنازه والبساتين ترويحاً عن النفس ، وفى ذلك يقول « المقرئى » — وهو يترجم للوزير الأفضل بن أمير الجيوش ، عن ابن ميسر — : « قال ( اى ابن ميسر ) : والأفضل هو الذى أنشأ بستان البعل (٤٧) والمنتزه المعروف بالتاج والخمس وجوه والبستان الكبير والبستان الخاص بقلوب ، وجدد بستان الأمير تميم ببركة الحبش ، وأنشأ الروضة بحرى الجزيرة وكان يمضى اليها فى العشاريات الموكبية ... الخ » (٤٨) . كذلك يقول فى نفس المعنى : « فلما كانت أيام استيلاء الأفضل شاهنشاه بن أمير الجيوش بدر الجمالى ... أنشأ فى بحرى الجزيرة مكاناً نزهاً سماه الروضة ، وتردد اليها تردداً كثيراً ، فكان يسير فى العشاريات الموكبيات من دار الملك — التى كانت سكنه بمصر — الى الروضة » (٤٩) . الا أنه يورد أيضا ما يفيد أن هذا الضرب من العشاريات كان يستعمله الخلفاء أنفسهم ، فقد قال — وهو يتكلم على تدهور أحوال المستنصر بالله وقد شرع فى بيع ممتلكاته ومقتنياته بأبخس الأثمان — : « ... وأخرج ( اى للبيع ) غير ذلك عشاريات موكبيات ... الخ » (٥٠) .

وعلاوة على هذه المسميات للعشارى ، كان منها ما يعرف باسم « المقدم » ، وخصص بعضها برسم النزه البحرية ، وفى ذلك يقول « المقرئى » — وهو يتعرض لما كان يبيعه المستنصر أبان الضائقة التى ألمت به ، ويضيف

فى الوقت نفسه معلومات عن تهيئة هذا الضرب من العشاريات وما أنفق عليها ، فى الوقت الذى نعلم فيه أن من هذه العشاريات ما كان يلحق به القوارب (٥١) — : « وأخرج قبة العشارى المعروف بالمقدم وقاربه وكسوة رحله التى عملها الوزير على بن أحمد الجرجرائى فى سنة ست وثلاثين وأربعمائة ، كان فيها مائة ألف وسبعة وستون (٥٢) ألفاً وسبعمائة درهم فضة نقرة ، غير ما أطلق للصناع من أجرة الصياغة وثمان ذهب لطلائه وهو ألفان وتسعمائة (٥٣) دينار ، وكان سعر الفضة فى ذلك الوقت كل مائة درهم بستة دنائير وربع سعر ستة عشر درهماً بدينار . وأخرج حلى العشارى الفضى الذى عمله أبوسعدي إبراهيم بن سهل التستري — لما ولى الوساطة فى سنة ست وثلاثين وأربعمائة — لوالدة المستنصر . وكان الحلى مائة ألف وثلاثين ألف درهم فضة ، ولزم لذلك أجرة المصاغة ولطلاء بعضه ألفان وأربعمائة [ دينار ] (٥٤) ، غير ما استعمل كسوة برسمه بمال جليل . وأخرج عدة العشاريات التى برسم النزه البحرية وعدتها ستة وثلاثون عشارياً ، وكان قد أنصرف عليها فى حلاها من مناطق ورعوس منجوقات وأهله وصفريات وكساها أربعمائة ألف دينار » (٥٥) .

وقد استمر استعمال العشاريات فى عهد الدولة المملوكية ، الا أنها عرفت فى ذلك الوقت باسم الحراقة (٥٦) ، وأطلق على حراقة السلطان المملوكى لفظ الذهبية نسبة الى لونها الذهبى ، وكانت تستعمل فيما يستعمل فيه العشارى الخاص فى الاحتفال بوفاء النيل وفتح الخليج (٥٧) . كذلك تفيد النصوص التى مرت بنا نقلاً عن « النويرى السكندرى » أنها كانت تستعمل فى العصر المملوكى كاحدى القطع

- (٤٦) راجع : صبح الاعشى ، ج ٣ ، ص ٥١٧ ، ٥٢٠ . وانظر أيضا : ماجد ، نظم الفاطميين ، ج ٢ ، ص ١٠٦ / وما فات هنا من قبل فى مادتي « حراقة » و « ذهبية » .  
(٤٧) ورد هذا اللفظ فى الاصل : « البعل » دون اعجام ، لكلا الحرفين بين اللامين ، والتصحيح عنه فى : الخطط ، ج ١ ، ص ٤٨٧ .  
(٤٨) مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ١٢١ ا .  
(٤٩) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٨٠ .  
(٥٠) مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ١٠٢ ا / وانظر فيها أيضا : لوحة ١٢١ ا .  
(٥١) راجع الهامش رقم (٣٠) فيما فات هنا فى هذه المادة .  
(٥٢) الاصل : « وستين » .  
(٥٣) جاء هذا الرقم له فى : الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٥ ، ٤٧٩ ( ألفان وسبعمائة دينار ) .  
(٥٤) ما بين الحاصرتين زيادة عنه نفسه فى : الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٥ ، ٤٧٩ .  
(٥٥) مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ١٠٣ ب . وقد أورد المقرئى نفس النص — مع قليل من الاضافة والحذف — فى : الخطط ، ج ١ ، ص ٤٧٥ — ٤٧٦ ، ٤٧٩ .  
(٥٦) راجع : زكى محمد حسن ، كتوز الفاطميين ، ص ١١٢ ، هـ .  
(٥٧) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « حراقة » .

الخفيفة المسلحة المحققة بالاسطون  
الحربي (٥٨) .

التي اليها الملاح متوجه . واما اى الحالتين  
اسهل والبرهان عليها ، فموضعه العلم الطبيعى  
وعلم تحريك الأثقال « (٦٠) .

### عقبة (\*) :

سفينة نيلية كانت مخصصة لركوب باشا  
مصر وأمرائها في القرن التاسع عشر الميلادى ،  
ثم أصبحت لا تستعمل الا لخرجة واحدة في كل  
عام للاحتفال بوفاء النيل . فكر « الجبرتي »  
وصفا ممتعا لها ، فقال — في حوادث شهر  
رمضان سنة ١٢١٨ — : « وفي منتصفه ، ورد  
الخبر بخروج الباشا من الاسكندرية وتوجه الى  
الحضور الى مصر على طريق البر . وشرعوا  
في عمل المركب التى تسمى بالعقبة لخصوص  
ركوب الباشا ، وهى عبارة عن مركب كبير  
قشاشى يأخذونها من أربابها قهرا ، وينقشونها  
بأنواع الأصباغ والزينة والألوان ، ويركبون  
عليها مقعدا مصنوعا من الخشب المصنع ، وله  
شبابيك وطبقان من الخرط ، وعليه بيارق ملونة  
وشراريب مزينة ، وهو مصفح بالنحاس  
الأصفر ، ومزين بأنواع الزينة والستائر ،  
والمتكفل بذلك أغات الرسالة ... » (٦١) .

وذكرها أيضا « أحمد زكى » ، فقال : « في  
مرسى السفن الحكومية ببولاق سفينة خاصة  
بهذه الحفلة ( أى حفلة وفاء النيل ) ومقصورة  
عليها دون سواها ، وهى ضخمة ومصنوعة من  
الخشب على الشكل القديم ، وتسمى العقبة .  
فاذا جاء يوم الاحتفال ، خرجت هذه السفينة  
من مرساها مزدانة بالورود والرياحين وأغصان  
الأشجار ، تخفق عليها الرايات والأعلام ، وفيها  
بعض المدافع ، ثم يجرها رفاص بخارى ، فتسير  
الهوينى فى النيل ، وتتهادى كالعروس بين  
الشاطئين ، وتذهب صاعدة حتى تصل الى نهاية  
الجزيرة ، جزيرة الحصن المعروفة الآن باسم

وقد وصف « عبد اللطيف البغدادي » — الذى  
زار مصر فى أواخر القرن السادس الهجرى أيام  
الدولة الايوبية بعد صلاح الدين — العشارى  
وصفا دقيقا شاملا ونادرا ، فقال : « واما سفنهم  
( يقصد المصريين ) فكثيرة الأصناف والأشكال .  
وأغرب ما رأيت فيها مركب [ كذا ] يسمونه  
العشارى (٥٩) شكله شكل شجرة داخله ، الا  
انه أوسع منها بكثير وأطول وأحسن هنداما  
وشكلا ، قد سطح بألواح من خشب ثخينة  
محكمة ، وأخرج منها أقاريز كالرواشن نحو  
فراعين ، وبنى فوق هذا السطح بيت من  
خشب ، وعقد عليه قبة ، وفتح له طاقات  
وروازن بأبواب الى البحر من سائر جهاته ،  
ثم تعمل فى هذا البيت خزانة مفردة ومرحاض ،  
ثم يزوق بأصناف الأصباغ ، ويدهن بأحسن  
دهان . وهذا يتخذ للملوك والرؤساء بحيث  
يكون الرئيس جالسا فى وسادته وخواصه  
حوله ، والغلمان والمماليك قيام بالمناطق  
والسيوف على تلك الرواشن ، وأطعمتهم  
وحوائجهم فى قعر المركب ، والملاحون تحت  
السطح أيضا وفى باقى المركب يقذفون به لا  
يعلمون شيئا من أحوال الركاب ، ولا الركاب  
تشغل خواطرهم بهم ، بل كل فريق بمعزل عن  
الآخر ومشغول بما هو بصدده . واذا أراد  
الرئيس الاختلاء بنفسه عن أصحابه دخل  
المخدع ، واذا أراد قضاء حاجته دخل  
المرحاض . والملاحون بمصر يقذفون الى ورائهم ،  
فهم فى قذفهم يشبهون الحباليين فى مشيهم  
القهقرى ، ويشبهون فى تحريكهم السفن من  
يجذب ثقلا بين يديه ويمشي به الى خلفه ، واما  
ملاحو العراق ، فهم بمنزلة من يدفع الثقل أمامه  
ويدسربه ، فسفنهم تتوجه حيث الملاح متجه ،  
وأما سفن مصر ، فهى تتحرك الى ضد الجهة

(٥٨) راجع ما فات هنا فى هذه المادة نقلا عن النويرى السكندرى ، الالم بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ أ

— ١٢٤ ب .

(٥٩) جاء هذا اللفظ فى الطبعة التى بين أيدينا : « العشارى » ، وهو تعريف واضح ، او خطأ مطبعى .  
(٦٠) عبد اللطيف البغدادي ( موفق الدين أبو محمد بن يوسف ) ، الامادة والاعتبار فى الامور المشاهدة والحوادث  
المعينة بأرض مصر ( المنشور بعنوان : عبد اللطيف البغدادي بمصر ) ، ص ٥٤ ، مطبعة المجلة الجديدة ،  
القاهرة ( بدون تاريخ ) . وراجع أيضا فى هذه المادة : المقرزى ، اتعاظ الحنفا ، ج ١ ، ص ٢٨٢ ، هـ ١ / وله :  
مخطوطة اتعاظ الحنفا ، لوحة ٦٨ أ ٦٨ ب ، ٧٢ ب ، ٧٤ ب ، ١٧٥ ، ٧٥ ب ، ١٣٢ / وله أيضا : الخطط ،  
ج ١ ، ص ٤٨٢ ، ٤٨٧ ، ٤٨٨ / ابن سعيد ، المغرب ، ص ١٥٨ ، هـ ٤ / على مبارك ، الخطط التوفيقية ، ج ١٤ ، ص  
١٨٢ / 130-1 / Dozy, Supp., II, pp. 66 / Kind., Schiff, p. 66 / ماجد ، نظم الناطبيين ، ج ١ ، ص ٢٢٤ / ج ٢  
ص ١٠٩ .

(٦١) تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ٢٧٧ ) . وانتظر أيضا : على مبارك ، الخطط  
التوفيقية ، ج ١٤ ، ص ٨٢ .  
(\*) على وزن : ( رهبة ) .

الروضة ، فتطوف حولها . وقد كانت الى بضع عشر سنين (٦٢) مضت تدخل في ذراع النيل لتصل بين هذه الجزيرة وبين ارض مصر القديمة — أى الفسطاط — ذلك الذراع الذى يعرف الآن باسم المنيل ، وتستمر في سيرها حتى تصل الى مكان الاحتفال الباقى الى يومنا . ومتى انقضى الأمر ، وجرت المياه في الخليج ، عاودت سيرها نازلة مع النيل حتى تتم دورتها حول الجزيرة ، وتعود الى مرساها في بولاق الى العام المقبل « (٦٣) .

### عسكري :

ضرب من مراكب الهند المسلحة في العصور الوسطى ، يستعمل في حراسة سفن المتاجر والمسافرين ، ويستخدم في القتال في حركات الحرب والغزو . ذكره « ابن بطوطة » خلال كلامه على سلطان قندهار بما يفيد انه يشبه المركب المعروف بالغراب (٦٤) ، وهو من المراكب المكشوفة ، ولا يغطى الا في حالة اشتراكه في القتال .

قال « ابن بطوطة » في وصفه : « وبعث ( اى سلطان قندهار ) معنا ولده في مركب يسمى العكرى — بضم العين المهمل وفتح الكاف وسكون الياء وراء — ، وهو شبه الغراب ، إلا انه اوسع منه ، وفيه ستون مجذافا (✱) ، ويسقف حين القتال حتى لا ينال الجذافين فيه شيء من السهام ولا الحجارة » (٦٥) .

كذلك قال « ابن بطوطة » متعرضا لمشاركته في فتح سندابور على يد جمال الدين سلطان هنور : « ... وكان السلطان جمال الدين قد جهز اثنين وخمسين مركبا وسفرتة برسم سندابور ... فلما تجهزت المراكب ، ظهر لى أن اتوجه فيها الى الجهاد ... فوصلنا عشى الاثنين الى سندابور ، ودخلنا خورها ، فوجدنا أهلها مستعدين للحرب وقد نصبوا المجانيق ...

وزحفت المراكب ، ورموا عليها المجانيق ... ورمى اهل المراكب أنفسهم في الماء وبأيديهم الترس والسيوف ، ونزل السلطان الى العكرى — وهو شبه الشلير — ورميت بنفسى في الماء في جملة الناس ... الخ » (٦٦) .

### علايبات (✱✱) :

ذكرها الحموى على أنها نوع من السفن ، ولم يشرح (٦٧) . وكانت العلايبات ضمن ملحقات الأسطول الحربى الطولونى ، اذ أورد « المقرئى » — عند كلامه على حصن الجزيرة الذى بناه أحمد بن طولون — : « فأمر ببناء الحصن على الجزيرة ، واتخذ مائة مركب حربية ، سوى ما ينضاف اليها من العلايبات والحمائم والعشاريات والسنايبك ... الخ » (٦٨)

ويرجح « كندرمات » أن العلايبات نوع من المراكب الصغيرة التى قد تستخدم للنزهة لا للأغراض الحربية (٦٩) .

### عمارة :

والجمع : عمائر ، بمعنى أسطول أو مجموعة السفن الحربية . وما نذكره هنا من نصوص هو على سبيل المثال لا الحصر ، اذا لا تكاد تخلو مصادر العصور الوسطى والحديثة من ايراد هذا اللفظ بهذا المعنى .

قال « خليل بن شهاين » عند كلامه على اعداد الأسطول المملوكى في سنة ٨٢٨ هـ لفتح قبرس في السنة التالية : « ... ثم ان العمارة تكملت ، وهى خمس قسرات ، وتسع عشرة [ كذا ] غرابا ، وست حمالات برسم الخيول ، وثلاث عشرة خيطيا ... » (٧٠) .

وقد يأتى اللفظ بمعنى بناء السفن ، فقد قال « خليل بن شهاين » أيضا : « ... فأمر

(٦٢) اى الى ما قبل عام ١٩٢٣ م الذى نشر فيه احمدزكى مقاله .

(٦٣) مهرجان وفاء النيل ، في : المقتطف ، ديسمبر ١٩٢٣ .

(٦٤) انظر مادة « غراب » فيما يلى هنا من صفحات .

(٦٥) الرحلة : ج ٤ ، ص ٥٩ . وانظر أيضا : الحموى ، تاريخ الأسطول العزيمى ، ص ٤٣ .

(٦٦) الرحلة : ج ٤ ، ص ١٠٦ — ١٠٧ ، ولكن راجعها مات هنا من قبل في مادة « شلير » .

(٦٧) راجع : تاريخ الأسطول العربى ، ص ٤٤ .

(٦٨) الخط : ج ٢ ، ص ١٨٠ .

(٦٩) راجع :

(٧٠) زبدة كشف الممالك ، ص ١٣٩ — ١٤٠ .

(✱) الاصل : ( مجذفا ) ، وما أثبتناه هنا أخذنا به بعد مراجعة الترجمة الفرنسية للنص العربى .

(✱✱) بضم العين المهمل وتشديد الياء آخر الحروف .

السلطان بعمارة أغربة وحمالات بجميع  
السواحل ... » (٧١)

وقال « البستاني » : « العمارة — بالفتح — :  
الطائفة من السفن الحربية تكون معا ، وهى من  
كلام المولدين » (٧٢)

وقد ورد هذا اللفظ فى معظم المعاجم  
العصرية بمعنى أسطول (٧٣) . وذكر «دوزى»  
أن اللفظ قد يرد مفردا ( عمارة ) بمعنى  
أسطول ، أو قد يأتى مضافا لألفاظ السفن ،  
فيقال مثلا : « عمارة مراكب ، ودخلت عمائر  
الأساطيل » (٧٤) .

وجاء نفس المعنى فى كلام « القلقشندى »  
على أسطول الفاطميين : « وكان أسطولهم يومئذ  
يزيد على خمسة وسبعين شينيا ، وعشر  
مسطحات ، وعشر حمالات ، وعمارة المراكب  
متواصلة بالصناعة لا تنقطع » (٧٥) .

ويمدنا « المقرئى » بعدة نصوص تفيد  
تسمية ديوان الأسطول على عهد الفاطميين  
( ويعرف أيضا بديوان الجهاد ) بديوان العمائر ،  
بينما أطلق على دار الصناعة أيضا « صناعة  
العمائر » (٧٦) .

وقد ظل هذا اللفظ يستعمل للدلالة على  
أسطول حتى القرن التاسع عشر ، فقد قال  
« رفاعة الطهطاوى » : « فأرسل اليهم محمد  
على باشا عمارته البحرية » (٧٧) . ووقع نفس  
المعنى أيضا فى كلام « سرهنك » عن أساطيل

الدول المختلفة العاملة فى البحر الأبيض المتوسط  
وفى البحر الأسود حتى القرن التاسع عشر  
الميلادى (٧٨) .

### عمالة (\*) :

وقع هذا اللفظ فى قائمة المراكب التى أوردها  
« ابن أبى المطهر الأزدي » بصيغة الجمع :  
عماليات (٧٩) . ويفهم من كلام « المسعودى »  
عن هذا الضرب من السفن أنه كان يستعمل  
فى البحر الأبيض المتوسط كمركب للتجارة أو  
للحمولة (٨٠) ، فقد قال : « شاهدت أرباب  
المراكب فى البحر الرومى من الحربية والعمالة ،

وهم النواتى وأصحاب الرجل والرؤساء ومن  
يلى تدبير المراكب والحرب فيهم ، مثل لاوى  
المكنى بأبى الحرب غلام زرافة صاحب طرابلس  
الشام من ساحل دمشق — وذلك بعد  
الثلاثمائة — يعظمون طول البحر الرومى  
وعرضه وكثرة خلجانه وتشعبه . وعلى هذا  
وجدت عبد الله بن وزير صاحب مدينة جبلة من  
ساحل حمص . ولم يبق فى هذا الوقت — وهو  
سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة — أنظر منه فى  
البحر الرومى ولا آنس منه ، وليس فيه ...  
من أصحاب المراكب الحربية والعمالة الا وهو  
منقاد الى قوله ... الخ » (٨١) .

### عمامة :

والجمع : عائم . وهى عيدان مشدودة تركب  
فى البحر (٨٢) .

(٧١) نفس المصدر ، ص ١٤٢ .

(٧٢) محيط المحيط .

(٧٣) راجع على سبيل المثال :

(٧٤) راجع :

(٧٥) صبح الامشى ، ج ٣ ، ص ٥٢٣ .

(٧٦) راجع له على سبيل المثال : مخطوطة انماظ لحننا ، لوحة ١٦٨ / الخط ، ج ١ ، ص ٤٧٢ ،

٤٨٢ .

(٧٧) مناهج الالباب ، ص ٢١١ . وانظر فيه أيضا : ص ٢١٦ .

(٧٨) راجع : حقائق الاخبار ، ج ١ و ج ٢ ( فى صفحات عديدة متفرقة ) .

(٧٩) راجع : حكاية أبى القاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .

(٨٠) انظر أيضا :

(٨١) مروج الذهب ، ج ١ ، ص ٧٨ .

(٨٢) راجع : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٩ .

(\*) بفتح العين المهملة وتشديد الميم .

Boethor (Ellious), Dict. Fr.-arabe, revu par C.  
de Perceval, 4. ed, Paris 1869  
Supp., II, p. 171.

Kind., Schiff, p. 67.

( غ )

غارب ، وكارب (\*) :

نوع من السفن الصغار (١) ، يرجح أنه محرف من كلمة قارب (٢) .

غامد ، وغامدة = ( انظر : آمد ) :

غانجة باش = ( انظر : قنجة ) :

غراب :

يبين لنا في وضوح سبب تشبيه هذا النوع من المراكب بالغريان ، في الوقت الذي يحدد فيه وظيفتها الى جانب وصفها وصفا عاما ، وذلك في قوله : « والمراكب الغزوانية تسمى غريانا ، وذلك لرقتها وطولها وسوادها بالأطلية المسانعة للماء عنها كالزفت وغيره ، فصارت تشبه [ في ] سوادها الغريان من الطير لسوادها وسواد مناقيرها » (٨) ، أو على الأقل لأن مقدم هيكلها كان على شكل رأس غراب (٩) .

والغراب اسم من أسماء الشينى أو نوع منه (١٠) ، وهو يسير بالقلع والمجاديف ، ومنه الصغير والكبير ، ويحدد حجمه وضخامته عدد مجاديفه ، فأحفظه ما كان يجره مائة وثمانون مجدافا ، وأصغره تجدف به عشرة مجاديف ، وثمة طائفة من النصوص تفيد كل ذلك ، إذ يقول « ابن ممتى » : « وأما الشينى ، ويسمى الغراب أيضا ، فإنه يجدف بمائة وأربعين مجدافا ، وفيه المقاتلة والجداون » (١١) ، في حين يقول « النويرى السكندرى » : « ويقال للغريان أيضا : شوانى ... وأما الغريان ، فتحمل الغزاة ، وسيرها بالقلع والمجاديف ، منها من [ كذا ] له مائة وثمانون (١٢) مجدافا ، وأقل من ذلك » (١٣) ، ويقول في موضع آخر : « ... ان جماعة من كراسلة ( أى قراصنة ) الفرنج الأعزاب لم يملكوا من الشوانى غير غراب ... الخ » (١٤) ، ويقول « ابن

والجمع : أغربة ، وغريان . « من المراكب الحربية شديدة البأس » (٣) التى استعملها المسلمون والفرنج في العصور الوسطى في الغارة والغزو عن طريق البحر . ويرجع « الحموى » استخدام الأغربة الى العصور القديمة ، وذلك في قوله : « ... كانت معروفة عند القرطاجيين والرومانيين وغيرهم من أمم تلك العصور » (٤) . فهى — على هذا — من أقدم المراكب التى عرفت بهذا الاسم في حوض البحر الأبيض المتوسط ، وهذا يتفق وما فكره « النويرى السكندرى » عن قائمة سفن هذا البحر ، فهو يقول : « فمراكبه تسمى قراقر ... ومنها غريان ، واحدها غراب » (٥) . وذكر « الخفاجى » هذا الضرب من السفن ، فقال : « غراب : نوع من السفن مشهور في أشعار المحدثين (٦) لا سيما المغاربة ، ولا أدرى هل هو على التشبيه أو غلط في الترجمة ؟ » (٧) إلا أن « النويرى السكندرى »

(١) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٥ .

(٢) راجع :

(٣) ماجد ، نظم الفاطميين ، ص ٢٢٢ .

(٤) تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٩ . ولكن قارن ما جاء هنا فيما بعد في مادة « قرويت » .

(٥) الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ ب — ١٢٤ أ .

(٦) المقصود على زمانه ، فقد توفى الخفاجى في سنة ١٠٦٩ هـ .

(٧) شفاء الخليل ، ص ١٤٢ .

(٨) الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٣ أ . وانظر في نفس المعنى شروح وتعليقات درويش النخلى على

هذا الضرب من السفن في : بول كاله ، صورة من وثيقة الاسكندرية ، ص ٤٣ ، هـ ٣٧ .

(٩) راجع في ذلك : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٩ / ماجد ، نظم الفاطميين ، ج ١ : ص

٢٢٢ — ٢٢٣ / مشرقة ، نظم الحكم ، ص ١٥٤ / العدوى ، الاساطيل العربية ، ص ١٥٣ .

(١٠) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « شينى » .

(١١) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ . وانظر فيه أيضا تفسير « سوريال عطية » بما لا يخرج عن المعنى ، ص

٤٥٧ . وراجع من المحدثين أيضا من أطلقوا لفظ الشينى على الغراب أو بالعكس : مشرقة ، نظم الحكم ، ص

١٥٤ / العدوى ، الاساطيل العربية ، ص ١٥٣ .

(١٢) الاصل : ( مائة وثمانين ) .

(١٣) الامام بالاعلام « نسخة برلين » ، لوحة ١٢٤ أ .

(١٤) نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٤ أ / ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٨ أ .

(\*) يكاف مقنود .



منكلى : « وأما الشوانى الغزوانية ، وهى : طريدة مفتوحة المؤخرة ، وطريدة غزوانى وغراب ... الخ » (١٥) . ويقول أيضا : « وأكبر الغربان تجر [ ٥ ] مائة وثمانون مجدافا » (١٦) ، ويقول « صالح بن يحيى » : « وهو يتكلم على فتح المصريين لقبرص — ... وكان صاحب قبرص يظهر أنه مصالحي المسلمين ، فعند ذلك رسم السلطان بتعمير ثلاثة أغربة من مصر ، أحدها صغير ، وغرابان كبيران كاملان ، وحضرت الى بيروت ، ورسم أيضا أن يتوجه معها غراب صغير ببيروت وغراب آخر كان فى طرابلس كبير ، فكانت خمسة أغربة : ثلاثة كبار بمائة وثمانين مجدافا كل واحد ، واثنان كل منهما بدون المائة ، ومعهم [ كذا ] ثلاثة أمراء مصرية ومن طرابلس أمير ومن الشام أمير ، وتوجهوا الى قبرص فى أواخر شهر رمضان سنة سبع وعشرين وثمانمائة ... وفى سنة ثمان وعشرين وثمانمائة ، عمر السلطان أربع حملات كبار ... وعمر معها عدة أغربة كبار وصغار ... وغرابين أحدهما بثمانين مجدافا والثانى بأربعين ، مع غراب كان ببيروت عتيق » (١٧) ، ويعود « النويرى السكندرى » فيقول : « قال بعضهم لغز [ ١ ] فى غراب :

وما ميت فى الأرض مدفون بعضه  
يدب دبيب الماء فى الزرجون ؟  
إذا ما مشى يمشى بعشرة أرجل  
وعشرة آذان وست عيون

يعنى بدفنه : عروق الشجرة فى الأرض التى

اتخذ منها خشب الغراب ، وبالعشرة أرجل : المجاديف ، وبالعشرة آذان : عبرى (١٨) المجاديف ، والست عيون : الاكز [ كذا ] الناس التى بجؤجؤ (١٩) الغراب الذى بمقدمه » (٢٠) .

وقد عنى شعراء المشرق والمغرب الاسلاميين بتشبيه السفن بأنواع الطير (٢١) ، ومنها الغربان ، وسجلوا فى أشعارهم بعض أوصاف هذا الضرب من السفن ، فقال « ابن الساعاتى » (٢٢) :

وركبت بحر السروم وهو كحلبة  
والموج نحسبه جوادا يركض  
كم من غراب للقطيعة أسود  
فيه ، يطير به جناح أبيض (٢٣)  
وقال « ابن أبى حجلة » (٢٤) من أبيات يخاطب فيها السلطان أبا عنان المرىنى :  
فأله ما أنشأت من مراكب  
ترادفها فى البحر منه تكاوس  
قطائعها مثل النجوم قلوها  
وغرباتها قطع من الليل دامس  
كأن مجاديف الغراب قوادم  
يطير بها، والنسر فى الأفق كائن (٢٥)

وقال :

غربانها سود وبيض قلوها  
يصفر منها العدو الأزرق (٢٦)

وإذا اجتمعت من السفن الحربية طائفة ، أطلق عليها لفظ أسطول أو أفروطة أو غربان ،

(١٥) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(١٦) نفس المصدر واللوحه .

(١٧) تاريخ بيروت ، ص ٢٢٠ .

(١٨) الاصل : ( مرا ) .

(١٩) الجؤجؤ : صدر كل شئ أو مقدمه .

(٢٠) الاعلام بالاعلام ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٩ — ٢٩ ب .

(٢١) راجع على سبيل المثال ما فات هنا من قبل فى مادة « حرافة » .

(٢٢) هو أبو الحسن على بن رستم بن مردوز ، المعروف بابن الساعاتى ، الملقب بهاء الدين ، ولد بدمشق ، وتوفى بالقاهرة سنة ٦٠٤ هـ .

(٢٣) فى : ابن منكلى ، الاحكام الملوكية ، لوحة ٤٦ . وقد ورد نفس البيتين فى : الخفاجى ، شفاء الغليل ، ص ١٤٢ ، وجاء فيه الشطر الثانى من البيت الاول : ( والموج تحسبه جيادا تركض ) ، وتابعه — وقد نسى على ذلك — الحموى : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٩ .

(٢٤) هو شهاب الدين أبو العباس أحمد بن يحيى بن أبى بكر بن عبد الواحد التلمسانى الحنبلى ، نزيل دمشق ثم القاهرة ، وكان مولده بالمغرب ، وتوفى — على الأرجح — فى سنة ٧٦٢ هـ .

(٢٥) فى : العبادى ، دراسات ، ص ٢٨٦ — ٢٨٧ .

(٢٦) فى : الخفاجى ، شفاء الغليل ، ص ١٤٢ . وانظر نفس البيت فى : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص

وفي ذلك يقول « النويرى السكندري » :  
« ... والمراكب الحربية المجتمعة يقال لها  
أسطول ، ويقال لها أيضا غريان وأفروطة ، قال  
الشاعر :

أسطول غريان وأفروطة  
قد هيئنا للحرب ثم القتال  
غريان بين أنذرت بفراق  
يا ويلها كم أهلك من رجال (٢٧)

ولم تحدد لنا المصادر مقدار حمولة الغراب في  
أحجامه المختلفة ، إلا أن هناك نصا نادرا أورده  
« النويرى السكندري » - وهو يتكلم على غارة  
قراصنة الفرنج على إحدى جزر البحر الأبيض  
المتوسط - أشار فيه إلى أن الغراب يحمل  
مائتي مقاتل ، فيقول في هذا الصدد : « وهم  
( أى أهل الجزيرة ) يعلمون (٢٨) أن محمل كل  
غراب مائتا (٢٩) نفر » (٣٠) .

هذا ومن الملاحظ أنه بالرغم من إشارة  
« ابن ممتى » - الذى عاصر أواخر الدولة  
الفاطمية وأوائل الأيوبية - لهذا الضرب من  
السفن الحربية ، إلا أن المصادر المعاصرة سواء  
للدولة الفاطمية أو الأيوبية أغفلت ذكر هذا  
النوع من المراكب ، فلم يأت على ذكره « ابن  
الآثير » مثلا أو « ابن شداد » أو « العماد  
الاصفهانى » أو حتى « ابن واصل » - مؤرخ  
الدولة الأيوبية - الذى شاهد مصرع هذه  
الدولة وقيام الدولة المملوكية واستمرت حياته  
في الأخيرة بنين طويلة . بل من المشاهد أيضا  
أن « المقرئى » - مؤرخ الدولة الفاطمية -  
الذى كان موجودا في القرن التاسع الهجرى في  
عصر الدولة المملوكية ، لم يشر إشارة واحدة  
إلى هذا النوع من السفن - كأحد القطع الحربية  
في العصرين الفاطمى والأيوبي - سواء في كتابه

« اتعاط الحنفا » أو في « خططه » المشهورة .  
إلا أن هناك إشارة نادرة أمدتنا بها « سعاد  
ماهر » نقلا عن « ابن شداد » في كتابه « النوادر  
السلطانية » الذى يؤرخ فيه لعصر صلاح الدين  
ابن أيوب . ، تذكر فيها هذا الضرب من السفن  
في بعض أوصافه ، فهي تقول : « ويقول ابن  
شداد : ومن خصائصه ( أى الغراب ) أنه كان  
مزودا بجسر من الخشب يهبط على مركب العدو  
ويمر على ظهره الجند فيقتتلون بالأساليب  
البرية » (٣١) . والمشاهد أنها تنقل عن نسخة  
« للنوادر السلطانية » غير التى نستأنس بها  
هنا في هذا المعجم ، ولم نعثر على هذا النص في  
النسخة التى بين أيدينا (٣٢) .

وقبل « سعاد ماهر » ، أشار « سرهنك »  
إشارة أخرى نادرة إلى استعمال الفاطميين  
- قبل قدومهم إلى مصر - لهذا النوع من  
السفن ، فقد قال - وهو يتعرض لعصيان  
أهل صقلية على واليها من قبل الخليفة القائم  
الفاطمى - : « ... ولما أساء عامله على  
صقلية السيرة ( ٣٢٥ هـ ) - وكان اسمه  
سالم بن راشد - عصبت عليه جرجنت ، فكتب  
إلى أبى القاسم ( يقصد القائم ) بذلك ، فجهز  
إليه عسكريا ، وحاصروا جرجنت ، فاستنجد  
أهل جرجنت ملك القسطنطينية رومانوس  
الأول ، فأنجدهم . وبينما كانت الأساطيل آتية ،  
تلاقت مع أغرية المسلمين ... الخ » (٣٣) .  
ومن الملاحظ أن هذه الواقعة ذكرتها المصادر  
القديمة دون أن تحدد نوع مراكب المسلمين (٣٤) ،  
ولم يتيسر لنا العثور على المصدر الذى اعتمد  
عليه « سرهنك » إذ هو لم يشر إليه .

والذى يبدو لنا أن المصادر المعاصرة للدولتين  
الفاطمية والأيوبية - باستثناء قوانين الدواوين  
لابن ممتى - لم تذكر هذا الضرب من السفن

(٢٧) الألام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ٢٧ - ٢٧ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٢ ب . وقد ورد الشطر  
الأول من البيت الثانى في كل من النسختين : ( غريان بين أنذرت بالفراق ) ، وفيه اضطراب كما لا يخفى .

(٢٨) الأصل : ( يعلموا ) .

(٢٩) الأصل : ( مائتى ) .

(٣٠) الألام بالاعلام ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٨ أ . وقد ورد نفس النص في نسخة الهند ( لوحة ٢٥٤ أ ) محددا  
عدد المقاتلين في كل غراب ( وقد حدد أهل الجزيرة عدد الأغربة بمائة غراب ) بمائة فقط ، ولكن الوارد في نسخة  
دار الكتب هو الأصح ، ويبدل على ذلك ما جاء في نسخة الهند نفسها ( بأخر سطر في نفس اللوحة المذكورة ) . من أن  
هذه الأغربة المائة كانت حمولتها لا تقل عن عشرين ألف راكب ، وهو نفس النص الوارد في نسخة دار الكتب ( لوحة ٢٨  
ب ) . ولكن قارن ذلك أيضا بما أثبتناه هنا بعد قليل من ابن منكل ، الأحكام المملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٣١) البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٣٥٩ - ٣٦٠ .

(٣٢) لم نتكهن بدورنا من الرجوع إلى النسخة التى أخذت عنها سعاد ماهر ، فهي لم تذكر تاريخ ومكان

(٣٣) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٤٠٢ .

(٣٤) راجع على سبيل المثال : ابن الآثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ١٢٩ - ١٣٠ .

كتفاء منها بالاشارة الى اصل هذا النوع وهو الشينى اذا كان المعنى يخرج الى ان الشينى هو السفينة الحربية باطلاق ، أو الجفن وهو اللفظ الذى كان يستعمل بكثرة في المغرب والاندلس الاسلاميين بمعنى السفينة الحربية باطلاق ايضا ، ويدل على هذا ايضا تلك الأوصاف التى تنعت بها أحفان المرينيين في القرن الثامن الهجرى من طلائها بالسواد الحالك (٣٥) ، وان كانت هناك اشارة أخرى الى استعمال لفظ غراب بمعنى جفن على عهد الموحدين في الفترة المعاصرة لأواخر الدولة الفاطمية وأوائل الأيوبية في مصر (٣٦) .

ولسكن نلاحظ ان هذا الضرب من المراكب الحربية مذكور بصورة متواترة في المصادر المتأخرة قليلا سواء منها الشرقية أو المغربية في الفترة التى تعاصر حكم الدولة الملوكية في مصر والتى استمرت من حوالى منتصف القرن السابع الهجرى حتى فتح العثمانيين لمصر . وقد أفاضت هذه المصادر في تصوير استعمالات هذا الضرب من السفن ، وان كانت تركز في الغالب على أهم دواعى استعمالها وهو القتال البحرى والغزو .

وقد حدد « ابن منكلى » النظام الذى يجب ان يتبع في تهيئة غراب الغزو ، فقال : « قال القدماء من أهل التجربة : ينبغي ان يكون في الغراب الغزوانى الكامل عشرة ممن يسوسوه كذا [ منهم : رايى ريع ، وماسك ، ونقيبان ، أربعة نجار ، وحكيم ، وجرائحى ، وجلفاظ ، ثلاثون جالسا من أهل الزعامة والشهامة الخفة والخبرة بضرب السيف وقتل البحر ، وأربعون راميا » (٣٧)

ويرسم لنا « النويرى السكندرى » صورة طبيعية وطريقة لأسلوب من أساليب القتال البحرى بواسطة الأغربة ، فيقول — وهو يتعرض لذكر ما دار من قتال بين أغربة سنجوان ، أخى بطرس لوزنيان ، وأغربة المسلمين في مياه الاسكندرية ، وذلك في سنة ٧٧٠ هـ — : « ثم ان غراب الفرنج التقدمة ، الذى حوى الرجال الشجعان الأبطال ، تقدم بعد ان ربطوه بالسرياقات في الغراب الذى خلفه

بعيدا منه ، وربطوا بقية المراكب بعضها في بعض ، كل غراب بعيد عن الآخر . وقصد غراب التقدمة ان يرمى كلاليسه في غراب المسلمين ، فترمى المسلمون أنفسهم منه الى الساحل ، فينجر لهم الغراب . وان غلبت المسلمون الفرنج جرت الفرنج الغربان الثلاثة — المربوطة بعضها في بعض بالسرياقات — غراب التقدمة وغراب المسلمين ايضا المكلب بالكلايب بما يبقى من المسلمين المتأخرين عن الهروب منه . ففهم ابراهيم الرايس قصدهم ، وقرأ حسابهم ، لمعرفة بحريهم ببلاد المغرب ، فعمل مرمة [ ل ] ينجوها [ م ] ما قصدوه ، وذلك انه أوثق غراب المسلمين بالسرياقات في مراسى الحديد المركوزة شعبةها في الأرض ، ونفس الغراب بعرضه من جهة الفرنج ليتقى بذلك هو ورجاله سهام الفرنج ، فصار من جهة الفرنج عاليا ومن جهة البر واطنا ... فقال لهم ( أى لرجاله ) عند ذلك : اذا رمت الفرنج الكلايب في غرابنا هذا والتقى الجنب على الجنب ، اصعدوا كلكم في غرابهم دفعة واحدة كلمح البصر ، نأخذهم حينئذ بقوة الايمان وضعف الكفر والطغيان ، فمنكم من يقاتلهم ، ولا يقدر على جر غرابنا لتوثقته بسريقاته التى هى مشدودة بخلق المراسى الموثقة شعبةها بالأرض ، وفلان وفلان وفلان يكونون معتدين لقطع سرياقات غراب الفرنج المربوطة بغرابهم الثلاثة ، فاذا انقطعت سريقاتهم أخذناهم بغرابهم ... ففهمت الفرنج مرمة المسلمين ، فامتنعوا من رمى كلاليسهم ، وقالوا : ان تكليبا لغرابهم مضرة علينا . ثم ان الفرنج قربوا من مراكب المسلمين ورموا عليهم ، فرمت المسلمون عليهم ايضا ، والفرنج تأخذ رمى المسلمين في درقهم المانعة ، ووجوههم تقابل جهة البر وظهورهم للبحر ... فقتل من شجعانهم أكثرهم ... وبطل من الجنذف مجاذيفهم ... فحينئذ جرت الغربان الثلاثة الغراب المتقدمة بتلك السرياقات بقوة جذب قيادهم لها ... الخ » (٣٨) .

ويرسم لنا « النويرى السكندرى » لوحة أخرى لأحد أساليب مهاجمة الغراب الذى يجول في الميناء بقصد الغزو والاستطلاع، وذلك عند كلامه على غارة بطرس لوزنيان على الاسكندرية في سنة ٧٦٧ هـ : « ... ثم ان

(٢٥) راجع ما أوردناه من قبل بهذا المعنى في مادة « جن » .

(٣٦) راجع ذلك في : العبادى ، دراسات ، ص ٢٦٧ .

(٣٧) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٣٨) الايام بالاعلام ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٧٦ أ — ٢٧٧ / ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٦ ب — ٢٦٧ أ .

الفرنج صاروا بمراكبهم ينظرون احوال الناس، فلم يروا الا من هو عار من اللباس، فطمعوا فيهم، وزحفوا بغراب المقدمة اليهم، فنزلت طائفة من المغاربة خائضين في الماء ناوشوا من فيه القتال والحرب والنزال، ومسكوا الغراب بأيديهم، وطلبوا من الزراطين النار ليحرقوه، فلم يأت أحد بشرارة، وذلك لقلة همتهم وتهاونهم وغفلتهم، فاستعجلوهم بالنار، فرموا بمدفع فيه نار كنار الحلفاء، فوقع في الماء فانطفئ. ثم ان المغاربة واصحاب الغراب ضربوا بعضهم بعضا بالسيوف الى ان قتلت المغاربة في تلك المحاربة، فحينئذ دخل الغراب الساحل، وتبعه آخر كان يرمى بالسهم. فلما دخلا البر، تتابعت الغريبان داخلة من أماكن متفرقة، فنزلت الفرنج سريعا من مراكبها .. الخ « (٣٩) » .

هذا، في حين يضيف « ابن منكلى » وصفا آخر يبين النظام الذى يأخذ به المقاتلون في المراكب، ويشرح شكلا من اشكال القتال البحرى المتبادل، فيقول: « .. وأما كيفية وقوفهم ( أى المقاتلة ) وقت القتال في المراكب، فيقفون متفرقين قليلا، ويخطرون خطرة اسحق الرفا — رحمه الله — وهى معروفة عند الرماة ويتفرقون، معناه بأن يرمى قوم — مثلا خمسة [ة] نفر — على ماسك الرجل كما اتفق للقتل وهو بالاسكندرية اذ ذاك، وأنا ( يقصد ابن منكلى نفسه ) على نقابة الجيش بها، فاتفق أن أربع [ كذا ] غريبان جاءت ضحى، وأرسلت بعضها الى بجر السلسلة، وبعضها قريب المنار، وإلى ثانى يوم اجتمعوا في بحر السلسلة، وتقدم منهم غرابين [ كذا ] وحصل ما حصل بيننا وبينهم وهم لم يخرجوا الى البر، غير أنهم كانوا يرموا [ كذا ] بحجارة المدافع ويسهم قوس الرجل، فاتفق أن القن قال للجند: ارموا على ماسك الرجل، فرموا، وقتل الماسك، ثم تقدم آخر، فقتل. فلما راوا ما دهاهم .. خروا على وجوههم، وحصل لهم ما اتفق من القتل بالسهم

والجراحات، وهزموا خاسرين .. الخ « (٤٠) » . ويحدثنا « النويرى السكندرى » بقائمة تتضمن بعض القطع الحربية الصغيرة المساعدة للغراب أثناء القتال، فيقول: « والسلورة والشيطى والعشارى والقوارب نافعة لرماة المسلمين وقت الحرب في البحر، يكون في كل قارب أربعة وخمسة من الرماة يعينوا [ كذا ] غريبان المسلمين على القتال لغريبان الفرنج وقرأقرها، وذلك لسرعة دورانها وخفتها وتفرقها على مراكب الفرنج « (٤١) » .

وتحتفل مصادر العصر المملوكى بتصوير مدى اهتمام الممالك بهذا الضرب من السفن كأحد القطع الحربية الهامة، ولم يزل الممالك يعمررون منها المزيد في كل مناسبة سواء للغزو في جزر الفرنج أو للدفاع عن سواحل الدولة في مصر أو في الشام، فيقول « صالح بن يحيى » — في الوقت الذى يحدد لنفا فيه صفة المقدم على الغراب —: « .. وتعين .. ابن شهرى حاجب حجاب حلب في غراب طرابلس. وكان في تعميرة مصر أربعة أمراء .. كل من الأربعة في حمالة. ومعهم أمراء جماعة عشرينات وعشراوات (٤٢) كل منهم مقدم على غراب أو مركب .. وورد مرسوم شريف بتوجهه أمراء الغرب معهم، فتوجهت ( يعنى صالح بن يحيى نفسه ) معهم مقدما على الغراب العتيق، وهو غراب عمل ببيروت متقدما على هذه الأيام .. وكان معى قريب من مائة رجل بحرية ومقاتلة، وكان الغراب المذكور أحسن الأغربة مشيا ... الخ « (٤٣) » .

وقال « خليل بن شاهين » — وهو يتكلم على اعداد الأسطول المصرى لغزو قبرص في سنة ٨٢٩ هـ —: « .. فأمر السلطان ( أى الأشرف برسباى ) بعمارة أغربة وحمالات بجميع السواحل، وابتاع قراقرى، حتى انها تجمعت القراقرى والحمالات والأغربة والبرصانيات والخياطى والقوارب قريبا من مائة وثمانين قطعة .. الخ « (٤٤) » .

(٣٩) نفس المصدر ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٠٣ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ٧٩ أ — ٧٩ ب .. وراجع له نفس المعنى فيما أوردهنا هنا بعد قليل عن ( نسخة الهند ، لوحة ٢٤١ ب — ٢٤٢ ب ) .

(٤٠) الاحكام الملوكية ، لوحة ١٧ .

(٤١) الايام بالامام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ أ — ١٢٤ ب .

(٤٢) أمير عشرة : احدى رتب الامراء في عصر المماليك ، وكان هذا الامير يتبعه عادة عشرة فرسان ، وقد يزيدون من ذلك . أما أمير عشرين ، فكان عدد أتباعه يبلغ عشرين فارسا ، ولكنه كان يقود في الحرب عددا أكبر من ذلك ، راجع شرحا وافيا لهذين المصطلحين في : حسن الباشا ، الفنون الاسلامية والوظائف على الآثار العربية ، ج ١ . ص ٢٢٧ — ٢٤٢ ، نشر دار النهضة العربية ، القاهرة ١٩٦٥ م .

(٤٣) تاريخ بيروت ، ص ٢٢١ .

(٤٤) زبدة كشف الممالك ، ص ١٤٢ .

وقال « ابن حجر » — في حوادث سنة ٧٨٨ هـ : « وفيها ، أمر السلطان بتعمير الأغرية وتجهيزها لقتال الفرنج » (٤٥) .

وكان الغراب يستعمل أيضا للقيام بعمليات الاستطلاع قبل القتال ، فيقول « النويرى السكندرى » — وهو يذكر مقابلة السلطان الأشرف شعبان للرئيس ابراهيم التازى رئيس دار الصناعة بالاسكندرية — : « .. فقال له السلطان : تقدر تفتح جزيرة قبرص ؟ قال : نعم ، بسعادة مولانا السلطان . قال : تفتحها بكم غراب ؟ قال : بمائة غراب . قال : هي حاضرة ، خذها وسافر بها — وكانت هذه عمرها يلغا الخاصكى بعد وقعة الاسكندرية — فقال التازى : يا مولانا السلطان ، حتى أسافر بغرابين أكشف خير جزرهم لأعرف أحوالهم » (٤٦) وفي نفس المعنى أيضا يقول « خليل بن شاهين » — وهو يتكلم على جزيرة قبرص : — « وأما الجزائر القبرصية ، فانها من أعجب الجزائر ، وأعظم مدنها الأماقسية ، بها تخت الملك ، كان تعدى على المسلمين وبغى، فأرسل السلطان ( أى الأشرف برسباى ) أربعة أغربة بها جيش ليكشفوا حقيقة الأمر وما يعتمده ملك قبرص مع المسلمين . وكان السلطان أرسل غرابا موسوقا هدايا الى ابن عثمان (٤٧) ، فأرسل صاحب قبرص غرابين فأخذه . الخ » (٤٨)

وتدل بعض النصوص على أن عملية الكشف والاستطلاع هذه — في حالة الاقتراب من الميناء أو الساحل المزمع غزوه أو تشويشه — كان يختار له أحد الأغرية التى يطلق عليها غراب المقدمة أو المتقدمة (٤٩) ، بينما كان غراب القيادة — في حالات الغزو أيضا ، وبعد الانتهاء منه — يتأخر ليكون موضعه في آخر الغريان . وعن غراب القيادة هذا — والذي كان فيما يبدو أعظم هذه الغريان واضخمها — يقول

« النويرى السكندرى » خلال كلامه على أحداث غارة بطرس لوزنيان على الاسكندرية في سنة ٧٦٧ هـ : « وحدث الشريف محمد الحسنى ، قال : حدثنى يعقوب اليهودى — المذكور — : أنى لما أرسلنى الأمير صلاح الدين [ بن عرام ] لصاحب قبرص ، فتشنى الفرنج .. فتخطوا بى أربعين غرابا ملصقة بعضها لبعض .. الى أن وصلت الى الملك في آخر الغريان ، وإذا به جالس في خيمة كبيرة لها شبابيك مخططة بها ينظر منها الى البحر .. الخ » (٥٠) .

ولم يقتصر استعمال المسلمين للغراب على المشرق الاسلامى فحسب ، بل استخدمه أيضا المسلمون في المغرب الاسلامى ، وقد أمدنا « النويرى السكندرى » بنص طريف عن كيفية انزال الأغرية الى الماء من الأحواض الجافة في دار الصناعة بمدينة سبتة ، فيقول : « وقيل ان عدة أبواب مدينة سبتة إحدى وثلاثين [ كذا ] بابا ، واحدا للبر والبقية لدار صناعتها للبحر ، وداخل كل باب منها غراب راكب على حمارة الخشب المعتدلة ، فإذا جرت حركة مع الفرنج أو اتهم بأفروطة ، أخرجت القيادة تلك الغريان يجرهم حمرا ، فترمى تلك الغريان [ الى ] البحر دفعة واحدة ، [ وقد ] شحنت برماثها وقيادها وأسلحتها وأزوادها .. الخ » (٥١) . ثم يشير أيضا الى غريان مدينة سبتة في بيتين من الشعر قالهما « ابن أبى حجلة التلمسانى المغربى » — نزيل القاهرة — في مراثيه المشهورة :

وحقك عندى للفرنج مكائد  
فليت ولى الأمر يدري بما أدري  
فمن لى بأسطول به أهل سبتة  
بغريانهم مثل النصور اذا تسرى (٥٢)

ويمدنا « ابن بطوطة » — الرحالة المغربى — بصورة مركب حربى شبيه بالغراب يستعمل في

(٤٥) ابن حجر العسقلانى ( شهاب الدين أبو العباس أحمد ) ، انباء الغرر بأبناء العمر ، ورقة ٢٢٣ ، مخطوطة محفوظة بدار الكتب المصرية بالقاهرة ، تحت رقم ٢٤٧٦ .

(٤٦) الاعلام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦١ ب / ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٩٧ ب .  
(٤٧) هو السلطان العثمانى مراد الثانى راجع : سميدهد الفتاح عاشور ، العصر المالىكى في مصر والشام ، ص ١٦٥ ، الطبعة الاولى ، نشر دار النهضة العربية ، القاهرة ١٩٦٥ م .

(٤٨) زبدة كشف الممالك ، ص ١٢٨ .  
(٤٩) راجع النص الذى أورده هنا منذ قليل عن النويرى السكندرى ، الاعلام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٠٣ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٧٩ أ — ٧٩ ب / وله أيضا : ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٧٦ أ — ٢٧٧ أ / ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٦ ب — ٢٦٧ أ .

(٥٠) المصدر السابق ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٨٦ أ / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٢٤ ب .

(٥١) المصدر السابق ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٧٠ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١١٦ ب .

(٥٢) نفس المصدر والنسختين واللوحتين .



جياه المحيط الهندي ، فيقول بـ وهو يتكلم على سلطان قندهار بالهند — : « وبعث (أى سلطان قندهار) معنا ولده في مركب يسمى العكرى (٥٣) — بضم العين المهملة ، وفتح الكاف ، وسكون الياء ، وراء — وهو شبه الغراب ، إلا أنه أوسع منه ، وفيه ستون مجذا (✱) ، ويسقف حين القتال حتى لا ينال الجذافين شيء من السهام ولا الحجارة .. الخ » (٥٤) .

ولم يقتصر استعمال الغراب على دول البحر الأبيض المتوسط ، بل كان يستعمله قراصنة الفرنج في هذا البحر في العصور الوسطى (٥٥) ، وفي ذلك يقول « النويرى السكندرى » — وهو يعدد أسباب حملة بطرس لوزنيان على الاسكندرية في سنة ٧٦٧ هـ : « .. السبب الثالث ، أنه أتى الى مينة الاسكندرية في شوال سنة خمس وخمسين وسبعمئة غراب فيه كراسلة ، أى لصوص من الفرنج ، تشوش مينتها وتخطف ما تقدر على خطفه . فصار الغراب المذكور من مينة الاسكندرية الغربية الى مينتها الشرقية ، فرأى مركبا أتى من جهة المينة الغربية قادما من بر التركية فيه تجار المسلمين بمتاجرهم ، فهاجمها الغراب المذكور وجارباها ، وحاربته القوم الذين فيه ، فلم يقدر على المركب لعلو سمكه وخروج رماة المسلمين في القوارب من الساحل لحمايتها منه ، رموا عليه سهامهم بقسى الجرخ التى معهم ، لمسلت منه ، ودخلت بحر السلسلة أرسى بشاطئه بالقسرب من الباب الأخضر ، فصار الغراب المذكور يجول يمينا وشمالا .. الخ » (٥٦) .

وكان الغراب يستعمل أيضا زمن الحرب في انفاذ الرسل والسفراء من الجانبين الاسلامى والفرنجى للتخاطب في أمور الصلح ، وقد امدنا « النويرى السكندرى » أيضا بطائفة من النصوص الدالة على ذلك ، فهو يقول : « وفي المحرم سنة ثمان وستين وسبعمئة ، ورد الى مينة الاسكندرية رسل صاحب الكيتلان في غراب كالثعبان ، وكان للتجار الكيتلان بمينة الاسكندرية قرقورتان بهما المتاجر ، فامتنعت الرسل أن

ينزلوا من الغراب ، وكذلك تجارهم ، حتى يأخذوا رهائن من المسلمين ، فمنعوا من ذلك .. الخ » (٥٧) .

وقال أيضا : « .. ولما سافرت البنادقة من مينة الاسكندرية بهدايا السلطان الملك الأشرف شعبان لصاحب البندقية مستصحبين معهم رسوله الأمير طغية بن العرضى — كما تقدم ذكره — أتى بعد سفرهم الى مينة الاسكندرية رسول صاحب قبرس في غراب .. الخ » (٥٨) .

ثم قال — وفي ذلك اشارة جديدة الى انشاء الأغربة في دار الصناعة بمصر ثم احداها في النيل للخروج الى البحر الأبيض المتوسط ، في نفس الوقت الذى يصور فيه أسلوبا من أساليب القتال بواسطة الأغربة — : « .. فجهز يلغا ثلاثة أغربة من التى عمرها ببحر النيل ، مشحونة بالرجال والعدد . وكان بمينة الاسكندرية أيضا خمسة أغربة للمسلمين ، أشحنوها بالرجال والسلاح في الليل من حيث لم تعلم الفرنج بذلك ، وتواعدوا بالقبض على الغراب القبرسى وقت الفجر . فأتت الثلاثة أغربة القادمة من مصر ، قاموا [ كذا ] بساحل رشيد . وأتى الخبر الى الاسكندرية بقدمهم [ كذا ] ، فأتت الثلاثة قبل فجر يوم السبت ثالث ربيع الأول سنة ثمان وستين وسبعمئة ، وخرجت الخمسة أغربة من مينة الاسكندرية بمواعدة تواعدوها [ كذا ] ، فلم يشعر غراب قبرس — المبرز خارجا عن المينة خوفا من أن يطبق عليه أحد من المينة اذا بات بها — فلم يشعر الا والأغربة الثمانية قد أحاطوا [ كذا ] به كاحاطة بياض العين بسواد الحديقة ، فصاح كل من فيه : الأمان ، الأمان . فلما أعطوا الأمان وصاروا في قبضة المسلمين ، تركوا الغراب يدخل الساحل امامهم وهم خلفه ، فجذب الملعون وانعطف بسرعة دخل الى جانبى قرقورتى الجنوبية وقرقورتى الكيتلان المرسية بمينة الاسكندرية الشرقية . وقيل ان الثلاثة أغربة القنادمين [ كذا ] من مصر ضربت

(٥٣) راجع ما نلت هنا من قبل في مادة عكرى .

(٥٤) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٥٩ .

(٥٥) انظر اشارتنا السابقة هنا في النص الذى أوردها عن النويرى السكندرى ، الايام بالاعلام ، ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٤ / ١ ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٨١ .

(٥٦) الايام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٩٥ ، ( نسخة الهند ) ، لوحة ٧٢ ب / وانظر له أيضا في نفس المعنى : ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٧ ب . ٢٩١ / ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٥٤١ — ٢٥٤ ب .

(٥٧) نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٣٩ ب .

(٥٨) نفس المصدر والنسخة ، لوحة ٢٤١ / ١ .

(✱) الاصل : ( مجذنا ) ، وما ائتنا هنا اخفنا به بعد مراجعة الترجمة الفرنسية للنص العربى .

أطيدمر البالىسى لشغر الاسكندرية في سنة ٧٦٩ هـ - : « ... وكان قبل دخول ملك الامراء أطيدمر البالىسى الاسكندرية ورد ميبتها ثلاثة أغرية فيها رسل الافرنج بسبب الصلح ... الخ » (٦٢) .

وعلاوة على ذلك ، فربما كان الغراب يستعمل في بعض الظروف الاستثنائية في نقل البضائع ، ولكن من الملاحظ أن ذلك لم يكن قاعدة في استعماله ، وإنما - على الأرجح - لضمان وصول هذه البضائع في سفينة حربية تستطيع أن تدافع عن نفسها إذا لزم الأمر ، ويفهم هذا مما أورده « ابن الخطيب » وهو يتكلم على الأمر أبى عنان المرينى : « واتفق على تفتة ذلك أن وصل سبنة الغراب الموجه الى الاسكندرية أخريات الأمير أبى عنان ، راكب عنقى البحر والبر ، بما جد له شراؤه من متاع المشرق وطيبه وطره ، فحط بسبته ، وكانت بضاعته مما جهلت العطل وموهت الخمول » (٦٣) .

هذا ، ولقد استمر استعمال الغراب كأحد القطع الحربية حتى زمن العثمانيين (٦٤) الذين استخدموه ضمن قطع أسطولهم . ولعل أول إشارة عن بدء استعمال العثمانيين للأغرية هو ما ذكره « سرهنك » عن استعداد السلطان محمد الفاتح للاستيلاء على القسطنطينية التي تم له فتحها في سنة ٨٥٧ هـ - ١٥٤٣ م ، وذلك في قوله : « ... وبعد أن صمم السلطان على انفاذ غرضه ، واحتاط لأمره ، وأعد جيشه ، خرج من أدرنة عاصمة بلاده ... على رأس جيش كثيف يبلغ مائتى ألف جندي ، ومعه أسطول مؤلف من ثلاثمائة غراب حربى ، وكثير من سفن النقل ، وكان أمر بتجهيزها بمدينة كليولى قبل خروجه ... الخ » (٦٥) .

ثم قال مصورا كيفية نقل محمد الفاتح لسفنه الحربية على اليابسة لاتمام حلقة الحصار على القسطنطينية : « وقد بذل هذا السلطان في أمر

كوساتها (٥٩) من صدر البحر تنذر الخمسة أغرية [ أن ] يخرجوا اليهم [ كذا ] ، فلما سمع الغراب بدق الكوسات جفف ودخل بين القراقر الأربعة . وكانت تلك القراقر قد أرسيت قبل قدوم الغراب المذكور وفيهم رسل ملوك الفرنج يطلبون الصلح ... فلما دخل الغراب بينهم قال صاحب قبرس : احمونى يا أهل ملتى ... نحينئذ علقت قرقورتى [ كذا ] الجنوبية مراسيها ... وقالوا لكل من في الغراب : اصعدوا عندنا وقاتلوا معنا . فصعدوا منه اليهم ، وصاروا يرمون على غراب المسلمين بالسهم والحجار ، ويخافون من غريان المسلمين أن قرب الواحد منهم من قرقورتهم يحرقها بالبارود ، فقصدوا يرخوا [ كذا ] المراسى يخوفوه [ كذا ] بالفرق قبل أن يخرقها أو يخسفها بمدافع النار ... ثم ان الترك والفرنج صاروا في حرب شديد من صبح يوم السبت الى ليلة الأحد . فلو كان غريان المسلمين الثمانية لما احاطوا [ كذا ] بغراب القبرسى خار [ ج ] المينة أبعدها [ كذا ] به عن القراقر وحسبوا [ كذا ] حسابها في زكونه اليها كان الغراب دخل الساحل ، وكان في ايدى المسلمين حاصل (٦٠) . ولو كانت الثلاثة أغرية اتت الى غراب القبرسى بالسكت من غير دق كوسات وتفرقوا [ كذا ] عليه كانوا قبضوه [ كذا ] ... ولما حصى القراقر الأربعة الغراب ، نادى منادى المسلمين : يا جنوبية ويا كيتلان ، لستم لنا بغرماء ، ونحن واياكم نطلب الصلح ، اسلموا غرماعنا ولا تحولوا بيننا وبينهم ... فأبوا ( يقصد الجنوبية ) الا حمايتهم ومحاربة المسلمين . وانتدب الجنوبية للحرب ، فصاروا يرمون بسهامهم وحجارتهم على غريان المسلمين من أعلى قراقرهم . وصارت الغريان تهجم عليهم بقسى الجرخ وقسى العربية ، ويبعدون خوفا من رمى المراسى التى للكبات عليهم ... فلما تواتر الرمى على الفرنج من المسلمين ، قطعوا سرياقات مراسيهم وخرجوا بالمدة طالبين واسع البحر ... الخ » (٦١) .

وقال أيضا - وهو يتكلم عن ولاية ملك الامراء

(٥٩) الكوسات هي صنوجات من نحاس تشبه الترس الصغير ، يدق بأحدها على الآخر بايقاع مخصوص ، ولكن المقصود بالكوسات هنا هو الطبول . راجع المعنى الأول في : عاشور ، العصر المالكي ، ص ٢٤٥ .  
(٦٠) تركنا هذا اللفظ كما هو دون تصويب أو تعليق حتى تستقيم السجعة التى يلتزمها في كثير من الأحيان النويرى السكندرى في كتابته .

(٦١) الايام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٤١ ب - ٢٤٢ ب .  
(٦٢) نفس المصدر ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ١٢٥ ١ .  
(٦٣) نفاضة الجراب ، ص ٢٣٥ . ولكن قارن أيضا أوردناه هنا منذ قليل عن هبة السلطان الاشرف برسباى الى السلطان مراد العثمانى ، نقلا عن خليل بن شاهين ، زبدة كشف المالك ، ص ١٢٨ .  
(٦٤) راجع : الحموى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٣٩ .  
(٦٥) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٥٠٦ .

فينص على استعمال هذا الضرب من السفن بنفس الاسم ، في اسباطيل الدولة العثمانية وجمهورية البندقية في أواخر النصف الثاني من القرن السابع عشر حتى الربع الأول من القرن الثامن عشر الميلادي (٧٠) .

ومن الطريف أن « الجبرتي » قد ذكر لفظ الغراب وحدد استعماله استعمالاً جديداً في عصره - أي في أواخر القرن الثامن عشر والربع الأول من القرن التاسع عشر - بما يفيد أنه تحول إلى نوع من سفن الفزعة في النيل ، ولا شك أنه كان - بهذه الصفة - من النوع الصغير المهيأ لهذا الغرض ، فهو يقول - متعرضاً لأفعال الفرنسيين وقت احتلالهم لمصر - : « ... حتى أنهم حال حلولهم الديار المصرية وسكنهم بالأزبكية ، كسروا جميع القنج (٧١) والأغربة التي كانت موجودة تحت بيوت الأعيان بقصد التنزه ، وكذلك ما كان ببركة الفيل » (٧٢) .

**غليون ، وغاليون ، وغالون ، وقلبون ، وقاليون :**

يجمع على : غلايين وغلاوين . والكلمة معربة عن الإسبانية Galeon وهو بالفرنسية Gallion ، وبالإنجليزية Galleon ، وبالإيطالية Galeone ، وقد أخطأ « جاويد » عند ترجمته اللفظ الانجليزي Galleys على أنه

حصار القسطنطينية من السعى والاقسام ما جعله من أعظم الفاتحين ، ولم يترك وسيلة ممكنة لنجاح مرغوبه ونيل مطلوبه . . منها - وهو أغربها - تسيير السفن الحربية على اليبس مسافة فرسخ من عند المكان المسمى الآن ( أي على عهد سرهنك ) طولسه باغجه إلى المكان المدعو قاسم باشا . وكيفية ذلك أنه أمر - بناء على إشارة المهندسين - بتغطية الأرض التي يراد سحب السفن عليها بالواح الصنوبر المدهون بالشحم حتى صار كالزلقان ، ثم سحبوها عليها - وكانت عبارة عن ثمانين غراباً وسبعين سفينة خفيفة - بقوة الأيدي والآلات المستعملة إذ ذاك ... الخ » (٦٦) .

كذلك تفيد النصوص التي أوردها « سرهنك » بأن العثمانيين خرجوا بالغراب من نطاق استعماله في البحر الأبيض المتوسط إلى استخدامه في البحر الأحمر والمحيط الهندي (٦٧) ، ويشير أيضاً إشارة نادرة إلى استعمال هذا الضرب من السفن في أواخر عهد الدولة المملوكية في البحر الأحمر أيضاً وذلك قبيل استيلاء العثمانيين على مصر مباشرة (٦٨) .

وقد أشار « سرهنك » - علاوة على كل ذلك - إلى أن لفظ غراب انتهى استعماله في أواخر القرن السادس عشر وأوائل القرن السابع عشر الميلاديين (٦٩) ، إلا أنه يعود

- (٦٦) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٥٠٧ .  
 (٦٧) راجع : حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٥٤٩ / ج ٢ ، ص ٤١ ، ٤٢ .  
 (٦٨) راجع : حقائق الأخبار ، ج ٢ ، ص ٢٧ .  
 (٦٩) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة قرويت .  
 (٧٠) راجع في ذلك : حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٥٨٧ ، ٥٨٨ ، ٥٩٠ ، ٥٩٢ ، ٥٩٣ ، ٥٩٤ ، ٦٠٧ .  
 (٦٨ ، ٦١٨) (على التوالي) .  
 (٧١) راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « قنجة » .  
 (٧٢) تاريخه (على هامش : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ١٩٤) / وانظر له نفس المعنى في (ج ٩ ، ص ٢٥ ، ٢٦) .  
 راجع أيضاً في هذه المادة : ابن واصل ، مفرح الكروب ، ج ٢ ، ص ١٣ ، ٢ هـ / التويري السكندري ، الألبام بالأعلام (نسخة برلين) ، لوحة ٩٥ ب ، ٩٦ أ ، ٩٦ ب ، ٩٧ ، ١٠٩ ب ، ١١٧ ، ١٤٨ ب ، ١٤٩ ، ١٨٧ ب ، ١٩٠ ب ، ١٩٣ ، ١٩٣ ب / (نسخة الهند) ، لوحة ٧٣ ، ٧٣ ب ، ٧٤ ، ٨٢ ، ٨٢ ب ، ٨٩ ب ، ١٣٥ ب ، ١٣٦ ، ١٣٧ ب ، ٢٤٢ ، ٢٤٢ ب ، ٢٥٤ ب ، ٢٥٥ ، ٢٥٨ ب ، ٢٦٢ ، ٢٦٢ ب ، ٢٦٣ ، ٢٦٣ ب ، ٢٦٥ ، ٢٦٥ ب ، ٢٦٦ ، ٢٦٧ ب ، ٢٦٨ ، ٢٦٨ ب / (نسخة دار الكتب) ، لوحة ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٠ ب ، ٦٣ ، ٩٨ ، ٩٨ ب ، ٩٩ ، ٩٩ ب ، ٩٩ ب ، ١٠٠ ب ، ١٠٢ ب ، ١٢٥ ب ، ١٢٦ ، ١٢٦ ب ، ١٢٨ ب ، ٢٧٢ ب ، ٢٧٢ ب ، ٢٧٥ ب ، ٢٧٧ ب - ٢٨١ / صالح بن يحيى ، تاريخ بيروت ، ص ٢٢٢ / مؤلف أندلسي مجهول ، سفارة سياسية ، ص ٩٩ / القريزي ، مخطوطة السلوك ، حوادث سنة ٧٩٥ هـ / ابن حجر العسقلاني ، انباء الفهر ، ورقة ٢٥٢ (حوادث سنة ٧٩٥ هـ) / خليل بن شاميين ، زبدة كشف الممالك ، ص ١٢٨ - ١٤٢ / مؤلف مجهول ، ألف ليلة وليلة ، ج ٤ ، ص ٢١٢ / سرهنك ، حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٥١٣ ، ٥٣٧ ، ٥٤٢ ، ٥٤٩ ، ٥٥١ / ج ٢ ، ص ٢٧ ، ٣٨ ، ٤١ ، ٤٢ / Kind. Schiff, pp. 68-71. / حسن وحسن ، النظم الاسلامية ، ص ٥ ، ٢٥٠ / سعيد عاشور ، العصر الماليكي ، ص ٤٣٦ / العبادي ، دراسات ، ص ٣٦٧ ، ٣٩٢ / بول كاله ، صورة عن وقعة الاسكندرية (في صفحات متفرقة) .

الغلايين (٧٣) ، والأشهر ترجمته الى شوانى (٧٤) . وقد وصفه « دوزى » بأنه نوع من المراكب على الأطراف (٧٥) . واكتفى « يحيى الشهابى » عند التعريف به بأن قال : « ضرب من المراكب الشراعية الاسبانية » (٧٦) . وتصفه المعاجم الانجليزية والفرنسية بأنه مركب اسباني ضخيم ، يمتاز بعظم المقدم والمؤخر ، كان يستعمل فى الغالب لحمل كنوز مناجم بىرو والمكسيك الى اسبانيا (٧٧) . وذكره « الأدهمى الطرابلسى » ، فقال : « فلم نزل والغليون بنا يسير ... حتى رمينا بمينة حيفا بعد خمسة أيام » (٧٨) ، فهو على هذا كان يستعمل لنقل المسافرين ايضا . وقد وقع اللفظ فى حكايات « الف ليلة وليلة » كنوع من المراكب التى تستعمل فى القتال وفى نقل المسافرين (٧٩) .

وقد برز هذا النوع كمركب حربى كبير فى الفترة الممتدة من اواخر القرن الخامس عشر الى اوائل القرن السابع عشر ، فكان يشكل احدى قطع الاساطيل العثمانية والأوروبية فى البحر الأبيض المتوسط (٨٠) . ويشير « سرهنك » الى ان هذا النوع استمر معروفا بهذا الاسم حتى اوائل القرن السابع عشر (٨١) ، ثم عرف فيما بعد — حتى اواخر القرن التاسع عشر — باسم القبايق (٨٢) ، الا أن « سرهنك » استمر يستعمل هذا الاسم — بجانب لفظ قبايق — فيما تعرض له من أحداث حتى مختتم القرن التاسع عشر .

وقد حدد لنا « سرهنك » أبعاد بعض الغلايين الكبيرة ، فقال — فى حوادث سنة ١٠٩٥ هـ / ١٦٨٤ م — : « وكانت الدولة ( العثمانية ) شيدت فى الوقت المذكور عشر سفن كبيرة من نوع الغليون ، منها اثنتان طول كل واحدة منهما ٥ ذراعا — أى ١١٠ اقدام انكليزية — ، وطول كل واحدة من الثمانية الأخرى ٥ ذراعا » (٨٣) . كذلك ذكر عدد ما يحمله بعضها من مدافع ، فقال — فى حوادث سنة ١٢١٨ هـ / ١٨٠٣ م — : « ... كانت قوة بحرية الدولة ( العثمانية ) مركبة من أربع سفن من نوع الأوج انبارلى (٨٤) ، بكل واحدة مائة مدفع ، وعشرين غليوناً يحمل كل واحد سبعين أو تسعين مدفعا . الخ » (٨٥) .

وكان لمصر اسطول من الغلايين المعروفة باسم « قبايق » ، عددها أحد عشر غليوناً أو قبايقاً ، وذلك فى الفترة الممتدة من سنة ١٢٤٦ الى ١٢٥٤ هـ / ١٨٣١ — ١٨٣٩ م ، وكانت هذه الغلايين مجهزة بالمدافع التى يتراوح عددها فى كل غليون ما بين ٨٤ ، ١٠٦ مدفعا ، وكان كل غليون منها يسع ما بين ٧٣٦ و ١٠٩٧ من الأفراد (٨٦) . وكانت الغلايين بعض قطع الاسطول المصرى الذى اشترك فى حرب القرم — فى عهد عباس — وكان كل غليون منها

(٧٣) فى : رانسان ، الحضارة البيزنطية ، ص ١٨١ و ١ هـ بنفس الصفحة .

(٧٤) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة شينى .

(٧٥) راجع :

Supp., II, p. 226

(٧٦) معجم المصطلحات الأثرية ، ص ١٩٧ / وانظر فيه ايضا : شكل ١٨٩ بنفس الصفحة .

Oxford Dict; Larousse

(٧٧) انظر :

(٧٨) الكراسة ، ص ٤٨٤ .

(٧٩) راجع فيها : ج ٤ ، ص ٢٢٤ ، ٢٢٦ ، ٢٤٢ ، ٥٥٠ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ .

(٨٠) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٥٢١ ، ٥٥١ ، ٥٥٢ ، ٥٥٣ ، ٥٦٢ .

(٨١) راجع : نفسه ، ج ١ ، ص ٥٧٤ .

(٨٢) انظر فى تغيير اسم الغليون الى قبايق : سرهنك ، المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٢٥٣ .

(٨٣) المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٦٠٤ .

(٨٤) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة «أوج انبارلى» .

(٨٥) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٥٢ .

(٨٦) راجع : سرهنك ، المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٢٥٣ / وانظر ايضا لفظ غليون أو غالون أو قليون فى :

ج ١ ، ص ٣٦٥ ، ٣٧٥ ، ٥٤٢ ، ٥٤٩ ، ٥٨٥ — ٥٩٤ ، ٥٩٨ ، ٦٠٧ ، ٦٠٨ ، ٦١٥ ، ٦٤١ ، ٦٦٣ ، ٦٦٥ ، ٦٧٥ ، ٦٨٤ ، ٦٨٨ ، ٦٩٠ ، ٧٠٢ / ج ٢ ، ص ٤٣ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٢٤٣ ، ٢٤٨ ، ٢٥٢ ، ٢٥٦ ، ٢٥٨ ، ٢٦٣ / وفى لفظ قبايق انظر كذلك : ج ١ ، ص ٢٤٦ ، ٢٥٣ ، ٦٧٢ ، ٦٧٥ ، ٦٩٥ ، ٦٩٦ / ج ٢ ، ص ٢٦٤ /

وراجع ايضا لفظى غليون وقليون فى : الجبرى ، تاريخه (على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ٦١ ،

١٥٠ ، ٢٠٩ / ج ٨ ، ص ٢٦٦ / ج ٩ ، ص ٢١٧ / ج ١١ ، ص ٦٩ / ج ١٢ ، ص ١٩١) .

مزودا بمائة مدفع ، ويحتوى على ١٠٤٠ مقاتلا (٨٧) .

**غيطاني :**

نوع من المراكب المصرية الكبيرة التى انفرد

بذكرها « ابن القطان » ، فقد قال — فى حوادث سنة ٥٣٢ هـ — : « وفيها ، كان غزو المراكب المصرية التى وصلت من الاسكندرية ، منها المركب الغيطانى والمركب العجزي . وكانت عظيمة الجرم جدا ، وكانت فيها اموال عظيمة وخلق كثير » (٨٨) .

---

(٨٧) راجع : عمر طوسون ، الجيش المصرى فى الحرب الروسية المعروفة بحرب القرم ( ١٨٥٣ — ١٨٥٥ م ) ، ص ٦١ ، ٦٤ ، ٦٧ ، ٦٩ ( على التوالى ) ، مطبعة المستقبل ، الاسكندرية ، ١٣٥٥ هـ — ١٩٣٦ م .  
(٨٨) جزء من كتاب نظم الجبان ، ص ٢٢٣ — ٢٢٤ .



## (ف)

### فتاش (\*) :

القرن التاسع عشر وأدخلته ضمن قطع أسطولها (٦) .

وكان هذا النوع من السفن يسير أولا بالشرع ، ثم أصبح يسير بالبخر (٧) ، وكانت الفرقاطة تزود عادة بخمسين أو ستين مدفعا (٨) ، وعند ما تكون الحاجة ماسة الى مزيد من هذا النوع من السفن الحربية كان يتم تحويل السفن التجارية بعد تسليحها الى فراقيط (٩) ، بل كانت تتحول أيضا السفن من نوع القرويت (١٠) — سواء في ذلك الشراعية أو البخارية — الى فراقيط وذلك بعد تكبيرها وإدخال التحسينات عليها (١١) . وعلاوة على المهمة الأساسية للفراقيط ، كانت تقوم أيضا بمهام المراقبة والكشف والحراسة ، فتتخذ بذلك صفة المراكب المعروفة بالقره قول (١٢) .

ويطلق على هذا النوع أيضا اسم «الفرقاطون» أو «الفرقاطون» ، وقد أورد «سرهك» — نقلا عن الشيخ خليل بن أحمد الرجبي — وصفا طريفا له فقال : «... والفرقاطون الذي أنشأه (محمد علي) باسكندرية قد احتوى على كل معنى رقيق في الصناعة البهية ، كامل المعاني ، محكم المباني ، متين الى الغاية ، جميل السير في اللجج ، به آلات الحرب وعدد الطعن والضرب من البارود والمكاحل والبنب والمدفع الذي هو لصد العدو كافل . ثم انه بعد اتمامه واحكامه وانتظامه ، أرسله الى جهة الانكليز نصفحوه من سائر جوانبه بالنحاس ... فأتوا

ضرب من المراكب الحربية التي عرفت بالاندلس ، أشار اليه «العذري» في حوادث سنة ٣٢٨ هـ وهو يتعرض لاقلاع محمد بن رماحس في حربيتين برجالهما من أهل المرية الى طرطوشنة ، فذكر أن ابن رماحس ركب من هناك في عشرة مراكب حربية وأربعة شوان وفتاشين وأبحر الى أنبوريش (١) . وأشار اليه «العذري» في موضع آخر عند كلامه على غزو النورمان لسواحل الاندلس ، فذكر أن محمد بن رماحس غزا — في سنة ٣٣٣ هـ — على الأسطول الى بنى محمد بالعدوة ، وكان عدد السفن الاندلسية خمسة عشر مركبا حربيا وشينيين وفتاشا (٢) .

### فرقاطة ، وفرقاطون أو فرقاطون :

والجمع : فراقط ، وفراقيط ، وفرقاطات . ويطلق عليها بالاطالية والاسبانية لفظ *Fregata* وبالفرنسية *Frégate* (٣) . والفرقاطة نوع من السفن الحربية الخفيفة (٤) المتوسطة الحجم ، استعملها الأوروبيون والعثمانيون في حوض البحر الأبيض المتوسط وفي البحر الأسود منذ أوائل القرن السابع عشر (٥) . وعرفت مصر هذا النوع من السفن الحربية منذ أوائل

(١) راجع : العذري ( أحمد بن عمر بن أنس ، المعروف بابن الدلائل ) ، ترجيع الاخبار وتنويع الآثار والبستان في غرائب البلدان والمسالك والممالك ، تحقيق عبد العزيز الهماني ، ص ٨١ ، نشرة المعهد المصري بميدريد ، ١٩٦٥ م .

(٢) انظر : المصدر السابق ، ص ٨٢ .

(٣) راجع :

(٤) راجع : سرهك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٧١ ، ٦٧٢ .

(٥) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٥٧٤ / وانظره في هذا المعنى أيضا : ص ٣٢٨ ، ٥٩٨ ، ٦١٢ .

(٦) راجع ذلك — على سبيل المثال — في : سرهك ، المرجع السابق ، ج ١ ص ٣٧٥ / ج ٢ ، ص ٢٧ /

وقارن : سعد ماهر ، البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٣٦٢ .

(٧) انظر : سرهك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٣٣ / ج ٢ ، ص ٢٥٦ ، ٢٧٣ .

(٨) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٦٥٢ / ج ٢ ، ص ٢٦٤ .

(٩) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٦٧٢ .

(١٠) انظر ما جاء هنا فيما بعد في مادة «قرويت» .

(١١) راجع : سرهك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٣٥ / ج ٢ ، ص ٥٢ .

(١٢) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ص ٦٤٧ ، ٦٧٢ ، ٦٨٠ . ولكن راجع أيضا ما جاء هنا فيما بعد في مادة

«قره قول» .

(\*) بفتح الفاء والتاء وتشديدها .

صناعة ذلك الفرقطون الكبير ، وبقي كل قابودان اليه بالتعظيم والاحلال يشير .. الخ » (١٣) .

ويصفه « أمين سامى » بقوله : « وفي ١٥ شعبان ( سنة ١٢٤٥ ) ، أنزل الفرقطون الى البحر ، وهو من عمل الحاج عمر اليوزباشى رئيس المعمارين له بترسانة الاسكندرية الذى نبغ في عمله هذا بكثرة الممارسة والمزاولة في الأعمال فقط ، وطولها من قرينتها ١٣٢ قدما ، ومن كورنتها ١٤٧ قدما ، وعرضها ٣٧ قدما ، وعمقها ٣١ قدما ، وبطاريتها الاولى تسع ٢٨ مدفعا ، وكذلك بطاريتها الثانية ، ودوارتها تسع مدفعين . وقد أعجب هذا الصنع المسمى سريزى مهندس السفن المنصورة » (١٤) .

وقد استعمل العثمانيون — في النصف الثانى من القرن التاسع عشر — بعض الفرقاطات كمدراس عائمة لتعليم اصول البحرية وللتدريب على اطلاق الطوربيدات والمدافع ، وكانت هذه الفرقاطات من النوع ذات الرفاس ، هيكلها من الخشب ، ويتراوح طولها ما بين ٦٦ و ٨٨ مترا ، وارتفاعها ما بين ٥ و ٨ مترا ، وحمولتها من ١٣٠٠ الى ١٧١٧ طنا ، وهى مسلحة بالمدافع والرشاشات ، وتسع ما بين ٣١٠ و ٤٥٠ فردا (١٥) .

وفي الفترة الممتدة من سنة ١٢٤٠ الى ١٢٥٢ هـ ( القرن التاسع عشر الميلادى ) ، كان لمصر اسطول من الفرقاطات تقدر بسبع ، منها واحدة بخارية ، وكانت هذه الفرقاطات مزودة بمدافع تتراوح ما بين ستة ( في الفرقاطة البخارية ) وستين مدفعا ، ويعمل عليها ما بين ٥٢ ( في البخارية ) و ٥٥٨ فردا (١٦) .

وقد اشترك الاسطول المصرى في حرب القرم : نجدة للأسطول العثمانى ، بخمس من هذه السفن الحربية ، وكانت كل فرقاطة مزودة بستين مدفعا ، وتحتوى على ٦٣١ جنديا (١٧) .

**فرقطون ، وفرقطون = ( انظر : فرقاطة ) :**  
**فلك :**

ذكر « ابن سيده » ان الفلك هى السفن ، واحسد وجمع ومؤنث ومذكر ، وأورد ان « ابن جنى » حكى أن جمعه : فلك ، وأنشد — أى ابن جنى — للهللى :

جوافل في السراب كما استقلت  
فلوك البحر زال بها الشرير (١٨)

وقال « ابن منظور » : « الفلك : السفينة ، تذكر وتؤنث ، وتقع على الواحد والاثنين والجمع ... قال الله — تعالى — في التوحيد : ( في الفلك المشحون ) (١٩) ، وقال : ( وترى الفلك فيه مواخر ) (٢٠) فجمع ، وقال — تعالى — : ( والفلك تجرى في البحر ) (٢١) فأنث ... وقال — تعالى — : ( حتى اذا كتسم في الفلك وجرين بهم ) (٢٢) فجمع وأنث » (٢٣) .

**فلوكة :**

وتجمع على : فلاك ، وفلايك . نوع من الزوارق الصغيرة التى تستعمل لنقل الركاب من السفن الكبيرة الى الساحل ، ذكرها « الادهمى الطرابلسى » بهذا المعنى في قوله : « فلما دنونا

(١٣) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٥٦ / وانظر فيه ايضا : ص ٤٧ .

(١٤) تقويم النيل ، ص ٣٦١ / وانظر ايضا : الوقائع المصرية ، العدد ١١٢ ، في ٢٧ شعبان سنة ١٢٤٥ .

(١٥) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٧٥٣ — ٧٥٤ .

(١٦) انظر : المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٢٥٤ ، ٢٥٥ .

(١٧) راجع : عمر طوسون ، الجيش المصرى في الحرب الروسية ، ص ٦١ — ٦٢ ، ٦٤ — ٦٥ ، ٦٦ — ٧١ . وانظر ايضا جملة الفرقاطات بالاسطول المصرى في القرن التاسع عشر في : عبد الرحمن زكى ، الجيش المصرى في عهد محمد على باشا الكبير ، ص ١٩١ / وراجع ايضا في لفظة فرقاطة : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٣٧١ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦٤١ ، ٦٦٥ ، ٦٧٥ ، ٦٨٤ ، ٦٨٨ ، ٦٩٠ ، ٦٩٥ — ٦٩٧ ، ٧١٢ / ج ٢ ، ص ٤٣ ، ٢٢٤ ، ٢٣٧ ، ٢٤٥ ، ٢٤٧ ، ٢٤٨ .

(١٨) راجع : المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٣ .

(١٩) سورة ٣٦ ( يس ) ، الآية ٤١ .

(٢٠) سورة ٢٥ ( فاطر ) ، الآية ١٢ .

(٢١) سورة ٢٣ ( الحج ) ، الآية ٦٥ .

(٢٢) سورة ١٠ ( يونس ) ، الآية ٢٢ .

(٢٣) اللسان / انظر ايضا : محيط المحيط / وقارن :

بفلوكة القبطان ... الخ « (٢٤) ، وفي قوله :  
« فلما تأهبنا للنزول ... أهب لنا جناب أخينا  
سليمان قوبطان فلوكته المذهبة ... وقام بذاته  
المائوسسة ... يهيه أثقالنا ، وينزل الى  
الفلوكة مع غلمانة رحالنا ... الخ « (٢٥) .

وقد أدرج « البتانوني » الفلائك في قائمة  
القطع البحرية الملحقه بالسفن الحربية العربية  
بالأندلس (٢٦) .

ويفهم أيضا من النصوص التي أوردها  
« سرهنك » ، أن الفلوكة كانت تستعمل كنوع  
من الزوارق الملحقه بالأساطيل الحربية لانزال  
الجنود الى السفن أو للانحدار بها في مياه  
الأنهار ، فقد قال — وهو يترجم لوالده — :  
« ... وفي تلك الأثناء ، ترقى قاسم باشا  
الى رتبة اللواء ، وجعل أميرا على السفن  
المصرية ( زمن اسماعيل ) ، ونصب مكانه  
المرحوم والدى سرهنك بك ، وأنعم عليه برتبة  
الميرالاي لما أبداه من الأعمال المفيدة لسهولة  
نقل الجيش ، وهى شق ترعة عند مكان يدعى  
سوية لتسهيل انزال الجنود في الفلايك ، ومنها  
تصعد الى السفن فتنقلها الى مدينة أسفاكية ،  
وذلك بسبب انكسار مرسى الفلايك التى كانت  
هناك . ، وكان بواسطتها تنزل الجنود الى  
السفن ، فلما تكسرت أصبح انزال الجنود الى  
السفن متعذرا جدا إلا بالترعة المذكورة  
... الخ « (٢٧) .

ويقول « سرهنك » في موضع آخر — وهو  
يتعرض لذكر تجريدة نهر جوبا في زمن الخديوى  
اسماعيل أيضا — : « ... ثم تقدم هذا القائد  
( مكيلوب باشا ) حتى وصل الى فم نهر جوبا

المذكور ، وأراد السير فيه بالفلائك ، إلا أن  
الأمواج صدته ، وغرق بعض الفلائك والعساكر  
... الخ « (٢٨) .

وقد ذكر « سرهنك » أيضا ما يدل على أن  
هذا النوع من الزوارق — بجانب زوارق  
الصنادل — كان له مأمور — أو مشرف — خاص  
في ديوان البحرية المصرية في أواخر القرن التاسع  
عشر ، فقد قال : « ... ونصب ( فى عام  
١٢٨٤ هـ ) شاهين قبودان ، مأمورا لفلائك  
وصنادل الديوان ... » (٢٩) .

### فلوة :

اسم من أسماء السفن المعروفة بالقياسة (٣٠) .  
وضعها « ابن مكللى » فى قائمة الشساخاتير  
والمعادى (٣١) ، فهى بهذا التحديد نوع من  
القوارب التى تستخدم فى التعدية بالناس فى  
النيل . ويبدو أن هذا الضرب من القوارب كان  
يستعمل أيضا فى وقت الحرب كنوع من المراكب  
الصغيرة الملحقه بالأسطول الحربى لنقل المؤن  
والأقوات ، فقد حدد « المقريزى » وظيفتها بهذه  
الصفة فى قوله : « ... ورسم لكل من الأمراء  
المقدمين بعمارة مركب يقال له جلبه (٣٢) ،  
وعماره قياسية لطيفة يقال لها فلوة برسم حمل  
الأزواد وغيرها ، وتفسير ذلك الى الطور على  
الظهر ليرمى على بحر القلزم وبلاد اليمن ،  
فاشترك كل أمير مقدم ألف (٣٣) ومضافيه فى  
عمل جلبه وفلوة « (٣٤) .

وقد اكتفى « دوزى » — فى التعريف بالفلوة —  
بأن ترجم نص « المقريزى » الذى أوردهنا  
هنا (٣٥) .

(٢٤) الكراسة ، ص ٤٨٧ .

(٢٥) الكراسة ، ص ٤٨٨ .

(٢٦) راجع : رحلة الاندلس ، ص ١١٤ .

(٢٧) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٩٧ .

(٢٨) المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٣٢٧ .

(٢٩) المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٢٨٢ .

(٣٠) انظر ما جاء هنا فيما بعد فى مادة « قياسية » .

(٣١) راجع : الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٣٢) انظر ما فات هنا من قبل فى مادة « جلبه » .

(٣٣) مقدم ألف — أو أمير مائة — : أعلى مراتب الأمراء فى عصر المماليك ، ويختص بهذه الرتبة أرباب  
السيوف ويكون فى خدمة صاحبها مائة مملوك ، وهو فى الوقت نفسه مقدم على ألف جندى فى وقت الحرب / راجع  
فى ذلك : عاشور ، العصر المماليكى ، ص ٣٩٣ / وانظر أيضا : حسن الباشا ، الفنون الإسلامية ، ج ٣ ، ص  
١١٢٧ — ١١٢٨ / بول كاله ، صورة عن وتعة الاسكندرية ، ص ٤٤ ، هـ ٤٣ .

(٣٤) السلوك ، ج ٢ ، ق ١ ص ٣٣ / وراجع أيضا : هـ ٣ بنفس الصفحة .

(٣٥) راجع :

قبايق = ( انظر : قبايق ) :

قبايس :

والجمع : قوايس . قال « ابن منظور » :  
« القبايس : السفينة ، وقيل : السفينة  
العظيمة ، وقيل : هو صنف من المراكب  
معروف ، وقيل : لوح من الواحها ، قال  
الهللي :

وتهمو بهادها ميسل  
كما أقحم القبايس الأرمونا

وفي المحكم : كما حرك القبايس الأرمونا  
— يعنى : الملاحين ، وتهمو : تميل — يعنى  
الناقة — ، والميلع : الذى يتحرك هكذا وهكذا ،  
والأردم : الملاح الحائق ، والقوايس : السفن  
الكبار (١) .

وقال « ابن سيده » : « القبايس : لوح من  
الواحها ( يعنى السفينة ) ، وقيل : هى  
السفينة » (٢) .

وقد عرفت « نوزى » القبايس ، فقال :  
« قبايس : سفينة كبيرة أو قارب » (٣) .

قارب = ( انظر : زورق ) :

قاراك :

نوع من السفن الحربية الكبيرة كانت تستعمل  
في حوض البحر الأبيض المتوسط في القرن  
السادس عشر الميلادى ، وكان القاراك لضخامته  
يتميز ببطء الحركة ، وكان مجهزا بمدافع  
ضخمة . ذكر « سرهنك » هذا النوع من  
السفن في حوادث سنة ٩٤٥ هـ ( ١٥٣٨ م ) عند  
تعرضه بالكلام على وقعة كورفز البحرية ،  
فقال : « ... وكانت السفائن الجسيمة الحربية

التي من نوع الغالون هى والتي من نوع القاراك  
في المقدمة ، أما باقى السفائن الصغيرة فكانت  
في الخلف تتريص هناك حتى متى وجدت فرصة  
هجمت على الجهة المراد مهاجمتها ، كل ذلك  
بمقتضى فن الحرب البحرى في العصر المذكور .  
وبهذه التشكيلات ، تمكن الأمير أندريا دوريا من  
مقاومة العثمانيين زمنا طويلا . ولكون سرعة  
سفن الغالون والقاراك بطيئة كحركاتها ، كانت  
مقذوفات مدافعها الضخمة لا تذهب الى مسافة  
طويلة ، وبذلك كانت أقل سرعة وحركة من  
أغرية العثمانيين التي كانت مقذوفات مدافعهم  
ترمى الى مسافات أبعد بكثير من مدافع العدو  
... الخ » (٤) .

قالون ، وقاليون = ( انظر : غليون ) :

قناجه باش = ( انظر : قنجة ) :

قبايق ، وقبايق :

والجمع : قوايق ، وقبايق . هو المركب  
الصغير . تركى معرب ، بمعنى القارب أو  
الزورق Caique (٥) الصغير الطويل الذى  
يسير بالمجاديف (٦) . وقد وصفه « كلوت بك » ،  
فقال : « ويتخذ الفلاحون للملاحة في النيل  
زوارق صغيرة ضيقة تسمى القبايق ، وهم  
يتكدسون فيها من غير تدبير ولا احتياط ، فيحدث  
غالبا أن تغرق فلا ينجو منهم الا النزر  
اليسير » (٧) .

ونكره « الجبرتي » في حوادث سنة ١٢١٣ هـ  
— عند كلامه على وصول أسطول نلسون الى  
الاسكندرية قبيل وصول أسطول نابليون —  
فقال : « ... فانتظر أهل الثغر ما يريدون ،  
فاذا بقبايق صغير واصل من عندهم وفيه عشرة  
أنفار » (٨) .

(١) اللسان / وانظر أيضا : تاج العروس .

(٢) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٥ .

(٣) Supp., II, p. 314 / وراجع أيضا :

(٤) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٤٢ / وانظر فيه أيضا : ص ٥٥٢ .

(٥) راجع : بحى الشهلى ، معجم المصطلحات الأثرية ، ص ٨٦ .

(٦) راجع :

(٧) لحة على ، ج ٢ ، ص ٦٧٦ .

(٨) مظهر التقييس ، ج ١ ، ص ٤٨ .

Kind., Schiff, p. 78.

Kind., Schiff, p. 78

« الغطاء » ، ومنه « كوز قباغى » أى المركب الحربى الكبير » (١٤) .

وقد عرف العثمانيون هذا النوع من السفن الحربية منذ أوائل القرن السابع عشر عند ما تغيرت أسماء السفن في ذلك الوقت فعرف الغليون باسم قباغ (١٥) واستعمله الفرنسيون والانجليز واليونانيون (١٦) في أساطيلهم العاملة في البحر الأبيض المتوسط ، وكذلك الروس في البحر الأسود (١٧) ، في حين كان هذا النوع من السفن أحد قطع الاسطول المصرى في القرن التاسع عشر ، وأنشئ بدار صناعة الاسكندرية أربعة مراكب منه في عام ١٢٤٨ هـ (١٨) ، وكان أسطول مصر الذى شارك في حرب القرم يشتمل على ثلاث قطع منه ، في كل واحدة منها مائة مدفع (١٩) .

قراوله = ( انظر : قبله ) :

قربات ( \* ) :

نوع من القوارب التى عرفها المسلمون في الأندلس . ذكرها « ابن القوطية » وهو يتكلم على التاريخ المبكر للبحرية الاسلامية في المغرب والأندلس ، فقال — وهو يسوق المتاعب التى لاقت بلج بن بشر على يد البربر للعبور من سبتة ( سنة ١٢٣ هـ ) بقواته بعد أن رفض والى الأندلس عبد الملك بن قطن السماح لهم بالعبور اليه — : « فلما يئس بلج بن بشر منه ، أنشأ قربات ، وأخذ من مراكب التجار ، وأدخل فيها من رجاله من جاوره الى دار الصناعة بالجزيرة

فالقايق أصلا من نوع السفن الصغيرة المستعملة في مصر في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلاديين ، وهو زورق صغير لنقل المسافرين ، ثم أطلقه « الجبرتى » على زورق الانجليز الصغير الواصل الى الاسكندرية من باب التشبيه ، ويدل على هذا ورود نفس النص في « تاريخه » ، الا أنه جاء فيه « بقارب صغير » بدلا من « بقايق صغير » (٩) .

ومن الملاحظ أيضا أن « الجبرتى » أطلق نفس اللفظ على سفينة القيادة الفرنسية ( أوريان ) التى وصفها « سرهنك » بأنها من نوع الأوج أنبارلى ويسمى مؤرخو الشرق « نصف الدنيا » (١٠) ، فقال « الجبرتى » — وهو يتكلم على حرق الانجليز لسفينة القيادة الفرنسية — في حوادث نفس السنة — : « ... والواقع أن الانكليز حضروا في أثرهم الى الاسكندرية وحاربوا مراكبهم فنالوا منها ، وأحرقوا القايق الكبير المسمى بنصف الدنيا ، وكان به أموالهم وذخائرهم ، وكان مصفحا بالنحاس الأصفر ... الخ » (١١) ، فهو هنا يطلق اللفظ أيضا من باب التشبيه لعدم معرفته لنوع هذه السفينة ، كجهله بنوع الزورق الذى وصل الساحل وفيه رسل الانجليز .

قباق ، وقبق ، وقباقي :

والجمع : قباقات . نوع من المراكب الحربية الكبيرة (١٢) المدرعة (١٣) . وقال « دوزى » يعرف به : « قباق ، أو قبق ، يعنى بالتركية

- (٩) راجع : تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٥ ، ص ٢٥٨ ) .  
(١٠) راجع : حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٤٨ . ولكن انظر ما فات هنا من قبل في مادة « أوج أنبارلى » .  
(١١) تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٥ ، ص ٢٨٧ ) / ونفس النص له في : مظاهر التقديس ، ج ١ ، ص ٨٨ ، الا أن عبارة « وكان مصفحا بالنحاس الأصفر » ساقطة هناك / ولكن قارن هذا النوع من السفن ( قايق ) بسميات النوع المعروف بقربلة فيما يلى هنا من صفحات .  
(١٢) راجع : محيط المحيط .  
(١٣) راجع : Brunot (L.), Notes Lexicologiques sur le vocabulaire maritime de Rabat Kind., Schiff, p. 78/et Salé, p. 107, Paris 1920.

Supp., II, p. 303

- (١٤)  
(١٥) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٥٧٤ / ج ٢ ، ص ٢٥٣ . ولكن انظر أيضا ما فات هنا من قبل في مادة « غليون » .  
(١٦) راجع : سرهنك ، نفس المرجع ، ج ١ ، ص ٣٤٦ ، ٦٥٣ ، ٦٧٢ ( على التوالي ) .  
(١٧) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٦٩٥ ، ٦٩٦ / وانظر فيه أيضا : ص ٦٧٥ .  
(١٨) راجع : الوقائع المصرية ، العدد ٤٤٢ ، في ٢١ جمادى الاولى سنة ١٢٤٨ / أمين سامى ، تقويم النيل ، ٤٠٦ . ولكن انظر أيضا ما فات هنا من قبل في مادة « أوج أنبارلى » .  
(١٩) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٦٤ / وقارن : عمر طوسون ، الجيش المصرى في الحرب الروسية ، ص ٦١ ، فهو يذكر الاسم القديم للقبق وهو الغليون / ولكن انظر مرة أخرى ما فات هنا من قبل في مادة « غليون » .  
( \* ) بفتح القاف وتشديد الراء المهملة مع فتحها .



الخضراء ، واخذوا ما فيها من المراكب والسلاح والمعدة ، وانصرفوا بها اليه ، فدخل بذلك الاندلس » (٢٠) .

وقد فسر « العبادى » القريات — بتشديد الراء وفتحها — بمعنى القوارب ايضا ، وذكر انه يقابلها في الاسبانية لفظ Cârabos (٢١) .

### قريلة ، وقربيلة (\*) :

عرف بها « دوزى » ، فقال : « نوع من السفن المستعملة لنقل الخيول ، من الاسبانية Carabela ، والفرنسية Caravelle » (٢٢) .

وتفسر المعاجم الفرنسية هذا النوع من المراكب بأنه ضرب من المراكب التركية أو الإيطالية ( Caravella ) ، أو الاسبانية أو البرتغالية ، له أربعة من الصواري وأشرع لانينية أى مثثة ، وتضيف هذه المعاجم أن « كروستوفر كولومبس » اكتشف أمريكا بأربعة من هذه المراكب (٢٣) .

ويعرف بها « كندرمان » ، فيقول : « هي نوع من المراكب التى تنقل الخيول ، ويطلق عليها بالتركية : قره وله وقراوله ، وكانت فيما مضى سفينة من سفن القرصان Bâtiment de guerre ، استعملت على الأخص لدى الأتراك والبرتغاليين بهذا المعنى . ويطلق هذا اللفظ في الوقت الحاضر على القوايق (٢٤) الكبيرة الحجم » (٢٥) .

ويتفق « يحيى الشهابى » مع « كندرمان » فى تسمية هذا النوع من السفن بقراوله ، إذ هو يشرح لفظ Caravelle بالفرنسية ، فيقول : « قراوله : سفينة تركية ، ذات الشراع » (٢٦) .

### قرقور ، وقرقورة :

والجمع : قراقر ، وقراقر . ورد اللفظ فى معظم المعاجم العربية وبعض المصادر خاليا من الهاء فى آخره ، وتفسره بعض هذه المعاجم بأنه السفينة باطلاق ، اذ يقول « الفيروز ابادى » : « القرقور — كعصفور — : السفينة » (٢٧) . ويقول « ابن منظور » : « ويقال للسفينة : القرقور ، والصرصور » (٢٨) . فى حين يفهم من بعض هذه المعاجم ، أنه اسم لنوع من السفن ، عرفه العرب قديما وتكلموا به ، فيقول « الجوالقى » : « القرقور : ضرب من السفن اعجبى ، وقد تكلمت به العرب ، قال الراجز : قرقور ساج ساجه مطلقا

بالقير والضبات زنبرى » (٢٩) وقد اورد « ابن منكى » نفس نص « الجوالقى » — باستثناء بيت الشعر المذكور فيه — وهو يتكلم على اصناف المراكب وآلاتها (٣٠) . ويتفق « الخفاجى » مع « الجوالقى » فى نوع القرقور ، فيقول : « قرقور : ضرب من السفن ، معرب ، تكلموا به قديما » (٣١) ، الا أن « شسباكر » — شارح « المعرب للجوالقى » — ينفى أن يكون أصل القرقور أعجميا ، ويحتج بقوله : « هكذا زعم الجوالقى ، ولم أجده نسفا ، وابن دريد يقول : ضرب من السفن ، عربى ، معروف » (٣٢) .

(٢٠) ابن القوطية ، تاريخ انتاج الاندلس ، ص ١٦ ، مدريد ١٩٢٦ م / ولكن انظر ايضا : العبادى ، دراسات ، ص ٢٤٧ .

(٢١) انظر له نفس المرجع والمنفعة المشار اليهما فى الهامش السابق .

(٢٢) Supp., II, 324.

(٢٣) راجع : Larousse .

(٢٤) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « قايق » ، الحاشية رقم ( ١١ ) .

(٢٥) Schiff, p. 79 / وتارن , Kahle (Paul), Der Leuchtturm von Alexandria, p. 25, Stuttgart, 1930.

(٢٦) معجم المصطلحات الاثرية ، ص ١٢ .

(٢٧) المحيط .

(٢٨) اللسان .

(٢٩) المعرب ، ص ٢٧١ ، ويشرح محقق « المعرب » الكلمات الواردة بهذا البيت من الشعر ( هـ ٨ — ١٠ بنسب الصنعة ) ، فيقول : « الساج : خشب يجلب من الهند ، الضبات : جمع ضبة ، وهى حديدة عريضة يضرب بها الباب الخشب ، الزنبرى : الثقل من الرجال والسفن ، وسفينة زنبرية : ضخمة » .

(٣٠) راجع ، الاحكام الملوكية ، لوحة ١٩ .

(٣١) شفاء الخليل ، ص ١٥٨ .

(٣٢) فى : المعرب ، ص ٢٧١ ، هـ ٦ .

(\*) بفتح القاف وتشديد الراء المهمله مع فتحها ثم باء مكسورة ولام مفتوحة مشددة فى الاولى ومخففة فى الثانية .

ولكننا نرى بعض المراجع الحديثة ترد التسمية الى أصول غير عربية مختلفة ، فيقول « دوزى » : « قرقورة — والجمع : قراقر — نوع من السفن ابتكره القبارصة ، ويطلق عليه في اليونانية لفظ Xepxoupos ، وفي الإيطالية Cercurus » (٣٣) ، في حين يقول « الحموي » : « القرقور ، جمعها : قراقر ... وأصل اسمها بالأسبانية (كاراكا) » (٣٤) ، وهو ما أدرجه أيضا « كندرماني » في شروحه على هذا الضرب من السفن ، وأضاف أن اللفظ Carraca مشترك بهذه الصورة في كل من الأسبانية والبرتغالية (٣٥) .

ويدل على عظم وضخامة هذا النوع من السفن ، وصفه بالزنبري (٣٦) ، وفي ذلك يقول « ابن سيده » — عن ابن دريد أيضا — : « القرقور : ضرب من السفن الكبار ، وأنشد : ( \* قرقور ساج ساجه مطلى \* ) » (٣٧)

إلا أن النصوص التاريخية المختلفة ، وكذلك شروح وتعريفات بعض المحدثين ، تبين بوضوح أن القراقر كانت تتفاوت من حيث الحجم والضخامة . ونستطيع أن نتبين من هذه النصوص الأنواع المختلفة لهذا الضرب من السفن واستعمال كل شكل منها وتطورها على وجه التقريب ، وكذلك الأجناس التي استخدمتها حسب تفاوت أنواعها والغرض من استعمالها .

يقول « ابن منكلى » — وهو يفرد قائمة بسفن البحر الأبيض المتوسط — : « وأما البحر الرومى ، يركبه من مراكب المسلمين والفرنج مراكب عدة ليس فيها مركب يشبه الأخرى ، فيها صنف : القراقر بثلاث [ة] ظهور وممشى . وهذه أكبر القراقر ، وقرقورة مسطح ، وقرقورة حربية ، وتابوتها من ... (٣٨) السهم ،

وقرقورة كملة (٣٩) ، وقرقورة كندلة (٤٠) ، ونحو ذلك » (٤١) .

ثم يقول — وهو يعدد أنواع المراكب — : « وأما المراكب ، وهى طريدة باللف (٤٢) ، ومركب قراقرى (٤٣) ، ويبدو أن وصفه المركب هنا « بالقراقرى » من نوع التعريف به .

وقد وضع « النويرى السكندرى » أيضا القرقورة في قائمة مراكب البحر الأبيض المتوسط ، وأضاف جديدا حين قال : « ... فمراكبه الكبار تسمى : قراقر ، واحدها : قرقورة ، وصاحبها يسمى بلغة الفرنج : كبطان (Capitano) ، وكاتبها على حملها لبضائعها يسمى : شكربان (Escribano) ، وتاجرها يسمى : البترون (Patron) ، ومنها زوارق ... الخ » (٤٤) .

وشرح « النويرى السكندرى » لنا أيضا — في وصف جامع ونادر لها ولدواعى استعمالها — نوع القراقر ذات الطبقات الثلاث التى أتى على ذكرها « ابن منكلى » ، فقال : « ... والزوارق دون القراقر جدا ، ففى القراقر ما هى بثلاث [ة] ظهور ، وتوسق بالبضائع من أبواب بأجنابها ، فإذا قرب الماء من الباب الأسفل — بعد كمال سفنها بالوسق — غلق الباب وسمر وقلط وطلّى بالأطليّة المانعة للماء ، وحملت البضائع الى الباب الذى هو أعلاه فى الطبقة الثانية ، الى أن يتكمل وسقها . فإذا تكمل ، سد بابها الذى هو فى ظهرها ، وصار سطحها فارغا للركاب وأثاثها ، ولير الماء عليه عند هيجان البحر ، فتتمر الأمواج على سطح القرقورة ليخرج من ميازيبها المصنوعة لها بجوانبها ، فتصير القرقورة بتلك الميازيب آمنة من اقامة المياه على ظهرها وسطحها مع ما ينزح من بئر جمعتها بالدلاء المرصدة لها ، والقراقر ليس لها سفر الا بالقلوع الممتلئة بالريح العاصف ،

.Supp., II, p. 335

.Schiff, p. 80

(٣٣)

(٣٤) تاريخ الاسطول العربى ، ص ٢١ .

(٣٥) راجع :

(٣٦) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « زنبرية » .

(٣٧) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ .

(٣٨) بياض بالاصل .

(٣٩) لم نستطع أن نستدل على المقصود بهذا اللفظ ، ولكن يبدو أنه وصف للقرقورة التامة الاعداد .

(٤٠) لم يصادفنا هذا اللفظ فى غير ذلك من المصادر ، ولم نستطع أن نستدل على المقصود من معناه .

(٤١) الاحكام الملوكية ، لوحة ١٩ — ٢٠ .

(٤٢) راجع ما فات هنا من قبل فى مادة « طريدة » ، وما علقنا به فى المتن هناك على هذا اللفظ .

(٤٣) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(٤٤) الاعلام بالاعلام (نسخة برلين) ، لوحة ١٢٣ ب — ١٢٤ أ ، وقد نقلنا أصل الالفاظ المعربة (فيها بين قوسين)

.Kind., Schiff, pp. 80-1

عن :

يجريها لكبرها وثقل حملها . ولكل قرقرورة ثلاثة [ قلاع ، القلع الواحد يسمى بلغة الفرنج : بنيطه ، والثاني : أردمون ، والثالث : تركاكوا » (٤٥) .

.. كذلك يقول في بعض المعنى — وهو يتكلم في بعض ما أورده من أساطير على مدينة سبتة والخليج الذي يفصل بينها وبين الأندلس فيما يعرف بزقاق سبتة — : « ... وقيل انها حفر الاسكندر هذا الخليج من البحر المحيط بسوى لسفر القراقر ببطائرها الى سائر الثغور ليعبر نقلها من بلاد الروم اليها في البر ، لان القرقرورة الواحدة تحمل من البضائع ما لا تحمله الابل الكثيرة . وسير القراقر بالريح العاصف ، لانه تسير في الأمد اليسير ما لا تسير به الابل في الأمد الطويل » (٤٦) .

ويبدو ان هذا النوع من القراقر ، هو ما أشار اليه « دوزي » من انه « نوع من المراكب التجارية ، كان يتميز أحيانا بالضخامة المفرطة » (٤٧) ، وربما كان هذا هو السبب في ان هذا الضرب منه امتاز ببطء الحركة في سيره (٤٨) ، وكان لا يمكنه — لعظمه — فحلول للمياه الضحلة في الموانى ، فكانت تستخدم بعض أنواع القوارب لايصال البضائع من الساحل الى القرقرورة لوسطها ، الى جانب تعدية ركبها اليها ، وبالتالي لافراغ حمولتها وحملها الى الساحل : يقول « النويرى السكندري » — ويشير ، في الوقت نفسه ، الى متوسط حمولة هذا النوع من القراقر — : « وأما العشارى (٤٩) ، فيجر بعشرين مجذافا ، وهو الذى يعدى بالبضائع والرجال من الساحل ، لان القراقر لا تقف الا في المكان الغزير الماء من الميناء ، لكونها اذا نطحت قاع البر [كذا] انكسرت لثقلها وثقل وسطها ، فان من القراقر من [كذا] يكون حملها بضعة عشر ألف جزيرة من الزيت ، الى غير ذلك من سائر الأصناف » (٥٠) .

ولم نستدل من النصوص التى استخلصناها من المصادر التى أتيج لنا الرجوع اليها على مجموع ماتحملة القرقرورة — الكبير منها أو الصغير — من أشخاص ، سواء في ذلك ركبها من أصحاب المتاجر أو بحارتها الذين يعملون عليها ، الا ان « النويرى السكندري » يورد نصا لا يذكر فيه سوى متوسط ما تحمله القرقرورة من التجار واتباعهم ، في حين أغفل ذكر عدد بحارتها ، فهو يقول — عن بعض قراقر تجار البنادقة التى أرسنت بسواحل الشام ، وذلك في سنة ٧٦٨ هـ ، وقد نزل تجارها جميعا الى البر بعد ان أغزاهم الأمير أيدير ، أمير الشام ، ليعوق سيفرهم بأمر السلطان الأشرف شعبان — : « ... فلما سمعت التجار قوله ، رقوا له ، ونزلوا بأجمعهم من قراقرهم مع غلمانهم ، ولم يبق بالقراقر غير البحارة ، فكان جملةهم — على ما قيل — نحو التسعين نفرا ... الخ » (٥١) .

وقد ذكر « ابن بطوطة » هذا النوع من السفن في ثلاثة مواضع من كتابه ، نستخلص منها أيضا أن من القراقر ما كان كبيرا وصغيرا ، علاوة على اشارته الى ما تحمله من مسافرين — كان هو واحدا منهم — غير التجار ، فهو يقول عند كلامه على سفره من اللاذقية الى تركيا — : « ... ومن اللاذقية ، ركبنا البحر في قرقرورة كبيرة للجنوبيين ، يسمى صاحبها بمرتلمين ، وقصدنا بر التركية المعروف ببلاد الروم » (٥٢) .

ثم قال — وهو يتكلم على سكان القسم الغربى من مدينة القسطنطينية — : « ... وجميعهم أهل تجارة ، ومرسأهم من أعظم المراسى ، رأيت به نحو مائة جفن (٥٣) من القراقر وسواها من الكبار ، وأما الصغار فلا تحصى كثرة » (٥٤) . وقال — وهو يتحدث عن رحيله من القاهرة عائدا الى وطنه بلاد المغرب ، وقد ركب قرقرورة لبعض التونسيين — من التجار فيما يبدو — من

(٤٥) نفس المصدر ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ ا .

(٤٦) نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ١١٦ ب / نسخة برلين ) ، لوحة ١٧٠ ب — ١٧١ ا .

Supp., II, p. 335

Kind, Schiff, p. 80

(٤٧) راجع :

(٤٨) راجع ما فات هنا من قبل في مادتي « عشارى » و « زورق » .

(٥٠) الامام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ ا .

(٥١) نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٤١ ا .

(٥٢) الرحلة ، ج ٢ ص ٢٥٤ — ٢٥٥ .

(٥٣) التصود بالجفن هنا — كما لا يخفى — السفينة باطلاق كما يدور على السنة المغاربة ، ولكن راجع

فات هنا من قبل في مادة « جفن » .

(٥٤) الرحلة ج ٢ ، ص ٤٣٣ .

المياه المصرية — : « ... فركبت البحر في قرقرورة لبعض التونسيين صغيرة ، وذلك في صفر سنة خمسين [ وسبعمائة ] وسرت حتى نزلت جربة ، وسافر المركب المذكور الى تونس . الخ » ( ٥٥ ) .

وهناك اشارة اخرى لاستعمال المغرب الاسلامي للقرقرورة في غير التجارة ، اذ كانت تستخدم ايضا في نقل الحجاج من هناك الى مصر حيث يتوجهون منها الى الاراضي الحجازية ، ويفهم هذا من النص الوارد على لسان « ابن الخطيب » وهو يتعرض بالرواية لقبض السلطان المريني « محمد الخامس » على وزيره « محمد بن ابراهيم بن ابي الفتح » — المعروف بالأصلع الغوى — وولديه وابن عمه ، واطهار نفيتهم الى الاسكندرية والغرض الباطن التخلص منهم بقتلهم ، فهو يقول : « وللحين ، اركبوا هم وجراؤهم ( ٥٦ ) في جفن غزوى ، تحف بهم المساعير من الرجال ، واقتفى بهم أثر قرقرورة تحمل حاجبا الى الاسكندرية ، تورية بالقصد ، فلما لججوا في البحر ، قذف بهم في لجه ... الخ » ( ٥٧ ) .

وفي تحديد استعمال القرقرورة للتجارة ، يقول « النويرى السكندرى » — وهو يسوق في احداث سنة ٧٦٨ هـ ورود رسل صاحب الكيتلان ( ٥٨ ) وصاحب البندقية الى الاسكندرية بسبب الرسلية : « وفي المحرم سنة ثمان وستين وسبعمائة ، ورد الى مينة الاسكندرية رسل صاحب الكيتلان في غراب كالثعبان . وكان للتجار الكيتلان بمينة الاسكندرية قرقرورتان بهما المتاجر الكثيرة ، فامتنعت الرسل أن ينزلوا من الغراب وكذلك تجارهم حتى يأخذوا رهائن من المسلمين ، فمنعوا من ذلك » ( ٥٩ ) .

ويقول في موضع آخر — في حوادث نفس السنة — : « وكان دخل الشام ثلاث قراقر فيها التجار البنادقة ببضائعهم ، فباعوا وتبضعوا وتجهزوا للسفر ... الخ » ( ٦٠ ) .

ويبدو أن هذا النوع الكبير — أو المتوسط منه على الأقل — من هذه السفن التجارية أو الحاملة للبضائع ، كان يستخدم في الأنهار ، وهناك اشارات متعددة لاستعمال القراقر في أنهر العراق بهذه الصفة في القرن الرابع الهجرى ، اذ وضعها « ابن ابي المطهر الازدى » في قائمته التي أفردها عن أنواع المراكب المستعملة هناك في ذلك الوقت ( ٦١ ) ، بينها يستدل من كلام « الصابى » أنها كانت تستخدم لنقل نوع معين من الفاكهة هو الرمان — وذلك على أيام الخليفة العباسي المعتصم بالله ، أى في أواخر القرن الثالث وأوائل القرن الرابع الهجريين — كذلك يفيدنا بأشارته التي حدد فيها متوسط عرض القرقرورة في ذلك الوقت بحوالى عشرين ذراعا ( ٦٢ ) ، وقد أشار « ميتز » الى هذا أيضا — نقلا عن الصابى نفسه — ووصفها بكبر الحجم استثناسا بما شبه به « هيرودوت » في العصر القديم المراكب عظيمة الجسم التي كانت تستعمل في البحر الأبيض المتوسط على زمانه ( ٦٣ ) .

ومن الملفت للنظر أن « النويرى السكندرى » — وقد عدد مراكب البحر الأبيض المتوسط ومن بينها القرقرورة — قد ذكر هذا الضرب من السفن في قائمته عن مراكب نهر دجلة بالعراق ، الا أنه لم يلحق باللفظ حرف الهاء في آخره ، كأنه يميز هذا النوع الأخير عما يذكره في قائمته عن سفن البحر الأبيض المتوسط ، فهو يقول : « وإمامراكب دجلة ، فمنها : الزبذب ... ومنها القرقرور كذلك » ( ٦٤ ) .

وبالرغم من أن المعاجم العربية والمصادر القديمة قد أشارت الى معرفة العرب لهذا النوع من السفن قديما ، الا أن المصادر التي تعرضت لتاريخ مصر الاسلامية — والتي أتيج لنا الرجوع اليها هنا — لم تذكره في أخبارها أو حولياتها حتى عصر الماليك ، باستثناء تلك الإشارة اليتيمة التي أوردها « المقرئى » عن هذا

( ٥٥ ) نفس المصدر ، ج ٤ ، ص ٢٢٧ .

( ٥٦ ) المقصود : سفارهم .

( ٥٧ ) نفاضة الجراب ، ص ١٠٩ .

( ٥٨ ) المقصود بالكيتلان : أهل قطلونية بأسبانيا .

( ٥٩ ) الايام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٣٩ ب .

( ٦٠ ) نفس المصدر والنسخة ، لوحة ٢٤١ ب . ولكن اربط هذا بالنص الذى أوردها هنا منذ قليل عن النويرى السكندرى نفسه ( نفس النسخة واللوحة ) ، فما أثبتناه الآن في المتن هو مقتطع النص هناك .

( ٦١ ) راجع : حكاية أبى التاسم البغدادى ، ص ١٠٧ .

( ٦٢ ) راجع : الوزراء ، ص ٢٧٩ .

( ٦٣ ) راجع : الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٠ .

( ٦٤ ) الايام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب .

الضرب من المراكب على عهد الفاطميين ، ومما يلفت النظر في هذا الصدد أنه لم يذكرها كاحدى السفن التجارية كما قد يتوقع ، ولكنه ينفرد أيضا بذكر استعمالها للنزهة والفرجة ابان احتفال الخلفاء الفاطميين التقليدي بوفاء النيل ، فهو يقول : « ويكون في البحر ( أى في النيل ) في ذلك اليوم القرقورة مشحونة بالعالم ، فرحا بوفاء النيل ، وينظر الخليفة » (٦٥) ، والذي لا شك فيه أن هذا القدر من القراقر - أن صح ما قدره المقرئ - لم يكن الا من النوع الصغير والا لازدهم النهر - مهما اتسع مجال الفرجة فيه وطال - بهذه القراقر ، بل وغص بها .

الا أن بعض المحدثين يشيرون الى استعمال الفاطميين لهذا الضرب من السفن في أسطولهم الحربى ، فيقول « ماجد » - وهو يتكلم على الأسطول الفاطمى - : « والقراقر - جمع قرقورة - كانت من السفن العظيمة المعدة لنقل المؤن للأسطول » (٦٦) وجاء « مشرفة » بنفس الشيء - في كلامه أيضا عن الأسطول الفاطمى - وزاد في قوله : « القراقر ، وواحدتها : قرقورة ، وهى سفينة عظيمة ، تستعمل في تموين الأسطول بالزاد والمتاع وأنواع السلاح ، ويقابلها ما يعرف اليوم بالنقلات » (٦٧) .

ولكن من الملاحظ هنا أن « ماجد » قد أحالنا في صدد ما أورده على بعض المصادر والمراجع التى استأنس بها للتدليل على ما قال ، ومن ذلك « المقرئ » الذى أخذنا عنه الآن والذي لم يشر صراحة أو تلميحاً - كما نرى - الى ما استنتجه « ماجد » من نصه ، كذلك أشار الى « دوزى » - وهو ما استأنسنا به أيضا منذ قليل - وليس في نصه أيضا تفسير الى ماذهب اليه « ماجد » ، ورجع كذلك الى « كندرمات » في صفتين لم نشر نحن اليهما من قبل في هذه المادة ، ولا يذكر « كندرمات » فيهما سوى أن القرقور نوع من السفن الحربية فحسب (٦٨) ،

الا أن « ماجد » يشير الى رجوعه أيضا الى « عبادة » (٦٩) ، وهو من المراجع التى لم يتح لنا النظر فيها (٧٠) . أما « مشرفة » ، فهو لم يشر الى مصادره أو مراجعه عن هذا الأمر بالمرة .

واستطرادا لما أشرنا اليه الآن عن كل من « ماجد » و « مشرفة » ، فقد شرح كل من « الحموى » و « العدوى » وظيفه القراقر في الأساطيل الإسلامية ، فقال « الحموى » : « ... قراقر : وهى من السفن العظيمة التى تحمل الزاد والكراع للأسطول » (٧١) ، في حين قال « العدوى » : « القراقر والحملات ، وهى سفن كانت مهمتها الأساسية نقل المؤن والذخيرة للأسطول ، واقتصرت القراقر فيما بعد على حمل المؤن ، على حين اضطلعت الحملات بنقل الذخيرة » (٧٢) .

ويبدو أن هذا هو تفسير استعمال دول البحر الأبيض المتوسط في العصور الوسطى للقرقورة ضمن قطع أساطيلها الحربية بهذه الصفة ، بالرغم من أن القرقورة كانت تستعمل أساسا في نقل المتاجر . الا أننا نلاحظ أن « ابن منكل » قد انفرد بذكر أنواع القراقر ومنها القرقورة الحربية (٧٣) ، في الوقت الذى يمدنا فيه « النويرى السكندرى » بإشارات تفيد استعمال هذين الضربين من القراقر ، بمعنى أن هناك من القراقر ما هو معد أساسا للقتال - وإن لم يشر الى ذلك صراحة - وأخرى تجارية كانت تزود في حالات الحرب باللات القتال ، شأنها في ذلك شأن القراقر أو السفن الحربية ، فقد صور لنا « النويرى السكندرى » بعض أساليب القتال بواسطة القرقورة التى تجمع بين الوظيفتين - التجارية والحربية - وذلك في أحداث سنة ٧٦٨ هـ ، عندما كان يتكلم على وصول رسل صاحب قبرص في غراب ، في الوقت الذى كانت ترسو فيه بميناء الاسكندرية أربع

(٦٥) الخطط ، ج ١ ، ص ٢٧٦ - ٢٧٧ .

(٦٦) نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٣ .

(٦٧) نظم الحكم ، ص ١٥٤ .

(٦٨) راجع له :

(٦٩) كما أشار « ماجد » : سفن الأسطول الإسلامى ، ص ٥ ، القاهرة ١٩١٣ .

(٧٠) أثبت « ماجد » ما رجع اليه في هـ ٤ بنفس الصفحة المشار اليها هنا في هامشنا رقم ٦٥ ، ويقول فيه أيضا :

« يقول المقرئ بوجود « قراقر » تسير في النيل ، لنقل الناس في الأعياد » .

(٧١) تاريخ الأسطول العربى ، ص ٣١ .

(٧٢) الأساطيل العربية ، ص ١٥٤ / ولكن تارن أيضا مات هنا من قبل في مادة « حباله » .

(٧٣) راجع ما أورده هنا منذ قليل عن : ابن منكل ، الأحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .



قراقر تجارية للقطلونيين والجنويين (٧٤) : الا ان « انويرى السكندري » ينص ايضا على استخدام القبارصة لهذا الضرب من السفن كاحدى القطع الحربية في وقعة الاسكندرية عام ٧٦٧ هـ ، اذ هو يورد بعض ابيات من مرثية « الشيخ ابي عبد الله محمد بن حسن الشاطبي » التي انشأها في رثاء مدينة الاسكندرية بعد الوقعة ، جاء فيها :

لاثنى وعشرين مضت من محرم  
لسبع وستين وسبع سنين  
أتاه (٧٥) عدو مارد في عوالم  
معد بلقيس بحرب زبون  
كسا البحر جلبابا تلون صبغه  
ويسرق في تلوينه بفنون  
قراقر في آثارهن سراكب  
وكمهن غراب كالطيور وشيني (٧٦)

ويقول — وهو يتعرض لغزو بطرس لوزنيان صاحب قبرص — لطرابلس الشام في أوائل سنة ٧٦٩ هـ : « وكان وصول الافرنج الى طرابلس .. في خمسة وخمسين غرابا ، وطريدة واحدة ، وعشر قراقر » (٧٧) .

ويفهم كذلك من بعض كلامه ، ان مصر المملوكية كانت تستعمل هذا الضرب من السفن في نفس الغرض ، اذ هو يقول — على لسانه — مهددا بطرس لوزنيان اذا سولت له نفسه ان يعاود الكرة للاغارة على الاسكندرية : « ... وسيرى الكلب الخنزير ... العذاب الكبير ، وذلك من الشوائب والقراقر ، والقطائع والنقائير ... الخ » (٧٨) .

وقد نقل لنا « خليل بن شاهين » صورة لاهتمام المماليك في مصر بهذا الضرب من السفن الحربية في بعض التصوص التي أوردها عن عناية السلطان الملك الاشرف برسباي في انشاء اسطول حربي لغزو قبرص نفسها سنة ٨٢٩ هـ ، يجمع بين قطعه القراقر ، ولا يتردد في ابتياع القراقر التي يفتقدها اسطوله لتكمله (٧٩) .

واخيرا ، يمدنا « النويرى السكندري » بنص طريف عن القطع الحربية الصغيرة الخفيفة التي تعين اسطول المسلمين على مهاجمة القراقر وقتالها ، فيقول : « والسلوره والشيطى والعشارى والقوارب نافعة لرماة المسلمين وقت الحرب في البحر ، يكون في كل قارب أربعة وخمسة من الرماة ، يعينوا [ كذا ] غريان المسلمين على قتال الفرنج وقراقرها ، وذلك لسرعة دورانها وخفتها وتفرقها على مراكب الفرنج . ويقال : انه ليس على القراقر ضرر غير القوارب اذا تفرقت عليها بسهامها ومدافعها اذا كانت القرقورة مرسية » (٨٠) .

#### قره قول .

والجمع : قره قولات . اطلقت هذه الصفة في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر على السفن الحربية الصغيرة الخفيفة — في الاسطولين العثماني والمصري — المعدة للحراسة والمراقبة والكشف عن الاساطيل المعادية قرب الشواطىء . فهي بهذا المعنى كسفن خفر السواحل — في الوقت الحاضر — التي تقوم بالتجول في المياه الاقليمية لحراستها والانذار بأي خطر تتعرض له السواحل ، بل كانت سفن القره قولات تتماذى فتتوغل بعيدا عن المياه الاقليمية وتقوم بنفس المهمة ، وكانت تتصدى لبعض السفن لمنعها من المرور ، وهي بهذا المدلول ايضا تؤدي مهمة « الشيطى » في

(٧٤) انظر : الاعلام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٤١ ب — ٢٤٢ ب / ولكن راجع ما فات هنا من قبل في مادة « غراب » ، اذ نقلنا وصفا مختصرا لهذا الاسلوب من القتال بواسطة القراقر ، ويمكن مراجعة التفاصيل الكاملة لهذه الصورة لما اثرنا اليه الآن من لوحات المام النويرى .

(٧٥) أى ثغر الاسكندرية .

(٧٦) نفس المصدر ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٨٧ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٣٥ ب .

(٧٧) نفس المصدر ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٠ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٢٥٥ .

(٧٨) نفس المصدر ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢١٩ ب / لكن راجع ما جاء هنا فيما بعد في مادة « نقيرة » .

(٧٩) راجع : زبدة كشف الممالك ، ص ١٣٩ — ١٤٢ .

(٨٠) الاعلام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٤ أ — ١٢٤ ب / وانظر له ايضا في هذه المادة : ( نسخة برلين ) ، لوحة ٢٤٠ أ — ٢٤٠ ب ، ٢٤١ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٨٣ أ — ١٨٣ ب ، ٢٤٣ أ ، ٢٦٦ أ /

( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ١٢٥ أ ، ١٢٥ ب ، ١٢٨ ب ، ٢٧٥ أ — ٢٧٥ ب / وراجع ايضا في هذه المادة : ابن

واصل ، مفرج الكرب ، ج ٢ ، ص ١٣ ، ٢٥ / Kind, Schiff, pp. 79-81 . ثم قارن : سمعان

ماهر ، البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٣٦٢ — ٣٦٤ .

سواحل البانيا ومورة ... وقال انه جمع سفنه التي كانت منتشرة في السواحل الالبانية بقصد الخفارة ... الخ « (٨٥) .

ويقول — عند تعرضه بالكلام على وقعة نوارين البحرية — : « ... غير أن الأميرال الانكليزي ارسل فرقاطة الى قم مضيق ناوارين بصفة قره قول لمنع السفن العثمانية الحاملة للذخائر المراد ارسالها الى اينسة بختي من السفر كلية ... الخ « (٨٦) .

ويقول ايضا خلال كلامه على المسألة المصرية : « ... وذكروا أنه في زمن تلك الحروب ، خرجت الدوننما العثمانية ، وكانت مقسومة الى ثلاث فرق ... وامرت بالتجول في مياه قبرص ومرسين وانطاكية . وبينما هي في ذلك ، استولى المصريون على بعض سفن صغيرة من سفن القره قولات التي في تلك السواحل ... » (٨٧) .

**قره وله = ( انظر : قريلة )**

**قرويت** .

والجمع : قراويت ، وقراويط . والقرويت معروف في الانجليزية باسم Corvet او Corvette ويعنى نوعا من المراكب الحربية المزودة بصف واحد من المدافع على الجانبين (٨٨) ، ويطلق عليه بالفرنسية لفظ Corvette أيضا ، ويفسر على أنه سفينة حربية قديمة وسط بين الفرقاطة والابريق (٨٩) . ويميل البعض الى ارجاع لفظ قرويت الى أصل عربي ، فهو لديهم مأخوذ من كلمه « غراب » (٩٠) السفينة الحربية المعروفة في العصور الوسطى ، ولم يستعمل هذا اللفظ الجديد الا في أواخر القرن السادس عشر وأوائل القرن السابع عشر ليدل على نوع من السفن الحربية الخفيفة (٩١) .

بحرية العصور الوسطى (٨١) . وقد أورد « سرهنك » طائفة من الشواهد التي تدل على هذا ، كذلك تفيد النصوص التي ذكرها أن هذه السفن لم تكن من نوع معين ، بل قد تكون سفن القره قول من نوع الفرقاطة أو الابريق . ولا ينص صراحة في بعض المواضع — على أن السفن التي تقوم بهذه المهمة هي من سفن القره قول ، ولكن ذلك واضح مما يسوقه :

يقول « سرهنك » — في حوادث سنة ١٢٠٢ هـ / ١٧٨٧ م — : « حضرت ... مراكب من مراكب القره قول العثمانى ، وأخبرت القبودان باشا أن دوننما الروسية قامت من ميناء سواستوبول قاصدة جزيرة ييلان ، فأطلع في الحال لمقابلة هذه الدوننما التي لم يسبق لها الظهور في البحر الأسود مطلقا .. » (٨٢)

ويقول — في حوادث سنة ١٢٠٣ هـ / ١٧٨٩ م — : « ... خرجت ( الأساطيل العثمانية ) في أواخر ذى القعدة من السنة المذكورة لاقتفاء أثر العدو بمياه هوجة بك أو اوديسا ، وهناك أخبرتها سفينة عثمانية من سفن القره قول أنها رأت الدوننما الروسية ... الخ ... » (٨٣) .

ويقول — في حوادث سنة ١٢١٣ هـ / ١٧٩٨ م — : « ... وصلت الدوننما الفرنسية الى الاسكندرية ، وذهب القبودان ادريس قومندان الفرقاطة العثمانية — المسماة عقاب بحرى — المعينة للتجول بالمياه المصرية ، الى الدوننما الفرنسية المذكورة ... الخ » (٨٤) .

ويقول أيضا : « ... ثم أخذت دار الصناعة في اعداد أسطول ... وكان يتركب من ثلاث فراقيط وثلاثة أباريق ليتجول بالبحر الأبيض المتوسط ... وفي خلال ذلك ، وردت محركات من نصوح زاده على بك قومندان أسطول

(٨١) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « شيطى » .

(٨٢) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٣٨ .

(٨٣) نفسه ، ج ١ ، ص ٦٤١ .

(٨٤) نفسه ، ج ١ ، ص ٦٤٧ .

(٨٥) نفسه ، ج ١ ، ص ٦٧٢ .

(٨٦) نفسه ، ج ١ ، ص ٦٨٠ .

(٨٧) نفسه ، ج ١ ، ص ٦٨٩ / ولكن انظر أيضا ما فات هنا من قبل في مادة « فرقاطة » .

(٨٨) راجع :

(٨٩) راجع :

.Oxford Dict.

.Larousse

(٩٠) راجع : حسن وحسن ، النظم الاسلامية ، ص ٢٠٥ ، / وانظر أيضا : الياس والياس ، القساموس العبرى ( انكليزى — عربى ) / وقارن Kind., Schiff, pp. 88-9 / ولكن راجع ما فات هنا من قبل في مادة « غراب » .

(٩١) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٥٧٤ ، ٦٧١ .

( ١٨٥٣ - ١٨٥٥ م ) يتضمن قطعتين من هذا النوع ، لكل واحد منهما ٢٤ مدفعاً ، ويسع ٢١٣ مقاتلاً (٩٦) .

وكان من المعتاد أيضاً تحويل القرويت إلى نوع الفرقاطة بعد ادخال التحسينات عليه (٩٧) ، وعرف العثمانيون - في النصف الثاني من القرن التاسع عشر - القرويت البخارى المدرع وغير المدرع ، والمدرع منه هيكله من الحديد ، ويتراوح طوله ما بين ٦٢ و ١٠٤ متراً ، وعرضه ما بين ١١ و ٢٠ متراً ، وارتفاعه من خمسة إلى خمسة أمتار ونصف ، أما حمولته فبين ٢٠٤٦ و ٢٨٧٠ طناً ، وهو مسلح بالمدافع والرشاشات ، وعدد أفراد مائتان وعشرون رجلاً (٩٨) . أما القراويت غير المدرعة ، فتعرف أيضاً باسم « قراويط ذات رفاس » ، هيكلها من الخشب ، ويتراوح طولها ما بين ٥٣ و ٥٥ متراً ، وعرضها ما بين ٩ و ١٠ أمتار ، وارتفاعها ما بين ٤ و ٤٧ متراً ، وحمولتها من ٧٨٢ إلى ٨٠٠ طن ، وسلاحها المدافع والرشاشات ، وبعضها يطلق الطوربيدات ، وتتفاوت سعة الواحد منها ما بين ١٤٨ و ١٥٠ رجلاً (٩٩) . وكان لدى مصر منها في الفترة الممتدة من سنة ١٢٣٨ هـ إلى ١٢٤١ هـ ثلاثة ، مجهزة بالمدافع البالغ عددها ٢٤ في كل قرويت ، وكان الواحد منها يسع ما بين ١٨١ و ١٨٥ فرداً (١٠٠) .

### قطيرة .

والجمع : قطائر . عرف « كندرمان » القطيرة بأنها مركب صغير من نوع السنوك ، وهي تعنى بهذا الزورق أو القارب الصغير ، وتستعمل في البحر الأحمر وفي نيل مصر بالصعيد (١٠١) . وقد ذكرها « الجبرتي » على أنها نوع من الصنادل أو الزوارق لاتسع الا أفراداً قلائل ، فهو يقول -

وقد فكرت « سعاد ماهر » نوعاً من السفن اسمته « كوربتاي Corbitae » ، وعرفته بأنه نوع من السفن القديمة التي استعملها الرومان في القرنين الثاني والأول قبل الميلاد ، وذكرت أن هذا اللفظ أطلق على السفن التجارية ذات الأحجام الكبيرة في العصور الوسطى (٩٢) . والمشاهد أن اللفظ اللاتيني Corbitae مأخوذ من نفس اللغة Corbita ويعنى حقا - في العصور القديمة - مركب حمولة ، ومنه أخذت الإنجليزية لفظ Corvette بمعنى قرويت ويقصد بذلك المركب الحربى المشار اليه من قبل ، وهناك أيضاً الكلمة اللاتينية Corbata وتعنى هنا نوعاً من المراكب الحربية التي استعملت في العصور القديمة ، ومنه أخذت الفرنسية لفظ Corvette التي تعنى أيضاً النوع المعروف باسم قرويت ، وهو كذلك المركب الحربى المشار اليه هنا . وقد وقع اللبس عند « سعاد ماهر » في تعريفها بهذا النوع من السفن ( Corbitae ) في العصور الوسطى على أنه من السفن التجارية ، إذ أن اللفظ كان يعنى وقتئذ المركب الحربى « الغراب » الذى تحول اسمه إلى « قرويت » كما ألقا ، فكان الأولى أن تعرف « سعاد ماهر » لفظ Corbitae على أنه اسم الغراب في العصور الوسطى ، واسم قرويت في العصر الحديث ، وتضم هذه المادة - بهذه الصفة - إلى مادة « قرويت » وإلى مادة « غراب » اللتين ذكرتهما في كتابها (٩٣) .

وقد كان القرويت أحد قطع الأساطيل الجزائرية والفرنسية والعثمانية والإنجليزية العاملة في البحر الأبيض المتوسط ، وكذلك أساطيل الدولة العثمانية في البحر الأسود وفي نهر الطونة (٩٤) . وقد ألحقت مصر هذا النوع من السفن الحربية بأساطيلها البحرية في القرن التاسع عشر (٩٥) ، وكان أسطولها الذى اشترك في حرب القرم

(٩٢) راجع : البحرية في مصر الإسلامية ، ص ٣٦٦ .

(٩٣) راجع لها هاتين المادتين في : المرجع السابق ، ص ٣٥٩ ، ٣٦٤ .

(٩٤) سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٣٧٥ ، ٦٤٨ ، ٦٥٢ ، ٦٥٣ ، ٧٣٣ ( على التوالي ) / وانظر فيه أيضاً : ص ٦٥٥ ، ٦٧٥ ، ٦٩٠ / ج ٢ ، ص ٢٤٨ .

(٩٥) انظر : سرهنك ، نفس المرجع ، ج ١ ، ص ٦٨٨ / ج ٢ ، ص ٢٣٧ / وراجع له في الجزء الثانى أيضاً : ص ٦١ ، ٦٤ ، ٦٨ ، ٢٤٣ ، ٢٤٥ ، ٢٤٧ ، ٢٤٨ ، ٢٨٢ .

(٩٦) راجع : عمر طوسون ، الجيش المصرى في الحرب الروسية ، ص ٦٢ ، ٦٥ ، ٧٣ - ٧٤ .

(٩٧) راجع : سرهنك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٥٢ ، ٢٧٣ / ولكن راجع ما فات هنا من قبل في مادة « فرقاطة » .

(٩٨) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ص ٧٥٢ - ٧٥٣ .

(٩٩) انظر : المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٧٥٥ .

(١٠٠) انظر : المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٢٥٥ / وانظر فيه أيضاً : ص ٢٦٤ .

Schiff, pp. 82-3 .

(١٠١) راجع :

في حوادث سنة ١٢٢٦هـ / ١٨١١م ، خلال سرده لبعض أحداث الحروب الوهابية - : « .. فكانوا ( في ميناء ينبع ) يصرخون على القطائر ، فتأتي اليهم القطيرة وهي لاتسع الا القليل - فيتكاثرون ويتزاحمون على النزول فيها ، فيصعد منهم جماعة ، ويمنعون البواقي منهم ... الخ » (١.٢) .

الا ان الشواهد تدل ايضا على ان القطائر كانت في القرنين السابع عشر والثامن عشر نوعا من المراكب الحربية الصغيرة التي استعملها العثمانيون في أساطيلهم العاملة في البحر الاسود ، وكانت ايضا من المراكب الحربية الخفيفة التي يستقلها أمراء البحر العثمانيون ، فقد قال « سرهنك » عند تعرضه الى استيلاء الروس على قلعة أزاك في عام ١١٠٨ هـ - ١٦٩٦ م : « ... صدرت الأوامر الى دار الصناعة بسرعة انشاء السفن الحربية لتقوية دوننما (العثمانية) ... وزيدت دوننما البحر الاسود ... وضم اليها ٢٥ شيقة ... و ١٥ قطيرة ... الخ » (١.٣) .

ثم قال - خلال وصفه للاستعدادات التي تمت في عام ١١٢٣ هـ - ١٧١١ م لاستعادة القلعة المذكورة : « ... ثم عاد القبودان الى استانبول ، وبعد عودته باشر بناء عدة سفائن من النوع الخفيف لتكون صحبة العمارة عند استرداد مدينة أزاك من الروسين . ولما تمت التجهيزات ، خرجت العمارة ( ١١٢٣ هـ - ١٧١١ م ) وكانت مركبة من ٢٢ قطيرة من قطائر أمراء البحرية ، و ٢٧ غليون ، و ٦٠ فرقاطة ، و ١٢٠ سفينة خفيفة ... الخ » (١.٤) .

#### قفلة .

ويطلق عليها بالفرنسية Couffin أو Cauffe وهي عربية الأصل ، وتعني قاريا مستديرا على شكل قفة ، كان ولا يزال يستعمل في العراق (١.٥) .

وقد وقع اللفظ في كلام « ميتز » وهو يتحدث

عن حركة الملاحة في نهر دجلة في القرن الرابع الهجري ، وذكر هذا النوع بالمقارنة الى أنواع السفن المكشوفة التي كانت تستعمل في ذلك الوقت في العراق لنقل الناس والتجارة أو للعبور ، ومن الممكن أن نخرج من ذلك الى أن القفاف تستعمل اليوم في نفس الأغراض - مع الفارق - في نقل المتاجر والعبور (١.٦) .

#### قلص (\*) .

وينطقها أهل البحرين : جلس ، زورق صغير يسير تابعا لسفينة كبيرة (\*\*\*) .

قليون = ( انظر : غليون ) .

#### قنجة (\*\*\*) .

والجمع : قنج وقنج (١.٧) ، وقنجات . نوع من السفن المستعملة لنقل المسافرين في النيل ، وهي صغيرة الحجم ، سريعة السير ، وصفها « كلوت بك » بقوله : « تنزل هذه المراكب في مصر بمنزلة الزوارق المعروفة بالجوندول (١.٨) في ثغر البندقية ، فانها ظريفة الشكل ، بسيطة التركيب ، سريعة الجرى ، يبلغ طولها عادة من ثلاثين قدما الى اربعين ، وعرضها من ثمانية اقدام الى عشرة ، ولها في العادة اما سارية واحدة واما ساريتان تعلق بهما اثيرة مثلثة الشكل ، ولها في المؤخرة حجرة ذات غرفة واحدة او غرفتين تسع شخصين ، يبدعون في زخرفتها وتنميقها بنقوش يتم تناسق تركيبها على سلامة الذوق . وتتميز قنجات الاكبر والسيدات بحسن نقوشها وجمال زينتها ، وكثيرا ما تكون هذه الزخارف من خارجها بالوجال ( ماء الذهب ) . وهي تسير بسرعة لا تصدق ، اذ تقطع المسافة بين القاهرة والاسكندرية ، في أربع وعشرين ساعة ، وهذه المسافة - بحسب تعاريف النيل وملتوياته - نحو الستين فرسخا » (١.٩) .

(١.٢) تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ١١ ، ص ٢٢ ) .

(١.٣) خفايق الاخيار ، ج ١ ، ص ٦١٢ .

(١.٤) نفس المرجع ، ج ١ ، ص ٦١٧ .

(١.٥) راجع : يحيى الشهابي ، معجم المصطلحات الاثرية ، ص ١٢٠ .

(١.٦) راجع : الحضارة الاسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩١ - ٢٩٢ .

(١.٧) راجع : Dozy, Supp., II, p. 409. بضم القاف وسكون النون في الاولى ولتنحيا في الثانية .

(١.٨) راجع مافات هنا من قبل في مادة « جلبة » .

(١.٩) لمحة عامة الى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٥ - ٦٧٦ ولكن قارن : سعاد ماهر ، البحرية في مصر الاسلامية ، ص ٢٦٤ .

(\*) بفتح القاف وسكون اللام .

(\*\*) راجع : الشيل ، بطاقات ، مادة ( قلص ) .

(\*\*\*) بفتح القاف وسكون النون وجيم معقودة .

ثم قال « كلوت بك » في موضع آخر : « .. أما القنجات ، فقليل ما تستعمل الأشرعة لتسييرها لأنها من الخفة بحيث أن النفسيم إذا اشتد هبوبه قليلا قد يكون سببا لفرقتها » (١١٠) .

وقد أورد « كندرمان » وصفا مشابها - وفيه إضافة - للقنجة ، على لسان بعض الرحالة الفرنسيين الذين زاروا مصر في القرن التاسع عشر ، فقال : « [ القنجة ] : اسم لقارب خفيف ضيق ، سريع الجرى ، يستعمل في الرحلات النيلية . ويبلغ الطول العادي للقنجات ما بين ستة عشر وعشرين مترا ... ويستستخدم في تسييرها الشراع والمجداف ، ويتخذ لها المصارى الواحد أو الاثنان وذلك حسب حجمها ... أما عدد مقاعد الجدافين بها فهو ثلاثة أو أربعة أو أكثر ، حيث يقوم كل اثنين منهما بالتجديف من كل مقعد . ومن القنجات ما هو مغطى وما هو مكشوف ، وتوجد حجرة في مؤخرة القنجة .. طولها من ثلاثة إلى أربعة أمتار حيث يلوذ الركاب بغرفة بها تسمى « أوضة » ... ويعنى أثرياء القوم ووجوههم بتنميق طلاء قنجاتهم وأعدادها بفاخر الأثاث ، ويستعملونها في نزهااتهم النيلية على صفحة النهر المقدس ( النيل ) » (١١١) .

كذلك سجل لنا « كندرمان » - على لسان رحالة آخر سار في النيل من القاهرة إلى دمياط - مايفيد أن القنجة كانت تستخدم أيضا في نقل البضائع ، فقال : « يتميز هذا النوع من القوارب النيلية باناقة في التركيب ، وبأشرعة لطيفة ، وتختلف في أطوالها . وفي الوقت نفسه الذي تستعمل فيه هذه القنجات لنقل المتاجر ، يوجد في مؤخرها غرفة أو أكثر تتوفر فيها وسائل التهوية ، وقد أعدت لنزول الركاب ... » (١١٢) .

وقد ذكر « دوزي » أيضا أن هذا النوع من السفن كان معروفا لدى العثمانيين باسم « قنجه باش » ، وكان لا يستخدمها إلا السلطان العثماني في عبوره للنزهة في البوسفور (١١٣) . إلا أن « سرهنك » يشير إلى أن هذا النوع الأخير

كان يستعمله العثمانيون كأحد القطع الحربية انخفيفة من نوع الصنادل والزوارق الملحقة بالأسطول العثماني ، فقد قال - في حوادث سنة ١١٢٣ هـ / ١٧١١ م - : « خرجت العمارة ... وكانت مركبة من ٢٢ قطيرة من قطائر أمراء البحرية ، و ٢٧ غليوناً ، و ٦٠ فرقاطة ، و ١٢٠ سفينة خفيفة لنقل المهات ، ومائة صندل من نوع قانجه باش ... الخ » (١١٤) . ويقول في موضع آخر : « ... وفي سنة ١١٢٨ هـ ، أطلع القبودان إبراهيم باشا بأسطول الطونة ، وكان مؤلفا من ١٥ غاليّة ، و ٢٥ فرقاطة ، وعشرة زوارق من النوع المسمى قانجة باش ، وثمانية أباريق ... الخ » (١١٥) .

ويمسنا « سرهنك » - في الوقت نفسه - بمقارنة تاريخية نادرة لنوع هذا المركب الحربي بالراكب الحربية عند قدماء المصريين ، وذلك عند وصفه لصورة إحدى الغزوات البحرية المنقوشة على جدران مباني جهة قرنة ( الندير البحري ) ، ونستدل من هذه المقارنة على بعض أوصاف القنجة باش ، فهو يقول « ... ومن نظر إلى تلك الجدران يرى صورة كل سفينة بدقائق هيئتها وحقائق شكلها وكيفيتها .. ويرى أن مقدم السفينة المصرية في ذلك العهد مقطوعا على شكل قرمة قائمة كما في النوع المسمى بالقنجة ، وهو مصبوغ بالأزرق بحيث يتخيل للناظر إليه كأنه متخذ من حديد وأنه قرن للسفينة معد للطعن به في جنب سفائن الأعداء ... » (١١٦) . ثم يقول معلقا : « وقد استعمل البنادقة هذا الشكل في سفنهم ، واستعمله أيضا العثمانيون في أوائل بحسريتهم ، وكانوا يسمون السفينة التي على الشكل المذكور قانجه باش » (١١٧) .

#### • قوارب الخدمة •

يفهم من النص الذي أورده « المقرئ » أن قوارب الخدمة كانت من ملحقات الأسطول الحربي الذي كونه « أحمد بن طولون » ، فقد قال - وهو يتكلم على بناء ابن طولون لحصن الجزيرة -

(١١٠) لحة عامة إلى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٩ .

(١١١)

(١١٢)

(١١٣)

(١١٤) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٦١٧ .

(١١٥) نفسه ، ج ١ ص ٦١٨ .

(١١٦) نفسه ، ج ١ ، ص ٥ - ٦ .

(١١٧) نفسه ، ج ١ ، ص ٦ ، هـ ١ .

.Schiff, p. 85

.loc. cit.

.Supp., II, p. 409



« واتخذ مائة مركب حربية ، سوى ما ينفذها اليها من العلابيات والحمائم والعشاريات وانسابيك وقوارب الخدمة » (١١٨) .

## قود .

نوع من قوارب أو زوارق العبور والتعبية التي ذكرها « ابن منكلى » في قائمته عن المراكب التي تسودى هذه الوظيفة مثل الشخاتير والمعادى (١١٩) .

## قياسية (١٢٠) .

والجمع : قياسات ، وقياس ، وقياسيس . من سفن النقل والشحن النيلية ، عرف بها « كلوت بك » ، فقال : « ... مراكب فرطاحة بطيئة الحركة ، يقصد بها السير في النيل أثناء التحريك » (١٢٠) .

وكانت القياسية تنقل البضائع من السفن الراسية في الموانئ الى داخل البلاد عن طريق النيل ، اذ يقول « سرهنك » — عند تعرضه لانشاء ترعة الاشرفية ، التي عرفت فيما بعد بالمحمودية — : « ... وجعل ( اى محمد على ) مصب هذه التربة بالميناء الغربية ( بالاسكندرية ) قريبا من الخليج القديم الذي كان يأتيها من النيل زمن البطالسة ، وأوصل مياه التربة المذكورة الى ثغر الاسكندرية . وكان غرضه من هذه التربة سهولة نقل تجارة مصر الصادرة والواردة — زيادة عن فائدتها لرى الاراضى — فصارت المراكب تحمل المتاجر من ميناء الاسكندرية والى داخل هذه التربة بدلا عن السير في البحر الملح الكثير الخطرات ، خصوصا في زمن الزوابع ، وكان يتعذر على القياسات والنقائر والمراكب النيلية السفر من الاسكندرية الى رشيد ومياط أغلب السنة ، وكانت لا تخلو سنة من غرق بعضها وضياح

البضائع والغاس ... الخ » (١٢١) . ويستفاد من هذا ان القياسية كانت تنقل المتاجر أيضا من ثغور سواحل البحر الابيض المتوسط والىها .

وقد تعرض « زيادة » لهذا المعنى أيضا في شرحه للقياسية حين قال — نقلا عن « دوزى » — : « اتياسية — والجمع : قيايس — : سفينة تستعمل للبحار في المياه القليلة العمق ، كشواطئ البحار ، وتكون عادة عريضة المساحة (١٢٢) ، قليلة الارتفاع ، بطيئة السير » (١٢٣) .

وقد ساق « زيادة » هذا التعليق لشرح لفظ « قياسية » التي جاء ذكرها عند « المقرئى » انذى قال محددًا نوعها ووظيفتها : « ... ورسم لكل الامراء المقدمين بعمارة مراكب يقال لها جلبية ، وعمارة قياسية لطيفة يقال لها فلو (١٢٤) برسم حمل الأزواد وغيرها ، وتسير ذلك الى الطور على الظهر ليرمى على بحر القلزم لغزو بلاد اليمن . فاشترك كل امر في عمل جلبية وفلو » (١٢٥) . ويفيد هذا النص ان القياسية كانت من السفن التي يمكن لها السير أيضا في المياه العميقة . ولكن من المرجح ان هذا النوع — الذى اطلق عليه لفظ فلو — كان على هيئة القياسية العادية — التي لا تسير الا في المياه القليلة العمق — ولكن اكبر منها . ويفهم من النص أيضا ان هذا النوع الآخر (القياسية الفلو) كان من ملحقات الأسطول المصرى في العصر المملوكى يستعمل في نقل المير والاقوات .

وكانت القياسية تستخدم أيضا في نقل المسافرين في النيل ، فقد ذكر « لايت Light » في رحلاته : « ... وشرعت انحدر في النيل في قياسية صغيرة ... » (١٢٦) .

كذلك اشار « سرهنك » الى أنها كانت تستعمل في انيل بالسودان لنقل البضائع ، فقد قال :

(١١٨) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٨٠ / ولكن قارن ما جاء هنا فيها بعد في مادة « بك » .

(١١٩) راجع : الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ .

(١٢٠) لمحة عامة الى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٦ .

(١٢١) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٢٢٨ — ٢٢٩ .

(١٢٢) « عريضة المساحة » ترجمة لكلمة Plates عن « دوزى » / قارن : « فرطاحة » عند « كلوت بك » ، نهي أدق .

(١٢٣) في : المقرئى ، السلوك ، ج ٢ ، ص ٣٣ ، ٢٥ / ولكن انظر أيضا : Dozy, Supp., II, p. 431.

(١٢٤) راجع مافات هنا من قبل في مادة « فلو » .

(١٢٥) السلوك ، ج ٢ ، ص ٣٣ .

(١٢٦) Light, Travels in Egypt, Nubia, Holyland, Mount Libanon and Cyprus, p. 123, London 1818

ولكن انظر أيضا : Kind, Schiff, p. 87.

(\*) بفتح القاف وتشديد الباء آخر الحروف .

أصبح عدد البواخر ١٦ باخرة ، خلاف الصنادل والقياسات والسفائن ، وكانت لا تقل عن ٣٠٠ مركب ، أكبرها يحمل ١٥٠٠ أربب ، وأصغرها يحمل ٥٠٠ أربب ... الخ « (١٢٧) .

» ... أصدر ( الخديوى اسماعيل ) أمره الى الجنرال غوردون سنة ١٢٩٤ (١٨٧٧) بإنشاء دار صناعة نيلية ، فاهتم هذا بذلك ... وأمر ( غوردون ) فشيّدوا بها ثمانى بواخر ، وبذلك

---

(١٢٧) حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٣٣٧ / وانظر هذه المادة أيضا فى : الادهمى الطرابلسى ( الكراسى المجهولة ، ص ٤٨٢ ) / سعيد عاشور ، العصر المالىكى ، ص ٤٤١ .

## ( ك )

### كسار .

والجمع : كارات (١) . عرف به «ابن سيده» ،  
فقال : « الكار ، سفن منحدره فيها طعام في  
موضع واحد » (٢) .

وقد ذكر « التنوخي » هذا النوع من السفن  
في بعض القصص التي ساقها ، فقال — على  
لسان أبيه وهو منحدر الى واسط لبعض شأنه  
وقد خرج عليه اللصوص في النهر — : « .. والناس  
قد أدبروا الى الشط وأنا في جملتهم حيث تفرغ  
سفنهم وينقل ما فيها الى الشط ، وهم يخبطون  
بالسيوف . وكنت في وسط الكار ، فأنتهى الأمر  
الى ... الخ (٣) .

وقال أيضا : « حدثت عن بعض التجار  
البغداديين ، قال : خرجت بسلع لي ومتاع من  
بغداد أريد واسطا ، وكان البريدي بها ، والدنيا  
مفتتنة ، فقطع على الطريق وعلى الكار الذي  
كنت فيه لص يقال له ابن حمدون يطلع قريبا  
من بغداد ... الخ (٤) .

ونذكر « ميتز » — نقلا عن مخطوطة ديوان ابن  
الحجاج — هذا الضرب من السفن خلال أثارته  
الى لصوص بغداد هؤلاء ، فقال : « وقد اختص  
بالذكر بين اللصوص في أواخر القرن الرابع  
الهجري : ابن مروان ، أحد رؤساء الأكراد ،  
فكان ينهب السفن ، رغم أنها كانت تسير قوافل  
تسمى الواحدة منها بالكار » (٥) .

وقد وقع اللفظ في قائمة « ابن أبي المطهر  
الأزدي » عن سفن أنهر العراق في القرن الرابع  
الهجري (٦) ، وقع أيضا في كلام « مسكويه » ،  
اذ قال — في حوادث سنة ٣٦٩ هـ — « ... فتقرر  
الأمر ... وهو إيقاع السدود على أفواه الأنهار

لتنشف البطيحة التي يلجأ اليها عسكر النبط ،  
وانشأ مسناة يسلك عليها بالاقدام الى نفس  
معاقلهم ، فأطلقت في ذلك أموال ضاعقت ،  
وانقطعت المسالك في دجلة ، وبطل ارتفاع الكار  
... الخ » (٧) .

كارب (\*) = ( انظر : غارب )

### كردوسة (\*\*)

الكردوسة : المجموعة من السفن Squadron ،  
والتكرس في اللغة : التجمع ، فيقال للكتيبة من  
الخيال : كردوس (\*\*\* ) ، وجمعها : كراديس ،  
ومنها أطلق هذا اللفظ على المجموعة من السفن .  
ذكرها « النويري السكندري » بهذا المعنى على  
لسان الشاعر الذي قال يصف تجمع الشوانى :

لله يوما بشطاطى النيل مبتهجا  
تبدو الشوانى فيه كالكراديس (٨)

### كشاف (\*\*\*\*)

من سفن المدرعات الحربية التي استعملها  
العثمانيون في حوض البحر الأبيض المتوسط ،  
وذلك في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ،  
ويعرف هذا النوع أيضا باسم رائد أو مونيتور  
من الفرنسية Monitor ، وقد استخدم  
الفرنسيون هذا النوع من المدرعات في هجومهم  
على تونس في عام ١٨٨١ م ، وفي ذلك يقول  
« سرنك » : « ... وكان القائد العام لها  
( أى للأساطيل الفرنسية ) الأميرال غارنول  
Garnault ، وقد كانت القوة البحرية التي  
اشتركت في ضرب مدينة صفاقس تتركب من تسع  
مدرعات وطرادتين وكشاف واحد وأربع  
مدفعيات ... الخ » (٩) .

(١) Kind., Schiff, p. 87.

(٢) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٩ / وانظر أيضا : اللسان / تاج العروس / القاموس المحيط .

(٣) الفرج بعد الشدة ، ص ٣٣٢ .

(٤) المصدر السابق ، ص ٢٢٢ .

(٥) الحضارة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٤ .

(٦) راجع : حكاية أبي القاسم البغدادي ، ص ١٠٧ .

(٧) تجارب الأمم ، ج ٢ ، ص ٤١٠ .

(٨) الإمام بالاعلام ( نسخة الهند ) ، لوحة ١٣٧ ب / ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٩٣ ا .

(٩) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٤٠ .

(\*) بكاف معقودة .

(\*\*) على وزن ( أحوثة ) .

(\*\*\*) على وزن : ( قدوس ) .

(\*\*\*\*) بتشديد الشين المعجمة .

وكان لدى العثمانيين في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ثلاث قطع من هذه السفن المدرعة ، منها اثنتان صغيران من نوع الكشفاف النهري ، أما النوع الأول — وهو المونيتور أو الرائد — فهيكله من الحديد ، ويبلغ طوله ٦٨ مترا ، وعرضه ١٤ مترا ، وارتفاعه ٧.٥ مترا ، وحمولته ٢٥٠٠ طن ، وهو مسلح بالمدافع والرشاشات ، ويسع مائتي مقاتل . وأما الكشفاف النهري ، فهيكله من الحديد أيضا ، وطوله ٥٣ مترا ، وعرضه ١٢ مترا ، وارتفاعه ٣ أمتار ، وحمولته ٣٣٠ طنا ، وهو مسلح بالمدافع ، ويسع ٢٤٥ فردا (١٠).

كثير = ( انظر : شكير )  
ككة (\*) .

مركب من مراكب الصعيد ليس فيه مسمار ، هكذا فسر اللفظ « على بن ظافر » عقب روايته ما يلي : « كان بمصر رجل زجلى كثير الوسخ ، قذر الجلدة والثوب ، لا تكاد تفارقه قفصة فيها كرايس ، يعسرف بالمفشراني ، ويلقب أديب القفصة . وكان يصنع مقامات مضحكة فيها غرائب وعجائب ، يزعم أنه يضاهي بها مقامات الحريري . وكان يقول : أنا موازنه في كل شيء حتى اسمه ولقبه : هو أبو القاسم محمد ، وأنا أبو القاسم محمد ، هو ابن علي ، وأنا ابن علي ، وهو الحريري ، وأنا الحريري ، وهو البصري ، وأنا المصري . ويجعل هذا من أوضح البراهين وأقوى الأدلة على مساواته في كل قصيدة . ومما أنشد فيه لنفسه في الزيادة على هذه القافية — وإنما ذكرته على سبيل الاطراف ، فلقد كان عجيب الشأن — قوله :

يا سـابـحا في بركـك  
وصائدا في شبـبك

لا تحقـرن كـكـتى

كـكـتى كـكـك (١١)

وذكر « ابن سعيد » لأبي الحسن الجزار في

وصف النيل ، هذا اللفظ ، قال الجزار :  
لا تسـلنى عما لقيت من البيـ  
بن ، فحال الغريب حال نـمـم  
كنت في ككة تطير بقلع  
وهي طـبورا على المنايا تحوم  
انظر الموج حولها فأخال الـ  
جـيم تاءا — لخيفتى — وهى جـيم  
لم أجد لى فيها صديقا حـمـما  
غير أنى بالماء فيها حـمـم  
شفتوا قلعها مرارا على الريـ  
ح ولا شـك أنه مظلوم  
واذا مـادنت للبر أمـى  
عندنا منه مقعد ومقيم  
يسجد الجـرف كلما ركع المـو  
ج ، قد أبى هنالك التسليم  
وقبـح على أن اشـتكى بر (م)  
أ وبحرا وأنت بر رحيم (١٢)

وقد أخطأ ناشرو ( ابن سعيد ) حين أثبتوا لفظ « ككة » مكان « ككة » عن نسخة أخرى غير نسخة الأصل التي حققوا منها كتاب المغرب ، في حين جاء لفظ ككة صحيحا في النسخة الأصلية التي بين أيديهم (١٣) .

وأورد « ابن منكل » البيتين الثاني والثالث من قصيدة « الجزار » ، في الباب الذي تعرض فيه لما قيل من شـعر في المراكب الكبار والصفار (١٤) .

وجاء على لسان « القلقشندى » : « ولا يمكن أن يتكرر حرف في كلمة واحدة أكثر من خمسة ، كقول القائل : ما رأينا كككا كككككم ، جمع ككة ، وهو المركب الكبير ، مثل : ككة وعكك » (١٥) .  
ككم .

نوع من السفن الصينية ، قال عنه « البستاني » :  
« الككم : مركب صغير يتخذ في بحر الصين » (١٦) .  
وقد ذكره « ابن بطوطة » بهذا المعنى في قوله :

(١٠) كل ما جاء في هذه الفقرة مأخوذ عن المرجع السابق ، ج ٢ ، ص ٧٥٣ .

(١١) ابن ظافر ( على ) ، بدائع البدائ ، ص ٢٢-٢٣ ، دار الطباعة الميرية المصرية ، القاهرة ١٢٧٨ هـ .

(١٢) المغرب ، ج ١ ، ص ٣٠٨ .

(١٣) راجع : المصدر السابق ، ص ٣٠٨ ، هـ ٧ ، فنقد قالوا : « هكذا في م . ت » ، وفي الأصل ككة .

(١٤) انظر : الأحكام الملوكية ، لوحة ٤٦ ، وقد ورد فيه البيتان كما يلي :

« كنت في ككة تطير بقلع  
انظر الموج حولها فأخال الـ  
وهي طـبورا في المنايا تحوم  
موج تاءا — لخيفتى — وهى جـيم »

والشطر الثاني من البيت الأول هنا مضطرب كما لا يخفى وهو استبدل الموج في البيت الثاني بالجيم ، وما ورد عن « ابن سعيد » أوقع .

(١٥) صبح الاعشى ، ج ٩ ، ص ٢٢٥ .

(١٦) محيط المحيط .

(\*) بضم الكاف الاولى وتشديد وفتح الثانية .

ونذكر « سرهنك » الأكلاك وفسر بها لفظ « صالات » عند كلامه على أول وسيلة للعبور في التاريخ البحري الباكر للدولة العثمانية (٢٤) .  
**كندرة .**

والجمع : كندار . والكندرة هي القارب الصغير ، هكذا عرف بها « ابن بطوطة » — وهو يتحدث عن عادات أهالي جزائر نيبية المهل (\*\*) (جزائر مالديف) — فقد قال : « ومن عوائدهم إذا قدم عليهم مركب أن تخرج إليه الكندار — وهي القوارب الصغار ، واحدها كندرة ، يضم الكاف والذال ، وفيها أهل الجزيرة معهم التنبول والكرنبه — وهي جوز النارجيل الأخضر — فيعطى الإنسان منهم ذلك لمن شاء من أهل المركب ويكون نزيله ، ويحمل أمتعته الى داره كأنه بعض أقربائه ... الخ » (٢٥) .

وقال أيضا في موضع آخر بما يفيد نفس المعنى — وهو يتكلم على جزيرة كنلوس التي سافر إليها على مركب الناخودة عمر الهنورى — : « ثم اكترى ( أى عمر هذا ) كندرة يسافر فيها الى المهل بهدية للسلطانة وزوجها ، فأردت السفر معه ، فقال : لا تسعك الكندرة أنت وأصحابك ، فان شئت السفر منفردا عنهم فدونك ، فأبيت ذلك . وسافر ، فلعبت به الريح ، وعاد أثينا بعد أربعة أيام وقد لقي شدايد ، فاعتذر لى ... الخ » (٢٦) .

#### كوتية .

اسم لا يزال يستعمل حتى الآن في البحرين ، ويطلق على السفينة الكبيرة جدا (٢٦) (١) .

« ومراكب الصين ثلاثة أصناف : الكبار منها تسمى « جنك » — بجيم معقود مضموم ونون ساكن — ، والمتوسطة تسمى « الزو » (١٧) — بفتح الزاى وواو — ، والصغار تسمى أحدها « الككم » — بكافين مفتوحين — ... » (١٨) .

وقد أرجع « يول Yule » اللفظ الى أصل ايطالى ، وذلك في قوله : « من المرجح أن لفظ « ككم » ليس الا تحريفا للكلمة الايطالية القديمة كوكا Cucca التي تعنى نوعا من السفن » (١٩) .

#### كلك (\*) .

والجمع : أكلاك أو كلكات ، لفظ فارسي معناه السفينة الصغيرة . وقد ذكره « البستاقى » ، فقال : « الكلک : مركب يركب في أنهر العراق ويعرف بالطوف » (٢٠) . ويرد « البطريق اغناطيوس » لفظ الأكلاك الى أصل سريانى ، فهو « قرب تنفخ وتشد تحت خشب قد ثبت على شكل مربع ، ينتقل عليه الناس والأحمال في نهري دجلة والفرات منحدرًا ، بمعنى الطوف » (٢١) . ويشير « دوزى » الى أن هذا اللفظ قد ورد في قصة السندباد البحري (٢٢) .

وقد ذكر الكلک أيضا « ابن واصل » — خلال كلامه على استيلاء عماد الدين زنكى على جزيرة ابن عمر — اذ قال : « فجند ( عماد الدين ) في قتالها ( جزيرة ابن عمر ) وبينه وبين البلد دجلة ، فأمر الناس بالبقاء أنفسهم في الماء ليعبروا الى البلد ، ففعلوا ، وعبر بعضهم سباحة ، وبعضهم في السفن ، وبعضهم في الأكلاك ... الخ » (٢٣) .

(١٧) انظر ما فات هنا من قبل في مادتي « جنك » و « زو » .

(١٨) الرحلة ، ج ٤ ، ص ٩١ / وانظر فيه أيضا : ص ٩٥ ، ٩٨ ، ١٠٢ .

(١٩) Yule (H.), Cathay and the Way thither, p. 25, London 1926.

(٢٠) ولكن راجع أيضا : Kind., Schiff, p. 89.

(٢١) محيط المحيط .

(٢٢) البطريق اغناطيوس انعام الاول ، « الالفاظ السريانية في المعاجم العربية » ، بحث نشر في : مجلة المجمع العلمى العربى بدمشق ، اعداد سنة ١٩٥٠ م .

(٢٣) راجع : Supp., II, p. 485 ، ومن الملاحظ أننا لم نعثر على هذا اللفظ في قصص السندباد البحري — كما اشار دوزى — وذلك فيما بين أيدينا من نسخة الف ليلة وليلة التي رجعنا إليها أكثر من مرة في مواد مختلفة .

(٢٤) مفرج الكروب ، ج ١ ، ص ٣٤ — ٣٥ .

(٢٥) راجع : حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٤٩٠ / ولكن انظر أيضا ما فات هنا من قبل في مادة « صال » ، فقد أوردنا هناك ما ساقه « سرهنك » في هذا الصدد / وللإيضاح كذلك ، انظر : قاسم الدجيلي ، في : مجلة لغة العرب ، الأجزاء ١ و ٢ و ٣ ، سنة ١٩٠١ / Kind., Schiff, pp. 89-90 وما به من مراجع / وانظر أيضا : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ١ ، ص ٣٥ ، ١ هـ .

(٢٥) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١١٩ .

(٢٦) المصدر السابق : ج ٤ ، ص ١٣٥ — ١٣٦ / وانظر في نفس الجزء أيضا : ص ٢٠٨ .

(٢٦) (١) راجع : الثيال ، بطاقات ، مادة ( كوتية ) .

(\*) بفتح أوله وثانيه .

(\*\*) بفتح الميم والهمزة .



كوز قباغى = ( انثر : قباغ ) .

كيك (\*) .

نوع من قوارب الخدمة ، يطلق عليه البحارة الذين يعملون في ميناء الاسكندرية : فلوكة للخدمة السريعة . ويستعمل هذا النوع من القوارب في

حالة عدم توفر القوارب البخارية لنقل عدد معين من افراد المركب الكبير ، ولا يستعمل الكيك الا في داخل الميناء لهذا الغرض . ويبلغ طول الكيك حوالى خمسة عشر قدما ، ويسير بأربعة مجاديف ، وتتحكم الدفة في تسييره . ويستقله في العادة تسعة افراد : اربعة من المجدفين ، وواحد يوجه الدفة ، واربعة آخرون ينتقل بهم الى رصيف الميناء (٢٧) .

---

(٢٧) استقينا المعلومات عن هذه المسادة من بعض البحريين ذوى الخبرة العاملين في ميناء الاسكندرية ، ولكن تارن مافات هنا من قبل في ملحة « قوارب الخدمة » .  
(\*) بكسر الكاف الاولى .

لاذى .

لرمادة = ( انظر : رمادة ) :  
لتجسون (\*\*) :عرف « دوزى » بهذا اللفظ ، فذكر أنه يعنى  
زورق مدفعية : Chaloupe canonnière . (٦)

لوتسسو .

مركب صغير أو كبير يسير بالمجاديف ،  
ويستعمل عادة في شمال الدلتا في النيل ، وكذلك  
في سواحل البحر الأبيض المتوسط بالثغور المصرية  
التي تطل عليه . وهذا الضرب من السفن  
لا يستخدم إلا في الصيد فقط . وهو مديب المقدم  
والمؤخر ، ويمتاز بعلو المقدم عن هذا المؤخر .  
أما سطحه ، فينسب من كلا الموضعين ليتخذ  
وضعا عريضا يتميز بانقسامه الى ثلاثة أقسام  
حيث يغطى عند المقدم والمؤخر ، في حين ينكشف في  
منتصفه ويعترضه مقعد واحد يجلس عليه اثنان  
للتجديف بمجدافين . ومن الملاحظ أنه ينسب  
استعمال الشراع في تسير هذا النوع من المراكب ،  
الذى يتراوح طوله مابين عشرة الى ثلاثة عشر  
قدما ، وربما زاد طوله عن ذلك بقليل . ومن  
الملاحظ أيضا أن هذا النوع — في الاسكندرية  
بالذات — كان لا يستعمل إلا في صيد سمك  
التسرين في موسمه ، وإن كان من المعتاد الآن  
أن يستخدم في صيد غيره من الأسماك عن طريق  
طرح الشباك المعروفة لصيادى الاسكندرية باسم  
« الجرافة » . ويوجد العشرات من هذا النوع  
في ميناء الاسكندرية الشرقى مابين صغير وكبير  
تدور عليها أرزاق الصيادين المستخلصة من مياه  
هذا الميناء (٧) .

والجمع : لوداى . قال فيه « ابن منكلى » :  
« ... وحديث عبد الله بن عمرو بن العاص :  
ياتى على الناس فتنة لا يسلم فيها إلا من كان  
غازيا في البحر ، فيتمنى الرجل أنه في لاذى من  
اللواذى . قيل : أن اللواذى قوارب صغار  
كانت قديما تعمل بالاسكندرية على زمن ذى  
القرنين » (١) .

لاطنة .

والجمع : لواطن (٢) . نوع من القوارب  
يستعمل في القنوات الضيقة (٣) .

لبركة (\*) .

وضع « ابن منكلى » هذا النوع في قائمة  
المعادى ، فقال « وأما الشخاتير والمعادى ، فهو  
[ كذا ] : العشارى ، وقود ، وقارب ، وجرم ،  
وقلوة ، ودغيس ، ولبركة ، وغير ذلك من أنواعها  
تدخل هذه الأصناف » (٤) .

وعرف « دوزى » اللفظ ، فذكر أنه معروف  
في الإسبانية باسم la barca ، وقد يؤدى  
معنى الطوف bac ، ثم فكر أن اللبركة عبارة  
عن قارب مفرطح يستعمل في الملاحة النهرية (٥) .

Kind., Schiff, p. 91  
Dozy, Supp., II, p. 508.

Supp., II, p. 511.

Kind., Schiff, pp. 91-2 / وانظر أيضا : loc. cit.

(٦) كل ما جاء هنا مستنادا على مشاهداتنا الشخصية ، وكذلك من واقع اتصالنا ببعض قوى الخبرة  
من البحريين الإسكندريين .  
(٧) يلتج اللام والباء الموحدة من أسفل ثم راء مهلة سلكة ويعدا كاف مفتوحة .  
(\*) بجمع معسودة .

## ماعون ، وماعونة .

والجمع : مواعين ، وما عونات . ويعرف اللفظ في الإنجليزية باسم Keel لنوع من السفن المسطحة القاع لنقل الفحم ، ويعرف أيضا باسم Lighter الذي يطلق على القارب المسطح القاع عادة ، والذي يستعمل في اغراق وشحن السفن التي لا ترسو عند رصيف الميناء ، ثم هو الى هذا يستعمل في نقل البضائع في الميناء (١) .

وقد اكتفى « يحيى الشهابي » بأن شرحها على انها المركب الصغير Mahonne (٢) . وتعرفها المعاجم الفرنسية بأنها مشتقة من العربية (ماعون) ، وكانت تستعمل فيما تستعمل فيه الجلاسة (٣) في الشرق ، أما اليوم فيطلق اللفظ على نوع من المراكب الصغيرة الموسوقة التي تقوم بالرحلات البحرية قرب سواحل اسبانيا والسواحل القريبة منها في شمالي افريقية (٤) .

وقد استخدم العثمانيون والاوربيون هذا النوع من السفن كمراكب حربية في تاريخ مبكر من العصر الحديث ، ويلعب الى ذلك « الحموي » عند كلامه على « الشلندي » (٥) ، فيقول : « وكانت ( اي الشلندي ) تعرف عند العثمانيين باسم ماعونة ، التي يعرفها البنادقة باسم Mahon ولها ساريتان أو ثلاث سوار ، يبلغ طولها ١٩٥ قدما ، وعرضها ٣٣ قدما ، وكانوا يجهزونها بـ ٢٤ مدفعا ، وحمولتها ٦٠٠ شخص » (٦) .

وقد أورد « سرهنك » طائفة من النصوص التي تفيد استعمال هذه السفن كنوع من المراكب الحربية الضخمة توضع دائما في قلب تشكيل الأسطول ، ويسجل لنا وصفا حيا لاحدى المعارك البحرية التي تعمل فيها المواعين بهذه الصفة ، فيقول — عند تعرضه للقتال البحري بين المسلمين والاوربيين ، وذلك في حوادث سنة

٩٧٩ هـ / ١٥٧١ م — : « ... وبمقد أن عبي العثمانيون أساطيلهم على الشكل الحربى المعلوم اذ ذلك ، واصطفت أيضا أساطيل المتحدين (الاوربيين) ، وأخذ كل من الفريقين في تشجيع جنوده وقواده ، تقدمت العمارتان نحو بعضهما . ولما تقاربتا ، خرج من وسط العماراة المتحدة من جانبى سفينة الأميرال جوان السفينتان الزاكن فيها ونير وكولونه — وكانا رئيسين لفرقة العماراة — وعرضا أنفسهما على أمراء العماراة العثمانية ، فقاتلتهم العماراة العثمانية بالمثل . وخرج كل من سفينتي برتو باشا والقبودان على باشا من وسط العماراة العثمانية ليظهرا للعدو مكانهما . وكانت هذه الحركة غير صائبة ، لأن دون جوان لما رأى جسارة قومندان العماراة العثمانية اتخذ مناورة أخرى للاحتراس من حركتها . وكان القبودان غافلا عن هذه المناورة ، لأن دون جوان تقدم الست ماعونات التي كانت في قلب عمارته — وهى الاجعولة كقتلاع عوامة — الى المقدمة ، وأخرى في سفائن انفرق خلف الست ماعونات التي ذكرت . فابتدأ القبودان باشا بالحملة عليها ، ولما كان أولوج على باشا مشاهدا حركة العدو ، نادى على القبودان باشا بترك المواعين وأن يأمر بالحملة على سفائن الجناحين ، فلم يقبل منه ذلك قائلا : لا أقبل على نفسى أن يقال أن العماراة العثمانية هربت من أمام سفن الأعداء . فكان هذا الخطأ سببا في ضياع كثير من السفن العثمانية ، لأن المواعين المذكورة قامت بخدمة عظيمة لعماراة العدو ، فكانت كمتراس لها أمام سفائن العثمانيين . ومع ذلك ، فإن السفن العثمانية لم تتأخر لشدة النيران ، بل تمكنت من مضايقة العدو من الجناحين وحملت على خط حربه ، وتفلبت ، الى أن دخلت وسط سفنه ، ثم حملت سفينة قبودان باشا على سفينة دون جوان — المذكور — ، فحضرت سفائن بعض الأمراء لمساعدة أميرالهم ، فتقدمت سفينتان من فرقة القبودان باشا وحملتا على سفائن الأمراء

(١) راجع : Oxford Dict / وانظر أيضا : القاموس العبرى ( انجليزى — عربى ) .

(٢) راجع : معجم المصطلحات الأثرية ، ص ٢٤٤ ، وشكل ٢٤ بنفس الصفحة .

(٣) انظر مائات هنا من قبل في مادة « جلاسة » .

(٤) انظر : Larousse .

(٥) راجع مائات هنا من قبل في مادة « شلندي » .

(٦) تاريخ الأسطول العربى ، ص ٢٦ — ٢٧ .

انتى تقدمت ، فكان لهذه السفن في القتال منظر يهول من يراه ، وقد امتدت الحرب ساعتين ... الخ « (٧) .

#### مالشت .

وضمها « النويرى . السكندري » في قائمة السفن التي تستعمل في نهر دجلة ، فقال : « ... وأما مراكب الدجلة ... منها : المالشت ، دون الرباعية « (٨) . وذكرها أيضا « ابن أبى المطهر الأزدي » في قائمته ، فرسمها : « المالست » ( بالسین المهملة ) (٩) .

#### مجونحة (١٠) .

والجمع : مجونحات . ذكرها « الطبرى » — في حوادث سنة ٢٥٥ هـ — كنوع من المراكب التي استعملت في القتال النهرى أبان ثورة الزنج ، فقال : « فلما أصبح ، أمر نصيح بالزنج ، فعبروا دجيلا واخذوا في مؤخر الكرخ حتى وافي نهر ميمون ، فوجد القنطرة مقطوعة ، والناس في شرقي النهر ، والسمريات في بطنه ... وأهل القرى في الجريبات (١٠) والمجونحات ، فأمر أصحابه بالامساك عنهم ، وأن يرحلوا عن النهر توقيا للشباب « (١١) .

#### محمل .

سفينة صغيرة لا تزال تستعمل حتى الآن في البحرين (\*\*) .

#### مدرع .

والجمع : مدرعات . ويطلق اللفظ على أى سفينة حربية مكنوة بالحديد — أى مدرعة —

ولا يخصص لنوع معين منها (١٢) . وقد شاع استعمال هذا الضرب من السفن في النصف الثانى من القرن التاسع عشر عند كل من المصريين والعثمانيين والأوربيين (١٣) .

وكان لدى العثمانيين عدة سفن حربية مدرعة ، أهمها ثلاثة أنواع : نوع يعرف « بمدرع ذى ملجأ وسطى » ، هيكله مصنوع من الحديد ، ويتراوح طوله ما بين ٨٦ و ١٠١ مترا ، وعرضه ما بين ١٦ و ١٨ مترا ، وارتفاعه من ٦٥ الى ٧٦ مترا ، وحمولته تتفاوت ما بين ٥٦٨٧ و ٩١٤٠ طنا ، وهو مسلح بالمدافع والرشاشات ، وعدد أفرادہ ٦٠٠ رجل . أما النوع الثانى ، فهو ما عرف باسم « مدرع ذى أبراج » ، ، وهيكله من الصلب ، مبنى على الطراز الفرنسى الشائع استعماله في ذلك الوقت ، وطوله ٢٠١ مترا ، وعرضه ٢٠ مترا ، وارتفاعه ٨٣ مترا ، وحمولته ١٠٦٥٠ طنا . والنوع الثالث « مدرع ذو بطارية وبرج » ، وقد اُصلح في أواخر القرن التاسع عشر ليتناسب مع التطورات التي استحدثت على هذا النوع من السفن الحربية ، هيكله من الحديد ، وطوله ٨٩ مترا ، وعرضه ١٧ مترا ، وارتفاعه ٧٨ مترا ، وحمولته ٦٤٠٠ طن ، وهو مزود بالمادافع والرشاشات ، ويسع ٦٠٠ رجل (١٤) .

#### مدفعية .

والجمع : مدفيعات . احدى القطع الحربية الخفيفة التي استعملها الفرنسيون في ضرب مدينة الجزائر في عام ١٦٨٨ م ، ومدينة صفاقس في عام ١٨٨١ ، واستخدمها الانجليز في ضرب الاسكندرية في عام ١٨٨٢ م ، وكانت أيضا واحدة من سفن الاسطولين العثماني والمصري في القرن التاسع عشر (١٥) .

(٧) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٥٥٩ — ٥٦٠ / وراجع به في نفس المعنى : ص ٥٩٠ — ٥٩١ / وانظر به ايضا : ص ٥٦٢ ، ٥٩٢ ، ٥٩٤ ، ٦٠٩ .

(٨) الايام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٣٧ ب / وراجع ايضا ملفات هنا من قبل في مادة « رباعية » .

(٩) راجع : هكليه ابى القاسم البغدادي ، ص ١٠٧ .

(١٠) راجع ملفات هنا من قبل في مادة « جريبة » .

(١١) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ١٧٦٠ — ١٧٦١ .

(١٢) راجع على سبيل المثال لفظ : ( فرقاطة مدرعة ) في Kind., Schiff, pp. 72, 94 / (دوبة مدرعة) في : سرحك ، حقائق الاخبار ، ج ٢ ، ص ٥٢ / ولكن انظريه ايضا انواع اخرى في : ص ٧٥٢ — ٧٥٣ .

(١٣) انظر في ذلك : سرحك ، حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٤٤٠ ، ٧٠٧ / ج ٢ ، ص ٢٨٥ ، ٢٩٧ ( بدون ترتيب في كلا الجزئين ) / وانظر ايضا فيه : ج ١ ، ص ٧٠٨ ، ٧١٢ ، ٧٢٢ ، ٧٢٤ / ج ٢ ، ص ٢٤٣ ، ٢٤٤ .

(١٤) كل ما جاء في هذه الفقرة موجود في : سرحك ، المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٧٥٢ .

(١٥) راجع : سرحك ، المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٣٦٦ ، ٤٤٠ ، ٤٦٣ / ج ٢ ، ص ٢٩٧ ، ٤٥٢ ، ٤٦٩ .

(\*) على وزن : مزخرمة .

(\*\*) راجع : الشيبلى ، بطلقت ، ملحة ( محمل ) .

بسبب ذلك المسافرون لقلّة المراكب وجفاف البحر الغربي والخوف من السلوك فيه من قطاع الطريق والعربان ، فكانت مراكب المعاشات التي تأتي بالسفار وبضائع التجار يأتون بشحناتهم الى حد السد ومحل العمل والشغل فيرسون هناك ، ثم ينقلون ما بها من الشحنة والبضائع الى البر وينقلونها الى السفن والقوارب التي تنقل الاحجار، ويأتون الى ساحل بولاق فيخرجون ما فيها الى البر ... الخ « (١٨) .

وأضاف « الجبرتي » أيضا ما يفيد أن الضرائب التي كانت تفرض على هذا النوع من المراكب كان يختص بها ديوان المنجرة ، فقد قال — في حوادث سنة ١٢٣١ هـ — : « ومنها ( أى من هذه الحوادث ) أنه ( أى محمد على ) أبطل ديوان المنجرة ، وهى عبارة عما يؤخذ من المعاشات ، وهى المراكب التي تغدو وتروح لموارد الأرياف ، مثل : شبين الكوم وسمنود والبلاد البحرية ، وعليها ضرائب وفرائض للملتزم بذلك وهو شخص يسمى عليا الجزار . وسبب ذلك أن معظم المراكب التي تصعد ببحر النيل وتنحدر من انشاء الباشا ، ولم يبق لغيره الا القليل جدا .... الخ « (١٩) .

مراكب مقاتلة = ( انظر : حربي )

المراكب الملوحة (\*) .

من مراكب ديوان الاسطول في العصر الايوبي التي يضمنها البحريون نظير أجر معلوم . ذكرها « ابن ممتى » بهذه الصفة في قوله : « هذه مراكب جارية في ذلك الديوان ، يضمنها الرؤساء لمدة معلومة بأجرة معينة . واذا احتاجت الى عمارة اعتد لهم عن مدة العطلة بأجرة نظيرها من مدة العمل ، وسنتها ثلاثة عشر شهرا ، منها خمسة نيلية يجب عن نصفها الضمان ، وفيها سبعة أشهر يجب عليها النصف الثاني أقساط متساوية ، والشهر الثالث عطلة لا قسط فيه » (٢٠) .

وفي النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، كان لدى العثمانيين أنواع من المدفعية ، منها المدرع وغير المدرع ، أما المدفعية المدرعة ، فكان هيكلها من الحديد ، وطولها ٤٤ مترا ، وعرضها ٩ أمتار ، وارتفاعها ٢٤ مترا ، وحمولتها ٦٢٥ طنا ، وهى مسلحة بالمدافع والرشاشات . وكان يطلق على المدفعية غير المدرعة « مدفعية طبقة أولى » ، و « مدفعية طبقة ثانية » ، والنوع الأول هيكله من خشب أو من حديد ، طوله ٥٥ مترا ، وعرضه ٨ أمتار ، وارتفاعه ١٤ مترا ، وحمولته ٦٠٩ طنا ، وأسسلحته المدافع والرشاشات ، وبعضه يطلق الطوربيد ، ويسمى ٨٤ فردا . وأما النوع الثاني ، فهيكله من الخشب أو الصلب أو الحديد ، طوله ما بين ٣٥ و ٣٦ مترا ، وعرضه من ٦ الى ٧ أمتار ، وارتفاعه ما بين مترين و ٢٩ مترا ، وحمولته تتراوح ما بين ١٩٧ و ٢٥٠ طنا ، وهو مزود بالمدافع والرشاشات (١٦) .

مراكب البحر = ( انظر : بحرية )

مراكب مسافرة = ( انظر : سفرى )

مراكب المعاش ، او مراكب المعاشات .

هى نوع من المراكب النيلية كبيرة ، وصفها « كلوت بك » بقوله : « تصلح لنقل البضائع الثقيلة كالقطن والحبوب ... وهى تضاهى في الحجم مراكبنا التجارية المعتادة والتي فيها ما يبلغ محموله خمسمائة طن . ولها أما ساريتان أو ثلاث ساريات ، واسعة الشراع من الطراز اللاتينى ( أى المثلث ) ، وهى لا تسير في النيل الا في زمن الفيضان ، اذ يكون الماء عميقا يحمل الجزء المغائص منها فيه ، والعادة انها تقوم بسفرتين في النيل كل عام ... » (١٧) .

وقد زاد عليه « الجبرتي » في قوله — خلال كلامه على سد الترعة الفرعونية ، وذلك في حوادث شهر ربيع الأول سنة ١٢٢١ — : « ... وتعطل

(١٦) كل ذلك موجود في : سرهنك ، المرجع السابق ، ج ١ ، ص ٧٥٢ ، ٧٥٥ — ٧٥٦ .

(١٧) لمحة عامة الى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٣ — ٦٧٤ .

(١٨) تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٦٥ ) / وانظر في نفس الجزء أيضا : ص ٩٧ /

ج ١٠ ، ص ٢٩ .

(١٩) تاريخه ( على هامش : ابن الاثير ، الكامل ، ج ١٢ ، ص ٨٥ ) .

(٢٠) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٨ — ٣٤٩ / راجع أيضا : الحوى ، تاريخ الاسطول العربى ، ص ٨٨ .

(\*) يضم الميم وفتح اللام وواو مشددة مفتوحة .



## مراكب النزهة والتفرج .

ذكرها « المقرئى » ، فقال — عند كلامه على الخليج الحاكمى — : « وما برح هذا الخليج متنزها لأهل القاهرة يعبرون فيه بالمراكب للنزهة ... والآن ( أى فى عهد ) لا يمر بهذا الخليج من المراكب الا ما يحمل متاعا من متجر أو نحوه ، وصارت مراكب النزهة والتفرج انما تمر فى الخليج الناصرى فقط ... » ( ٢١ ) .

وقال — عند كلامه على الخليج الناصرى — : « وصار هذا الخليج مواطن أفرح ، ومنازل لهو ، ومعنى صبايات ، وملعب أتراب ، ومحل تيه وقصف فيها يمر فيه من المراكب وفيها عليه من الدور . وما برحت مراكب النزهة تمر فيه بأنواع الناس على سبيل اللهو ، الى أن منعت المراكب منه بعد قتل الأشرف » ( ٢٢ ) .

وقال : خلال ذكره لقناطر الخليج الكبير — : « وكان للناس بهذا الخليج مع الخليج الناصرى فى أيام النيل مرور فى المراكب للنزهة ، يخرجون فيه عن الحد بكثرة التتهتك والتمتع بكل ما يلهى ... الى أن ولى أمر الدولة — بعد مقتل الملك الأشرف شعبان بن حسين — الأميران برقوق وبركة . فقام الشيخ محمد ، المعروف بصائم الدهر ، فى منع المراكب من المرور بالمتفرجين فى الخليج ... ولم تزل مراكب الفرجة ممتنعة من عبور الخليج الى أن زالت دولة الظاهر برقوق فى سنة احدى وتسعين وسبعمائة ، فأذن فى دخولها ، وهى مستمرة الى وقتنا هذا » ( ٢٣ ) .

## مراكب النيل ، والمراكب النيلية = ( انظر : نيلية ) مرزاب ( \* ) .

والجمع : مرازيب . وصفتها المعاجم العربية بأنها السفينة الضخمة الطويلة . فقد شرحها « ابن

منظور » ، فقال : « والمرزاب : السفينة العظيمة ، والجمع : المرازيب ، قال جرير :

ينهسن من كل مخشى الردى قصف  
كما تقاذف فى اليم المرازيب » ( ٢٤ )  
وأضاف الجوهري فقال : « المرازيب : السفن الطوال » ( ٢٥ ) . أما « الخفاجى » ، فقد أورد أن المرزاب : السفينة ، ولم يشرح ( ٢٦ ) .

وقد ذكر « الحموى » خطأ أنها المرزاب ( ٢٧ ) ، وتابعته فى ذلك « سعاد ماهر » ولم تحدد مراجعها ( ٢٨ ) .

## مركب .

والجمع : مراكب . ويقال : « مركب للسفينة » استعماله الناس ، وهو صحيح ، لما نقل فى إيضاح المفصل عن ابن الأثيرى — أنه جاء : مفعول بمعنى مفعول ، كمركب بمعنى مركوب ، ومشرب بمعنى مشروب ، ومصدر بمعنى مصدر . وأنكره بعضهم فقال : لم يجرى مفعول بمعنى مفعول ، وإن سلم فهو نادر » ( ٢٩ ) .

## مركب مخروط .

نوع من المراكب الحربية التى كان ينتظمها أسطول مصر الحربى على عهد المماليك ، ذكره « صالح بن يحيى » ، فقال : « ... واجتمعت المراكب كلها فى طرابلس ، وهى ست حمالات ، وعشرة أغربة كبار وصغار ، وست مراكب قراقير ، ومركبان مخروطان كبيران ، وأثنا عشر زورقا ... الخ » ( ٣٠ ) .

## مرمة ( \* \* ) .

والجمع : مرمات . نوع من السفن الحربية الكبيرة فى العصور الوسطى . ويظهر أنها من

( ٢١ ) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٤٢ .

( ٢٢ ) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٤٥ .

( ٢٣ ) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٥٠ — ١٥١ .

( ٢٤ ) اللسان .

( ٢٥ ) الجوهري ( أبو نصر اسماعيل بن حماد الفارابى ) ، تاج اللغة وصحاح العربية ( المعروف باسم الصحاح للجوهري ) ، طبعة بولاق ١٢٨٢ هـ .

( ٢٦ ) ثناء الخليل ، ص ١٨٤ .

( ٢٧ ) راجع : تاريخ الاسطول العربى ، ص ٤٥ .

( ٢٨ ) راجع : البحرية فى مصر الاسلامية ، ص ٢٤٥ / وانظر أيضا فى صفة هذا النبط : Kind., Schiff, p. 94.

( ٢٩ ) الخفاجى ، ثناء الخليل ، ص ١٩٣ .

( ٣٠ ) تاريخ بيروت ، ص ٢٢٢ .

( \* ) على وزن : مثقال .

( \* \* ) على وزن : مخمة .

أصل إيطالي Maremma ، وهى اسم ناحية فى إيطاليا (٣١) .

بشرح « زيادة » الذى أورده فى أحد هوامش « السلوك للمقرئى » (٣٧) .

وقد أوردت « سعاد ماهر » لفظ « المرمة » وأشارت فى الحين الى مرجعها - وهو « الحموى » - ثم قالت : « جمعها : مرمات » نوع من السفن التجارية الكبار التى تجوب المحيطات » (٣٨) ، وليس فيما بين أيدينا من مصادر أو مراجع ما يؤيد تفسيرها هذا للمرمة ، كذلك يجب التنويه الى أن « الحموى » - الذى رجعت اليه - لم يشر بالمرّة الى مثل هذا التفسير (٣٩) .

مسافرة = ( انظر : سفرى )  
مسطح (\*) .

والجمع مسطحات . نوع من السفن الحربية الكبيرة ، ذكره « ابن مائى » بعد « الشلندى » ، وقال : « وهو فى معناه » (٤٠) ، أى شبيه به . وعرف « دوزى » المسطح بأنه نوع من السفن ، ولم يزد ، إلا أنه حاول أن يفسر معنى اللفظ فذكر أنه يعنى نوعا من السفن ذات المسطح (٤١) . وفسره « ماجد » قريبا من هذا ، فذكر أنه من كبار السفن الحربية المسطوحة (٤٢) . وقريب من هذا أيضا تفسير « العبادى » فى قوله : « المسطحات : من أكبر السفن الإسلامية ، وربما سميت كذلك لأن لها سطحا » (٤٣) . فى حين نلاحظ أن « مشرفة » ينفرد بذكر هذا المصطلح من السفن على أنه الشلندى نفسه (٤٤) ، مستأنسا بما أورده « القلقشندى » الذى يلاحظ بدوره أنه لم يشر الى الشلندى بالمرّة ، فهو يقول : « وكان أسطولهم ( أى أسطول الفاطميين ) - يومئذ - خمسة وسبعين شينيا وعشر مسطحات وعشر

وقد تردد ذكر المرمة فى مصادر التاريخ الإسلامى المختلفة التى أرخت للحروب الصليبية ، فقد ذكرها « ابن الأثير » فى حوادث سنة ٦١٥ هـ ، فقال : « فعملوا ( أى الفرنج ) آلات ومرمات ، وأبراجا يزحفون بها فى المراكب » (٣٢) وقال أيضا : « وصل مركب كبير للفرنج من أعظم المراكب يسمى مرمة ، وحوله عدة حراقات تحميه ، والجميع مملوءة من الميرة والسلاح وما يحتاجون اليه ، فوقع عليه شوانى المسلمين وقاتلوهم ، فظفروا بالمرمة وبها معها من الحراقات وأخذوها » (٣٣) .

وقد أورد « المقرئى » وصفا نادرا للمرمة عند تعرضه لنفس ما ساقه « ابن الأثير » فى حوادث سنة ٦١٥ هـ ، فقال : « أخذ الفرنج فى محاربة أهل دمياط ، وعملوا آلات ومرمات وأبراجا يزحفون بها فى المراكب الى برج السلسلة ليملكوه ، فأرسل الله - سبحانه - ريحا قطعت مراسى مرمة كانت للفرنج من عجائب الدنيا ، فمرت تلك المرمة الى البر الذى فيه المسلمون ، فملكوها ، فإذا هى مصفحة بالحديد لا تعمل فيها النار ، ومساحتها خمسمائة ذراع ، وفيها من المسامير ما زنة الواحد منها خمسة وعشرون رطلا » (٣٤) . وأشار أيضا إليها فى قوله : « وفى سنة سبع وأربعين وستمائة ، احترقت للفرنج مرمة عظيمة فى البحر » (٣٥) .

وقد اكتفى « الحموى » فى تعريفه بالمرمة بأن قال : « المرمة : جمعها مرمات ، وهى نوع من السفن الكبار : » (٣٦) ، وقد استأنس فى ذلك

- (٣١) راجع : حبيب الزيات ، معجم المراكب والسفن فى الإسلام ، ص ٢٦٠ فى : الشّبال ، بطاقات ، مادة ( مرمة ) .  
(٣٢) الكامل ، ج ١٢ ، ص ١٤٨ .  
(٣٣) نفس المصدر ، ج ١٢ ، ص ١٥١ : انظر أيضا نفس الشئ فى : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٢٦٠ / المقرئى ، الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٨ .  
(٣٤) السلوك ، ج ١ ، ص ١٨٩ / وانظر له أيضا : الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٦ ، ٢٢١ .  
(٣٥) السلوك ، ج ١ ، ص ٢٤٨ .  
(٣٦) تاريخ الأسطول العربى ، ص ٤١ .  
(٣٧) فى : ج ١ ، ص ١٨٩ ، هـ ١ .  
(٣٨) البحرية فى مصر الإسلامية ، ص ٣٦٨ .

(٣٩) انظر أيضا فى هذه المادة : Kind., Schiff, pp. 97-8 / جمال الدين الشّبال ، مجمل تاريخ دمياط ، ص ٢٣ ، الإسكندرية ١٩٤٩ م / وراجع : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٣ ، ص ٢٦٠ ، هـ ١ / سعيد عاشور ، العصر المالكي ، ص ٤٤٧ / وقارن لفظ مرمة أيضا بما جاء فى : النويرى السكندرى ، الأعلام بالإعلام ( نسخة دار الكتب ) ، لوحة ٢٧٦ أ - ٢٧٦ ب / ( نسخة الهند ) ، لوحة ٢٦٦ ب / ولكن راجع كذلك هذا اللفظ فيما فات هنا من قبل فى مادة « غراب » .

- (٤٠) قوانين الدواوين ، ص ٣٤٠ .  
(٤١) راجع :  
(٤٢) راجع : نظم الفاطميين ، ج ١ ، ص ٢٢٣ .  
(٤٣) دراسات ، ص ٣٦٦ ، هـ ٢ .  
(٤٤) راجع : نظم الحكم ، ص ١٥٥ .  
(\*) يضم الميم وفتح السين المهلة وفتح الطاء المهلة وتشديدها .

Supp., II, p. 652

جملات « (٤٥) » ، وكذلك ما ساقه « ابن مياتى » .  
إلا أنه من الملاحظ أيضا أن « ابن مياتى » قد  
نص على أنه « فى معناه » أى أنه شبيه به كما  
فسرنا ، بينما لا نرى فى نص « القلقشندى » أية  
إشارة تبرر تفسير « مشرمة » . ويضيف « الحموى »  
أن الأسبان يطلقون على المسطح لفظ Mestech  
كما يعرفه البرتغاليون باسم Mistico . (٤٦) .

ويفيد النص الذى أورده « ابن شداد » — فى  
حوادث سنة ٥٨٧ هـ — أن هذا النوع من المراكب  
كان يسبح خمسمائة راكب أو يزيد ، فقد قال :  
« ولما كان يوم السبت خامس شوال فيه ،  
وصل الخبر أن الأسطول الإسلامى استولى على  
مراكب الفرنج ، وفيها مركب يعرف بالمسطح ،  
قيل : أنه كان فيه خمسمائة نفر أو زائد على  
ذلك ... الخ » (٤٧) .

وبدل أيضا على ضخامة هذا الضرب من  
السفن الحربية ، ما ذكره « الحسن بن عبد الله »  
من أن « المراكب الصغار والشوانى لا ينبغى أن  
تأتى خلف البطس والمسطحات ، فانها تفرق  
فى وأدبها » (٤٨) .

وقد وضع « المقرئى » المسطح فى قائمة  
أسطول الفاطميين فى مصر حين قال : « وقويت  
العناية بالأسطول فى مصر منذ قدوم المعز لدين الله  
وأنشأ المراكب الحربية ، واقتدى به بنوه — وكان  
لهم اهتمام بأمور الجهاد ، واعتناء بالأسطول —  
وواصلوا إنشاء المراكب بمقينة مصر والاسكندرية  
ودمياط ، من الشوانى الحربية والشسلنديات  
والمسطحات ، وتسيرها الى بلاد الساحل مثل  
صور وعكا وعسقلان » (٤٩) .

ويعين « المقرئى » — وهو ما أشرنا إليه  
أيضا عن « القلقشندى » هنا منذ قليل — عدد  
المسطحات فى أسطول الفاطميين فى أواخر عهدهم ،  
فيقول : « فإذا أراد ( أى الخليفة الفاطمى ) النفقة

فيما تعين من عدة المراكب السائرة — وكلفت آخر  
وقت تزيد على خمسة وسبعين شينيا ، وعشر  
مسطحات ، وعشر حمالة — فيتقدم الى النقباء  
باحضار الرجال . ويسمع بذلك من هو خارج  
مصر والقاهرة ، فيدخل اليها . ولهم المشاهدة  
والجرايات المتقررة مدة أيام السفر ، وهم  
معروفون عند عشرين نقيبا ... الخ » (٥٠) .

وتدل النصوص التاريخية التى أوردها الآن  
أن هذا الضرب من السفن قد عرفه واستعمله  
كل من المسلمين والفرنج فى العصور الوسطى فى  
مياه البحر الأبيض المتوسط ، وبدل على هذا  
أيضا ما ساقه « المقرئى » عن حملة الفسرنج  
على دمياط فى عام ٥٦٥ هـ ، فقد قال : « وفيها ،  
تحرك الفرنج لغزو ديار مصر خوفا من صلاح  
الدين ونور الدين عندما بلغهم تمكنه ( أى صلاح  
الدين ) من ديار مصر وقطع آثار جند المصريين .  
فكاتبوا فرنج صقلية وغيرهم ، واستجدوا بهم ،  
فأمدهم بالمال والسلاح والرجال ، وساروا  
بالدبابات والمنجنقات الى دمياط ، فنزلوا عليها  
فى مستهل صفر يالف ومائة مركب ما بين شينى  
ومسطح وشلندى وطريدة ، وأحاطوا بها برا  
وبحرا ... الخ » (٥١) .

وقال « ابن واصل » — بما يفيد أيضا  
استعماله فى القتال النهري ، وذلك فى حوادث  
سنة ٦٤٧ هـ ، وهو يتكلم على الحملة الصليبية  
السابعة على مصر — : « وفى يوم الخميس لثلاث  
عشرة ليلة مضت من رجب ، وصل الى القاهرة  
من أسارى الفرنج سبعة وأربعون رجلا واحد  
عشر فارسا . وظفر المسلمون بعد أيام بمسطح  
لهم فى البحر ( يقصد النيل ) فيه مقاتلة بقرب  
نسترو » (٥٢) .

وتدل النصوص المغربية على أن هذا الضرب  
من السفن كان معروفا أيضا فى المغرب والأندلس  
الإسلاميين ، فقد احتفظ « ابن أبى زرع »  
بالرسالة التى أنفذها الفونس الثامن ملك قشتالة

(٤٥) مباح الاعشى ، ج ٢ ، ص ٥٢٢ .

(٤٦) راجع : تاريخ الأسطول العربى ، ص ٤١ .

(٤٧) النوادر السلطانية ، ص ١٩٦ . وانظر نفس الواقعة فى : ابن واصل ، مفرج الكروب ، ج ٢ ، ص

٣٧٤ .

(٤٨) آثار الاول ، ص ١٩٧ .

(٤٩) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٩٣ .

(٥٠) المصدر السابق ، ج ١ ، ص ٤٨٣ / وانظر فيه نفس النص مع بعض التغيير فى : ج ٢ ، ص ١٩٣ /

وراجع نفس الشيء فى : ابن منكل ، الأحكام الملوكية ، لوحة ٤١ — ٤٢ .

(٥١) مخطوطة اتعاط الحفنا ، لوحة ١٦٢ ب / ولكن انظر أيضا — من نفس الوقعة — ما فات هنا من قبل فى مادة

شلندى ، الحاشية رقم ٨١ .

(٥٢) مخطوطة مفرج الكروب ، لوحة ٦٥ ب .

الى الخليفة المنصور الموحدى يطلب منه فيها  
انقاذ اسطول من المراكب والشوانى والطرائد  
والمسطحات والشياطى لكى يجوز اليه بجيوشه  
ويقاتله فى بلده (٥٣) .

#### مصباح (\*) .

ذكر « ابن سيده » هذا النوع من السفن —  
نقلا عن ابن جنى — فقال : « المصباح : السفينة ،  
وانشد للهذلى :

والجن لم تنهض بما حملتنى  
ابدا ، ولا المصباح فى الشرم » (٥٤)

وقد نقلت « سعاد ماهر » اللفظ — عن  
« ابن سيده » — على أنه « المصباح » ، مستشهدة  
بنفس بيت الشعر الذى انشده الهذلى ، ورسمت  
اللفظ فيه أيضا ( المصباح ) ( ٥٥ ) ، وبه يضطرب  
الشطر الثانى من البيت كما لا يخفى ( ٥٦ ) .

#### المعاشات = ( انظر : مراكب المعاش ) .

#### معبر ، ومعبرة .

والجمع : معابر ، من أسماء السفن العربية .  
والمعبر : ما عبر به النهر . ( ٥٧ ) وقد حدد « ابن  
سيده » — عن أبى عبيد — معنى اللفظ بأنه المركب  
الذى يعبر فيه ( ٥٨ ) . وهو يعرف أيضا بزورق  
العبور Pont volant ( ٥٩ ) . ومن  
أسماء الزوارق التى تستعمل فى العبور ، ما ذكره  
« مسكويه » و « النويرى السكندرى » عن  
الركوات ، وما أورده « سرهنك » عن التسوع  
المعروف باجيق ( ٦٠ ) .

وقد عرف « ابن منظور » المعبر بأنه ما عبر

به النهر من فلك أو سفينة أو قنطرة أو غيره ( ٦١ ) .  
وشبيه بهما أورده « صاحب اللسان » عن تفسيره  
المعبر بالقنطرة ، ما يوصف به من أنه جسر  
قوارب : أى جسر ركب على طوافات أو قوارب  
صغيرة Pont de bateaux أو جسر عائى على  
هيئة صندل Ponton ( ٦٢ ) وهو ما قد  
يستدل به من قول « ناصر خسرو » — وهو يتكلم  
عن مدينة مصر — : « ويقع جزء من مدينة مصر  
على جانب النيل الآخر ، ويسمونه الجيزة ، وبها  
مسجد لصلاة الجمعة ، ولكن ليس بها جسر ،  
ولذا يعبر الناس بالزوارق أو بالمعابر ، وهى  
كثيرة فى مصر ، أكثر مما فى بغداد أو  
البصرة » ( ٦٣ ) .

وقد حفلت المصادر والمراجع التاريخية  
والأدبية بذكر هذا الضرب من السفن أو الزوارق  
فى صورته المتعددة ، سواء منها ما كان مستعملا  
للاغراض الحربية أو للعبور بالناس . وقد  
اهتمت الدولة العباسية بالمعابر ، فأدخلتها ضمن  
قطع اسطولها النهري الذى تجرى عليه وعلى  
ملاحيه النفقات ، وفى ذلك يقول « الصابى » :  
« أرزاق الملاحين فى الطيارات والشذوات  
والسميريات والحراقات والزلاات وزواريق  
المعابر ، من جملة خمسمائة دينار فى كل شهر ،  
سنة عشر دينارا وثلاثى دينار .. الخ » ( ٦٤ ) .

ويمدنا « الطبرى » بما يفيد استخدام المعابر  
لعبور المقاتلين ، فيقول — فى حوادث سنة ٢٥٨ هـ ،  
وهو يتعرض للإجراءات التى اتخذتها الدولة  
العباسية لمواجهة ثورة صاحب الزنج — : « وأمر  
[ أبو أحمد بن المتوكل ] بتجديد الآلات واعطاء من  
معه من الجند أرزاقهم واصلاح الشذوات  
والسميريات والمعابر ، وشحنها بالقواد من  
مواليه وغلماينه ، ونهض نحو معسكر الخبيث

(٥٣) راجع : روض القرطاس ، ص ١٤٥ / ولكن انظر أيضا : العبادى ، دراسات ، ص ٣٦٥ / وراجع  
هذه المادة فى : ابن واصل ، مخرج الكروب ، ج ٢ ، ص ٢٧٤ ، ١٥٠ / Kind, Schiff, pp. 99-100 .

عنان ، الحاكم بأمر الله ، ص ٣٣٦ / سعيد عاشور ، العصر المالىكى ، ص ٤٤٩ .

(٥٤) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ .

(٥٥) راجع : البحرية فى مصر الإسلامية ، ص ٢٦٩ .

(٥٦) البيت من بحر الكامل ، ووزنه : متفاعلمتفاعلمتفاعلمتفاعلمتفاعلمت .

(٥٧) راجع : المحيط .

(٥٨) راجع : المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ .

(٥٩) راجع : يحيى الشهابى ، معجم المصطلحات الأثرية ، ص ٢٨٩ .

(٦٠) راجع مائات من قبل فى مائاتى « ركوة » و « أجيق » .

(٦١) راجع : اللسان / وانظر أيضا : تاج العروس .

(٦٢) راجع : يحيى الشهابى ، معجم المصطلحات الأثرية ، ص ٢٨٩ ، ٢٩٠ ( على التوالى

(٦٣) سفرنامه ، ص ٦١ / ولكن تارن به أيضا : ص ٤٣ .

(٦٤) الوزراء ، ص ٢٤ .

(\*) كما ينطق : مرزاب .

... الخ « (٦٥) . ويقول في موضع آخر — في حوادث سنة ٢٦٧ هـ — : « ... ركب لجو احمد [ ابن المتوكل ] الى بستان موسى الهادي في شهر ربيع الآخر سنة ٢٦٦ ، فعرض اصحاب ابي العباس ووقف على عدتهم ، فكان جميع الفرسان والرجال عشرة آلاف رجل في احسن زى واجمل هيئة واكمل عدة ، ومعهم الشذا والسمريات والمعاير للرجال ، كل ذلك قد احكمت صنعة ... الخ « (٦٦) .

وهناك ايضا نصوص متناثرة واغانا بها « ابن الاثير » عن استعمال المعابر لنفس الغرض ، فيقول — على سبيل المثال ، في حوادث ٢٦٩ هـ ، وهو يسجل عملية استيلاء الموفق على مدينة صاحب الزنج — : « وكتب ( اى الموفق ) في جمع السفن والمعاير من دجلة والبطيحة ونواحيهما ليضيفها الى مافي عسكره ... الخ « (٦٧) .

ويقول « مسكويه » — في حوادث سنة ٣٢٣ هـ — : « واتام البريدي بيناتاذر غالبا على اسافل الاهواز . وتغلب المخلدية على تستر . وبقي الامير احمد بن بويه لا يملك من كور الاهواز الا عسكر مكرم قصبها دون ما سواها ، فان ابا محمد المهلبى ( يقصد الوزير فيما بعد ) — وكان في هذا الوقت وكيل ابي زكريا السوسى — قطع المعابر وغلب على الحميدية والمسكول ... الخ « (٦٨) .

وقد اشار « ابن واصل » ايضا الى هذا النوع من السفن عند كلامه على انهزام عماد الدين زنكى الى تكريت ، وعبر منها دجلة ، « وكان الدردار ( اى المحافظ ) بتكريت يومئذ نجم الدين ايوب بن شادى — والد صلاح الدين يوسف — فاقام لعماد الدين المعابر ، فلما عبر ، امن الطلب ، وسار لاصلاح بلاده ... الخ « (٦٩) .

ويبدو ان المعابر لم تكن مقصورة — حتى في

اغراض القتال — على العبور النهري فحسب ، بل قد تستخدم ايضا في التعدية في البحار قريبة الشواطىء ، اذ يقول « سرهنك » — في حوادث سنة ١٢٣٦ هـ ، وهو يتكلم على الحرب بين اليونان والدولة العثمانية — : « ... ثم ابتدأت المعسكر العثمانية التي كانت مجتمعة بساحل جشمه بالاناطول في العبور الى الجزيرة ( اى جزيرة ساقر ) بالزوارق ... الخ « (٧٠) . وفي غير الاستعمالات الحربية ، كان الناس يستعملون الزوارق او القوارب كمعابر للتعدية من شط الى آخر في الانهار ، فيقول « التنوخى » في احدى حكاياته — على لسان بعضهم — : « ... فانتبهنا حيال قرية عامرة ، فقدم زورقه لنعبر الى القرية ... الخ « (٧١) .

وفي بعض المعنى قال « ابن الاثير » — في حوادث سنة ٤٦٦ هـ ، وهو يتكلم على غرق بغداد بفعل زيادة المياه في دجلة وقد غاض — : « في هذه السنة ، غرق الجانب الشرقى وبعض الفري من بغداد ، وشيبه ان دجلة زادت زيادة عظيمة ... واتى ايتكين السليمانى من عكبرا ، فقال للوزير : ان الملاحين يؤذون الناس في المعابر ، فاحضرهم وتهدهم بالقتل ، وامر باخذ ما جرت به العادة « (٧٢) .

ويقول « ابن جبر » — وهو يتكلم على محلات بغداد — : « ... فأكبرها القرية (\*) ، وهى التى نزلنا فيها بربض يعرف بالمربعة ، على شمسب دجلة بمقربة من الجسر ، فحملته دجلة بمدها السيلى ، فعاد الناس يعبرون بالزوارق . والزوارق فيها لا تحصى كثرة ، فالناس ليسلا ونهارا في تمادى العبور فيها في نزهة متصلة رجالا ونساء . والعادة ان يكون لها ( يقصد بغداد ) جسران : احدهما مما يقرب من دور الخليفة ، والاخر فوقه ، لكثرة الناس . والعبور في الزوارق لا ينقطع منها « (٧٣) .

(٦٥) تاريخ الامم والملوك ، ج ٢ ، ص ١٨٧١ .

(٦٦) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ١٩٤٨ / وراجع في نفس الواقعة : ابن الاثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ١٣٤ / ولكن انظر ايضا في نفس المعنى : الطبرى ، تاريخ الامم والملوك ، ج ٣ ، ص ١٩٦١ ، ١٩٦٨ ، ٢٠٠١ / وراجع له : ج ٣ ، ص ٢٠٧٤ / ثم قارن له ايضا : ج ٣ ص ١٩٦٦ — ١٩٦٧ .

(٦٧) الكامل ، ج ٧ ، ص ١٥٦ / وانظر في نفس الجزء ايضا : ص ١٤٢ ، ١٤٣ .

(٦٨) تجارب الامم ، ج ١ ، ص ٣٨٢ / وانظر فيه ايضا ، ج ٢ ص ٩٢ — ٩٣ / ولكن — فيما يختص ببعض ما ورد في هذا الجزء الثانى — راجع ما فات هنا من قبل في مادة « ركوة » .

(٦٩) مفرج الكروب ، ج ١ ، ص ٤٨ .

(٧٠) حقائق الاخبار ، ج ١ ، ص ٦٧٤ .

(٧١) الفرج بعد الشدة ، ص ٢٨٠ .

(٧٢) الكامل ، ج ١٠ ، ص ٢٧ — ٢٨ .

(٧٣) الرحلة ، ص ٢١١ / ولكن قارن ما جاء هنا بالمتزبد قليل على لسان ابن بطوطة ( ج ٢ ، ص ١٠٥ ) عند ذكره مدينة الحلة .

(\*) يضم ثم فتح وياه مسجدة .

ويقول « ابن جبير » أيضا — وهو يذكر وصوله الى الشام عن طريق العراق — : « وكان وصولنا الى الفرات ضحوة النهار ، وغبرنا في الزواريق المقلّة المعدة للعبور الى قلعة جديدة على الشط ، تعرف بقلعة نجم .. الخ » (٧٤) .

وقال « ابن بطوطة » — وهو يصف مدينة القسطنطينية — : « ... وهي متناهية في الكبر ، منقسمة بقسمين ، بينهما نهر عظيم فيه المد والجزر على شكل وادي سلا من بلاد المغرب ، وكانت عليه فيما تقدم قنطرة مبنية ، فخربت ، وهو الآن يعبر في القوارب . واسم هذا النهر ايسمى — بفتح الهمزة واسكان الباء الموحدة وضم السين المهمل وكسر الميم وياء مد — واحد القسمين من المدينة يسمى اصطنبول .. الخ » (٧٥) .

ولم يقتصر استعمال المعابر — المتحركة على صفحة الماء — على الزوارق أو القوارب أو السفن التي تعبر بالجنود أو بالناس بين شطى النهر ، وانما استعملت هذه الزوارق أو المراكب لتعمل عمل القناطر (٧٦) الثابتة والجسور المتحركة الممتدة بين ضفتي النهر . ويشرح « العبادي » الفرق بين الجسور والقناطر بهذا المعنى ، فيقول : « يلاحظ أن هناك فرقا بين الجسور وبين القناطر ، في أن الاولى متحركة مثل الكباري حاليا ، بينما الثانية ثابتة مثل القناطر الخيرية مثلا . وكانت الجسور عبارة عن سفن يشد بعضها ببعض بواسطة سلاسل بعرض النهر ، وتوضع الواح خشبية عليها لمرور الناس والدواب عليها ، ثم تفتح عند اللزوم لمرور السفن » (٧٧) . و « العبادي » يعلق في ذلك على ما أورده « ابن صاحب الصلاة » من اهتمام الخليفة الموحد يوسف بن عبد المؤمن بمدينة اشبيلية التي عقد على واديها — أي الوادي الكبير — جسرا من السفن عظيم حتى تستطيع جيوشه أن تجوز عليها الى الجهات الغربية من

الاندلس لمواجهة غارات البرتغاليين على تلك الأماكن ، ويشير « ابن صاحب الصلاة » كذلك الى أن الخليفة يوسف بن عبد المؤمن قد اهتم بهذا العمل الهندسي الحربي في صفر سنة ٥٦٧هـ ، وأمر بأن تكون جيوش النجدة المتجهة الى مدينة بطليوس التي تهددها البرتغاليون هي أول من يعبر على هذا الجسر العظيم (٧٨) .

ويؤيد هذا ما ذكره « ابن جبير » عند ذكره مدينة الحلة بالعراق ، حيث يورد وصفا طريفا لأحد الجسور المعقودة على مراكب العبور ، فيقول : « .. والفينا بها جسرا عظيما ، معقودا على مراكب كبار ، متصلة من الشط الى الشط ، تحف بها من جانبها سلاسل من حديد ، كالأثراع المفتولة عظما وضخامة ، ترتبط الى خشب مثبتة في كلا الشطين ، تدل على عظم الاستطاع والقدرة ، أمر الخليفة بعقده على الفرات ، اهتماما بالحجاج ، واعتناء بسبيله ، وكانوا قبيل ذلك يعبرون في المراكب » (٧٩) .

ويبدو أن « ابن بطوطة » يلخص ما أورده « ابن جبير » عن جسر مدينة الحلة ، فيقول : « ولها ( أي مدينة الحلة ) جسر عظيم معقود على مراكب متصلة منتظمة فيما بين الشطين ، تحف من جانبها سلاسل من حديد مربوطة في كلا الشطين الى خشبة عظيمة مثبتة بالساحل » (٨٠) .

ويذكر « ابن جبير » نفس الشيء وهو يتكلم على مدينة صرصر فيقول : « ... ويمر بجانبها القبلى نهر كبير ، متفرع من الفرات ، عليه جسر معقود على مراكب ، تحف بها من الشط الى الشط سلاسل حديد عظام ، على الصفة التي ذكرناها في جسر الحلة ، فغبرناه .. الخ » (٨١) . وان كان « ابن بطوطة » يعود ليقبس — أو يلخص — عن « ابن جبير » ما أورده منذ قليل عن الأخير في ذكره مواصلة الناس العبور في بغداد بالزوارق للنزهة عبر شطى حلة ، مشيرا الى

(٧٤) الرحلة ، ص ٢٣٦ .

(٧٥) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٤٣١ .

(٧٦) راجع ما أثبتناه هنا بالمتن عن : « ابن منظور » .

(٧٧) دراسات ، ص ٣٤٩ ، ١ هـ .

(٧٨) انظر : ابن صاحب الصلاة ( عبد الملك ) ، المن بالامامة على المستضعفين ، نشر عبد الهادي التازي ،

ص ٢٣٤ ، ٤٦٢ ، بيروت ١٩٦٤ / ولكن راجع في الوقت نفسه : العبادي : دراسات ، ص ٣٤٨ — ٣٤٩ .

(٧٩) الرحلة ، ص ١٩٩ .

(٨٠) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٩٧ .

(٨١) الرحلة ، ص ٢٠٣ .



ما ذكره — وهو ما كان سجله « ابن جبر » — عن مدينة الحلة ، فيقول : « ولبغداد جسران اثنتان معقودان على نحو الصفة التي ذكرناها في جسر مدينة الحلة . والناس يعبرونها ليلا ونهارا رجالا ونساء ، فهم في ذلك في نزهة متصلة » (٨٢) .

ويقول أيضا « ابن بطوطة » — وهو يصف مدينة تستر : ويذكر نهرها المعروف بالأزرق — : « وعلى باب المسافرين منه ، جسر على القوارب كجسر بغداد والحلة » (٨٣) .

ومما يرجح أيضا ما أوردته « العبادي » بخصوص الجسور المتحركة ، وكذلك ما ذكره هنا كل من « ابن جبر » و « ابن بطوطة » عن جسر بغداد ، ما أشار إليه « آدم ميتز » — نقلا عن « ابن أبي أصيبعة » — عن هذين الجسرين ، في قوله : « وكان للجسور المعمولة من السفن في الجانب الشرقي من بغداد زئيرتان متحركتان يمكن رفعهما لتمكين السفن من المرور ... الخ » (٨٤) .

ويبدو أن هذا هو ما ذكره « التصوير السكندري » عن سفن جسر بغداد والتي أطلق عليها اسم « الزئيريات » — بينما هي « الزئيريات » كما أشرنا في موضعه من هذه المادة الأخيرة (٨٥) .

### مقدمة (ج) :

والجمع : معادي . جاء فيها عدة تعريفات ولوصاف ، سواء في المعاجم العربية والأجنبية أو في المصادر التاريخية . فقد عرفها « الخفاجي » بقوله : « معادي : السفن الصغار التي يجاز بها النهر ، وهي جمع : معدية ، وهو صحيح

لغة ، لكن استعمالها بهذا المعنى علمية ، كما قال الوراق — وقد سكن روضة مصر — :

منسزلى في ذلك البر (م)  
ومن البر زادى  
ولتفريطى ما أبى  
قيت شيئا للمعادي

ومثله قولى في آل البيت — رضى الله عنهم — عقدا لما ورد في الحديث النبوى من قوله — صلى الله عليه وسلم — : ( أنها مثل أهل بيتى فيكم كمثلى سفينة نوح ، من ركبها نجا ) :

ان آل السببيت حبسى  
لهم مسلى وزادى  
وهم مسفن نجساتى  
في معاشى ومعادى (٨٦)

وقد عرفها « دوزى » أولا بأنها تعنى : مركب تعدي ، بمعنى طوف bac (٨٧) ، ثم عاد ، فقال : « معدية — والجمع : معاد — قارب كبير أو صغير ، يستعمل دون غيره في تعدي الناس والدواب » (٨٨) ، وفكر في نفس الموضع الآخر ما يمكن ترجمته الى العربية بكلمة رمث (٨٩) ، إذ وضع مقابل ذلك اللفظ الفرنسى radeau الذى يعنى : خشبات تشد بعضها ببعض ليجبر عليها أو يعدى بها ، وقد نقل اللفظ الفرنسى من ترجمة « كاترمير » لسلوك المقريزي (٩٠) ، ثم هو ينقل — أخيرا — ما أورده « اليوس بقطر » من ترجمة اللفظ الى الفرنسية بكلمة batelet ، أى السفينة الصغيرة ، وكذلك كلمة paquebot (٩١) .

وقد أورد « رايت Wright » لفظى :

- (٨٢) الرحلة ، ج ٢ ، ص ١٠٥ .  
(٨٣) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٢٥ .  
(٨٤) الفخلة الإسلامية ، ج ٢ ، ص ٢٩٢ .  
(٨٥) راجع : الإلام بالإلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب / ولكن انظر ما فات هنا من قبل في مادة « زئيرية » / وانظر أيضا في عمل السفن أو الزوارق والقوارب عمل المعابر : ابن الأثير ، الكامل ، ج ٧ ، ص ٥٦ / ابن بطوطة ، الرحلة ، ج ٢ ، ص ١ / وفي التناظر والجسور ، راجع : ابن حوقل ، صورة الأرض ، ص ٢١٧ ، ٢٢٨ / ابن طيلى ( محمد بن على ، المروجين الطقطقى ) ، الفخرى في الآداب السلطانية ، ص ١٤٤ — ١٤٥ ، مطبعة الموسوعات بمصر بباب الشعرية ، ١٢١٧ هـ / ابن الأثير ، الكامل ، ج ٥ ، ص ٢٦٤ .  
Kind., Schiff, pp. 62, 102

Supp., II, p. 105

Op. cit., p. 106.

Supp., II, p. 106.

Boethor (Ellious), Dict. fr. arabe

- (٨٦) شعاع الخليل ، ص ١٦٤ .  
(٨٧) راجع :  
(٨٨)  
(٨٩) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « رمث » .  
(٩٠) راجع :  
(٩١) راجع :  
(ج) على وزن : منزلة .

مركب تعديية ، في معجمه الذي ذيل به على « رحلة ابن جبير » بمعنى معدية ، ووضع مقابل ذلك بالانجليزية كلمة ferryboat . (٩٢) .

وقد حدد لنا « النويرى السكندري » نوعا معينا من السفن والقوارب يستخدم للتعديية ، فقال : « والشخاتير — واحدها : شختور — : وهى برسم تعديية الناس من الشط الى الآخر في ابان زيادة [ النيل ] واحتراقه من مصر الى الجيزة ، ومن الجيزة اليها . والنيل يركب اراضى مصر في ابان زيادته ، فلا يتوصل الى قراها الا في الشخاتير » (٩٣) . وقال — وهو يتكلم على مراكب دجلة بالعراق — : « ... ومنها : الركوة ، وهى التى تعدى بالناس من الشط الى الآخر » (٩٤) .

وكذلك عدد لنا « ابن منكلى » أنواع المعادى المستعملة في نهر النيل ، فقال : « وأما الشخاتير والمعادى ، فهو [ كذا ] : العشارى ، وقود ، وجرم ، وفلوة ، ودغيس ، ولبركة ، وغير ذلك من أنواعها تدخل هذه الأصناف » (٩٥) .

وقد أمدتنا المصادر بطائفة من النصوص التى يستدل منها على تعدد أنواع المعادى — وكذلك مواد صنعها — المستعملة للتعديية عبر النهر من شط الى آخر ، فيقول « ابن جبير » — وهو يسوق حديثا عن انسياحه في الوجه البحرى عند زيارته لمصر — : « ... ثم في اليوم التالى — وهو يوم الاثنين — أجزنا النيل بموضع يعرف بصا في مركب تعديية ... وفي يوم الأربعاء ... أجزنا القسم الثانى من النيل في مركب تعديية أيضا بموضع يعرف بدجوة ... الخ » (٩٦) .

وقال « ابن بطوطة » — عند كلامه على مدينة يزنيك بأسيا الصغرى — : « ... وأخبرنا أولئك الناس ( أى في مدينة يزنيك ) ان المعدية (٩٧) أسفل ذلك الموضع ، فتوجهنا اليها ، وهى أربع خشبات مربوطة بالحبال ، يجعلون عليها سروج الدواب والمتاع ، ويجذبها الرجال من العدو (٩٨) الأخرى ، ويركب عليها الناس ، وتجاز الدواب سباحة ، وكذلك فعلنا » (٩٩) .

وقال — وهو يتكلم على أمير بخت ، بالهند ، الملقب بشرف الدين — : « ... وعزموا على أن يقطعوا نهر السند عوما ، ويركب أمير بخت وولده ومن لا يحسن العوم في معدية قصب (١٠٠) يصنعونها ، وكانوا قد أعدوا حبسالا من حرير برسم ذلك ... الخ » (١٠١) .

وقال — خلال حديثه عن جزيرة سيلان — : « ونزلنا ذلك اليوم على واد ( أى نهر ) جزنانه في معدية مصنوعة من قصب الخيزران (١٠٢) ، ثم رحلنا ... الخ » (١٠٣) .

وقد ذكر لنا « المقرئى » نوعا غريبا من المعادى مصنوعا من الحجر ، ويفسر ذلك بقوله — وهو يتكلم على مدينة حلوان — : « وكان بطلوان في النيل معدية من صوان تعدى بالخيل ، تحمل فيها الناس وغيرهم من البر الشرقى بطلوان الى البر الغربى ... وهذا من الأسرار التى في الخليفة ، فان جميع الأجسام المعدنية كالحديد والنحاس والفضة والرصاص والذهب والقصدير اذا عمل من شىء منها اثناء يسع من الماء أكثر من وزنه فانه يعوم على وجه الماء ويحمل ما يمكنه ولا يغرق » (١٠٤) .

(٩٢) راجع : Wright (William), Glossary, p. 40 في : رحلة ابن جبير ، طبعة ليدن ١٩٠٧ م / وانظر ايضا : Kind, Schiff, p. 103 .

(٩٣) اللام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب / ولكن راجع ما فات هنا من قبل في مادة « شختورة » .

(٩٤) نفس المصدر والنسخة واللوحه / ولكن راجع ما فات هنا من قبل في مادة « ركوة » .

(٩٥) الاحكام الملوكية ، لوحة ٢٠ / ولكن راجع هذه المواد جميعا فيما فات هنا من صفحات .

(٩٦) الرحلة : ص ١٢ — ١٣ / ولكن راجع أيضا أثرا اليه منذ قليل عن نسخة « ليدن » نشر وليس رايت » .

(٩٧) استعمل المترجمان الكلمة الفرنسية le bac .

(٩٨) العدو : الشاطئ أو الضفة .

(٩٩) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٣٢٦ .

(١٠٠) الترجمة الفرنسية التى وردت في النص الفرنسى هي : « batelet en jons » ، وكلمة jons

تعنى : نبات الاسل أو الحلفا أو قش الحمر ، وقد تعنى أيضا : مود الخيزرن .

(١٠١) الرحلة ، ج ٢ ، ص ٣٥٩ .

(١٠٢) في الترجمة الفرنسية للنص العربى :

( ١٠٣ ) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١٧٠ .

( ١٠٤ ) الخطط ، ج ١ ، ص ٢١٠ .

« un bac formé de rameaux de membous » .

اسمها « (١٠٩) » .

وعلى الرغم من أن كل النصوص التي أوردها هنا تفيد أن المعديّة لا تستعمل إلا للتعدية في الأنهار ، نرى « ابن بطوطة » يمدنا بنص طريف ونادر عن إمكان استعمال المعادى — في أبسط صورها — للتعدية أو العبور من المراكب التي لا يمكن لها الرسو على رصيف الميناء البحري نظرا لضحالة مياهه ، فيقول — في بعض تنقلاته البحرية بجزيرة سيلان — : « ... وقويت الريح وكاد الماء يدخل في المراكب ، ولم يكن لنا رائس عارف ، ثم وصلنا الى حجارة كاد المركب ينكسر فيها . ثم دخلنا بحرا قصيرا فتجلس المركب ، ورأينا الموت عيانا ، ورمى الناس بما معهم وتوآدعوا . وقطعنا صارى المركب ، فرمينا به . وصنع البحرية معديّة من الخشب (١١٠) ، وكان بيننا وبين البر فرسخان ، فأردت أن أنزل في المعديّة ، وكان لى جاريتان وصاحبان من أصحابى ، فقالا : أنزل وتتركنا ؟ فأثرتهما على نفسى ، وقلت : أنزلا أنتما والجارية التي أحبها . فقالت الجارية : انى أحسن السباحة ، فأتعلق بحبل من حبال المعديّة وأعوّم معهم . فنزل رفيقائى ... وجارية معهم ، والآخرى تسبح . وربط البحرية في المعديّة حبالا وسبحوا بها ، وجعلت معهم ما عز على من المتاع والجواهر والعنبر ، فوصلوا الى البر سالمين لأن الريح كانت تساعدهم . واقمت بالمركب ، ونزل صاحبه الى البر على الدفة ، وشرع البحرية في عمل أربع من المعادى ، فجاء الليل قبل تمامها ... الخ « (١١١) » .

#### مقلعة (\*) :

عرف بها « ابن سيده » ، فقال : « وقيل ، المقلعة من السفن : العظيمة ، تشبه بالقلع من الجبال ، وأنشد (\*) :

مواخير في سواء اليم مقلعة  
إذا علوا ظهر موج ثبت انحدروا « (١١٢) »

وعدد لنا أيضا « المقرئى » مواضع المعادى بالقاهرة وضواحيها في العصر الأيوبي ، فقال — خلال كلامه على اقتسام مال مصر وأنواع الرسوم التي أبطلها صلاح الدين — « ... فلما استبد السلطان صلاح الدين أبو المظفر يوسف ابن أيوب بملك مصر ، أمر بإسقاط مكوس مصر والقاهرة ، فكتب عنه القاضي الفاضل مرسوما بذلك ، وكان جملة ذلك في كل سنة مائة ألف دينار ، تفصيلها ( وهنا يذكر أنواعها ، ومنها ) : ... منفلت الغلات بمعديّة جزيرة الذهب : عشرة فنانير ... معديّة الجسر بالجزيرة : مائة وعشرون دينارا ... معديّة المقياس وإمبابة : مائتسا دينار ... الخ « (١٠٥) » .

وفهم أيضا من كلام « المقرئى » أن هذه المعادى — أو بعضها على الأقل — كانت تستعمل في نفس مواضعها في العصر المملوكى ، إذ قال — وذلك في حوادث سنة ٧٤١ هـ — : « وقد كتبت أوراق بأرباب المرتبات الذين على مدينة بلبيس وحوانيته ، وأوراق بمتحصل المعادى ببولاى « (١٠٦) » .

ويعلق « زيادة » على ذلك بقوله — ويشرح في الوقت نفسه لفظ المعادى — : « المقصود بلفظ المعادى هنا : المراكب التي كانت تستخدم لتعدية الناس عبر النيل ، وكان لها من هذه المعادى معديّة إنبابة — وهى المقصودة هنا — ومعديّة المقياس ، ومعديّة الجسر بالجزيرة ، ومعادى جزيرة الذهب « (١٠٧) » .

وقد نقلت « سعاد ماهر » نفس شرح وتعليق « زيادة » الواردين هنا ، إلا أنها أضافت إضافة مفيدة عند ما حددت أسماء المواضع المعروفة اليوم مقابل أسمائها القديمة ، وذلك في قولها : « ... ومعديّة المقياس ( جزيرة الروضة الآن ) ( ١٠٨ ) ، ومعديّة الجسر بالجزيرة ( مكان كوبرى عباس الآن ) ، ومعديّة جزيرة الذهب ( وهى التي أخيفت ضاحية المعادى منها )

(١٠٥) نفس المصدر ، ج ١ ، ص ١٠٤ .

(١٠٦) السلوك ، ج ٢ ، ص ٥١٨ .

(١٠٧) فى : نفس المصدر السابق والجزء والمنفعة ، هـ ١ .

(١٠٨) قارن ما أورده هنا فى أول هذه المادة من : الخفاجى ، شفاء الخليل ، ص ١٩٤ .

(١٠٩) البحرية فى مصر الإسلامية ، ص ٣٦٩ .

(١١٠) الترجمة الفرنسية لهذا الموضع من النص ، هى :

(١١١) الرحلة ، ج ٤ ، ص ١٨٥ — ١٨٧ / وانظر له أيضا فى نفس الجزء : ص ٣٩٧ / وراجع كذلك : الجبرتي ( على هامش ، ابن الأثير ، الكامل ، ج ٩ ، ص ٢٨ / ج ١٠ ، ص ٢٦٤ — ٢٦٥ / وله أيضا : مظهر

التقديس ، ج ١ ، ص ٧٠ ، / Kind., Schiff, pp. 103-4 / سعيد عاشور ، العصر المملوكى ، ص ٤٥٠ .

(١١٢) المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٤ .

(\*) على وزن : مرسلة .

(\*\*) الفعل مبنى للمجهول .

أما « ابن منظور » فقد شرح السفن المقلعة بأنها السفن التي مدت عليها لقلاع : أي الشراع والجلال التي تسوقها الرياح بها (١١٣) .

#### منورت :

من السفن المستعملة في المحيط الهندي لنقل المسافرين وأسبابهم ، ذكره « ابن بطوطة » وهو يتكلم على سلطان قندهار بالهند ، فقال : « ... وركبنا في مركب لابراهيم — المذكور — يسمى الجاكر (١١٤) ... وجعلنا فيه من خيل

الندية سبعين فرسا : وجعلنا باقيها — مع خيل أصحابنا — في مركب لأخي ابراهيم المذكور يسمى منورت — بفتح الميم ونون وواو مد وراء مسكن وتاء معلوّة — ... الخ » (١١٥) .

مونيتور = ( انظر : كشف ) :

ملقوطة :

عرفها « دوزي » بأنها نوع من المراكب ، ولم يشرح (١١٦) .

---

(١١٣) راجع : اللسان .

(١١٤) راجع ما فات هنا من قبل في مادة « جاكر » .

(١١٥) الرحلة ، ج ١ ، ص ٥٦ .

(١١٦) راجع : Supp., II, p. 544 / ولكن تارن : سعاد ماهر ، البحرية في مصر الاسلامية ،

ص ٣٧١ .

## نصفي :

في أكثر من موضع ، فذكر أن بونابرت ( نابليون ) فكر في أن يتقرب إلى والي عكا أحمد باشا الجزار وأن يكتسب صداقته ، فأنفذ إليه هدية يحملها فرنسي « وكان بصحبته أنفار من النصاري الشوام ... فلما وصلوا إلى عكا ، وعلم بهم أحمد باشا ، أمر بذلك الفرنسيون فنقلوه إلى بعض النقائر ، ولم يواجهه ... الخ » (٦) .

وقال — في حوادث شهر صفر سنة ١٢٣٤ هـ — : « وفيه ، أخبر المخبرون بأن الباشا ( أي محمد علي ) أقام بدمياط أياما قليلة ، ثم توجه إلى البرلس ، ونزل في نقيرة ، وذهب إلى الاسكندرية على ظهر البحر المالح ... » (٧) .

وقال — في حوادث شهر ربيع الثاني سنة ١٢٣٥ هـ — : « وفي ثالث عشره ، حضر الباشا ( أي محمد علي ) ومن معه من غيبتهم ، وقد انشرح خاطره لتمام التركة ( يقصد التركة التي عرفت فيما بعد بالحمودية ) وسلوك المراكب وسفرها فيها ، وكذلك سافرت فيها مراكب رشيد والنقائر باليضائع ... الخ » (٨) .

ويفيد هذا الكلام الأخير بأن النقائر كانت تسير أيضا في النيل وفي غروعه وترعه . ويدل على هذا ما أورده « مرهناك » في نفس الغرض من حفر هذه التركة ، إذ قال : « ... فصارت المراكب تحمل المتاجر من ميناء الاسكندرية إليها داخل هذه التركة بدلا من السير في البحر المالح الكثير الخطرات خصوصا في زمن الزوابع . وكان يتعذر على القياسات والنقائر والمراكب النيلية السفر من الاسكندرية إلى رشيد ودمياط أغلب السنة ، وكانت لا تخلو سنة من غرق بعضها وضياع البضائع والناس ... الخ » (٩) .

وصفه « دوزي » بقوله : « مركب متوسط الحجم » (١) . وهو ضرب من مراكب بحر الصين ، يتبع « الجنك » ، وقال فيه « ابن بطوطة » وفي وظيفته : « ويتبع كل مركب كبير ( أي الجنك ) منها ثلاثة : النصفي والثلاثي والربيعي ... ولأجل هذا البحر ( أي بحر الصين ) تتبع كل جنك من جنوك الصين ثلاثة مراكب — كما ذكرنا — تحذف به فتجره » (٢) .

## نقيرة :

والجميع : نقائر . وضعها « النويري السكندري » في قائمة السفن المستعملة في البحر الأبيض المتوسط كاحدى القطع الحربية الصغيرة المساعدة ، وواحدة من السفن التي كانت تستعمل — في الوقت نفسه — لنقل المتاجر ، فهو يقول — في آخر قائمة هذه السفن — : « ... والمراكب المعروفة بالنقائر تنفع في البحر المالح لقتال المسلمين فيها للفرنج الكافرين . فهذه مراكب البحر الرومي التي يسافر في بعضها الفرنج والشمسين يبعثونهم إلى سواحل الشام مثل طرابلس وصيدا وسيرت والصرغند وغيرها ... الخ » (٣) . وقال في موضع آخر : « ... وسيرى ( يقصد بطرس لوزيان ) ... العذاب الكبير ، وذلك من الشوائب والقراقر والقطائع والنقائر ... » (٤) .

وقد عرف « برجرن Berggren » بالنقيرة ، فقال : « هي نوع من المراكب الصغيرة التي تستعمل في نقل المسافرين والمتاجر من الاسكندرية إلى رشيد أو إلى الموانئ الأخرى المجاورة » (٥) .

وقد وقع اللفظ بهذه الصفة في كلام « الجبرتي »

الصغيرة . ذكر « الادريسي » هذا النوع وهو يتكلم على مرسى تونس ، فقال : « واليه تصل المراكب والنشواشي والحرابي وترسو هناك » (١٣) .

ويرى « كندرمان » أن لفظ « نواشي » محرف عن « شـوانى » (١٤) ، إلا أن « سرهنك » أورد اللفظ بصيغة المفرد ( نيشى ) باعتباره أحد السفن الحربية الصغيرة المكونة لأسطول طرابلس الغرب في خلال قتال الأسطول العثماني لجزيرة مالطة سنة ٩٧٢ هـ ، فقال : « ولما أعلنت السلطنة السنية الحرب على مالطة ( ٩٧٢ هـ ) وسأقت دونميتها لحاربيتها ، أمرت طورغود باشا والى طرابلس — المذكور — بالمساعدة ، فتوجه إليها بأسطول مركب من اثنتى عشرة سفينة صغيرة من نوع النيشى » (١٥) .

#### نيلية :

يطلق لفظ المراكب النيلية — أو مراكب النيل — كتسمية عامة على جميع السفن ، الصغيرة والكبيرة ، التى تسير فى النيل وترعه لنقل التجارة أو المسافرين . قال فيها « المقرئى » : « وأما المراكب النيلية ، فأنها تنشأ لتمر فى النيل ، صاعدة الى أعلى الصعيد ، ومنحدرة الى أسفل الأرض ، لحمل الفلال وغيرها » (١٦) .

وقال — عند كلامه على خليج أمير المؤمنين — : « فالمراكب النيلية تفرغ ما تحمله من ديار مصر بالقلزم ، فإذا فرغت حملت ما فى القلزم مما وصل من الحجاز وغيره الى مصر ... » (١٧) .

وقبل « المقرئى » ، وضع « النويرى السكندرى » قائمة بالمراكب التى تسير فى النيل ، وذكر منها الحراريق والدرامين والشخاتير (١٨) ، وأدرج من بينها « المراكب » ، ومن المؤكد أن المقصود بهذا اللفظ الأخير هو نفس ما تعنيه التسمية العامة السابقة ( المراكب النيلية ) ، إذ يدل على ذلك تعريفه بها فى قوله : « . . والمراكب

ويفهم أيضا من كلام « الجبرتى » أن النقائر كانت تستعمل وقت الحرب فى نقل الأزواد والذخائر ، فقد أورد منشورا طبعه الفرنسيون وأذاعوه على الأهالى ، وذلك فى يوم ٢٧ ذى القعدة سنة ١٢١٣ ، جاء فيه : « نخبر أهل مصر أجمعين أنه حضر جواب من عكا من حضرة صارى عسكر الكبير ( أى بونابرت ) ، خطابا الى حضرة صارى عسكر الوكيل بثغر دمياط ، تاريخه تاسع ذى القعدة سنة تاريخه ، يخبر أننا أرسلنا لكم نقيرتين لدمياط ، الأولى أرسلناها فى خمسة وعشرين من شوال ، والثانية فى ثمانية وعشرين منه ، أخبرناكم فيها عن مطلوبنا ، وإرسال جانب جلل وذخائر الى مساكنا المحافظين فى غزة ويافا ... الخ » (١٠) .

وهذا ما نخرج به أيضا من كلام « سرهنك » ، علاوة على ما أضافه الى أن هذا النوع من السفن كان يستعمل — فى القرن التاسع عشر — كأحد لواحق الأسطول المصرى بهذه الصفة ، فقد قال — نقلا عن الشيخ خليل بن أحمد الرجبى — : « ... وأما النقائر والمعلى منها ( أى من المراكب التى أنشأها محمد على بالاسكندرية ) فشيء كثير ... وحاصل الأمر أن المراكب الحربية الكبار ، مع الأواسط والصغار ، بالسوية ، نحو ما به ، مستعدة ، كاملة الأدوات والعدة ، ... واشتهر ... ما صنعه ... من إرساله تلك المراكب مشحونة بالأبطال ، ملأنة بالذخائر من سائر المأكولات وأنواع الفلال ، والأرز والأسمان والزيتون والزيت والأجبان ، والبن وجميع ما يلزم لطول الزمان ، مع البارود والجبخانات ... الخ » (١١) .

#### نهبوغ :

هى السفينة البحرية الطويلة السريعة الجرى (١٢) .

#### نيشى :

والجمع : نواشى . من السفن الحربية

- (١٠) مظهر القديس ، ج ١ ، ص ١٩٠ / تاريخه (على هامش : ابن الاثر ، الكامل ، ج ٦ ، ص ١١٢ — ١١٣) .  
(١١) حقائق الأخبار ، ج ٢ ، ص ٢٥٦ .  
(١٢) راجع : الحموى ، اريخ الاسطول العربى ، ص ٤٥ .  
(١٣) صفة المغرب ، ص ١٢ .  
(١٤) راجع :  
(١٥) حقائق الأخبار ، ج ١ ، ص ٤٤٧ .  
(١٦) الخطه ، ج ٢ ، ص ١٨٩ / وانظر فيه أيضا : ص ١٩٥ .  
(١٧) نفس المصدر ، ج ٢ ، ص ١٤٣ .  
(١٨) راجع هذه المواد فى مواضعها فيما فات هناك من صفحات .



برسم حمل بضائع التجار والركاب من بلاد مصر اليها ، ومن مصر الى بلادها » (١٩) .

وثلاثمائة ، منها ثمانمائة تملكها الحكومة ، والباقي ملك الأهالي (٢١) .

وقد ذكر « الجبرتي » هذا النوع من السفن باسم « مراكب النيل » ، فقال — في حوادث شهر ذى القعدة سنة ١٢١٨ هـ — : « ثم انه ( أى الألفى الكبير ) لم يتم برشيد الا ليلة واحدة ... وانتقل آخر الليل الى بيت البطروشي القنصل ، وأمر بتنقيل المتاع الى مراكب النيل .. الخ » (٢٠) .

وكانت عدة هذه المراكب في عهد الحملة الفرنسية نحو ألف وستمائة مركب ، ثم زاد هذا العدد فأصبح في عهد محمد على ثلاثة آلاف

وما تملكه الحكومة منها ، هو ما أطلق عليه « المقريزى » « المراكب النيلية الديوانية » في العصر الفاطمى ، فهو يقول — في معرض كلامه على صناعة الجزيرة ومصر — : « وكانت مراكب الاسطول — مع ذلك — تنشأ في الجزيرة وفي صناعتها الى أيام الخليفة الأمر بأحكام الله تعالى . فلما ولى المأمون بن البطائحي ( أى وزير الأمر ) أنكر ذلك ، وأمر أن يكون انشاء الشوانى والمراكب النيلية الديوانية بصناعة مصر هذه ... الخ » (٢٢) .

---

(١٩) الايام بالاعلام ( نسخة برلين ) ، لوحة ١٢٧ ب .  
(٢٠) تاريخه ( على هامش : ابن الأثير ، السكامل ، ج ٩ ، ص ٢٥ ) .  
(٢١) راجع : كلوت بك ، لحة عامة الى مصر ، ج ٢ ، ص ٦٧٢ — ٦٧٣ .  
(٢٢) الخطط ، ج ٢ ، ص ١٩٧ / وانظر نفس المعنى أيضا في : ج ١ ، ص ٤٨٢ .

**هرهور (\*) :**

عرفته المعاجم العربية بأنه ضرب من السفن ،  
ولم تشرح (١) . وفسره « يحيى الشهابي » —  
عن الفرنسية Barge — على أنه ضرب من  
السفن المسطحة ذو شراع (٢) مربع (٣) .

**هورى (\*\*):**

والجمع : هوارى . سفينة صغيرة يستعملها

الصيادون اليوم في البحرين . ويفهم من النصوص  
التي أوردها « كندرمان » أن أصل الكلمة هندي ،  
وهي لسفينة صغيرة نوعا ما تستعمل في البحر  
الأحمر والشواطئ الجنوبية للجزيرة العربية  
وكذلك في الخليج العربي ، ويطلق اللفظ على  
القارب المسطح الخفيف الذي يتحرك بمجداف  
واحد ، ويطلق أيضا على القارب الرفيع الطويل  
المنحوت من جذع شجرة واحدة (٤) .

(١) راجع : ابن سيده ، المخصص ، ج ١٠ ، ص ٢٦ ، / اللسان .  
(٢) راجع : معجم المصطلحات الأثرية ، ص ٥٤ .  
(٣) راجع :  
(٤) راجع :  
(\*) على وزن : قرتور .  
(\*\*) بضم الهاء ثم واو بعدها راء مهله مكسورة وياء مشددة .

( و . )

### واجبة :

قال عنها « دوزى » بأنها نوع من المراكب  
ولم يفسر (١) ، فى حين أضاف « كندرمان » بأنها  
من سفن الشواطئ (٢) .

### ولية :

من أسماء السفن ، فكرها « ابن منكل »  
وهو يتعرض لأصناف المراكب وآلاتها ، فقال :  
« ... وأما الولية ، فهي الماشية على الماء ، وهي  
تأنيث الولى ، ونعتها بذلك لأن من شأن الولى  
المشى على الماء ... » (٣) .

.Supp., II, 839

.Schiff, p. 107

(١) راجع :

(٢) راجع :

(٣) الأحكام اللوكية ، لوحة ١٩٠ .

## فهرس اسماء السفن

اولا : بالعربية (\*)

(أ)

آمد ، وأمدة : ١ ، ٢٣ ، ٢٣ هـ ، ١٩٤ ، ١١٠٤ .

ابريق (ج : ابريق) : ١ ، ١٢ ، ١٣ ب ، ١٣ هـ ، ١١٤ ، ١١٧ ، ٤٥ هـ ، ١٢٦ ، ١٢٦ ب ، ١٢٩ ب .

اجيق : ٢ ، ١٤٣ ، ١٤٣ هـ .

اندرومنس = ( انظر : درمونة )

اندرومن = ( انظر : درمونة )

ارمادة = ( انظر : رمادة )

اسطول (ج : اساطيل) : ٢ ( وفي اغلب صفحات الكتاب ) .

اسقونة : ٤ .

اشكيف (ج : اشكيف ، واشكيفات) : ٤ ، ١٥ ، ٥ ب ، ٦٢ ب .

اعزاري = ( انظر : أعوادي )

إعوادي (ج : اعواديات) : ٥ ، ١٦ .

أفروطة : ٣ ، ١٣ هـ ، ١٤ ، ١٧ ، ٦٠ ب ، ٧٤ ب ، ١٠٥ ب ، ١٠٦ ب ، ١٠٩ ب .

اكريب (ج : اكاريب) : ٧ .

انجر : ٧ .

أهورة : ٧ .

أوج أنبارلي ، وأوج عنبرلي : ٧ ، ٨ ، ١١٣ ب ، ١١٣ هـ ، ١١٩ ، ١١٩ هـ .

أوستي أجق : ٨ .

(ب)

بابور ، أو وابور (ج : بواير أو بابورات ، و : وواير أو وابورات) : ٩ .

باخرة (ج : بواخر ، وباخر) : ٤ ب ، ٩ ، ١١٠ ، ١٨٦ ، ٨٨ ب ، ٩١ ب ، ١١٥ ب ، ١٣١ ب .

باخرة مدرعة (ج : بواخر مدرعة) : ١٤٩ .

بارجة (ج : بوارج) : ١٠ ، ١١ ، ١١ ب ، ١١ هـ ، ٤٩ ، ٤٩ هـ .

بازركان : ١١ .

بالوع : ١١ .

بامفيلية : ٤٨ ب .

بجارة = ( انظر : بقارة )

بحرية (ج : بحريات) : ١٠ ، ١١ ب ، ١١ هـ ، ١٢ ، ١٢ هـ ، ١٧ ب ، ٢٢ ب ، ٢٣ ب ، ٣٢ ب ، ٣٧ ب ، ٥٩ ب ، ٨٢ ب ، ٨٦ ب ، ١١٥١ ، ١١٣٩ .

براكية (ج : بركان) : ١٢ .

(\*) الرقم المطبوع بالبنت الاسود يدل على الصفحة المشروح فيها المادة وما تد بلى ذلك من صفحات . والرقم المطبوع بحرف ( أ ) أو ( ب ) أو ( هـ ) يدل على وقوع اللفظ في العمود الاول أو الثاني أو الهامش ( على التوالي ) في أي من الصفحات .

برجتين : ١٢ .

برصاني ( ج : برصانيات ) : ١٢ ، ٤٣ ب ، ١٤٤ ، ١٠٨ ب .

برقال ( ج : براقيل ) : ١٢ .

بركوس ، وباركوس ( ج : براكيس ) : ١٢ ، ١٣ ، ١٣٣ ، ١٣٣ هـ .

بركوش = ( انظر : بركوس ) .

برمة ( ج : برمات ) : ١٣ .

بروليقي : ١٤ ، ٦٢ ب .

بريقي = ( انظر : ابريقي )

بطسة = ( انظر : بطسة ) .

بط : ١٤ ، ٦٢ ب .

بطسة ( ج : بطس ، ويطسات ) : ١٣ ، ١٣ هـ ،

١٤ ، ١٥ ، ١٥ ب ، ١٦ ، ١٦ ب ،

١٦ هـ ، ١٧ ، ١٧ هـ ، ٢٢ ب ، ١١٤٢ .

بطشة ( ج : بطش ، ويطشات ) = ( انظر : بطسة ) .

بقارة : ١٧ ، ١١١ .

بلاندر : ١٧ .

بنف ( ج : بنوف ) : ١٧ ، ٢٦ ب ، ٢٦ هـ .

بوزي = ( انظر : بوصي ) .

بوص = ( انظر : بوصي )

بوصي ( ج : بواصي ) : ١٧ ، ١١٨ ، ٦٢ ب .

بومبة ( ج : بومبات ) : ١٨ ، ٦٢ ب ، ١٨٨ .

بيره = ( انظر : بارجة ) .

بيليك : ١٨ .

( ت )

تايا : ١٩ .

ترانكي : ١٩ .

ترسي : ١٩ .

طريدة = ( انظر : طريدة )

تعميرة : ١٣ ، ١٩ ، ١٤١ ، ١٠٨ ب .

تكة : ١٩ .

تلوي : ١٩ .

( ث )

ثلثي : ١٤ ، ٢٠ ، ٢٩ ب ، ١٣٠ ، ١٥٢ ، ٥٢ هـ ، ١٧٨ ، ١٨٤ ، ١١٥٠ .

ثنائية المجاديف = ( انظر : درمونة ) .

( ج )

جارية ( ج : جوار ) : ٢١ .

جاسوس : ٢١ .

جاكر : ٢١ ، ١٤٩ ، ١٤٩ هـ .

جالر : ٢١ ، ٨١ ب .

جايقه = ( انظر : سايقه ) .

جدي : ٢١ .

جراب : ٢٢ ، ٢٣ هـ .

جرم ، وجرمة ( ج : جروم ، وجرمات ) : ٢٢ ،

٦٢ ب ، ١٦٤ ، ١٦٤ ب ، ٧٤ ب ، ١١٣٦ ،

١١٤٧ .

جربية ( ج : جريبات ) : ٢٣ ، ١٣٨ ، ١٣٨ هـ .

جعفريات : ٢٣ .

جفاء ، وجفاية : ١ هـ ، ٢٣ .

جفل ( ج : جفول ) : ٢٣ .

جفن ، وجفنة ( ج : اجفان ، وجفان ، وجفون ) :

١٣ ، ٣ هـ ، ١٧ هـ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٤ ب ،

٢٤ هـ ، ٢٥ ، ٢٥ ب ، ٢٦ ، ٢٦ ب ،

٢٧ ، ٨٣ ب ، ٩٠ ب ، ١٠٧ ، ١٠٧ هـ ،

١٢٢ ب ، ١٢٢ هـ .

جفن بحري ( ج : اجفان بحرية ) : ١٢٦ .

جفن حربي ( ج : اجفان حربية ) = ( جفن

غزوي ) .

جفن سفري ( ج : اجفان سفرية ) : ١٧ ب ،

٢٦ ب ، ١٢٧ ، ١٦٦ .

جفن غزواني ( اجفان غزوانية ) = ( انظر :

جفن غزوي ) .

جفن غزوي ( ج : اجفان غزوية ) : ٢٥ ب ،

١٢٦ ، ٢٦ ب ، ٢٦ هـ ، ١١٢٣ .

الجلاب النيوانية : ٢٨ ب .

جلاسة : ٢٧ ، ١٣٧ ، ١٣٧ هـ .

جلبة ( ج : جلاب ، وجلب ، وجلبات ) : ٢٧ ،

٢٨ ، ٢٨ ب ، ٣٣ ب ، ٣٣ هـ ، ٤٣ ،

٤٣ هـ ، ٦٢ ب ، ٦٣ ب ، ٦٣ هـ ، ٧٠ ب ،

٧٠ هـ ، ١١٧ ب ، ١١٧ هـ ، ١٢٨ هـ ،

١٣٠ ب .

جلص = ( انظر : قلص ) .

جملية : ٢٩ ، ٦٢ ب .

جنبر = ( انظر : شنبر ) .

جندول ، وجوندول : ٢٧ ب ، ٥٩ ، ٦٨ ب ،

١٢٨ ب .

جنك ( ج : جنوك ) : ٢٠ ب ، ٢٠ هـ ، ٢٩ ،

٣٠ ، ٣٠ ب ، ٥٢ ، ٥٢ هـ ، ٥٢ هـ ،

٥٨ ب ، ٥٨ هـ ، ١٣٤ ، ١٣٤ هـ ،

١١٥٠ .

جهاز ، وجهازى ، وجهازية : ٣٠ .

( ح )

حديدى ، وحديية ( ج : حدييات ) : ٣١ ،

٥٦ ، ٥٦ هـ ، ٦٢ ب .

حرابى = ( انظر : حربى ) .

حراقة ( ج : حراقات ، وحراريق ، وحرارق ) :

١٣ ، ٣ هـ ، ١٠ ب ، ١٠ هـ ، ١٢ ،

١٣ ب ، ٣٢ ، ٣٣ ب ، ٣٤ ،

٣٤ ب ، ٣٥ ، ٣٥ ب ، ٣٥ هـ ، ٣٦ ،

٣٦ ب ، ٣٧ ، ٣٧ هـ ، ٦٦ ب ،

٦٦ هـ ، ٧٢ ب ، ٧٣ ب ، ٧٣ هـ ، ٧٩ ،

٧٩ ب ، ٨٣ ب ، ٨٣ هـ ، ٩٣ ، ١١٠ ،

١٠٠ ب ، ١٠٥ هـ ، ١٤١ ، ١٤٣ ب ،

١٥١ ب .

حربى ، وحربية ( ج : حرابى ، وحربيات ) :

١ ، ١٢ ، ١٢ ب ، ٣ ، ٣ ب ، ٥ ،

٥ ب ، ٧ ، ٧ ب ، ٩ ب ، ١٠ ،

١٠ ب ، ١١ ، ١١ ب ، ١٨ ب ، ٢٤ ب ،

٢٦ ب ، ٢٧ ، ٣٢ ، ٣٢ ب ، ٣٣ ،

٣٣ ب ، ٣٥ ب ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٨ ب ،

٣٩ ، ٣٩ ب ، ٤٠ ، ٤٠ ب ، ٤١ ،

٤١ ب ، ٤٤ ، ٤٤ ب ، ٤٦ ، ٤٦ هـ ، ٤٧ هـ ،

٤٨ ب ، ٥١ ، ٥١ ب ، ٥٣ ب ، ٥٤ ب ،

٦١ ب ، ٦٤ ب ، ٦٥ ، ٦٥ ب ، ٦٥ هـ ،

٦٦ ، ٧٠ ب ، ٧٢ ، ٧٢ ب ، ٧٣ ب ،

٧٥ ب ، ٧٨ ب ، ٧٩ ، ٧٩ ب ، ٨٠ ،

٨١ ، ٨١ ب ، ٨٢ ب ، ٨٣ ب ، ٨٥ ،

٨٥ ب ، ٨٧ ب ، ٨٧ هـ ، ٩١ ، ٩١ ب ،

٩٦ ب ، ١٠٢ ب ، ١٠٣ ب ، ١٠٤ ،

١٠٥ ب ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٩ ب ،

١١١ ب ، ١١٢ ، ١١٣ ، ١١٥ ،

١١٥ ب ، ١١٦ ب ، ١١٧ ، ١١٨ ،

١١٩ ، ١١٩ ب ، ١٢٤ ، ١٢٤ ب ،

١٢٥ ب ، ١٢٦ ب ، ١٢٧ ، ١٢٨ ،

١٢٩ ب ، ١٣٠ ، ١٣٧ ، ١٣٨ ،

١٣٩ ب ، ١٤٠ ب ، ١٤١ ب ، ١٤٢ ،

١٥١ ، ١٥١ ب .

حمالة ( ج : حمالات ) : ١٢ ب ، ١٢ هـ ، ١٧ ،

١٩ ، ٣٩ ، ٣٩ هـ ، ٤٠ ، ٤١ ،

٤١ ب ، ٤٣ ب ، ٤٤ ، ٤٤ ب ، ٤٥ ،

٦٥ ب ، ٦٦ ، ٦٦ ب ، ١٠٢ ب ، ١٠٣ ،

١٠٨ ب ، ١٢٤ ب ، ١٢٤ هـ ، ١٤٠ ب ،

١٤٢ ، ١٤٢ ب .

حنامة ( ج : حنائم ) : ٤١ ، ١٧٠ ، ٩٦ ب ،

١٠٢ ب ، ١١٣٠ .

( خ )

خط = ( انظر : خطى ) .

خلية ( ج : خلايا ) : ٤٢ ، ٩٤ ب ، ٩٤ هـ .

خارج ( ج : خلج ، واخلجان ) : ٤٢ ، ٥٩ ،

٥٩ هـ .

خن : ٤٢ .

خولا = ( انظر : خولة ) .

خولة : ٤٢ ، ٤٣ ، ٥٢ .

خيطى ، وخيطية ( ج : خياطى ، وخيطيات ) :

١٢ ب ، ١٢ هـ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٤ ،

٤٤ ب ، ١٠٢ ب ، ١٠٨ ب .



(د)

دارات = ( انظر : داو ) .

دارعة ( ج : دارعات ) = ( انظر : مدرع ) .

داو ، وداوة ( ج : داوات ) : ١١ ، ١ هـ ، ٤٥ .

ديماس ( ج : دياميس ) = ( انظر : عشاري ) .

ديمونة ( ج : ديامين ) : ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٧ ب ، ٤٧ هـ ، ٤٨ ، ٤٨ ب ، ٥١ ب .

دغيس ، ودغيص : ٤٨ ، ٦٢ ب ، ٧٤ ب ، ١١٣٦ ، ١١٤٧ .

دكاسة ( ج : دكاسات ) : ٤٨ ، ٩٩ ب ، ٩٩ هـ .

دوية ( ج : دويات ) : ٤٩ .

دوية مدرعة : ١٣٨ هـ .

دوتما ، ودوتمه : ٣ ، ٤٩ ، ١٦٤ ، ١٨٢ ، ١٨٦ ، ١٢٦ ، ١٢٦ ب ، ١٢٨ ، ١٥١ ب .

ديارب = ( انظر : زيزب ) .

ديماس ( ج : دياميس ) = ( انظر : عشاري ) .

(ذ)

ذات الودع : هـ .

ذهبية ( ج : ذهبيات ) : ٣٥ ب ، ٣٥ هـ ، ١٣٦ ، ٣٦ ب ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥١ ب ، ١٠٠ ، ١٠٠ ب .

(ر)

راموس ، ورومس : ٥٢ .

رائد = ( انظر : كشاف ) .

رياب = ( انظر : خولة ) .

رباعية : ٥٢ ، ١٣٨ ، ١٣٨ هـ .

رباعية المجانيب = ( انظر : رباعية ) .

ربعي : ٢٠ ب ، ٢٠ هـ ، ٢٩ ب ، ٣٠ ، ٥٢ ، ١٥٠ .

رفاس ، ورفاس : ٥٢ ، ٦٢ ب .

ركوة : ( ج : ركاء ، وركوات ) : ٥ ، ٥ هـ ، ١٥٨

٥٢ ، ٦٢ ب ، ١٤٣ ، ١٤٣ هـ ، ١٤٤ هـ ، ١٤٧ ، ١٤٧ هـ .

رمادة ، أو أرمادة ( ج : رمادات ، ورمائد ) :

١٣ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ١٣٦ ب .

رمت ( ج : أرماث ، وروامث ) : ٥٢ هـ ، ٥٣ ، ١٨٢ ، ١٨٢ ب ، ٩٢ ، ٩٢ هـ ، ١٤٦ ب ، ١٤٦ هـ .

(ز)

زبزاب = ( انظر : زيزب ) .

زبذب ( ج : زبذبات ) : ٣١ ب ، ٥٢ ب ، ٥٢ هـ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٥ ب ، ٥٦ ، ٥٦ ب ، ٥٦ هـ ، ٥٧ ، ٥٧ ب ، ٦٨ ، ٧٥ ب ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ٧٧ هـ ، ٩٣ ، ١٢٣ ب .

زبزيبات = ( انظر : زبزية )

زيرب = ( انظر : زيزب ) .

زلاج : ٥٧ ، ٦٢ ب .

زال ( ج : زالات ) : ٣٤ هـ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ١٥٨ ، ٦٧ ب ، ٩٣ ب ، ١٤٣ ب .

زلوزة = ( انظر : سلورة ) .

زنبري = ( انظر : زنبرية ) .

زنبرية ( ج : زنبريات ) : ٥٧ ، ٥٨ ، ١٢٠ ب ، ١٢٠ هـ ، ١٢١ ، ١٢١ ب ، ١٢١ هـ ، ١٤٦ ، ١٤٦ هـ .

زو : ٢٩ ب ، ٢٩ هـ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٢ ب ، ١٣٤ ، ١٣٤ هـ .

زوارق الصنابل : ١١٧ ب .

الزواريق المقلدة المعدة للمبور : ١١٤٥ .

زورق ( ج : زوارق ، وزواريق ) : ١٤ ، ١٥ ، ٥ ب ، ١٢ ب ، ١٢ هـ ، ١٤ ، ١٧ ، ١٧ ب ، ٢٢ ، ٢٢ ب ، ٢٤ ، ٢٧ ب ، ٢٩ ب ، ٣١ ، ٣٥ ب ، ٣٨ ب ، ٤٢ ، ٤٣ ب ، ٤٤ ، ٤٨ ب ، ٥١ ب ، ٥٢ ب ، ٥٧ ، ٥٨ ب ، ٥٩ ، ٥٩ ب ، ٦٠ ، ٦٠ ب ، ٦١ ، ٦١ ب ، ٦٢ ، ٦٢ ب .

(س)

سباحة (ج : سباحات) : ٦٤ .

ساجة (ج : سوج) : ٦٢ ب ، ٦٤ ، ٦٧ ، ٦٧ هـ .

سايقة ، أو شايقة ، أو شيقة (ج : سوايق ،  
وشايقات) : ٢٢ ب ، ٦٢ ب ، ٦٤ ، ٨٣ ب ،  
٨٧ ب ، ٨٧ هـ ، ١١٢٨ .

سفرى ، وسفريّة ، أو مسافرة : ٤٠ ب ،  
٤٠ هـ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ١١٣٩ ، ١٤١ ب .

سفن حربية مسطوحة : ١٤١ ب

سفن خفر السواحل : ١٢٥ ب .

السفن الخفيفة المستعملة للعبور : ١١٤ .

سفن ذات السطح = ( انظر : مسطح ) .

سفن رواكد = ( انظر : عربة ) .

سفن الزهرة = ( انظر : مراكب الزهرة  
والترج ) .

سفن النقل والشحن النيلية : ١١٣٠ .

سفينة (ج : سفائن ، وسفن ، وسفين) : ٦٥  
( وفي أغلب صفحات الكتاب ) .

سفينة بحر (ج : سفن البحر) = ( انظر :  
بحرية ) .

سفينة بحرية (ج : سفائن بحرية) = ( انظر :  
بحرية ) .

سفينة بخار (ج : سفن البخار) = ( انظر :  
باخرة ) .

سفينة بخارية (ج : سفن بخارية) = انظر :  
باخرة ) .

سفينة تجارية (ج : سفن تجارية) = ( انظر :  
مركب تجارى ) .

سفينة حاملة للبضائع = ( انظر : مركب تجارى ) .

سفينة حربية (ج : سفن حربية) = ( انظر :  
حربى ) .

سفينة حربية مدرعة (ج : سفن حربية مدرعة) :  
١٤٩ ، ١٣٨ ب .

٦٢ هـ ، ٦٣ ب ، ٦٣ هـ ، ١٦٤ ، ١٦٦ ،

٦٨ ب ، ٧٠ ب ، ١٧١ ، ٧٣ ب ، ٧٤ ب ،

٧٧ ب ، ١٧٨ ، ٧٩ ب ، ٨٢ ب ، ٨٣ ،

٨٤ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٧ ب ، ٩٣ ،

٩٥ ب ، ٩٥ هـ ، ١٩٧ ، ٩٧ هـ ، ١٠٠ ب ،

١٠٤ ، ١٠٨ ب ، ١١٠ ، ١١٦ ب ،

١١٧ ، ١١٧ ب ، ١١٨ ، ١١٨ ب ،

١١٩ ، ١١٩ ب ، ١٢٠ ، ١٢١ ب .

١١٢ ، ١٢٢ ب ، ١٢٥ ب ، ١٢٧ ب ،

١٢٨ ، ١٢٨ ب ، ١٢٩ ، ١٢٩ ب ،

١٣٠ ، ١٣٤ ب ، ١٣٥ ، ١٣٦ ،

١٣٧ ، ١٣٩ ب ، ١٤٠ ب ، ١٤٣ ،

١٤٣ ب ، ١٤٤ ب ، ١٤٥ ، ١٤٥ ب ،

١٤٦ ، ١٤٦ ب ، ١٤٦ هـ ، ١٤٧ ،

١٥٣ ب .

زورق انقاذ (ج : زوارق انقاذ) : ٩٥ ب .

زورق بخارى (ج : زوارق بخارية) : ٦٢ ب ،  
١٣٥ هـ .

زورق التوريبدو (ج : زوارق التوريبدو) : ١٦٢ ،  
١٨٨ .

زورق تعديّة (ج : زوارق التعديّة) : ١١٧ ب ،  
١١٣٠ ، ١٤٤ ب .

زورق حربى (ج : زوارق حربية) : ١٣١ .

زورق الطوريبدو (ج : زوارق الطوريبدو) =  
( انظر : زورق التوريبدو ) .

زورق عبور (ج : زوارق العبور) : ١٨٨ ،  
١١٤٣ ، ١١٣٠ .

زورق مدفعية (ج : زوارق مدفعية) : ١٧٢ ،  
٧٨ ب ، ١٣٦ ب .

زورق مطبق : ١٦٢ ، ٦٢ هـ .

زورق معبر (ج : زوارق المعابر) : ٥٨ ،  
١٩٣ ، ١٤٣ ب ، ١٤٤ ب .

زومة (ج : زوم) : ٦٢ ب ، ٦٣ .

سنبك ، وسنبوك ، او سنبوق ، وسنبوق ( ج :  
سنباك وسنبايك ، وسنبايق وسنبايق ) :  
٢٩ هـ ، ٦٢ ب ، ٦٣ ب ، ٦٣ هـ ، ٧٠ ،  
١٧١ ، ٧١ ب ، ١٨٧ ، ٩٦ ب ، ١٠٢ ب ،  
١٢٧ ب ، ١١٣٠ .

(ش)

شالوبة ، وشلوبة ( ج : شالوبات وشلوبات ) :  
٦٢ ب ، ٧٢ ، ٧٨ ب .

شايقة = ( انظر : سايقة ) .

شبارة ( ج : شبارات ) : ١١ ب ، ١١ هـ ،  
٣٥ ب ، ٣٥ هـ ، ٣٦ هـ ، ١٥٢ ، ٦٦ ب ،  
٦٦ هـ ، ٧٢ ، ١٧٣ ، ٧٣ ب ، ٧٣ هـ ،  
١١٠١ .

شباك ( ج : شبكات ، وشبايك ) : ٦٢ ب ، ٧٣  
شبرية : ٧٤ .

شبك ( ج : شببايك ) = ( انظر : شباك ) .

شختور ، وشختورة ( ج : شخاتير ) : ٢١ ب ،  
٤٨ ب ، ٤٨ هـ ، ٦٠ ب ، ٦٢ ب ، ٧٤ ،  
١٧٥ ، ٧٥ ب ، ٨٤ هـ ، ١١٧ ب ، ١١٣٠ ،  
١١٣٦ ، ١٤٧ هـ ، ١٥١ ب .

شختورة مزدوجة : ٧٥ ب .

شذاة ، وشذاوة ( ج : شذا ، وشذونات ،  
وشذاوات ، وشذاءات ، وشذاآت ) :  
١١ ب ، ١١ هـ ، ٣١ ب ، ٣٨ ب ، ٥٤ ب ،  
٥٤ هـ ، ١٥٥ ، ١٥٨ ، ١٦٨ ، ١٧٠ ،  
٧٥ ، ٧٦ ، ٧٦ ب ، ٧٧ ، ٧٧ ب ،  
٧٧ هـ ، ٩٣ ، ١٤٣ ، ١٤٣ ب ،  
١١٤٤ .

شكترية : ٧٧ .

شكير : ١٤ ، ٦٠ ب ، ٦١ ، ٦١ هـ ، ٧٨ ،  
١١٣٣ ، ١٨٤ .

سفينة لنقل المهمات : ١٤ ، ٨٧ ب ، ١٢٩ ب .

سفينة متاجر ( ج : سفن متاجر ) = ( انظر :  
مركب تجاري ) .

سفينة نقل ( ج : سفن النقل ) : ١٩ ب ، ٤١ ب .

سفينة نقلية = ( انظر : سفينة نقل ) .

سفينة نهريّة ( ج : سفن نهريّة ) : ٥٥ ب ،  
٥٧ ب ، ٦٦ ب ، ١٧٠ ، ١٧٢ ، ١٧٥ ،  
٩٢ ب ، ٩٦ ب .

سفينة نيلية ( ج : سفن نيلية ) = ( انظر :  
نيلية ) .

سكونة : ٦٥ .

سلارية = ( انظر : سلورة ) .

سلورة ( ج : سلالير ) : ٢٦ ب ، ٢٦ هـ ، ٣٥ ب ،  
٣٥ هـ ، ٦٠ ، ٦٢ ب ، ٦٦ ب ، ٧٢ ب ،  
٨٢ ب ، ٩٥ ب ، ١٠٨ ب ، ١٢٥ ب .

سنانية : ٦٢ ب ، ٦٤ هـ ، ٦٧ .

للسماريات = ( انظر : عشاري لطيف ) .

سماوية النوبة : ٦٩ ب .

سماوية = ( انظر : سميرية ) .

السماويات = ( انظر : عشاري لطيف ) .

سماوية = ( انظر : سميرية ) .

سميرة = ( انظر : سميرية ) .

سميرية ، وسميري ( ج : سميريات ) : ٣٨ ب ،  
٣٨ هـ ، ٥٥ ، ٥٥ هـ ، ٥٦ ب ، ٥٨ ،  
٦٧ ، ٦٨ ، ٦٨ ب ، ٦٨ هـ ، ٦٩ ،  
٦٩ ب ، ٧٠ ، ٧٠ هـ ، ٧٥ ب ، ٧٦ ،  
٧٦ ب ، ٧٧ هـ ، ٨٦ ب ، ٨٧ ، ٩٣ ،  
٩٣ ب ، ٩٤ ب ، ٩٤ هـ ، ١٣٨ ، ١٤٣ ب ،  
١١٤٤ .

شلملى : ٧٨ .

شلقبة ( ج : شلقبات ) : ٦٢ ب : ٧٨ ، ٨٢ .

شلقدى ( ج : شلقديات ، وشلقدية ) : ١٥ .

٥ هـ ، ١٣٨ ، ٣٨ هـ ، ٣٩ ب : ٧٨ ،

١٧٩ ، ٧٩ ب : ١٨٠ ، ٨٠ ب : ١٨١ ،

٨١ ب : ١٨٧ ، ٨٧ هـ ، ١٣٧ ، ١٣٧ هـ ،

١٤١ ب : ١٤٢ ، ١٤٢ ب : ١٤٢ هـ .

شلىر : ٨١ ، ١٠٢ ب : ١٠٢ هـ .

شلمان : ٨٢ ، ٩٢ هـ .

شمنبر ( ج : شمنابر ) : ٢٩ ب : ٧٨ هـ ، ٨٢ .

ششهدية : ٨٢ .

الشوانى الحربية = ( انظر : الشوانى الغزوانية ) .

شوانى الغزو = ( انظر : الشوانى الغزوانية ) .

الشوانى الغزوانية : ١٤ ، ٢٠ ، ٢٦ ب :

٦٠ ب : ٦٠ هـ ، ١٧٨ ، ١٨٣ ، ١٨٤ ،

٨٩ ب : ١١٠ ، ١٤٢ .

شوعى ، وشويعى : ٨٢ .

شيطى ، وشيطية ( ج : شياطى ، وشيطيات ) :

١٤ ، ١٦٠ ، ٦٠ ب : ١٦٦ ، ١٧٨ ،

٨٢ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٣ ب : ٨٤ ،

٩٥ ب : ١٠٨ ب : ١٢٥ ، ١٢٦ هـ ،

١١٤٣ .

شيققة = ( انظر : سايقة ) .

شينى ، او شانى ، او شينية ، او شونة ( ج :

شوانى ، وشينيات ، وشون ) : ١٣ ،

٣ هـ ، ١٤ ، ٥ ب : ٦ ب : ١٠ ب :

١٠ هـ ، ١٥ ، ١٥ ب : ١١٦ ، ١٢٠ ،

٢١ ب : ٢١ هـ ، ٢٦ ب : ٢٦ هـ ، ٢٧ ،

٣٢ ، ٣٢ ب : ٣٣ ، ٣٣ ب : ٣٧ ،

٣٨ ، ٣٩ ب : ٤٠ ب : ٤٤ ب : ٤٦ هـ ،

٤٧ هـ ، ٤٨ هـ ، ١٧٤ ، ١٧٨ ، ١٧٩ .

٧٩ ب : ٨٠ ، ٨١ ، ٨١ ب : ٨١ هـ ،

٨٣ ، ٨٤ ، ٨٤ ب : ٨٤ هـ ، ٨٥ ،

١٠٣ ، ١٠٤ ب : ١٠٤ هـ ، ١٠٧ ،

١١٣ ، ١١٣ هـ ، ١١٥ ، ١٢٥ ،

١٣٢ ب : ١٤١ ، ١٤١ ب : ١٤٢ ،

١٤٢ ب : ١٤٣ ، ١٥٠ ، ١٥١ ب :

١٥٢ ب .

( ص )

صال ( ج : صالات ) : ٦٢ ب : ٨٦ ، ١٣٤ ب :

١٣٤ هـ .

صرصور : ٨٦ ، ١٢٠ ب .

صلعة = ( انظر : صلفه ) .

صلفة ( ج : صلاغ ) : ٨٦ ، ١٨٧ .

صلفة = ( انظر : صلفه ) .

صنادل الديوان : ١١٧ ب .

صنبوق = ( انظر : سنبك ) .

صندل ( ج : صنادل ) : ١٤ ، ١٨ ب : ١٨ هـ ،

٦٢ ب : ٦٢ هـ ، ١٧٢ ، ١٧٩ ، ٧٩ هـ ،

٨٧ ، ٨٨ ، ٨٨ ب : ١١٧ ب : ١٢٧ ب :

١٢٩ ب : ١٣١ ب .

صندل التورييد ( ج : صنادل التورييد ) : ٦٢ ،

١٨٨ .

صندل طوربيدى ( ج : صنادل طوربيدية ) =

( انظر : صندل التورييد ) .

( ط )

طبطاب : ٨٩ .

طراد درجة اولى ( ج : طرادات درجة اولى ) :

٩١ ب .

طراد درجة ثانية ( ج : طرادات درجة ثانية ) :

٩١ ب .

طراد نو رفاس ( ج : طرادات ذات رفاس ) :

٩٢ .

طراد طوربيدى : ٩١ ب .

طريدة ، وطراد ، وطراة ، وتطريدة ( ج : طرايد ،

وطرائد ، وطرادات ) : ١٤ ، ٤ هـ ، ١٧ ،

٢٣ ب : ٢٤ ، ٢٤ ب : ٢٤ هـ ، ٢٦ ب :

١٣٧ ، ٤١ هـ ، ١٨١ ، ٨١ ب ، ٨٣ ب ،  
٨٩ ، ١٩٠ ، ٩٠ ب ، ٩١ ، ٩١ ب ،  
٩٢ هـ ، ١٢١ هـ ، ١٢٥ ، ١٣٢ ب ،  
١٤٢ ب ، ١٤٣ .

طريدة باللف : ٨٩ ب ، ١٢١ ب .

طريدة غزواني ( ج : طرائد غزوانية ) : ١٤ ،  
٢٦ ب ، ١٧٨ ، ١٨٤ ، ٨٩ ب ، ١١٠٥ .

طريدة مفتوحة المؤخرة ( ج : طرايد مفتوحة  
المواخير أو المواخر ) : ١٤ ، ٢٦ ب ، ١٧٨ ،  
١٨٤ ، ١٨٩ ، ٨٩ ب ، ١١٠٥ .

طوافات : ١٤٣ ب .

طوف ( ج : أطواف ) : ١٥٢ ، ١٨٢ ، ١٨٦ ،  
٩٢ ، ١٩٤ ، ٩٤ هـ ، ١٣٤ ، ١٣٦ ،  
١٤٦ ب .

طونامة = ( انظر : دونتما ) .

طيار وطيارة ( ج : طيارات ) : ٣١ ب ، ٣١ هـ ،  
١٣٥ ، ١٥٥ ، ٥٦ ب ، ٥٨ ، ٦٢ ب ،  
٦٣ هـ ، ١٦٨ ، ٦٨ ب ، ٦٩ ، ١٧٦ ،  
٩٢ ، ٩٣ ، ٩٣ ب ، ١٤٣ ب .

( ع )

عامة ( ج : عامات ، وعوم ، وعام ) : ٩٢ هـ ،  
٩٤ .

عامد ، وعامدة = ( انظر : آمد ) .

عجزي : ٩٤ ، ١١٤ ب .

عجوز : ٩٤ .

عداءة = ( انظر : درمونة ) .

عدولي ، وعدولية : ١٧ ب ، ٤٢ ب ، ٤٢ هـ ،  
٩٤ .

عربة ( ج : عربات ، وعروب ) : ٦٥ ب ، ٩٤ ،  
١٩٥ .

عشاري ، أو عشيري ( ج : عشاريات ) : ١٣٦ ،  
٣٦ ب ، ٣٦ هـ ، ٤١ ب ، ٤١ هـ ، ٤٦ ،  
٥١ هـ ، ١٦٠ ، ٦٢ ب ، ٦٦ ، ٦٩ ب ،  
١٧٠ ، ٧٣ ب ، ٧٣ هـ ، ٧٤ ب ، ٨٢ ب ،

٩٥ ، ٩٦ ، ٩٦ ب ، ٩٧ ، ٩٧ ب ،  
٩٧ هـ ، ٩٨ ، ٩٨ ب ، ٩٩ ، ٩٩ ب ،  
١٠٠ ، ١٠٠ ب ، ١٠١ ، ١٠١ هـ ،  
١٠٢ ب ، ١٠٨ ب ، ١٢٢ ، ١٢٢ هـ ،  
١٢٥ ب ، ١٣٠ ، ١٣٦ ، ١٤٧ .

العشاري الأحمر : ٣٦ هـ ، ٩٩ ب .

العشاري الأخضر : ٣٦ ب ، ٣٦ هـ ، ١٧٠ .

العشاري الأصفر : ٣٦ ب ، ١٧٠ ، ٩٩ ب .

عشاري برسم النزه البحرية ( ج : عشاريات  
برسم ... الخ ) : ١٠٠ ب .

العشاري الخاص ( ج : العشاريات الخاص ) :  
٩٧ ب ، ٩٨ ، ٩٩ ب ، ١٠٠ ب .

عشاري الخدمة ( ج : عشاريات الخدمة ) :  
١٩٩ .

عشاري دتماس : ٤٨ ب .

العشاري الذهبي : ٣٦ ب ، ١٧٠ ، ٩٩ ب .

العشاري الصقلي : ٣٦ ب ، ١٧٠ .

العشاري الفضي : ٣٦ ب ، ١٧٠ ، ١٩٨ ،  
٩٩ ب ، ١٠٠ ب .

العشاري اللزوردي : ٣٦ ب ، ١٧٠ ، ٩٩ ب .  
عشاري لطيف ( ج : العشاريات اللطاف ) :  
٣٦ ب ، ٦٩ ب ، ٩٨ ب ، ٩٩ ب ،  
٩٩ هـ .

العشاري المقدم : ١١٠٠ .

العشاري النحاس : ٩٨ ب .

العشاريات الصفار = ( انظر : عشاري لطيف ) .

العشاريات الموكبية ، أو العشاريات الموكبيات :  
١١٠٠ .

عشري = ( انظر : عشاري ) .

عقاب بحري = ( انظر : فرقطة ) .

عقبة : ٥٢ ب ، ١٠١ .

عكري : ٢١ ب ، ٢١ هـ ، ٨١ ب ، ٨١ هـ ،  
١٠٢ ، ١١٠ ، ١١٠ هـ .

علاقيات : ٤١ ب ، ٤١ هـ ، ٧٠ ب ، ٩٦ ب ،  
١٠٢ ، ١١٣٠ .

عمارة ( ج : عمائر ) : ١٣ ، ١٩ ، ١٩ هـ ،  
٤١ ب ، ٤٤ ب ، ٨٧ ب ، ١٠٢ ، ١١٠٣ ،  
١١٢٨ ، ١٢٩ ب ، ١٣٧ ب .

عمالة ( ج : عماليات ) : ٣٨ ، ١٣٨ هـ ، ١٠٣ .

عمامة ( ج : عمائم ) : ١٠٣ .

عوامة ( ج : عوامات ) : ٥٣ ، ١٥٣ ب .

( غ )

غارب ، وكارب : ٦٢ ب ، ١٠٤ ، ١٣٢ ب .

غاليته : ١٢٩ ب .

غامد ، وغامدة = ( انظر : آمد ) .

غانجة باش = ( انظر : قنجة ) .

غراب ( ج : أغربة ، وغربان ) : ١٣ : ٣ هـ ،  
١٤ ، ١٦ ، ١٢ ب ، ١٧ ، ١٩ ب ،  
٢٣ ب ، ٢٤ ، ٢٤ هـ ، ٢٦ ب ، ٢٦ هـ ،  
٤١ ، ٤١ ب ، ٤٣ ب ، ٤٤ ، ٤٦ ، ٤٨ ،  
٨١ ب ، ٨١ هـ ، ٨٢ ب ، ٨٣ ، ٨٣ ب ،  
٨٤ ، ٨٤ ب ، ١٠٢ ، ١٠٢ ب ، ١٠٢ هـ ،  
١٠٣ ، ١٠٣ ب ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٠٥ ب ،  
١٠٦ ، ١٠٦ ب ، ١٠٦ هـ ، ١٠٧ ،  
١٠٧ ب ، ١٠٨ ، ١٠٨ ب ، ١٠٩ ،  
١٠٩ ب ، ١١٠ ، ١١٠ ب ، ١١١ ،  
١١١ ب ، ١١٢ ، ١١٢ ب ، ١١٨ ب ،  
١٢٣ ، ١٢٥ ، ١٢٥ ب ، ١٢٥ هـ ،  
١٢٦ ب ، ١٢٦ هـ ، ١٢٧ ، ١٤٠ ب ،  
١٤١ هـ .

غراب التقدمة : ١٠٧ ، ١٠٧ ب ، ١٠٨ ،  
١١٠٩ .

غراب غزواني ( ج : أغربة غزوانية ) : ٢٦ ب ،  
١١٠٧ .

غراب القيادة = ( انظر : غراب التقدمة ) .

غراب المتقدمة = ( انظر : غراب التقدمة ) .

غليون ، وغاليون ، وغالون ، او قليون ، وقاليون  
( ج : غلايين ، وغلاوين ) : ١١٤ ، ١٨٢ ،

٨٢ ب ، ٨٧ ب ، ١١٢ ، ١١٣ ، ١١٣ ب ،  
١١٣ هـ ، ١١٨ ب ، ١١٩ ب ، ١١٩ هـ ،  
١١٢٨ ، ١٢٨ ب ، ١٢٩ ب .

غيطاني : ١٩٤ ، ١١٤ .

( ف )

فتاش : ١١٥ .

فرقاطة ، او فرقطون ، وفرقطون ( ج : فراقط ،  
وفراقيط ، وفرقاطات ) : ١١١ ، ١٣ ب ،  
١١٤ ، ٨٢ ب ، ٨٧ ب ، ١١٥ ، ١١٦ ،  
١١٦ ب ، ١١٦ هـ ، ١٢٦ ، ١٢٦ ب ،  
١٢٦ هـ ، ١٢٧ ب ، ١٢٧ هـ ، ١٢٨ ،  
١٢٩ ب .

فرقاطة تجارية ( ج : فراقيط تجارية ) : ١١١٦ .  
فرقاطة ذات رفاس ( ج : فراقيط ذات رفاس ) :  
١١١٦ .

فرقاطة مدرعة : ١٣٨ هـ .

فلانك الديوان : ١١٧ ب .

فلانك : ٤٨ ب ، ٦٥ ب ، ١١٦ .

فلوكة ( ج : فلانك ، وفلايك ) : ٦٢ ب ، ١١٦ ،  
١١٧ ، ١١٧ ب .

فلوكة للخدمة السريعة : ١١٣٥ .

فلوكة مذهبة : ١١١٧ .

فلوة : ٦٢ ب ، ٧٤ ب ، ١١٧ ، ١٣٠ ب ،  
١٣٠ هـ ، ١١٣٦ ، ١١٤٧ .

( ق )

قبايق = ( انظر : قبايق ) .

قانس ( ج : قوادس ) : ٦٢ ب ، ١١٨ .

قارب ( ج : قوارب ) = ( انظر زورق ) .

قارب بخارى ( ج : قوارب بخارية ) = ( انظر :  
زورق بخارى ) .

قارب المرشدين ( ج : قوارب المرشدين ) : ١٦٢ .

قارب نيلي ( ج : قوارب نيلية ) : ١١٢٩ .



قارك : ١١٨ .

قالون ، وقالون = ( انظر : غليون ) .

قائجة باش = ( انظر : قنجة ) .

قايق ، وقايغ ( ج : قوايق ، وقياق ) : ٥٠ ب ،

٦٢ ب ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١١٩ هـ ،

١٢٠ ، ١٢٠ هـ .

قباق ، وقبق ، وقباق ( ج : قباقات ) : ١٨ ب ،

٨ هـ ، ١١٣ ، ١١٣ ب ، ١١٣ هـ ، ١١٨ ،

١١٣٥ ، ١١٩

قراوله = ( انظر : قريلة ) .

قربات : ٦٢ ب ، ١١٩ ، ١١٢٠ .

قربلة ، وقربيلة ، ١١٩ ب ، ١١٩ هـ ، ١٢٠ ،

١٢٦ ب .

قرقور ، وقرقورة ( ج : قراقر ، وقراقير ) :

١٢ ب ، ١٢ هـ ، ١١٧ ، ١٢٧ ، ٢٧ هـ ،

٤١ ، ٤١ ب ، ٤٣ ب ، ٤٤ ، ٥٩ ب ، ٥٩ هـ ،

٦٠ ، ٨٢ ب ، ٨٢ هـ ، ٨٦ ، ٨٩ ب ،

٩٥ ب ، ٩٥ هـ ، ٩٨ ، ٩٨ ب ، ١٠٢ ب ،

١٠٤ ، ١٠٨ ب ، ١١٠ ، ١١٠ ب ،

١١١ ، ١٢٠ ، ١٢١ ، ١٢١ ب ،

١٢١ هـ ، ١٢٢ ، ١٢٢ ب ، ١٢٣ ،

١٢٣ ب ، ١٢٤ ، ١٢٤ ب ، ١٢٤ هـ ،

١٢٥ ، ١٢٥ ب ، ١٢٥ هـ ، ١٤٠ ب ،

١٥٣ ، ١٥٠ .

قرقورة حربية : ١٢١ ، ١٢٤ ب .

قرقورة كملة : ١٢١ ب .

قرقورة كندلة : ١٢١ ب .

قرقورة مسطح : ١٢١ .

قره قول ( ج : قره قولات ) : ١١٥ ب ، ١١٥ هـ ،

١٢٥ ، ١٢٦ ، ١٢٦ ب .

قره وله = ( انظر : قريلة ) .

قراويط ذات رفاس = ( انظر : قرويت بخارى

غير مدرع ) .

قرويت ( ج : قراويت ، وقراويط ) : ١١١ ،

١٠٤ هـ ، ١١٢ هـ ، ١١٥ ب ، ١١٥ هـ ،

١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٢٧ ب .

قرويت بخارى غير مدرع : ١١ .

قرويت بخارى مدرع : ١٢٧ .

قطيرة ( ج : قطائر ) : ١٤ ب ، ٦٢ ب ، ٨٧ ب ،

١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ب .

قفة ( ج : قفاف ) : ٦٢ ب ، ١٢٨ .

قلص : ٢٩ ب ، ٦٢ ب ، ١٢٨ .

قليون = ( انظر : غليون ) .

قنجة ( ج : قنجاب ، وقنچ ) : ١٤ ب ، ٢٧ ب ،

٢٧ هـ ، ٥٠ ب ، ٥١ ، ٦٢ ب ، ٨٧ ب ،

٨٧ هـ ، ١٠٤ ، ١١٢ ب ، ١١٢ هـ ،

١١٨ ب ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٢٩ ب .

قنجة باش = ( انظر : قنجة ) .

قوارب الخدمة : ١٢٩ ، ١٣٥ ، ١٣٥ هـ .

قوارب المعاش = ( انظر : مراكب المعاش ) .

قود : ٦٢ ب ، ٧٤ ب ، ١٣٠ ، ١٣٦ ، ١٤٧ .

قياسة ( ج : قياسات ، وقياس ، وقياسيس ) :

٥٠ ب ، ١١٧ ب ، ١١٧ هـ ، ١٣٠ ،

١٣١ ب ، ١٥٠ ب .

قياسة لطيفة = ( انظر : فلو ) .

( ك )

كار : ١٣٢ .

كاراكا = ( انظر : قرقور ) .

كارب = ( انظر : غارب ) .

كربوسة ( ج : كرايس ) : ١٣٢ .

كشاف : ١٥٢ ، ١٣٢ ، ١٣٣ ، ١٤٩ ب .

كشاف نهري = ( انظر : كشاف ) .

كشير = ( انظر : شكر ) .

ككة : ١٣٣ .

ككم : ٢٩ ب ، ٢٩ هـ ، ٥٨ ب ، ٥٨ هـ ، ١٣٣ ،

١٣٤ .

كلك ( ج : أكلاك ، وكلكات ) : ٨٦ ، ١٨٦ هـ ، ٩٢ هـ ، ١٣٤ .

كله = ( انظر : ككة ) .

كندرة ( ج : كنادر ) : ٦٢ ب ، ١٣٤ .

كوتية : ١٣٤ .

كوربتاي = ( انظر : قرويت ) .

مَرَزَقْبَاغِي = ( انظر : قبق ) .

كوكا = ( انظر : ككم ) .

كيك : ٦٢ ب ، ١٣٠ هـ ، ١٣٥ .

#### (ل)

لاذى ( ج : لواذى ) : ٦٢ ب ، ١٣٦ .

لاطنة ( ج : لواطن ) : ٦٢ ب ، ١٣٦ .

لبركة : ٦٢ ب ، ٧٤ ب ، ١٣٦ ، ١١٤٧ .

لرمادة = ( انظر : رمادة ) .

لنجون : ٦٢ ب ، ١٣٦ .

لوتسو : ١٣٦ .

#### (م)

ماعون ، وماعونة ( ج : مواعين ، وماعونات ) :

٦٢ ب ، ٦٦ ، ١٦٦ هـ ، ١٧٩ ، ٧٩ ب ،

٧٩ هـ ، ١٣٧ .

مالست = ( انظر : مالشت ) .

مالشت : ١٣٨ .

مجونحة ( ج : مجونحات ) : ٢٣ - ٢٣ هـ ،

١٣٨ .

محمل : ١٣٨ .

مخروط = ( انظر : مركب مخروط ) .

مدرع ( ج : مدرعات ) : ١١١ ، ١٨٨ ، ١٣٢ ب ،

١٣٣ ، ١٣٨ .

مدرع ذو أبراج : ١١٣٨ .

مدرع ذو بطارية وبرج : ١١٣٨ .

مدرع ذو ملجا وسطى : ١١٣٨ .

مدفعية ( ج : مدفيعات ) : ١١ ، ٤٤ ب ،

٤٤ هـ ، ١٧٢ ، ١٣٢ ب ، ١٣٨ .

مراكب أسطولية = ( انظر : أسطول ) .

مراكب البحر = ( انظر : بحرية ) .

مراكب التجار = ( انظر : مركب تجارى ) .

مراكب العبور : ١٤٠ ب .

مراكب العبور النهرية : ١٢ .

مراكب غزوانية : ٢٦ ب ، ١٠٤ ب .

مراكب الفرجة والنزهة = ( انظر : مراكب

النزهة والتفرج ) .

مراكب المتفرجين = ( انظر : مراكب النزهة

والتفرج ) .

مراكب مسافرة = ( انظر : سفرى ) .

مراكب المعاش ، أو مراكب المعاشات : ٤ ب ،

٤ هـ ، ١٣٩ ، ١١٤٣ .

مراكب مقاتلة = ( انظر : حربى ) .

المراكب الملوحة : ١٣٩ .

المراكب الملوكية : ١٣٥ .

مراكب النزهة والتفرج : ٣٦ ، ٥٣ ب ، ٧٤ ب ،

١١٢ ب ، ١٢٤ ، ١٤٠ .

مراكب النيل ، أو المراكب النيلية = ( انظر :

نيلية ) .

المراكب النيلية الديوانية : ١٥٢ ب .

مرزاب ( ج : مرازيب ) : ١٤٠ ، ١٤٣ هـ .

مركب ( ج : مراكب ) : ١٤٠ ( وفى أغلب صفحات

الكتاب ) .

مركب بخارى ( ج : مراكب بخارية ) = ( انظر :

باخرة ) .

مركب تاجر = ( انظر : بازركان ) .

مركب تجارى ( ج : مراكب تجارية ) : ١١١ ،

٣٠ ب ، ٥١ ب ، ٦٤ ب ، ١٦٥ ، ١٩١ ،

١٠٢ ، ١١٩ ب ، ١٢٢ ، ١٢٣ ب ،

١٢٤ ، ١٢٧ ، ١٣٩ ، ١٤١ ب .

مركب تعديّة ( ج : مراكب تعديّة ) : ١٤٦ ب ،

١٤٧ ، ١٤٨ .

مركب حامل = ( انظر : حمالة ) .

١٨٦ ، ١٨٨ ، ١٩٣ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٤  
١٤٤ ب ، ٤٥ ، ١٤٦ هـ .

معدية ( ج : معادي : ٢٢ هـ ، ٨ ب ، ٤٨ هـ ،  
١٥٢ ، ٥٣ هـ ، ٦٠ ب ، ٦٢ ب ، ٧٤ ب ،  
١٨٦ ، ١١٧ ب ، ١٣٠ ، ١٣٦ ، ١٤٦ ، ١٤٧ ، ١٤٧ ب ، ١٤٨ ،  
١٤٨ ب .

معون = ( انظر : ماعون ) .

مقلعة : ١٤٨ ، ١٤٩ .

ملقوطة : ١٤٩ .

منورت : ٢١ ب ، ٢١ هـ ، ١٤٩ .

موكببة ، او موكبيات = ( انظر : العشاري  
الموكبية ) .

مونيتور = ( انظر : كشاف ) .

( ن )

ناقلة الجنود ( ج : ناقلات الجنود ) : ٧٩ ب .

نصف الدنيا = ( انظر : اوج انبارلي ) .

نصفى : ٢٠ ب ، ٢٠ هـ ، ٢٩ ب ، ٣٠ ، ٥٢ ،  
٥٢ هـ ، ١٥٠ .

نقالة ( ج : نقالات ) : ١١٤ .

نقيرة ( ج : نقائر ) : ٦٢ ب ، ١٢٥ ، ١٢٥ هـ ،  
١١٣٠ ، ١٥٠ ، ١٥١ .

نهبوغ : ١٥١ .

نيشى ( ج : نواشى ) : ٣٩ ، ٣٩ هـ ، ١٥١ .

نيلية : ١٢ ، ٤ ب ، ١١ ب ، ١١ هـ ، ١٩ ،

٢٢ ب ، ٣٦ ، ٣٧ ب ، ٤٦ ، ٥١ ،

١٧٤ ، ٧٧ ب ، ١٠١ ب ، ١٣٠ ، ١٣٩ ،

١١٤٠ ، ١٥٠ ب ، ١٥١ ، ١٥٢ .

( هـ )

هرهور : ١٥٣ .

هورى ( ج : هوارى ) : ٦٢ ب ، ٦٢ هـ ، ١٥٣ .

( و )

ولجية : ١٥٤ .

ولية : ١٥٤ .

مركب حربى ( ج : مراكب حربية ) = ( انظر :  
حربى ) .

مركب حربية ( ج : المراكب الحربيات ) = ( انظر :  
حربى ) .

مركب سفرى ( ج : مراكب سفرية ) = ( انظر :  
سفرى ) .

مركب قراقرى ( ج : مراكب قراقرى ) = ( انظر :  
ترقور ) .

مركب قشاش : ١٠١ ب .

مركب لنقل المتاجر ( ج : مراكب لنقل المتاجر )  
= ( انظر : مركب تجارى ) .

مركب مخروط : ١١٧ ، ١٤٠ .

مركب مسطح ( ج : مراكب مسطحة ) = ( انظر :  
مسطح ) .

مركب مسمارى : ١٢٨ .

مركب مفتوح من اعلى = ( انظر : اوستى اجق ) .

مركب نقل ( ج : مراكب النقل ) : ٤٠ ب .

مركب نهري ( ج : مراكب نهريّة ) = ( انظر :  
سفينة نهريّة ) .

مركب نيلى = ( انظر : نيلية ) .

مركوش = ( انظر : بركوس ) .

مرمة ( ج : مرمات ) : ٣٣ ، ٣٣ هـ ، ١٤٠ ،  
١١٤١ .

مزاب = ( انظر مزاب ) .

مسافرة = ( انظر : سفرى ) .

مسطح ( ج : مسطحات ) : ١٦ ، ١٦ هـ ،

٣٩ ب ، ٤٠ ب ، ٧٩ ب ، ٧٩ هـ ، ١٨١ ،

١٠٣ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٢ ب ،

١١٤٣ .

مشاية = ( انظر : درمونة ) .

مصباب : ١٤٣ .

معاشات = ( انظر : مراكب المعاش ) .

معبر ، ومعبرة ( ج : معابر ) : ٥٢ ، ٥٢ هـ ،

٥٨ ، ٥٨ هـ ، ٦٢ ، ٦٢ ب ، ٨٢ ،

ثانياً — بالأقربجية

- . ١١٢٨ : Cauffe
- . ١١٢١ : Cercurus
- . ١٧٩ : Chaland
- . ١٧٨ ، ١٧٢ ، ١٦٤ : Chaloupe
- . ١٣٦ ، ١٧٢ : Chaloupe canon-  
nière
- . ١٧٩ : Chelandium
- . ١١٣٤ : Cocca
- . ١١٢٧ : Corbita
- . ١١٢٧ : Corbitae
- . ١٢٦ : Corvet
- . ١١٢٧ ، ١٢٦ : Corvette
- . ١١٢٨ : Couffin

( D )

- . ١٤٥ : Dhow
- . ١٤٦ : Dromond

( E )

- . ١٦١ : Embarcation
- . ١٦٥ : Escuna

( F )

- . ١١٤٧ : Ferryboat
- . ١٦ : Flotte
- . ١٤٩ : Flotte escard
- . ١١٥ : Fregata
- . ١١٥ : Frégate

( G )

- . ١٢٧ : Galéace
- . ١٢٧ : Galeasse
- . ١٢٧ : Galeazza

( A )

- . ١٥٣ : Armada
- . ١٥٧ : Azuracha

( B )

- . ١٤٧ ، ١٣٦ ، ٥٢ : Bac
- . ١١٣٦ ، ٤٨ : Barca, la
- . ١٣ : Barcoso
- . ١١٥٣ : Barge
- . ١٣ : Bark
- . ٤٨ ، ١٣ : Barque
- . ١٦٤
- . ١٦٤ : Bateau
- . ١٤٧ ، ١٤٦ : Batelet
- . ١١٢ : Bâtiment de guerre
- . ٤٦ : Biréme
- . ١٤٦ : Biremes
- . ١١٧ : Blandra
- . ١١٤ : Boat
- . ١١٧ ، ١ : Brick
- . ١ : Brig
- . ١ : Brigantin
- . ١ : Brigantine

( C )

- . ١٦٤ : Canot
- . ١١٢ : Carabela
- . ١١٢ : Cârabos
- . ١١٢ : Caravella
- . ١٢٠ ، ١١٢ : Caravelle
- . ١١٢١ : Carraca

(Q)

- . ۱۱۸ ب : Qaïque  
. ۱۵۲ : Quadrimère

(R)

- . ۱۴۸ ب : Radeau

(S)

- . ۱۷۹ : Schelanda  
. ۱۷۹ : Scialando  
. ۱۶۵ : Schoner  
. ۱۶۵ : Schooner  
. ۱۵ : Skiff  
. ۱۳۲ ب : Squardon

(T)

- . ۱۹۱ : Tarida  
. ۱۹۱ : Tartan  
. ۱۹۱ : Tartana  
. ۱۹۱ : Tartane  
. ۱۱۹ : Trincador

(V)

- Vaisseau de  
. ۴ ب : transport  
. ۱۹ : Vapeur  
. ۱۹ : Vapor  
. ۱۹ : Vapour

(Z)

- . ۱۵۷ : Zurracha  
. ۱۶۶ : Σελλάριον  
. ۱۴۶ : Σρομάδιον  
. ۲ ب : Στόλος  
. ۱۷۹ : Χελούδιον  
. ۱۱۲۱ : χέρχουρος  
. ۱۸۲ : Τεμπέρι

- . ۱۱۲ ب : Galeon

- . ۱۱۲ ب : Galeone

- . ۱۸۴ : Galera

- . ۱۷۴ ب : Galère

- . ۱۸۴ ب : ۸۱

- . ۱۲۷ : Galleass

- . ۱۱۲ ب : Galleon

- . ۱۱۱۲ ب : ۱۸۴ : Galley

- . ۱۱۲ ب : Gallion

- (Germe : انظر) = Gerbe

- . ۱۲۲ : Germe

- . ۲۷ ب : Gondole

- . ۱۷ : Grippo

(J)

- . ۱۷۳ : Jabeque

(K)

- . ۱۱۳۷ : Keel

(L)

- . ۱۱۳۷ : Lighter

(M)

- . ۱۱۳۷ ب : ۱۷۹ : Mahon

- . ۱۱۳۷ : Mahonne

- . ۱۱۴۱ : Maremma

- . ۱۱۴۲ : Mestech

- . ۱۱۴۲ : Mistico

- . ۱۳۲ ب : Monitor

(P)

- . ۱۴۶ ب : Paquebot

- . ۱۴۳ ب : Pont de bateaux

- . ۱۴۳ ب : Pont volant

- . ۸۷ ب : ۷۹ ب : Ponton

- . ۱۱۴۳

## المصادر والمراجع

### أولا : العربية

- آمدروز ( هـ.ف ) = ( انظر : أبو شجاع ،**  
والصابي ، وابن القلانسي ، ومسكويه ) .
- ابراهيم أحمد العلوي :**  
= الأساطيل العربية في البحر الأبيض المتوسط ،  
نشر مكتبة نهضة مصر بالجيزة ، القاهرة  
( بدون تاريخ ) .
- ابراهيم الكتاني = ( انظر : ابن عذاري ) .**  
**ابن أبي زرع ( أبو الحسن علي بن عبد الله**  
**الفاقي ) :**  
= الأنيس المطرب بروض القرطاس في أخبار  
ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس ، نشر  
تورنبرج Tornberg ، أيسالا Upsala  
١٨٤٣ م .
- ابن أبي المطهر الأزدي ( محمد بن أحمد ) :**  
= حكاية أبي القاسم البغدادي ، نشر آدم ميتز  
Adam Metz ، هيدلبرج Heidelberg ١٩٠٢ م .
- ابن الأثير ( عز الدين أبو الحسن علي بن أبي**  
**الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد**  
**الشيبياني ، الجزري ) :**  
= الكامل في التاريخ ، ١٢ جزءا ، الطبعة  
الأولى ، المطبعة الأزهرية المصرية ، القاهرة  
١٣٠١ هـ .
- = التاريخ الباهر في الدولة الاتابية ( بالموصل ) ،**  
تحقيق عبد القادر أحمد طليحات ، نشر دار  
الكتب الحديثة بالقاهرة ، ومكتبة المثنى  
ببغداد ( بدون تاريخ ) .
- أحمد بن الأميز الشنقيطي = ( انظر : طرفة بن**  
**العبد ) .**
- أحمد تيمور :**  
= تفسير الألفاظ العباسية في نشوار المحاضرة ،  
في : مجلة المجمع العلمي العربي ، ج ١١ ،  
م ٢ ، عدد تشرين سنة ١٩٢٢ - ربيع  
الأول سنة ١٣٤١ .
- أحمد زكي :**  
= مهرجان وفاء النيل ، في : المقتطف ، ديسمبر  
١٩٢٣ .
- أحمد زكي عطية = ( انظر : الجبرتي ) .**  
**أحمد شاكر = ( انظر : الجواليقي ) .**  
**أحمد قدرى محمد أسعد = ( انظر : كاله ،**  
**بول ) .**  
**أحمد محمد عيسى = ( انظر : لويس ، أرشيبالد ) .**  
**أحمد مختار العبادي :**  
= دراسات في تاريخ المغرب والاندلس ، الطبعة  
الأولى ، مطبعة المصري ، الإسكندرية ( بدون  
تاريخ ) .  
وانظره أيضا في ( ابن الخطيب ) .
- الانريسي ( أبو عبد الله محمد الشريف السبتي ) :**  
= صفة المغرب وأرض السودان ومصر والاندلس  
( مأخوذ عن نزهة المشتاق في اختراق  
الآفاق ) ، ليدن ١٨٦٦ م .
- الأدهمي الطرابلسي ( الشيخ أحمد بن صالح ) :**  
= كتاب تحفة الأدب في الرحلة من دمياط الى  
الشام وحلب . ومنه نسخة خطية بدار الكتب  
المصرية بالقاهرة ، وأخرى عنها بالكتبة  
التيمورية ( وهو الكتاب المشار اليه في الحواشي  
بالكراسة المجهولة المؤلف ) .
- ادوار ا. الياس = ( انظر : الياس أنطون**  
**الياس ) :**



**اسماعيل سرهنك :**

= حقائق الأخبار عن دول البحار ، الجزءان الأول والثاني ، مطبعة بولاق ، القاهرة ١٣١٢ هـ و ١٣١٤ هـ .

**الاصفهاني ( العماد الكاتب ) :**

= الفتح القسي في الفتح القدسي ، تحقيق محمد محمود صبح ، من مطبوعات مجموعة من الشرق والغرب ، المجلد ١٤٥ ، القاهرة ١٩٦٥ م .

**الاصفهاني ( أبو الفرج ) :**

= كتاب الأغاني ، ج ٣ ، بولاق ١٢٨٥ هـ .

**اغناطيوس افرام الاول ( الأب ) :**

= الالفاظ السريانية في المعاجم العربية . بحث نشر في : مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ، اعداد سنة ١٩٥٠ م .

**الياس انطون الياس :**

= ( بالاشتراك مع ادوار ا. الياس ) القاموس العصري ( انكليزي - عربي ) ، الطبعة العاشرة المعادة ، القاهرة ١٩٥٦ م .

**امين سامي :**

= تقويم النيل وعصر محمد علي ، الطبعة الاولى ، مطبعة دار الكتب المصرية ، القاهرة ١٣٤٦ هـ / ١٩٢٨ م .

**بامخرمة ( ابو محمد عبد الله الطيب بن عبد الله ابن احمد ) :**

= تاريخ ثغر عدن ، مع نخب من تواريخ ابن المجاور والجندي والاهل ، نشره أوسكار لوفجرن Oscar Löfgren ، جزءان ، لين ١٩٣٦ م .

**بشير فرنسيس = ( انظر : لسترنج ، جي ) :**

**بروفنسال ( ليفي ) = ( انظر : ابن الخطيب ) . بطرس البستاني :**

= محيط المحيط ، جزءان ، بيروت ١٨٦٧ - ١٨٦٩ م .

**ابن بطوطة ( محمد بن عبد الله اللواتي الطنجي ) :**

= رحلة ابن بطوطة المسماة : تحفة النظار في

غرائب الامصار وعجائب الاسفار ، نشر B.R. Sanguinetti, C. Defrémery

مع ترجمة فرنسية بعنوان : Voyages d'Ibn Batoutah, 4 vols, Paris 1853-59 وطبعة كتاب التحرير ، اعداد ١٦٦ - ١٧٦ ، القاهرة ١٣٨٦ هـ - ١٩٦٦ م .

**البغدادى ( موفق الدين ابو محمد عبد اللطيف ابن يوسف بن محمد بن علي بن أبي سعد ، المعروف بابن اللباد ) :**

= الافادة والاعتبار في الأمور المشاهدة والحوادث المعينة بأرض مصر ( المنشور باسم : عبد اللطيف البغدادى بمصر ) ، مطبعة المجلة الجديدة ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

**البكرى ( أبو عبيد عبد الله بن عبد العزيز ) :**

= المغرب في ذكر بلاد افريقية والمغرب ( وهو جزء من كتاب المسالك والممالك ) ، نشر البارون دي سلان De Slane ، الجزائر ١٨٥٦ م .

**البلادى ( أبو الحسن ) :**

= فتوح البلدان ، عنى بمقابلته والتعليق عليه رضوان محمد رضوان ، الطبعة الاولى ، المطبعة المصرية بالأزهر ، القاهرة ١٣٥٠ هـ - ١٩٣٢ م .

**البلوى ( ابو محمد عبد الله بن محمد الميمني ) :**

= سيرة أحمد بن طولون ، تحقيق محمد كرد علي ، مطبعة الترقى ، دمشق ١٣٥٨ هـ .

**التبريزي ( الامام الخطيب ابو زكريا يحيى بن علي ) :**

= شرح القصائد العشر ، عنيت بتصحيحها وضبطها والتعليق عليها للمرة الثانية ادارة الطباعة المنيرية ، القاهرة ١٣٥٢ هـ .

**ابن تغرى بردى ( ابو المحاسن يوسف ) :**

= النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، ١٦ جزءا ، منها ١٢ جزءا طبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٢٩ - ١٩٥٦ م . والجزاء الباقية نشر الهيئة العامة للتأليف والنشر ( القاهرة ١٩٧٠ م للجزء ١٣ ) والهيئة المصرية العامة للكتاب ( القاهرة ١٩٧٢ م ، الأجزاء ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ) .

**التنوخى ( أبو على المحسن بن أبى القاسم ،  
القاضى ) :**

= كتاب جامع التواريخ المسمى نشوار المحاضرة  
وأخبار المذاكرة ، تصحيح د.س. مرجليوث ،  
الجزء الثامن ، من مطبوعات المجمع العلمى  
العربى بدمشق ، ١٣٤٨ هـ - ١٩٣٠ م .  
= الفرغ بعد الشدة ، جزءان فى مجلد واحد ،  
الطبعة الأولى ، نشر مكتبة الخانجى بمصر  
ومكتبة المثنى ببغداد ١٣٧٥ هـ - ١٩٥٥ م .

**تورنبرج = ( انظر : ابن أبى زرع ) .**

**توما البستانى = ( انظر : طوبيا العنسى الحلبى ) .  
الجاحظ ( أبو عثمان عمرو بن بحر البصرى ) :**  
= كتاب الحيوان ، ج ٤ ، القاهرة ١٣٢٤ هـ /  
١٩٠٦ م .

**الجبرتى ( عبد الرحمن ) :**

= عجائب الآثار فى التراجم والأخبار ( على  
هامش : ابن الأثير ، الكامل فى التاريخ ،  
١٢ جزءا ، الطبعة الأولى ، المطبعة الأزهرية  
المصرية ، القاهرة ١٣٠١ هـ ) .  
= مظهر التقديس بزوال دولة الفرنسيين ،  
تحقيق أحمد زكى عطية ، وعبد المنعم عامر ،  
ومحمد فهمى عبد اللطيف ، الجزء الأول ،  
القاهرة ١٣٨٠ هـ - ١٩٦١ م .

**ابن جبر ( أبو الحسين محمد بن أحمد ) :**

= الرحلة ، تحقيق حسين نصار ، نشر مكتبة  
مصر ، القاهرة ( بدون تاريخ ) . وطبعة  
وليم رايت William Wright الثانية ،  
لندن ١٩٠٧ م .

**جست ( رافن ) = ( انظر : الكندى )**

**جمال الدين الشيال :**

= مجمل تاريخ دمياط سياسيا واقتصاديا ،  
الاسكندرية ١٩٤٩ م .  
= معجم السفن العربية ، وهو مجموعة بطاقات  
وجزائز مخطوطة ، محفوظة بمكتب  
سكرتارية السيد وكيل جامعة الاسكندرية  
للبحوث والدراسات العليا .  
وانظره أيضا فى ( ابن شداد ، والمقريزى ،  
وابن واصل ) .

**الجوالقى ( أبو منصور موهب بن أحمد بن محمد  
ابن الخضر ) :**

= تكملة اصلاح ما تغلط فيه العمامة ، تحقيق  
عز الدين التنوخى ، من مطبوعات المجمع

العلمى العربى بدمشق ، ١٣٥٥ هـ .  
= المعرب من الكلام الأعجمى على حروف المعجم ،  
تحقيق أحمد محمد شاكر ، القاهرة ١٣٦١ هـ .

**الجوفرى ( أبو على منصور العزىزى ) :**

= سيرة الأستاذ جودر ، تحقيق محمد كامل  
حسين ومحمد عبد الهادى شعيرة ، نشر دار  
الفكر العربى ، مطبعة الاعتماد بمصر ( بدون  
تاريخ ) .

**الجوهري ( أبو نصر اسماعيل بن حماد الفارابى ،  
الامام ) :**

= تاج اللغة وصحاح العربية ( المعروف باسم  
الصحاح للجوهري ) ، طبعة بولاق سنة  
١٢٨٢ هـ .

**ابن حجر العسقلانى ( شهاب الدين أبو العباس  
أحمد ) :**

= انباء الغمر بأبناء الغمر ، مخطوطة محفوظة  
بدار الكتب المصرية بالقاهرة تحت رقم ٢٤٧٦ .  
**حسن ابراهيم حسن :**

= ( بالاشتراك مع على ابراهيم حسن ) ، النظم  
الاسلامية ، الطبعة الأولى ، نشر مكتبة  
النهضة المصرية ، القاهرة ١٣٥٨ هـ . -  
١٩٣٩ م .

**حسن الباشا :**

= الفنون الاسلامية والوظائف على الآثار  
العربية ، ثلاثة أجزاء ، نشر دار النهضة  
العربية ، القاهرة ١٩٦٥ - ١٩٦٦ م .

**حسن حبشى :**

= نور الدين والصليبيون ، القاهرة ١٩٤٨ م .

**حسن حسنى عبد الوهاب = ( انظر : العمري ) .  
الحسن بن عبد الله :**

= آثار الأول فى ترتيب الدول ، مطبعة بولاق ،  
القاهرة ١٢٩٥ هـ .

**حسين نصار = ( انظر : ابن جبر ) .  
ابن حوقل ( أبو القاسم النصيبى ) :**

= كتاب صورة الأرض ، منشورات دار مكتبة  
الحياة ببيروت ( بدون تاريخ ) عن طبعة  
لندن .

**ابن الخطيب ( لسان الدين محمد بن عبد الله ) :**  
= أعمال الأعلام فيمن بويح قبل الإسلام من ملوك  
الإسلام :

( أ ) الجزء الخاص بتاريخ إسبانيا ، نشر  
ليفى بروفنسال ، بيروت ١٩٥٦ م .

( ب ) الجزء الخاص بتاريخ المغرب وصقلية ،  
نشر أحمد مختار العبادى وإبراهيم الكتانى ،  
الدار البيضاء ١٩٦٤ م .

= نفاضة الجراب فى علالة الاغتراب ، تحقيق  
أحمد مختار العبادى ، دار الكاتب العربى  
للطباعة والنشر ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

**الخفاجى ( شهاب الدين أحمد ) :**

= شفاء الغليل فيما فى كلام العرب من الدخيل ،  
الطبعة الأولى ، مطبعة السعادة ، مصر  
١٣٢٥ هـ .

**ابن خلدون ( عبد الرحمن ) :**

= المقدمة ، الطبعة الأولى ، المطبعة الخيرية  
بالقاهرة ، ١٣٢٢ هـ .

**ابن خلكان ( أبو العباس شمس الدين أحمد بن  
محمد بن أبى بكر ) :**

= وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، تحقيق  
محمد محيى الدين عبد الحميد ، الجزء الأول ،  
الطبعة الأولى ، القاهرة ١٣٦٧ هـ - ١٩٤٨ م .

**خليل بن شاهين ( غرس الدين الظاهرى ) :**

= كتاب زبدة كشف الممالك وبيان الطرق  
والمسالك ، نشر بول رافيس  
Paul Ravaisse ، باريس ١٨٩٤ م .

**دربنبرغ ( هرتويغ ) = ( انظر : عمارة اليمنى ) .**  
**درويش النخيلى = ( انظر : كالة ، بول ) .**

**دفرموى ( س . ) = ( انظر : ابن بطوطة ) .**  
**ابن دقماق ( إبراهيم بن محمد بن أيمن المالئى )**  
= الانتصار بواسطة عقد الامصار ، الجزء  
الرابع ، بولاق ١٣٠٩ هـ .

**دن ( ج . هورث ) = ( انظر : الصولى ) .**

**دى سلان ( البارون ) = ( انظر : البكرى ) .**  
**دى غويه = ( انظر : الطبرى والمسمودى ،  
والقدسى ) .**

**رافيس ( بول ) = ( انظر : خليل بن شاهين ) .**  
**رضوان محمد رضوان = ( انظر : البلاذرى ) .**

**رفاعة رافع الطهطاوى :**

= مناهج الالباب المصرية فى مناهج الآداب  
العصرية ، القاهرة ١٩١٢ م .

**رنسمان ( ستيفن ) :**

= الحضارة البيزنطية ، ترجمة عبد العزيز  
جاويد ، مجموعة الألف كتاب ( رقم ٣٧٩ ) ،  
نشر مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٩٦١ م .

**الزبيدى ( أبو الفيض محمد بن محمد ابن  
عبد الرازق السيد المرتضى الحسينى ) :**

= شرح القاموس ( واسم الشرح : تاج العروس  
من جواهر القاموس ) ، ١٠ أجزاء ، القاهرة  
١٣٠٦ - ١٣٠٧ هـ .

**زكى محمد حسن :**

= كنوز الفاطميين ، مطبعة دار الكتب المصرية ،  
القاهرة ١٣٥٦ هـ - ١٩٣٧ م .

وانظره ايضا فى = ( ابن سعيد ) .

**سعاد ماهر :**

= البحرية فى مصر الاسلامية وآثارها الباقية ،  
نشر دار الكتاب العربى للطباعة والنشر ،  
القاهرة ( بدون تاريخ ) .

**سعد زغلول عبد الحميد = ( انظر : مؤلف  
[كتاب مراكشى] مجهول ) .**

**ابن سعيد ( على بن موسى الأندلسى ) :**

= المغرب فى حلى المغرب ، تحقيق زكى محمد  
حسن وشوقى ضيف وسيدة اسماعيل  
كاشف ، الجزء الأول ، من القسم الخاص  
بمصر ، القاهرة ١٩٥٣ م .

**سعيد عبد الفتاح عاشور :**

= العصر المالئكى فى مصر والشام ، الطبعة  
الأولى ، نشر دار النهضة العربية ، القاهرة  
١٩٦٥ م .

**سعيد العريان = ( انظر : المراكشى ) .**

**السلوى ( أبو العباس أحمد بن خالد القاصرى )**  
= الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى ، ٩  
أجزاء ، الدار البيضاء ١٩٥٤ م .

**سنجوينتى ( ب . ر . ) = ( انظر : ابن بطوطة )**  
**سيدة اسماعيل كاشف = ( انظر : ابن سعيد )**

ابن سعيده ( أبو الحسن علي بن اسماعيل  
الأنطلسي ) :

= المخصص ، ١٧ جزءا ، طبعة بولاق ، القاهرة  
١٣١٦ هـ — ١٣٢١ هـ .

الشابشتي ( أبو الحسن علي بن محمد ) :

= الديارات ، تحقيق كوركيس عواد ، الطبعة  
الثانية ، مكتبة المثنى ، بغداد ١٣٨٦ هـ — ١٩٦٦ م

أبو شامة ( شهاب الدين أبو محمد عبد الرحمن  
ابن اسماعيل بن إبراهيم المقدسي ) :

= كتاب الروضتين في أخبار الدولتين النورية  
والصلاحية ، جزءان ، مطبعة وادي النيل ،  
القاهرة ١٢٨٧ هـ — ١٢٨٨ هـ .

أبو شجاع ( محمد بن الحسين ، الملقب ظهير  
الدين الرونراوري ، الوزير ) :

= ذيل كتاب تجارب الأمم ، نشر هـ. ف. آمدروز  
H. F. Amedroz الجزء الثالث ، القاهرة  
١٣٣٤ هـ — ١٩١٦ م .

ابن شداد ( بهاء الدين ) :

= النوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية ،  
تحقيق جمال الدين الشيال ، الطبعة الأولى ،  
القاهرة ١٩٦٤ م .

شوقي ضيف = ( انظر : ابن سعيد ) .  
الصابي ( أبو الحسن الهلال بن الحسن بن  
إبراهيم ، الكاتب ) :

= تاريخه ، الجزء الثامن منه ، عنى بتصحيحه  
هـ. ف. آمدروز و د. س. مرجليوث ، القاهرة  
١٣٣٧ هـ — ١٩١٩ م ، وهو الجزء الملحق  
بذيل تجارب الأمم للوزير أبي شجاع  
الروندراوري ، نشر آمدروز ، القاهرة  
١٣٣٤ هـ — ١٩١٦ م .

= الوزراء ، أو تحفة الأمراء في تاريخ الوزراء ،  
تحقيق عبد الستار أحمد فراج ، دار أحياء  
الكتب العربية ، القاهرة ١٩٥٨ م .

ابن صاحب الصلاة ( عبد الملك ) :

= المن بالامامة على المستضعفين ، نشر  
عبد الهادي التازي ، بيروت ١٩٦٤ م .

صالح بن يحيى :

= تاريخ بيروت وأخبار الأمراء البحريين من

أمراء الغرب ، نشر الأب لويس شيخو  
اليسوعي ، بيروت ١٨٩٨ م .

صلاح الدين المتجدد :

= دير مديان ، في : الرسالة ، العدد ٣٩٧ ،  
السنة التاسعة ( وهو قطعة من كتاب الديارات  
للشابشتي ) .

الصولي ( أبو بكر محمد بن يحيى ) :

= أخبار الرازي بالله والمتقى لله ، أو تاريخ  
الدولة العباسية من سنة ٣٢٢ إلى سنة ٣٣٣  
هجريه ، من كتاب الأوراق ، عنى بنشره ج.  
هيورث دن ، مطبعة الصاوي ، القاهرة  
١٣٥٤ هـ — ١٩٣٥ م .

ابن طباطبائي ( محمد بن علي ، المعروف بابن  
الطقطقي ) :

= الفخرى في الآداب السلطانية ، مطبعة  
الموسوعات بمصر بيباب الشعرية ، ١٣١٧ هـ

الطبري ( ابن جرير ) :

= تاريخ الأمم والملوك ، نشر دي غوييه  
De Goeje ، لندن ١٨٧٩ — ١٨٩٦ م .

طرفة بن العبد :

= ديوان طرفة بن العبد ، شرح أحمد بن الأمين  
الشنقيطي ، فزنده « أورنه ك » ، مطبعة سي  
١٩٠٩ م .

طوبيا العنسي الحلبي ( القس ) :

= كتاب تفسير الألفاظ الدخيلة في اللغة العربية  
مع ذكر أصلها بحروفه ، نشر توما البستاني ،  
القاهرة ١٩٣٢ م .

ابن ظافر ( علي ، الأزدي ) :

بدائع البدائة ، دار الطباعة الميرية المصرية ،  
القاهرة ١٢٧٨ هـ .

عبد الرحمن زكي :

= الجيش المصري في عهد محمد علي باشا  
الكبير ، الطبعة الأولى ، مطبعة حجازي ،  
القاهرة ١٣٥٨ هـ — ١٩٣٩ م .

عبد الستار أحمد فراج = ( انظر : الصابي ) .

عبد العزيز الأهواني = ( انظر : المسفرى ،  
ومؤلف أندلس مجهول ) .

عبد العزيز جاويد = ( انظر : رنسمان ، ستيفن )

عبد القادر أحمد ظلمات = ( انظر : ابن الأثير )

عبد المنعم عامر = ( انظر : الجبرتي )

عبد المنعم ماجد :

= نظم الفاطميين ورسومهم في مصر ، جزآن ،  
نشر مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ١٩٥٣  
و ١٩٥٥ م .

عبد الهادي التازي = ( انظر : ابن صاحب  
الصلاة )

ابن عذاري ( أبو العباس أحمد بن محمد  
المراكشي ) :

= البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب :  
( ١ ) الجزء الأول والثاني ، طبعة بيروت  
١٩٥٠ م .

( ب ) قطعة تتعلق بتاريخ المرابطين ، نشرها  
ويثي ميراند في : مجلة هسبريس ١٩٦١ م .  
( ج ) الجزء الرابع الخاص بتاريخ الموحدين  
وبداية عهد بني مرين ، نشره ويثي ميراندا  
ومحمد بن تاويت التطواني وإبراهيم الكتاني ،  
الرباط ١٩٦٣ م .

المسفرى ( أحمد بن عمر بن أنس ، المعروف  
بأبن الدلائى ) :

= ترصيع الأخبار وتنويع الآثار والبستان في  
غرائب البلدان والمسالك إلى الممالك ، تحقيق  
عبد العزيز الأهواني ، نشرة المعهد المصري  
بميدريد ١٩٦٥ م .

عريب بن سعد ( القرطبي ) :

= صلة تاريخ الطبري ، الطبعة الأولى ، المطبعة  
الحسينية المصرية ، القاهرة ١٣٢٦ هـ

عز الدين التتوخي = ( انظر : الجواليقي )

عزيز سوريال عطية = ( انظر : ابن ماتي )  
عطية مصطفى مشرفة :

= نظم الحكم بمصر في عصر الفاطميين ، الطبعة  
الثانية ، نشر دار الفكر العربي ، القاهرة  
( بدون تاريخ ) .

على إبراهيم حسن : ( انظر : حسن إبراهيم حسن )  
على مبارك :

= الخطط التوفيقية الجديدة لمصر القاهرة ومدنها  
وبلادها القديمة والشهيرة ، ٢٠ جزءا ،  
القاهرة ١٣٠٦ هـ .

عمارة اليمنى ( نجم الدين أبو محمد بن أبي  
الحسن الحكيم ) :

= النكت العصرية في أخبار الوزراء المصرية ،  
اعتنى بتصحيحه هرتويغ درنبرغ Hertwig  
Derenbourg ، باريس ١٨٩٧ م .

عمر طوسون :

= الجيش المصري في الحرب الروسية المعروفة  
بحرب القرم ١٨٥٣ - ١٨٥٥ م ، مطبعة  
المستقبل ، الإسكندرية ١٣٥٥ هـ - ١٩٣٦ م .

العمرى ( شهاب الدين بن فضل الله )

= مسالك الأبصار في ممالك الأمصار ، الجزء  
الخاص بوصف إفريقية والأندلس ، نشر حسن  
حسنى عبد الوهاب بتونس .

الغزولى ( علاء الدين على بن عبد الله البهائى ) :

= مطالع البدور في منازل السرور ، جزآن ،  
الطبعة الأولى ، مطبعة إدارة الوطن بمصر  
١٢٩٩ هـ - ١٣٠٠ هـ .

غازيليف ( أ. أ. ) :

= العرب والروم ، ترجمة محمد عبد الهادي  
شميرة ، نشر دار الفكر العربي ، القاهرة  
( بدون تاريخ ) .

فستفالد : ( انظر : يا قوت الحموى ) :  
ابن القوطى :

= الحوادث الجامعة والتجارب النافعة في المائة  
السابعة ، بغداد ١٣٥١ هـ .

الفروزابادى ( مجد الدين أبو طاهر محمد بن  
يعقوب الشيرازى ) :

القاموس المحيط ، بولاق ١٢٧٢ هـ .

فيليب خورى حتى

= تاريخ العرب ، نقله إلى العربية محمد مبروك  
نافع ، المجلد الثاني ، الطبعة الثالثة ، مطبعة  
دار العالم العربي ، القاهرة ١٩٥٢ م .

## قسم الديجلى :

= مقالاته في : مجلة لغة العرب ، الأجزاء ١ و ٢  
٣ ، سنة ١٩٠١ م .

## ابن القطان

= جزء من كتاب نظم الجمان ، تحقيق محمد على  
مكى ، من منشورات كلية الآداب والعلوم  
الإنسانية ، الرباط ( بدون تاريخ ) .

## ابن القلانسي ( أبو يعلى حمزة ) :

= ذيل تاريخ دمشق ، نشر آمدرور ، بيروت  
١٩٠٨ م .

## القلقشندي ( أبو العباس أحمد بن علي ) :

= صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، ١٤ جزءا ،  
المطبعة الأميرية ، القاهرة ١٣٢٣ هـ - ١٩١٥ م

## ابن القوطية :

= تاريخ افتتاح الأندلس ، مدريد ١٩٢٦ م .

## كاله ( بول ) :

= صورة عن وقعة الاسكندرية في عام ٧٦٧ هـ  
- ١٣٦٥ م ، من مخطوطة « الامام » للنويري  
الاسكندري ، ترجمة وتعليق درويش النخيلي  
وأحمد قدرى محمد أسعد ، مطبوعات جمعية  
الأثار بالاسكندرية ، دراسات تاريخية وأثرية ،  
رقم ٣ ، سنة ١٩٦٩ م .

## كلوت بك :

= لمحة عامة الى مصر ، ترجمة الى العربية محمد  
مسعود ، جزءان ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

## الكندى ( أبو عمر محمد بن يوسف المصرى ) :

= كتاب الولاة وكتاب القضاة ، نشر رافن جست  
Rhavon Guest ، مطبعة الآباء اليسوعيين ،  
بيروت ١٩٠٨ م .

## كوركيس عواد :

= ذيل كتاب الديارات للشهابشتى ، في :  
( الشهابشتى ، الديارات ، تحقيق كوركيس  
عواد ، بغداد ١٣٨٦ هـ - ١٩٦٦ م ) .  
وانظره أيضا في : ( لسترنج ، جى ) .

## لسترنج ( جى ) :

= بلدان الخلافة الشرقية ، ترجمة تبشير فرنسيس

وكوركيس عواد ، مطبعة الرابطة ، بغداد  
١٣٧٣ هـ - ١٩٥٤ م .

لوفجرن ( أوسكار ) = ( انظر : با مخرمة )  
لويس ( أرشيالد ) :

= القوى البحرية والتجارية في حوض البحر  
الأبيض المتوسط ، ترجمة أحمد محمد عيسى ،  
مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .

## لويس شيخو ( الأب ، اليسوعى ) :

= النصرانية وآدابها بين عرب الجاهلية ، الطبعة  
الأولى ، بيروت ١٩٢٣ م .  
وانظره أيضا في : ( صالح بن يحيى ) .

## المبرد ( أبو العباس محمد بن يزيد ) :

= الكامل في اللغة والأدب ، جزءان ، المطبعة  
التجارية الكبرى ، القاهرة ١٣٥٥ هـ .

محمد بن تاويت التطواني = ( انظر : ابن عذارى )

محمد صادق آل بحر العلوم الطباطبائي = ( انظر :  
المقريزى ) .

## محمد عبد الله عنان :

= الحاكم بأمر الله وأسرار الدعوة الفاطمية ،  
الطبعة الثانية ، نشر مؤسسة الخانجي ،  
القاهرة ١٣٧٩ هـ - ١٩٥٩ م .

محمد عبد الهادى أبو ريدة = ( انظر : ميتز ، آدم )

محمد عبد الهادى شعيرة = ( انظر : الجوزرى ،  
وفازيليف )

محمد العربى العلمى = ( انظر : المراكشى )

محمد على مكي = ( انظر : ابن القطان )

محمد فهى عبد اللطيف = ( انظر : الجبرتي )

محمد كامل حسين = ( انظر : الجوزرى )

محمد كرد على = ( انظر : البلوى ) .

## محمد ليبب البتانونى

= رحلة الأندلس ، الطبعة الثانية ، القاهرة  
( بدون تاريخ ) .

محمد مبروك نافع = ( انظر : فيليب خورى حتى )

محمد محمود صبح = ( انظر : الأصفهاني ، العماد )

محمد محيى الدين عبد الحميد = ( انظر : ابن



( خلكان )

محمد مسعود = ( انظر : كلوت بك )

محمد المتونى :

= نظم الدولة المريثية ، فى : مجلة البحث العلمى  
بالرباط ، العدد الثانى ، مايو ١٩٦٤ م .

محمد ياسين الحموى :

= تاريخ الاسطول العربى ، دمشق ١٩٤٥ م .

الراكشى ( عبد الواحد ) :

= المعجب فى تلخيص اخبار المغرب ، نشر سعيد  
العرىان ومحمد العربى العلمى ، القاهرة  
١٩٤٩ م .

مرجليوث ( د . س . ) : ( انظر : الصابى ،  
والتنوخى ) .

المسعودى ( ابو الحسن على بن الحسين بن  
على ، الشافعى ) :

= التنبيه والاشراف ، نشر دى غويه  
M.J. De Goeje مطبعة بريل ، ليدن ١٨٩٣ م .

= مروج الذهب ومعادن الجوهر ، التزام  
عبد الرحمن محمد ، جزءان فى مجلد واحد ،  
المطبعة البهية المصرية ، القاهرة ١٣٤٦ هـ .

مسكويه ( ابو على احمد بن محمد ) :

= كتاب تجارب الأمم ، جزءان ، نشر هـ.ف .  
آمدروز ، مطبعة شركة التمدن الصناعية  
بمصر ، ١٣٣٢ هـ - ١٩١٤ م و ١٣٣٣ هـ -  
١٩١٥ م .

المقدسى ( شمس الدين ابو عبد الله محمد ) :

= احسن التقاسيم فى معرفة الاقاليم ، نشر دى  
غويه ، ليدن ١٩٠٦ م .

المقريزى ( تقى الدين احمد بن على بن عبد القادر  
ابن محمد ) :

= كتاب المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار ،  
جزءان ، طبعة بولاق ، القاهرة ١٢٧٠ هـ .  
= شذور العنود فى ذكر النقود القديمة  
والاسلامية ، صححه وعلق عليه محمد صادق  
آل بحر العلوم الطباطبائى ، المطبعة الحيدرية  
بالتنجف ، العراق ١٣٥٦ هـ .

= السلوك لمعرفة دول الملوك جزءان فى ستة  
اقسام ، تحقيق محمد مصطفى زيادة ، القاهرة  
١٩٣٩ - ١٩٤١ م والجزء الثالث بتحقيق  
سعيد عبد الفتاح عاشور ، وبقية الكتاب  
لا يزال مخطوطا ومحفوظا بدار الكتب المصرية  
بالقاهرة تحت رقم ٣٣٣٧ .

= اتعاط الحنفا بأخبار الائمة الفاطميين الخلفا ،  
مخطوطة طوب قبو سراى ( مكتبة سراى احمد  
الثالث باستانبول ) ، ومنها صور شمسية  
محفوظة بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية  
تحت رقم ٢٠ م . وقد تم نشر الكتاب بأكمله  
فى ثلاثة أجزاء ، الأول بتحقيق جمال الدين  
الشيال ، القاهرة ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م والثانى  
والثالث بتحقيق محمد حلمى محمد احمد ،  
القاهرة ١٣٩٠ هـ / ١٩٧١ م و ١٣٩٣ هـ -  
١٩٧٣ م . وهناك طبعة أقدم للجزء الاول أيضا  
بتحقيق جمال الدين الشيال ، القاهرة ١٩٤٨ م  
( عن طبعة المستشرق بونز Hugo Bonz  
القدس ١٩٠٩ م ، عن النسخة الخطية التى  
كانت محفوظة فى مكتبة جوتا بألمانيا تحت رقم  
١٦٥٢ ) .

ابن ممتى ( الأسعد ) :

= قوانين الدواوين ، تحقيق عزيز سوريال عطية ،  
مطبعة مصر ، القاهرة ١٩٤٣ م .  
وأيضا : طبعة الوطن ، بولاق ، القاهرة  
١٢٩٩ هـ .

ابن منظور ( جمال الدين ابو الفضل ، محمد بن  
مكرم بن على الأنصارى الإفريقى المصرى ) :

= لسان العرب ، ٢٠ جزءا ، بولاق ١٣٠٠ هـ  
١٣٠٨ هـ .

ابن منكلى ( محمد ) :

= كتاب الأحكام الملوكية والضوابط الناموسية  
فى فن القتال فى البحر . صور شمسية محفوظة  
بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية ، تحت  
رقم ٩ م ، عن المخطوطة المحفوظة بدار الكتب  
المصرية بالقاهرة تحت رقم ٢٣ فروسية تيمور .

مؤلف أندلسى مجهول :

= « سفارة سياسية من غرناطة الى القاهرة فى  
القرن التاسع الهجرى ( سنة ٨٤٤ ) » .  
نشرها بهذا العنوان عبد العزيز الهمانى ،  
بمطبعة كلية الآداب جامعة القاهرة ، المجلد

١٦ ، الجزء الأول ، مايو سنة ١٩٥٤ ، مطبعة  
جامعة القاهرة ١٩٥٤ م .

### مؤلف مجهول ( كاتب مراكشي من كتاب القرن

السادس الهجرى ) :

= كتاب الاستبصار في عجائب الأمصار ، نشر  
وتعليق سعد زغلول عبد الحميد ، مطبعة جامعة  
الاسكندرية ، ١٩٥٨ م .

### مؤلف مجهول ( او مؤلفون مجهولون )

= كتاب ألف ليلة وليلة ، ٤ أجزاء ، الطبعة  
الأولى ، مطبعة التقدم العلمية بمصر ، ١٣٢٥ هـ

ميتر ( آدم ) :

= الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجرى  
أو عصر النهضة في الاسلام ، ترجمة محمد  
عبد الهادى أبو ريده ، جزآن ، الطبعة الثانية ،  
القاهرة ١٣٦٦ هـ — ١٩٤٧ م و ١٣٦٧ هـ —  
١٩٤٨ م .

وانظره أيضا في ( ابن أبى المطهر الأزدي )

ميخائيل عواد :

= العرب في الاسلام ، في : رسالة ، ٨ [١٩٤٠] ،  
العدد ٣٦٠ .

ميراندا ( ويثى ) : ( انظر : ابن عذارى )

ناجى معروف :

تاريخ علماء المستنصرية ، الطبعة الأولى ،  
بغداد ١٣٧٩ هـ — ١٩٥٩ م .

ناصر خسرو علوى :

= سفر نامه ، ترجمة يحيى الخشاب ، الطبعة  
الأولى ، القاهرة ١٩٤٥ م .

نعمان ثابت الجندى :

= الجندية في الدولة العباسية ، بغداد ١٣٥٨ هـ  
— ١٩٣٩ م .

أبو نواس ( أبو على الحسن بن هانىء )

= ديوانه . المطبعة الحميدية المصرية ، القاهرة  
١٣٢٢ هـ .

النويرى السكندرى ( محمد بن قاسم بن محمد ،  
المالكى ) .

= اللام بالاعلام فيما جرت به الاحكام المقضية  
في وقعة الاسكندرية ، سنة سبع وستين  
وسبعماية . ثلاث نسخ مخطوطة :  
( أ ) نسخة الهند رقم ٢٣٣٥ .

( ب ) نسخة دار الكتب المصرية رقم ٢٨٥٥٨  
( عمومية تاريخ ) ، ١٤٤٩ ( خصوصية  
تاريخ ) .

( ج ) نسخة برلين رقم II 359/60  
من محفوظات Wetzstien . ومن هذه  
النسخ الثلاث صور شمسية محفوظة  
بمكتبة كلية الآداب جامعة الاسكندرية تحت  
الأرقام ٧٣٨ م ، ٧٣٧ م ، ٦٦٧ م ( على  
التوالى ) .

ابن واصل ( جمال الدين محمد بن سالم ) :

= مفرج الكروب في أخبار بنى أيوب ، ٣ أجزاء ،  
تحقيق جمال الدين الشيال ، القاهرة ١٩٥٣  
و ١٩٥٧ و ١٩٦٠ . وتوجد لبقية الكتاب  
المخطوط صور شمسية محفوظة بمكتبة كلية  
الآداب جامعة الاسكندرية تحت رقم ٣١ م .  
( ..... )

= الوقائع المصرية ، العدد : ١١٢ ( ٢٧ شعبان  
سنة ١٢٤٥ ) والعدد ٤٤٢ ( ٢١ جهادى الأولى  
سنة ١٢٤٨ ) .

ياقوت الحموى ( شهاب الدين أبو عبد الله بن  
عبد الله الرومى البغدادى ) :

= كتاب معجم البلدان ، المجلد الثانى ، طبعة  
Wüstenfeld ، ليبزج Leipzig  
١٨٦٧ م .

يحيى الخشاب = ( انظر : ناصر خسرو علوى )

يحيى الشهابى :

= معجم المصطلحات الاثرية ، دمشق ١٩٦٧ م .

## ثانياً : غير العربية

Badger (G. P.)

= An Eng. - Arabic Lexicon, London 1881.

Berrgren (J.)

= Guide fr. - arabes vulgaire, Upsala 1844.

Bled de Braine (J. F.)

= Cours... de langue arabe, Paris 1846.

Boethor (Ellious)

= Dict. fr. - arabe, revu par C. de Perceval, 4ed., Paris 1869.

Brunot (L.)

= Notes Lexicologiques sur le vocabulaires maritime de Rabat et Salé, Paris 1920.

Dozy (R. Q. A.)

= Supplément aux Dictionnaires Arabes, 2 vols., Brill, Leiden 1881.

Gildemeister, in N.G.W. Gött, 1882 (pp. 425 - 48).

Goeje (De, M.J.)

= Glossarium, in :

المسعودي ، التنبية والاشراف ، لندن ١٨٩٣ م .

= Glossarium, in :

الطبري ، تاريخ الامم والملوك ، لندن ١٨٧٩ - ١٨٩٦ م .

Humbert (J.)

= Guide de la conversation arabe, Paris 1838.

Jal (A.)

= Glossaire Nautique, Paris 1848.

Kahle (Paul)

= Der Leuchtturm von Alexandria, Stuttgart 1930.

Kindermann (Hans)

= Schiff im Arabischen. Untersuchung über Vorkommen und Bedeutung der Termini, Zwickau 1934.

Kremer (A. von)

= Beiträge zur arabe. Lexikographie, im S.B.A.K.,  
Wien 1883 - 1884.

( ..... )

= Larousse.

Light

= Travels in Egypt, Nubia, Holyland, Mount Libanon,  
and Cyprus, London 1818.

Marcel (J.J.)

= Dict. fr. - arabe, Paris 1869.

Moritz (Bernh.), in Festschrift Eduard Sachau, Berlin 1915.

Ostrogorsky (George)

= History of the Byzantine State, translated by Joan  
Hussey, Oxford 1956.

( ..... )

= Oxford Dictionary.

( ..... )

= Recueil des Historiens des Croisades, Paris 1899.

Smail (R. C.)

= Crusading Warfare, Cambridge 1956.

( ..... )

= Twentieth Century Dictionary.

Vansleb

= Relation d'un voyage fait en Egypte, Paris 1677.

Wright (William)

= Glossary, in

ابن جبير ، الرحلة ، الطبعة الثانية ، لندن ١٩٠٧ م .

Wüstenfeld (Ferd.), in N.G.W., Gött. 1880 (pp. 133 - 43)

Yule (H.)

= Cathay and the Way thither, London 1926.







١/١١٥٤١٤

٢٢٠٠٠

دار المعارف - ١١٩ كورنيش النيل - القاهرة  
الناشر منطقة الاسكندرية ٤٢ ش سعد زغلول - ٢ ميدان التحرير (المنشية)